

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Lietošana

Tehniskā apkope

Tehniskā specifikācija

Jebkura informācija Lietotāja rokasgrāmatā ir aktuāla tās publicēšanas laikā. Tomēr HYUNDAI ir tiesības jebkurā laikā veikt izmaiņas, lai īstenotu savu politiku par produktu pastāvīgu uzlabošanu.

Šī rokasgrāmata attiecas uz visiem šīs automašīnas modeļiem un satur aprakstus un skaidrojumus papildu, kā arī standarta aprīkojumam.

Tāpēc var izrādīties, ka daļa šajā rokasgrāmatā ietvertās informācijas neattiecas uz Jūsu konkrēto automašīnu.

UZMANĪBU: IZMAIŅU VEIKŠANA JŪSU HYUNDAI AUTOMAŠĪNAI

Jūsu HYUNDAI automašīnai nedrīkst veikt nekādas izmaiņas. Šādas izmaiņas var negatīvi ietekmēt Jūsu automašīnas darbību, drošību un lietošanas ilgumu, turklāt tās ir pretrunā noteikumiem par ierobežoto garantiju šai automašīnai. Atsevišķu izmaiņu veikšana var arī būt pretrunā noteikumiem, ko noteikusi transporta ministrija vai citas Jūsu valsts valdības iestādes.

RADIO UZTVĒRĒJA-RAIDĪTĀJA VAI MOBILĀ TĀLRUŅA UZSTĀDĪŠANA

Jūsu automašīna ir aprīkota ar elektronisku degvielas iesmidzināšanas sistēmu vai citiem elektroniskiem komponentiem. Nepareizi uzstādīts/noregulēts radio uztvērējs-raidītājs vai mobilais tālrunis var negatīvi ietekmēt elektroniskās sistēmas. Tāpēc iesakām rūpīgi ievērot radio ražotāja instrukciju un konsultēties ar savu HYUNDAI pārstāvi par piesardzības pasākumiem vai īpašiem norādījumiem, ja nolemjat kādu no šīm ierīcēm uzstādīt.

BRĪDINĀJUMS PAR DROŠĪBU UN AUTOMAŠĪNAS BOJĀJUMIEM

Šī rokasgrāmata satur informāciju ar virsrakstiem BĪSTAMI, BRĪDINĀJUMS, UZMANĪBU un PIEZĪME. Šie virsraksti norāda uz šādu informāciju:

BĪSTAMI

BĪSTAMI norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS

BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kas izraisa nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

UZMANĪBU

UZMANĪBU norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nelielus vai vidēji nopietnus savainojumus.

PIEZĪME

PIEZĪME norāda uz situāciju, kuras rezultātā var rasties transportlīdzekļa bojājumi.

IEVADS

Apsveicam Jūs ar jauno automašīnu un pateicamies, kas izvēlējāties HYUNDAI! Jūs esat kļuvis par vienu no tiem īpašajiem cilvēkiem, kuri brauc ar HYUNDAI automašīnām un kuru skaits turpina augt. Mēs ļoti lepojamies ar katras HYUNDAI automašīnas progresīvo tehniku un kvalitatīvo uzbūvi.

Lietotāja rokasgrāmata iepazīstinās Jūs ar jaunā HYUNDAI aprīkojumu un darbību. Ieteicams to rūpīgi izlasīt pirms braukšanas, jo tajā iekļautā informācija var ievērojami palīdzēt vairot Jūsos prieku, ko gūsiet no savas jaunās HYUNDAI automašīnas.

Šajā lietotāja rokasgrāmatā ir ietverta svarīga drošības informācija un norādījumi, kuru mērķis ir iepazīstināt Jūs ar automašīnas vadības ierīcēm un drošības funkcijām, lai Jūs varētu droši to lietot.

Rokasgrāmatā ir iekļauta arī svarīga informācija par apkopi, kas ļauj izmantot automašīnu drošā veidā. Ir ieteicams uzticēt veikt jebkuru tehnisko apkopi un remontus pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim. HYUNDAI pārstāvniecības spēj veikt kvalitatīvu remontu, tehnisko apkopi vai sniegt cita veida palīdzību, kāda var būt nepieciešama.

Šī lietotāja rokasgrāmata ir neatņemama automašīnas komplektācijas sastāvdaļa, un tai vienmēr jāatrodas automašīnā, lai to varētu jebkurā laikā izmantot. Ja grasāties automašīnu pārdot, atstājiet rokasgrāmatu automašīnā, lai arī nākamajiem īpašniekiem būtu pieejama svarīga lietošanas, drošības un apkopes informācija.

HYUNDAI MOTOR COMPANY



UZMANĪBU

Izmantojot sliktas kvalitātes degvielu vai smērvielas, kas neatbilst HYUNDAI tehniskajai specifikācijai, var izraisīt nopietnus bojājumus dzinējam un pārsūkumkārbai. Vienmēr jāizmanto augstas kvalitātes degviela un smērvielas, kas atbilst tehniskajai specifikācijai, kas sniegta 8-6. lpp. lietotāja rokasgrāmatas nodaļā “Tehniskā specifikācija un informācija lietotājiem”.

Autortiesības 2014 HYUNDAI Motor Company. Visas tiesības patur autors. Nevienu šī izdevuma daļu nedrīkst kopēt, glabāt kādā izguves sistēmā vai pārraidīt kādā formā vai jebkurā citā veidā bez iepriekšējas rakstiskas HYUNDAI Motor Company piekrišanas.

KĀ LIETOT ROKASGRĀMATU

Mēs vēlamies palīdzēt Jums gūt maksimālu prieku, braucot ar savu automašīnu. Šī lietotāja rokasgrāmata var palīdzēt daudzos veidos. Lai iepazītos ar lietotāja rokasgrāmatas saturu, skatiet tās sākumā esošo satura rādītāju. Katras nodaļas pirmajā lappusē ir detalizēts satura rādītājs ar šīs nodaļas saturu.

DROŠĪBAS PAZIŅOJUMI

Jūsu paša un apkārtējo drošība ir ļoti svarīga. Šajā lietotāja rokasgrāmatā ir sniegti daudzi drošības norādījumi un darbības procedūras. Šī informācija brīdina Jūs par iespējamu risku, kas var nodarīt kaitējumu Jums, citiem vai Jūsu automašīnai.

Drošības paziņojumi uz automašīnas marķējuma uzlīmēm un šajā rokasgrāmatā apraksta šos riskus un informē, ko darīt, lai tos samazinātu vai no tiem izvairītos.

Šajā rokasgrāmatā iekļauti brīdinājumi un norādījumi ir paredzēti Jūsu drošībai. Drošības brīdinājumu un norādījumu neievērošana var izraisīt nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

Šajā rokasgrāmatā ir izmantotas norādes **BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS**, **UZMANĪBU**, **PIEZĪME** un **DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMA SIMBOLS**.



Šis ir drošības norādījuma simbols. Tas brīdina par iespējamu savainojumu risku. Ievērojiet visus drošības norādījumus, kas apzīmēti ar šo simbolu, lai izvairītos no savainojumiem vai nāvējošām traumām. Drošības norādījuma simbols pavada signāla vārdus **BĪSTAMI**, **BRĪDINĀJUMS** un **UZMANĪBU**.

BĪSTAMI

BĪSTAMI norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS

BRĪDINĀJUMS norāda uz bīstamu situāciju, kas izraisa nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

**UZMANĪBU**

UZMANĪBU norāda uz bīstamu situāciju, kas var izraisīt nelielus vai vidēji nopietnus savainojumus.

PIEZĪME

PIEZĪME norāda uz situāciju, kuras rezultātā var rasties transportlīdzekļa bojājumi.

PRASĪBAS DEGVIELAI**Benzīna dzinējs****Svinu nesaturoša degviela****Eiropai**

Optimālai automašīnas darbībai iesakām izmantot svinu nesaturošu benzīnu ar oktānskaitli RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 vai augstāku. (Neizmantojiet metanola degvielas maisījumus.)

Jūs varat izmantot svinu nesaturošu benzīnu ar oktānskaitli RON 91-94/ AKI 87-90, taču tas var izraisīt nelielu automašīnas veiktspējas samazināšanos.

Izņemot Eiropu

Jūsu jaunajai automašīnai ir paredzēts izmantot tikai svinu nesaturošu degvielu ar oktānskaitli RON (Research Octane Number) 91 / AKI (Anti Knock Index) 87 vai augstāku. (Neizmantojiet metanola degvielas maisījumus.)

Jūsu jaunā automašīna maksimāli labi darbojas ar SVINU NESATUROŠU DEGVIELU, kā arī tad tai ir zemāks izplūdes gāzu līmenis un retāk aizsērē kvēlsvecas.

PIEZĪME

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NEIZMANTOJIET SVINU SATUROŠU DEGVIELU. Svinu saturošas degvielas izmantošana ir kaitīga katalītiskajam konvertoram, tā bojā dzinēja kontroles sistēmas skābekļa sensoru un negatīvi ietekmē izplūdes gāzu kontroli.

Nekādā gadījumā nepildiet degvielas tvertnē degvielas sistēmas tīrīšanas līdzekļus, izņemot tos, kas ir īpaši norādīti kā piemēroti. (Lai saņemtu papildu informāciju, ir ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.)

**BRĪDINĀJUMS**

- **Nepildiet degvielas tvertnē degvielu pēc tam, kad degvielas uzpildes laikā sprausla automātiski izslēgusies.**
- **Vienmēr raugieties, lai degvielas uzpildes atveres vāciņš būtu cieši aizvērts, lai novērstu degvielas izlīšanu avārijas gadījumā.**

Spirtu un metanolu saturošs benzīns

Pārdošanā ir pieejams gazohols, kas ir benzīna un etilspirta (jeb graudu spirta) maisījums, un metanolu (jeb metilspirtu) saturošs benzīns vai gazohols svinu nesaturoša benzīna vietā vai maisījumā ar to.

Neizmantojiet gazoholu, kas satur vairāk nekā 10% etilspirta, un neizmantojiet benzīnu vai gazoholu, kas satur kaut nedaudz metanola. Jebkurš no šiem degvielas veidiem var izraisīt automašīnas vadāmības problēmas un sabojāt degvielas sistēmu, dzinēja vadības sistēmu un izmešu kontroles sistēmu.

Ja rodas kādi traucējumi automašīnas vadīšanā, pārtrauciet lietot gazoholu.

PIEZĪME

Lai novērstu Jūsu automašīnas dzinēja un degvielas sistēmas bojājumus:

- **Nekādā gadījumā neizmantojiet gazoholu, kas satur metanolu.**
- **Nekādā gadījumā neizmantojiet gazoholu, kas satur vairāk par 10% etilspirta.**
- **Nekādā gadījumā neizmantojiet svinu saturošu degvielu vai svinu saturošu gazoholu.**

Jūsu jaunās automašīnas ierobežotā garantija var neattiekties uz bojājumiem degvielas sistēmā un jebkādiem darbības traucējumiem, ko izraisījusi jebkura no minētajiem degvielas veidiem izmantošana.

Citi degvielas veidi

Tādu degvielas veidu kā:

- silīciju (Si) saturošas degvielas,
- MMT (mangānu, Mn) saturošas degvielas,
- ferocēnu (Fe) saturošas degvielas un
- citas metāla piedevas saturošas degvielas

izmantošana var izraisīt automašīnas un dzinēja bojājumus vai izraisīt aizsērēšanu, dzinēja darba pārtrauci, noslāpšanu, katalizatora izkušanu, pārmērīgu rūsēšanu, kalpošanas laika samazināšanos u.c.

Var izgaismoties arī darbības traucējumu gaismas indikators (MIL).

PIEZĪME

Jūsu jaunās automašīnas ierobežotā garantija var neattiekties uz bojājumiem degvielas sistēmā un jebkādiem darbības traucējumiem, ko izraisījusi jebkura no minētajiem degvielas veidiem izmantošana.

MTBE lietošana

HYUNDAI neiesaka lietot Jūsu automašīnai degvielu, kas satur vairāk nekā 15,0% MTBE (metila terciārā butila ētera) (skābekļa saturs 2,7% no masas).

Degviela, kuras sastāvā ir vairāk nekā 15% MTBE (skābekļa saturs 2,7% no masas), var pasliktināt automašīnas sniegumu un izraisīt tvaika nobloķēšanos un iedarbināšanas grūtības.

PIEZĪME

Jūsu jaunās automašīnas ierobežotā garantija var neattiekties uz bojājumiem degvielas sistēmā un jebkādiem darbības traucējumiem, ko izraisījusi tādas degvielas izmantošana, kas satur metanolu vai vairāk par 15,0% MTBE (metila terciārā butila ētera) (skābekļa saturs 2,7% no masas).

Neizmantojiet metanolu

Degvielu, kas satur metanolu (kokspirtu), Jūsu automašīnā nedrīkst izmantot. Šā veida degviela var samazināt automašīnas sniegumu un sabojāt degvielas sistēmas, dzinēja vadības sistēmas un izmešu kontroles sistēmas komponentus.

Degvielas piedevas

HYUNDAI iesaka izmantot svinu nesaurošu benzīnu ar oktānskaitli RON (Research Octane Number) 95 / AKI (Anti Knock Index) 91 vai augstāku (Eiropā) vai oktānskaitli RON (Research Octane Number) 91 / AKI (Anti Knock Index) 87 vai augstāku (izņemot Eiropu).

Klientiem, kas regulāri neizmanto augstas kvalitātes benzīnu ar degvielas piedevām un saskaras ar dzinēja iedarbināšanas problēmām, vai ja dzinējs nedarbojas vienmērīgi, ik pēc 15 000 km (Eiropā)/5000 km (ārpus Eiropas) ir jāpievieno degvielai bākā viena pudele piedevas. Piedevas un informācija par to lietošanu ir pieejama pie pilnvarotajiem HYUNDAI izplatītājiem. Nejauciet dažādas piedevas.

Automašīnas lietošana ārvalstīs

Ja grasāties braukt ar savu automašīnu uz citu valsti, noteikti:

- ievērojiet visus noteikumus attiecībā uz automašīnas reģistrāciju un apdrošināšanu;
- noskaidrojiet, vai tajā valstī ir pieejama piemērota degviela.

**AUTOMAŠĪNAS
IEBRAUKŠANAS PROCESS**

Nav nepieciešams īpašs iebraukšanas laiks. Ievērojot dažus vienkāršus piesardzības pasākumus pirmajos 1000 km, Jūs varat uzlabot savas automašīnas sniegumu, ekonomiju un lietošanas ilgumu.

- Nepārslogojiet dzinēju.
- Braucot uzturiet dzinēja ātrumu (apgriezienu skaitu minūtē) amplitūdā no 2000 līdz 4000 apgr./min.
- Nebrauciet ar vienu ātrumu ilgu laiku - ne ātri, ne lēni. Mainīt dzinēja ātrumu ir nepieciešams, lai pareizi iebrauktu dzinēju.
- Centieties nebremzēt strauji, izņemot ārkārtas gadījumus, lai ļautu bremzēm pareizi iegulties.
- Nevelciet piekabi braukšanas pirmajos 2000 km.

SATURA RĀDĪTĀJS

Pirmais skats uz Jūsu automašīnu	1
Automašīnas drošības sistēma	2
Parocīgas automašīnas funkcijas	3
Multimediju sistēma	4
Braukšana	5
Rīcība ārkārtas gadījumā	6
Tehniskā apkope	7
Tehniskā specifikācija un informācija lietotājiem	8

1 Pirmais skats uz Jūsu automašīnu

Ārpuse (I)	1-2
Ārpuse (II)	1-3
Salons	1-4
Instrumentu panelis	1-5
Dzinēja nodalījums.....	1-6

2 Automašīnas drošības sistēma

Svarīgi drošības un piesardzības pasākumi.....	2-2
Vienmēr piesprādzējiet drošības jostu	2-2
Podrošiniet visus bērnus ar drošības sistēmām.....	2-2
Drošības spilvenu riski	2-2
Autovadītāja uzmanības novēršana.....	2-2
Kontrolējiet ātrumu.....	2-3
Uzturiet automašīnu drošā stāvoklī.....	2-3
Sēdekļi	2-4
Drošības un piesardzības pasākumi.....	2-5
Priekšējie sēdekļi.....	2-6
Aizmugures sēdekļi.....	2-9
Galvas atbalsti.....	2-12
Sēdekļu sildītāji.....	2-16

Drošības jostas.....	2-18
Drošības jostu lietošanas piesardzības pasākumi.....	2-18
Drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls.....	2-19
Drošības jostu sistēma.....	2-21
Drošības jostu lietošanas papildu piesardzības pasākumi.....	2-25
Drošības jostu kopšana	2-28
Bērnu drošības sistēma.....	2-29
Bērni vienmēr aizmugurē	2-29
Bērnu sēdekļīša (CRS) izvēle.....	2-30
Bērnu sēdekļīša (CRS) uzstādīšana	2-32
Drošības spilveni – papildu drošības sistēma (SRS)	2-43
Kur atrodas drošības spilveni?.....	2-45
Kā darbojas drošības spilvenu sistēma?	2-48
Ko gaidīt, kad nostrādā drošības spilvens	2-52
Pasažiera priekšējā drošības spilvena ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) slēdzis.....	2-53
Neuzstādiet priekšējā pasažiera sēdekli bērnu sēdekliīti	2-54
Kāpēc mans drošības spilvens sadursmē neatvērās?	2-55
SRS sistēmas kopšana	2-60
Papildu drošības un piesardzības pasākumi	2-61
Drošības spilvenu brīdinājuma marķējums	2-62

3 Parocīgas automašīnas funkcijas

Piekluve automašīnai.....	3-3
Atslēgas tālvadības pults	3-3
Brīdinājumi par atslēgas tālvadības pults lietošanu.....	3-5
Inteliģentā atslēga.....	3-7
Brīdinājumi par inteliģentās atslēgas lietošanu.....	3-10
Imobilaizera sistēma	3-12
Durvju slēdzenes.....	3-13
Durvju slēdzeņu lietošana no automašīnas ārpuses.....	3-13
Durvju slēdzeņu lietošana no automašīnas iekšpuses.....	3-14
Durvju automātiskās aizslēgšanas/atslēgšanas funkcijas.....	3-16
Aizmugurējo durvju saslēgs bērnu drošībai.....	3-16
Pretaidzīšanas signalizācijas sistēma	3-17
Bagāžas nodalījuma durvis.....	3-18
Bagāžas nodalījuma durvju atvēršana.....	3-18
Bagāžas nodalījuma durvju aizvēršana.....	3-19
Logi	3-20
Elektriskie logi.....	3-20
Jumta lūka	3-25
Saulesargs.....	3-26
Jumta lūkas slīdes režīms.....	3-26
Jumta lūkas leņķa maiņa	3-27
Jumta lūkas aizvēršana.....	3-28
Jumta lūkas atiestatīšana.....	3-28
Brīdinājums par atvērtu jumta lūku.....	3-29
Dzinēja pārsegs.....	3-30
Dzinēja pārsega atvēršana.....	3-30
Dzinēja pārsega aizvēršana	3-31
Degvielas uzpildes atveres lūka.....	3-32
Degvielas uzpildes atveres lūkas atvēršana.....	3-32
Degvielas uzpildes atveres lūkas aizvēršana	3-33
Stūre	3-35
Elektriskais stūres pastiprinātājs (EPS).....	3-35
Stūres leņķa maiņa/teleskopiskā stūre	3-36
Stūres apsilde.....	3-36
Signāltāure	3-37
Spoguļi	3-38
Iekšējais atpakaļskata spogulis	3-38
Ārējais atpakaļskata spogulis	3-40
Instrumentu bloks	3-43
Instrumentu bloka vadība.....	3-44
LCD ekrāna vadība.....	3-45
Mērinstrumenti	3-45
Pārnesumkārbas pārslēgšanas indikators	3-49
LCD ekrāns.....	3-50
LCD režīmi	3-50
Borta datora režīms.....	3-51
Informācijas režīms	3-52
Lietotāja iestatījumu režīms	3-54
Brīdinājuma ziņojumi (B tipam)	3-56

Brīdinājuma un gaismas indikatori	3-65
Borta dators.....	3-77
Degvielas patēriņš.....	3-78
Brauciens A/B.....	3-79
Gaismas	3-82
Ārējās apgaismes ierīces.....	3-82
Salona apgaismojums	3-89
Logu tīrītāji un mazgātāji	3-92
Vējstikla tīrītāji.....	3-93
Vējstikla mazgātāji.....	3-93
Aizmugurējā loga tīrītājs un mazgātājs.....	3-94
Vadītāja palīgsistēma.....	3-95
Atpakaļskata kamera.....	3-95
Aizmugures stāvvietas palīgsistēma	3-96
Stāvvietas palīgsistēma	3-99
Klimata kontroles sistēma.....	3-102
Atkausētājs.....	3-102
Manuālā klimata kontroles sistēma.....	3-103
Automātiskā klimata kontroles sistēma.....	3-112
Vējstikla atkausēšana un aizsvīšanas novēršana...3-123	

Mantu uzglabāšanas nodalījumi	3-127
Uzglabāšanas nodalījums viduskonsolē.....	3-127
Cimdu nodalījums	3-128
Aukstuma kārba	3-128
Saulesbrīļļu turētājs.....	3-129
Kaste bagāžas nodalījumā	3-129
Salona aprīkojums.....	3-130
Digitālais pulkstenis.....	3-130
Cigarešu piesmēķētājs	3-131
Pelnu trauks	3-132
Glāžu turētājs	3-132
Saulesargs.....	3-133
Elektrības līgзда.....	3-134
Drēbju pakaramais.....	3-135
Iepirkumu somas turētājs	3-135
Grīdas paklājiņu stiprinājumi.....	3-135
Bagāžas tīkla stiprināšanas āķi	3-136
Kravas nodalījuma pārsegs.....	3-137

4 Multimediju sistēma

Multimediju sistēma.....	4-2
AUX, USB un iPod® pieslēgvietā	4-2
Antena.....	4-3
Audiosistēmas vadības slēdži uz stūres.....	4-4
Audio/video/navigācijas sistēma (AVN).....	4-5
Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas brīvroku sistēma	4-5
Sistēmas vadības ierīces un funkcijas.....	4-20
Iestatīšana (modelim ar RDS)	4-28
Tālruņa iestatījumi (modelim ar RDS, Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju).....	4-31
Sistēmas iestatījumi	4-36
Radio (modelim ar RDS): FM, AM.....	4-37
Pamata lietošana	4-39
Zvanu veikšana ar tālvadības pulti uz stūres	4-43
Tālruņa izvēlne (modelim ar RDS)	4-44
Balss komandas (ja ir aprīkojumā)	4-48

5 Braukšana

Pirms braukšanas.....	5-4
Pirms iekāpšanas automašīnā	5-4
Pirms iedarbināšanas	5-4
Aizdedzes slēdzis	5-6
Aizdedzes atslēgas slēdzis	5-6
Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga	5-10
Manuālā pārnesumkārbā	5-20
Manuālās pārnesumkārbas darbība	5-20
Labas braukšanas iemaņas.....	5-22
Automātiskā pārnesumkārbā.....	5-24
Automātiskās pārnesumkārbas darbība	5-24
Automašīnas novietošana stāvvietā	5-29
Labas braukšanas iemaņas.....	5-29
Bremžu sistēma	5-31
Bremžu pastiprinātājs	5-31
Bremžu disku nodiluma indikators.....	5-32
Aizmugurējās trumuļu bremzes	5-32
Stāvbremze	5-32
Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS).....	5-34
Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC)	5-37
Automašīnas stabilitātes kontrole (VSM).....	5-40
Palīgsistēma braukšanas uzsākšanai kāpumā (HAC).....	5-42
Avārijas stopsignāls (ESS).....	5-42
Labas bremzēšanas iemaņas.....	5-43

ISG (Idle Stop and Go) sistēma	5-44
Automātiskā izslēgšana	5-44
Automātiskā iedarbināšana	5-45
ISG sistēmas darbības nosacījumi	5-46
ISG sistēmas deaktivēšana	5-47
ISG sistēmas darbības traucējumi	5-48
Ātruma uzturēšanas sistēma	5-50
Ātruma uzturēšanas sistēmas darbība	5-50
Ātruma ierobežojuma kontroles sistēma	5-55
Ātruma ierobežojuma kontroles sistēmas darbība	5-55
Joslu maiņas brīdinājuma sistēma (LDWS)	5-57
LDWS darbība	5-58
Brīdinājuma gaismas signāli un ziņojumi	5-59
Īpaši braukšanas apstākļi	5-61
Braukšanai bīstami apstākļi	5-61
Automašīnas iekustināšana	5-61
Mierīga līkumu izbraukšana	5-62
Braukšana naktī	5-62
Braukšana lietū	5-62
Braukšana pa applūdušiem apvidiem	5-63
Braukšana ziemā	5-64
Apsniedzis vai apledojis ceļš	5-64
Piesardzības pasākumi ziemā	5-66

Piekabes vilkšana (Eiropai)	5-68
Ja Jūs izvēlaties vilkt piekabi	5-69
Piekabes vilkšanas aprīkojums	5-71
Braukšana ar automašīnu, kam piestiprināta piekabe	5-72
Tehniskā apkope, ja automašīnai ir pievienota piekabe	5-76
Automašīnas masa	5-77
Pārslogošana	5-77

6 Rīcība ārkārtas gadījumā

Brīdinājuma signāli uz ceļa	6-2
Avārijas brīdinājuma gaismu signāls	6-2
Gadījumā, ja brauciena laikā notiek ārkārtas situācija	6-3
Ja dzinējs noslāpst pie krustceļa vai krustojumā	6-3
Ja brauciena laikā riepa kļūst tukša	6-3
Ja brauciena laikā noslāpst dzinējs	6-3
Ja nevar iedarbināt dzinēju	6-4
Ja dzinējs negriežas vai griežas lēnām	6-4
Ja dzinējs normāli griežas, bet neiedarbojas	6-4
Automašīnas iedarbināšana ārkārtas situācijā	6-5
Automašīnas iedarbināšana, izmantojot ārēju avotu	6-5
Iedarbināšana ievēkot	6-6

Ja dzinējs pārkarst	6-7
Ja ir tukša riepa (ar rezerves riepu).....	6-8
Domkrats un instrumenti	6-8
Rezerves riepas noņemšana un uzglabāšana	6-9
Riepu mainīšana.....	6-10
Domkrata marķējums	6-16
Domkrata EK atbilstības deklarācija.....	6-17
Ja ir tukša riepa (ar riepu remonta komplektu) ..	6-18
Ievads	6-18
Piezīmes par drošu riepu remonta komplekta (TMK) lietošanu	6-19
Riepu remonta komplekta komponenti	6-20
Riepu remonta komplekta lietošana	6-21
Hermētiķa izklāšana	6-22
Riepas gaisa spiediena pārbaude	6-22
Tehniskie dati	6-23
Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS) (A tips).....	6-24
Zema riepu gaisa spiediena indikators	6-25
TPMS (rieļu spiediena uzraudzības sistēmas) darbības traucējumu indikators.....	6-26
Riepu mainīšana ar TPMS.....	6-27
Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS) (B tips).....	6-30
Zema riepu gaisa spiediena indikators	6-31
Zema riepu gaisa spiediena pozīcijas indikators	6-31

TPMS (rieļu spiediena uzraudzības sistēmas) darbības traucējumu indikators	6-33
Riepu mainīšana ar TPMS	6-33
Vilkšana	6-36
Vilkšanas pakalpojumi	6-36
Noņemams vilkšanas āķis (priekšā)	6-37
Automašīnas vilkšana ārkārtas situācijā	6-37

7 Tehniskā apkope

Dzinēja nodalījums.....	7-3
Tehniskās apkopes pakalpojumi	7-6
Īpašnieka atbildība.....	7-6
Piesardzības pasākumi, kas jāievēro, ja tehnisko apkopi veic īpašnieks.....	7-6
Brīdinājumi par dzinēja nodalījumu (dīzeļa dzinējs)...	7-8
Tehniskā apkope, kas jāveic automašīnas īpašniekam	7-9
Tehniskās apkopes darbu saraksts, kas jāizpilda īpašniekam	7-9
Plānotā tehniskā apkope	7-11
Parasto tehniskās apkopes darbu saraksts - benzīna dzinējs.....	7-12, 18
Tehniskā apkope, kas paredzēta nelabvēlīgos apstākļos lietotām automašīnām - benzīna dzinējs.....	7-16, 22

Parasto tehniskās apkopes darbu saraksts –	
dīzeļa dzinējs.....	7-24, 29
Tehniskā apkope, kas paredzēta nelabvēlīgos apstākļos	
lietotām automašīnām – dīzeļa dzinējs	7-27, 32
Plānotās tehniskās apkopes elementu	
izskaidrojumi.....	7-34
Dzinēja eļļa	7-38
Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude.....	7-38
Dzinēja eļļas un filtra maiņa	7-39
Dzinēja dzesēšanas šķidrums	7-40
Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude	7-40
Ieteicamais dzinēja dzesēšanas šķidrums.....	7-42
Dzesēšanas šķidruma maiņa	7-43
Bremžu/sajūga šķidrums	7-44
Bremžu/sajūga šķidruma līmeņa pārbaude	7-44
Automātiskās pānesumkārbas šķidrums	7-46
Automātiskās pānesumkārbas šķidruma	
līmeņa pārbaude	7-46
Automātiskās pānesumkārbas šķidruma maiņa	7-47
Mazgāšanas šķidrums	7-48
Mazgāšanas šķidruma līmeņa pārbaude	7-48
Stāvbremze	7-48
Stāvbremzes pārbaude	7-48
Degvielas filtrs (dīzeļa dzinējs)	7-49
Ūdens izliešana no degvielas filtra.....	7-49

Gaisa filtrs.....	7-50
Filtra nomaiņa	7-50
Klimata kontroles gaisa filtrs	7-51
Filtra pārbaude	7-51
Filtra nomaiņa	7-51
Logu tīrītāju slotiņas	7-53
Slotiņu pārbaude	7-53
Slotiņu nomaiņa	7-53
Akumulators.....	7-57
Lai akumulators ilgāk kalpotu	7-57
Akumulatora ietilpības uzlīme	7-59
Akumulatora uzlāde	7-60
Iekārtu atiestatīšana.....	7-60
Riepas un riteņi	7-61
Riepu apkope.....	7-61
Ieteicamais aukstas riepas gaisa spiediens	7-61
Riepas gaisa spiediena pārbaudīšana	7-63
Riepu rotācija	7-64
Riteņu regulēšana un riepu balanss.....	7-65
Riepas nomaiņa.....	7-65
Riteņa nomaiņa	7-66
Riepu saķere ar ceļu	7-67
Riepu apkope.....	7-67
Marķējumi uz riepu sānu malām	7-67
Zemprofila riepa.....	7-71

Drošinātāji	7-73
Galvenais drošinātājs (multifunkcionāls drošinātājs).....	7-77
Drošinātāju/releju paneļa apraksts.....	7-78
Spuldzes	7-90
Spuldzes nomaiņa priekšējiem lukturiem, gabarītgaismām, pagrieziena gaismām un priekšējiem miglas lukturiem.....	7-91
Priekšējo lukturu un miglas lukturu regulēšana (Eiropā)	7-94
Sānu pagrieziena rādītāja nomaiņa.....	7-100
Aizmugures kombinētā luktura spuldzes nomaiņa	7-100
Augstā bremžu luktura nomaiņa	7-102
Numura zīmes apgaismojuma spuldzes nomaiņa...	7-102
Salona apgaismojuma spuldžu nomaiņa	7-103
Automašīnas ārpuses kopšana	7-104
Ārējā apkope.....	7-104
Salona apkope	7-110
Izplūdes gāzu kontroles sistēma	7-111
Kartera izplūdes gāzu kontroles sistēma.....	7-111
Iztvaikošanas emisiju kontroles sistēma	7-111
Atgāzu emisijas kontroles sistēma	7-112

8 Tehniskā specifikācija un informācija lietotājiem

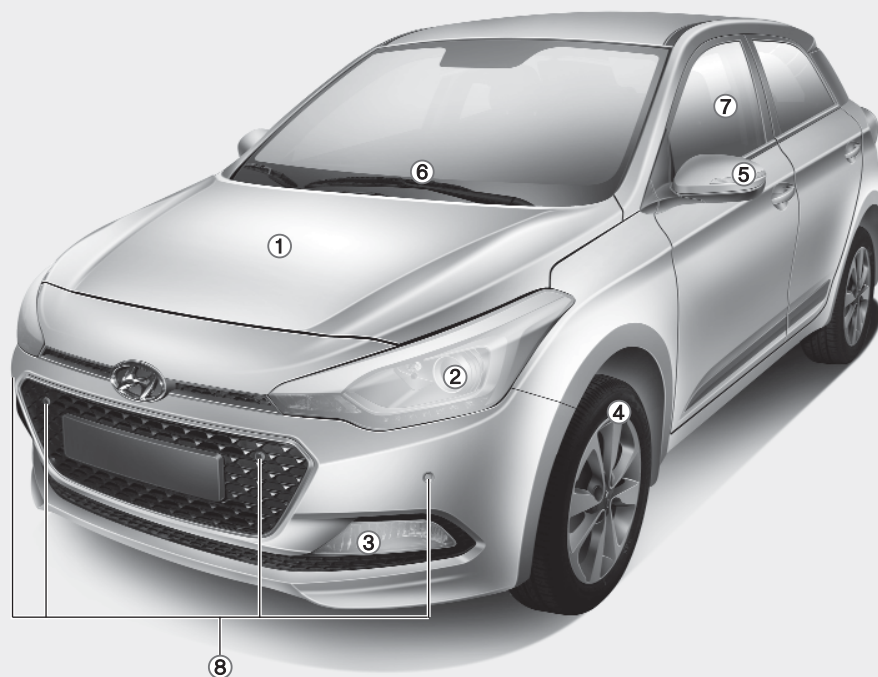
Izmēri	8-2
Dzinējs	8-2
Spuldžu jauda	8-3
Riepas un riteņi	8-4
Riepu slodzes un ātruma ierobežojumi	8-4
Automašīnas pilna masa	8-5
Bagāžas nodalījuma tilpums	8-5
Gaisa kondicionēšanas sistēma	8-5
Ieteicamās smērvielas un to daudzumi	8-6
Ieteicamā dzinēja eļļa (Eiropā).....	8-7
Ieteicamais SAE viskozitātes skaitlis	8-8
Automašīnas identifikācijas numurs (VIN)	8-9
Automašīnas sertifikācijas plāksnīte	8-9
Riepu specifikāciju un spiediena marķējums ...	8-10
Dzinēja numurs	8-10
Gaisa kondicionētāja kompresora marķējums ...	8-10
E-mark marķējums (Eiropai)	8-11
Dzesējošās vielas marķējums	8-11
Atbilstības deklarācija	8-11

Pirmais skats uz Jūsu automašīnu

Ārpuse (I)	1-2
Ārpuse (II)	1-3
Salons	1-4
Instrumentu panelis	1-5
Dzinēja nodalījums.....	1-6

ĀRPUSE (I)

■ Priekšpuse



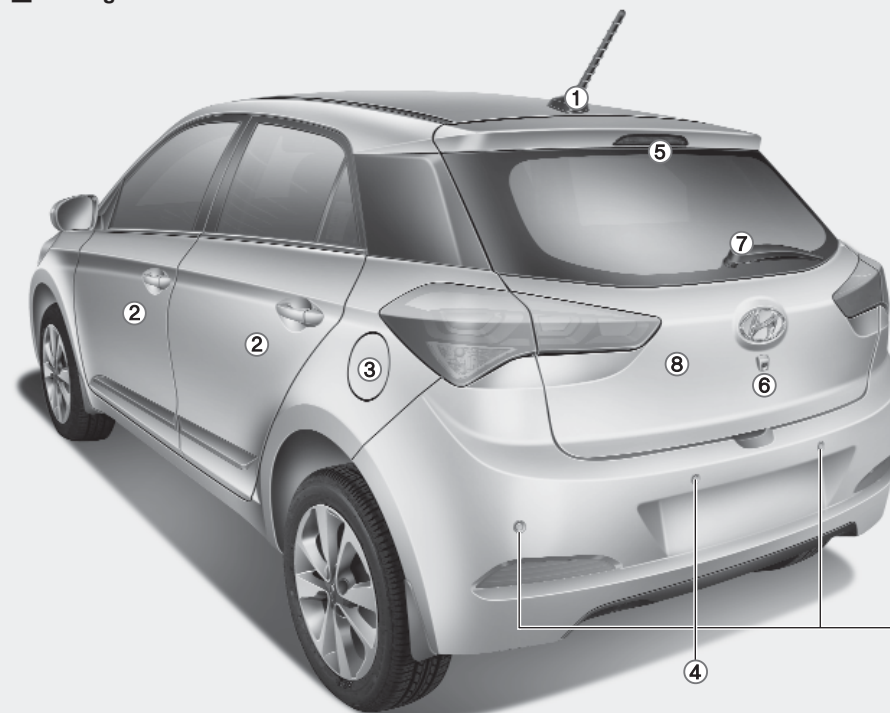
- 1. Dzinēja pārsegs3-30
 - 2. Priekšējais lukturis7-91
 - 3. Miglas lukturis7-94
 - 4. Riepas un riteņi7-61
 - 5. Ārējais atpakaļskata spogulis.....3-40
 - 6. Priekšējā vējstikla tīrītāja slotiņas7-54
 - 7. Logi3-20
 - 8. Stāvvietas palīgsistēma*3-99
- * : ja ir aprīkojumā

Faktiskā forma var atšķirties no attēlā redzamās.

OGB014001

ĀRPUSE (II)

■ Aizmugure

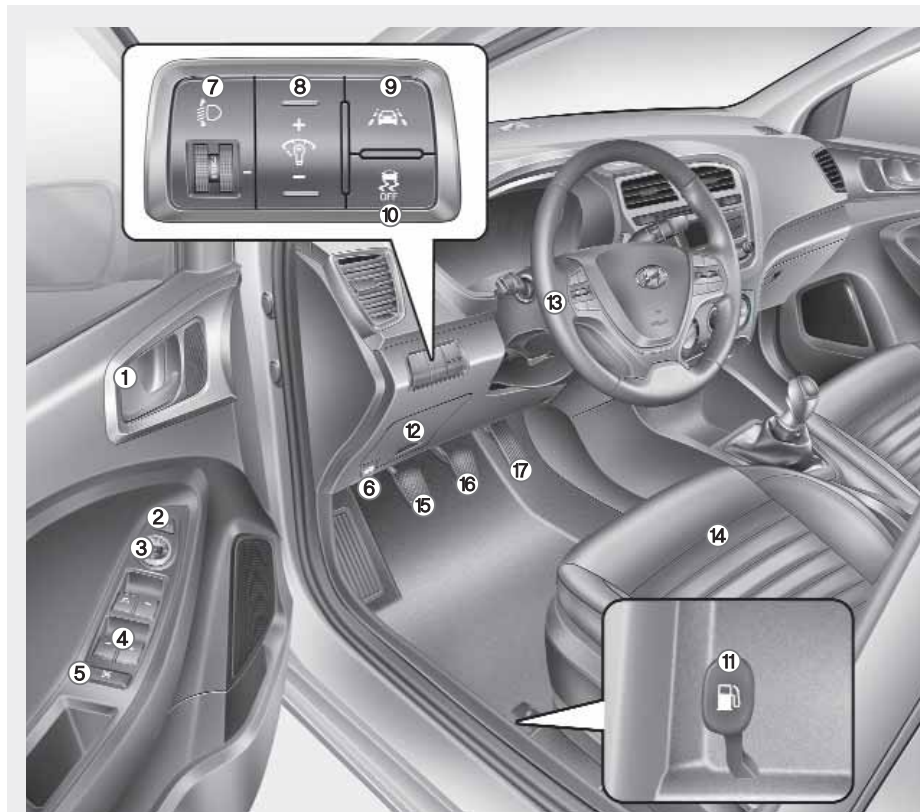


Faktiskā forma var atšķirties no attēlā redzamās.

- 1. Antena4-3
- 2. Durvis3-13
- 3. Degvielas uzpildes atveres lūka3-32
- 4. Aizmugures stāvvietas palīgsistēma* 3-96
- 5. Augšējās bremžu gaismas7-102
- 6. Atpakaļskata kamera*3-95
- 7. Aizmugurējā loga tīrītāja slotiņa*7-55
- 8. Bagāžas nodalījuma durvis3-18

* : ja ir aprīkojumā

SALONS



Faktiskā forma var atšķirties no attēlā redzamās.

1. Iekšējais durvju rokturis3-14
2. Ārējā atpakaļskata spoguļa nolocīšanas slēdzis*3-42
3. Ārējā atpakaļskata spoguļa regulēšanas slēdzis*3-41
4. Elektrisko logu slēdži*3-20
5. Elektrisko logu bloķēšanas poga*3-23
6. Dzinēja pārsega atslēgšanas svira ...3-30
7. Priekšējo lukturu līmeņa regulators3-88
8. Instrumentu paneļa apgaismojuma regulēšanas slēdzis*3-44
9. Joslu maiņas brīdinājuma sistēma (LDWS)*5-57
10. Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC)*5-37
11. Degvielas uzpildes atveres lūkas atvēršanas svira3-32
12. Drošinātāju kārbā7-74
13. Stūre3-35
14. Sēdekļi2-4
15. Sajūga pedālis*5-21
16. Bremžu pedālis5-31
17. Gāzes pedālis

* : ja ir aprīkojumā

OGB014003

INSTRUMENTU PANELIS



Faktiskā forma var atšķirties no attēlā redzamās.

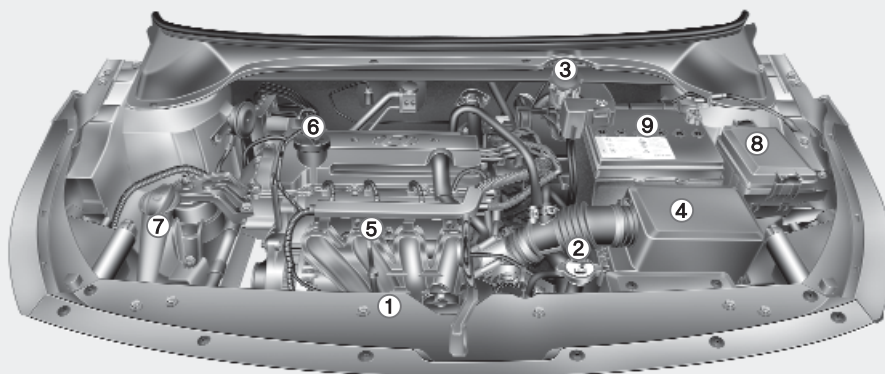
1. Gaismas lukturu regulēšanas/pagriezienu signālu slēdži.....3-82
2. Audiosistēmas vadības slēdži uz stūres*4-4
3. Instrumentu bloks3-43
4. Signāлтаure3-37
5. Vadītāja priekšējais drošības spilvens*2-45
6. Logu tīrītājs/mazgātājs3-92
7. LCD ekrāna vadības slēdži* / Kruīza kontroles (ātruma ierobežotāja) slēdži*3-77 / 5-50, 5-55
8. Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga/ Aizdedzes atslēgas slēdzis5-6 / 5-10
9. Manuālā pānesumkārbā / Automātiskā pānesumkārbā5-20 / 5-24
10. Elektrības ligzda3-134
11. AUX, USB un iPod® pieslēgvietas4-2
12. Cigarešu piesmēķētājs*3-131
13. Klimata kontroles sistēma.....3-102
14. Audiosistēma*4-16
15. Avārijas brīdinājuma gaismu slēdzis6-2
16. Centrālās atslēgas slēdzis3-16
17. Pasažiera priekšējais drošības spilvens*2-45
18. Cimdū nodalījums3-128
19. Stāvvietas palīgsistēma*3-99
20. Idle Stop and Go (ISG) sistēma*5-44
21. Sēdekļu sildītāji*2-16
22. Pasažiera priekšējā drošības spilvena ieslēgšanas/izslēgšanas indikators*2-53
23. Stūres apsildes poga*3-36
24. Pasažiera drošības jostas brīdinājuma gaismas indikators2-19

* : ja ir aprīkojums

OGB014004

DZINĒJA NODALĪJUMS (I)

■ Benzīna dzinējs (1,25 l)



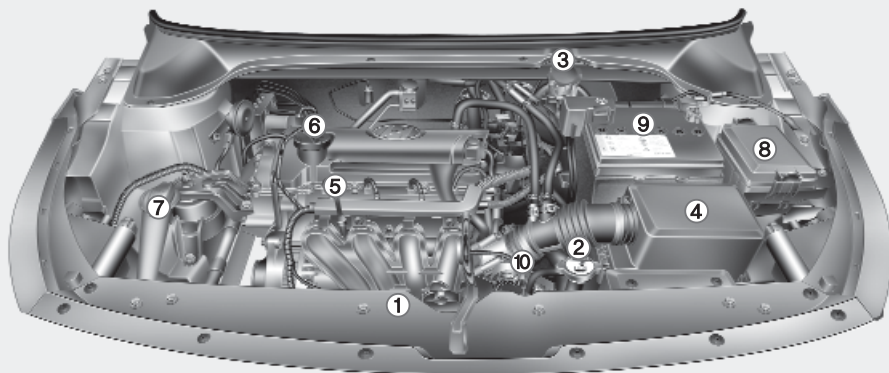
1. Dzinēja dzesēšanas šķidruma tvertne7-41
2. Radiatora vāciņš7-40
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne7-44
4. Gaisa filtrs7-50
5. Dzinēja eļļas mērstienis7-38
6. Dzinēja eļļas uzpildes atveres vāciņš7-39
7. Vējstikla mazgāšanas šķidruma tvertne7-48
8. Dzinēja nodalījuma drošinātāju kārba.....7-76
9. Akumulators7-57

Faktiskais dzinēja nodalījums automobilī var atšķirties no attēlā redzamā.

OGB074101

DZINĒJA NODALĪJUMS (II)

■ Benzīna dzinējs (1,4 l)



1. Dzinēja dzesēšanas šķidruma tvertne7-41
2. Radiatora vāciņš7-40
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne7-44
4. Gaisa filtrs7-50
5. Dzinēja eļļas mērstienis7-38
6. Dzinēja eļļas uzpildes atveres vāciņš7-39
7. Vēstikļa mazgāšanas šķidruma tvertne7-48
8. Dzinēja nodalījuma drošinātāju kārba.....7-76
9. Akumulators7-57
10. Automātiskās pārnesumkārbas šķidruma mērstienis*7-46

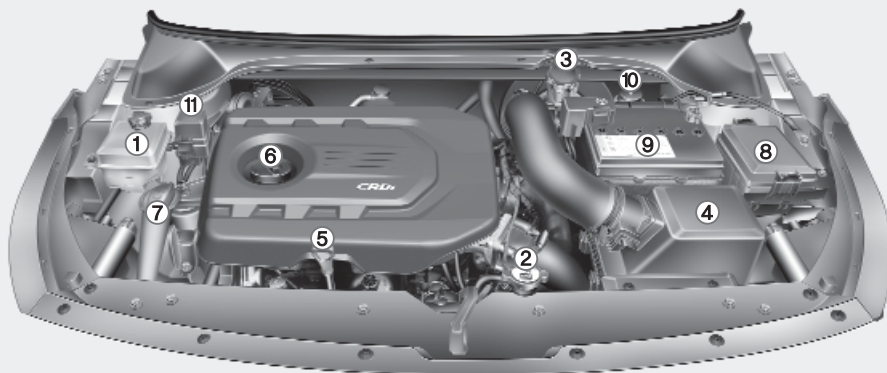
* : ja ir aprīkojumā

Faktiskais dzinēja nodalījums automobili var atšķirties no attēlā redzamā.

OGB074102

DZINĒJA NODALĪJUMS (III)

■ Dīzeļa dzinējs



1. Dzinēja dzesēšanas šķidruma tvertne7-41
2. Radiatora vāciņš7-40
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne7-44
4. Gaisa filtrs7-50
5. Dzinēja eļļas mērstienis7-38
6. Dzinēja eļļas uzpildes atveres vāciņš7-39
7. Vējstikla mazgāšanas šķidruma tvertne7-48
8. Dzinēja nodalījuma drošinātāju kārba.....7-76
9. Akumulators7-57
10. Degvielas filtrs.....7-49
11. Dīzeļa dzinēja drošinātāju kārba7-88

Faktiskais dzinēja nodalījums automobilī var atšķirties no attēlā redzamā.

OGB074100

Šajā nodaļā ir sniegta svarīga informācija par to, kā rūpēties par Jūsu un Jūsu pasažieru drošību. Tajā ir paskaidrots, kā pareizi lietot sēdekļus un drošības jostas un kā darbojas drošības spilveni. Papildus tam šajā nodaļā ir paskaidrots, kā pareizi nodrošināt automašīnā braucošos zīdaiņus un bērnus ar drošības sistēmām.

Svarīgi drošības un piesardzības pasākumi.....	2-2
Vienmēr piesprādzējiet drošības jostu	2-2
Nodrošiniet visus bērnus ar drošības sistēmām.....	2-2
Drošības spilvenu riski	2-2
Autovadītāja uzmanības novēršana.....	2-2
Kontrolējiet ātrumu.....	2-3
Uzturiet automašīnu drošā stāvoklī.....	2-3
Sēdekļi	2-4
Drošības un piesardzības pasākumi.....	2-5
Priekšējie sēdekļi.....	2-6
Aizmugures sēdekļi	2-9
Galvas atbalsti	2-12
Sēdekļu sildītāji.....	2-16
Drošības jostas.....	2-18
Drošības jostu lietošanas piesardzības pasākumi.....	2-18
Drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls.....	2-19
Drošības jostu sistēma.....	2-21
Drošības jostu lietošanas papildu piesardzības pasākumi.....	2-25
Drošības jostu kopšana	2-28

Bērnu drošības sistēma.....	2-29
Bērni vienmēr aizmugurē.....	2-29
Bērnu sēdekliša (CRS) izvēle.....	2-30
Bērnu sēdekliša (CRS) uzstādīšana	2-32
Drošības spilveni – papildu drošības sistēma (SRS)	2-43
Kur atrodas drošības spilveni?.....	2-45
Kā darbojas drošības spilvenu sistēma?	2-48
Ko gaidīt, kad nostrādā drošības spilvens	2-52
Pasažiera priekšējā drošības spilvena ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) slēdzis	2-53
Neuzstādiet priekšējā pasažiera sēdekli bērnu sēdekliīti	2-54
Kāpēc mans drošības spilvens sadursmē neatvērās?	2-55
SRS sistēmas kopšana	2-60
Papildu drošības un piesardzības pasākumi	2-61
Drošības spilvenu brīdinājuma marķējums	2-62

SVARĪGI DROŠĪBAS UN PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

Šajā nodaļā un citur šajā rokasgrāmatā atradīsiet daudzus svarīgus drošības un piesardzības norādījumus. Šajā nodaļā sniegtie drošības un piesardzības norādījumi ir vissvarīgākie.

Vienmēr piesprādzējiet drošības jostu

Drošības josta nodrošina vislabāko aizsardzību visu veidu negadījumos. Drošības spilveni papildina drošības jostas, nevis aizstāj tās. Tāpēc, lai arī Jūsu automašīna ir aprīkota ar drošības spilveniem, VIENMĒR piesprādzējiet drošības jostu un lieciet piesprādzēt tās pasažieriem, un dariet to pareizi.

Nodrošiniet visus bērnus ar drošības sistēmām

Visiem bērniem līdz 13 gadu vecumam ir jābūt pareizi nodrošinātiem ar drošības sistēmu aizmugures sēdekli, nevis priekšējā sēdekli. Zīdaiņiem un maziem bērniem ir jāizmanto piemērots bērnu sēdekļītis. Lielākiem bērniem, līdz viņi var pareizi izmantot drošības jostu bez paliktna, ir jāizmanto paliktnis ar klēpja/plecu drošības jostu.

Drošības spilvenu riski

Drošības spilveni var glābt dzīvību, taču, ja braucēji sēž tiem pārāk tuvu vai nav pareizi nodrošināti ar drošības sistēmām, tie var arī izraisīt nopietnus vai nāvējošus savainojumus. Zīdaiņi, mazi bērni un neliela auguma pieaugušie ir pakļauti lielākam riskam gūt savainojumus drošības spilvena atvēršanās laikā. Ievērojiet visus šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus un brīdinājumus.

Autovadītāja uzmanības novēršana

Autovadītāja uzmanības novēršana ir nopietns un potenciāli nāvējošs risks, it īpaši nepieredzējušiem autovadītājiem. Atrodoties pie stūres, pirmajā vietā ir jābūt drošībai, un autovadītājiem ir jāapzinās iespējamie faktori, kas var novērst uzmanību, piemēram, miegainība, sniegšanās pēc priekšmetiem, ēšana, personīgā higiēna, citi pasažieri un mobilā tālruņa lietošana.

Autovadītāja uzmanība var tikt novērsta, arī novēršot skatienu un uzmanību no ceļa un noņemot rokas no stūres, lai pievērstos citām darbībām. Lai mazinātu uzmanības novēršanas un negadījumu risku:

- VIENMĒR sagatavojiet mobilās ierīces (piemēram, MP3 atskaņotājus, tālrunus, navigācijas ierīces u.c.), kad automašīna ir novietota stāvēšanai vai apturēta drošā vietā.

- Lietojiet mobilo ierīci TIKAI tad, kad to atļauj noteikumi un to lietot ir droši. NEKĀDĀ gadījumā nesūtiet īsziņas un e-pastus braukšanas laikā. Vairumā valstu ir spēkā noteikumi, kas aizliedz autovadītājiem rakstīt īsziņas. Dažās valstīs un pilsetās autovadītājiem ir arī aizliegts lietot mobilos telefonus.
- NEKAD nepieļaujiet, lai mobilās ierīces lietošana novērs Jūsu uzmanību no braukšanas. Jums ir pienākums pasažieru un pārējo satiksmes dalībnieku priekšā vienmēr braukt droši, turot rokas uz stūres un pievēršot skatienu un uzmanību satiksmei.

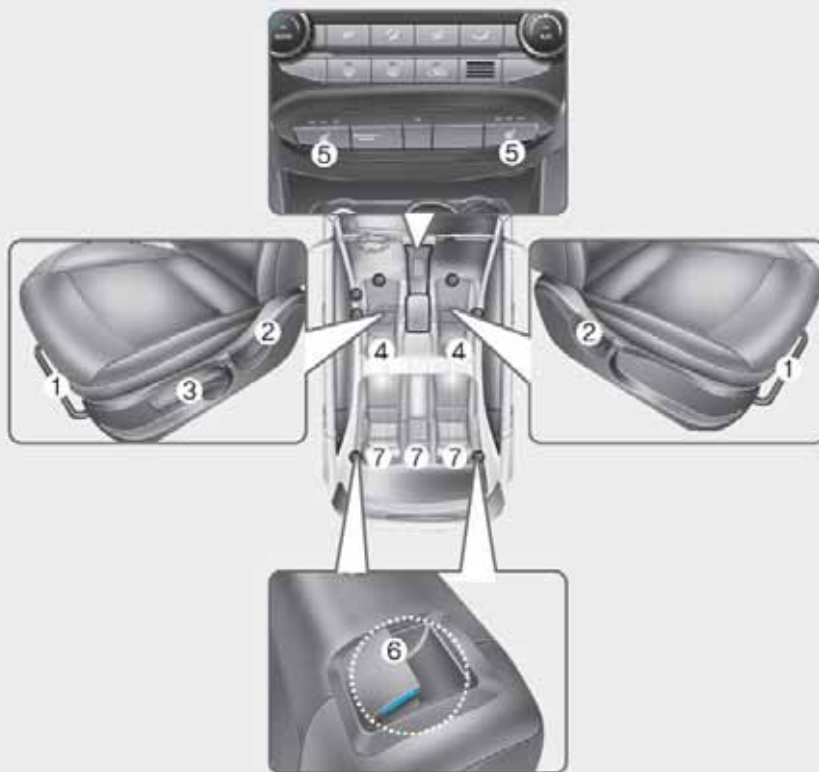
Kontrolējiet ātrumu

Pārāk liels braukšanas ātrums ir nozīmīgs sadursmēs gūtu ievainojumu un nāves gadījumu cēlonis. Lielāks risks parasti ir lielākā ātrumā, taču nopietni savainojumi var tikt gūti arī nelielā ātrumā. Nekad nebrauciet ar lielāku ātrumu par to, kāds ir drošs pastāvošajiem apstākļiem, neatkarīgi no noteiktā maksimālā ātruma ierobežojuma.

Uzturiet automašīnu drošā stāvoklī

Riepas plīsums vai mehānisks bojājums var būt ļoti bīstams. Lai mazinātu šādu problēmu iespējamību, regulāri pārbaudiet riepu spiedienu un stāvvokli un veiciet visas noteiktās periodiskās apkopes.

SĒDEKĻI



Priekšējie sēdekļi

1. Sēdekļa stāvokļa regulēšana uz priekšu vai aizmuguri
2. Sēdekļa atzveltnes leņķa regulēšana
3. Sēdekļa pamatnes augstuma regulēšana*
4. Galvas atbalsta regulēšana
5. Sēdekļu sildītājs*

Aizmugures sēdekļi

6. Sēdekļa nolocīšana
7. Galvas atbalsta regulēšana

* : ja ir aprīkojumā

Faktiskais automašīnas aprīkojums var atšķirties no attēlā redzamā.

OGB034001

Drošības un piesardzības pasākumi

Ir svarīgi noregulēt sēdekļus drošā un ērtā stāvoklī, lai sadursmes gadījumā drošības jostas un drošības spilveni nodrošinātu maksimālu aizsardzību autovadītājam un pasažieriem.

BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet sēdekļa paliktnus, kas samazina berzi starp sēdekli un pasažieri. Avārijas vai straujas apstāšanās gadījumā pasažiera gurni var izslidēt no drošības jostas klēpja daļas. Ja drošības josta nenostādā kā paredzēts, var tikt gūti smagi vai nāvējoši iekšējo orgānu savainojumi.

Drošības spilveni

Jūs varat mazināt savainojumu gūšanas risku drošības spilvena atvēršanās laikā. Sēžot pārāk tuvu drošības spilvenam, būtiski pieaug risks gūt savainojumus tā atvēršanās laikā. Atbīdiet sēdekli pēc iespējas tālāk, cik iespējams, no priekšējiem drošības spilveniem, tajā pašā laikā saglabājot spēju vadīt automašīnu.

BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku drošības spilvena atvēršanās rezultātā, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Atbīdiet vadītāja sēdekli pēc iespējas tālāk uz aizmuguri, tajā pašā laikā saglabājot spēju vadīt automašīnu.
- Atbīdiet priekšējā pasažiera sēdekli pēc iespējas tālāk uz aizmuguri.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Turiet rokas uz stūres “pulks-ten 9” un “pulksten 3” pozīcijās, lai mazinātu plaukstu un roku savainošanas risku.
- Starp drošības spilvenu un pasažieri **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** nedrīkst atrasties nekādi priekšmeti vai cilvēki.
- Neļaujiet priekšējam pasažierim novietot kājas uz priekšējā paneļa, lai mazinātu kāju savainojumu gūšanas risku.

Drošības jostas

Pirms braukšanas uzsākšanas vienmēr piesprādzējiet drošības jostu.

Pasažieriem vienmēr jāsēž taisni un ir jābūt piesprādzētiem. Zīdaiņiem un maziem bērniem ir jāizmanto piemērots bērnu sēdekļi. Bērniem, kuriem paliktnis ir kļuvis par mazu, un pieaugušajiem ir jābūt piesprādzētiem ar drošības jostām.

BRĪDINĀJUMS

Regulējot drošības jostu, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** nepiesprādzējiet ar vienu drošības jostu vairākus pasažierus.
- Vienmēr novietojiet sēdekļa atzveltni vertikālā stāvoklī un raugieties, lai drošības jostas klēpja daļa atrastos zemu uz Jūsu gurniem un cieši piegulētu tiem.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neļaujiet bērniem vai zīdaiņiem sēdēt klēpī pasažierim.
- Nelieciet drošības jostu pāri kaklam, pāri asām malām un nevelciet plecu daļu nost no ķermeņa.
- Nepieļaujiet drošības jostas aizķeršanos vai iespiešanu.

Priekšējie sēdekļi

Priekšējo sēdekļi var regulēt ar regulēšanas svirām sēdekļa pamatnes ārējā malā. Pirms braukšanas noregulējiet sēdekļa stāvokli tā, lai varētu ērti aizsniegt stūri, pedāļus un vadības ierīces uz instrumentu paneļa.

BRĪDINĀJUMS

Regulējot sēdekli, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** gadījumā nemēģiniet regulēt sēdekli braukšanas laikā. Sēdekļis var negaidīti izkustēties un likt zaudēt spēju savaldīt automašīnu, izraisot negadījumu.
- Nenovietojiet neko zem priekšējiem sēdekļiem. Nenostiprināti priekšmeti vadītāja kāju zonā var traucēt kājas pedāļu darbībai, iespējams, izraisot negadījumu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Neļaujiet nekam traucēt sēdekļa atzveltni atrasties normālā un pareizi nofiksētā stāvoklī.
- Nenovietojiet uz grīdas un uz sēdekļiem šķiltavas. Izmantojot sēdekli, no šķiltavām var izplūst gāze un izraisīt aizdegšanos.
- Ievērojiet īpašu piesardzību paceļot mazus priekšmetus, kas nokļuvuši zem sēdekļa vai starp sēdekli un viduskonsoli. Var sagriezt vai savainot rokas ar sēdekļa mehānisma asajām malām.
- Ja aizmugures sēdekļos sēž pasažieri, ievērojiet piesardzību, regulējot priekšējos sēdekļus.

**UZMANĪBU**

Lai novērstu savainojumus:

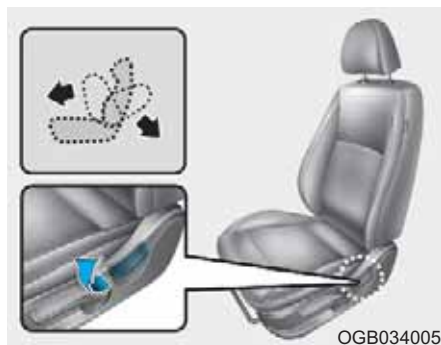
- Neregulējiet sēdekli, kad ir piesprādzēta drošības josta. Sēdekļa pamatnes pārvietošana uz priekšu var izraisīt lielu spiedienu uz vēderu.
- Uzmanieties, lai neiespiestu rokas vai pirkstus sēdekļa mehānismos, kad tas tiek pārvietots.

Regulēšana uz priekšu un aizmuguri

Sēdekļa bīdīšana uz priekšu vai aizmuguri:

1. Pavelciet uz augšu sēdekļa bīdīšanas sviru un turiet to.
2. Pabīdiet sēdekli vēlamajā stāvoklī.
3. Atlaidiet sviru un pārliecinieties, ka sēdekļi ir nofiksēties vietā. Pakustieties uz priekšu un atpakaļ, neizmantojot sviru. Ja sēdekļi var izkustināt, tas nav stingri nofiksēties.

Sēdekļa atzveltnes leņķis



Sēdekļa atzveltnes noliekšana:

1. Nedaudz noliecieties uz priekšu un paceliet uz augšu atzveltnes nolaišanas sviru.
2. Uzmanīgi liecieties sēdekļī uz aizmuguri un noregulējiet atzveltni vēlamajā stāvoklī.
3. Atlaidiet sviru un pārliecinieties, ka atzveltnē ir nofiksējusies vietā. (Svirai ir JĀATGRIEŽAS sākotnējā stāvoklī, lai atzveltnē nofiksētos.)

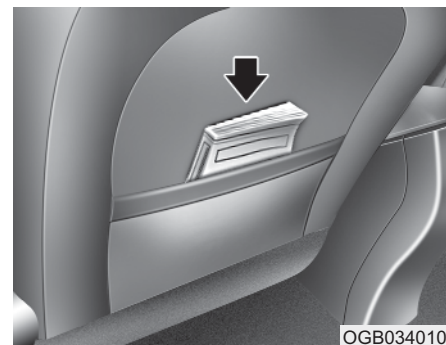
Sēdekļa pamatnes augstums (vadītāja sēdekļis)



Lai mainītu sēdekļa pamatnes augstumu, bīdīet sviru uz augšu un leju.

- Lai nolaistu sēdekļa pamatni zemāk, nospiediet sviru uz leju vairākas reizes.
- Lai paceltu sēdekļa pamatni augstāk, pavelciat sviru uz augšu vairākas reizes.

Sēdekļa atzveltnes kabata (ja ir aprīkojumā)



BRĪDINĀJUMS

Nelieciet sēdekļa atzveltnes kabatās smagus vai asus priekšmetus. Avārijas gadījumā tie var izkrist no kabatas un savainot automašīnas pasažierus.

Aizmugures sēdekļi

Aizmugures sēdekļa nolocīšana

Aizmugures sēdekļu atzveltnes var nolocīt, lai atvieglotu garu priekšmetu pārvadāšanu vai lai palielinātu automašīnas bagāžas nodalījuma ietilpību.

BRĪDINĀJUMS

- Nekādā gadījumā neļaujiet pasažieriem sēdēt uz nolocītas sēdekļa atzveltnes braukšanas laikā, jo šāda sēdēšanas pozīcija nav pareiza un nav iespējams piesprādzēt drošības jostu. Tas var izraisīt smagus savainojumus vai nāvi avārijas vai straujas apstāšanās gadījumā.
- Priekšmeti, ko novieto uz nolocītas sēdekļa atzveltnes, nedrīkst būt augstāki par priekšējiem sēdekļiem. Pretējā gadījumā straujas bremzēšanas gadījumā krava var slīdēt uz priekšu un izraisīt cilvēkiem savainojumus vai mantas bojājumus.

Lai nolocītu aizmugures sēdekļa atzveltni:

1. Novietojiet priekšējā sēdekļa atzveltni vertikālā stāvoklī un, ja nepieciešams, pabīdiet sēdekli uz priekšu.
2. Nolaidiet aizmugures galvas atbalstus vizuālajā stāvoklī.



3. Ievietojiet aizmugures klēpja/plecu drošības jostas metāla daļu sānu turētājā. Tas neļaus klēpja/plecu jostai saskarties ar sēdekļa atzveltni nolocīšanas brīdī.



OGB034014



OIB034014

4. Pavelciet sēdekļa atzveltnes noločīšanas sviras abas puses uz augšu un nolokiet sēdekļa atzveltni virzienā uz priekšu.

Lai varētu izmantot aizmugures sēdekli, paceliet sēdekļa atzveltni un pabīdiet to uz aizmuguri. Stingri pabīdiet sēdekļa atzveltni, līdz tā ar klikšķi nofiksējas vietā. Pārliedziniet, ka sēdekļa atzveltne ir nofiksējusies vietā.

Atgriežot aizmugures sēdekļu atzveltnes vertikālā stāvoklī, neaizmirstiet atgriezt arī drošības jostas tām paredzētajā stāvoklī.

i Informācija

Ja nevarat izvilkt drošības jostu ārā no ievilkšanas mehānisma, stingri pavelciet jostu ārā un atlaidiet to. Pēc tam varēsiet izvilkt jostu ārā vienmērīgi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Atgriežot aizmugures sēdekļa atzveltni vertikālā stāvoklī pēc noločīšanas:

uzmanieties, lai nesabojātu drošības jostas auduma vai metāla daļu. Nepieļaujiet, ka drošības jostas auduma vai metāla daļa iesprūst vai tiek iespiesta aizmugures sēdekļi. Pārliedziniet, ka sēdekļa atzveltne ir pilnīgi nofiksējusies vertikālā stāvoklī, mēģinot pabīdīt atzveltnes augšdaļu. Pretējā gadījumā avārijas vai straujas apstāšanās gadījumā sēdekļi var noločīties, ļaujot kravai ielīdēt pasažieru nodalījumā, kas var izraisīt smagus cilvēku savainojumus vai nāvi.

PIEZĪME

- Atgriežot aizmugures sēdekļu atzveltnes vertikālā stāvoklī, neaizmirstiet atgriezt arī drošības jostas tām paredzētajā stāvoklī.
- Izlaižot aizmugures sēdekļu drošības jostu auduma daļu caur to vadotnēm, netiks pieļauta to iespiešana aiz vai zem sēdekļiem.

 BRĪDINĀJUMS

Krava vienmēr jānostiprina, lai tā nekristu sadursmes gadījumā, izraisot savainojumus pasažieriem. Nenovietojiet priekšmetus aizmugures sēdekļos, jo tos nevar pienācīgi nostiprināt un sadursmes gadījumā tie var atsisties pret priekšā sēdošajiem cilvēkiem.

 BRĪDINĀJUMS

Iekraujot automašīnā kravu vai izkraujot to, raugieties, lai dzinējs būtu izslēgts, automātiskā ātrumkārbā būtu ieslēgta P (stāvēšana) pozīcijā, manuālā pārnesumkārbā - atpakaļgaitā (R) un būtu iedarbināta stāvbremze. Ja tas netiks izdarīts, automašīna var izkustēties gadījumā, ja pārnesumkārbas svira tiks nejauši izkustināta.

Galvas atbalsti

Automašīnas priekšējiem un aizmugures sēdekļiem ir regulējami galvas atbalsti. Galvas atbalsti nodrošina komfortu pasažieriem, taču to galvenais uzdevums ir aizsargāt pasažierus no kakla skriemeļu un citām kakla un mugurkaula traumām avārijas gadījumā, it sevišķi aizmugures sadursmēs.

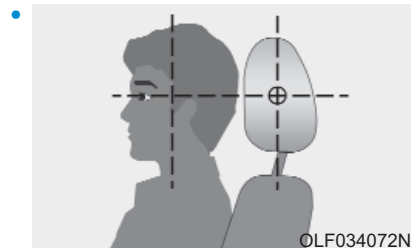
⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku, regulējot galvas atbalstus, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Vienmēr noregulējiet visu pasažieru galvas atbalstus **PIRMS** automašīnas iedarbināšanas.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neļaujiet pasažieriem braukšanas laikā sēdēt sēdekļī, kam ir noņemts galvas atbalsts.

(Turpinājums)

(Turpinājums)



Noregulējiet galvas atbalstus tā, lai galvas atbalstu vidus būtu vienā līmenī ar pasažieru acu līniju.

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** noregulējiet vadītāja sēdekļa galvas atbalstu, kad automašīna atrodas kustībā.
- Noregulējiet galvas atbalstu pēc iespējas tuvāk pasažiera galvai. Nelietojiet sēdekļa paliktni, kas veido atstarpi starp ķermeni un sēdekļa atzveltni.
- Pēc galvas atbalsta noregulēšanas pārliecinieties, ka tas nofiksējas vietā.

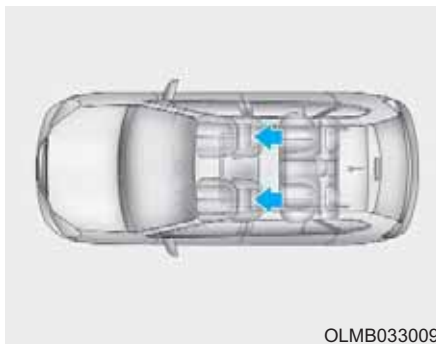
PIEZĪME

Lai izvairītos no bojājumiem, **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** nesitiet pa galvas atbalstiem un nevelciet tos.

⚠ UZMANĪBU

Ja aizmugures sēdekļos nesēž pasažieri, noregulējiet galvas atbalstu viszemākajā stāvoklī. Aizmugures sēdekļa galvas atbalsts var traucēt redzamību uz aizmuguri.

Priekšējo sēdekļu galvas atbalsti



OLMB033009

Vadītāja un priekšējā pasažiera sēdekļi ir aprīkoti ar galvas atbalstu pasažieru drošībai un ērtībai.



OGB034007

Regulēšana uz priekšu un aizmuguri

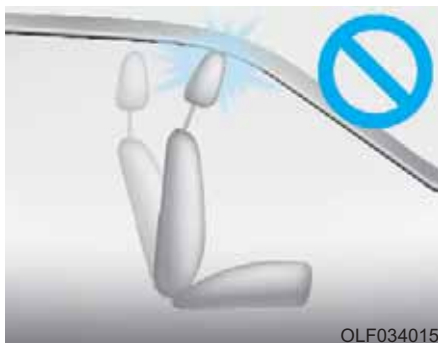
Galvas atbalstu var noregulēt uz priekšu 3 dažādās pozīcijās, pavelkot to uz priekšu līdz vēlamajam atdures stāvoklim. Lai novietotu galvas atbalstu vistālākajā aizmugures stāvoklī, pavelciet to līdz galam uz priekšu un atlaidiet to.



OIB034005

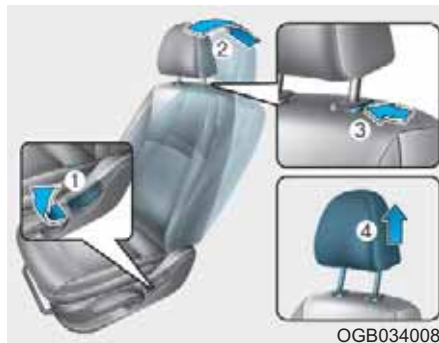
Augstuma regulēšana

Lai galvas atbalstu paceltu augstāk, velciet to uz augšu līdz vēlamajam stāvoklim (1). Lai galvas atbalstu nolaistu zemāk, turiet nospiestu atbloķēšanas pogu (2) uz galvas atbalsta un laidiet atbalstu zemāk līdz vēlamajam stāvoklim (3).



PIEZĪME

Nolaižot sēdekļa atzveltni uz priekšu, kad galvas atbalsts un sēdekļa pamatne ir pacelta, galvas atbalsts var pieskarties saulesargam un citām automašīnas detaļām.



Noņemšana/uzstādīšana

Galvas atbalsta noņemšana:

1. Nolaidiet sēdekļa atzveltni (2) ar nolaišanas sviru (1).
2. Paceliet galvas atbalstu, cik tālu iespējams.
3. Nospiediet galvas atbalsta atbloķēšanas pogu (3), vienlaikus velkot galvas atbalstu uz augšu (4).



BRĪDINĀJUMS

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neļaujiet pasažieriem braukšanas laikā sēdēt sēdekli, kam ir noņemts galvas atbalsts.



Galvas atbalsta uzstādīšana:

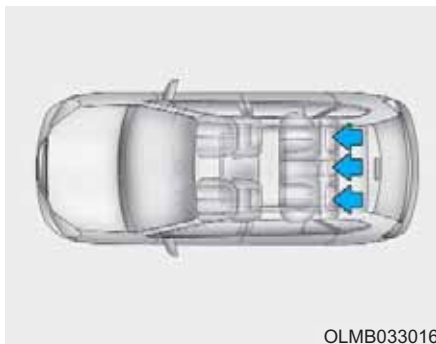
1. Nolaidiet sēdekļa atzveltni.
2. Ielieciet galvas atbalsta kājiņas (2) caurumos un vienlaicīgi spiediet atbloķēšanas pogu (1).
3. Noregulējiet galvas atbalstu vajadzīgajā augstumā.
4. Nolaidiet sēdekļa atzveltni (4) ar nolaišanas sviru (3).



BRĪDINĀJUMS

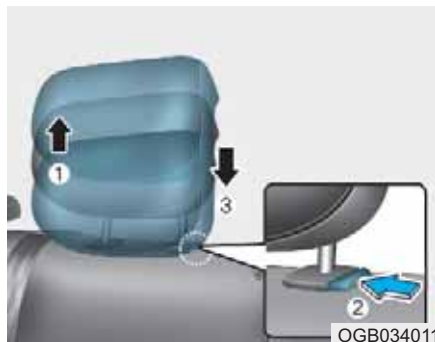
Pēc galvas atbalsta uzstādīšanas atpakaļ un noregulēšanas vienmēr pārliecinieties, ka tas ir nofiksējies vietā.

Aizmugures sēdekļu galvas atbalsti



OLMB033016

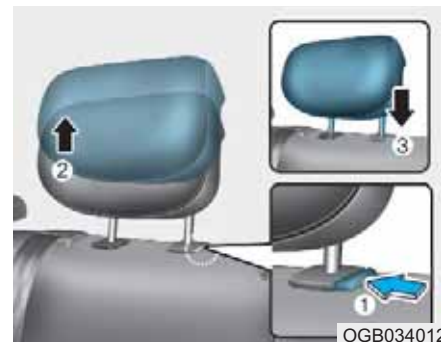
Aizmugures sēdekļi ir aprīkoti ar galvas atbalstiem visām sēdvietām pasažieru drošībai un ērtībai.



OGB034011

Augstuma regulēšana

Lai paceltu galvas atbalstu, pavelciet to uz augšu (1). Lai galvas atbalstu nolaistu zemāk, turiet nospiestu atbloķēšanas pogu (2) uz galvas atbalsta un laidiet atbalstu (3) zemāk.



OGB034012

Noņemšana

Lai galvas atbalstu noņemtu, pabīdiet to uz augšu tik tālu, cik iespējams, tad nospiediet atbloķēšanas pogu (1) un vienlaicīgi velciet to uz augšu (2). Lai uzstādītu galvas atbalstu atpakaļ, ielieciet galvas atbalsta kājiņas (3) caurumos un vienlaicīgi spiediet atbloķēšanas pogu (1). Tad noregulējiet to vajadzīgajā augstumā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pēc galvas atbalsta regulēšanas pārliecinieties, ka tas ir nofiksējies vietā, lai pienācīgi aizsargātu pasažierus.

Sēdekļu sildītāji (ja ir aprīkojumā)

Sēdekļu sildītāji silda sēdekļus aukstā laikā.

BRĪDINĀJUMS

Sēdekļa sildītājs var izraisīt nopietnus apdegumus pat zemā temperatūrā, it sevišķi lietojot to ilgstoši.

Pasažieriem ir jājūt, kad sēdekļi kļūst pārāk karsti, un jāizslēdz sēdekļa sildītājs, ja nepieciešams.

Cilvēkiem, kas nejūt temperatūras izmaiņas vai kam ir ierobežota ādas sāpju sajūta, ir jāievēro īpaša piesardzība. It īpaši tas attiecas uz šādiem pasažieriem:

- Zīdaiņiem, bērniem, vecākiem cilvēkiem vai cilvēkiem ar īpašām vajadzībām vai ambulatoriskiem slimniekiem.
- Cilvēkiem ar jutīgu ādu vai tādiem, kas viegli gūst apdegumus.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Nogurušiem cilvēkiem.
- Cilvēkiem reibumā.
- Cilvēkiem, kas lieto miegaidojošu vai snaidu izraisošus medikamentus.

BRĪDINĀJUMS

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nenovietojiet uz sēdekļa nekādus priekšmetus, kas aiztur siltumu, kad darbojas sēdekļa sildītājs, piemēram, segu vai paliktņi. Tas var izraisīt sēdekļa sildītāja pārkaršanu, kas var novest pie aizdegšanās vai sēdekļa sabojāšanas.

PIEZĪME

Lai nesabojātu sēdekļu sildītājus un sēdekļus:

- Neizmantojiet sēdekļu tīrīšanai šķīdinātājus, piemēram, krāsas atšķaidītāju, benzolu, spirtu vai benzīnu.
- Nelieciet uz sēdekļiem, kas aprīkoti ar sildītājiem, smagus vai asus priekšmetus.
- Nemainiet sēdekļu pārvalkus. Tas var sabojāt sēdekļu sildītājus.



i Informācija

Kad sēdekļu sildītāja slēdzis ir ieslēgts (ON), sildīšanas sistēma sēdekļi izslēdzas vai ieslēdzas automātiski atkarībā no sēdekļa temperatūras.

Kad dzinējs ir iedarbināts, nospiediet jebkuru slēdzi, lai ieslēgtu autovadītāja vai pasažiera sēdekļa apsildi.

Siltā laikā vai apstākļos, kad sēdekļa sildītāju lietot nav nepieciešams, turiet slēdžus izslēgtus (OFF stāvoklī).

- Katru reizi, nospiežot slēdzi, sēdekļu temperatūra mainīsies šādā secībā:

IZSLĒGTS → AUGSTA (🔥🔥🔥) → VIDĒJA (🔥🔥) → ZEMA (🔥)
 ↑

- Katru reizi, kad tiek ieslēgts aizdedzes slēdzis, sēdekļu sildītājs tiek iestatīts izslēgtā (OFF) stāvoklī.

DROŠĪBAS JOSTAS

Šajā sadaļā ir aprakstīts, kā pareizi lietot drošības jostas. Tajā ir arī sniegti norādījumi par to, ko nedarīt, lietojot drošības jostas.

Drošības jostu lietošanas piesardzības pasākumi

Pirms braukšanas uzsākšanas vienmēr piesprādzējiet drošības jostu un pārliecinieties, ka arī visi pasažieri ir piesprādzējušies. Drošības spilveni (ja tādi ir aprīkojumā) ir paredzēti drošības jostu papildināšanai kā papildu drošības ierīce, bet neaizstāj tās. Vairumā valstu visiem automašīnā braucošajiem ir obligāti jāpiesprādzējas ar drošības jostām.

BRĪDINĀJUMS

VISIEM pasažieriem ir obligāti jāpiesprādzējas ar drošības jostām, kad automašīna atrodas kustībā. Regulējot un lietojot drošības jostu, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **VIENMĒR** pareizi nodrošiniet bērnu līdz 13 gadu vecumam aizmugures sēdekļos.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neļaujiet bērniem braukšanas laikā atrasties priekšējā pasažiera sēdekļī. Ja priekšējā sēdekļī ir jānosēdina 13 vai vairāk gadus vecs bērns, atbīdiet sēdekli pēc iespējas tālāk uz aizmuguri un pareizi piesprādzējiet bērnu.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neļaujiet zīdaiņiem vai bērniem sēdēt klēpī pasažierim.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** nesēdiet sēdekļī ar zemu nolaistu atzveltni, kad automašīna atrodas kustībā.
- Neļaujiet vairākiem bērniem sēdēt vienā sēdekļī vai piesprādzēties ar vienu drošības jostu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Nelieciet drošības jostas pleca daļu zem rokas vai aiz muguras.
- Nelieciet drošības jostu pāri traušiem priekšmetiem. Straujas apstāšanās vai trieciena gadījumā drošības josta tos var sabojāt.
- Nelietojiet drošības jostu, ja tā ir sagriezusies. Sagriezusies drošības josta nenodrošinās pienācīgu aizsardzību sadursmes gadījumā.
- Nelietojiet drošības jostu, ja ir bojāts tās audums vai mehānismi.
- Nepiesprādzējiet drošības jostu pie citu sēdekļu sprādzēm.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neatsprādzējiet drošības jostu braukšanas laikā. Tā rezultātā var zaudēt kontroli pār automašīnu un iekļūt negadījumā.
- Pārliecinieties, ka sprādzē neatrodas nekas, kas varētu traucēt drošības jostas mehānisma darbību. Tas var traucēt pareizi piesprādzēt drošības jostu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Lietotājs nedrīkst veikt nekādas izmaiņas vai papildinājumus, kas vai nu neļaus drošības jostu regulēšanas ierīcēm darboties, lai ievilkto vaļīgās daļas, vai neļaus noregulēt drošības jostu komplektu, lai likvidētu vaļīgās daļas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Bojātas drošības jostas un drošības jostu komplekti nedarbojas kā pienākas. Vienmēr nomainiet:

- izdilušu, netīru vai sabojātu auduma daļu;
- bojātus mehānismus;
- visu drošības jostas komplektu, ja tas bijis lietošanā sadursmes laikā, par ja nav redzami auduma daļas vai mehānisma bojājumi.

Drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls**Drošības jostu brīdinājuma signāls****Priekšējie sēdekļi**

- (1) Vadītāja drošības jostas brīdinājuma gaismas indikators
- (2) Priekšējā pasažiera drošības jostas brīdinājuma gaismas indikators

Kā atgādinājums vadītājam aptuveni sešas sekundes būs izgaismots vadītāja drošības jostas brīdinājuma signāls katru reizi, kad iestatīsiet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī, neatkarīgi no tā, vai josta jau ir piesprādzēta.

Ja vadītāja drošības josta nebūs piesprādzēta, kad aizdedzes slēdzis būs ON stāvoklī, vai ja tā tiks atsprādzēta pēc aizdedzes slēdža iestatīšanas ON stāvoklī, izgaismosies atbilstošais drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls, līdz josta tiks piesprādzēta.

Ja turpināsiet braukt ar ātrumu virs 9 km/h ar nepiesprādzētu drošības jostu, sāks mirgot brīdinājuma gaismas signāls, līdz sāksiet braukt ar ātrumu zem 6 km/h.

Ja turpināsiet braukt ar ātrumu virs 20 km/h ar nepiesprādzētu drošības jostu, aptuveni 100 sekundes skanēs brīdinājuma skaņas signāls un mirgos atbilstošais brīdinājuma gaismas signāls.

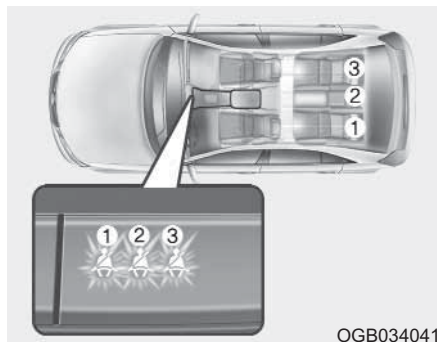
PIEZĪME

- Pasažiera drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls atrodas centrālajā panelī.
- Pat ja priekšējā pasažiera sēdekļi būs tukšs, drošības jostu brīdinājuma signāls izgaismosies uz sešām sekundēm.
- Priekšējā pasažiera sēdekļa drošības jostas brīdinājuma signāls var iedarboties, kad uz priekšējā pasažiera sēdekļa ir novietota bagāža.



BRĪDINĀJUMS

Braukšana nepareizā pozīcijā nelabvēlīgi ietekmē priekšējā pasažiera drošības jostas brīdinājuma sistēmas darbību. Vadītājam ir pienākums informēt pasažierus par pareizu sēdpozīciju saskaņā ar šīs rokasgrāmatas norādījumiem.



OGB034041

Aizmugures sēdekļi

Ja aizdedzes slēdzis tiks ieslēgts ON stāvoklī (dzinējs nedarbojas), kad aizmugures sēdekļa drošības josta nav piesprādzēta, izgaismosies atbilstošais drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls, līdz josta tiks piesprādzēta.

Pēc tam atbilstošais aizmugures sēdekļa drošības jostas atbilstošais signāls izgaismosies uz aptuveni 35 sekundēm šādos gadījumos:

- tiek iedarbināts dzinējs, kad aizmugures drošības josta nav piesprādzēta;

- Jūs braucat ar ātrumu virs 9 km/h, kad aizmugures drošības josta nav piesprādzēta;
- aizmugures drošības josta tiek atsprādzēta, braucot ar ātrumu virs 20 km/h.

Ja aizmugures drošības josta tiek piesprādzēta, brīdinājuma signāls nekavējoties nodziest.

Ja aizmugures drošības josta tiks atsprādzēta, braucot ar ātrumu virs 20 km/h, 35 sekundes mirgos atbilstošais drošības jostas brīdinājuma gaismas signāls.

Taču, ja aizmugures sēdekļa drošības josta tiks piesprādzēta un atsprādzēta divreiz 9 sekunžu laikā pēc jostas piesprādzēšanas, atbilstošais drošības jostas gaismas signāls neiedarbosies.

Drošības jostu sistēma

Klēpja/plecu drošības josta



Drošības jostas piesprādzēšana:

Izvelciet to ārā no ievilkšanas mehānisma un ievietojiet metāla mēlīti (1) sprādzē (2). Kad mēlīte nofiksēsies sprādzē, būs dzirdams klikšķis.

Drošības jostas garums automātiski pielāgosies pēc tam, kad drošības jostas klēpja daļa tiks manuāli noregulēta tā, lai josta cieši piegulētu gurniem. Ja lieksieties uz priekšu lēnām un viegli, josta pagarināsies un izstiepsies Jums līdzī.

Taču straujas apstāšanās vai trieciena gadījumā josta bloķēsies. Tā bloķēsies arī tad, ja lieksieties uz priekšu pārkā.

PIEZĪME

Ja nevarat vienmērīgi izvilkst drošības jostu ārā no ievilkšanas mehānisma, stingri pavelciet jostu ārā un atlaižiet to. Pēc atlaišanas varēsiet izvilkst jostu ārā vienmērīgi.

Augstuma regulēšana

Jūs varat noregulēt drošības jostas plecu daļas augstumu vienā no četriem dažādiem stāvokļiem maksimālai ērtībai un drošībai.

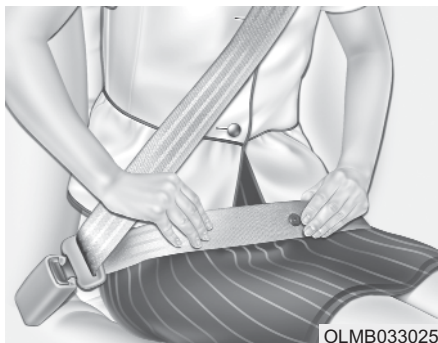
Jostas plecu daļa ir jānoregulē tā, lai tā ietu pāri Jūsu krūšu kurvī un pāri tuvāk durvīm esošā pleca vidusdaļai, nevis Jūsu kaklam.



Lai noregulētu drošības jostas atbalstpunkta augstumu, pavelciet augstāk vai pabīdiet zemāk augstuma regulētāju.

Lai paceltu augstuma regulētāju, pavelciet to uz augšu (1). Lai to nolaistu zemāk, pabīdiet to uz leju (3) un vienlaicīgi turiet nospiestu augstuma regulētāja pogu (2).

Atlaižiet pogu, lai atbalstpunkts fiksētos vietā. Pakustiniet augstuma regulētāju, lai pārliecinātos, ka tas ir nofiksēties vietā.



⚠ BRĪDINĀJUMS

Nepareizi novietotas drošības jostas var paaugstināt smagu savainojumu gūšanas risku negadījumā. Regulējot drošības jostu, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Novietojiet drošības jostas klēpja daļu pēc iespējas zemāk pāri gurniem, nevis viduklim, lai tā cieši piegulētu. Sadursmes gadījumā tas ļauj uzņemt trieciena spēku stiprajiem iegurnu kauliem, mazinot iekšējo savainojumu iespējamību.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Novietojiet vienu roku zem jostas plecu daļas un otru pāri drošības jostai, kā parādīts attēlā.
- Vienmēr novietojiet drošības jostas atbalstpunktu fiksētā pozīcijā atbilstošā augstumā.
- Nekādā gadījumā nelieciet drošības jostu pāri kaklam vai sejai.



Drošības jostas atsprādzēšana:

Nospiediet atbloķēšanas pogu (1) sprādzē.

Kad josta ir atsprādzēta, tai automātiski jāievēlkas ievilkšanas mehānismā. Ja tas nenotiek, pārbaudiet jostu, lai pārliecinātos, ka tā nav sagriezusies, pēc tam mēģiniet vēlreiz.

Drošības jostu priekšspriegotājs (ja ir aprīkojumā)

Jūsu automašīna ir aprīkota ar drošības jostu priekšspriegotājiem priekšējiem un/vai aizmugures sēdekļiem. Priekšspriegotāja nolūks ir nodrošināt, lai drošības josta cieši piegulētu pasažiera ķermenim noteikta veida frontālās sadursmēs. Drošības jostu priekšspriegotājs var iedarboties kopā ar drošības spilveniem, kad frontālā sadursme ir pietiekami spēcīga.

Kad automašīna strauji apstājas vai ja pasažieris mēģina liekties uz priekšu pārāk strauji, drošības jostas ievilkšanas mehānisms to bloķē. Noteikta veida frontālās sadursmēs priekšspriegotājs iedarbosies un pievilks drošības jostu ciešāk cilvēka ķermenim.

BRĪDINĀJUMS

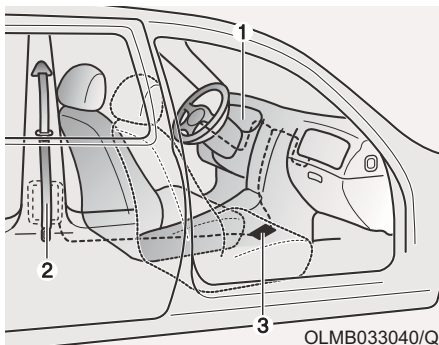
- Vienmēr piesprādzējiet drošības jostu un pareizi sēdiet sēdekļī.
- Nelietojiet drošības jostu, ja tā ir vaļīga vai sagriezusies. Vaļīga vai sagriezusies drošības josta nenodrošinās pienācīgu aizsardzību sadursmes gadījumā.
- Nenovietojiet neko sprādzes tuvumā. Tas var traucēt sprādzes darbību.
- Vienmēr nomainiet priekšspriegotājus pēc to nostrādāšanas vai negadījuma.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neveiciet priekšspriegotāju pārbaudi, apkopi, remontu vai nomainītu pašrocīgi. Šis darbs jāuztic pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.
- Nesitiet pa drošības jostu komplektiem.

BRĪDINĀJUMS

Neskarities drošības jostu priekšspriegotājiem vairākas minūtes pēc to iedarbošanās. Ja sadursmes gadījumā nostrādā drošības jostas priekšspriegotāja mehānisms, priekšspriegotājs var kļūt karsts un radīt apdegumus.

UZMANĪBU

Automašīnas virsbūves priekšdaļa var sabojāt drošības jostu priekšspriegotāju sistēmu. Tāpēc sistēmas apkopi ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.



Drošības jostu priekšspriegotāja galvenie komponenti ir šādi. To atrašanās vieta ir parādīta augstāk esošajā attēlā:

- (1) SRS drošības spilvenu brīdinājuma gaismas indikators
- (2) levīkšanas mehānisms ar priekšspriegotāju
- (3) SRS vadības modulis

PIEZĪME

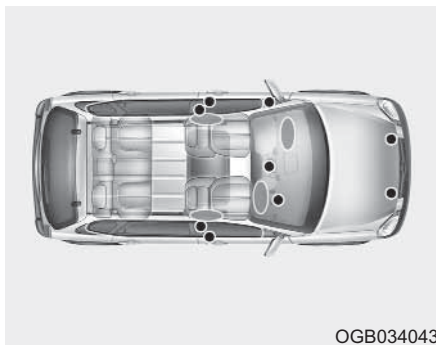
Sensors, kas aktivizē SRS drošības spilvenu, ir saistīts ar drošības jostu priekšspriegotājiem. SRS drošības spilvena brīdinājuma gaismas signāls instrumentu panelī izgaismojas aptuveni sešas sekundes pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas, un tad tam jānodziest.

Ja drošības jostas priekšspriegotājs nedarbojas pienācīgi, brīdinājuma gaismas indikators izgaismojas pat tad, ja SRS drošības spilvens darbojas labi. Ja brīdinājuma gaismas indikators neizgaismojas, nenodziest vai izgaismojas braukšanas laikā, pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim pēc iespējas drīzāk jāpārbauda drošības jostu priekšspriegotāji un/vai SRS drošības spilveni.

PIEZĪME

- Noteikta veida frontālās vai sānu sadursmēs var iedarboties gan vadītāja, gan priekšā sēdošā pasažiera, un/vai aizmugures pasažieru drošības jostu priekšspriegotāji.
- Priekšspriegotāji iedarbosies arī tad, ja sadursmes laikā nav piesprādzētas drošības jostas.
- Kad iedarbojas drošības jostu priekšspriegotājs, var būt dzirdams skaļš troksnis un salona gaisā parādīties putekļi, kas izskatās kā dūmi. Tie ir normāli darbības apstākļi un nav bīstami.
- Lai gan putekļi nav indīgi, tie var izraisīt ādas kairinājumu un tos nevajadzētu ilgstoši elpot. Rūpīgi nomazgājiet ādu pēc negadījuma, kura laikā iedarbojies drošības jostu priekšspriegotājs.

Aizmugures centrālā drošības josta



OGB034043

Izmantojot aizmugures centrālo drošības jostu, ir jāizmanto sprādze ar marķējumu "CENTER".

Drošības jostu lietošanas papildu piesardzības pasākumi

Drošības jostas lietošana grūtniecēm

Grūtniecēm ir obligāti jāpiesprādzējas ar drošības jostu. Gaidāmo bērnu vislabāk var pasargāt, ja grūtniece pasargā pati sevi un vienmēr piesprādzē drošības jostu.

Grūtniecēm ir vienmēr jāpiesprādzējas ar klēpja/plecu drošības jostu. Novietojiet drošības jostas plecu daļu pāri krūšu kurvim, starp krūtīm un nost no kakla. Novietojiet drošības jostas klēpja daļu pāri vēderam tā, lai tā CIEŠI piegulētu Jūsu gurniem un iegurņa kaulam, zem vēdera apaļās daļas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu risku gaidāmajam bērnam, grūtnieces **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** nedrīkst novietot drošības jostas klēpja daļu virs vēdera daļas, kurā atrodas mazulis.

Drošības jostu lietošana un bērni

Zīdaiņi un mazi bērni

Vairumā valstu ir spēkā noteikumi, kas nosaka, ka transportlīdzeklī braucošajiem bērniem ir jāsež sertificētās drošības ierīcēs, ieskaitot paliktņus. Dažādās valstīs ir noteikts dažāds vecums, sākot ar kuru var izmantot drošības jostas bērnu sēdekļiņu vietā, tāpēc ievērojiet savā vai atrašanās valstī pastāvošos noteikumus. Zīdaiņu un bērnu sēdekļiņi ir jānovieto pareizi un jāuzstāda aizmugures sēdekļī. Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā "Bērnu sēdekļiņi".

BRĪDINĀJUMS

VIENMĒR nodrošiniet zīdaiņus un mazus bērnus viņu augumam un svaram piemērotā bērnu sēdekļīti.

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu risku bērniem un citiem pasažieriem, **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neturiet bērnu klēpī vai rokās, kad automašīna atrodas kustībā. Lielais spēks, kāds rodas sadursmes gadījumā, izraus bērnu no rokām un sviežīs pret salona malām.

Mazi bērni ir vislabāk aizsargāti no savainojumiem avārijas gadījumā, ja viņi ir novietoti aizmugures sēdekļī un pienācīgi nodrošināti ar bērnu sēdekļīti, kas atbilst Jūsu valsts drošības normu prasībām. Pirms iegādāties bērnu sēdekļīti, pārlicinieties, ka tam ir marķējums, kas apliecina, ka tas atbilst Jūsu valsts drošības normām. Bērnu sēdekļīti jābūt piemērotam Jūsu bērna garumam un svaram. Pārbaudiet šo informāciju uz marķējuma uz bērna drošības sistēmas. Sk. sadaļu "Bērnu drošības sistēma" šajā nodaļā.

Lielāki bērni

Bērnā līdz 13 gadu vecumam, kas ir pārāk liels bērnu sēdekļīti, vienmēr jāsež aizmugures sēdekļī un jāpiesprādzē pieejamā klēpja/plecu drošības josta. Drošības jostai ir jābūt novietotai virs augšstilbiem un cieši jāpieguļ pleciem un krūtīm, lai garantētu bērna drošību. Regulāri pārbaudiet, vai josta labi pieguļ. Bērna grozīšanās var traucēt jostas pareizam novietojumam. Avārijas gadījumā bērni ir aizsargāti vislabāk, ja tie atrodas piemērotā bērnu sēdekļīti un/vai ir piesprādzēti ar drošības jostām aizmugures sēdekļī.

Ja priekšējā sēdekļī ir jānosēdina lielāks bērns (vairāk nekā 13 gadus vecs), bērns ir jāpiesprādzē ar pieejamo klēpja/plecu drošības jostu un sēdekļis jāatbīda pēc iespējas tālāk uz aizmuguri.

Ja drošības jostas plecu daļa nedaudz pieskaras bērna kaklam vai sejai, pamēģiniet pārsēdināt bērnu tuvāk automašīnas centram. Ja jostas plecu daļa vēl joprojām pieskaras sejai vai kaklam, bērns tomēr jānosēdina aizmugures sēdekļī, izmantojot piemērotu paliktņi.

BRĪDINĀJUMS

- Vienmēr pārliecinieties, ka lielāko bērnu drošības jostas vienmēr ir piesprādzētas un pareizi noregulētas.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neļaujiet jostas plecu daļai pieskarties bērna kaklam vai sejai.
- Neļaujiet vairākiem bērniem piesprādzēties ar vienu drošības jostu.

Drošības jostu lietošana un ievainoti cilvēki

Drošības jostas ir jālieto, pārvadājot automašīnā ievainotu cilvēku. Konsultējieties ar ārstu.

Viena drošības josta vienam cilvēkam

Vienu drošības jostu nekādā gadījumā nedrīkst izmantot divi cilvēki (tostarp arī bērni). Avārijas gadījumā tas var palielināt savainojumu smagumu.

Neatlaidieties sēdekļī guļus

Sēdēt atgāztā pozīcijā, kad automašīna atrodas kustībā, var būt bīstami. Par piesprādzējot drošības jostu, drošības sistēmas (drošības jostu un/vai drošības spilvenu) sniegtā aizsardzība tiek ievērojami samazināta, nolaizot sēdekļa atzveltni.

Drošības jostām ir kārtīgi jāpieguļ gurniem un krūškurvim. Sadursmes gadījumā Jūs varat triekties pret drošības jostu un gūt kakla vai citus savainojumus.

Jo zemāk ir nolaista sēdekļa atzveltni, jo lielāka iespējamība, ka pasažiera gurni paslīdēs zem jostas klēpja daļas vai ka pasažiera kakls atsitīsies pret jostas plecu daļu.

BRĪDINĀJUMS

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** nesēdieties sēdekļī ar zemu nolaistu atzveltni, kad automašīna atrodas kustībā.
- Braukšana ar nolaistu sēdekļa atzveltni palielina iespējamību gūt smagus vai nāvējošus savainojumus sadursmes vai straujas apstāšanās gadījumā.
- Vadītājam un pasažieriem ir vienmēr jāsež dziļi sēdekļos, jāpiesprādzē drošības jostas, un to sēdekļu atzveltnēm jābūt vertikālā stāvoklī.

Drošības jostu kopšana

Drošības jostu sistēmas nekādā gadījumā nedrīkst izjaukt vai mainīt. Turklāt ir jāuzmanās, lai nepieļautu, ka drošības jostas un jostu aprīkojumu sabojā sēdekļu eņģes, durvis vai nepareiza izmantošana.

Regulāra pārbaude

Visām drošības jostām periodiski jāpārbauda nolietojums vai jebkāda veida bojājumi. Jebkuras bojātās daļas pēc iespējas drīzāk ir jānomaiņa.

Uzturiet drošības jostas tīras un sausas

Drošības jostas ir jāuztur tīras un sausas. Ja jostas kļūst netīras, tās var tīrīt, izmantojot maigu ziepjūdens šķīdumu un siltu ūdeni. Balinātājus, krāsvielas, stiprus tīrīšanas līdzekļus vai abrazīvus līdzekļus nedrīkst lietot, jo tie var sabojāt vai pavājināt jostas audumu.

Kad jāmaina drošības jostas

Ja automašīna ir cietusi avārijā, ir jānomaina viss drošības jostas komplekts vai komplekti. Tas jā dara pat tad, ja nav redzami nekādi bojājumi. Ir ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

BĒRNU DROŠĪBAS SISTĒMA

Bērni vienmēr aizmugurē

BRĪDINĀJUMS

Vienmēr pareizi nodrošiniet bērnus automašīnas aizmugures sēdekļos.

Jebkura vecuma bērniem drošāk ir atrasties aizmugures sēdekļī. Bērns, kas braukšanas laikā sēž priekšējā pasažiera sēdekļī, var tikt iesprostots drošības spilvena atvēršanās dēļ, gūstot SMAGUS VAI NĀVĒJOŠUS SAVAINOJUMUS.

Bērniem līdz 13 gadu vecumam vienmēr ir jāsēž aizmugures sēdekļī un vienmēr jālieto piemērota drošības sistēma, lai samazinātu savainojumu gūšanas risku avārijas, straujas apstāšanās vai strauja manevra gadījumā. Saskaņā ar ceļu negadījumu statistiku bērni ir lielākā drošībā, ja tie atrodas piemērotā drošības sistēmā aizmugures sēdekļī, nevis priekšējā sēdekļī. **Pat ar drošības spilveniem bērni var gūt nopietnus vai nāvējošus savainojumus.**

Bērniem, kas ir pārāk lieli, lai sēdētu bērnu sēdekļītī, ir jāizmanto drošības jostas.

Vairumā valstu ir spēkā noteikumi, kas nosaka, ka transportlīdzeklī braucošajiem bērniem ir jāsēž sertificētās drošības ierīcēs. Dažādās valstīs ar likumu ir noteikts dažāds augums/svars, sākot ar kuru var izmantot drošības jostas bērnu sēdekļīšu vietā, tāpēc ievērojiet savā vai atrašanās valstī pastāvošos noteikumus.

Bērnu sēdekļīši ir jānovieto pareizi un jāuzstāda aizmugures sēdekļī. Ir jālieto tirgū pieejams bērnu sēdekļītis, kas atbilst Jūsu valsts drošības normu prasībām.

Bērnu sēdekļīšus ir paredzēts nostiprināt automašīnā, izmantojot klēpja drošības jostu, drošības jostas klēpja daļu vai stiprinājuma atbalstpunktu un/vai ISOFIX atbalstpunktu aizmugures sēdekļos.

Bērnu sēdekļītis vienmēr aizmugurē

Zīdaiņiem un maziem bērniem ir jāsēž piemērotā uz aizmuguri vai uz priekšu vērstā bērnu sēdekļītī, kas pirms tam ir pienācīgi nostiprināts automašīnas aizmugures sēdekļī. Izlasiet un ievērojiet uzstādīšanas un lietošanas instrukciju, ko sniedzis bērnu sēdekļīša ražotājs.

BRĪDINĀJUMS

- **Nepareizi nostiprināts bērnu sēdekļītis var paaugstināt NOPIETNU VAI NĀVĒJOŠU SAVAINOJUMU risku negadījumā. Uzstādot bērnu sēdekļīti, vienmēr ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:**
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neuzstādiet bērnu vai zīdaiņu sēdekļīti priekšējā pasažiera sēdekļī.**
- **Vienmēr pareizi nostipriniet bērnu sēdekļīti automašīnas aizmugures sēdekļī.**

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Vienmēr ievērojiet bērnu sēdekliša ražotāja uzstādīšanas un lietošanas instrukciju.
- Vienmēr pareizi nodrošiniet bērnu drošības sēdekli.
- Nekādā gadījumā neizmantojiet bērnu šūpuli vai sēdekli, kas jāuzkarina uz sēdekļa atzveltnes, jo tas var nesniegt pietiekamu aizsardzību avārijas gadījumā.
- Ja noticis negadījums, ir ieteicams vērsties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja, lai pārbaudītu bērnu sēdekli, drošības jostas, ISOFIX apakšējo atbalstpunktu un atsaites atbalstpunktu.

Bērnu sēdekliša (CRS) izvēle

Izvēloties bērnu sēdekli savam bērnam, vienmēr:

- Pārliecinieties, ka uz bērnu sēdekliša ir marķējums, kas apliecina tā atbilstību Jūsu valstī spēkā esošajām drošības normām.
- Izvēlieties sava bērna augumam un svaram atbilstošu bērnu sēdekli. Šī informācija parasti ir sniegta obligātajā marķējumā vai lietošanas pamācībā.
- Izvēlieties bērnu sēdekli, kas ir paredzēts uzstādīšanai automašīnas sēdvietā, kurā tas tiks lietots.
- Izlasiet un ievērojiet brīdinājumus un uzstādīšanas un lietošanas norādījumus, kas pievienoti bērnu sēdeklim.

Bērnu sēdeklišu veidi

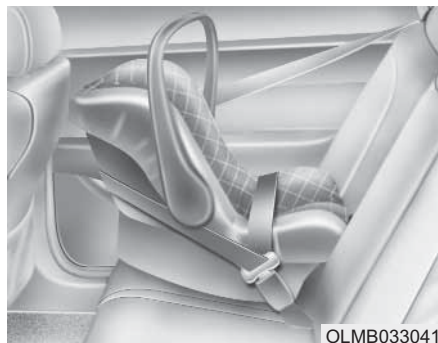
Ir trīs galvenie bērnu sēdeklišu veidi: uz aizmuguri vērsti sēdekliši, uz priekšu vērsti sēdekliši un paliktņi. Tos iedala pēc bērna vecuma, auguma un svara.

Uz aizmuguri vērsti bērnu sēdekliši

BRĪDINĀJUMS

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neuzstādiet bērnu vai zīdaiņu sēdekli priekšējā pasažiera sēdekli.

Novietojot uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā sēdekli, bērns var gūt SMAGUS VAI NĀVĒJOŠUS SAVAINOJUMUS, ja bērnu sēdeklišis saņem triecienu drošības spilvena atvēršanās laikā.



Uz aizmuguri vērsts bērnu sēdekliņš notur bērnu vietā ar sēdekļa virsmu, kas vērsta pret bērna muguru. Siksnu sistēma notur bērnu vietā un sadursmes gadījumā nodrošina, ka bērns paliek pareizā pozīcijā sēdekļī, un samazina slodzi uz jūtīgo kaklu un mugurkaulu.

Visiem bērniem līdz viena gada vecumam obligāti jābūt nosēdinātiem uz aizmuguri vērstā bērnu sēdekliņī. Ir pieejami dažādi uz aizmuguri vērsti bērnu sēdekliņi: tikai zīdaiņiem paredzētie sēdekliņi var būt vērsti tikai uz aizmuguri.

Universālajiem “3 vienā” bērnu sēdekliņiem parasti ir lielāks maksimālais augums un svars uz aizmuguri vērstai pozīcijai, ļaujot bērnam ilgāk sēdēt uz aizmuguri vērstā pozīcijā.

Izmantojiet bērnu sēdekliņus uz aizmuguri vērstajā pozīcijā tik ilgi, kamēr bērns iekļaujas sēdekliņa ražotāja noteiktajos auguma un svara ierobežojumos. Tas ir visdrošākais to izmantošanas veids. Kad bērns kļūst par lielu uz aizmuguri vērstam bērnu sēdekliņim, bērnu var sēdināt uz priekšu vērstā bērnu sēdekliņī ar siksnu.



Uz priekšu vērsti bērnu sēdekliņi

Uz priekšu vērsts bērnu sēdekliņš notur bērnu vietā ar siksnu. Sēdiniet bērnus uz priekšu vērstos bērnu sēdekliņos ar siksnu tik ilgi, kamēr bērns iekļaujas sēdekliņa ražotāja noteiktajos maksimālajos auguma un svara ierobežojumos.

Kad bērns kļūst par lielu uz priekšu vērstajam bērnu sēdekliņim, bērnu var sēdināt uz paliktņa.

Paliktņi

Paliktņis ir drošības ierīce, kuras uzdevums ir panākt, ka automašīnas drošības jostas labāk pieguļ ķermenim. Izmantojot paliktņi, drošības josta ir pareizi novietota pāri bērna ķermeņa stiprākajām daļām. Bērniem jāsež uz paliktņa, kamēr viņi izaug pietiekami lieli, lai varētu pareizi izmantot drošības jostu.

Lai drošības josta piegulētu pareizi, tās klēpja daļai ir cieši jāpieguļ augšstilbiem, nevis vēderam. Drošības jostas plecu daļai ir cieši jāpieguļ plecam un krūškurvim, nevis kaklam vai sejai. Bērniem līdz 13 gadu vecumam vienmēr ir jāsež aizmugures sēdekļi un vienmēr jālieto piemērota drošības sistēma, lai samazinātu savainojumu gūšanas risku avārijas, straujas apstāšanās vai strauja manevra gadījumā.

Bērna sēdekliša (CRS) uzstādīšana

BRĪDINĀJUMS

Pirms bērna sēdekliša uzstādīšanas vienmēr:

- Izlasiet un ievērojiet norādījumus, ko sniedzis bērna sēdekliša ražotājs.
- Izlasiet un ievērojiet šajā rokasgrāmatā sniegtos norādījumus par bērna sēdeklišiem.

Neievērojot visus brīdinājumus un norādījumus, var paaugstināties SMAGU VAI NĀVĒJOŠU SAVAINOJUMU risks sadursmes gadījumā.

BRĪDINĀJUMS

Ja automašīnas galvas atbalsts neļauj pareizi uzstādīt bērna sēdekli (kā norādīts bērna sēdekliša lietošanas pamācībā), attiecīgās sēdvietas galvas atbalsts ir jānoregulē vai jānoņem.

Kad esat izvēlēties piemērotu bērnu sēdekli un pārliecināties, ka to var pareizi uzstādīt automašīnas aizmugurē, varat uzstādīt bērnu sēdekli, ievērojot tā ražotāja norādījumus. Pareiza bērnu sēdekliša uzstādīšana sastāv no trīs pamata soļiem:

- **Pareizi nostipriniet bērnu sēdekli automašīnā.** Visi bērnu sēdekļi ir jāpiestiprina pie automašīnas, izmantojot klēpja drošības jostu vai klēpja/plecu drošības jostas klēpja daļu, vai ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunktu, un/vai ISOFIX apakšējo atbalstpunktu.
- **Pārliecinieties, ka bērna sēdekļītis ir stingri nofiksēts.** Pēc bērna sēdekliša uzstādīšanas automašīnā, pabīdiet sēdekli uz priekšu un atpakaļ un uz sāniem, lai pārliecinātos, ka tas ir droši piestiprināts sēdeklim. Ar drošības jostu nostiprināts bērnu sēdekļītis ir jāuzstāda pēc iespējas stingrāk. Tomēr ir pieļaujama neliela kustība uz sāniem.

- **Droši iesēdiniet bērnu sēdekļīti.** Pārliecinieties, ka bērns ir pareizi piesprādzēts bērnu sēdekļīti atbilstoši bērnu sēdekļīša ražotāja norādījumiem.

BRĪDINĀJUMS

Bērnu sēdekļītis aizvērtā automašīnā var stipri sakarst. Lai novērstu apdegumus, pirms bērna ievietošanas bērnu sēdekļīti pārbaudiet sēdekļīša virsmu un sprādzes.

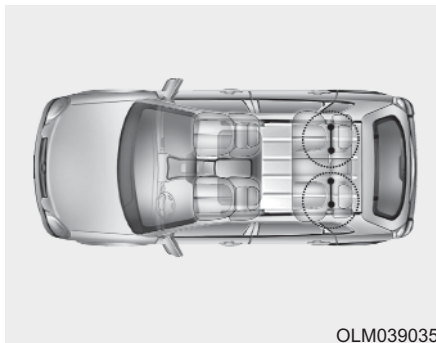
ISOFIX apakšējais atbalstpunkts un augšējās atsaites atbalstpunkts (ISOFIX stiprinājumu sistēma) bērniem

ISOFIX sistēma notur bērnu sēdekļīti vietā braukšanas laikā un sadursmes gadījumā. Sistēmas uzdevums ir atvieglot bērnu sēdekļīša uzstādīšanu un mazināt iespēju, ka bērnu sēdekļītis tiek uzstādīts nepareizi. ISOFIX sistēma izmanto stiprinājuma punktus automašīnā un stiprinājumus uz bērnu sēdekļīša. ISOFIX sistēma novērš vajadzību izmantot drošības jostas bērnu sēdekļīša nostiprināšanai aizmugures sēdekļī.

Apakšējie atbalstpunkti ir automašīnā iebūvēti metāla stieņi. Katrai ISOFIX novietošanas pozīcijai ir divi apakšējie atbalstpunkti, kas piemēroti bērnu sēdekļītim ar apakšējiem stiprinājumiem.

Lai izmantotu automašīnas ISOFIX sistēmu, ir nepieciešams bērnu sēdekļītis ar ISOFIX stiprinājumiem. (ISOFIX bērnu sēdekļīti var uzstādīt tikai tad, ja tam ir konkrētas automašīnas vai universāla sertifikācija atbilstoši ECE-R 44 prasībām.)

Bērnu sēdekļīša ražotājs sniegs Jums norādījumus par bērnu sēdekļīša lietošanu ar stiprinājumiem, kas paredzēti ISOFIX apakšējiem atbalstpunktiem.



OLM039035

ISOFIX apakšējie atbalstpunkti atrodas kreisajā un labajā malējā aizmugures sēdekļī. To atrašanās vieta ir parādīta attēlā. Centrālajā aizmugures sēdekļī nav ISOFIX apakšējo atbalstpunktu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nemēģiniet uzstādīt bērnu sēdekli, izmantojot ISOFIX apakšējos atbalstpunktus, centrālajā aizmugures sēdekļī. Šim sēdeklim nav ISOFIX apakšējo atbalstpunktu.

Malējo sēdekļu atbalstpunktu izmantošana var sabojāt tos, kā rezultātā tie var salūzt vai neizturēt sadursmi un radīt nopietnus vai nāvējošus savainojumus.



ISOFIX apakšējā atbalstpunkta pozīcijas indikatora simboli atrodas uz kreisā un labā aizmugures sēdekļa pamatnes, norādot ISOFIX apakšējo atbalstpunktu pozīciju Jūsu automašīnā (bultiņas attēlā).



Abi aizmugures malējie sēdekļi ir aprīkoti ar pāri ISOFIX apakšējo stiprinājuma atbalstpunktu, kā arī atbilstošu augšējās atsaites atbalstpunktu uz aizmugures sēdekļu atzveltnes aizmugures.

(Bērnu sēdekļi ar universālo ECE-R44 sertifikāciju ir papildus jānostiprina ar augšējo atsaiti, kas pievienota atbilstošajam augšējās atsaites atbalstpunktam uz grīdas aiz aizmugures sēdekļiem.)

ISOFIX apakšējie atbalstpunkti atrodas starp aizmugures sēdekļa atzveltni un pamatni kreisajā un labajā malējā sēdvietā.

Bērnu sēdekļa nostiprināšana ar ISOFIX stiprinājumu sistēmu

Lai uzstādītu ar ISOFIX sistēmu saderīgu bērnu sēdekli jebkurā no malējām aizmugures sēdvietām:

1. Pārvietojiet drošības jostas sprādzi nost no ISOFIX apakšējiem atbalstpunktiem.
2. Novāciet no stiprinājumiem visus citus priekšmetus, kas varētu traucēt droši savienot bērnu sēdekli ar ISOFIX apakšējiem stiprinājumiem.
3. Novietojiet bērnu sēdekli automašīnas sēdekļī, piestipriniet sēdekli pie ISOFIX apakšējiem atbalstpunktiem, ievērojot bērnu sēdekļa ražotāja norādījumus.
4. Ievērojiet bērnu sēdekļa ražotāja norādījumus par pareizu bērnu sēdekļa apakšējo stiprinājumu noregulēšanu un fiksēšanu pie ISOFIX apakšējiem atbalstpunktiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izmantojot ISOFIX sistēmu, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Izlasiet un ievērojiet visus bērnu sēdeklim pievienotos uzstādīšanas norādījumus.
- Lai neļautu bērnam aizsniegt un aiztikt neievilkta drošības jostas, piesprādzējiet visas neizmantotās aizmugures drošības jostas un novietojiet to auduma daļu aiz bērna. Ja drošības jostas plecu daļa aptinas bērnam ap kaklu un drošības josta ievēlka, bērns var nosmakt.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neizmantot vienu atbalstpunktu vairākiem bērnu sēdekļiem. Tā rezultātā atbalstpunkts vai stiprinājums var kļūt vajīgs vai nolūzt.
- Vienmēr lieciet Hyundai pārstāvim pārbaudīt ISOFIX sistēmu pēc negadījuma. ISOFIX sistēma negadījumā var tikt sabojāta un nenodrošināt pienācīgu bērnu sēdekļa nostiprināšanu.

Bērnu drošības sēdekliša nostiprināšana ar augšējās atsaites atbalstpunkta sistēmu



Vispirms nostipriniet bērnu sēdekli ar ISOFIX apakšējiem atbalstpunktiem vai drošības jostu. Ja bērnu sēdekliša ražotājs iesaka piestiprināt augšējo atsaiti, piestipriniet augšējo atsaiti ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunktam un stingri pievelciet to.

ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunkti atrodas aizmugures sēdekļa aizmugures pusē.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Uztādot augšējo atsaiti, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Izlasiet un ievērojiet visus bērnu sēdeklim pievienotos uzstādīšanas norādījumus.
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neizmantojiet vienu ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunktu vairākiem bērnu sēdekļiem. Tā rezultātā atbalstpunkts vai stiprinājums var kļūt vaļīgs vai nolūzt.
- Piestipriniet augšējo atsaiti tikai un vienīgi tam paredzētam ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunktam. Piestiprinot to citur, tā var pienācīgi nedarboties.
- Bērnu sēdekļu atbalstpunkti ir jāiztur tikai tā slodze, ko rada pareizi uzstādīts bērnu sēdeklis. Tos nekādā gadījumā nedrīkst izmantot pieaugušo drošības jostām vai kā stiprinājumus vai lai nostiprinātu automašīnā citus objektus vai aprīkojumu.



Lai uzstādītu augšējo atsaiti:

1. Pārvelciet bērnu sēdekliša augšējo atsaiti pāri bērnu sēdekliša atzveltni. Izvelciet augšējo atsaiti zem galvas atbalsta un starp atbalsta kājiņām vai pārvelciet atsaiti automašīnas sēdekļa atzveltnes augšmalai. Pārliecinieties, ka atsaitē nav sagriezusies.
2. Savienojiet augšējās atsaites āķi ar ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunktu, tad stingri pievelciet augšējo atsaiti saskaņā ar bērnu sēdekliša lietošanas pamācību, lai bērns droši varētu atrasties sēdeklim.
3. Pārliecinieties, ka bērnu sēdeklim ir droši piestiprināts sēdeklim, pabīdot to uz priekšu, atpakaļ un uz sāniem.

Bērnu sēdeklišu piemērotība automašīnas ISOFIX stiprinājuma vietām – Eiropā

Svara grupa	Izmēra klase	Armatūra	Automašīnas ISOFIX punktu novietojumi			
			Priekš. pasažiera	Aizmugures malējais (vadītāja pusē)	Aizmugures malējais (pasažiera pusē)	Aizm. centrālais
Bērnu gultiņa	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : līdz 10 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
0+ : līdz 13 kg	E	ISO/R1	-	IL	IL	-
	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
I : 9 līdz 18 kg	D	ISO/R2	-	X	X	-
	C	ISO/R3	-	X	X	-
	B	ISO/F2	-	IUF	IUF	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF	IUF	-
	A	ISO/F3	-	IUF	IUF	-

IUF = Piemērots universālās kategorijas ISOFIX uz priekšu vērštiem bērnu sēdeklišiem, kas apstiprināti lietošanai konkrētajā svara grupā.

IL = Piemērots īpašām ISOFIX bērnu drošības sistēmām (CRS), kas norādītas pievienotajā sarakstā. Šie ISOFIX bērnu sēdekliši ietilpst "specifisko transportlīdzekļu", "ierobežotajā" vai "daļēji universālajā" kategorijā.

X = ISOFIX pozīcija nav piemērota ISOFIX bērnu sēdeklim šajā svara grupā un/vai šajā izmēra klasē.

* Gan ISO/R2, gan ISO/R3 var uzstādīt tikai priekšējā pasažiera sēdekli.

* ISOFIX bērnu sēdeklišu klases un armatūra:

A - ISO/F3: Pilna augstuma uz priekšu vērsts bērnu sēdekliis jau staigājošiem bērniem (augstums 720 mm)

B - ISO/F2: Samazināta augstuma uz priekšu vērsts bērnu sēdekliis jau staigājošiem bērniem (augstums 650 mm)

B1 - ISO/F2X: Samazināta augstuma uz priekšu vērsts bērnu sēdekliis jau staigājošiem bērniem ar īpašas formas dibenvirsmu, otrā versija (augstums 650 mm)

C - ISO/R3: Pilna izmēra uz aizmuguri vērsts bērnu sēdekliis jau staigājošiem bērniem

D - ISO/R2: Samazināta izmēra uz aizmuguri vērsts bērnu sēdekliis jau staigājošiem bērniem

E - ISO/R1: Zīdaiņu izmēra uz aizmuguri vērsts bērnu sēdekliis

F - ISO/L1: Uz kreisajiem sāniem vērsts bērnu sēdekliis (bērnu gultiņa)

G - ISO/L2: Uz labajiem sāniem vērsts bērnu sēdekliis (bērnu gultiņa)

Ieteicamie bērnu sēdekļi - Eiropā

					Sēdekļa novietojums			
					Priekšā	2. rinda		
					Labā puse	Kreisā puse	Centra	Labā puse
Universāli	0+ grupa	Maxi Cosi Cabriofix		B___	DER	DER	DER	DER
	I grupa	Römer King Plus		B___	DER	DER	DER	DER
		Römer Duo Plus		_I_S	Neattiecas	DER	Neattiecas	DER
	II / III grupa	Römer KidFix		B___	DER	DER	NEDER	DER
Daļēji universāli	0+ grupa	Maxi Cosi Cabriofix plus Easybase2		B_L_	DER	DER	Neattiecas	DER
		Maxi Cosi Cabriofix plus Easyfix		_IL_	Neattiecas	DER	Neattiecas	DER
	0+ / I grupa	HTS iZi Kid X3		_IL_	Neattiecas	Neattiecas	Neattiecas	Neattiecas
	I grupa	Maxi Cosi FamilyFix & Pearl		_IL_	Neattiecas	DER	Neattiecas	DER
	II / III grupa	Römer KidFix		BI__	Neattiecas	NEDER	Neattiecas	NEDER
OEM	Q1.5	U/SU	Römer Baby Safe Plus	_IL_	Neattiecas	DER	Neattiecas	DER
	Q3	U/SU	Römer Duo Plus	_I_S	Neattiecas	DER	Neattiecas	DER

B : Ar jostu

I : ISOFIX

L : Atbalsta kāja

S : Lence/augšējā atsaite

Lai saņemtu detalizētāku informāciju, iesakām konsultēties pilnvarotā HYUNDAI pārstāvniecībā.

Ieteicamie bērnu sēdekļi – Eiropā

Svara grupa	Izmēra klase	Armatūra	Nosaukums	Ražotājs	Stiprināšanas veids	ECE-R44 Apstiprinājuma Nr.
Grupa 0-1 (0-13 kg)	E	ISO/R1	Baby Safe Plus	Britax Römer	Uz aizmuguri vērsts ar ISOFIX pamatni	E1 04301146
1. grupa (9-18 kg)	B1	ISO/F2X	Duo Plus	Britax Römer	Uz priekšu vērsts ar transport- līdzekļa ISOFIX apakšējo atbalst- punktu un augšējo atsaiti	E1 04301133

Bērnu sēdekļa ražotāja informācija

Britax Römer <http://www.britax.com>

Bērnu sēdekliša nostiprināšana ar klēpja drošības jostu vai klēpja/plecu drošības jostu

Ja netiek izmantota ISOFIX atbalstpunktu sistēma, visi bērnu sēdekliši ir jāpiestiprina pie automašīnas, izmantojot klēpja drošības jostu vai klēpja/plecu drošības jostas klēpja daļu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

VIENMĒR novietojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekliīti automašīnas aizmugures sēdekliī.

Novietojot uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekliīti priekšējā sēdekliī, bērns var gūt smagus vai nāvējošus savainojumus, ja bērnu sēdekliītis saņem triecienu drošības spilvena atvēršanās laikā.



Bērnu sēdekliša uzstādīšana ar klēpja drošības jostu

Bērnu sēdekliša uzstādīšana uz centrālā aizmugures sēdekļa:

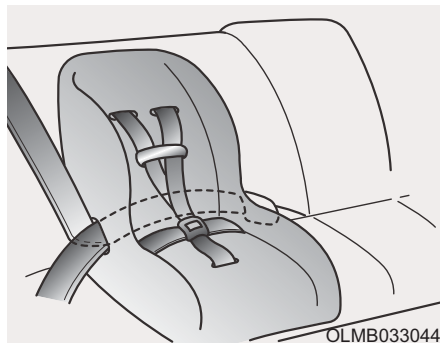
1. Novietojiet bērnu sēdekliīti uz centrālā aizmugures sēdekļa un izveriet klēpja drošības jostu cauri bērnu sēdekliītim, ievērojot sēdekliīša ražotāja norādījumus.

Pārliedzinieties, ka drošības jostas auduma daļa nav sagriezusies.

2. Ievietojiet klēpja drošības jostas mēlīti sprādzē. Ir jāatskan skaidram klikšķim.
3. Noregulējiet klēpja drošības jostu, lai tā cieši piegulētu bērna sēdekliīti, pavelkot drošības jostas brīvo galu.
4. Pabīdīd bērnu sēdekliīti uz visām pusēm, lai pārliedzinātos, ka drošības josta to droši notur vietā.

Ja Jūsu bērnu sēdekliīša ražotājs pieprasa vai iesaka izmantot ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunktu kopā ar klēpja drošības jostu, skatiet 2-36. lappusi.

Lai noņemtu bērnu sēdekliīti, nospiediet atbloķēšanas pogu uz sprādzes un izvelciet klēpja drošības jostu no bērnu sēdekliīša.



OLMB033044

Bēnu sēdekliša uzstādīšana ar klēpja/plecu drošības jostu

Bēnu sēdekliša uzstādīšana uz aizmugures sēdekļiem:

1. Novietojiet bēnu sēdekli uz aizmugures sēdekļa un aptiniet klēpja/plecu drošības jostu apkārt vai cauri bēnu sēdeklim, ievērojot sēdekliša ražotāja norādījumus.

Pārliecinieties, ka drošības jostas auduma daļa nav sagriezusies.

i Informācija

Izmantojot aizmugures centrālo drošības jostu, ievērojiet šīs nodaļas sadaļu “Aizmugures centrālā 3 punktu drošības josta”.



OLMB033045

2. Ievietojiet klēpja/plecu drošības jostas mēlīti sprādzē. Ir jāatskan skaidram klikšķim.

i Informācija

Novietojiet atbloķēšanas pogu tādā vietā, lai ārkārtas gadījumā tai būtu viegli piekļūt.



OLMB033046

3. Pēc iespējas likvidējiet drošības jostas vaļīgās daļas, piespiežot bēnu sēdekli uz leju un vienlaikus iebīdot drošības jostas plecu daļu ievilkšanas mehānismā.
4. Pabīdiet bēnu sēdekli uz visām pusēm, lai pārliecinātos, ka drošības josta to droši notur vietā.

Ja Jūsu bēnu sēdekliša ražotājs pieprasa vai iesaka izmantot ISOFIX augšējās atsaites atbalstpunktu kopā ar klēpja/plecu drošības jostu, skatiet 2-36. lappusi.

Lai noņemtu bēnu sēdekli, nospiediet atbloķēšanas pogu uz sprādzes, izvelciet klēpja/plecu drošības jostu no bēnu sēdekliša un ļaujiet drošības jostai pilnībā ievilkties.

Bērnu sēdeklišu piemērotība sēdeklim, izmantojot drošības jostu – Eiropā

Izmantojiet bērnu sēdeklišus, kas ir oficiāli apstiprināti un piemēroti Jūsu bērnam.

Izmantojot bērnu sēdekli, sk. tālāk redzamo tabulu.

Vecuma grupa	Sēdekļa novietojums		
	Priekš. pasažiera	Aizmug. malējais	Aizmug. centrālais
0 : līdz 10 kg (0 - 9 mēneši)	U	U	X
0+ : līdz 13 kg (0 - 2 gadi)	U	U	X
I : no 9 kg līdz 18 kg (9 mēneši - 4 gadi)	U	U	X
II un III : no 15 kg līdz 36 kg (4 - 12 gadi)	U	U	X

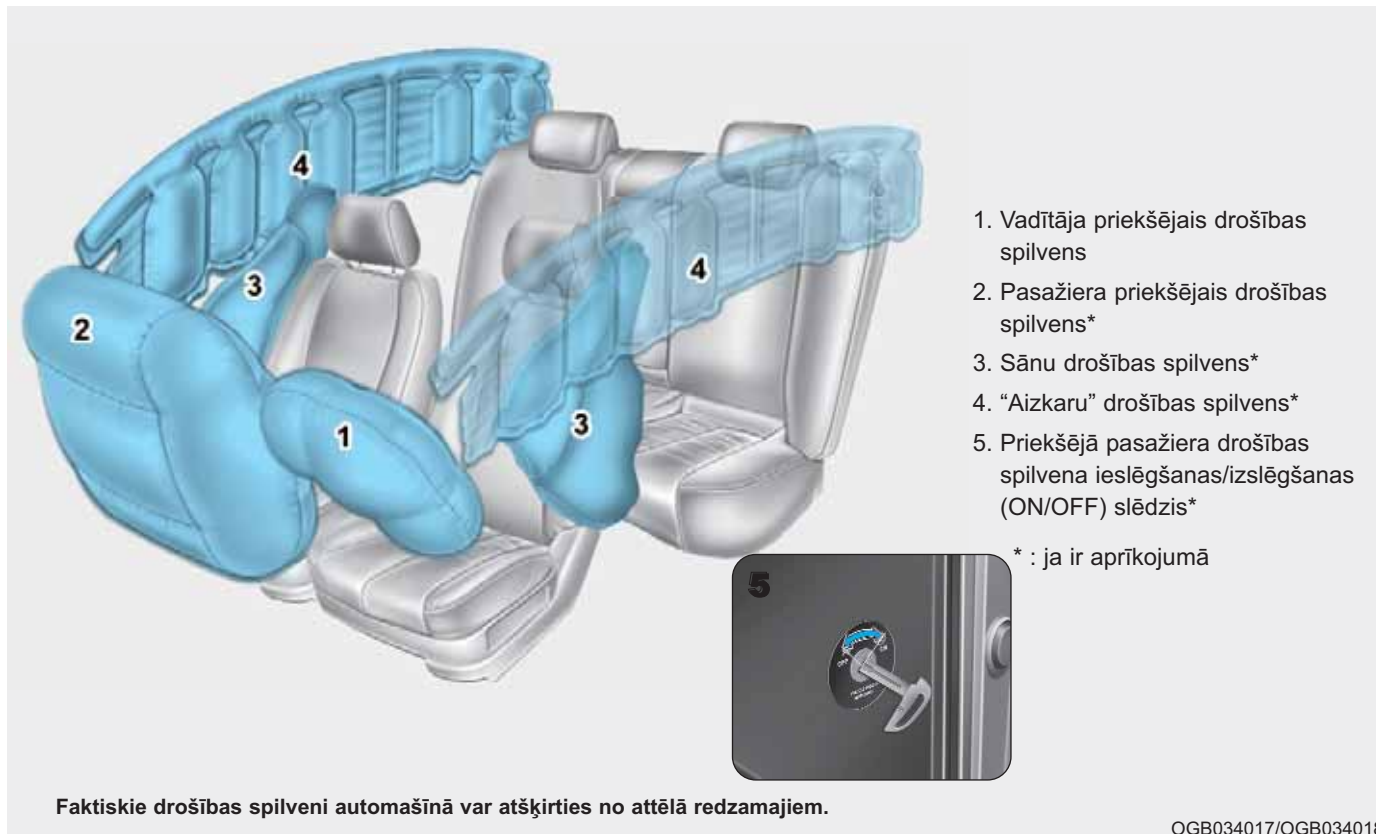
U : Piemēroti “universālās” kategorijas sistēmām, kas apstiprinātas lietošanai šajā svara grupā.

X : Sēdekļa pozīcija nav piemērota šīs svara grupas bērniem.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Mēs iesakām uzstādīt bērnu sēdekli aizmugures sēdekļi, pat ja priekšējā pasažiera drošības spilvena ON/OFF slēdzis ir uzstādīts OFF stāvoklī (izslēgts). Lai Jūsu bērns būtu drošībā, pasažiera priekšējais drošības spilvens ir jādeaktivē, kad ārkārtas gadījumos ir nepieciešams uzstādīt bērnu sēdekli uz priekšējā pasažiera sēdekļa.

DROŠĪBAS SPILVENI – PAPILDU DROŠĪBAS SISTĒMA (SRS)



Automašīnas ir aprīkotas ar papildu drošības spilvenu sistēmu vadītāja un priekšējā pasažiera sēdekļiem.

Priekšējo drošības spilvenu uzdevums ir papildināt trīspunktu drošības jostas. Lai šie drošības spilveni nodrošinātu aizsardzību, braukšanas laikā vienmēr ir jābūt piesprādzētai drošības jostai.

Ja nepiesprādzējaties ar drošības jostu, Jūs varat gūt nopietnus vai nāvējošus savainojumus. Drošības spilveni papildina drošības jostas, nevis aizstāj tās. Drošības spilveniem arī nav paredzēts nostrādāt katrā sadursmē. Dažos negadījumos aizsardzību nodrošina tikai drošības jostas.

BRĪDINĀJUMS

DROŠĪBAS SPILVENU PIESARDZĪBAS PASĀKUMI

VIENMĒR izmantojiet drošības jostas un bērnu sēdekļiņus - tas attiecas uz jebkuru braucienu, laiku un cilvēku! Pat ar drošības spilveniem sadursmē var gūt nopietnus vai nāvējošus savainojumus, ja neesat piesprādzējies vai esat piesprādzējies nepareizi, kad atveras drošības spilvens.

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nenovietojiet bērnus bērnu sēdekļīti vai uz paliktņa uz priekšējā pasažiera sēdekļa. Drošības spilvenam atveroties, tas var triekties pret zīdaiņi vai bērnu, radot nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

Vienmēr piesprādzējiet bērnus līdz 13 gadu vecumam aizmugures sēdekļī. Tā ir visdrošākā atrašanās vieta jebkura vecuma bērnam braukšanas laikā. Ja bērns, kas ir 13 gadus vecs vai vecāks, ir jānosēdina priekšējā sēdekļī, viņš ir pienācīgi jāpiesprādzē ar drošības jostu un sēdekļis ir jāatbīda pēc iespējas tālāk uz aizmuguri.

Visiem pasažieriem ir jāsež taisni, to sēdekļu atzveltnēm jābūt vertikālā stāvoklī, pasažieriem jāsež sēdekļa centrā, drošības jostām jābūt piesprādzētām, kājām brīvi izstieptām, un pēdām jāatrodas uz grīdas līdz brīdim, kad automašīna tiek novietota stāvēšanai un izņemta aizdedzes atslēga. Ja pasažieris neatrodas sēdekļī, drošības spilvens var ar spēku triekties pret viņu, izraisot smagus vai nāvējošus savainojumus.

Jūs un pasažieri nekādā gadījumā nedrīkst sēdēt nevajadzīgi tuvu drošības spilveniem vai liekties pret durvīm vai viduskonsoli.

Atbīdiet sēdekli pēc iespējas tālāk, cik iespējams, no priekšējiem drošības spilveniem, tajā pašā laikā saglabājot spēju vadīt automašīnu.

Kur atrodas drošības spilveni?

Vadītāja un pasažiera priekšējie drošības spilveni (ja ir aprīkojumā)

Jūsu automašīna ir aprīkota ar papildu drošības sistēmu (SRS) un klēpja/plecu drošības jostām gan vadītājam, gan pasažieriem.

SRS sistēma sastāv no drošības spilveniem, kas atrodas stūres centrā un pasažiera puses priekšējā panelī virs cimdu nodalījuma.

Drošības spilveni ir atzīmēti ar uzrakstiem "AIR BAG" uz paneļa pārsegumiem.



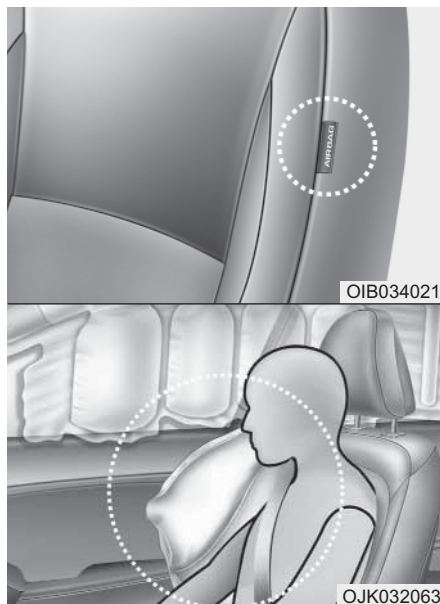
SRS sniedz automašīnas vadītājam un priekšā sēdošajam pasažierim aizsardzību papildus tai, ko sniedz drošības jostu sistēma, frontāla un pietiekami smaga trieciena gadījumā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku priekšējā drošības spilvena atvēršanās rezultātā, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Vienmēr ir jābūt piesprādzētām drošības jostām, lai braucēji atrastos pareizā stāvoklī.
- Atbīdiet sēdekli pēc iespējas tālāk, cik iespējams, no priekšējiem drošības spilveniem, tajā pašā laikā saglabājot spēju vadīt automašīnu.
- Nespiedieties pret durvīm vai viduskonsoli.
- Neļaujiet priekšējam pasažierim novietot kājas uz priekšējā paneļa.
- Uz drošības spilvenu moduļiem uz stūres, instrumentu paneļa un priekšējā pasažiera paneļa virs cimdu nodalījuma vai šo vietu tuvumā nedrīkst novietot nekādus priekšmetus. Šādi novietots priekšmets var nodarīt kaitējumu, ja sadursme ir pietiekami spēcīga, lai izraisītu drošības spilvenu atvēršanos.

Sānu drošības spilveni (ja ir aprīkojumā)



Jūsu automašīna ir aprīkota ar sānu drošības spilveniem katrā priekšējā sēdekli. Šo drošības spilvenu nolūks ir sniegt automašīnas vadītājam un priekšā sēdošajam pasažierim aizsardzību papildus tai, ko sniedz drošības jostas.

Sānu drošības spilveniem ir paredzēts atvērties tikai noteikta veida sānu trieciena sadursmēs atkarībā no sadursmes smaguma, leņķa, ātruma un trieciena punkta.

Sānu drošības spilveniem nav paredzēts atvērties visu veidu sānu trieciena situācijās.

BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku sānu drošības spilvena atvēršanās rezultātā, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

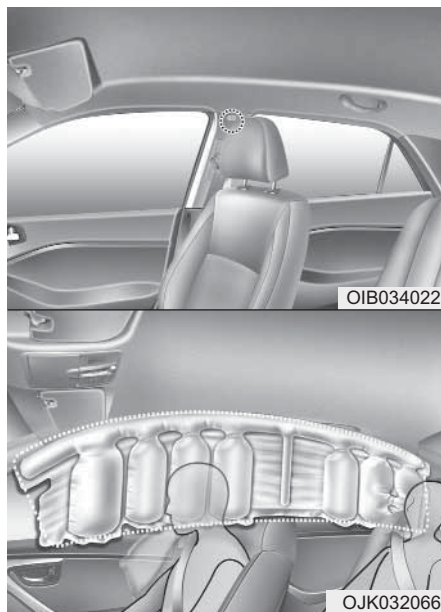
- Vienmēr ir jābūt piesprādzētām drošības jostām, lai braucēji atrastos pareizā stāvoklī.
- Neļaujiet pasažieriem atbalstīties ar galvu vai ķermeni pret durvīm, likt rokas uz durvīm, turēt rokas ārā pa logu vai novietot priekšmetus starp durvīm un sēdekļiem.
- Nenovietojiet nekādus priekšmetus uz drošības spilvena vai starp drošības spilvenu un sevi.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Turiet rokas uz stūres “pulksten 9” un “pulksten 3” pozīcijās, lai mazinātu plaukstu un roku savainošanas risku.
- Neizmantojiet citu ražotāju sēdekļu pārvalkus. Tas var traucēt sistēmas darbības efektivitāti.
- Nenovietojiet nekādus priekšmetus starp durvīm un sēdekli. Šādi priekšmeti var kļūt bīstami, ja atveras sānu drošības spilvens.
- Neuzstādiet nekādus papildu piederumus uz sānu drošības spilvena vai tā tuvumā.
- Nepakļaujiet durvis triecienam, kad aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī, jo tā rezultātā var atvērties drošības spilveni.
- Ja sēdekļi vai sēdekļa pārvalki ir sabojāti, ir ieteicams sistēmas apkopi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

“Aizkaru” drošības spilveni (ja ir aprīkojumā)



“Aizkaru” drošības spilveni atrodas abās pusēs jumta sliedēm virs priekšējām un aizmugures durvīm.

Tie palīdz aizsargāt priekšā sēdošo cilvēku galvas un aizmugures malējos sēdekļos sēdošo pasažieru galvas noteikta veida sadursmēs ar sānu triecienu.

“Aizkaru” drošības spilveniem ir paredzēts atvērties tikai noteikta veida sānu trieciena sadursmēs atkarībā no sadursmes smaguma, leņķa, ātruma un trieciena.

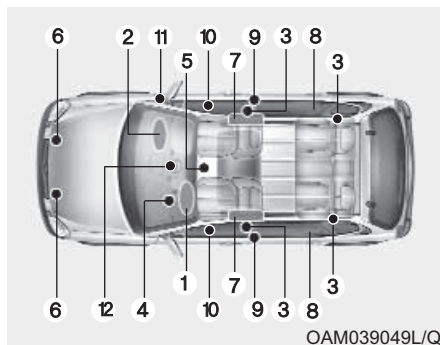
Nav paredzēts, ka “aizkaru” drošības spilveni atvērsies visos sānu triecienos gadījumos.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku “aizkaru” drošības spilvena atvēršanās rezultātā, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Visiem braucējiem vienmēr ir jāpiesprādzējas ar drošības jostām, lai atrastos pareizā stāvoklī.
- Pareizi nostipriniet bērnu sēdeklišus pēc iespējas tālāk no durvīm.
- Neļaujiet pasažieriem atbalstīties ar galvu vai ķermeni pret durvīm, likt rokas uz durvīm, turēt rokas ārā pa logu vai novietot priekšmetus starp durvīm un sēdekļiem.
- Neatveriet un nelabojies sānu “aizkaru” drošības spilvenus.

Kā darbojas drošības spilvenu sistēma?



SRS sistēma sastāv no šādiem komponentiem:

- (1) Vadītāja priekšējā drošības spilvena modulis
- (2) Pasažiera priekšējā drošības spilvena modulis*
- (3) Drošības jostu priekšspriegotāju sistēma (priekšā/aizmugurē)*
- (4) Drošības spilvenu brīdinājuma gaismas signāls
- (5) SRS sistēmas vadības modulis (SRSCM)
- (6) Frontāla trieciena sensori

- (7) Sānu drošības spilvenu moduļi*
- (8) “Aizkaru” drošības spilvenu moduļi*
- (9) Sānu trieciena sensori *
- (10) Sānu spiediena sensori *
- (11) Pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzis* (tikai priekšējā pasažiera sēdeklim)
- (12) Pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF indikators* (tikai priekšā sēdošajam pasažierim)

* : ja ir aprīkojumā

SRS sistēmas vadības modulis pastāvīgi uzrauga visus SRS komponentus, izņemot sprādzes sensoru, kamēr aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī, lai noteiktu, vai sadursmes trieciens ir pietiekami smags, lai būtu nepieciešams atvērt drošības spilvenus vai iedarbināt drošības jostu priekšspriegotāju.



SRS drošības spilvenu brīdinājuma gaismas signāls

SRS drošības spilvenu brīdinājuma gaismas indikators instrumentu panelī izgaismojas uz aptuveni sešām sekundēm pēc aizdedzes slēdža pagriešanas ON stāvoklī, pēc tam šim indikatoram ir jānodzīst.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja SRS sistēmai ir radušies darbības traucējumi, drošības spilvens sadursmē var pienācīgi neatvērties, paaugstinot nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku.

Ja parādās kāda no šīm pazīmēm, SRS sistēmas darbībā ir radušies traucējumi:

- **Gaismas indikators neizgaismojas uz aptuveni sešām sekundēm, kad aizdedzes slēdzis atrodas ON stāvoklī.**

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- **Gaismas indikators nenodziest pēc aptuveni sešām sekundēm.**
- **Gaismas indikators iedegas braukšanas laikā.**
- **Gaismas indikators mirgo, kad dzinējs ir izslēgts.**

Tiklīdz parādās kāda no šīm pazīmēm, ir ieteicams pēc iespējas drīzāk pārbaudīt SRS sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Frontālas sadursmes gadījumā sensori konstatēs automašīnas palēninājumu. Ja palēninājums ir pietiekami spēcīgs, vadības modulis savlaicīgi un ar nepieciešamo spēku atvērs priekšējos drošības spilvenus.

Priekšējie drošības spilveni palīdz aizsargāt vadītāju un priekšējo pasažieri, reaģējot uz frontālu triecienu, kurā drošības jostas vien nevar nodrošināt pietiekamu aizsardzību. Kad nepieciešams, sānu drošības spilveni palīdz nodrošināt aizsardzību sānu trieciena gadījumā.

- Drošības spilveni darbojas (spēj atvērties, ja nepieciešams) tikai tad, kad aizdedzes slēdzis atrodas ON stāvoklī.
- Drošības spilveni atveras, ja notiek noteikta veida frontāla sadursme vai trieciens no sāniem, lai palīdzētu aizsargāt pasažierus no smagiem fiziskiem savainojumiem.

- Ātrums, ar kādu drošības spilveni atveras, var atšķirties. Vispār drošības spilveniem paredzēts atvērties atbilstoši sadursmes smagumam un virzienam. Šie divi faktori nosaka, vai sensori pārraida elektronisku iedarbošanās/atvēršanās signālu.
- Drošības spilvenu atvēršanās ir atkarīga no vairākiem faktoriem, tostarp braukšanas ātruma, trieciena leņķa un to transportlīdzekļu vai priekšmetu blīvuma un cietības, ar kuriem Jūsu automašīna trieciena gadījumā saduras. Tomēr minētie faktori nav vienīgie, kas to ietekmē.
- Priekšējie drošības spilveni pilnībā atveras un aizveras vienā acu mirklī. Ir praktiski neiespējams redzēt, kā drošības spilveni avārijas gadījumā atveras. Daudz lielāka iespējamība ir redzēt aizvērušos drošības spilvenus, kas nokarājas no glabāšanas nodalījumiem pēc sadursmes.

- Lai nodrošinātu aizsardzību, drošības spilveniem ir jāatveras ātri. Drošības spilvenu atvēršanās ātrums ir tik liels tāpēc, ka spilvenam ir jāatrodas starp pasažieri un automašīnas salona priekšmetiem maksimāli īsā laika posmā, pirms pasažieris atsitas pret tiem. Šis atvēršanās ātrums samazina risku gūt smagus vai nāvējošus ievainojumus un tāpēc ir neatņemama drošības spilvenu dizaina daļa.

Tomēr drošības spilvenu ātrā atvēršanās var arī izraisīt savainojumus, piemēram, sejas nobrāzumus, zilumus un lauztus kaulus, jo atvēršanās ātrums liek drošības spilveniem arī atvērties ar lielu spēku.

- Ir pat gadījumi, kad saskare ar drošības spilvenu var izraisīt nāvējošus savainojumus, it īpaši tad, ja braucējs sēž pārāk tuvu drošības spilvenam.

Jūs varat mazināt savainojumu gūšanas risku drošības spilvena atvēršanās laikā. Vislielāko risku rada sēdēšana pārāk tuvu drošības spilvenam. Drošības spilvenam ir nepieciešama vieta, kurā atvērties. Vadītājam ir ieteicams sēdēt ar krūškurvi pēc iespējas tālāk no stūres, tajā pašā laikā saglabājot ērtu pozīciju automašīnas vadīšanai.



Kad SRS vadības modulis uztver pietiekami smagu triecienu uz automašīnas priekšdaļu, tas automātiski atver priekšējos drošības spilvenus.

■ Vadītāja priekšējais drošības spilvens (2)



Atvēršanās brīdī savienojuma vietas, kas izveidotas spilvenu pārsegu vākos, atvērsies drošības spilvenu atvēršanās spiediena dēļ. Pārsegu vāku pilnīga atvēršanās ļauj drošības spilveniem atvērties pilnībā.

Pilnīgi atvēries drošības spilvens apvienojumā ar pareizi piesprādzētu drošības jostu palēnina vadītāja vai priekšējā pasažiera kustību uz priekšu, samazinot galvas un krūšu savainojumu risku.

■ Vadītāja priekšējais drošības spilvens (3)



■ Pasažiera priekšējais drošības spilvens



Pēc pilnīgas atvēršanās drošības spilvens tūlīt sāk aizvērties, ļaujot vadītājam saglabāt redzamību uz priekšu un spēju stūrēt vai darbināt citas vadības ierīces.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai priekšmeti nekļūtu bīstami, kad atveras pasažiera drošības spilvens:

- Neuzstādiet un nenovietojiet nekādus priekšmetus (dzērienu turētāju, kompaktdisku turētāju, uzlīmes utt.) uz priekšējā pasažiera paneļa virs cimdņu nodalījuma, kur atrodas pasažiera drošības spilvens.
- Neuzstādiet blakus instrumentu blokam vai uz instrumentu paneļa virsmas gaisa atsvaidzinātāja šķidruma pudelīti.

Ko gaidīt, kad nostrādā drošības spilvens

Priekšējais vai sānu drošības spilvens pēc atvēršanās ļoti ātri aizvērsies. Drošības spilvena atvēršanās netraucēs vadītāja redzamību caur priekšējo vējstiklu un stūrēšanu. "Aizkaru" drošības spilveni var palikt daļēji atvērušies noteiktu laiku pēc atvēršanās.

BRĪDINĀJUMS

Pēc drošības spilvena atvēršanās ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Atveriet durvis un/vai logus pēc iespējas drīzāk pēc trieciena, lai nepieļautu ilgstošu dūmu un pulvera elpošanu.
- Neskarieties drošības spilvenu glabāšanas nodalījumu iekšējiem komponentiem tūlīt pēc to atvēršanās. Daļas, kas nonākušas saskarē ar drošības spilvenu tā atvēršanās laikā, var būt ļoti karstas.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Vienmēr nomazgājiet ādu, kas saskārusies ar putekļiem, ar siltu ūdeni un maigu ziepjūdeni.
- Ir ieteicams, lai pilnvarots HYUNDAI pārstāvis nomainītu drošības spilvenu uzreiz pēc tā atvēršanās. Drošības spilveni ir paredzēti tikai vienai atvēršanās reizei.

Troksnis un dūmi no drošības spilvena atvēršanās

Kad drošības spilveni atveras, tie rada skaļu troksni un var radīt dūmus un pulveri salona gaisā. Tā ir normāla parādība un ir sekas drošības spilvenu gaisa sūkņa aizdedzei. Pēc drošības spilvenu atvēršanās varat just, ka Jums ir grūti elpot, jo krūtīs spiež gan drošības josta, gan drošības spilvens, kā arī nākas elpot dūmus un pulveri. Dažiem cilvēkiem pulveris var saasināt astmas simptomus. Ja pēc drošības spilvena atvēršanās Jums rodas elpošanas problēmas, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.

Lai gan dūmi un pulveris nav indīgi, tie var izraisīt ādas kairinājumu acīs, degunā, kaklā utt.

Ja tā notiek, nekavējoties nomazgājieties un noskalojieties ar aukstu ūdeni un, ja simptomi neizzūd, vērsieties pie ārsta.

Pasažiera priekšējā drošības spilvena ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) slēdzis (ja ir aprīkojumā)



Slēdzis ir paredzēts, lai deaktivētu priekšējā pasažiera drošības spilvenu, lai varētu pārvadāt pasažierus, kurus vecuma, auguma vai veselības stāvokļa dēļ īpaši apdraud drošības spilvena atvēršanās.



Pasažiera priekšējā drošības spilvena deaktivēšana:

Ievietojiet atslēgu vai līdzīgu cietu priekšmetu pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzī un pagrieziet to OFF stāvoklī. Pasažiera priekšējā drošības spilvena OFF indikators (⚡) izgaismosies un nenodzisīs, līdz pasažiera priekšējais drošības spilvens tiks no jauna aktivizēts.



Pasažiera priekšējā drošības spilvena aktivēšana:

Ievietojiet atslēgu vai līdzīgu cietu priekšmetu pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzī un pagrieziet to ON stāvoklī. Pasažiera drošības spilvena ON indikators (⚡) izgaismosies un degs 60 sekundes.

i Informācija

Pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF indikators izgaismojas uz aptuveni četrām sekundēm pēc dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas ieslēgšanas ON stāvoklī.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekādā gadījumā neļaujiet pieaugušam pasažierim sēdēt priekšējā sēdekļī, kad deg pasažiera drošības spilvena OFF indikators. Ja indikators ir izgaismots, sadursmes gadījumā drošības spilvens nenostrādās. Ieslēdziet pasažiera priekšējo drošības spilvenu vai pārsēdiniēt pasažieri aizmugures sēdekļī.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja rodas pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdža darbības traucējumi, var rasties šādas situācijas:

- Izgaismosies drošības spilvenu brīdinājuma gaismas indikators (⚠) instrumentu panelī.
- Neizgaismosies izslēgta (OFF) pasažiera drošības spilvena indikators (OFF), un izgaismosies un pēc aptuveni 60 sekundēm nodzisis ieslēgta (ON) pasažiera drošības spilvena indikators (ON). Pasažiera priekšējais drošības spilvens atvērsies frontālu triecieni sadursmēs, pat ja pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzis ir uzstādīts OFF stāvoklī.
- Ir ieteicams, lai pilnvarots HYUNDAI pārstāvis pēc iespējas drīzāk jāpārbauda pasažiera priekšējā drošības spilvena ON/OFF slēdzi un SRS drošības spilvenu sistēmu.

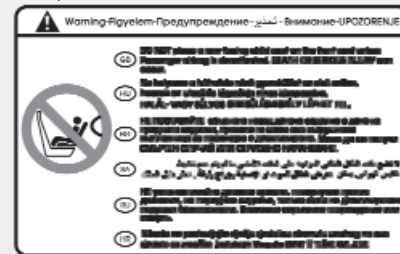
Neuzstādiet priekšējā pasažiera sēdekli bērnu sēdekli

■ A tips



OYDESA2042

■ B tips



OLM034310

Nekādā gadījumā neuzstādiet bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdekļī. Drošības spilvenam atveroties, tas var triekties pret bērnu vai bērnu sēdekli, radot nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS

- **Ārkārtīgi bīstami! Nenovietojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli uz sēdekļa, kam priekšā uzstādīts drošības spilvens!**
- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nelietojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli sēdvietā, kuras priekšā ir AKTĪVS DROŠĪBAS SPILVENS. Tā rezultātā BĒRNS var gūt NOPIETNUS VAI NĀVĒJOSUS SAVAINOJUMUS.**
- **Nekādā gadījumā neuzstādiet bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdekli. Ja atvērsies priekšējā pasažiera drošības spilvens, tas var izraisīt smagus vai nāvējošus savainojumus bērnam.**

Kāpēc mans drošības spilvens sadursmē neatvērās?

Drošības spilveniem nav paredzēts nostrādāt katrā sadursmē.

Ir noteiktu veidu negadījumi, kuros drošības spilveni nespēj sniegt papildu aizsardzību. Tādu negadījumu vidū ir aizmugures triecieni, otrais vai trešais trieciens negadījumos ar vairākiem triecieniem pēc kārtas, kā arī trieciena gadījumā, braucot ar zemu ātrumu. Automašīnas bojājumi liecina par sadursmes enerģijas slāpēšanu un nav rādītājs tam, vai drošības spilvenam bija jānostrādā vai nē.

Drošības spilvenu sadursmes sensori

BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu negaidītas drošības spilvena atvēršanās un nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku:

- **Nepakļaujiet triecieniem un neļaujiet nekam atsisties pret vietām, kur atrodas drošības spilveni vai to sensori.**

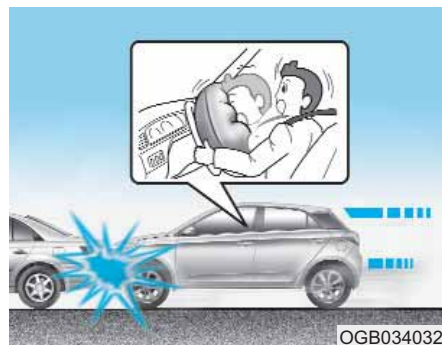
(Turpinājums)

(Turpinājums)

- **Neveiciet tehnisko apkopi drošības spilvenu sensoriem vai to tuvumā. Ja sensoru uzstādīšanas novietojums vai leņķis tiek mainīts, drošības spilveni var atvērties, kad tiem nav jāatveras, vai tie var neatvērties, kad tiem jāatveras.**
- **Neuzstādiet buferu aizsargus un nomainiet buferus ar neoriģinālajām detaļām. Tas var negatīvi ietekmēt sadursmes izturības vai drošības spilvena atvēršanās sniegumu.**
- **Iestatiet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF vai ACC pozīcijā, kad automašīna tiek vilkta, lai novērstu nevēlamu drošības spilvenu atvēršanos.**
- **Ieteicams veikt visus drošības spilvenu remontus pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.**



Drošības spilvenu atvēršanās nosacījumi



Priekšējie drošības spilveni

Priekšējiem drošības spilveniem ir paredzēts atvērties frontālas sadursmes gadījumā atkarībā no frontālās sadursmes trieciena intensitātes, ātruma vai lēnķa.



Sānu un “aizkaru” drošības spilveni

Sānu un “aizkaru” drošības spilveniem ir paredzēts atvērties, kad triecieni uztver sānu trieciena sensori, atkarībā no sānu sadursmes trieciena spēka, ātruma vai lēnķa.

Lai gan vadītāja un priekšā sēdošā pasažiera drošības spilvenam ir paredzēts atvērties tikai frontālas sadursmes gadījumā, tie var atvērties arī citu veidu sadursmēs, ja frontālā trieciena sensori uztver pietiekami spēcīgu triecieni.

Sānu un “aizkaru” drošības spilvenam) ir paredzēts atvērties tikai sānu trieciena sadursmēs, taču tie var atvērties citu veidu sadursmēs, ja sānu trieciena sensori uztver pietiekami spēcīgu triecieni.

Drošības spilveni var atvērties, ja automašīnas šasija saņem triecieni, iebraucot bedrēs vai atsitoties pret objektiem uz sliktas kvalitātes ceļiem. Pa sliktas kvalitātes ceļiem vai braukšanai neparedzētām virsmām brauciet uzmanīgi, lai novērstu nevajadzīgu drošības spilvenu atvēršanos.

Drošības spilvenu neatvēršanās nosacījumi



Atsevišķās sadursmēs, braucot ar zemu ātrumu, drošības spilveni var neatvērties. Drošības spilveniem šādos gadījumos nav paredzēts atvērties, jo šādās sadursmēs tie var nesniegt aizsardzību papildus drošības jostu sniegtajai aizsardzībai.

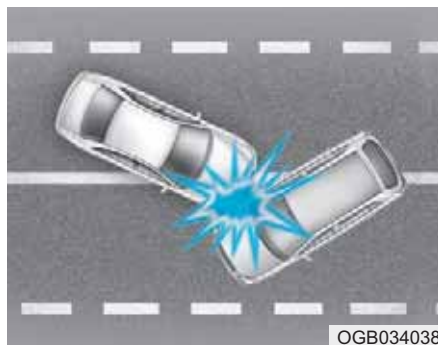


Priekšējiem drošības spilveniem nav paredzēts atvērties aizmugures sadursmēs, jo tādā gadījumā trieciena spēks cilvēkus sviež uz aizmuguri. Šādā gadījumā atvērušies drošības spilveni nespētu sniegt nekādu papildu labumu.



Priekšējie drošības spilveni var neatvērties sānu triecienā sadursmēs, jo tādā gadījumā cilvēki tiek sviesti sadursmes virzienā un sānu trieciena gadījumā priekšējo drošības spilvenu atvēršanās nesniegtu nekādu papildu aizsardzību.

Tomēr sānu un “aizkaru” drošības spilveni var atvērties atkarībā no trieciena spēka, braukšanas ātruma un trieciena leņķa.



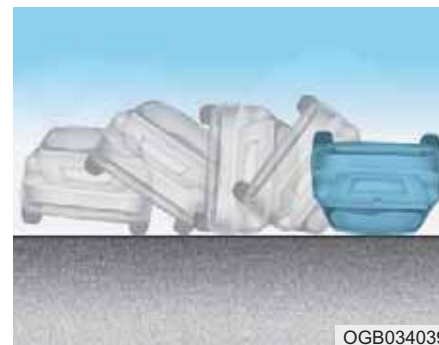
OGB034038

Slīpa leņķa sadursmēs trieciena spēks var sviest pasažierus virzienā, kur drošības spilveni nespētu sniegt nekādu papildu labumu, tāpēc sensori var neatvērt nevienu no drošības spilveniem.



OGB034036

Tieši pirms trieciena vadītāji bieži vien strauji bremzē. Šāda strauja bremzēšana pazemina automašīnas priekšdaļu, kas liek tai “paslīdēt” zem transportlīdzekļiem ar augstāku virsbūvi. Šādā gadījumā, kad priekšdaļa ir paslīdējusi zem cita transportlīdzekļa, drošības spilveni var neatvērties, jo samazināt ātrumu var ievērojami palīdzēt šādas “apakša paslīdēšanas” sadursmes.



OGB034039

Priekšējie drošības spilveni var neatvērties apgāšanās gadījumā, jo priekšējo drošības spilvenu atvēršanās nesniegtu pasažieriem aizsardzību.



Drošības spilveni var neatvērties, ja automašīna saduras ar tādu objektu kā ceļa stabi vai koki, jo trieciena punkts ir koncentrēts vienā vietā un trieciena spēku absorbē virsbūves konstrukcija.

SRS sistēmas kopšana

Praktiski SRS sistēma nav jākopj, un tai nav detaļu, ko Jūs varētu labot vai kopt paša spēkiem. Ja SRS drošības spilvenu brīdinājuma gaismas indikators neiedegas, kad aizdedzes slēdzis atrodas ON stāvoklī, vai izgaismojas nepārtraukti, ir ieteicams automašīnu pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Jebkuru darbu ar SRS sistēmu, piemēram, izņemšanu, uzstādīšanu, labošanu, vai jebkuru darbu ar stūri, priekšējā pasažiera paneli, priekšējiem sēdekļiem un jumta sliedēm, ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim. Nepareiza rīkošanās ar SRS sistēmu var izraisīt smagus cilvēku savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu gūšanas risku, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **Nemēģiniet veikt nekādas izmaiņas SRS sistēmas komponentu vai elektroinstalācijā vai atvienot to, tostarp piestiprināt jebkāda veida uzlīmes drošības spilvenu pārsegjiem vai veikt izmaiņas automašīnas konstrukcijā.**
- **Nenovietojiet nekādus priekšmetus uz drošības spilvenu moduļiem uz stūres, instrumentu paneļa un priekšējā pasažiera paneļa virs cimdņu nodalījuma vai šo vietu tuvumā.**
- **Tīriet drošības spilvenu pārsegu ar tīrā ūdenī samitrinātu tīru drāniņu. Šķīdinātāji vai tīrītāji var negatīvi ietekmēt drošības spilvenu pārsegu un sistēmas pareizu darbību.**

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Atvērušos drošības spilvenu filtru nomainu ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.
- Ja nepieciešams likvidēt drošības spilvenu sistēmas komponentus vai ja automašīna jānodod lūžņos, ir jāievēro daži piesardzības pasākumi. Lai iegūtu nepieciešamo informāciju, konsultējieties pilnvarotā HYUNDAI pārstāvēniecībā. Šo piesardzības pasākumu neievērošana var palielināt risku gūt savainojumus.

Papildu drošības un piesardzības pasākumi

Braukšanas laikā pasažieri nedrīkst pārvietoties vai mainīt sēdekļus. Pasažieris, kas avārijas vai straujas apstāšanās brīdī nav piesprādzējies drošības jostu, var tikt sviests pret salona malām, pret citiem pasažieriem vai izsviests ārā no automašīnas.

Nestipriniet drošības jostām nekādus papildu piederumus. Ierīces, kas it kā uzlabo pasažieru ērtības vai maina drošības jostas novietojumu, var samazināt drošības jostas sniegto aizsardzību un palielināt smagu savainojumu risku sadursmes gadījumā.

Neveiciet izmaiņas priekšējos sēdekļos. Izmaiņas priekšējos sēdekļos var traucēt drošības spilvenu papildu drošības sistēmas uztveršanas komponentu darbībai vai sānu drošības spilvenu darbībai.

Nenovietojiet neko zem priekšējiem sēdekļiem. Novietojot priekšmetus zem priekšējiem sēdekļiem, var traucēt drošības spilvenu sistēmas komponentu un elektroinstalācijas darbību.

Nepakļaujiet durvis triecienam. Ja pa durvīm tiek izdarīts trieciens, kad aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī, var atvērties drošības spilveni.

Ierīču pievienošana vai izmaiņu veikšana automašīnai, kas aprīkota ar drošības spilveniem

Veicot izmaiņas savai automašīnai, piemēram, mainot automašīnas rāmi, buferu sistēmu, priekšgala vai sānu metāla paneļus vai virsbūves augstumu, var nelabvēlīgi ietekmēt automašīnas drošības spilvenu sistēmas darbību.

Drošības spilvenu brīdinājuma marķējums (ja ir aprīkojumā)



Drošības spilvenu brīdinājuma marķējuma uzlīmes ir piestiprinātas, lai brīdinātu vadītāju un pasažierus par iespējamo drošības spilvenu sistēmas iedarbošanās risku.

Izlasiet visu informāciju par Jūsu automašīnā uzstādītajiem drošības spilveniem, kas sniegta šajā lietošanas rokasgrāmatā.

Parocīgas automašīnas funkcijas

Piekļuve automašīnai.....	3-3
Atslēgas tālvadības pults	3-3
Inteliģentā atslēga.....	3-7
Imobilaizera sistēma	3-12
Durvju slēdzenes.....	3-13
Durvju slēdzeņu lietošana no automašīnas	
ārpuses	3-13
Durvju slēdzeņu lietošana no automašīnas	
iekšpuses	3-14
Durvju automātiskās aizslēgšanas/atslēgšanas	
funkcijas.....	3-16
Aizmugurējo durvju saslēgs bērnu drošībai.....	3-16
Pretaizdzīšanas signalizācijas sistēma	3-17
Bagāžas nodalījuma durvis.....	3-18
Bagāžas nodalījuma durvju atvēršana.....	3-18
Bagāžas nodalījuma durvju aizvēršana.....	3-19
Logi	3-20
Elektriskie logi.....	3-20
Jumta lūka	3-25
Saulesargs.....	3-26
Jumta lūkas slīdes režīms.....	3-26
Jumta lūkas leņķa maiņa	3-27
Jumta lūkas aizvēršana.....	3-28
Jumta lūkas atiestatīšana	3-28
Brīdinājums par atvērtu jumta lūku.....	3-29

Dzinēja pārsegs.....	3-30
Dzinēja pārsega atvēršana	3-30
Dzinēja pārsega aizvēršana	3-31
Degvielas uzpildes atveres lūka.....	3-32
Degvielas uzpildes atveres lūkas atvēršana.....	3-32
Degvielas uzpildes atveres lūkas aizvēršana	3-33
Stūre	3-35
Elektriskais stūres pastiprinātājs (EPS).....	3-35
Stūres leņķa maiņa/teleskopiskā stūre	3-36
Stūres apsilde.....	3-36
Signāлтаure	3-37
Spoguļi	3-38
Iekšējais atpakaļskata spoguļis	3-38
Ārējais atpakaļskata spoguļis	3-40
Instrumentu bloks	3-43
Instrumentu bloka vadība.....	3-44
LCD ekrāna vadība.....	3-45
Mērinstrumenti	3-45
Pārnesumkārbas pārslēgšanas indikators	3-49
LCD ekrāns.....	3-50
LCD režīmi	3-50
Borta datora režīms.....	3-51
Informācijas režīms	3-52
Lietotāja iestatījumu režīms	3-54
Brīdinājuma ziņojumi.....	3-56

Brīdinājuma un gaismas indikatori	3-65
Borta dators.....	3-77
Degvielas patēriņš.....	3-78
Brauciens A/B.....	3-79
Gaismas	3-82
Ārējās apgaismes ierīces.....	3-82
Salona apgaismojums.....	3-89
Logu tīrītāji un mazgātāji	3-92
Vējstikla tīrītāji.....	3-93
Vējstikla mazgātāji.....	3-93
Aizmugurējā loga tīrītājs un mazgātājs.....	3-94
Vadītāja palīgsistēma.....	3-95
Atpakaļskata kamera.....	3-95
Aizmugures stāvvietas palīgsistēma	3-96
Stāvvietas palīgsistēma.....	3-99
Klimata kontroles sistēma.....	3-102
Atkausētājs.....	3-102
Manuālā klimata kontroles sistēma.....	3-103
Automātiskā klimata kontroles sistēma.....	3-112
Vējstikla atkausēšana un aizsvīšanas novēršana...	3-123

Mantu uzglabāšanas nodalījumi	3-127
Uzglabāšanas nodalījums viduskonsolē.....	3-127
Cimdu nodalījums	3-128
Aukstuma kārba	3-128
Saulesbrīļļu turētājs.....	3-129
Kaste bagāžas nodalījumā	3-129
Salona aprīkojums.....	3-130
Digitālais pulkstenis.....	3-130
Cigarešu piesmēķētājs.....	3-131
Pelnu trauks	3-132
Glāžu turētājs	3-132
Saulesargs.....	3-133
Elektrības līdzda.....	3-134
Drēbju pakaramais.....	3-135
Iepirkumu somas turētājs	3-135
Grīdas paklājiņu stiprinājumi.....	3-135
Bagāžas tīkla stiprināšanas āķi	3-136
Kravas nodalījuma pārsegs.....	3-137

PIEKĻUVE AUTOMAŠĪNAI

Atslēgas tālvadības pults (ja ir aprīkojumā)



OIB034040

Jūsu HYUNDAI automašīna ir aprīkota ar atslēgas tālvadības pulti, ar kuru var aizslēgt un atslēgt durvis (arī bagāžas nodalījuma durvis) un pat iedarbināt dzinēju.

1. Durvju aizslēgšana
2. Durvju atslēgšana
3. Bagāžas nodalījuma durvju atslēgšana

Aizslēgšana

Lai aizslēgtu:

1. Aizveriet visas durvis, dzinēja pārsegu un bagāžas nodalījuma durvis.
2. Nospiediet durvju aizslēgšanas pogu (1) uz atslēgas tālvadības pults.
3. Durvis aizslēgsies. Nomirgos avārijas gaismas.
4. Pārliecinieties, ka durvis ir aizslēgtas, pārbaudot durvju slēdzes nē stāvokli automašīnas salonā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neatstāriet atslēgas automašīnā kopā ar bērniem bez uzraudzības. Bez uzraudzības atstāti bērni var ievietot atslēgu aizdedzes slēdzī un darbināt elektriskos logus un citas vadības ierīces, kā arī pat braukt ar automašīnu, kas var novest pie nopietnām traumām un pat nāves.

Atslēgšana

Lai atslēgtu:

1. Nospiediet durvju atslēgšanas pogu (2) uz atslēgas tālvadības pults.
2. Durvis atslēgsies. Avārijas gaismas nomirgos divas reizes.

i Informācija

Pēc visu durvju atslēgšanas durvis automātiski aizslēdzas pēc 30 sekundēm, ja vien neatver kādas durvis.

Bagāžas nodalījuma durvju atslēgšana

Lai atslēgtu:

1. Turiet bagāžas nodalījuma durvju atslēgšanas pogu (3) uz atslēgas tālvadības pults nospiestu ilgāk par vienu sekundi.
2. Avārijas gaismas nomirgos divas reizes. Pēc bagāžas nodalījuma durvju atvēršanas un aizveršanas tās aizslēdzas automātiski.

i Informācija

- Pēc bagāžas nodalījuma durvju atslēgšanas tās automātiski aizslēdzas.
- Uz pogas ir uzrakstīts vārds “HOLD”, kas nozīmē, ka poga ir jānospiež un jāpietur ilgāk par vienu sekundi.

Iedarbināšana

Sīkāku informāciju skatiet punktā “Aizdedzes atslēgas slēdzis” 5. nodaļā.

PIEZĪME

Lai novērstu atslēgas tālvadības pults bojājumus:

- **Neturiet atslēgas tālvadības pulti ūdens un citu šķidrumu tuvumā. Ja atslēgas tālvadības pults nedarbojas ūdens vai citu šķidrumu iedarbības dēļ, automašīnas ražotāja garantija to nesedz.**
- **Izvairieties no atslēgas tālvadības pults nokrišanas vai mešanas.**
- **Sargājiet atslēgas tālvadības pulti no ekstremālām temperatūrām.**

Mehāniskā atslēga



Ja atslēgas tālvadības pults nedarbojas pienācīgi, automašīnas durvis var atslēgt un aizslēgt ar mehānisko atslēgu.



C tips

Lai atlocītu atslēgu, nospiediet atbloķēšanas pogu, un atslēga atlocīsies automātiski.

Lai salocītu atslēgu, nolokiet to ar roku, turot piespiestu atbloķēšanas pogu.

PIEZĪME

**Nesalokiet atslēgu, vispirms neno-
spiežot atbloķēšanas pogu. Tādē-
jādi iespējams sabojāt atslēgu.**

Brīdinājumi par atslēgas tālvadības pults lietošanu

Atslēgas tālvadības pults nedarbojas šādās situācijās:

- Aizdedzes slēdzī atrodas atslēga.
- Jūs atrodaties ārpus tālvadības pults darbības lauka (aptuveni 30 m).
- Atslēgas tālvadības pults baterija ir gandrīz izlādējusies.
- Iespējams, ka signālu bloķē citi transportlīdzekļi vai priekšmeti.
- Izteikti auksti laika apstākļi.
- Atslēgas tālvadības pults tiek lieto-
ta cita raidītāja, piemēram, radio
stacijas vai lidostas tuvumā, kas
var traucēt normālu atslēgas tālva-
dības pults darbību.

Ja atslēgas tālvadības pults nedar-
bojas pienācīgi, atveriet un aizveriet
automašīnas durvis ar mehānisko
atslēgu. Ja Jums rodas kādas prob-
lēmas ar atslēgas tālvadības pulti,
sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI
pārstāvi.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Ja atslēgas tālvadības pults atrodas
tuvu Jūsu mobilajam tālrunim, tālru-
ņa signāls var bloķēt atslēgas signā-
lu. Tas ir īpaši svarīgi, kad tālrunis ir
aktīvs, piemēram, ienākošo un izejo-
šo zvanu, īsziņu un/vai e-pastu no-
sūtīšanas/saņemšanas laikā. Cen-
ties nenovietot atslēgas tālvadī-
bas pulti vienā kabatā ar mobilo tāl-
runi un turiet abas ierīces pietiekamā
attālumā.

i Informācija

Izmaiņas un modifikācijas, kuras par atbildību atbildīgā puse nav īpaši akceptējusi, var anulēt lietotāja tiesības izmantot šo aprīkojumu. Ja tālvadības pults sistēma nedarbojas tādu izmaiņu un modifikāciju dēļ, kuras par atbildību atbildīgā puse nav īpaši akceptējusi, tad to nesedz automašīnas ražotāja garantija.

PIEZĪME

Sargājiat atslēgas tālvadības pultī no elektromagnētiskiem materiāliem, kas bloķē elektromagnētisko viļņu piekļūšanu atslēgas virsmai.

Baterijas nomaiņa

Ja atslēgas tālvadības pults nedarbojas kā pienākas, nomainiet tās bateriju.



Baterijas veids: CR2032

Lai nomainītu bateriju:

1. Ievietojiet šauru priekšmetu spraudziņā un uzmanīgi atveriet vāciņu.
2. Izņemiet veco bateriju un ievietojiet jaunu. Pārlicinieties, ka baterija ievietota pareizi.
3. Uzlieciet atpakaļ atslēgas tālvadības pults vāciņu.

Ja Jums liekas, ka atslēgas tālvadības pults var būt bojāta vai ka tā nedarbojas pareizi, ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

i Informācija



Nepareizi izmesta baterija var būt kaitīga apkārtējai videi un cilvēkiem. Izmetiet bateriju saskaņā ar pastāvošo vietējo likumdošanu vai noteikumiem.

Inteliģentā atslēga (ja ir aprīkojumā)



Jūsu HYUNDAI automašīna ir aprīkota ar inteliģento atslēgu, ar kuru var aizslēgt un atslēgt durvis (arī bagāžas nodalījuma durvis) un pat iedarbināt dzinēju.

1. Durvju aizslēgšana
2. Durvju atslēgšana
3. Bagāžas nodalījuma durvju atslēgšana

Aizslēgšana



Lai aizslēgtu:

1. Aizveriet visas durvis, dzinēja pārsegu un bagāžas nodalījuma durvis.
2. Nospiediet durvju roktura pogu vai durvju aizslēgšanas pogu (1) uz inteliģentās atslēgas.
3. Nomirgos avārijas gaismas.
4. Pārliecinieties, ka durvis ir aizslēgtas, pārbaudot durvju slēdzenes stāvokli automašīnas salonā.

i Informācija

Durvju roktura poga darbojas tikai tad, ja inteliģentā atslēga atrodas 0,7 ~ 1 m attālumā no ārējo durvju roktura.

Nospiežot ārējā durvju roktura pogu, durvis tomēr neaizslēgsies un atskanēs 3 sekundes ilgs skaņas signāls, ja:

- Inteliģentā atslēga atrodas automašīnā.
- Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga ir ACC vai ON stāvoklī.
- Ir atvērtas kādas no durvīm, nekaitot bagāžas nodalījuma durvis.

BRĪDINĀJUMS

Neatstājiet inteliģento atslēgu automašīnā kopā ar bērniem bez uzraudzības. Bez uzraudzības atstāti bērni var nospiegt dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu un darbināt elektriskos logus un citas vadības ierīces, kā arī pat braukt ar automašīnu, kas var novest pie nopietnām traumām un pat nāves.

Atslēgšana



Lai atslēgtu:

1. Paņemiet līdzī inteliģento atslēgu.
2. Nospiediet durvju roktura pogu vai durvju atslēgšanas pogu (2) uz inteliģentās atslēgas.
3. Durvis atslēgsies. Avārijas gaismas nomirgos divas reizes.

Informācija

- Durvju roktura poga darbojas tikai tad, ja inteliģentā atslēga atrodas 0,7 ~ 1 m attālumā no ārējo durvju roktura. Arī citi cilvēki var atvērt durvis, neizmantojot inteliģento atslēgu.
- Pēc visu durvju atslēgšanas durvis automātiski aizslēdzas pēc 30 sekundēm, ja vien neatver kādas durvis.

Bagāžas nodalījuma durvju atslēgšana

Lai atslēgtu:

1. Paņemiet līdzi inteligēnto atslēgu.
2. Nospiediet bagāžas nodalījuma durvju roktura pogu vai bagāžas nodalījuma durvju atslēgšanas pogu (3) uz inteligēntās atslēgas ilgāk par vienu sekundi.
3. Avārijas gaismas nomirgos divas reizes.

Pēc bagāžas nodalījuma durvju atvēršanas un aizvēršanas tās aizslēdzas automātiski.

i Informācija

Pēc bagāžas nodalījuma durvju atslēgšanas tas automātiski aizslēdzas pēc 30 sekundēm, ja vien tās neatver.

Iedarbināšana

Dzinēju iespējams iedarbināt, neievietojot atslēgu. Sīkāku informāciju skatiet punktā “Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga” 5. nodaļā.

PIEZĪME

Lai novērstu inteligēntās atslēgas bojājumus:

- **Neturiet inteligēnto atslēgu ūdens un citu šķidrumu tuvumā. Ja inteligēntā atslēga nedarbojas ūdens vai citu šķidrumu iedarbības dēļ, automašīnas ražotāja garantija to nesedz.**
- **Izvairieties no inteligēntās atslēgas nokrišanas vai mešanas.**
- **Sargājiet inteligēnto atslēgu no ekstremālām temperatūrām.**

Mehāniskā atslēga

Ja inteligēntā atslēga nedarbojas pienācīgi, automašīnas durvis var atslēgt un aizslēgt ar mehānisko atslēgu.



Nospiediet un pieturiet atbloķēšanas pogu (1) un izņemiet mehānisko atslēgu (2). Ievietojiet mehānisko atslēgu durvju atslēgas caurumā.

Lai mehānisko atslēgu novietotu atpakaļ, atslēgu ievietojiet spraugā un bīdiet, kamēr atskan klikšķis.

Nozaudēta inteliģentā atslēga

Vienai automašīnai var reģistrēt ne vairāk kā divas inteliģentās atslēgas. Inteliģentās atslēgas nozaudēšanas gadījumā ieteicams nekavējoties nogādāt automašīnu un palikušo atslēgu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja vai, ja nepieciešams, aizvilkt automašīnu.

Brīdinājumi par inteliģentās atslēgas lietošanu

Inteliģentā atslēga nedarbojas šādās situācijās:

- Inteliģentā atslēga tiek lietota cita raidītāja, piemēram, radio stacijas vai lidostas tuvumā, kas var traucēt normālu inteliģentās atslēgas darbību.
- Inteliģentā atslēga atrodas pārnēsājamas divvirzienu radio sistēmas vai mobilā tālruņa tuvumā.
- Netālu no Jūsu automašīnas tiek lietota citas automašīnas inteliģentā atslēga.

Ja inteliģentā atslēga nedarbojas pienācīgi, atveriet un aizveriet automašīnas durvis ar mehānisko atslēgu. Ja Jums rodas kādas problēmas ar inteliģento atslēgu, sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Ja inteliģentā atslēga atrodas tuvu Jūsu mobilajam tālrunim, tālruņa signāls var bloķēt atslēgas signālu. Tas ir īpaši svarīgi, kad tālrunis ir aktīvs, piemēram, ienākošo un izejošo zvanu, īsziņu un/vai e-pastu nosūtīšanas/saņemšanas laikā. Centieties nenovietot inteliģento atslēgu vienā kabatā ar mobilo tālruni un turiet abas ierīces pietiekamā attālumā.

i Informācija

Izmaiņas un modifikācijas, kuras par atbildību atbildīgā puse nav īpaši akceptējusi, var anulēt lietotāja tiesības izmantot šo aprīkojumu. Ja bezatslēgas iekāpšanas sistēma nedarbojas tādu izmaiņu un modifikāciju dēļ, kuras par atbildību atbildīgā puse nav īpaši akceptējusi, tad to nesedz automašīnas ražotāja garantija.

PIEZĪME

Sargājiēt inteligēnto atslēgu no elektromagnētiskiem materiāliem, kas bloķē elektromagnētisko viļņu piekļūšanu atslēgas virsmai.

Baterijas nomaiņa



Ja inteligēntā atslēga nedarbojas kā pienākas, nomainiet tās bateriju.

Baterijas veids: CR2032

Lai nomainītu bateriju:

1. Atveriet inteligēntās atslēgas aizmugures vāciņu.
2. Izņemiet veco bateriju un ievietojiet jaunu. Pārļiecinieties, ka baterija ievietota pareizi.
3. Uzlieciet atpakaļ inteligēntās atslēgas aizmugures vāciņu.

Ja Jums liekas, ka inteligēntā atslēga var būt bojāta vai ka tā nedarbojas pareizi, ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

i Informācija



Nepareizi izmesta baterija var būt kaitīga apkārtējai videi un cilvēkiem. Izmetiet bateriju saskaņā ar pastāvošo vietējo likumdošanu vai noteikumiem.

Imobilaizera sistēma (ja ir aprīkojumā)

Imobilaizera sistēma aizsargā automašīnu pret aizdzīšanu. Ja tiek izmantota atslēga ar nepareizu kodu (vai cita ierīce), tiek bloķēta dzinēja degvielas sistēma.

Ieslēdzot aizdedzes slēdzi ON stāvoklī, ir uz īsu brīdi jāparādās un jānodziest imobilaizera sistēmas indikatoram. Ja indikators sāk mirgot, tas nozīmē, ka sistēma neatpazīst atslēgas kodu.

Iestatiet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF stāvoklī un vēlreiz pārslēdziet to ON stāvoklī.

Sistēma var neatpazīt Jūsu atslēgas kodu, ja atslēgas tuvumā atrodas cita imobilaizera atslēga vai cits metāla priekšmets (piemēram, atslēgas piekariņš). Dzinējs var neiedarboties, jo metāla priekšmeti var traucēt raiduztvērēja signāla uztveršanu. Ja sistēma vairākkārt neatpazīst atslēgas kodu, ieteicams sazināties ar HYUNDAI pārstāvi.

Nemēģiniet pārveidot šo sistēmu vai papildināt to ar citām ierīcēm. Tas var izraisīt elektrosistēmas problēmas, kuru rezultātā automašīna var kļūt nelietojama.

BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no automašīnas aizdzīšanas, automašīnā neatstājiēt rezerves atslēgas. Klienta imobilaizera parole ir unikāla, un tā jāpatur noslēpumā.

PIEZĪME

Atslēgā iebūvētais raiduztvērējs ir svarīga imobilaizera sistēmas daļa. Paredzēts, ka tam jādarbojas nevainojami daudzus gadus, taču nepakļaujiet to mitrumam, statiskajai elektrībai un spēcīgai mehāniskai iedarbībai. Var rasties imobilaizera sistēmas darbības traucējumi.

DURVJU SLĒDZENES

Durvju slēdžu lietošana no automašīnas ārpuses

Mehāniskā atslēga



Pagrieziet atslēgu automašīnas aizmugures virzienā, lai atslēgtu to, un priekšpuses virzienā, lai aizslēgtu to. Aizslēdzot/atslēdzot vadītāja durvis ar atslēgu, automātiski aizslēdzas / atslēdzas visas automašīnas durvis (ja aprīkojumā ir centrālās atslēgas sistēma).

Kad durvis ir atslēgtas, tās iespējams atvērt, pavelkot aiz durvju roktura.

Aizverot durvis, pagrūdiet tās ar roku. Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.

Atslēgas tālvadības pults



Lai aizslēgtu durvis, nospiediet durvju aizslēgšanas pogu (1) uz atslēgas tālvadības pults.

Lai atslēgtu durvis, nospiediet durvju atslēgšanas pogu (2) uz atslēgas tālvadības pults.

Kad durvis ir atslēgtas, tās iespējams atvērt, pavelkot aiz durvju roktura.

Aizverot durvis, pagrūdiet tās ar roku. Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.

i Informācija

- Ja klimats ir auksts un mitrs, durvju slēdzenes un mehānismi var nedarboties pienācīgi sasalšanas dēļ.
- Ja durvis vairākas reizes ātri aizslēdz/atslēdz vai nu ar automašīnas atslēgu, vai arī ar durvju slēdžu slēdžiem, sistēma uz laiku var pārtraukt darboties, aizsargājot elektrosistēmu un novēršot sistēmas komponentu bojājumus.

Inteliģentā atslēga



1. Durvju aizslēgšana
2. Durvju atslēgšana
3. Bagāžas nodalījuma durvju atvēršana

Lai aizslēgtu durvis, nospiediet pogu uz ārējā durvju roktura, kad līdzī ir inteliģentā atslēga, vai nospiediet durvju aizslēgšanas pogu uz inteliģentās atslēgas.

Lai atslēgtu durvis, nospiediet pogu uz ārējā durvju roktura, kad līdzī ir inteliģentā atslēga, vai nospiediet durvju atslēgšanas pogu uz inteliģentās atslēgas.

Kad durvis ir atslēgtas, tās iespējams atvērt, pavelkot aiz durvju roktura.

Aizverot durvis, pagrūdiet tās ar roku. Pārliecinieties, ka durvis ir kārtīgi aizvērtas.

i Informācija

- Ja klimats ir auksts un mitrs, durvju slēdzenes un mehānismi var nedarboties pienācīgi sasalšanas dēļ.
- Ja durvis vairākas reizes ātri aizslēdz/atslēdz vai nu ar automašīnas atslēgu, vai arī ar durvju slēdžu slēdžiem, sistēma uz laiku var pārtraukt darboties, aizsargājot elektrosistēmu un novēršot sistēmas komponentu bojājumus.

Durvju slēdžu lietošana no automašīnas iekšpuses

Ar durvju rokturi



- Priekšējās durvis
Pavelkot iekšējo durvju rokturi (1), kad durvis ir aizslēgtas, durvis atslēgsies un atvērsies.
- Aizmugures durvis
Pavelkot iekšējo durvju rokturi, kad durvis ir aizslēgtas, durvis atslēgsies.
Pavelkot iekšējo durvju rokturi vēlreiz, durvis atvērsies.

Ar centrālās atslēgas slēdzi



- Nospiežot durvju aizslēgšanas / atslēgšanas slēdzi, visas automašīnas durvis aizslēgsies un uz aptuveni 60 sekundēm izgaismosies gaismas indikators uz slēdža (ja atslēga atrodas aizdedzes slēdžī, gaismas indikators uz slēdža izgaismosies pastāvīgi).
- Ja kādas no durvīm tiek atvērtas, kad slēdzis ir nospiests, visas durvis neaizslēgsies.
- Ja kādas no durvīm tiek atslēgtas, durvju slēgšanas slēdža indikators mirgos. Nospiežot slēdzi, kad indikators mirgo, visas durvis aizslēgsies.

- Nospiežot durvju aizslēgšanas / atslēgšanas slēdzi vēlreiz, visas automašīnas durvis atslēgsies un gaismas indikators uz slēdža neizgaismosies.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad automašīna atrodas kustībā, durvīm vienmēr ir jābūt pilnībā aizvērtām un aizslēgtām. Ja durvis ir atslēgtas, pieaug risks tikt izsviestam no automašīnas sadursmes gadījumā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neatstājiēt automašīnā bērnus vai dzīvniekus bez uzraudzības. Aizslēgta automašīna var izteikti sakarst, izraisot nāvi vai smagas traumas bērniem vai dzīvniekiem, kas atstāti bez uzraudzības un nevar izkāpt no automašīnas. Bērni var iedarbināt tādas automašīnas funkcijas, kuras var tos traumēt, kā arī tikt pakļauti riskam, piemēram, ja automašīnā kāds iekļūst.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Vienmēr parūpējieties par savas automašīnas drošību

Atstājot automašīnu neaizslēgtu, pieaug risks, ka kāds var tajā iekļūt.

Lai droši atstātu automašīnu stāvēšanai, turiet nospiestu bremžu pedāli, pārvietojiet pārnēsūmkārba sviru P (stāvvietas) pozīcijā (automātiskajai pārnēsūmkārbai) vai pirmajā vai R (atpakaļgaitas, manuālajai pārnēsūmkārbai) pārnēsūmā, iedarbiniet stāvbremzi un pārslēdziet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF stāvoklī, aizveriet visus logus, aizslēdziet visas durvis un paņemiet atslēgu sev līdzi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja durvis atver tad, kad kāds tuvojas, var izraisīt traumas un bojājumus. Uzmanieties, atverot durvis, un paskatieties, vai durvju virzienā nepārvietojas automašīnas, motocikli, velosipēdi vai gājēji.

Durvju automātiskās aizslēgšanas/atslēgšanas funkcijas

Triecienjutīgā durvju atslēgšanas sistēma (ja ir aprīkojumā)

Ja trieciena rezultātā atveras drošības spilveni, visas durvis automātiski atslēdzas.

Ātrumjutīga durvju aizslēgšanas sistēma (ja ir aprīkojumā)

Visas durvis automātiski aizslēdzas, kad automašīnas ātrums pārsniedz 15 km/h.

Aizmugurējo durvju saslēgs bērnu drošībai



Bērnu drošības saslēgs ir paredzēts tam, lai aizmugurē sēdošie bērni nejauši neatvērtu aizmugurējās durvis. Ja automašīnā atrodas bērni, vienmēr jāizmanto aizmugurējo durvju drošības saslēgi.

Bērnu drošības saslēgs atrodas uz katru aizmugures durvju malas. Bērnu drošības saslēgam esot aizslēgtā stāvoklī (🚫), aizmugurējās durvis nav iespējams atvērt, pavelkot aiz iekšējā durvju roktura.

Lai nobloķētu bērnu drošības saslēgu, ievietojiet atverē (1) atslēgu (vai skrūvgriezi) un pagrieziet to līdz pozīcijai “aizslēgts” (🚫).

Lai aizmugures durvis varētu atvērt no iekšpuses, atbloķējiet bērnu drošības saslēgu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja bērni nejauši atver aizmugurējās durvis, automašīnai atrodoties kustībā, bērni var izkrist no automašīnas. Ja automašīnā atrodas bērni, vienmēr jāizmanto aizmugurējo durvju drošības saslēgi.

PRETAIZDŽĪŠANAS SIGNALIZĀCIJAS SISTĒMA (JA IR APRĪKOJUMĀ)

Šī sistēma palīdz aizsargāt Jūsu automašīnu un mantas. Šādās situācijās atskanēs signāлтаures signāls un ne-pārtraukti mirgos avārijas gaismas:

- Tiek atvērtas durvis, neizmantojot atslēgas tālvadības pulti vai inteliģento atslēgu.
- Tiek atvērtas bagāžas nodalījuma durvis, neizmantojot atslēgas tālvadības pulti vai inteliģento atslēgu.
- Tiek atvērts dzinēja pārsegs.

Signalizācijas turpina darboties 30 sekundes, un pēc tam sistēma tiek atiestatīta. Lai izslēgtu signalizāciju, atslēdziet durvis, izmantojot atslēgas tālvadības pulti vai inteliģento atslēgu.

Pretaizdžīšanas signalizācijas sistēma tiek automātiski iestatīta 30 sekundes pēc durvju un bagāžas nodalījuma durvju aizslēgšanas. Lai aktivizētu sistēmu, durvis un bagāžas nodalījuma durvis ir jāaizslēdz no ārpusē ar atslēgas tālvadības pulti vai inteliģento atslēgu, vai nospiežot pogu uz ārējiem durvju rokturiem, kad līdz ir inteliģentā atslēga.

Nomirgos avārijas gaismas un vienu atskanēs skaņas signāls, norādot, ka sistēma ir aktivēta.

Pēc drošības sistēmas iestatīšanas jebkuru durvju, bagāžas nodalījuma durvju vai dzinēja pārsega atvēršana, neizmantojot atslēgas tālvadības pulti vai inteliģento atslēgu, izraisīs signalizācijas nostrādāšanu.

Pretaizdžīšanas signalizācijas sistēma netiks iestatīta, ja dzinēja pārsegs, bagāžas nodalījuma durvis vai kādas no durvīm nav līdz galam aizvērtas. Ja sistēma netiek iestatīta, pārbaudiet, vai dzinēja pārsegs, bagāžas nodalījuma durvis un pārējās durvis ir līdz galam aizvērtas.

Nemēģiniet pārveidot šo sistēmu vai papildināt to ar citām ierīcēm.

i Informācija

- Neaizslēdziet durvis, pirms visi pasažieri nav izkāpuši no automašīnas. Ja pēdējais pasažieris izkāpj no automašīnas, kad sistēma ir aktivēta, nostrādās signalizācija.
- Ja signalizācija netiek deaktivēta ar atslēgas tālvadības pulti vai inteliģento atslēgu, atveriet durvis ar mehānisko atslēgu un iestatiet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī (ar atslēgas tālvadības pulti) vai iedarbiniet dzinēju (ar inteliģento atslēgu) un nogaidiet 30 sekundes.



- Kad sistēma ir deaktivēta, bet 30 sekunžu laikā netiek atvērtas durvis vai bagāžas nodalījuma durvis, sistēma tiks atkal aktivēta.

i Informācija

Automašīnām, kas ir aprīkotas ar pretaizdžīšanas signalizācijas sistēmu, ir uzlīme ar šādu tekstu:

1. WARNING (BRĪDINĀJUMS)
2. SECURITY SYSTEM (DROŠĪBAS SISTĒMA)

BAGĀŽAS NODALĪJUMA DURVIS

Bagāžas nodalījuma durvju atvēršana



- Bagāžas nodalījuma durvis aizslēdz un atslēdz, aizslēdzot un atslēdzot visas durvis ar atslēgu, atslēgas tālvadības pulti, inteligento atslēgu vai centrālās atslēgas slēdzi.
- Ja bagāžas nodalījuma durvis ir atslēgtas, tad tās var atvērt, nospiežot rokturi un pavelkot to uz augšu.

i Informācija

Ja klimats ir auksts un mitrs, durvju slēdzenes un mehānismi var nedarboties pienācīgi sasalšanas dēļ.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Bagāžas nodalījuma durvis paceļas uz augšu. Atverot bagāžas nodalījumu, pārbaudiet, vai automašīnas aizmugures tuvumā neatrodas priekšmeti vai cilvēki.

PIEZĪME

Pirms braukšanas ar automašīnu noteikti aizveriet bagāžas nodalījumu. Ja bagāžas nodalījumu pirms braukšanas neaizver, iespējams sabojāt bagāžas nodalījuma pacelšanas mehānisma cilindrus, kā arī piestiprināšanas mehānismus.

Bagāžas nodalījuma durvju aizvēršana

Lai aizvērtu bagāžas nodalījuma durvis, nolaidiet un stingri piespiediet tās uz leju. Pārbaudiet, vai bagāžas nodalījuma durvis ir aizkrikušas ciet.

BRĪDINĀJUMS

Izplūdes gāzes

Braucot ar atvērtām bagāžas nodalījuma durvīm, automašīnā iekļūst bīstamas izplūdes gāzes, kas automašīnā esošajām personām var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.

Ja ir nepieciešams braukt ar atvērtām bagāžas nodalījuma durvīm, turiet atvērtas ventilācijas atveres un visus logus, lai automašīnā ieplūstu papildu gaiss no āra.

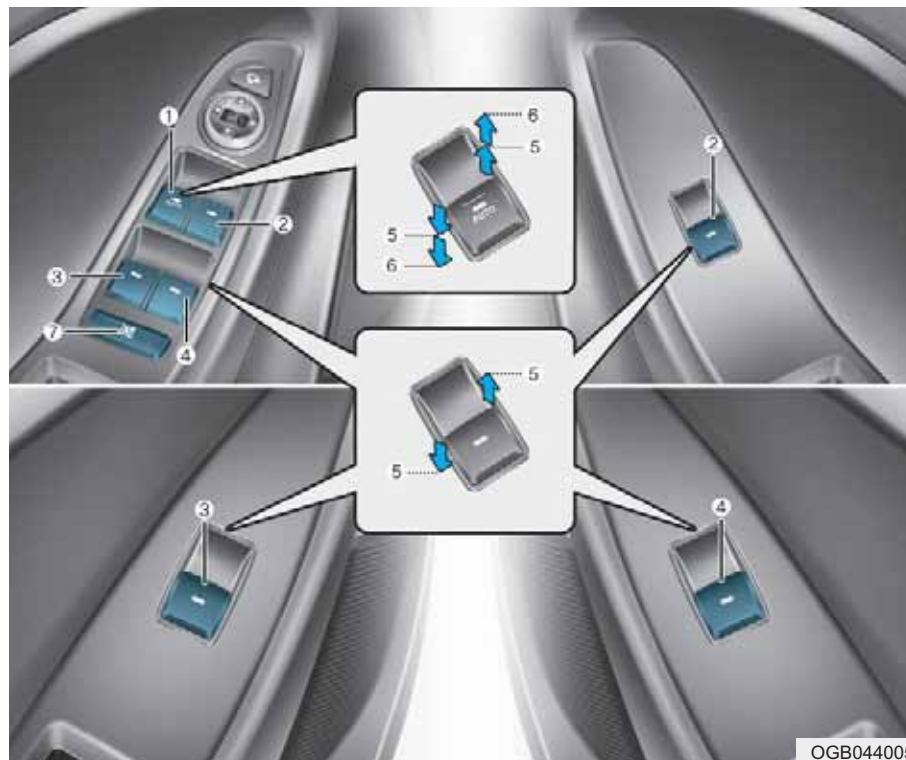
BRĪDINĀJUMS

Aizmugurējais kravas nodalījums

Automašīnā esošās personas nekad nedrīkst braukt aizmugurējā kravas nodalījumā, jo tur nav drošības sistēmas. Lai izvairītos no traumām negadījuma vai pēkšņas apstāšanās rezultātā, pasažieriem vienmēr jābūt atbilstoši piesprādzētiem.

LOGI

Elektriskie logi



- (1) Vadītāja durvju elektriskā loga slēdzis
- (2) Priekšējā pasažiera durvju elektriskā loga slēdzis
- (3) Aizmugurējo durvju elektriskā loga slēdzis (kreisajā pusē)*
- (4) Aizmugurējo durvju elektriskā loga slēdzis (labajā pusē)*
- (5) Loga atvēršana un aizvēršana
- (6) Automātiski elektriskie logi*
- (7) Elektrisko logu bloķēšanas slēdzis*

* : ja ir aprīkojumā

Aizdedzes slēdzim jābūt ON stāvoklī, lai varētu pacelt vai nolaist logus. Katrās durvīs ir elektriskā loga regulācijas slēdzis. Vadītāja rīcībā ir elektrisko logu bloķēšanas slēdzis, ar kuru var bloķēt aizmugurējo pasažieru logus. Elektriskos logus var darbināt aptuveni 30 sekundes pēc aizdedzes slēdža iestatīšanas ACC vai LOCK/OFF stāvoklī. Taču, ja priekšējās durvis ir atvērtas, tad elektriskie logi nedarbojas pat šo 30 sekunžu laikā.

i Informācija

- Ja klimats ir auksts un mitrs, elektriskie logi var pienācīgi nedarboties sasalšanas dēļ.
- Ja braukšanas laikā ir nolaisti aizmugurējie logi, var parādīties vēja radīta vibrācija vai vibrācijas troksnis. Šāds troksnis ir normāla parādība, un to var novērst, rīkojoties šādi. Ja troksnis rodas, kad ir nolaists viens vai abi aizmugures logi, daļēji nolaidiet abus priekšējos logus par aptuveni diviem centimetriem.

Loga atvēršana un aizvēršana



Lai atvērtu vai aizvērtu kādu logu, piespiediet uz leju vai pavelciet uz augšu atbilstošā slēdža priekšējo daļu līdz pirmajam atdures stāvoklim (5).



Automātiska loga pacelšana/nolaišana (ja ir aprīkojumā)

Ja elektriskā loga slēdzi piespiež vai pavelk uz augšu uzreiz līdz otrajam atdures stāvoklim (6), tad pilnībā tiek nolaists vai pacelts logs, pat ja pogu atlaiž. Lai apturētu logu vēlamajā augstumā, tam esot darbībā, slēdzi pavelciet uz augšu vai piespiediet uz leju un atlaidiet to.

Elektrisko logu atiestatīšana

Ja elektriskie logi nedarbojas pienācīgi, automātiskā elektrisko logu sistēma jāatiestata šādā veidā:

1. Pārlēdziet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī.
2. Aizveriet logu un turpiniet vilkt uz augšu elektriskā loga slēdzi vismaz 1 sekundi.

Ja elektriski logi pēc atiestatīšanas nedarbojas pareizi, ieteicams, pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Automātiskais reverss (ja ir aprīkojumā)



Ja automātiskās aizvēšanas laikā logs konstatē kādu šķērsli, tas apstāsies un nolaidīsies par aptuveni 30 cm, lai šķērsli varētu novākt.

Logam konstatējot pretestību, kamēr tiek nemitīgi vilkts uz augšu elektriskā loga slēdzis, tiks apturēta stikla kustība uz augšu un pēc tam tas nolaižas par aptuveni 2,5 cm.

Ja elektriskā loga slēdzi atkal nemitīgi pavelk uz augšu 5 sekunžu laikā pēc stikla nolaišanas ar automātiskā reversa funkciju, automātiskais reverss atkārtoti neiedarbojas.

i Informācija

Automātiskā reversa funkcija ir aktīva tikai tad, ja izmanto automātiskās loga pacelšanas funkciju, pavelkot uz augšu slēdzi līdz otrajam atdures stāvoklim.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no savainojumiem un automašīnas bojājumiem, pirms logu aizvēršanas pārliedieties, ka to ceļā neatrodas galva, citas ķermeņa daļas vai priekšmeti. Ja starp loga stiklu un augšējo loga gropi ieķeras priekšmets, kura diametrs ir mazāks par 4 mm, automātiskā reversa funkcija var to nekonsstatēt, neapstāties un neizmainīt loga kustības virzienu.

Elektrisko logu bloķēšanas slēdzis (ja ir aprīkojumā)



Vadītājs var deaktivēt elektrisko logu slēdžus aiz mugures pasažieru durvīs, piespiežot elektrisko logu bloķēšanas slēdzi bloķētā (nospiestā) stāvoklī.

Nospiežot elektrisko logu bloķēšanas slēdzi:

- Vadītāja galvenās vadības ierīces var kontrolēt visu elektrisko logu darbību.
- Priekšējā pasažiera vadības ierīces var kontrolēt priekšējā pasažiera elektrisko logu.

- Aizmugures pasažiera vadības ierīces nevar kontrolēt aizmugures pasažiera elektrisko logu.

PIEZĪME

- Lai izvairītos no iespējamām elektrisko logu sistēmas bojājumiem, vienlaicīgi neatveriet un neaizveriet divus vai vairākus logus. Tas nodrošinās arī ilgu drošinātāja kalpošanas laiku.
- Nekad vienlaicīgi neregulējiet logus ar centrālo slēdzi vadītāja durvīs un atsevišķajiem slēdžiem citās durvīs pretējos virzienos. Rīkojoties šādi, logs apstājas, un to nevar ne atvērt, ne aizvērt.

BRĪDINĀJUMS

Logi

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** neatstājiet atslēgas automašīnā kopā ar bērniem bez uzraudzības, kad darbojas dzinējs.
- **NEKAD** automašīnā neatstājiet bez uzraudzības bērnu. Pat ļoti mazi bērni var negribot likt automašīnai izkustēties, iesprūst logos vai citādi traumēt sevi vai citus.
- Pirms loga aizvēršanas vienmēr pārbaudiet, vai tā ceļā nav roku, plaukstu, galvas un citu šķēršļu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Neļaujiet bērniem spēlēties ar elektriskajiem logiem. Elektrisko logu bloķēšanas slēdzim vadītāja durvīs jābūt stāvoklī LOCK (nospiestam). Ja logus netīšām darbina bērns, var tikt izraisītas nopietnas traumas.
- Braukšanas laikā nesniedzieties ārā pa automašīnas logu ar galvu, rokām vai ķermeni.

JUMTA LŪKA (JA IR APRĪKOJUMĀ)



Ja automašīna ir aprīkota ar jumta lūku, jūs varat atvērt un regulēt to, izmantojot griestu konsolē atrodošās jumta lūkas regulēšanas pogas.

Jumta lūku var atvērt, aizvērt vai izmainīt tās leņķi tikai tad, ja aizdedzes slēdzis ir pozīcijā ON (ieslēgts).

i Informācija

- Ja klimats ir auksts un mitrs, jumta lūka sasalšanas dēļ var nedarboties pienācīgi.
- Pēc automašīnas mazgāšanas vai lietusgāzes pirms jumta lūkas izmantošanas noslaukiet tur atlikušo ūdeni.

PIEZĪME

- Neturpiniet spiest/vilkt jumta lūkas vadības sviru pēc tam, kad jumta lūka ir pilnībā atvērta, aizvērta vai līdz galam izmainīts tās leņķis. Var rasties motora mehānisma vai sistēmas komponentu bojājumi.
- Dodoties prom no automašīnas, pārliecinieties, ka jumta lūka ir līdz galam aizvērta.

Ja jumta lūka ir atvērta, caur to automašīnā var iekļūt lietus vai sniegs un samērcēt salonu, kā arī tas var būt par iemeslu automašīnas nozagšanai.

i Informācija

Ja jumta lūkai ir izmainīts leņķis, to var pārvietot slīdes režīmā, bet nevar izmainīt tās leņķi, ja tā ir slīdes režīmā vai atvērta stāvoklī.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nekad neregulējiet jumta lūku braukšanas laikā. Tā var zaudēt spēju vadīt automašīnu un notikt avārija, izraisot cilvēku nāvi, smagus savainojumus vai nodarot mantas bojājumus.
- Neļaujiet bērniem lietot jumta lūku.

Saulesargs



- Lai atvērtu saulesargu, pavelciet jumta lūkas vadības sviru līdz pirmajam atdures stāvoklim.
- Lai aizvērtu saulesargu, kad jumta lūka ir aizvērta, pabīdīet jumta lūkas vadības sviru uz priekšu.

Lai jebkurā brīdī apturētu jumta lūkas bīdīšanos, uz brīdi pavelciet vai nospiediet jumta lūkas vadības sviru.

Jumta lūkas slīdes režīms



Kad saulesargs ir aizvērts

Pavelkot jumta lūkas vadības sviru atpakaļ līdz otrajam atdures stāvoklim, saulesargs atvērsies līdz galam un pēc tam līdz galam atvērsies arī jumta lūkas stikls. Lai jebkurā brīdī apturētu jumta lūkas kustību, uz brīdi pavelciet vai nospiediet jumta lūkas vadības sviru.

Kad saulesargs ir atvērts

Pavelkot jumta lūkas vadības sviru atpakaļ, jumta lūkas stikls atvērsies līdz galam. Lai jebkurā brīdī apturētu jumta lūkas kustību, uz brīdi pavelciet vai nospiediet jumta lūkas vadības sviru.

Jumta lūkas leņķa maiņa



Kad saulesargs ir aizvērts

Nospiežot jumta lūkas vadības sviru uz augšu, saulesargs atvērsies līdz galam un jumta lūkas stikls pacelsies.

Lai jebkurā brīdī apturētu jumta lūkas kustību, uz brīdi pavelciet vai nospiediet jumta lūkas vadības sviru.

Kad saulesargs ir atvērts

Nospiežot jumta lūkas vadības sviru uz augšu, jumta lūkas stikls pacelsies.

Lai jebkurā brīdī apturētu jumta lūkas kustību, uz brīdi pavelciet vai nospiediet jumta lūkas vadības sviru.

BRĪDINĀJUMS

Jumta lūka

- **Uzmanieties, lai, aizverot jumta lūku, neiespiestu kāda galvu, rokas vai ķermeņa daļas.**
- **Braukšanas laikā nesniedzieties ārā pa jumta lūku ar seju, kaklu, rokām vai ķermeni.**
- **Pirms jumta lūkas aizvēšanas pārbaudiet, vai jūsu rokas un seja neatrodas tās ceļā.**

Automātiskais reverss



Ja jumta lūkas automātiskās aizvēšanas laikā tiks detektēts kāds priekšmets vai ķermeņa daļa, izmainīsies lūkas kustības virziens un tā apstāsies.

Automātiskā reversa funkcija nedarbojas, ja starp slīdošo stiklu un lūkas rāmi atrodas necīgs šķērslis. Pirms jumta lūkas aizvēšanas vienmēr jāpārbauda, vai tuvumā neatrodas kāds pasažieris vai priekšmets.

Jumta lūkas aizvēršana

Lai aizvērtu tikai jumta lūkas stiklu

Nospiediet jumta lūkas vadības sviru uz priekšu līdz pirmajam atdures stāvoklim vai pavelciet to uz leju.

Lai aizvērtu jumta lūkas stiklu kopā ar saulesargu

Nospiediet jumta lūkas vadības sviru uz priekšu līdz otrajam atdures stāvoklim. Jumta lūka aizvērsies un pēc tam automātiski aizvērsies saulesargs.

Lai jebkurā brīdī apturētu jumta lūkas kustību, uz brīdi pavelciet vai nospiediet jumta lūkas vadības sviru.

PIEZĪME

- Regulāri notīriet uz vadotnes sliedes uzkrājušos netīrumus.
- Mēģinot atvērt jumta lūku, ja temperatūra ir zem sasalšanas līmeņa vai ja jumta lūka ir klāta ar sniegu vai ledu, var sabojāt stiklu vai motora mehānismu.
- Ilgstοši izmantojot jumta lūku, putekļi starp jumta lūku un jumta paneli var izraisīt troksni.
Atveriet jumta lūku un regulāri notīriet putekļus ar tīru auduma gabalu.
- **Paredzēts, ka jumta lūka slīd kopā ar saulesargu. Neatstājiet saulesargu aizvērtu, ja jumta lūka ir atvērta.**

Jumta lūkas atiestatīšana

Saulesargam ir jāveic atiestatīšana (šādās situācijās):

- Ir izlādējies vai ticis atvienots akumulators vai nomainīts vai atvienots attiecīgais drošinātājs
- Jumta lūkas slīdēšanas funkcija ar vienu pieskārienu nedarbojas kā pienākas

1. Pagrieziet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī un līdz galam aizveriet jumta lūku.
2. Atlaidiet vadības sviru.
3. Pabīdiet jumta lūkas vadības sviru uz priekšu (apmēram 10 sekundes), kamēr jumta lūka nedaudz pakustas. Pēc tam atlaidiet sviru.

4. Pabīdīet jumta lūkas regulēšanas sviru uz priekšu, aizvēšanas virzienā, kamēr jumta lūka darbojas šādi:

SAULESSARGA ATVĒRŠANA →
 ATVĒRŠANA UZ AUGŠU →
 ATVĒRŠANA BĪDOT →
 AIZVĒRŠANA BĪDOT →
 SAULESSARGA AIZVĒRŠANA

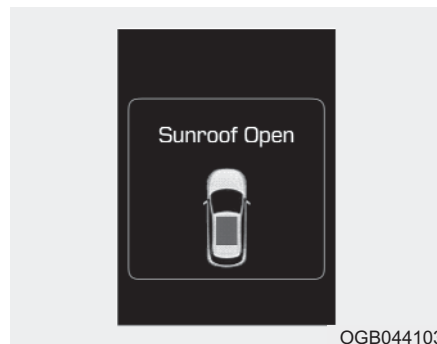
Pēc tam atlaidiet vadības sviru.

Kad šī procedūra ir pabeigta, jumta lūkas sistēma ir atiestatīta.

PIEZĪME

Ja jumta lūka netiek atiestatīta pēc tam, kad ir atvienots vai izlādējies automašīnas akumulators vai izdedzis attiecīgais drošinātājs, jumta lūka var darboties nepareizi.

Brīdinājums par atvērtu jumta lūku (ja ir aprīkojumā)



Ja vadītājs izņem aizdedzes atslēgu (ar inteligēnto atslēgu: izslēdz dzinēju) un atver vadītāja durvis, kad jumta lūka nav pilnībā aizvērtā, aptuveni 7 sekundes atskanēs brīdinājuma skaņas signāls un uz LCD ekrāna parādīsies atvērtas jumta lūkas attēls.

Kārtīgi aiztaisiel jumta lūku, kad dodaties prom no automašīnas.

DZINĒJA PĀRSEGS

Dzinēja pārsega atvēršana



1. Pārliecinieties, ka pārnesumkārbas svira ir P (stāvvietas, ar automātisko pārnesumkārbu) vai pirmajā vai R (atpakaļgaitas, ar manuālo pārnesumkārbu) pārnesumā, un iedarbiniet stāvbremzi.
2. Lai atvērtu dzinēja pārsegu, pavelciet atvēršanas sviru. Dzinēja pārsegam viegli jāpaceļas.



3. Dodieties uz automašīnas priekšgalu, nedaudz paceliet pārsegu, nospiediet uz augšu sekundāro aizturi (1) pārsega centrā un paceļiet pārsegu (2).



4. Izvelciet atbalsta stieni.
5. Nostipriniet atvērto dzinēja pārsegu ar atbalsta stieni.

BRĪDINĀJUMS

- Satveriet atbalsta stieni vietā, kas klāta ar gumiju. Gumija palīdzēs izvairīties no apdegumiem sakarsuša metāla dēļ, dzinējam esot karstam.
- Apskatot dzinēja nodalījumu, atbalsta stienis kārtīgi jāievieto caurumiņā. Tas novērsīs iespēju, ka dzinēja pārsegs varētu nokrist un traumēt jūs.

Dzinēja pārsega aizvēršana

1. Pirms dzinēja pārsega aizvēršanas, pārbaudiet:
 - Dzinēja nodalījumā visiem vāciņiem jābūt pareizi uzliktiem.
 - No dzinēja nodalījuma jāizņem cimdi, drāniņas un citi uzliesmojoši priekšmeti.
2. Novietojiet atbalsta stieni atpakaļ vietā aiz stiprinājuma, lai tas negrabētu.
3. Nolaidiet dzinēja pārsegu līdz pusei un ļaujiet tam nokrist. Pārbaudiet, vai tas ir kārtīgi aizvēries.

BRĪDINĀJUMS

- Pirms dzinēja pārsega aizvēršanas, pārliecinieties, ka dzinēja pārsega atverē neatrodas nekādi šķēršļi. Aizverot dzinēja pārsegu, ja dzinēja pārsega atverē atrodas šķērslis, var tikt izraisīti īpašuma bojājumi un smagas traumas.
- Dzinēja nodalījumā neatstājiet cimdus, drāniņas vai citus uzliesmojošus priekšmetus. Karstuma rezultātā var rasties aizdegšanās.
- Pirms braukšanas vienmēr dubultīgi pārbaudiet, vai dzinēja pārsegs ir kārtīgi aizkritis ciet. Ja tas nav aizkritis ciet, dzinēja pārsegs var atvērties braukšanas laikā, izraisot pilnīgu redzamības zudumu, kas var novest pie negadījuma.
- Nebrauciet ar automašīnu, ja dzinēja pārsegs ir pacelts. Būs bloķēta redzamība, un dzinēja pārsegs var nokrist un tikt sabojāts.

DEGVIELAS UZPILDES ATVERES LŪKA

Degvielas uzpildes atveres lūkas atvēršana



Degvielas uzpildes nodalījuma lūka jāatver no automašīnas iekšpuses, pavelkot uz augšu tās atvēršanas slēdzi.

1. Apturiet dzinēju.
2. Pavelciet uz augšu degvielas uzpildes atveres lūkas atvēršanas slēdzi.



3. Līdz galam atveriet degvielas uzpildes nodalījuma lūku (1).
4. Lai noņemtu degvielas tvertnes vāciņu (2), pagrieziet to pretēji pulksteņrādītāja virzienam. Var būt dzirdama šņācoša skaņa, kas rodas izlīdzinoties spiedienam degvielas tvertnē.
5. Novietojiet vāciņu uz degvielas uzpildes atveres lūkas.

i Informācija

Ja degvielas uzpildes atveres lūka neatveras, jo ap to ir izveidojies ledus, viegli uzsitiet pa lūku vai piespiediet to, lai salauztu ledu un atbrīvotu lūku. Nemēģiniet atlauzt lūku. Ja nepieciešams, lūkas rajonā uzpūstiet atbilstošu ledus atkausēšanas līdzekli (neizmantojot dzesēšanas sistēmas antifrīzu) vai aizvediet automašīnu uz siltu vietu un ļaujiet ledum izkust.

Degvielas uzpildes atveres lūkas aizvēršana

1. Lai aizgrieztu degvielas tvertnes vāciņu (2), pagrieziet to pulksteņrādītāja virzienā, līdz izdzirdat vienu klikšķi. Tas norāda uz to, ka vāciņš ir kārtīgi aizvēries.
2. Aizveriet degvielas uzpildes nodaļuma lūku (1), viegli piespiediet un pārbaudiet, vai tā ir kārtīgi aizvērta.

BRĪDINĀJUMS

Benzīns ir ļoti viegli uzliesmojošs un sprādzienbīstams. Neievērojot šos norādījumus, var gūt **NOPIETNUS** vai **NĀVĒJOSUS SAVAINOJUMUS**.

- Izlasiet un ievērojiet visus brīdinājumus degvielas uzpildes stacijā.
- Pirms degvielas uzpildīšanas uzziniet, kur atrodas ārkārtas benzīna padeves noslēgšanas krāns, ja degvielas uzpildes stacijā tāds ir pieejams.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Pirms pieskaršanās degvielas uzpildes sprauslai, jānovērš potenciāli bīstamā statiskās elektrības izlāde, pieskaroties citai automašīnas metāla daļai, drošā attālumā no degvielas uzpildes atveres kakliņa, sprauslas vai citiem benzīna avotiem.
- Degvielas uzpildes laikā neizmantojiet mobilos tālrunus. Elektriskā strāva un/vai radio-traucējumi no mobilā tālruņa var aizdegt degvielas izgarojumus, izraisot ugunsgrēku.
- Nekāpiet atpakaļ automašīnā pēc degvielas uzpildes uzsākšanas. Jūs varat radīt statisko elektrību, pieskaroties, pabērējot un nobraucot gar jebkuru priekšmetu vai audumu, kurš var izraisīt statisko elektrību. Statiskās elektrības izlāde var aizdegt degvielas izgarojumus, izraisot ugunsgrēku.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja Jums ir jāiekāpj automašīnā, tad Jums vēlreiz jānovērš potenciāli bīstamā statiskās elektrības izlāde, ar kailu roku pieskaroties citai automašīnas metāla daļai, drošā attālumā no degvielas uzpildes atveres kakliņa, sprauslas vai citiem benzīna avotiem.
- Izmantojot atļautu pārnēsājamo degvielas konteineru, pirms degvielas iepildes novietojiet to uz zemes. Statiskās elektrības izlāde no konteineru var aizdegt degvielas izgarojumus, izraisot ugunsgrēku. Kad degvielas uzpilde ir sākusies, saglabājiet kontaktu ar kailu roku un automašīnu līdz degvielas uzpildes beigām.
 - Izmantojiet tikai atļautos pārnēsājamās plastmasas degvielas konteinerus, kas paredzēti benzīna pārnēsāšanai un uzglabāšanai.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Kad uzpildāt degvielu, vienmēr pārvietojiet pārnēsūmkārba sviru P (stāvvietas) pozīcijā (automātiskajai pārnēsūmkārbai) vai pirmajā vai R (atpakaļgaitas, manuālajai pārnēsūmkārbai) pārnēsūmā, iedarbiniet stāvbremzi un pārslēdziet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF stāvoklī. Dzinēja elektrisko komponentu radītās dzirksteles var aizdegt degvielas izgarojumus, izraisot ugunsgrēku.
- Nelietojiet sērkokņus un šķiltavas un nesmēķējiet, kā arī neatstājiat automašīnā aizdegtu cigareti, atrodoties degvielas uzpildes stacijā, it īpaši degvielas uzpildes laikā.
- Nepildiet degvielas tvertnē pārāk daudz degvielas, lai novērstu tās noplūdi.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja degvielas uzpildes laikā rodas aizdegšanās, pametiet automašīnas apkārtni un nekavējoties sazinieties ar degvielas uzpildes stacijas vadītāju, pēc tam sazinieties ar vietējo ugunsdzēsības dienestu. Sekojiet viņu sniegtajām drošības instrukcijām.
- Ja izšļācas degviela zem spiediena, var tikt aplietas drēbes un āda, pakļaujot jūs aizdegšanās un apdegumu riskam. Degvielas uzpildes atveres vāciņu vienmēr noņemiet uzmanīgi un lēnām. Ja no vāciņa iztvaiko degviela vai ja dzirdat šņācošu skaņu, pirms vāciņa noņemšanas nogaidiet, līdz tas beidzas.
- Vienmēr raugieties, lai degvielas uzpildes atveres vāciņš būtu cieši aizvērts, lai novērstu degvielas izlīšanu avārijas gadījumā.

Informācija

- Uzpildiet degvielu saskaņā ar ievada punktu “Prasības degvielai”.
- Neuzlejiet degvielu uz automašīnas ārējām virsmām. Ja uz krāsotajām virsmām uzlej jebkādu degvielu, tad var sabojāt krāsojumu.

PIEZĪME

Ja nepieciešams nomainīt degvielas uzpildes atveres vāciņu, izmantojiet tikai oriģinālo HYUNDAI vāciņu vai līdzvērtīgu, savai automašīnai atbilstošu vāciņu. Nepareiza degvielas uzpildes atveres vāciņa izmantošana var radīt nopietnus degvielas sistēmas vai emisiju kontroles sistēmas traucējumus.

STŪRE

Elektriskais stūres pastiprinātājs (EPS)

Sistēma palīdz stūrēt automašīnu. Dzinējam esot izslēgtam vai ja stūres pastiprinātājs nav aktīvs, automašīnu joprojām ir iespējams stūrēt, taču ir jāpielieto lielāks spēks.

Ja novērojat izmaiņas tajā, kāds spēks jāpielieto automašīnas stūrēšanai normālos apstākļos, lūdziet, lai stūres pastiprinātāju pārbauda pilnvarots HYUNDAI pārstāvis.

PIEZĪME

Ja ir traucēta elektriskā stūres pastiprinātāja sistēmas darbība, instrumentu panelī izgaismosies brīdinājuma gaismas signāls (⊕!). Automašīnu ir iespējams stūrēt, taču ir jāpielieto lielāks spēks. Ieteicams nogādāt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja, lai pēc iespējas ātrāk pārbaudītu sistēmu.

Informācija

Normālos automašīnas vadības apstākļos var tikt novēroti šādi traucējumi:

- Stūrēšanai var būt jāpieliek lielāks spēks uzreiz pēc aizdedzes slēdža ieslēgšanas ON stāvoklī.

Tas notiek tad, kad sistēma veic EPS diagnostiku. Pēc tam, kad diagnostika ir pabeigta, stūres rata darbība atkal ir normāla.

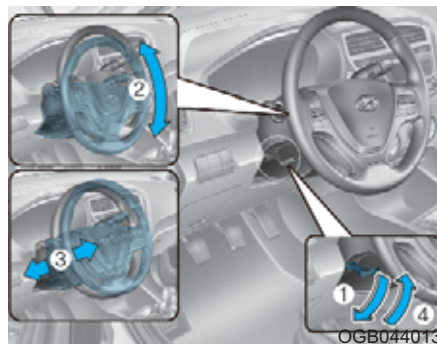
- No EPS releja var būt dzirdams klikšķis pēc tam, kad aizdedzes slēdzis ir pagriezts ON vai OFF stāvoklī.
- Kad automašīna stāv vai brauc nelielā ātrumā, var būt dzirdams motora troksnis.
- Lietojot stūres ratu zemā temperatūrā, var rasties neparastas skaņas. Temperatūrai paaugstinoties, šīs skaņas izzūd. Tā ir normāla parādība.

Stūres leņķa maiņa/teleskopiskā stūre (ja ir aprīkojumā)

Noregulējiet stūri tā, lai tā būtu vērsta pret Jūsu krūškurvi, nevis pret seju. Pārliecinieties, ka varat saskatīt instrumentu paneļa brīdinājuma signālus un mērinstrumentus. Pēc regulēšanas pavelciet stūres ratu uz augšu un uz leju, lai pārliecinātos, ka tas ir fiksēts vietā. Vienmēr noregulējiet stūri pirms braukšanas.

BRĪDINĀJUMS

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neregulējiet stūri braukšanas laikā. Tā rezultātā var zaudēt kontroli pār automašīnu un iekļūt negadījumā.



Lai mainītu stūres rata leņķi un augstumu:

1. Pavelciet uz leju atbloķēšanas sviru (1).
2. Noregulējiet stūri vēlamajā leņķī (2) un augstumā (3).
3. Pavelciet uz augšu bloķēšanas sviru (4), lai nofiksētu stūri vietā.

Informācija

Dažreiz pēc regulēšanas bloķēšanas svira var nenofiksēt stūri vietā. Tā ir normāla parādība. Tas notiek, kad saskaras divi zobrati. Tādā gadījumā noregulējiet stūri vēlreiz un tad nofiksējiet to.

Stūres apsilde (ja ir aprīkojumā)



Kad aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī un ir iedarbināts dzinējs, nospiediet stūres apsildes pogu, lai ieslēgtu tās apsildi. Iedegsies uz pogas esošais indikators.

Lai izslēgtu stūres apsildi, nospiediet pogu vēlreiz. Uz pogas esošais indikators izslēgsies.

Stūres apsilde automātiski izslēdzas pēc aptuveni 30 minūtēm.

PIEZĪME

Neuzstādiet uz stūres nekādus pārvalkus vai aksesuārus. Pārvalks vai aksesuāri var sabojāt stūres apsildes sistēmu.

Signāлтаure

OIB044056

Lai iedarbinātu signāлтаuri, piespiediet uz stūres rata vietā, kur redzams signāлтаures simbols (skatīt attēlā). Signāлтаure darbojas, tikai piespiežot šajā vietā.

PIEZĪME

Lai signalizētu ar signāлтаuri nespiediet pārmērīgi un nesitiet ar dūri. Nespiediet uz signāлтаures ar asu priekšmetu.

SPOGUĻI

Iekšējais atpakaļskata spoguļis

Pirms braukšanas uzsākšanas noregulējiet atpakaļskata spoguļi tā, lai iecentrētu skatu caur aizmugures logu.

BRĪDINĀJUMS

Pārliecinieties, ka nekas netraucē Jums redzamību. Nenovietojiet uz aizmugurējā sēdekļa, kravas zonā vai aiz aizmugures galvas atbalstiem priekšmetus, kuri varētu traucēt redzamību pa aizmugurējo logu.

BRĪDINĀJUMS

Lai izvairītos no nopietniem savainojumiem negadījuma vai drošības spilvena atvēršanās laikā, nepārveidojiet atpakaļskata spoguļi un neuzstādiet platāku spoguļi.

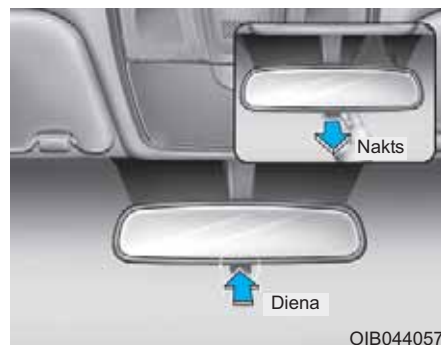
BRĪDINĀJUMS

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neregulējiet spoguļi braukšanas laikā. Tā rezultātā var zaudēt kontroli pār automašīnu un iekļūt negadījumā.

PIEZĪME

Spoguļa tīrīšanai izmantojiet papīra dvieli vai līdzīgu materiālu, kas samitrināts ar stiklu tīrīšanas līdzekli. Nesmidziniet stikla tīrīšanas līdzekli tieši uz spoguļa, jo tas var iekļūt spoguļa korpusā.

Atpakaļskata spoguļa dienas/nakts režīms



Šo regulēšanu veiciet pirms braukšanas uzsākšanas un dienas/nakts režīma slēdzim esot dienas režīmā.

Pavelciet pret sevi dienas/nakts režīma slēdzi, lai nakts laikā samazinātu atspīdumu no citu automašīnu priekšējiem lukturiem, kuras brauc aiz jums.

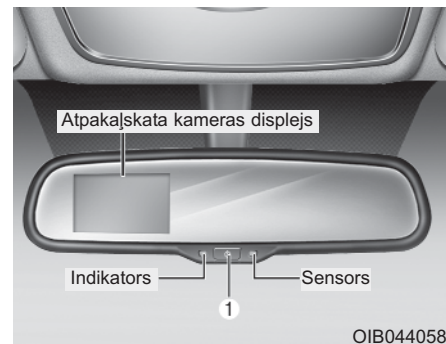
Paturiet prātā, ka šādi nedaudz zaudējat atpakaļskata skaidrumu.

Elektrohromatiskais spogulis (ECM) (ja ir aprīkojumā)

Elektriskais atpakaļskata spogulis automātiski kontrolē atspīdumu no aizmugurē braucošo transportlīdzekļu lukturiem, braucot naktī vai diennakts tumšajā laikā.

Dzinējam darbojoties, atpakaļskata spogulī iebūvētais sensors automātiski kontrolē atspīdumu. Sensors kontrolē apgaismojuma līmeni ap automašīnu un automātiski pielāgojas, lai kontrolētu atspīdumu no aizmugurē braucošajiem transportlīdzekļiem.

Kad pārniesumkārbas svira tiek ieslēgta R pozīcijā (atpakaļgaitā), spogulis automātiski pārslēgsies uz skaidrāko režīmu, lai uzlabotu redzamību aiz automašīnas.



Elektriskā atpakaļskata spoguļa lietošana:

- Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) pogu (1), lai izslēgtu automātiskās aptumšošanas funkciju. Spoguļa indikatora gaismas nodzīsīs.

Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) pogu (1), lai ieslēgtu automātiskās aptumšošanas funkciju. Iedegsies spoguļa indikatora gaisma.

- Katru reizi, kad tiek ieslēgts aizmugurējais slēdzis, spogulis pēc noklusējuma ir ON stāvoklī (ieslēgts).

Ārējais atpakaļskata spogulis

Pirms braukšanas noteikti noregulējiet spoguļu leņķi.

Jūsu automašīna ir aprīkota ar ārējiem atpakaļskata spoguļiem kreisajā un labajā pusē.

Spoguļi iespējams regulēt attālināti ar tālvadības slēdzi.

Spoguļu korpusu iespējams nolocīt, lai izvairītos no to bojājumiem automātiskās mazgāšanas laikā vai braucot pa šaurām ielām.

Labais ārējais atpakaļskata spogulis ir izliekts. Dažās valstīs arī kreisais ārējais atpakaļskata spogulis ir izliekts. Spoguļi redzami objekti atrodas tuvāk, nekā šķiet.

Pārkārtojoties uz citu braukšanas joslu, izmantojiet salona atpakaļskata spoguļi vai tieši paskatieties, lai noteiktu jums sekojošo automašīnu faktisko attālumu.

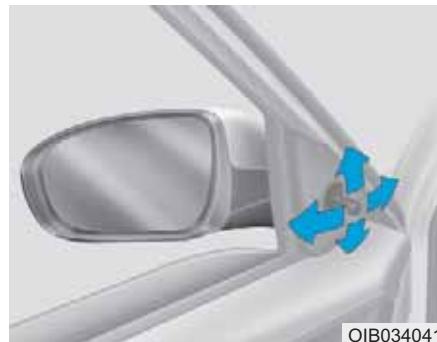


BRĪDINĀJUMS

Neregulējiet un nenolokiet ārējos atpakaļskata spoguļus braukšanas laikā. Tā var zaudēt spēju vadīt automašīnu un notikt avārija, kas varētu izraisīt cilvēku nāvi, smagus savainojumus vai nodarīt mantas bojājumus.

PIEZĪME

- **Neskrāpējiet nost ledu no spoguļa; tā var sabojāt stikla virsmu.**
- **Ja spogulis ir iekīlējies ledus dēļ, neregulējiet spoguļi ar spēku. Izmantojiet atbilstošu ledus atkausēšanas līdzekli (neizmantojot dzesēšanas sistēmas antifrizu), ļoti siltā ūdenī samitrinātu sūkli vai mīkstu drānu vai aizvediet automašīnu uz siltu vietu un ļaujiet ledum izkust.**



Manuālā tipa

Lai noregulēto ārējo spoguļi, pakustiniet vadības slēdzi.



Elektriskā tipa

Atpakaļskata spoguļu regulēšana:

Pārvietojiet sviru (1) uz L (kreisais) vai R (labais), lai izvēlētos spoguļi, kuru gribat regulēt.

Regulējiet izvēlēto spoguļi uz augšu, uz leju, pa kreisi vai pa labi ar spoguļa regulēšanas slēdzi.

Pēc regulēšanas pārvietojiet sviru (1) neitrālā pozīcijā, lai novērstu nejaušu pārregulēšanu.

PIEZĪME

- Spoguļi apstājas, sasniedzot maksimālo regulācijas leņķi, bet motora mehānisms turpina darboties, kamēr slēdzis ir piespiests. Nespiediet slēdzi ilgāk nekā nepieciešams, jo var sabojāt motora mehānismu.
- Nemēģiniet regulēt ārējo atpakaļskata spoguļi ar roku, jo tā var sabojāt motoru.

Ārējo atpakaļskata spoguļu nolocīšana



Manuālā tipa

Lai nolocītu ārējos atpakaļskata spoguļus, paņemiet aiz spoguļa korpusa un nolokiet to automašīnas aizmugures virzienā.



Elektriskā tipa

Lai nolocītu ārējos atpakaļskata spoguļus, piespiediet pogu.

Lai atlocītu ārējos atpakaļskata spoguļus, piespiediet pogu.

Ja poga netiek nospiesta, spogulis automātiski nolocīsies vai atlocīsies, kad automašīna tiek aizslēgta vai atslēgta no ārpuses (ja ir aprīkojuma).

PIEZĪME

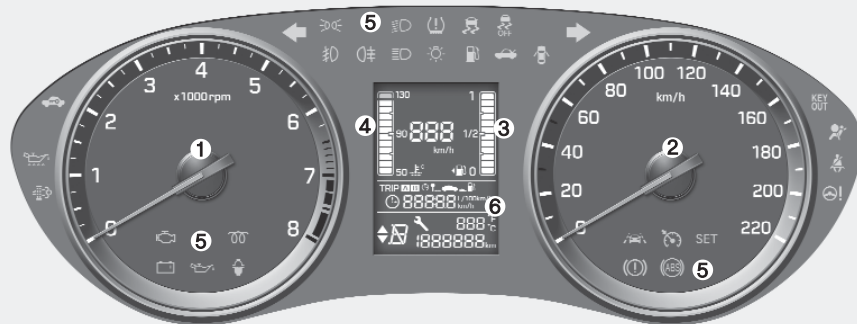
Elektriskā tipa āra atpakaļskata spoguļu nolocīšanas un atlocīšanas funkcija darbojas, pat ja aizdedzes slēdzis ir OFF stāvoklī. Tomēr, lai izvairītos no nevajadzīgas akumulatora izlādes, neregulējiet spoguļus ilgāk nekā nepieciešams, ja dzinējs nedarbojas.

PIEZĪME

Nemēģiniet regulēt elektriskos ārējos atpakaļskata spoguļus ar roku. Tas var izraisīt motora mehānisma darbības traucējumus.

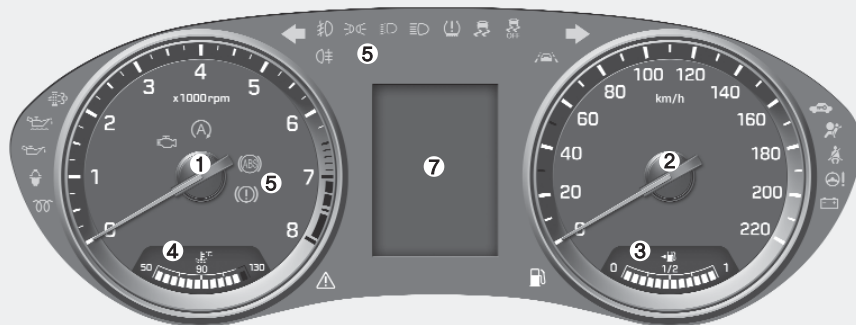
INSTRUMENTU BLOKS

■ A tips



1. Tahometrs
2. Spidometrs
3. Degvielas daudzuma mērītājs
4. Dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūras mērītājs
5. Brīdinājuma un gaismas indikatori
6. Odometrs/borta dators
7. LCD ekrāns (ar borta datoru)

■ B tips



Faktiskais instrumentu bloks var atšķirties no attēlā redzamā. Sīkāku informāciju skatīt šīs nodaļas punktā "Mērinstrumenti".

Instrumentu bloka vadība

⚠ BRĪDINĀJUMS

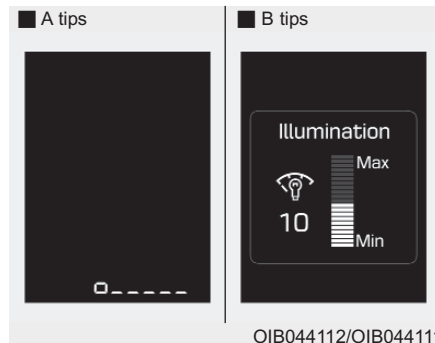
Nekad neregulējiet instrumentu bloku braukšanas laikā. Tā var zaudēt spēju vadīt automašīnu un notikt avārija, izraisot cilvēku nāvi, smagus savainojumus vai nodarot mantas bojājumus.

Instrumentu bloka apgaismojuma regulēšana (ja ir aprīkojumā)



OGB044017

Instrumentu paneļa apgaismojuma spilgtums mainās, nospiežot slēdža augšējo vai apakšējo daļu, kad aizdedzes slēdzis atrodas ON stāvoklī.



OIB044112/OIB044111

Kad spilgtums sasniedz maksimālo vai minimālo pakāpi, atskanēs skaņas signāls (ja ir aprīkojumā).

LCD ekrāna vadība (ja ir aprīkojumā)



OGB044018

LCD ekrāna režīmus var mainīt ar vadības pogām.

- (1) : Režīmu poga režīmu maiņai
- (2) , : Pārvietošanās slēdzis elementu maiņai
- (3) OK: Izvēles/atiestatīšanas poga izvēlēta elementa apstiprināšanai vai atiestatīšanai

Informāciju par LCD ekrāna režīmiem skatiet šīs nodaļas sadaļā "LCD ekrāns".

Mērinstrumenti

Spidometrs

■ A tips



OIB044104

■ B tips



OIB044105

Spidometrs parāda braukšanas ātrumu un ir kalibrēts kilometros stundā (km/h) un/vai jūdzes stundā (mph).

Tahometrs

■ Benzīns



■ Dīzelis



OIB044102/OIB044103

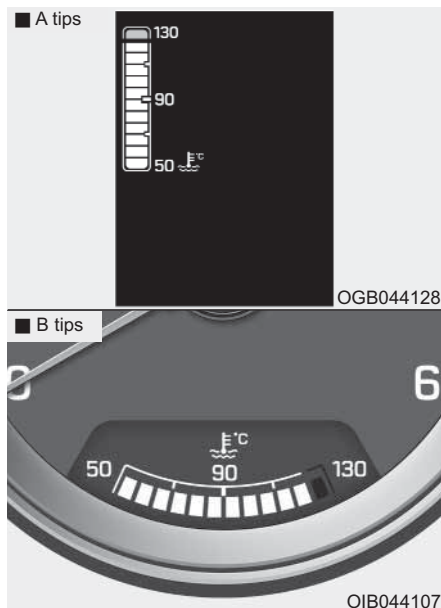
Tahometrs parāda aptuveno dzinēja apgriezienu skaitu minūtē (apgr./min).

Izmantojiet tahometru, lai izvēlētos pareizo pārnese un izvairītos no dzinēja pārslodzes pārāk zema un/ vai pārāk augsta pārnese dēļ.

PIEZĪME

Nedarbiniet dzinēju, ja tahometra rādītājs ir SARKANAJĀ ZONĀ. Šādi var izraisīt smagus dzinēja bojājumus.

Dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūras mērītājs



Šī mērierīce parāda dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūru, aizdedzes slēdzim esot ON stāvoklī.

PIEZĪME

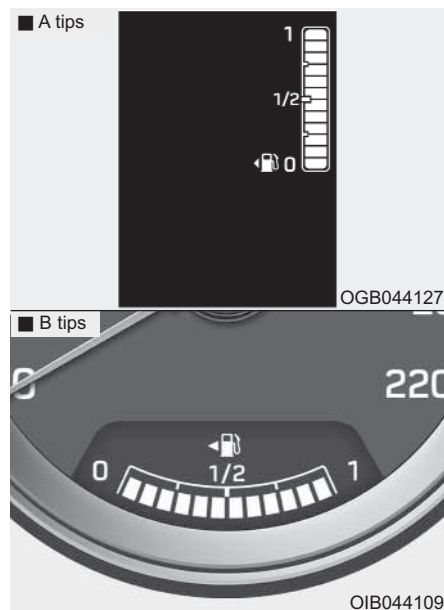
Jā mērierīces rādītājs pārvietojas virs normālā diapazona, tuvojoties “130” stāvoklim, tas norāda uz to, ka iespējama dzinēja pārkaršana.

Ja dzinējs ir pārkaršis, neturpiniet braukšanu. Ja dzinējs ir pārkaršis, skatiet punktu “Ja pārkarst dzinējs” 6. nodaļā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nenogremiet radiatora vāciņu, kamēr dzinējs ir karsts. Dzinēja dzesēšanas šķidrums ir zem spiediena un var izraisīt nopietnus apdegumus. Pirms dzesēšanas šķidruma papildināšanas pagaidiet, līdz dzinējs ir atdzisis.

Degvielas daudzuma mērītājs



Šis mērītājs parāda aptuveno atlikušās degvielas daudzumu degvielas tvertnē.

i Informācija

- Degvielas tvertnes tilpums ir norādīts 8. nodaļā.
- Degvielas daudzuma mērītājam papildus ir zema degvielas līmeņa brīdinājuma gaismas indikators, kurš iedegas, degvielas tvertnei esot gandrīz tukšai.
- Ceļa nogāzēs vai izliekumos degvielas daudzuma rādītājs degvielas kustības dēļ tvertnē var svārstīties, vai arī zema degvielas līmeņa brīdinājuma gaismas indikators var iedegties agrāk nekā parasti.

⚠ BRĪDINĀJUMS

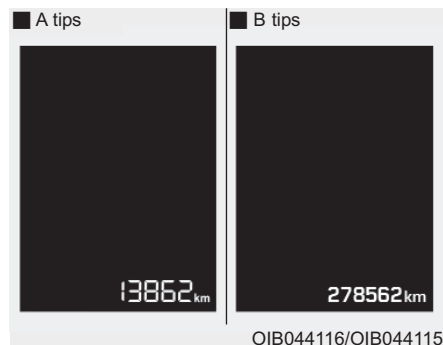
Degvielas izbeigšanās var apdraudēt automašīnā atrodošās personas.

Ja iedegas brīdinājuma gaismas indikators vai ja mērierīces rādītājs tuvojas atzīmei 0 (Tukšs), pēc iespējas ātrāk jāapstājas un jāielej papildu degviela.

PIEZĪME

Izvairieties no braukšanas, ja degvielas tvertnē ir ļoti zems degvielas līmenis. Degvielas izbeigšanās var izraisīt dzinēja darba pārtrauci, sabojājot katalītisko konvertoru.

Odometrs



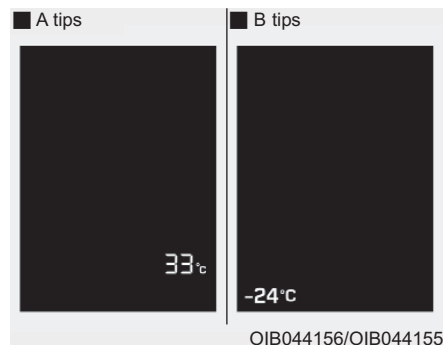
Odometrs norāda kopējo automašīnas nobraukto attālumu. To izmanto, lai noteiktu, kad ir pienācis laiks veikt periodisko apkopi.-

- Odometra diapazons:
0 ~ 999999 kilometri vai jūdzes.

i Informācija

Ir aizliegts izjaukt odometru ar mērķi izmainīt odometra reģistrēto nobraukuma rādījumu. Šādu darbību dēļ var tikt anulēta garantija.

Āra temperatūras mērītājs



Šis mērītājs parāda pašreizējo ārējā gaisa temperatūru ar soli 1°C (1°F).

- Temperatūru diapazons:
- 40°C ~ 85°C (-40°F ~ 211°F)

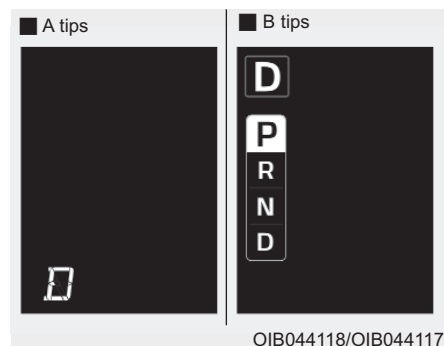
Ārējā gaisa temperatūras rādījums displejā var arī nemainīties tikpat ātri kā galvenajā termometrā. Tas tāpēc, lai nepadarītu vadītāju neuzmanīgu.

Temperatūras mērvienību var nomaiņīt (no °C uz °F vai no °F uz °C), kā aprakstīts zemāk (ja ir aprīkojumā).

- Lietotāja iestatījumu režīms instrumentu blokā: temperatūras mērvienību var nomainīt sadaļā “Citas funkcijas - Temperatūras mērvienība” (“Other Features - Temperature unit”).

Pārnesumkārbas pārslēgšanas indikators

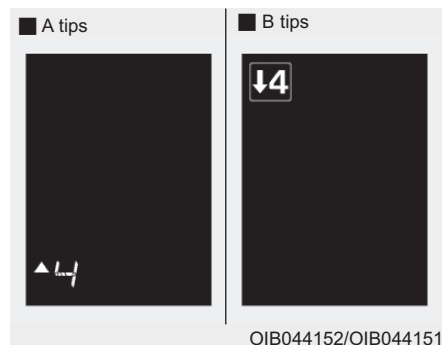
Automātiskās pārnesumkārbas režīma indikators (ja ir aprīkojumā)



Šis indikators parāda, kurš automātiskās pārnesumkārbas režīms ir izvēlēts.

- Stāvvietas: P
- Atpakaļgaita: R
- Neitrālais: N
- Braukšanas: D
- Sporta režīms: 1, 2, 3, 4, 5, 6

Manuālās pārnesumkārbas pārslēgšanas indikators (ja ir aprīkojumā)



Šis indikators norāda attiecīgajā brīdī ieteicamo pārnesumu, lai palīdzētu ietaupīt degvielu.

- Pārslēgšanās uz augšu:
▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Pārslēgšanās uz leju:
▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Piemēram

- ▼3: Norāda, ka ir vēlams pārslēgties uz leju līdz 3. pārnesumam (pārnesumkārbas svira pašlaik atrodas 2. vai 1. pārnesumā).

- ▼3: Norāda, ka ir vēlams pārslēgties uz leju līdz 3. pārnesumam (pārnesumkārbas svira pašlaik atrodas 4., 5. vai 6. pārnesumā).

Ja sistēma nedarbojas kā pienākas, indikators netiek attēlots.

Pārslēgšanas indikatora iznirstošais ekrāns (ja ir aprīkojumā)



Iznirstošais ekrāns, kas parāda ieslēgto pārnesumu, parādās instrumentu blokā uz aptuveni 2 sekundēm, kad tiek ieslēgts cits pārnesumkārbas režīms (P/R/N/D).

LCD EKRĀNS (JA IR APRĪKOJUMĀ)

LCD režīmi

Režīmi	Simbols	Skaidrojums
Borta dators		Šajā režīmā tiek attēlota informācija par braucienu, piemēram, nobraukuma mērītājs, degvielas patēriņš utt. Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Borta dators”.
Informācija	 vai 	Šis režīms informē par apkopes intervāliem (pēc nobraukuma vai dienām) un brīdinājuma ziņojumus.
Lietotāja iestatījumi		Šajā režīmā Jūs varat mainīt durvju, apgaismojuma un citus iestatījumus.

Informāciju par LCD ekrāna režīmu kontrolēšanu skatiet šīs nodaļas sadaļā “LCD ekrāna vadība”.

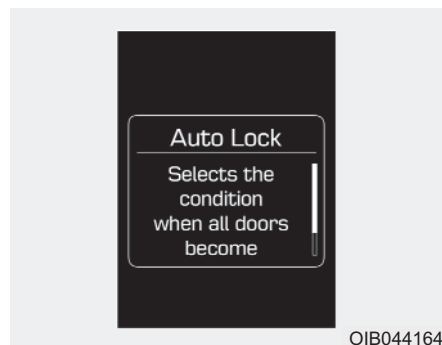
Nevar mainīt iestatījumus braukšanas laikā (Cannot edit settings while driving)



Šis brīdinājuma ziņojums parādās, ja mēģināt izvēlēties citus lietotāja iestatījumu elementus braukšanas laikā.

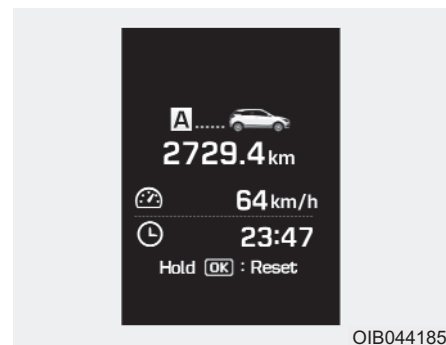
Drošības nolūkos mainiet lietotāja iestatījumus, kad automašīna ir novietota stāvēšanai, ir iedarbināta stāvbremze un pārnesumkārbas svira ieslēgta N (neitrālā) stāvoklī.

Ātrā pamācība (palīdzība, ja ir aprīkojumā)



Nospiežot un turot OK pogu lietotāja iestatījumu režīmā, instrumentu blokā parādās skaidrojums par izvēlēto elementu.

Borta datora režīms

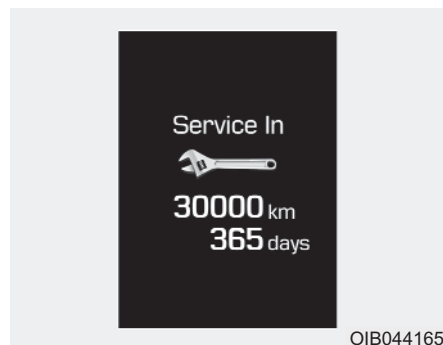


Šajā režīmā tiek attēlota informācija par braucienu, piemēram, nobraukuma mērītājs, degvielas patēriņš utt.

Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Borta dators”.

Informācijas režīms

Apkopes intervāls

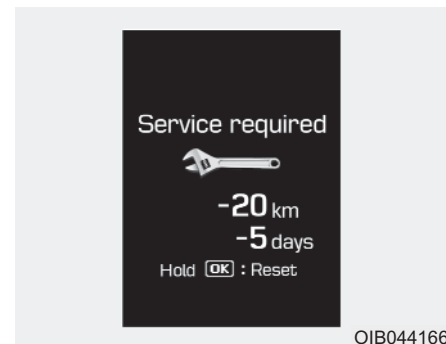


Apkope pēc (Service in)

Aprēķina un parāda, kad ir jāveic plānotā apkope (pēc kilometriem vai dienām).

Ja atlikušais nobraukums vai laiks sasniedz 1500 km (900 jūdžu) vai 30 dienu robežu, katru reizi iestatot aizdedzes slēdzi vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu ieslēgtā (ON) stāvoklī, uz vairākām sekundēm parādās paziņojums "Service in" (apkope pēc).

Informāciju par apkopes intervāla iestatīšanu skatiet nodaļā par LCD ekrānu "Lietotāja iestatījumu režīms".

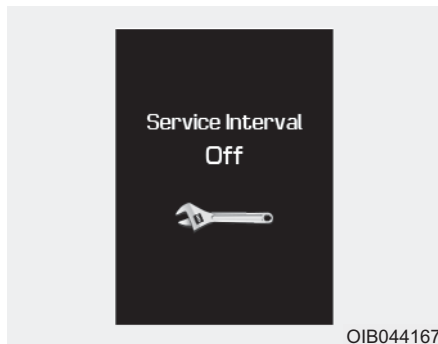


Nepieciešama apkope (Service required)

Ja neveicat automašīnas apkopi saskaņā ar ievadīto apkopes intervālu, katru reizi iestatot aizdedzes slēdzi vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu ieslēgtā (ON) stāvoklī, uz vairākām sekundēm parādās ziņojums "Service required" (nepieciešama apkope).

Lai atiestatītu apkopes intervālu uz iepriekš ievadīto nobraukumu un dienām:

- Turiet OK pogu nospiestu ilgāk par 1 sekundi.



Apkopes intervāls izslēgts (Service Interval Off)

Ja apkopes intervāls nav iestatīts, LCD ekrānā parādās ziņojums "Service Interval Off" (Apkopes intervāls izslēgts).

i Informācija

Ja ir spēkā kāds no zemāk minētajiem apstākļiem, nobraukums un dienas var būt nepareizas:

- Ir atvienots akumulatora vads.
- Ir izslēgts drošinātāju slēdzis.
- Ir izlādējies akumulators.

Brīdinājuma ziņojums

Tālāk minētajās situācijās informācijas režīmā uz vairākām sekundēm parādīsies brīdinājuma ziņojumi.

- Zems degvielas daudzums u.c.

Lietotāja iestatījumu režīms

Šajā režīmā Jūs varat mainīt instrumentu bloka, durvju, apgaismojuma un citus iestatījumus.

Durvis (Door)

Elementi	Skaidrojums
Automātiska aizslēgšana (Automatically Lock)	- Atspējot (Disable): Automātiskā durvju aizslēgšana nedarbojas. - Iespējot pie ātruma (Enable on Speed): Visas durvis automātiski aizslēdzas, kad automašīnas ātrums pārsniedz 15km/h. - Iespējot pie pārnese (Enable on Shift): Visas durvis tiek automātiski aizslēgtas, ja pārnenumkārbas svira tiek pārslēgta no P (stāvēšanas) uz R (atpakaļgaitas), N (neitrālo) vai D (braukšanas) režīmu.
Automātiska atslēgšana (Automatically Unlock)	- Atspējot (Disable): Automātiskā durvju atslēgšana nedarbojas. - Automašīna izslēgta (Vehicle Off): Visas durvis automātiski atslēdzas, kad aizdedzes atslēga tiek izņemta no aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga tiek iestatīta izslēgtā (OFF) stāvoklī. - Pārslēdzoties uz P (On Shift to P): Visas durvis tiek automātiski atslēgtas, ja pārnenumkārbas svira tiek ieslēgta P (stāvēšanas) režīmā.

Gaismas (Light)

Elementi	Skaidrojums
Pagrieziena rādītājs ar vienu pieskārienu (One Touch Turn Signal)	- Izslēgts (Off): Viena pieskāriena pagrieziena rādītāja funkcija tiks atspējota. 3, 5, 7 mirgošanas reizes (3, 5, 7 Flashes): Joslu maiņas signāli nomirgos 3, 5 vai 7 reizes, viegli pakustinot pagrieziena rādītāja sviru. Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Gaismas”.
Priekšējo lukturu taimeris (Head Lamp Delay)	- Ieslēgts (On): Priekšējo lukturu taimera funkcija ir aktivēta. - Izslēgts (Off): Priekšējo lukturu taimera funkcija ir deaktivēta. Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Gaismas”.

Apkopes intervāls (Service interval)

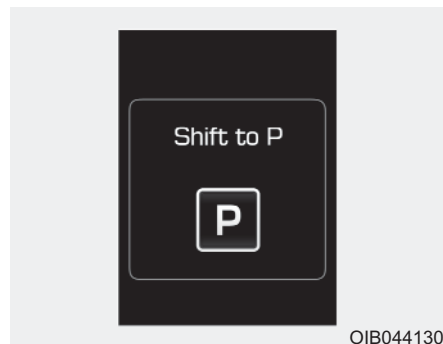
Elementi	Skaidrojums
Apkopes intervāls (Service Interval)	Šajā režīmā var aktivēt apkopes intervāla funkciju ar nobraukumu (km vai jūdzes) un laiku (mēneši). - Izslēgts (Off): Apkopes intervāla funkcija ir deaktivēta. - Ieslēgts (On): Jūs varat iestatīt apkopes intervālu (nobraukumu un mēnešus).

Citas funkcijas (Other features)

Elementi	Skaidrojums
Degvielas patēriņa automātiska atiestatīšana (Fuel Eco. Auto Reset)	- Izslēgts (Off): Uzpildot degvielu, vidējais degvielas patēriņš netiks atiestatīts automātiski. - Ieslēgts (On/Auto Reset): Uzpildot degvielu, vidējais degvielas patēriņš tiks atiestatīts automātiski. Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Borta dators”.
Temperatūras mērvienība (Temperature Unit)	Izvēlieties temperatūras mērvienību (°C, °F).
Ieslēgtā pārnesuma iznirstošais ekrāns (Gear position Pop-up)	Izvēloties šo funkciju, instrumentu blokā uz aptuveni 2 sekundēm parādās iznirstošais ekrāns, kas parāda ieslēgto pārnesumu, kad tiek ieslēgts cits pārnesumkārbas režīms (P/R/N/D). Ja neizvēlaties šo funkciju, ieslēgtā pārnesuma iznirstošais ekrāns instrumentu blokā netiek attēlots.
Valoda (Language)	Izvēlieties valodu.

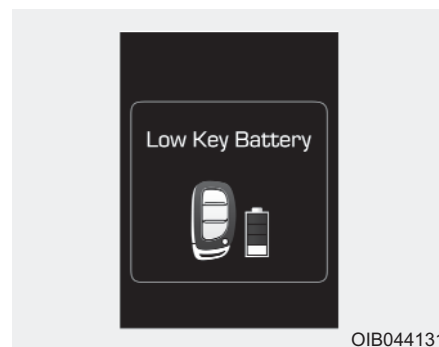
Brīdinājuma ziņojumi (B tipam, ja ir aprīkojumā)

Ieslēdziet P režīmu (Shift to P position) (ar inteligentās atslēgas sistēmu un automātisko pāresumkārbu)



- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja mēģināt izslēgt dzinēju, nepārslēdzot pāresumkārbas sviru P (stāvvietas) režīmā.
- Šādā situācijā dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga pārslēdzas ACC stāvoklī (nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu vēlreiz, tā pārslēdzas ON stāvoklī).

Tukša atslēgas baterija (Low Key Battery) (ar inteligentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja, dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai atrodoties OFF stāvoklī, ir izlādējusies inteligentās atslēgas baterija.

Nospiediet iedarbināšanas pogu un pagriežiet stūri (Press start button while turning wheel) (ar inteligentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja, nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, stūre neatbloķējas kā pienākas.

Nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, vienlaikus grozot stūri pa labi un pa kreisi.

Stūre atbloķēta (Steering wheel unlocked) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja, dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai atrodoties OFF režīmā, stūre nenobloķējas.

Pārbaudiet stūres bloķēšanas sistēmu (Check steering wheel lock system) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja, dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai atrodoties OFF režīmā, stūre nenobloķējas kā pienākas.

Nospiediet sajūgu, lai iedarbinātu dzinēju (Press clutch pedal to start engine) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu un manuālo pārnesumkārbu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga divas reizes pārslēdzas ACC stāvoklī, kad tā tiek spiesta vairākkārt, nospiežot sajūga pedāli.

Nospiediet sajūga pedāli, lai iedarbinātu dzinēju.

Nospiediet bremzes, lai iedarbinātu dzinēju (Press brake pedal to start engine) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu un automātisko pārnesumkārbu)



- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga divas reizes pārslēdzas ACC stāvoklī, kad tā tiek spiesta vairākkārt, nenospiežot bremžu pedāli.
- Tas nozīmē, ka ir jānospiež bremžu pedālis, lai iedarbinātu dzinēju.

Atslēga neatrodas automašīnā (Key not in vehicle) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja inteliģentā atslēga neatrodas automašīnā, kad tiek nospiesta dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga. Vienmēr nēsāiet inteliģento atslēgu sev līdzī.

Atslēga nav atrasta (Key not detected) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja nav atrasta inteliģentā atslēga, kad tiek nospiesta dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga.

Vēlreiz nospiediet iedarbināšanas pogu (Press start button again) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu nevar lietot, jo tās sistēmai ir radusies kāda problēma.

Iedarbiniet dzinēju, vēlreiz nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu.

Ja šis brīdinājums izgaismojas katru reizi, kad nospiežat dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie HYUNDAI pārstāvja.

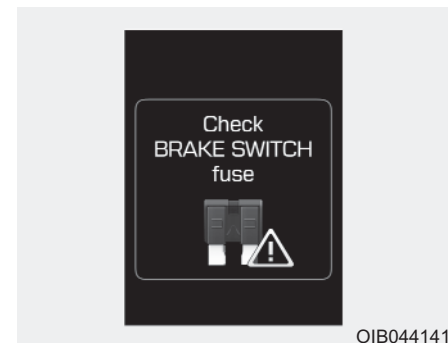
Nospiediet iedarbināšanas pogu ar atslēgu (Press START button with key) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja nospiežat dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, kamēr ir izgaismots brīdinājuma ziņojums "Atslēga nav atrasta".

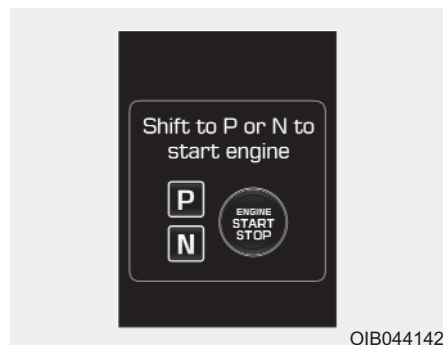
Visu šo laiku mirgo imobilaizera gaismas indikators.

Pārbaudiet bremžu slēdža drošinātāju (Check BRAKE SWITCH fuse) (ar inteliģentās atslēgas sistēmu un automātisko pārnenumkārbu)



- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, kad ir atvienots bremžu slēdža drošinātājs.
- Tas nozīmē, ka drošinātājs ir jānomaina pret jaunu. Ja tas nav iespējams, dzinēju var iedarbināt, nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu uz 10 sekundēm ACC stāvoklī.

Izslēdziet P vai N režīmu, lai iedarbinātu dzinēju (Shift to P or N to start engine) (ar inteligentās atslēgas sistēmu un automātisko pārnēsūmkārību)

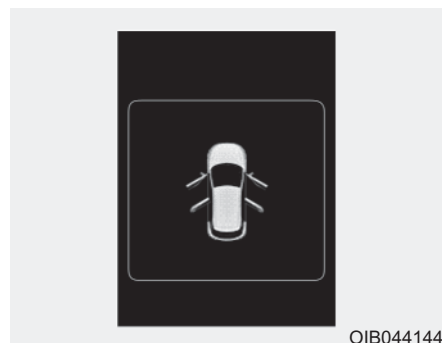


Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja mēģināt iedarbināt dzinēju, nepārslēdzot pārnēsūmkārības sviru P (stāvvietas) vai N (neitrālajā) režīmā.

i Informācija

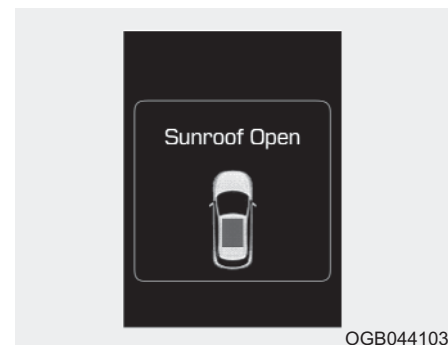
Dzinēju iespējams iedarbināt arī tad, ja svira atrodas N (neitrālā) režīmā. Tomēr drošības apsvērumu dēļ ir ieteicams iedarbināt dzinēju, kad pārnēsūmkārības svira atrodas P (stāvvietas) režīmā.

Atvērtas durvis



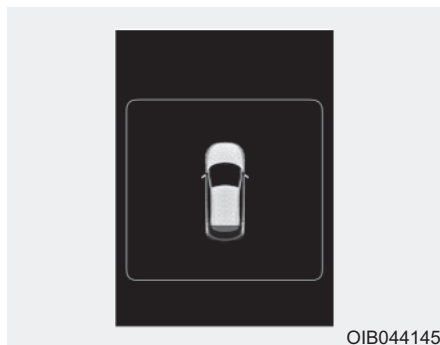
Šis indikators norāda, kuras durvis ir atvērtas.

Atvērta jumta lūka (Sunroof Open) (ja ir aprīkojumā)



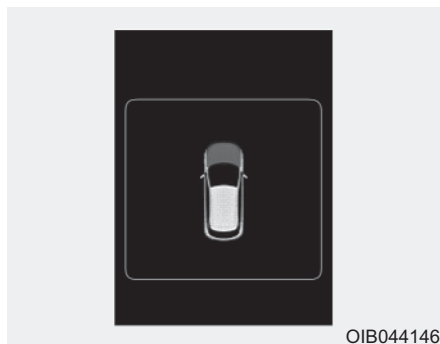
Šis brīdinājuma ziņojums parādās, ja izslēdzat dzinēju, kad ir atvērta jumta lūka.

Atvērtas bagāžas nodalījuma durvis



Šis indikators parādās, kad ir atvērtas bagāžas nodalījuma durvis.

Atvērts dzinēja pārsegs



Šis indikators parādās, kad ir atvērts dzinēja pārsegs.

Stūres apsilde ieslēgta (Heated Steering Wheel On) (ja ir aprīkojumā)



- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja ieslēdzat stūres apsildi.

Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā "Stūres apsilde".

**Stūres apsilde izslēgta
(Heated Steering Wheel Off)
(ja ir aprīkojumā)**



- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja izslēdzat stūres apsildi.

Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Stūres apsilde”.

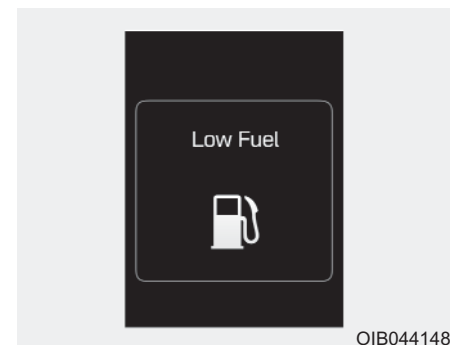
**Iztaisnojiet stūri (Align steering wheel)
(ja ir aprīkojumā)**



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja iedarbināt dzinēju, kad stūre ir pagriezta par 90 grādiem pa kreisi vai pa labi.

Pagrieziet stūri tā, lai tās pagrieziens leņķis būtu mazāks par 30 grādiem.

**Zems degvielas līmenis
(Low Fuel)**

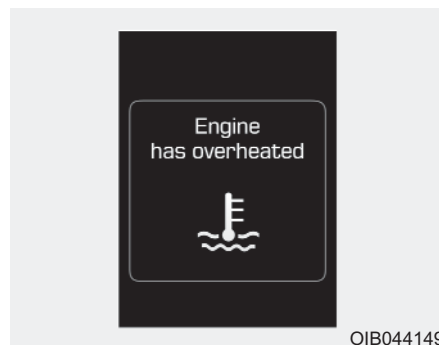


Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, kad degvielas tvertne ir gandrīz tukša.

- Kad izgaismojas zema degvielas līmeņa brīdinājuma gaismas indikators.
- Kad borta dators attēlo attālumu līdz tukšai degvielas tvertnei kā “--- km (vai jūdzes)”.

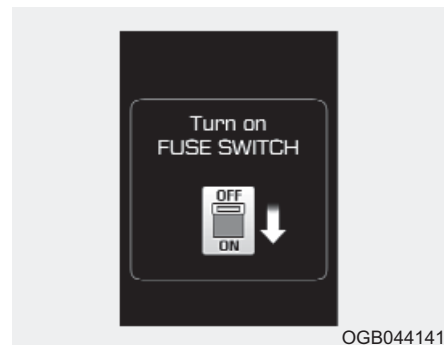
Pēc iespējas drīzāk uzpildiet degvielu.

Dzinējs ir pārkarsis
(Engine has overheated)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, kad dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūra pārsniedz 120°C. Tas nozīmē, ka dzinējs ir pārkarsis un var būt bojāts.

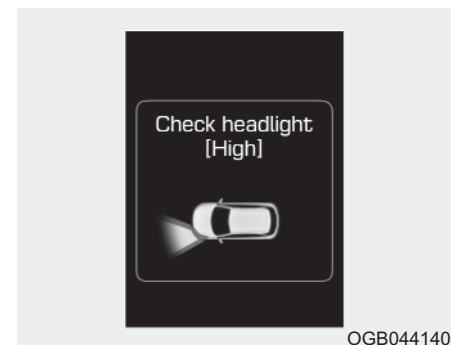
Ieslēdziet drošinātāju slēdzi
(Turn on FUSE SWITCH)



- Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja drošinātāju slēdzis drošinātāju kārbā zem stūres ir izslēgts.
- Tas nozīmē, ka ir jāieslēdz drošinātāju slēdzis.

Sīkāku informāciju skatīt punktā “Drošinātāji” 7. nodaļā.

Pārbaudiet priekšējos lukturus
(Check headlight) (ja ir aprikojumā)

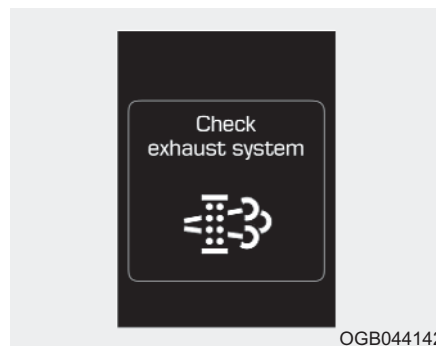


Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja ir radušies traucējumi (izdegusi spuldze, izņemot LED spuldzi, vai slēguma darbības traucējumi) ārējo apgaismes ierīču (priekšējo lukturu, bremžu lukturu, miglas lukturu u.c.) darbībā. Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

i Informācija

- Nomainot spuldzi, uzstādiet vietā tādas pašas jaudas spuldzi.
Sīkāku informāciju skatīt punktā “Spuldžu jauda” 8. nodaļā.
- Ja automašīnā tiek uzstādīta spuldze ar citu jaudu, šis brīdinājuma ziņojums netiek attēlots.

Dīzeļa daļiņu filtra (DPF) brīdinājums (dīzeļa dzinējam)



Šis brīdinājuma ziņojums izgaismojas, ja radušies traucējumi DPF sistēmas darbībā. DPF brīdinājuma gaismas signāls vienlaicīgi arī mirgo. Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt DPF sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Brīdinājuma gaismas indikatori”.

BRĪDINĀJUMA UN GAIŠMAS INDIKATORI

Informācija - Brīdinājuma gaismas indikatori

Pārliecinieties, ka pēc dzinēja iedarbināšanas visi brīdinājuma gaismas indikatori nodziest. Ja kāds joprojām deg, tas nozīmē, ka šai situācijai jāpievērš uzmanība.

Drošības spilvenu brīdinājuma gaismas indikators (ja ir aprīkojumā)



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
 - Tas izgaismojas uz aptuveni 6 sekundēm un tad nodziest.
- Ja ir radušies SRS sistēmas darbības traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Drošības jostas brīdinājuma gaismas indikators



Šis brīdinājuma gaismas indikators informē vadītāju, ka nav piesprādzēta drošības josta.

Sīkāku informāciju skatīt punktā "Drošības jostas" 2. nodaļā.

Stāvbremzes un bremžu šķidruma brīdinājuma gaismas indikators



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
 - Tas izgaismojas uz aptuveni 3 sekundēm
 - Tas paliek izgaismots, ja ir iedarbināta stāvbremze.
- Kad ir iedarbināta stāvbremze.
- Kad ir zems bremžu šķidruma līmenis bremžu šķidruma tvertnē.
 - Ja brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas, kad stāvbremze ir atlaista, tas nozīmē, ka bremžu šķidruma līmenis tvertnē ir zems.

Ja bremžu šķidruma līmenis bremžu šķidruma tvertnē ir zems:

1. Uzmanīgi aizbrauciet līdz tuvākajai drošajai vietai un apturiet automašīnu.

2. Dzinējam esot apturētam, nekavējoties pārbaudiet bremžu šķidruma līmeni un iepildiet bremžu šķidrumu (sīkāku informāciju skatiet 7. nodaļas sadaļā “Bremžu šķidrums”). Pēc tam pārbaudiet, vai bremžu sastāvdaļās nepastāv šķidruma noplūde.

Nebrauciet ar automašīnu, ja konstatēta noplūde, brīdinājuma gaismas indikators neizdziest vai bremzes nedarbojas pienācīgi.

Šādā gadījumā ir ieteicams aizvilkt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja un pārbaudīt to.

Duāli diagonālā bremžu sistēma

Jūsu automašīna ir aprīkota ar duāli diagonālo bremžu sistēmu. Tas nozīmē, ka, pat ja viena no abām bremžu sistēmām nedarbojas, varat bremzēt ar diviem riteņiem.

Ja darbojas tikai viena no abām bremžu sistēmām, ir nepieciešams izteiktāks pedāļa gājiens un lielāks spiediens uz pedāli, lai apturētu automašīnu.

Turklāt, ja bremžu sistēma darbojas tikai daļēji, tad automašīnas bremzēšanas ceļš nav tik īss.

Ja bremzes nedarbojas braukšanas laikā, ieslēdziet zemāku pārnese, lai bremzētu ar dzinēju, un apturiet automašīnu, tiklīdz ir droši to darīt.

BRĪDINĀJUMS

Stāvbremzes un bremžu šķidruma brīdinājuma gaismas indikators

Braukšana ar automašīnu, ja deg brīdinājuma gaismas indikators, ir bīstama. Ja stāvbremzes un bremžu šķidruma brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas, kad stāvbremze ir atlaista, tas nozīmē, ka bremžu šķidruma līmenis tvertnē ir zems.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Bremžu pretbloķēšanas sistēmas (ABS) brīdinājuma gaismas indikators



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
- Tas izgaismojas uz aptuveni 3 sekundēm un tad nodziest.
- Ja radušies ABS sistēmas darbības traucējumi (parastā bremžu sistēma joprojām darbosies, bet bez bremžu pretbloķēšanas sistēmas iesaistes).

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Elektriskā stūres pastiprinātāja (EPS) brīdinājuma gaismas indikators



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
 - Tas paliek izgaismots līdz dzinēja iedarbināšanai.
- Ja ir radušies EPS sistēmas darbības traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Darbības traucējumu gaismas indikators (MIL)



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
 - Tas paliek izgaismots līdz dzinēja iedarbināšanai.
- Ja ir radušies izplūdes gāzu kontroles sistēmas darbības traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME - Darbības traucējumu gaismas indikators (MIL)

Braukšana ar iedegtu darbības traucējumu gaismas indikatoru (MIL) var izraisīt izplūdes gāzu kontroles sistēmas bojājumus, kas var negatīvi ietekmēt automašīnas vadību un/vai degvielas ekonomiju.

PIEZĪME - Benzīna dzinējs

Ja deg darbības sistēmas traucējumu gaismas indikators (MIL), ir iespējami katalītiskā konvertora bojājumi, kas var izraisīt dzinēja jaudas zudumu.

Šādā gadījumā ir ieteicams pēc iespējas drīzāk pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME - Dīzeļa dzinējs ar DPF (ja ir aprīkojumā)

Ja mirgo darbības traucējumu gaismas indikators (MIL), tas var pārstāt mirgot, kad noteiktu laiku (apmēram 25 minūtes) tiek braukts:

- ātrāk par 60 km/h vai
- augstākā pārnesumā par otro pie 1500-2000 apgr./min.

Ja darbības traucējumu gaismas indikators (MIL) joprojām turpina mirgot, ir ieteicams pārbaudīt DPF sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Ilgstoši turpinot braukt ar mirgojošu darbības traucējumu gaismas indikatoru (MIL), var tikt sabojāta DPF sistēma un var paaugstināties degvielas patēriņš.

PIEZĪME - Dīzeļa dzinējs

Ja mirgo darbības traucējumu gaismas indikators (MIL), pastāv kļūdas saistībā ar iesmidzes kvantitātes regulāciju, kas var izraisīt dzinēja jaudas zudumu, dzinēja troksni un nekvalitatīvas izplūdes gāzes.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt dzinēja vadības sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Uzlādes sistēmas brīdinājuma gaismas indikators



Brīdinājuma gaismas signāls
izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
- Tas paliek izgaismots līdz dzinēja iedarbināšanai.
- Ja ir radušies ģeneratora vai elektriskās uzlādes sistēmas darbības traucējumi.

Ja ir radušies ģeneratora vai elektriskās uzlādes sistēmas darbības traucējumi:

1. Uzmanīgi aizbrauciet līdz tuvākajai drošajai vietai un apturiet automašīnu.
2. Izslēdziet dzinēju un pārbaudiet, vai ģeneratora dzensiksna nav vaļīga vai pārrauta.

Ja dzensiksna uzstādīta pienācīgi, tad problēma var būt citur elektriskajā uzlādes sistēmā.

Šādā gadījumā ir ieteicams pēc iespējas drīzāk pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Dzinēja eļļas līmeņa brīdinājuma gaismas indikators



Dzinēja eļļas līmeņa brīdinājuma gaismas indikators izgaismojas, kad ir jāpārbauda dzinēja eļļas līmenis. Ja tas izgaismojas, pēc iespējas ātrāk pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni un, ja nepieciešams, papildiniet to. Pievienojiet ieteicamo eļļu, lēnām ielejot to ar piltuves palīdzību. (Uzpildāmās eļļas daudzums: apmēram no 0,6 līdz 1,0 l)

Lietojiet tikai norādīto dzinēja eļļu. (Sk. sadaļu "Ieteicamās smērvielas un to daudzumi" 8. nodaļā.)

Nepielejiet par daudz dzinēja eļļu. Raugieties, lai eļļas līmenis nepārsniegtu F (Pilns) atzīmi uz mērstieņa.

i Informācija

- Pēc eļļas pievienošanas un dzinēja uzsildīšanas, nobraucot apmēram 50-100 km, brīdinājuma gaismas indikators nodzīsīs.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja 10 sekunžu laikā 3 reizes pārslēdzat aizdedzi no OFF stāvokļa ON stāvoklī, brīdinājuma gaismas indikators nodzīsīs uzreiz. Tomēr, ja brīdinājuma gaismas indikators ir nodzēsts, nepapildinot eļļas līmeni, tas atkal izgaismosies, kad nobraukti apmēram 50-100 km pēc dzinēja uzsilšanas.

PIEZĪME

Ja gaismas indikators pastāvīgi izgaismojas pēc dzinēja eļļas papildināšanas un apmēram 50-100 km nobraukšanas, kad dzinējs ir uzsilis, ir ieteicams sistēmu pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Pat ja šis gaismas indikators pēc dzinēja iedarbināšanas neiedegas, ir periodiski jāpārbauda un jāpapildina dzinēja eļļas līmenis.

Dzinēja eļļas spiediena brīdinājuma gaismas indikators



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
 - Tas paliek izgaismots līdz dzinēja iedarbināšanai.
- Kad dzinēja eļļas spiediens ir zems.

Ja dzinēja eļļas spiediens ir zems:

1. Uzmanīgi aizbrauciet līdz tuvākajai drošajai vietai un apturiet automašīnu.
2. Izslēdziet dzinēju un pārbaudiet eļļas līmeni (sīkāku informāciju skatiet sadaļā "Dzinēja eļļa" 7. nodaļā). Ja šis līmenis ir zems, uzpildiet eļļu.

Ja pēc eļļas uzpildīšanas brīdinājuma gaismas indikators joprojām deg vai ja nav eļļas, ir ieteicams pēc iespējas drīzāk pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME

- Dzinēja eļļas spiediena brīdinājuma gaismas indikators

- Ja dzinēju neizslēdz nekavējoties pēc dzinēja eļļas spiediena brīdinājuma gaismas indikatora iedegšanās, var rasties smagi bojājumi.
- Ja dzinēja darbības laikā neizdziest eļļas spiediena brīdinājuma gaismas indikators, tas liecina par iespējamām nopietnām dzinēja bojājumiem vai darbības traucējumiem. Šādā gadījumā:
 1. Apturiet automašīnu, tiklīdz tas ir droši izdarāms.
 2. Izslēdziet dzinēju un pārbaudiet eļļas līmeni. Ja eļļas līmenis ir zems, uzpildiet dzinēja eļļu līdz atbilstošajam līmenim.
 3. Vēlreiz iedarbiniet dzinēju. Ja pēc dzinēja iedarbināšanas brīdinājuma gaismas indikators neizdziest, nekavējoties izslēdziet dzinēju. Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Zema riepu gaisa spiediena brīdinājuma gaismas indikators (ja ir aprīkojumā)



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas iestatīšanas ON stāvoklī.
 - Tas izgaismojas uz aptuveni 3 sekundēm un tad nodziest.
- Ja vienā vai vairākās riepās ir ievērojami pazemināts spiediens (attiecīgās riepas tiek attēlotas LCD ekrānā).

Sīkāku informāciju skatiet sadaļā "Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)" 6. nodaļā.

Šis brīdinājuma gaismas indikators mirgo aptuveni 60 sekundes un pēc tam paliek izgaismots vai turpina mirgot ar aptuveni 3 sekunžu intervālu:

- Ja ir radušies TPMS sistēmas darbības traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pēc iespējas drīzāk pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Sīkāku informāciju skatiet sadaļā "Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS)" 6. nodaļā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Droša apstāšanās

- **TPMS neziņo par smagiem un pēkšņiem riepu bojājumiem, kurus izraisījuši ārēji faktori.**
- **Ja Jūs jūtat, ka automašīna kļūst nestabila, nekavējoties noņemiet kāju no gāzes pedāļa, pakāpeniski un lēnām spiediet bremzes un uzmanīgi nobrauciet no ceļa drošā vietā.**

Zema degvielas līmeņa brīdinājuma gaismas indikators



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

Kad degvielas tvertne ir gandrīz tukša.

Ja degvielas tvertne ir gandrīz tukša, pēc iespējas drīzāk uzpildiet degvielu.

PIEZĪME - Zems degvielas līmenis

Ja brauc ar iedegtu degvielas līmeņa brīdinājuma gaismas indikatoru vai ja degvielas līmenis ir zem "E" (tukšs), tad tas var izraisīt dzinēja darba pārtrauci un katalītiskā konvertora (ja ir aprīkojumā) bojājumus.

**Joslu maiņas
brīdinājuma sistēmas
(LDWS) gaismas
indikators
(ja ir aprīkojumā)**



Gaismas indikators izgaismojas:

- Zaļš: aktivējot joslu maiņas brīdinājuma sistēmu, nospiežot LDWS pogu.
- Dzeltens: ja joslu maiņas brīdinājuma sistēmas darbībā rodas traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Sīkāku informāciju skatiet sadaļā "Joslu maiņas brīdinājuma sistēma (LDWS)" 5. nodaļā.

**Atvērtu durvju
brīdinājuma gaismas
signāls**



Brīdinājuma gaismas signāls
izgaismojas:

Kad durvis nav cieši aizvērtas.

**Atvērtu bagāžas
nodalījuma durvju
brīdinājuma gaismas
signāls**



Brīdinājuma gaismas signāls
izgaismojas:

Kad bagāžas nodalījuma durvis nav
cieši aizvērtas.

**Galvenais brīdinājuma
gaismas signāls**



Brīdinājuma gaismas signāls
izgaismojas:

- Kad atlikušais apkopes intervāla nobraukums vai laiks instrumentu blokā ir 0.

Ja apkopes intervāls tiek atiestatīts, galvenais brīdinājuma gaismas signāls nodziest.

Priekšējo lukturu brīdinājuma gaismas signāls (ja ir aprīkojumā)



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

Šis brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas, ja ir radušies traucējumi (izdegusi spuldze, izņemot LED spuldzi, vai slēguma darbības traucējumi) ārējo apgaismes ierīču (priekšējo lukturu, bremžu lukturu, miglas lukturu u.c.) darbībā. Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

i Informācija

- Nomainot spuldzi, uzstādiet vietā tādas pašas jaudas spuldzi.
Sīkāku informāciju skatīt punktā “Spuldžu jauda” 8. nodaļā.
- Ja automašīnā tiek uzstādīta spuldze ar citu jaudu, šis brīdinājuma ziņojums netiek attēlots.

Izplūdes sistēmas (DPF) brīdinājuma gaismas signāls (dīzeļa dzinējam)



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Ja radušies dīzeļa daļiņu filtra (DPF) darbības traucējumi.
- Kad izgaismojas šis brīdinājuma gaismas signāls, tas var izslēgties, kad noteiktu laiku (aptuveni 25 minūtes) tiek braukts:
 - ātrāk par 60 km/h vai
 - augstākā pārnēsūmā par otro pie 1500-2000 apgr./min.

Ja šis brīdinājuma gaismas indikators joprojām turpina mirgot (LCD ekrānā parādīsies ziņojums), ir ieteicams pārbaudīt DPF sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME - Dīzeļa dzinējs ar DPF

Ilgstoši turpinot braukt ar mirgojošu DPF brīdinājuma gaismas indikatoru, var tikt sabojāta DPF sistēma un var paaugstināties degvielas patēriņš.

Degvielas filtra brīdinājuma gaismas indikators (dīzeļa dzinējam)



Brīdinājuma gaismas signāls izgaismojas:

- Pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas pārslēgšanas ON stāvoklī.
 - Tas izgaismojas uz aptuveni 3 sekundēm un tad nodziest.
- Ja degvielas filtrā ir uzkrājies ūdens.
Ja tā notiek, likvidējiet ūdeni degvielas filtrā.

Sīkāku informāciju skatīt punktā “Degvielas filtrs” 7. nodaļā.

PIEZĪME

- Degvielas filtra
brīdinājuma gaismas
indikators

- Ja izgaismojas degvielas filtra brīdinājuma gaismas indikators, var pavājināties dzinēja jauda (braukšanas un tukšgaitas ātrums).
- Ja turpināsiet braukt ar degošu brīdinājuma gaismas indikatoru, varat sabojāt automašīnas dzinēja daļas (inžektoru, kopēju degvielas maģistrāli, augstspiediena degvielas sūkni). Šādā gadījumā ir ieteicams pēc iespējas drīzāk pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Imobilaizera gaismas indikators (bez inteliģentās atslēgas)



Gaismas indikators izgaismojas:

Kad automašīna pareizi atpazīst Jūsu atslēgas imobilaizeru, kad aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī.

- Šajā brīdī varat iedarbināt dzinēju.
- Gaismas indikators nodziest pēc dzinēja iedarbināšanas.

Gaismas indikators mirgo:

Ja ir radušies imobilaizera sistēmas darbības traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Imobilaizera gaismas indikators (ar inteliģento atslēgu)



Gaismas indikators izgaismojas uz laiku līdz 30 sekundēm:

Kad automašīna pareizi atpazīst inteliģento atslēgu, kas atrodas automašīnā, kad dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga ir ACC vai ON stāvoklī.

- Šajā brīdī varat iedarbināt dzinēju.
- Gaismas indikators nodziest pēc dzinēja iedarbināšanas.

Indikators mirgo dažas sekundes:

Ja inteliģentā atslēga atrodas automašīnā.

- Šajā brīdī nevar iedarbināt dzinēju.

Indikators izgaismojas uz 2 sekundēm un nodziest:

Kad automašīna pareizi neatpazīst inteligento atslēgu, kas atrodas automašīnā, kad dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga ir ON stāvoklī.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Gaismas indikators mirgo:

- Ja inteligentās atslēgas baterija ir gandrīz izlādējusies.
 - Šajā brīdī nevar iedarbināt dzinēju. Tomēr dzinēju var iedarbināt, nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu ar inteligento atslēgu. (Papildu informāciju skatiet sadaļā "Dzinēja iedarbināšana" 5. nodaļā).
- Ja ir radušies imobilaizera sistēmas darbības traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Pagriezienu signālu gaismas indikators



Gaismas indikators mirgo:

ieslēdzot pagrieziena rādītāju.

Tālāk minētie apstākļi norāda uz iespējamiem pagriezienu signālu sistēmas darbības traucējumiem. Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

- Gaismas indikators mirgo, bet neizgaismojas.
- Gaismas indikators mirgo paātrināti.
- Gaismas indikators neizgaismojas vispār.

Tālās gaismas lukturu gaismas indikators



Gaismas indikators izgaismojas:

- Kad priekšējie lukturi ir ieslēgti tālās gaismas stāvoklī
- Kad pagrieziena rādītāja svira tiek pavilkta "mirkšķināšanas" stāvoklī.

Tuvās gaismas lukturu gaismas indikators (ja ir aprīkojumā)



Gaismas indikators izgaismojas:

- Kad ir ieslēgti priekšējie lukturi.

Ieslēgtu gaismu indikators



Gaismas indikators izgaismojas:

Kad ir ieslēgtas stāvgaismas vai priekšējie lukturi.

Priekšējo miglas lukturu indikators (ja ir aprīkojumā)



Gaismas indikators izgaismojas:

Kad ir ieslēgti priekšējie miglas lukturi.

Aizmugures miglas luktura indikators (ja ir aprīkojumā)



Gaismas indikators izgaismojas:

Kad ir ieslēgts aizmugures miglas lukturis.

Ātruma uzturēšanas sistēmas gaismas indikators (ja ir aprīkojumā)



Gaismas indikators izgaismojas:

- Kad ir aktivēta ātruma uzturēšanas sistēma.

Sīkāku informāciju skatīt punktā "Ātruma uzturēšanas sistēma" 5. nodaļā.

Ātruma uzturēšanas sistēmas iestatīšanas gaismas indikators (ja ir aprīkojumā)

SET

Gaismas indikators izgaismojas:

- Kad ir iestatīts ātruma uzturēšanas sistēmas ātrums.

Sīkāku informāciju skatīt punktā "Ātruma uzturēšanas sistēma" 5. nodaļā.

Automātiskās izslēgšanas gaismas indikators (ja ir aprīkojumā)



Gaismas indikators izgaismojas:

Šis indikators izgaismojas, kad sāk darboties ISG (automātiskās dzinēja izslēgšanas un iedarbināšanas) sistēmas izslēgšanas režīms.

Kad notiek automātiskā iedarbināšana, panelī esošais automātiskās izslēgšanas indikators mirgo 5 sekundēs.

Sīkāku informāciju skatīt punktā "ISG (Idle Stop and Go) sistēma" 5. nodaļā.

i Informācija

Kad ISG sistēma automātiski iedarbina dzinēju, uz dažām sekundēm var ieslēgties daži brīdinājuma gaismas indikatori (ABS, ESC, ESC OFF, EPS vai stāvbremzes brīdinājuma gaismas indikators).

Tas notiek zema akumulatora sprieguma dēļ. Tas nenozīmē, ka sistēma darbojas nepareizi.

Kvēlsveču gaismas indikators (dīzeļa dzinējam)



Gaismas indikators izgaismojas:

Kad dzinējs tiek uzsildīts un aizdedzes slēdzis vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga atrodas ON stāvoklī.

- Dzinēju var iedarbināt pēc tam, kad izdziest kvēlsveču indikators.
- Indikators degšanas ilgums ir atkarīgs no dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūras, gaisa temperatūras un akumulatora stāvokļa.

Ja gaismas indikators turpina degt vai mirgo pēc dzinēja uzsildīšanas vai braukšanas laikā, iespējams, ka radušies dzinēja uzsildīšanas sistēmas darbības traucējumi.

Šādā gadījumā ir ieteicams pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

i Informācija - Dzinēja uzsildīšana

Ja dzinējs neiedarbojas 10 sekunžu laikā pēc uzsildīšanas, vēlreiz iestatiet aizdedzes slēdzi vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu LOCK stāvoklī uz 10 sekundēm un pēc tam atpakaļ ON stāvoklī, lai vēlreiz veiktu uzsildīšanu.

Izņemtas atslēgas (KEY OUT) gaismas indikators

**KEY
OUT**

Kad dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas ir ACC vai ON stāvoklī un ir atvērtas kādas no durvīm, sistēma meklē inteligento atslēgu.

Gaismas indikators mirgo:

Ja inteligentā atslēga nav automašīnā un, ja kādas no durvīm ir atvērtas, aizdedzes slēdzim vai dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai esot ACC vai ON stāvoklī.

- Tagad aizverot visas durvis, aptuveni 5 sekundes atskanēs skaņas signāls.
- Braukšanas laikā indikators izslēgsies.

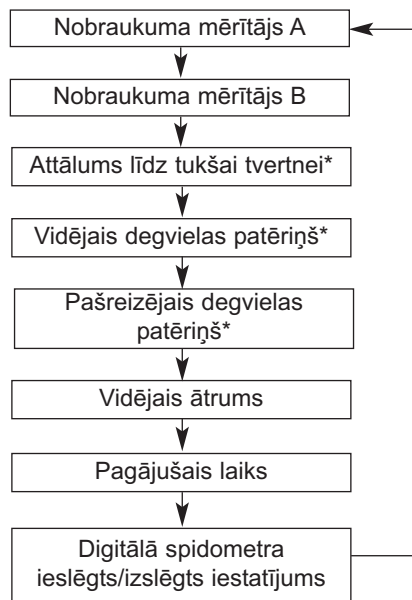
BORTA DATORS



Borta dators ir mikrodatora kontrolēta vadītāja informācijas sistēma, kas ekrānā uzrāda braukšanas informāciju, aizdedzes slēdzim esot ON stāvoklī. Visa saglabātā brauciena informācija (izņemot odometru) pēc akumulatora atvienošanas tiek atiestatīta.

■ A tips

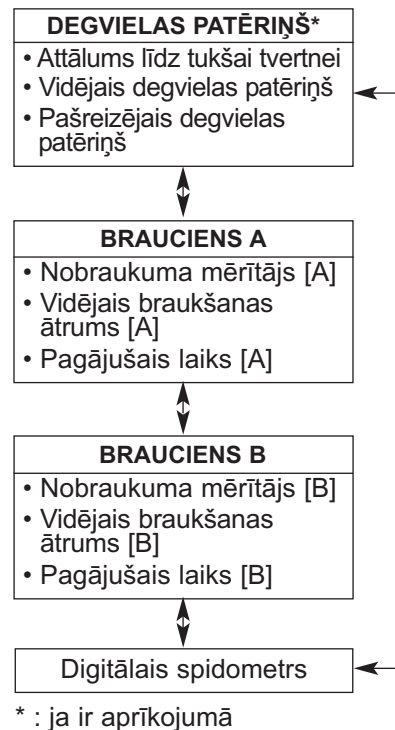
Nospiediet TRIP pogu uz mazāk nekā 1 sekundi, lai izvēlētos jebkuru režīmu šādā secībā:



* : ja ir aprīkojumā

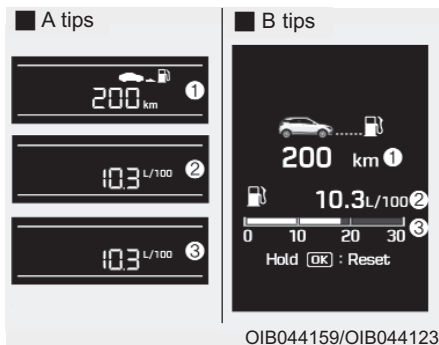
■ B tips

Lai mainītu borta datora režīmu, groziet pārvietošanās slēdzi “▲, ▼” uz stūres.



* : ja ir aprīkojumā

Degvielas patēriņš (km vai jūdzes, l/100km, km/l vai jūdzes uz galonu) (ja ir aprīkojumā)



Attālums līdz tukšai tvertnei (1)

- Attālums līdz tukšai tvertnei ir aptuvenais attālums, ko ir iespējams nobraukt ar tvertnē atlikušo degvielu.

- Attāluma diapazons:

1 ~ 1999 km vai 1 ~ 1999 jūdzes.

- Ja aprēķinātais atlikušais attālums ir mazāks par 1 km, borta dators atlikušo attālumu attēlos kā “—”.

Tiek attēlots arī brīdinājuma ziņojums “Low Fuel” (zems degvielas līmenis).

i Informācija

- Ja automašīna neatrodas uz līdzena pamata vai ja tikusi pārtraukta akumulatora strāvas padeve, režīms “Attālums līdz tukšai tvertnei” var nedarboties pienācīgi.
- Attālums līdz tukšai tvertnei var atšķirties no attāluma, ko faktiski iespējams nobraukt, jo tas ir tikai aprēķins.
- Borta dators var nefiksēt papildu degvielu, ja tvertnē ielej mazāk nekā 6 litrus.
- Degvielas patēriņa un attāluma līdz tukšai tvertnei lielumi var būtiski variēt atkarībā no braukšanas apstākļiem, ieradumiem un automašīnas stāvokļa.

Vidējais degvielas patēriņš (2)

- Vidējais degvielas patēriņš tiek aprēķināts pēc kopējā nobrauktā attāluma un degvielas patēriņa pēc pēdējās vidējā degvielas patēriņa atiestatīšanas.
 - Degvielas patēriņa diapazons:
0,0 ~ 99,9 l/100km vai jūdzes uz galonu
- Vidējo degvielas patēriņu var atiestatīt gan manuāli, gan automātiski.

Manuālā atiestatīšana

Lai izdzēstu vidējo degvielas patēriņu manuāli, nospiediet [OK] pogu (vai atiestatīšanas pogu) uz stūres uz vismaz 1 sekundi brīdī, kad tiek attēlots vidējais degvielas patēriņš.

Automātiskā atiestatīšana

Lai vidējais degvielas patēriņš tiktu atiestatīts automātiski katrā degvielas uzpildes reizē, izvēlieties “Automātiskās atiestatīšanas” (Auto Reset) režīmu LCD ekrāna lietotāja iestatījumu izvēlnē (**skatiet sadaļu “LCD ekrāns”**).

Automātiskās atiestatīšanas režīmā vidējais degvielas patēriņš tiek no- dzēsts uz nulli (---), kad pēc vismaz 6 litru degvielas uzpildīšanas automa- šīnas ātrums pārsniedz 1 km/h.

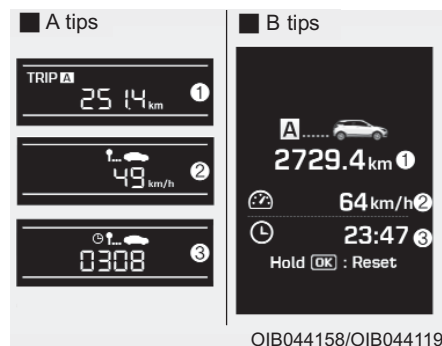
i Informācija

Lai nodrošinātu precīzāku aprēķinu, vidējais degvielas patēriņš netiek attē- lots, ja pēc aizdedzes slēdža vai dzinē- ja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas ieslēgšanas ON stāvoklī automašīna nebrauc ilgāk par 10 sekundēm vai vairāk par 300 metriem.

Pašreizējais degvielas patēriņš (3)

- Šajā režīmā tiek attēlots degvielas patēriņš dažu pēdējo sekunžu laikā, ja automašīnas ātrums pār- sniedz 10 km/h.
- Degvielas patēriņa diapazons: 0 ~ 30 l/100km, km/l

Brauciens A/B (km vai jūdzes, km/h vai jūdzes/h)



Nobraukuma mērītājs (1)

- Nobraukuma mērītājs rāda kopējo nobraukto attālumu kopš pēdējās nobraukuma mērītāja atiestatīša- nas.
- Attāluma diapazons: 0,0 ~ 9999,9 km vai jūdzes.
- Lai atiestatītu nobraukuma mērītā- ju, nospiediet [OK] pogu (vai aties- tatīšanas pogu) uz stūres uz vis- maz 1 sekundi brīdī, kad tiek attē- lots nobraukuma mērītājs.

Vidējais braukšanas ātrums (2)

- Vidējais braukšanas ātrums tiek aprēķināts pēc kopējā nobrauktā attāluma un braukšanas laika pēc pēdējās vidējā braukšanas ātruma atiestatīšanas.
- Ātruma diapazons: 0~220 km/h vai 0~140 jūdzes/h
- Lai atiestatītu vidējo braukšanas ātrumu manuāli, nospiediet [OK] pogu (vai atiestatīšanas pogu) uz stūres uz vismaz 1 sekundi brīdī, kad tiek attēlots vidējais braukša- nas ātrums.

i Informācija

- Vidējais braukšanas ātrums netiek attēlots, ja ir nobraukts mazāk par 300 metriem vai ja brauciena ilgums pēc aizdedzes slēdža vai dzinēja iedar- bināšanas/izslēgšanas pogas ieslēgša- nas nepārsniedz 10 sekundes.
- Pat ja automašīna nebrauc, vidējais ātrums tiek uzskaitīts, kamēr vien darbojas dzinējs.

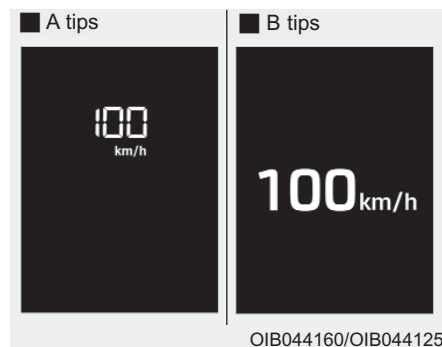
Pagājušais laiks (3)

- Pagājušais laiks ir kopējais braukšanas laiks kopš pēdējās pagājušā laika atiestatīšanas.
 - Laika diapazons (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- Lai atiestatītu pagājušo laiku, nospiediet [OK] pogu (vai atiestatīšanas pogu) uz stūres uz vismaz 1 sekundi brīdī, kad tiek attēlots pagājušais laiks.

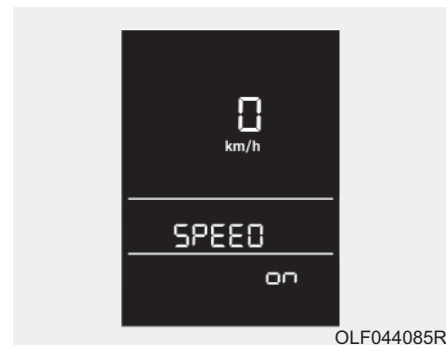
i Informācija

Pat ja automašīna nebrauc, pagājušais laiks tiek uzskaitīts, kamēr vien darbojas dzinējs.

Digitālais spidometrs (km/h vai jūdzes/h)



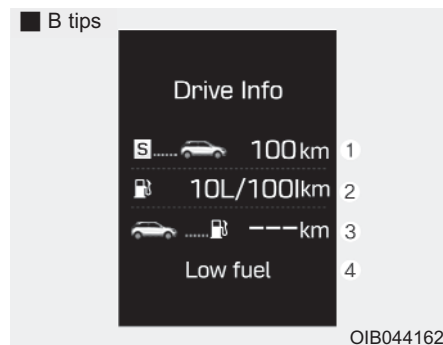
Tas parāda braukšanas ātrumu (km/h, jūdzes/h).



A tipa instrumentu blokam digitālais spidometrs tiek attēlots, kad "SPEED" ir iestatīts "ON" stāvoklī.

Piespiežot atiestatīšanas pogu ilgāk nekā uz 1 sekundi, kad tiek attēlots "SPEED" "OFF", parādās digitālais spidometrs.

Vienas reizes braukšanas informācijas režīms (ja ir aprīkojumā)



Attēlo brauciena attālumu (1), vidējo degvielas patēriņu (2) un attālumu, ko var nobraukt ar tvertnē atlikušo degvielu (3).

Šī informācija parādās uz dažām sekundēm pēc dzinēja izslēgšanas un pēc tam automātiski nodziest.

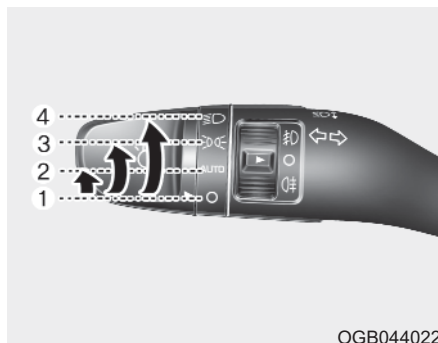
Šī informācija tiek aprēķināta katrā braucienā.

Ja aprēķinātais attālums ir mazāks par 1 km, attālums līdz tukšai tvertnai (3) tiks attēlots kā “---” un parādīsies ziņojums par degvielas uzpildi (4).

GAISMAS

Ārējās apgaismes ierīces

Lukturu regulēšana



OGB044022

Lai ieslēgtu lukturus, pagrieziet pogu līdz vadības sviras galam vienā no šiem stāvokļiem:

- (1) Izslēgts stāvoklis
- (2) Automātisko gaismu stāvoklis (ja ir aprīkojumā)
- (3) Stāvgaismu stāvoklis
- (4) Priekšējo lukturu stāvoklis



OGB044023

Priekšējo lukturu stāvoklis (⌂)

Kad lukturu slēdzis ir priekšējo lukturu stāvoklī, iedegas priekšējo lukturu, numura zīmes un instrumentu paneļa gaismas.

i Informācija

Aizdedzes slēdzim jābūt ON stāvoklī, lai varētu ieslēgt priekšējos lukturus.



OGB044024

Stāvgaismu stāvoklis (⌂)

Kad lukturu slēdzis ir stāvgaismu stāvoklī, iedegas stāvgaismu (gabarītu), numura zīmes un instrumentu paneļa gaismas.



Automātisko gaismu stāvoklis (ja ir aprīkojumā)

Kad lukturu slēdzis ir AUTO pozīcijā, stāvgaismas (gabarītu) lukturi un priekšējie lukturi ieslēdzas un izslēdzas automātiski atkarībā no apgaismojuma līmeņa apkārt automašīnai.

Pat tad, kad darbojas automātiskā lukturu funkcija, braucot naktī vai miglā vai iebraucot tumšā vietā, piemēram, tunelī un stāvvietā, ieteicams ieslēgt lukturus manuāli.

PIEZĪME

- Neapsedziet un neapšļakstiet sensoru (1) instrumentu panelī.
- Netīriet sensoru ar logu tīrīšanas līdzekli, jo no līdzekļa var izveidoties plāna plēvīte, kas iespējams radīs sensora darbības traucējumus.
- Ja Jūsu automašīnas vējstikls ir tonēts vai ar cita veida metālisku pārklājumu, automātisko lukturu sistēma var nedarboties kā pienākas.

Tālo gaismu ekspluatācija



Lai ieslēgtu tālo gaismu lukturus, pārslēdziet sviru prom no sevis. Svira atgriezīsies sākotnējā stāvoklī.

Tālo gaismu indikators deg, kad ir ieslēgti tālo gaismu lukturi.

Lai izslēgtu tālās gaismas lukturus, pavelciet sviru pret sevi. Ieslēgsies tuvās gaismas lukturi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

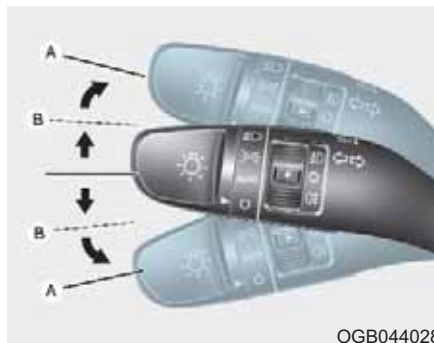
Nelietojiet tālās gaismas, kad tuvumā atrodas citi transportlīdzekļi. Tālo gaismu lietošana var traucēt citu vadītāju redzamību.



OGB044027

Lai pamirkšķinātu ar tālās gaismas lukturiem, pavelciet sviru pret sevi un atlaidiet to. Tālās gaismas būs ieslēgtas tik ilgi, cik turēsiet sviru pavilktu pret sevi.

Pagriezienu signāli un joslas maiņas signāli



OGB044028

Lai ieslēgtu pagriezienu signālus, pārvietojiet sviru uz leju kreisajam pagriezienam vai uz augšu labajam pagriezienam līdz (A) pozīcijai. Lai signalizētu par joslas maiņu, nedaudz pārvietojiet sviru un turiet to (B) stāvoklī. Pēc atlaišanas vai stūres iztaisnošanas svira atgriezīsies OFF stāvoklī.

Ja indikators neizdziest, neiedegas vai deg nepareizi, varētu būt izdegusi viena no pagriezienu signālu spuldzītēm, un to ir nepieciešams nomainīt.

Viena pieskāriena joslas maiņas funkcija (ja ir aprīkojumā)

Lai aktivētu viena pieskāriena joslas maiņas funkciju, viegli pakustiniet pagriezienu rādītāja sviru un tad atlaidiet to. Joslas maiņas signāls nomirgos 3, 5 vai 7 reizes.

Viena pieskāriena pagriezienu rādītāja funkciju var aktivēt/dezaktivēt un izvēlēties mirgošanas reižu skaitu (3, 5 vai 7) LCD ekrāna lietotāja iestatījumu režīmā.

Papildu informāciju skatiet šīs sadaļas sadaļā “LCD ekrāns”.

PIEZĪME

Ja pagriezienu rādītāja indikators neizdziest un nemirgo vai mirgo nepareizi, varētu būt izdegusi spuldzīte vai ir slukts elektriskais kontakts. Spuldzi var būt nepieciešams nomainīt.

Priekšējie miglas lukturi (ja ir aprīkojumā)



Miglas lukturi nodrošina labāku redzamību sliktas redzamības apstākļos, piemēram, miglas, lietus vai sniega dēļ.

1. Ieslēdziet stāvgaismas.
2. Pārvietojiet lukturu slēdzi (1) priekšējo miglas lukturu stāvoklī.
3. Lai izslēgtu priekšējos miglas lukturus, vēlreiz pagrieziet lukturu slēdzi priekšējo miglas lukturu pozīcijā vai izslēdziet stāvgaismas.

PIEZĪME

Ja tie ir ieslēgti, miglas lukturi patērē lielu automašīnas strāvas daudzumu. Lietojiet miglas lukturus tikai tad, ja ir vāja redzamība.

Aizmugures miglas lukturis



Automašīnai ar priekšējiem miglas lukturiem

Lai ieslēgtu aizmugures miglas lukturi: Ieslēdziet lukturu slēdzi stāvgaismas pozīcijā, ieslēdziet lukturu slēdzi priekšējo miglas lukturu pozīcijā un tad ieslēdziet lukturu slēdzi (1) aizmugures miglas luktura pozīcijā.



OLF044195L

Automašīnai bez priekšējiem miglas lukturiem

Lai ieslēgtu aizmugures miglas lukturi: ieslēdziet lukturu slēdzi priekšējo lukturu pozīcijā un ieslēdziet lukturu slēdzi (1) aizmugures miglas luktura pozīcijā.

Lai izslēgtu aizmugures miglas lukturi, rīkojieties šādi:

- Izslēdziet priekšējo lukturu slēdzi.
- Vēlreiz ieslēdziet lukturu slēdzi aizmugures miglas luktura pozīcijā.
- Kad lukturu slēdzis atrodas stāvgaismas pozīcijā, ja izslēdzat priekšējos miglas lukturus, izslēdzas arī aizmugures miglas lukturis.

Akumulatora strāvas taupības režīms

Šīs funkcijas mērķis ir novērst akumulatora izlādēšanos. Sistēma automātiski izslēdz stāvgaismas, kad vadītājs izņem aizdedzes atslēgu vai izslēdz dzinēju (ar inteligento atslēgu) un atver durvis vadītāja pusē.

Pateicoties šai funkcijai, automātiski izslēdzas stāvgaismas, ja vadītājs naktī apstājas ceļa malā.

Ja nepieciešams, lai gaismas degtu pēc aizdedzes atslēgas izņemšanas vai dzinēja izslēgšanas (ar inteligento atslēgu), dariet šādi:

- 1) Atveriet durvis vadītāja pusē.
- 2) Atkal izslēdziet un ieslēdziet stāvgaismas, izmantojot lukturu slēdzi uz stūres statņa.

Priekšējo lukturu taimeris (ja ir aprīkojumā)

Ja atslēga tiek izņemta no aizdedzes slēdža vai iestatīta ACC vai LOCK/OFF stāvoklī, priekšējiem lukturiem esot ieslēgtiem, priekšējie lukturi (un/vai stāvgaismas) paliek ieslēgti apmēram 5 minūtes. Savukārt, ja tiek atvērtas un aizvērtas vadītāja durvis, kad ir izslēgts dzinējs, priekšējie lukturi (un/vai stāvgaismas) izslēdzas pēc 15 sekundēm.

Priekšējos lukturus (un/vai stāvgaismas) iespējams izslēgt, divas reizes piespiežot bloķēšanas pogu uz atslēgas tālvadības pults (vai intelligentās atslēgas) vai pagriežot lukturu slēdzi OFF vai automātiskā stāvoklī. Tomēr, ja Jūs lukturu slēdzi pagriežīsiet automātiskā stāvoklī diennakts tumšajā laikā, priekšējie lukturi netiks izslēgti.

PIEZĪME

Ja vadītājs neizkāpj no automašīnas pa vadītāja durvīm, bet pa citām, akumulatora strāvas taupības režīms nedarbojas un priekšējo lukturu taimera funkcija automātiski neieslēdzas. Tāpēc var izlādēties akumulators. Šādā gadījumā pirms izkāpšanas no automašīnas izslēdziet lukturus.

Inteliģentie pagriezienu lukturi (ja ir aprīkojumā)

Braucot pagriezienā, labākas redzamības un drošības nodrošināšanai automātiski ieslēdzas inteliģentie pagriezienu lukturi. Sistēma darbojas automātiski šādos apstākļos:

- Kad ir ieslēgti priekšējie lukturi
- Kad stūres leņķis pārsniedz 25~35° (stūres leņķis ir atšķirīgs atkarībā no braukšanas ātruma)
- Braucot uz priekšu vai atpakaļ

Sagaidīšana (ja ir aprīkojumā)

Kad priekšējie lukturi (lukturu slēdzis priekšējo lukturu vai AUTO stāvoklī) ir ieslēgti un visas durvis (ieskaitot bagāžas nodalījuma durvis) ir aizvērtas un aizslēgtas, stāvgaismas (gabarītu) lukturi un priekšējie lukturi iedegsies uz 15 sekundēm, ja tiek veiktas zemāk minētās darbības.

- Bez inteliģentās atslēgas sistēmas
 - Piespiežot atslēgas tālvadības pults durvju atslēgšanas pogu.
- Ar inteliģentās atslēgas sistēmu
 - Piespiežot inteliģentās atslēgas durvju atslēgšanas pogu.

Nospiežot durvju aizslēgšanas vai atslēgšanas pogu, stāvgaismas (gabarītu) un priekšējie lukturi uzreiz izslēgsies.

Dienas gaitas lukturi (DRL) (ja ir aprīkojumā)

Dienas gaitas lukturi (DRL) palīdz citiem autobraucējiem ieraudzīt jūsu automašīnu diennakts gaišajā laikā, it īpaši pēc rītausmas un pirms saulrieta.

DRL sistēma izslēdz dienas gaitas lukturus, ja:

1. Priekšējie lukturi vai priekšēji miglas lukturi ir ieslēgtā stāvoklī.
2. Stāvvietā novietošanas slēdzis ir ieslēgtā stāvoklī.
3. Dzinējs ir izslēgts.

Priekšējo lukturu līmeņa regulators



Lai regulētu priekšējo lukturu stara līmeni atbilstoši pasažieru skaitam un svara noslodzei bagāžas nodalījumā, pagrieziet lukturu regulēšanas slēdzi.

Jo augstāks ir slēdža pozīcijas cipars, jo zemāks ir priekšējo lukturu stara līmenis. Vienmēr saglabājiat atbilstošu priekšējo lukturu stara līmeni, jo priekšējās gaismas var apzīlbināt citus autobraucējus.

Sarakstā zemāk sniegti atbilstošie slēdža uzstādījumi. Ja slodzes nosacījumi ir citādi, nekā norādīts zemāk, uzstādiat slēdzi tādā pozīcijā, lai stara līmenis pēc iespējas tuvotos sarakstā minētajam variantam.

Slodzes nosacījumi	Slēdža stāvoklis
Tikai vadītājs	0
Vadītājs + priekšējais pasažieris	0
Visi pasažieri (ieskaitot vadītāju)	1
Visi pasažieri (ieskaitot vadītāju) + maksimāli pieļaujamā krava	2
Vadītājs + maksimāli pieļaujamā krava	3

Salona apgaismojums

PIEZĪME

Ja dzinējs nedarbojas, neizmantojiet salona apgaismojumu uz ilgu laiku, lai neizlādētos akumulators.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neizmantojiet salona apgaismojumu, braucot tumsā. Salona apgaismojums var traucēt redzamību un izraisīt negadījumu.

Salona apgaismojuma automātiska izslēgšana

Salona apgaismojums automātiski nodziest aptuveni 20 minūtes pēc dzinēja izslēgšanas un durvju aizvēršanas. Ja tiek atvērtas durvis, apgaismojums nodziest 40 minūtes pēc dzinēja izslēgšanas. Ja durvis tiek aizslēgtas ar atslēgas tālvadības pulti vai inteligēnto atslēgu un tiek aktivēta automašīnas pretaizdzīšanas signalizācijas sistēma, apgaismojums nodziest pēc piecām sekundēm.

Priekšējās lampas



(1) Priekšējā lasīšanas lampa

(2) Priekšējā salona lampa

Priekšējā lasīšanas lampa:

Lai ieslēgtu vai izslēgtu lasīšanas lampu, nospiediet labo vai kreiso lēcu. Šī lampa rada koncentrētu gaismu, kas piemērota lasīšanai naktī vai kā vadītāja un priekšējā pasažiera personīgā gaisma.

Priekšējā salona lampa:

Priekšējā salona lampas slēdzis aktivē priekšējo un aizmugures salona lampu, kad slēdzis tiek nospiests jebkurā no trim tālāk norādītajām pozīcijām:



: Priekšējā vai aizmugurējā salona lampa ieslēdzas, kad tiek atvērtas priekšējās vai aizmugures durvis, neatkarīgi no tā, vai dzinējs ir iedarbināts vai nē. Ja durvis atslēdz ar atslēgas tālvadības pulti vai inteligēnto atslēgu, priekšējā un aizmugurējā lampa iedegas uz aptuveni 15 sekundēm, ja vien netiek atvērtas kādas no durvīm. Priekšējā un aizmugures salona lampa pēc aptuveni 15 sekundēm pamazām izdziest, ja durvis tiek aizvērtas. Taču, ja aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī vai ja visas durvis tiek aizslēgtas, priekšējā un aizmugurējā lampa nekavējoties izdziest. Ja durvis atver, aizdedzes slēdzim esot ACC vai LOCK/OFF stāvoklī, priekšējā un aizmugures lampa deg aptuveni 20 minūtes. Tomēr, ja durvis atver, aizdedzes slēdzim esot ON stāvoklī, lampas deg nepārtraukti.



: Kad priekšējā salona lampa ir šādā stāvoklī, priekšējā un aizmugurējā salona lampa paliek ieslēgtas nepārtraukti.

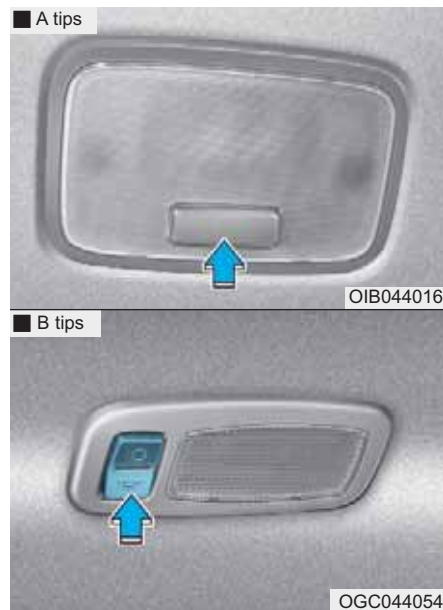


: Kad priekšējā salona lampa ir šādā stāvoklī, priekšējā un aizmugurējā salona lampa paliek izslēgtas nepārtraukti.

i Informācija

Kad lasīšanas lampa (1) tiek ieslēgta, nospiežot lēcu, tā nenodziest pat tad, ja priekšējās salona lampas slēdzis atrodas OFF stāvoklī.

Salona lampa

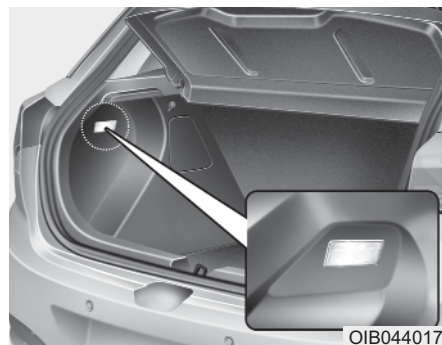


Aizmugurējo durvju lampas slēdzis
Piespiediet slēdzi, lai ieslēgtu vai izslēgtu salona lampu.

PIEZĪME

Neatstājiet lampu slēdzus šajā stāvoklī ilgstoši, ja dzinējs ir izslēgts.

Bagāžas nodalījuma lampa (ja ir aprīkojumā)



Bagāžas nodalījuma gaisma iedegas, atverot bagāžas nodalījuma durvis.

PIEZĪME

Bagāžas nodalījuma gaisma deg, kad ir atvērtas bagāžas nodalījuma durvis. Lai novērstu nevajadzīgu lādēšanas sistēmas pārslodzi, vienmēr rūpīgi aizveriet bagāžas nodalījumu.

Saulesarga spogulis ar apgaismojumu (ja ir aprīkojumā)



Piespiediet slēdzi, lai ieslēgtu vai izslēgtu lampu.

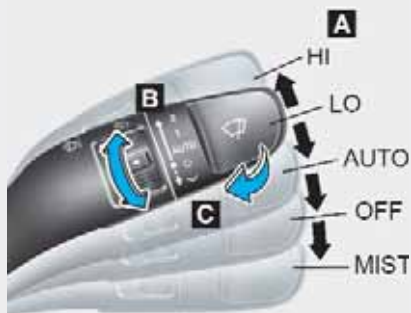
-  : Lampa ieslēdzas.
- O : Lampa izslēdzas.

PIEZĪME

Lai novērstu nevajadzīgu lādēšanas sistēmas pārslodzi, izslēdziet lampu, kad to neizmantojat, nospiežot O pogu.

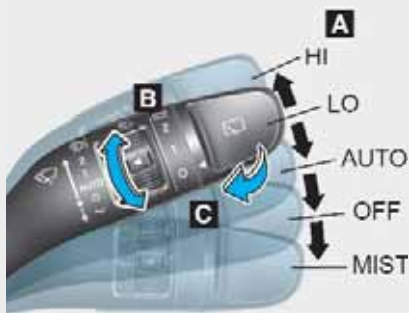
LOGU TĪRĪTĀJI UN MAZGĀTĀJI

■ Priekšā



A : Loga tīrītāju ātruma regulēšana

- MIST (V) – Viens vēziens
- OFF (O) – Izslēgts
- INT (---) – Periodiski vēzieni
- AUTO – Automātiskā vadība (ja ir aprīkojumā)
- LO (1) – Zems loga tīrītāju ātrums
- HI (2) – Augsts loga tīrītāju ātrums



B : Periodisko vēzienu laika regulēšana

C : Mazgāt ar īsiem vēzieniem (ja ir aprīkojumā)

■ Aizmugurē



D : Aizmugurējā loga tīrītāja/mazgātāja regulēšana (ja ir aprīkojumā)

- HI – Augsts loga tīrītāju ātrums
- LO – Zems loga tīrītāju ātrums
- OFF – Izslēgts

E : Mazgāt ar īsiem vēzieniem (ja ir aprīkojumā)

OGB044030/OGB044031/OGB044032

Vējstikla tīrītāji

Darbojas šādā veidā, aizdedzes slēdzim esot ieslēgtam:

MIST (V) : Lai ieslēgtu vienu tīrīšanas ciklu, nospiediet sviru uz leju un atlaidiet. Pie-turot sviru šajā pozīcijā, loga tīrītāji darbojas ne-pārtraukti.

OFF (O) : Loga tīrītāji nestrādā.

INT (---) : Loga tīrītāji darbojas perio-diski, vienādos tīrīšanas intervālos. Lai izmainītu ātruma uzstādījumu, pār-vietojiet ātruma regulēša-nas sviru.

AUTO : Lietus sensors vējstikla augšējā daļā nosaka lietus intensitāti un izvēlas pareizo loga tīrītāja darbības inter-vālu. Jo stiprāks ir lietus, jo ātrāk darbojas loga tīrītājs. Lietum pārstājot, loga tīrītājs beidz darbību. Lai izmainītu ātruma uzstādījumu, pagrie-ziet ātruma regulēšanas pogu (B).

LO (1) : Loga tīrītājs darbojas ar mazu ātrumu.

HI (2) : Loga tīrītājs darbojas ar lielā-ku ātrumu.

Informācija

Ja uz vējstikla ir sakrāpies daudz snie-ga vai ledus, aptuveni 10 minūtes vei-ciet vējstikla atkausēšanu, vai arī tik ilgi, līdz sniegs un/vai ledus ir novāks, lai varētu atbilstoši izmantot vējstikla tīrītājus.

Nenotīrot sniegu un/vai ledu pirms logu tīrītāju un mazgātāju lietošanas, var sabojāt logu tīrītāju un mazgātāju sistēmu.

Vējstikla mazgātāji (ja ir aprīkojumā)



OGB044033

Svirai esot OFF stāvoklī, viegli pavel-ciet sviru pret sevi, lai izsmidzinātu mazgāšanas šķidrumu uz vējstikla un izietu 1-3 tīrīšanas ciklus. Izmantojiet šo funkciju, ja vējstikls ir netīrs. Izšļāk-šanas un tīrīšanas funkcija turpināsies, līdz atlaidīsiet sviru.

Ja mazgāšanas mehānisms nedarbo-jas, pārbaudiet mazgāšanas šķid-ruma līmeni. Ja šķidruma līmenis nav pietiekams, mazgāšanas šķidruma tvertnē jāiepilda atbilstošs neabrazīvs vējstikla mazgāšanas šķidrums.

Tvertnes atveres kakliņš atrodams dzi-nēja nodalījuma priekšpusē pasa-žiera pusē.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad ārējā gaisa temperatūra ir zem nulles grādiem, VIENMĒR uzsildiet vējstiklu, izmantojot atkausētāju, lai mazgāšanas šķidrums nesasaltu uz vējstikla un netraucētu redzamību, tādā veidā novēršot negadījumu un nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

PIEZĪME

- Lai izvairītos no iespējamiem mazgāšanas mehānisma sūkņa bojājumiem, nedarbīniet mazgāšanas mehānismu, ja šķidruma tvertne ir tukša.
- Lai izvairītos no iespējamiem loga tīrītāju un vējstikla bojājumiem, neiedarbīniet loga tīrītājus, ja vējstikls ir sauss.
- Lai novērstu tīrītāju slotiņu un citu komponentu bojājumus, nemēģiniet slotiņas kustināt manuāli.
- Lai novērstu logu tīrītāju un mazgātāju sistēmas bojājumus ziemā un aukstā laikā izmantojiet nesaistošu mazgāšanas šķidrumu.

Aizmugurējā loga tīrītājs un mazgātājs (ja ir aprīkojumā)



Aizmugurējā loga tīrītāja un mazgāšanas mehānisma slēdzis atrodas logu tīrītāju un mazgāšanas mehānismu slēdža sviras galā. Pagrieziet slēdzi vēlamajā pozīcijā, lai iedarbinātu aizmugurējā loga tīrītāju un mazgāšanas mehānismu.

HI (2) – Augsts loga tīrītāju ātrums
LO (1) – Zems loga tīrītāju ātrums
OFF (O) – Izslēgts



Pastumiet sviru virzienā no sevis, lai izslāktu aizmugures loga mazgāšanas šķidrumu un veiktu 1-3 vēzienus ar aizmugures stikla tīrītājiem. Izslāšanas un tīrīšanas funkcija turpināsies, līdz atļaidīsiet sviru (ja ir aprīkojumā).

VADĪTĀJA PALĪGSISTĒMA

Atpakaļskata kamera (ja ir aprīkojumā)



Atpakaļskata kamera ieslēdzas, kad aizdedzes slēdzis ir ON pozīcijā un pārnesumkārbas svira ir R (atpakaļgaitas) režīmā.

Kad aizdedze tiek izslēgta un ieslēgta, atpakaļskata kamera katru reizi ieslēdzas, kad pārnesumkārbas svira tiek ieslēgta R (atpakaļgaitas) režīmā.

Kad atpakaļgaitas kamera ir ieslēgta, to var izslēgt, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (1). Lai kameru atkal ieslēgtu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu (1) vēlreiz, kad dzinējs ir iedarbināts un pārnesumkārbas svira ir R (atpakaļgaitas) režīmā.

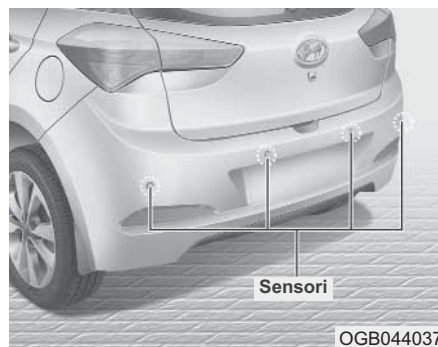
⚠ BRĪDINĀJUMS

- **Nepaļaujieties tikai uz atpakaļskata kameru, braucot atpakaļgaitā.**
- **Pirms braukšanas uzsākšanas jebkurā virzienā VIENMĒR skatieties apkārt, lai pārliecinātos, ka ceļā nav priekšmetu un šķēršļu.**
- **Vienmēr pievērsiet īpašu uzmanību, kad uz ceļa tuvumā atrodas kādi priekšmeti vai gājēji, it sevišķi bērni.**

PIEZĪME

Kameras lēcai vienmēr ir jābūt tīrai. Kamera var nedarboties kā pienākas, ja tās objektīvs ir pārklāts ar netīrumiem.

Aizmugures stāvvietas palīgsistēma (ja ir aprīkojumā)



Aizmugures stāvvietas palīgsistēma palīdz vadītājam atpakaļgaitas kustības laikā, ieslēdzot skaņas signālu, ja transportlīdzekļa aizmugurē tiek atklāts jebkāds objekts, kas atrodas vismaz aptuveni 120 cm attālumā. Tā ir palīgsistēma, kas spēj konstatēt tikai objektus, kas atrodas sensoru darbības diapazonā; tā nespēj konstatēt objektus, kas atrodas zonās, kur nav uzstādīti sensori.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Pirms braukšanas uzsākšanas jebkurā virzienā VIENMĒR skatieties apkārt, lai pārliecinātos, ka ceļā nav priekšmetu un šķēršļu.
- Vienmēr pievērsiet īpašu uzmanību, kad uz ceļa tuvumā atrodas kādi priekšmeti vai gājēji, it sevišķi bērni.
- Nemiet vērā, ka sensori nespēj konstatēt dažus objektus atkarībā no to attāluma, izmēra vai materiāla, un visi šie faktori var ierobežot sensora darbības efektivitāti.

Aizmugures stāvvietas palīgsistēmas lietošana

Darbības apstākļi

- Sistēma iedarbosies, braucot atpakaļgaitā, kad darbojas dzinējs.
- Sensoru darbības attālums atpakaļgaitā ir apmēram 120 cm, ja ātrums nepārsniedz 10 km/h.
- Ja sistēma vienlaikus konstatē vairāk nekā divus objektus, pirmais tiek konstatēts tuvāk esošais.

Brīdinājuma indikatora un skaņas veids

Attālums līdz objektam	Brīdinājuma indikators	Brīdinājuma skaņas signāls
120 - 61 cm (47 ~ 24 collas)		Atskan periodiski skaņas signāli.
60 - 31 cm (24 ~ 12 collas)		Skaņas signāls atskan biežāk.
Mazāk nekā 30 cm (12 collas)		Atskan nepārtraukts skaņas signāls.

PIEZĪME

- Gadījumā, ja priekšmets atrodas starp sensoriem vai to tuvumā, indikators var būt arī savādāks.
- Nemazgājiet automašīnas sensoru ar augstspiediena ūdens strūklu.
- Ja, ieslēdzot pārnēsmašīnas sviru R (atpakaļgaitas) pozīcijā, rodas viens vai vairāki no zemāk minētajiem apstākļiem, stāvvietas palīgsistēmas darbībā var būt radušies traucējumi.
- Nav dzirdams brīdinājuma skaņas signāls vai arī skaņas signāls skan ar pārtraukumiem.



Parādās šāds simbols (ja ir aprīkojumā).

Ja tā notiek, sistēmu ieteicams pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Apstākļi, kādos aizmugures stāvvietas palīgsistēma nedarbojas

Aizmugures stāvvietas palīgsistēmas darbībā var būt traucējumi, ja:

- Sensors ir apledojs.
- Uz sensora atrodas svešķermeņi vai netīrumi, piemēram, sniegs vai ūdens, vai ir nobloķēts sensora korpus.

Stāvvietas palīgsistēmas darbībā var rasties traucējumi šādās situācijās:

- Tiek braukts pa nelīdzenu ceļu, piemēram, ceļu bez seguma, grants ceļu, nelīdzenumiem vai slīpumā.
- Sensora darbībai var traucēt objekti, kas rada skaļu troksni, piemēram, transportlīdzekļu signāлтаures, skaļi motociklu dzinēji vai kravas transporta pneimatiskās bremzes.
- Stiprs lietus vai ūdens šaltis.
- Sensora tuvumā esošu radoraidītāju vai mobilo telefonu gadījumā.
- Sensors ir apsnidzis.

- Uzstādīts nestandarta aprīkojums vai aksesuāri vai mainīts bufera augstums vai bojāta sensora ietaise.

Darbības diapazons var samazināties šādās situācijās:

- Āra gaisa temperatūra ir ārkārtīgi augsta vai zema.
- Nenosakāmi priekšmeti, kas ir mazāki par aptuveni 1 m (40 collām) un šaurāki par aptuveni 14 cm (6 collām) diametrā.

Sensors var neatpazīt šādus priekšmetus:

- Asus vai plānus priekšmetus, piemēram, auklas, ķēdes vai nelielus stabiņus.
- Priekšmetus, kas absorbē sensora frekvenci, piemēram, apģērbi, porainu materiālu vai sniegu.

Informācija

Sistēma var neatpazīt priekšmetus, kuri atrodas tuvāk par 30 cm (12 collām) no sensora vai var noteikt neprecīzu attālumu.

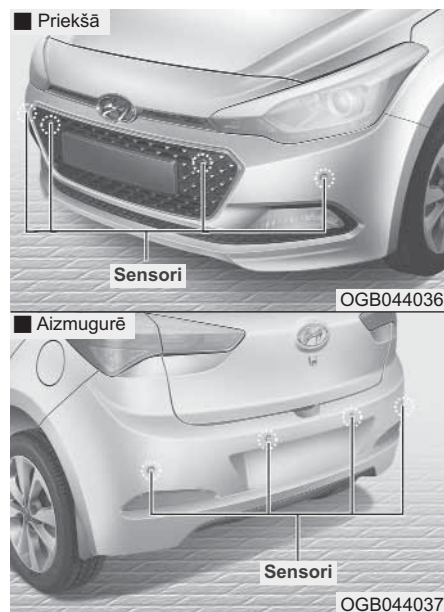
PIEZĪME

Nespiediet, neskrāpējiet un nesietiet pa sensoru ar cietiem priekšmetiem, kas var sabojāt tā virsmu. Tā var sabojāt sensoru.

BRĪDINĀJUMS

Jūsu jaunās automašīnas garantija neattiecas uz nelaimes gadījumiem un automašīnas bojājumiem vai braucēju savainojumiem, kas radušies aizmugures stāvvietas palīgsistēmas darbības traucējumu dēļ. Vienmēr brauciet piesardzīgi un uzmanīgi.

Stāvvietas palīgsistēma (ja ir aprīkojumā)



Stāvvietas palīgsistēma palīdz vadītājam braukšanas laikā, signalizējot par priekšmetiem, kas atrodas tuvāk par 100 cm automašīnai priekšā un tuvāk par 120 cm aiz tās.

Tā ir palīgsistēma, kas spēj konstatēt tikai objektus, kas atrodas sensoru darbības diapazonā; tā nespēj konstatēt objektus, kas atrodas zonās, kur nav uzstādīti sensori.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- **Pirms braukšanas uzsākšanas jebkurā virzienā VIENMĒR skatieties apkārt, lai pārliecinātos, ka ceļā nav priekšmetu un šķēršļu.**
- **Vienmēr pievērsiet īpašu uzmanību, kad uz ceļa tuvumā atrodas kādi priekšmeti vai gājēji, it sevišķi bērni.**
- **Nemiet vērā, ka sensori nespēj konstatēt un parādīt uz ekrāna dažus objektus atkarībā no to attāluma, izmēra vai materiāla, un visi šie faktori var ierobežot sensora darbības efektivitāti.**

Stāvvietas palīgsistēmas darbība



Darbības nosacījumi

- Kad dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga ir ON stāvoklī
- Kad pārnesumkārbas svira ir D vai R stāvoklī
- Kad automašīnas ātrums nepārsniedz 10 km/h

Nospiediet stāvvietas palīgsistēmas pogu ON stāvoklī, lai lietotu stāvvietas palīgsistēmu. Ieslēdzas pogas indikators.

Lai sistēmu atceltu, pogu nospiediet vēlreiz. Pogas indikators izslēdzas.

- Kad ieslēgta, šī sistēma darbojas automātiski katru reizi, kad braukšanas ātrums nepārsniedz 10 km/h.
 - Pārvietojot pārnenumkārbas sviru R stāvoklī, kad sistēma ir izslēgta, pogas indikators ieslēgsies un sistēma darbosies automātiski neatkarīgi no pogas stāvokļa. Taču, ja braukšanas ātrums pārsniedz 20 km/h, braucot uz priekšu, pogas indikators izslēgsies. Sistēma automātiski vairs neieslēgsies, pat ja braukšanas ātrums samazinās zem 10 km/h.
- Lai ieslēgtu sistēmu, nospiediet stāvvietas palīgsistēmas pogu.
- Ja sistēma vienlaikus konstatē vairāk nekā divus objektus, pirmais tiek konstatēts tuvāk esošais.

Brīdinājuma indikatora un skaņas veids

cm (collas)

Attālums līdz objektam		Brīdinājuma indikators		Brīdinājuma skaņas signāls
		Braucot uz priekšu	Braucot atpakaļ	
100~61 (39~24)	Priekšā		-	Pārtraukts skaņas signāls
120~61 (47~24)	Aizmugurē	-		Pārtraukts skaņas signāls
60~31 (24~12)	Priekšā			Biežs pārtraukts skaņas signāls
	Aizmugurē	-		Biežs pārtraukts skaņas signāls
30 (12)	Priekšā			Nepārtraukts skaņas signāls
	Aizmugurē	-		Nepārtraukts skaņas signāls

Informācija

- Atkarībā no objekta vai sensora stāvokļa faktiskais indikators var atšķirties no attēlā redzamā. Ja indikators mirgo, sistēmu ir ieteicams pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.
- Ja, ieslēdzot pārnenumkārbas sviru R (atpakaļgaitas) režīmā, Jūs nedzirdat skaņas signālu vai skaņas signāls atskan periodiski, iespējams, ka stāvvietas palīgsistēmas darbībā ir radušies darbības traucējumi. Ja tā notiek, ieteicams pēc iespējas ātrāk pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Nosacījumi, pie kādiem stāvvietas palīgsistēma nedarbojas

Stāvvietas palīgsistēma var pienācīgi nedarboties šādās situācijās:

- Sensors ir apledojis.
- Sensors ir ar kaut ko pārklāts, piemēram, ar sniegu vai ūdeni, vai ir bloķēts sensora pārsegs.

Stāvvietas palīgsistēmas darbībā var rasties traucējumi šādās situācijās:

- Tiek braukts pa nelīdzenu ceļu, piemēram, ceļu bez seguma, grants ceļu, nelīdzenumiem vai slīpumā.
- Sensora darbībai var traucēt objekti, kas rada skaļu troksni, piemēram, transportlīdzekļu signāлтаures, skaļi motociklu dzinēji vai kravas transporta pneimatiskās bremzes.
- Stiprs lietus vai ūdens šaltis.
- Sensora tuvumā esošu radioraidītāju vai mobilo telefonu gadījumā.
- Sensors ir apsnidzis.
- Uzstādīts nestandarta aprīkojums vai aksesuāri vai mainīts bufera augstums vai bojāta sensora ietaise.

Darbības diapazons var samazināties šādās situācijās:

- Āra gaisa temperatūra ir ārkārtīgi augsta vai zema.
- Nenosakāmus priekšmetus, kas ir mazāki par 1 m (40 collām) un šaurāki par 14 cm (6 collām).

Sensors var neatpazīt šādus priekšmetus:

- Asus vai plānus priekšmetus, piemēram, auklas, ķēdes vai nelielus stabiņus.
- Priekšmetus, kas absorbē sensora frekvenci, piemēram, apgērbu, po-rainu materiālu vai sniegu.

i Informācija

Sensors var nekonstatēt objektus, kas atrodas tuvāk par 30 cm no sensora, vai noteikt nepareizu attālumu.

PIEZĪME

Nespiediet, neskrāpējiet un nesi-tiet pa sensoru ar cietiem priekš-metiem, kas var sabojāt tā virsmu. Tā var sabojāt sensoru.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Jaunas automašīnas garantija neattiecas uz negadījumiem un automašīnas bojājumiem vai braucēju savainojumiem, kas radušies saistībā ar stāvvietas palīgsistēmu. Vienmēr brauciet piesardzīgi un uzmanīgi.

KLIMATA KONTROLES SISTĒMA

Atkausētājs

PIEZĪME

Lai nesabojātu konduktorus, kas piestiprināti pie aizmugurējā loga iekšējās virsmas, loga tīrīšanai nekad neizmantojiet asus instrumentus vai abrazīvus logu tīrīšanas līdzekļus.

Ja vēlaties izmantot vējstikla atkausēšanu un aizsvīšanas novēršanu, skatiet punktu “Vējstikla atkausēšana un aizsvīšanas novēršana” šajā nodaļā.

Aizmugures loga atkausētājs (ja ir aprīkojumā)



Atkausēšanas sistēma silda aizmugurējo logu, lai likvidētu apsarmojumu, aizmiglojumu un plānu ledus kārtiņu no loga iekšpuses un ārpusēs, dzinējam darbojoties.

Lai ieslēgtu aizmugurējā loga atkausēšanu, piespiediet aizmugurējā loga atkausēšanas pogu klimata kontroles sistēmā. Ja atkausēšana ir ieslēgta, deg aizmugurējā loga atkausēšanas pogas indikators.

Lai izslēgtu atkausēšanu, vēlreiz piespiediet aizmugurējā loga atkausēšanas pogu.

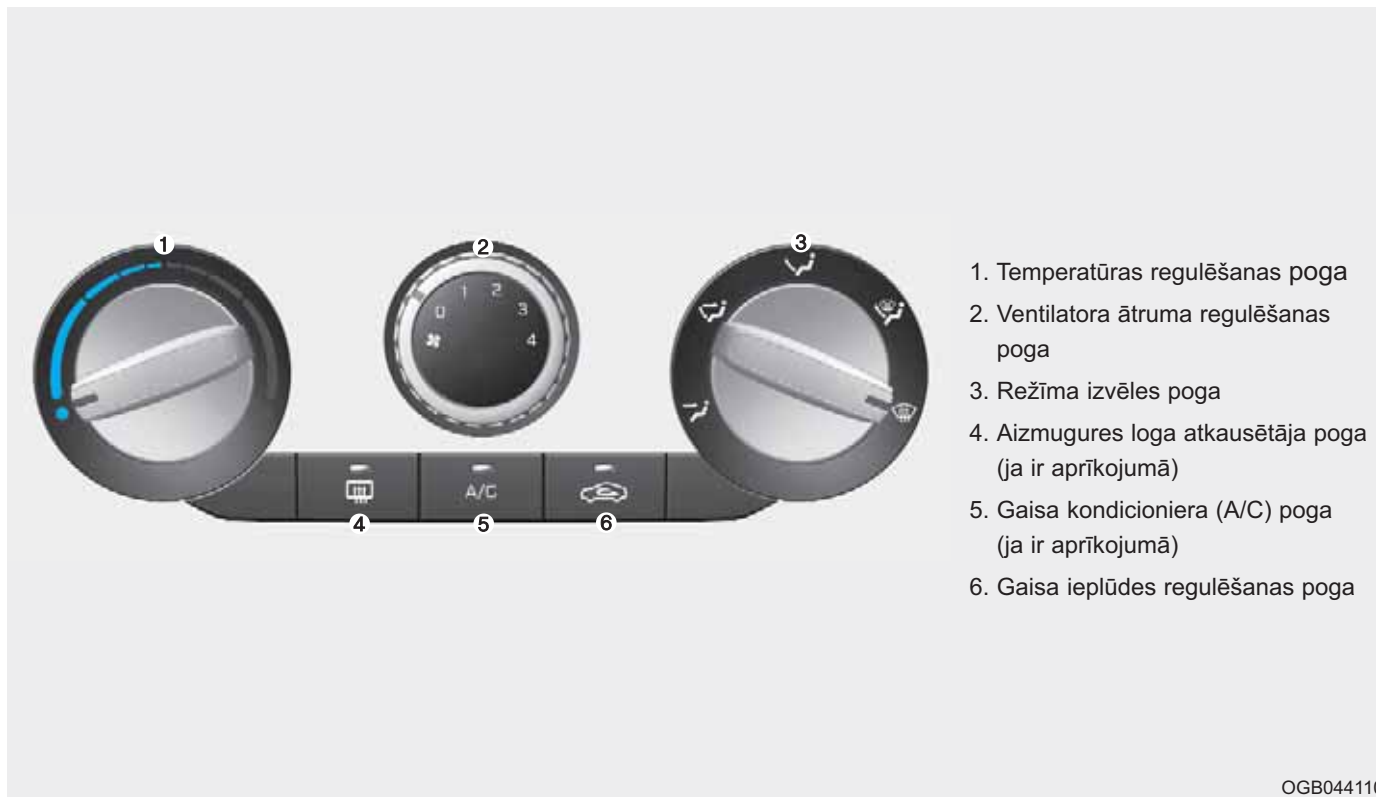
i Informācija

- Ja uz aizmugurējā loga ir sakrājijs ļoti daudz sniega, notīriet to pirms aizmugurējā loga atkausēšanas ieslēgšanas.
- Aizmugurējā loga atkausēšana automātiski izslēdzas aptuveni pēc 20 minūtēm, kā arī izslēdzot aizdedzes slēdzi.

Ārējā atpakaļskata spoguļa atkausēšana (ja ir aprīkojumā)

Ja Jūsu automašīna ir aprīkota ar ārējo spoguļu atkausēšanu, tā darbojas kopā ar aizmugurējā loga atkausēšanu, ja tā ir ieslēgta.

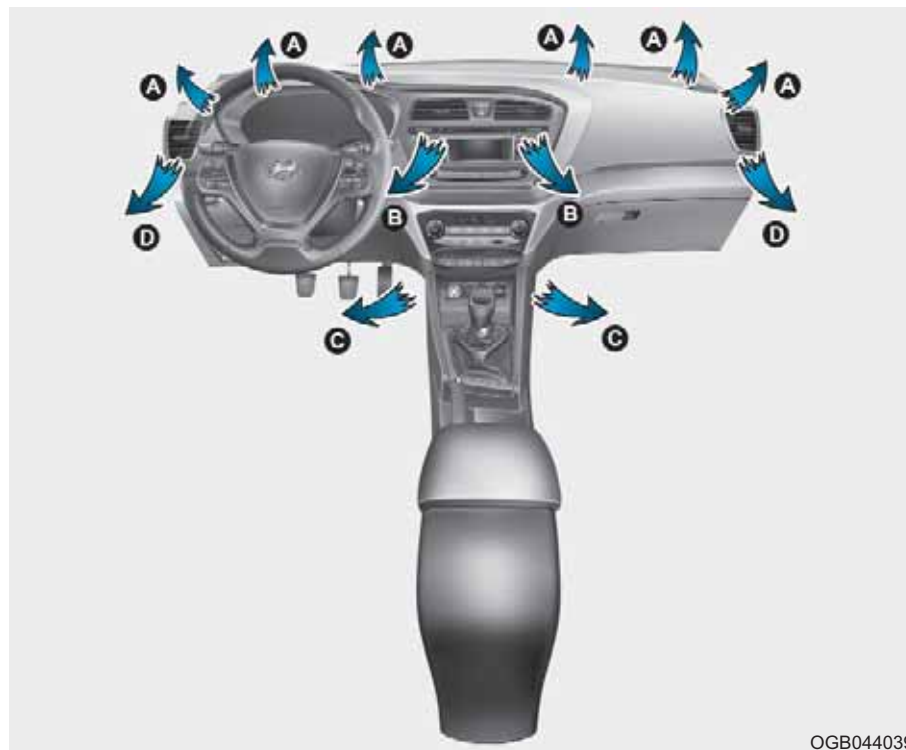
Manuālā klimata kontroles sistēma (ja ir aprīkojumā)



OGB044110

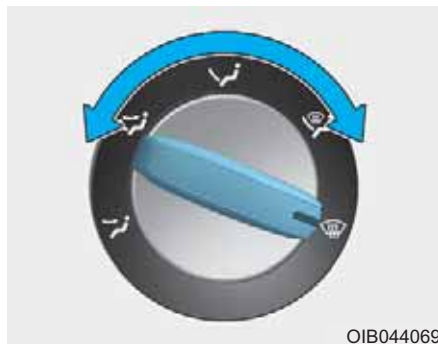
Sildīšana un gaisa kondicionēšana

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Iestatiet vēlamo režīmu.
Lai uzlabotu sildīšanas un dzesēšanas efektivitāti:
 - Sildīšana: 
 - Dzesēšana: 
3. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu āra (svaiga) gaisa vai cirkulējoša gaisa režīmā.
5. Iestatiet ventilatora ātruma regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
6. Ja ir vēlama gaisa kondicionēšana, ieslēdziet gaisa kondicioniera sistēmu (ja ir aprīkojumā).



OGB044039

Režīma izvēle



OIB044069

Ar režīma izvēles pogu regulē gaisa plūsmas virzienu no ventilācijas sistēmas.

Gaisa plūsma var būt virzīta uz grīdu, paneļa atverēm vai vējstiklu. Gaisa plūsmas virzienu raksturošanai izmanto piecus simbolus: uz seju, divos līmeņos, uz grīdu, uz grīdu-atkausēšanai un atkausēšanai.



Sejas līmenī (B, D)

Gaisa plūsma ir vērsta pret augšējo ķermeņa daļu un seju. Papildus var regulēt katras atveres gaisa plūsmas virzienu.



Dīvos līmeņos (B, D, C)

Gaisa plūsma ir virzīta pret seju un grīdu.



Grīdas līmenī (A, C, D)

Lielākā daļa gaisa plūsmas ir vērsta pret grīdu, un tikai neliela gaisa plūsmas daļa ir vērsta pret vējstiklu un sānu logu atkausēšanai.



Grīdas/atkausēšana līmenī (A, C, D)

Lielākā daļa gaisa plūsmas ir vērsta pret grīdu un vējstiklu, un tikai neliela gaisa plūsmas daļa ir sānu logu atkausēšanai un sānu ventilācijas atverēm.



Atkausēšanas līmenī (A, D)

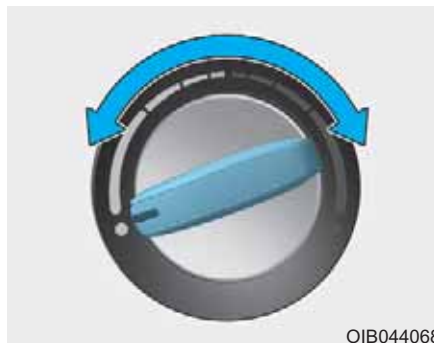
Lielākā daļa gaisa plūsmas ir vērsta pret vējstiklu, un tikai neliela gaisa plūsmas daļa ir vērsta sānu ventilācijas atverēm. (Automātiski tiek ieslēgts A/C un svaiga gaisa režīms.)



Instrumentu paneļa ventilācijas atveres

Izmantojot ventilācijas atveru regulēšanas sviru, iespējams regulēt gaisa virzienu no šīm atverēm (kā tas norādīts attēlā).

Temperatūras kontrole



Temperatūra paaugstinās, pagriežot pogu pa labi.

Temperatūra pazeminās, pagriežot pogu pa kreisi.

Gaisa ieplūdes kontrole



Ar šo pogu izvēlas āra (svaiga) gaisa režīmu vai cirkulējošā gaisa režīmu.

Cirkulējošā gaisa režīms



Ja ir izvēlēts cirkulējošā gaisa režīms, uz pogas izgaismojas indikatora gaisma.

Ja ir izvēlēts cirkulējošā gaisa režīms, gaiss no salona tiks vadīts pa sildīšanas sistēmu un sasil-dīts vai atdzesēts, atkarī-bā no izvēlētās funkcijas.

Āra (svaiga) gaisa režīms



Ja ir izvēlēts āra (svai-ga) gaisa režīms, gais-mas indikators uz pogas nodziest.

Ja ir izvēlēts āra (svai-ga) gaisa režīms, gaiss iekļūst automašīnā no āra un tiek sasil-dīts vai atdzesēts atkarī-bā no izvēlētās funkcijas.

i Informācija

Ilgstošā gaisa kondicioniera lietošana cirkulējošā gaisa režīmā salonā radīs pārāk sausu gaisu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ilgstošā klimata kontroles sistēmas lietošana cirkulējošā gaisa režīmā var izraisīt miegainību un snaudu, un kontroles zaudēšanu pār automašīnu un negadījumu. Brauciena laikā iespējami bieži gaisa iekļūdes kontroli iestatiet āra (svaiga) gaisa režīmā.
- Ilgstošā klimata kontroles sistēmas lietošana cirkulējošā gaisa režīmā (bez ieslēgtā gaisa kondicioniera) ļaus automašīnas salonā palielināties mitruma līmenim, kā rezultātā var aizsvīst logi un būt apgrūtināta redzamība.
- Neguliet automašīnā, ja ir ieslēgtā gaisa kondicionēšanas vai sildīšanas sistēma. Iespējami nopietni veselības traucējumi vai nāve skābekļa līmeņa un/vai ķermeņa temperatūras pazemināšanās dēļ.

Ventilatora ātruma regulēšanas poga



OIB044073

Lai palielinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu, pagrieziet pogu pa labi. Lai samazinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu, pagrieziet pogu pa kreisi.

Gaisa kondicionieris (A/C) (ja ir aprīkojumā)



OGB044112

Nospiediet A/C pogu, lai ieslēgtu gaisa kondicioniera sistēmu (izgaismosies indikatora gaisma). Lai izslēgtu gaisa kondicioniera sistēmu, vēlreiz nospiediet pogu.

Sistēmas darbība

Ventilācija

1. Izvēlieties sejas līmeņa  režīmu.
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu āra (svaiga) gaisa režīmā.
3. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
4. Iestatiet ventilatora ātruma regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.

Sildīšana

1. Izvēlieties grīdas līmeņa  režīmu.
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu āra (svaiga) gaisa režīmā.
3. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
4. Iestatiet ventilatora ātruma regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
5. Ja ir vēlama mitrumu regulējoša apsilde, ieslēdziet gaisa kondicioniera sistēmu (ja ir aprīkojumā).

Ja aizsvīst vējstikls, izvēlieties grīdas un atkausēšanas  režīmu vai izvēlieties priekšējā atkausētāja  režīmu.

Padomi attiecībā uz lietošanu

- Lai novērstu putekļu vai nepatīkamu smaku iekļūšanu automašīnā caur ventilācijas sistēmu, gaisa ieplūdes regulēšanas pogu uz brīdi iestatiet cirkulējoša gaisa režīmā. Pārslēdziet to atpakaļ svaiga gaisa režīmā, kad nepatīkamais kairinājums izzūd. Tas vadītājam palīdzēs justies moži un ērti.
- Lai novērstu vējstikla aizsvīšanu no iekšpuses, iestatiet gaisa ieplūdi svaiga gaisa režīmā un ventilatora ātrumu vēlamajā režīmā, ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu un noregulējiet vēlamo temperatūru.

Gaisa kondicionēšana (ja ir aprīkojumā)

HYUNDAI gaisa kondicionēšanas sistēmas ir pildītas ar R-134a vai R-1234yf dzesējošu vielu.

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Nospiediet gaisa kondicioniera pogu.
3. Iestatiet sejas līmeņa  režīmu.
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu cirkulējoša gaisa režīmā. Ilgstoša cirkulējoša gaisa režīma lietošana radīs pārāk sausu gaisu. Šādā gadījumā pārslēdziet gaisa režīmu.
5. Lai saglabātu maksimālu komfortu, noregulējiet ventilatora ātrumu un temperatūru.

Lai iestatītu maksimālas dzesēšanas režīmu, iestatiet temperatūras regulēšanas pogu līdz galam pa kreisi un ventilatoru iestatiet visātrākajā režīmā.

Informācija

Jūsu automašīnā rūpnīcā ir iepildīta R-134a vai R-1234yf dzesēšanas viela atkarībā no Jūsu valsts likumdošanas. Informāciju par to, kāda dzesēšanas viela ir iepildīta Jūsu automašīnā, varat atrast uz marķējuma dzinēja pārsega iekšpusē. Informāciju par gaisa kondicioniera dzesējošās vielas marķējuma atrašanās vietu skatiet 8. nodaļā.

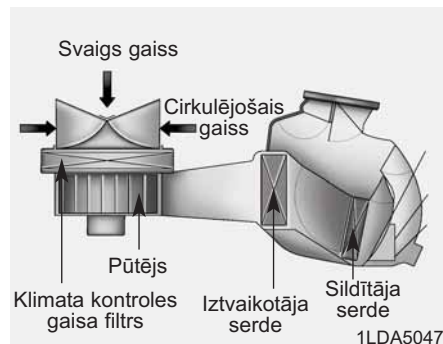
PIEZĪME

Ja ārā ir augsta temperatūra un darbojas gaisa kondicionēšanas sistēma, rūpīgi uzmaniet temperatūras mērītāju, braucot kalnā vai satiksmes sastrēgumā. Gaisa kondicionēšanas sistēmas darbība var izraisīt dzinēja pārkaršanu. Ja temperatūras mērītājs liecina par dzinēja pārkaršanu, turpiniet izmantot sildītāja ventilatoru, bet gaisa kondicionēšanas sistēmu izslēdziet.

Padomi attiecībā uz gaisa kondicioniera sistēmas lietošanu

- Ja automašīna karstos laika apstākļos ir novietota tiešā saules gaismā, uz īsu brīdi atveriet logus, lai no automašīnas izplūstu karstais gaiss.
 - Kad ir panākta pietiekama atdzesēšana, pārslēdzieties atpakaļ no cirkulējošā gaisa režīma uz svaigā āra gaisa režīmu.
 - Lai palīdzētu samazināt mitrumu uz logiem, kas veidojas lietais vai mitrās dienās, samaziniet mitrumu automašīnas salonā, ieslēdzot gaisa kondicionēšanas sistēmu ar aizvērtiem logiem.
 - Lai nodrošinātu nevainojamu sistēmas darbību, katru mēnesi uz dažām minūtēm ieslēdziet kondicionēšanas sistēmu.
- Izmantojot gaisa kondicionieri pārāk daudz, ārējā gaisa un vējstikla temperatūru atšķirība var izraisīt vējstikla aizsvīšanu no ārpuses, tādējādi pasliktinot redzamību. Šādā situācijā režīma izvēles slēdzi vai pogu iestatiet  režīmā un ventilatora ātruma regulēšanas pogu iestatiet mazākajā ātrumā.

Sistēmas apkope



Klimata kontroles gaisa filtrs

Šis filtrs atrodas aiz cimdū nodalījuma. Tas filtrē putekļus un citus piesārņotājus, kas iekļūst automašīnā pa sildīšanas un gaisa kondicionēšanas sistēmu.

Klimata kontroles gaisa filtra nomaiņu ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim saskaņā ar apkopes grafiku. Ja ar automašīnu tiek braukts nelabvēlīgos laika apstākļos, piemēram, pa putekļainiem un nelīdzeniem ceļiem, gaisa kondicioniera filtra pārbaude un nomaiņa jāveic biežāk.

Ja gaisa plūsma pēkšņi pavājinās, ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Gaisa kondicioniera dzesējošās vielas un kompresora smērvielas pārbaude

Ja dzesējošā viela ir palikusi nedaudz, gaisa kondicioniera darbība ir pavājināta. Arī pārāk liels dzesējošās vielas apjoms negatīvi ietekmē gaisa kondicioniera sistēmas darbību.

Tādēļ, ja pamanāt, ka sistēma nedarbojas, kā nākas, tā ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

i Informācija

Ir svarīgi, lai tiktu izmantots pareizs eļļas un dzesējošās vielas veids un daudzums. Pretējā gadījumā iespējami kompresora bojājumi un sistēmas darbības traucējumi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Automašīnas, kurās iepildīts R-134a



Tā kā dzesējošā viela atrodas zem ļoti augsta spiediena, gaisa kondicionēšanas sistēmas apkopi drīkst veikt tikai apmācīti un sertificēti mehāniķi. Ir svarīgi, lai tiktu izmantots pareizs eļļas un dzesējošās vielas veids un daudzums, pretējā gadījumā var sabojāt automašīnu un gūt savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Automašīnas, kurās iepildīts R-1234yf



Tā kā dzesējošā viela ir salīdzinoši viegli uzliesmojoša zem ļoti augsta spiediena, gaisa kondicionēšanas sistēmas apkopi drīkst veikt tikai apmācīti un sertificēti mehāniķi.

Ir svarīgi, lai tiktu izmantots pareizs eļļas un dzesējošās vielas veids un daudzums.

Pretējā gadījumā var sabojāt automašīnu un gūt savainojumus.

Gaisa kondicionēšanas sistēmas remontu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Automātiskā klimata kontroles sistēma (ja ir aprīkojumā)



OG8044113

Automātiskā sildīšana un gaisa kondicionēšana

Automātiskās klimata kontroles sistēma tiek regulēta, ievadot vēlamo temperatūru.



1. Nospiediet pogu AUTO.

Iestatot temperatūru, automātiski tiks noregulēti režīmi, ventilatora ātrumi, gaisa ieplūde un gaisa kondicionēšana.



2. Pagrieziet temperatūras regulēšanas pogu līdz vēlamajai temperatūrai. Ja temperatūra tiks iestatīta zemākajā iestatījumā (LO), gaisa kondicionēšanas sistēma darbosies bez pārtraukuma.

Lai pārtrauktu automātisko darbību, izvēlieties jebkuru no zemāk norādītajām pogām:

- Režīma izvēles poga
- Priekšējā vējstikla atkausēšanas poga
- Ventilatora ātruma regulēšanas poga

Izvēlēto funkciju būs iespējams regulēt manuāli, bet pārējās funkcijas darbosies automātiski.

Jūsu ērtībām un klimata kontroles efektivitātes uzlabošanai izmantojiet pogu AUTO un iestatiet temperatūru uz 23°C.



i Informācija

Nekad neaizklājiet sensoru, kas atrodas instrumentu panelī un nodrošina labāku sildīšanas un dzesēšanas sistēmas regulēšanu.

Manuālā sildīšana un gaisa kondicionēšana

Sildīšanas un dzesēšanas sistēmu iespējams regulēt arī manuāli, nospiežot citas pogas, nevis pogu AUTO. Šajā gadījumā sistēma darbosies atbilstoši secībai, kādā izvēlētas pogas.

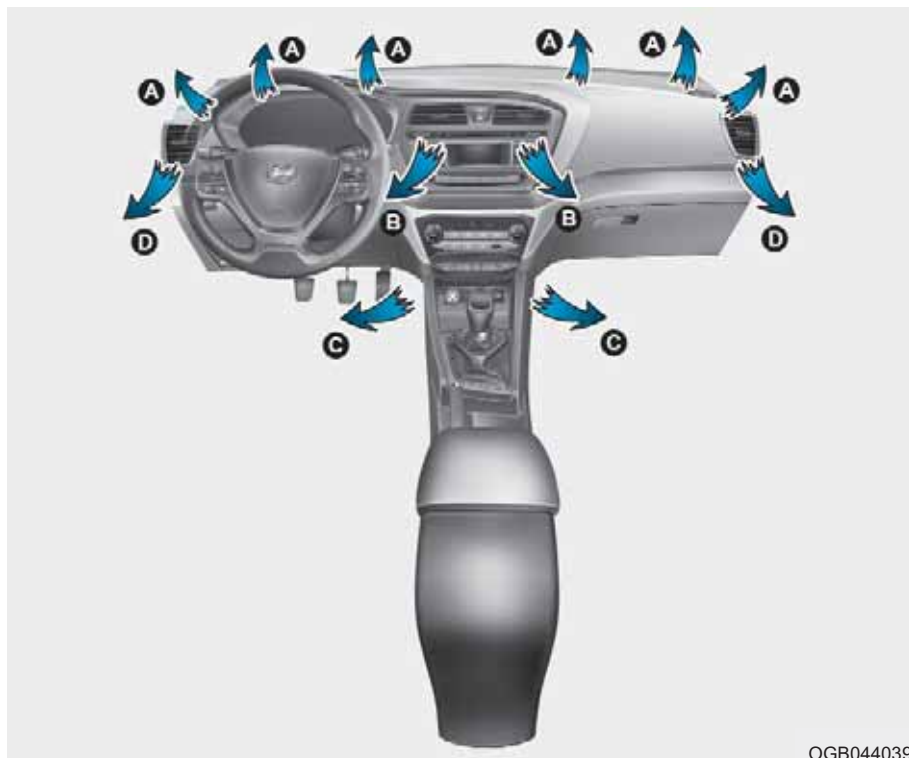
Nospiežot (vai pagriežot) citas pogas, nevis AUTO pogu, automātiskās darbības laikā, funkcijas, kas netiek izvēlētas, tiks kontrolētas automātiski.

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Iestatiet vēlamo režīmu.

Lai uzlabotu sildīšanas un dzesēšanas efektivitāti:

- Sildīšana:
- Dzesēšana:

3. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu āra (svaiga) gaisa režīmā.
5. Iestatiet ventilatora ātruma regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
6. Ja ir vēlama gaisa kondicionēšana, ieslēdziet gaisa kondicioniera sistēmu.
7. Nospiediet pogu AUTO, lai pārslēgtos uz pilnībā automātisku sistēmas regulēšanu.



Režīma izvēle



Ar režīma izvēles pogu regulē gaisa plūsmas virzienu no ventilācijas sistēmas.



Sejas līmenī (B, D)

Gaisa plūsma ir vērsta pret augšējo ķermeņa daļu un seju. Papildus var regulēt katras atveres gaisa plūsmas virzienu.



Grīdas līmenī (A, C, D)

Lielākā daļa gaisa plūsmas ir virzīta pret grīdu.



Atkausēšanas līmenī (A, D)

Lielākā daļa gaisa plūsmas ir virzīta pret vējstiklu.

Lai iegūtu vēlamu gaisa plūsmu, Jūs vienlaicīgi varat izvēlēties arī 2 - 3 režīmus.

- seja () + grīda () režīms
- seja () + atkausēšana () režīms
- grīda () + atkausēšana () režīms
- seja () + grīda () + atkausēšana () režīms



OGB044115

Maksimālais atkausēšanas līmenis

Lielākā daļa gaisa plūsmas ir vērsta pret vējstiklu un tikai neliela gaisa plūsmas daļa ir vērsta sānu logu atkausēšanai. (Automātiski tiek ieslēgts A/C un svaiga gaisa režīms.)



OGB044040

Instrumentu paneļa ventilācijas atveres

Izmantojot ventilācijas atveru regulēšanas sviru, iespējams regulēt gaisa virzienu no šīm atverēm (kā tas norādīts attēlā).

Temperatūras kontrole



OGB044132

Pagriežot pogu pa labi, temperatūra paaugstināsies līdz maksimālajai (HI).

Pagriežot pogu pa kreisi, temperatūra pazemināsies līdz minimālajai (LO).

Griežot pogu, temperatūra paaugstināsies vai pazemināsies ar 0,5°C soli. Ja temperatūra tiks iestatīta zemākajā iestatījumā, gaisa kondicionēšanas sistēma darbosies bez pārtraukuma.

Gaisa ieplūdes kontrole



OGB044116

Ar šo pogu izvēlas āra (svaiga) gaisa režīmu vai cirkulējošā gaisa režīmu.

Cirkulējošā gaisa režīms



Ja ir izvēlēts cirkulējošā gaisa režīms, uz pogas izgaismojas indikatora gaisma.

Ja ir izvēlēts cirkulējošā gaisa režīms, gaiss no salona tiks vadīts pa sildīšanas sistēmu un sasildīts vai atdzesēts, atkarībā no izvēlētās funkcijas.

Āra (svaiga) gaisa režīms



Ja ir izvēlēts āra (svaiga) gaisa režīms, gaisma indikatora uz pogas nodziest.

Ja ir izvēlēts āra (svaiga) gaisa režīms, gaiss iekļūst automašīnā no āra un tiek sasildīts vai atdzesēts atkarībā no izvēlētās funkcijas.

Informācija

Ilgstoša gaisa kondicioniera lietošana cirkulējošā gaisa režīmā salonā radīs pārāk sausu gaisu.

BRĪDINĀJUMS

- Ilgstoša klimata kontroles sistēmas lietošana cirkulējošā gaisa režīmā var izraisīt miegainību un snaudu, un kontroles zaudēšanu pār automašīnu un negadījumu. Brauciena laikā iespējami bieži gaisa ieplūdes kontroli iestatiet āra (svaiga) gaisa režīmā.
- Ilgstoša klimata kontroles sistēmas lietošana cirkulējošā gaisa režīmā (bez ieslēgta gaisa kondicioniera) ļaus automašīnas salonā palielināties mitruma līmenim, kā rezultātā var aizsvīst logi un būt apgrūtināta redzamība.
- Neguliet automašīnā, ja ir ieslēgta gaisa kondicionēšanas vai sildīšanas sistēma. Iespējami nopietni veselības traucējumi vai nāve skābekļa līmeņa un/vai ķermeņa temperatūras pazemināšanās dēļ.

Ventilatora ātruma regulēšanas poga



OGB044130

Lai palielinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu, pagrieziet pogu pa labi. Lai samazinātu ventilatora ātrumu un gaisa plūsmu, pagrieziet pogu pa kreisi.

Gaisa kondicionēšana



OGB044131

Nospiediet A/C pogu, lai manuāli ieslēgtu un izslēgtu gaisa kondicioniera sistēmu (izgaismosies indikatora gaisma).

OFF režīms



OGB044117

Lai izslēgtu klimata kontroles sistēmu, nospiediet pogu OFF. Tomēr Jūs aizvien varat lietot režīmu un gaisa ieplūdes pogas tik ilgi, kamēr aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī.

Sistēmas darbība

Ventilācija

1. Izvēlieties sejas līmeņa  režīmu.
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu āra (svaiga) gaisa režīmā.
3. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
4. Iestatiet ventilatora ātruma regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.

Sildīšana

1. Izvēlieties grīdas līmeņa  režīmu.
2. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu āra (svaiga) gaisa režīmā.
3. Iestatiet temperatūras regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
4. Iestatiet ventilatora ātruma regulēšanas pogu vēlamajā režīmā.
5. Ja ir vēlama mitrumu regulējoša apsilde, ieslēdziet gaisa kondicioniera sistēmu (ja ir aprīkojumā).

Ja vējstikls aizsvīst, izvēlieties priekšējā atkausētāja  režīmu.

Padomi attiecībā uz lietošanu

- Lai novērstu putekļu vai nepatīkamu smaku iekļūšanu automašīnā caur ventilācijas sistēmu, gaisa ieplūdes regulēšanas pogu uz brīdi iestatiet cirkulējoša gaisa režīmā. Pārslēdziet to atpakaļ svaiga gaisa režīmā, kad nepatīkamais kairinājums izzūd. Tas vadītājam palīdzēs justies moži un ērti.
- Lai novērstu vējstikla aizsvīšanu no iekšpuses, iestatiet gaisa ieplūdi svaiga gaisa režīmā un ventilatora ātrumu vēlamajā režīmā, ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu un noregulējiet vēlamo temperatūru.

Gaisa kondicionēšana (ja ir aprīkojumā)

HYUNDAI gaisa kondicionēšanas sistēmas ir pildītas ar R-134a vai R-1234yf dzesējošu vielu.

1. Iedarbiniet dzinēju.
2. Nospiediet gaisa kondicioniera pogu.
3. Iestatiet sejas līmeņa  režīmu.
4. Iestatiet gaisa ieplūdes regulēšanas pogu cirkulējoša gaisa režīmā. Ilgstoša cirkulējoša gaisa režīma lietošana radīs pārāk sausu gaisu. Šādā gadījumā pārslēdziet gaisa režīmu.
5. Lai saglabātu maksimālu komfortu, noregulējiet ventilatora ātrumu un temperatūru.

Lai iestatītu maksimālas dzesēšanas režīmu, iestatiet temperatūras regulēšanas pogu viszemākajā iestatījumā (LO) un ventilatoru iestatiet visātrākajā režīmā.

i Informācija

Jūsu automašīnā rūpnīcā ir iepildīta R-134a vai R-1234yf dzesēšanas viela atkarībā no Jūsu valsts likumdošanas. Informāciju par to, kāda dzesēšanas viela ir iepildīta Jūsu automašīnā, varat atrast uz markējuma dzinēja pārsega iekšpusē. Informāciju par gaisa kondicioniera dzesējošās vielas markējuma atrašanās vietu skatiet 8. nodaļā.

PIEZĪME

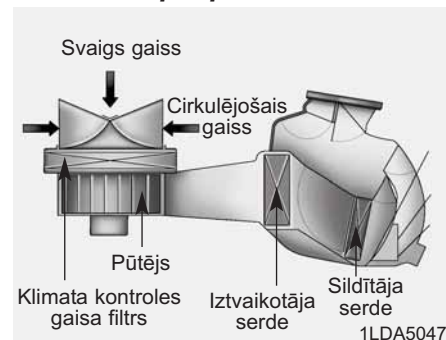
Ja ārā ir augsta temperatūra un darbojas gaisa kondicionēšanas sistēma, rūpīgi uzmaniet temperatūras mērītāju, braucot kalnā vai satiksmes sastrēgumā. Gaisa kondicionēšanas sistēmas darbība var izraisīt dzinēja pārkaršanu.

Ja temperatūras mērītājs liecina par dzinēja pārkaršanu, turpiniet izmantot sildītāja ventilatoru, bet gaisa kondicionēšanas sistēmu izslēdziet.

Padomi attiecībā uz gaisa kondicioniera sistēmas lietošanu

- Ja automašīna karstos laika apstākļos ir novietota tiešā saules gaismā, uz īsu brīdi atveriet logus, lai no automašīnas izplūstu karstais gaiss.
- Kad ir panākta pietiekama atdzesēšana, pārslēdzieties atpakaļ no cirkulējošā gaisa režīma uz svaigā āra gaisa režīmu.
- Lai palīdzētu samazināt mitrumu uz logiem, kas veidojas lietainās vai mitrās dienās, samaziniet mitrumu automašīnas salonā, ieslēdzot gaisa kondicionēšanas sistēmu ar aizvērtiem logiem.
- Lai nodrošinātu nevainojamu sistēmas darbību, katru mēnesi uz dažām minūtēm ieslēdziet kondicionēšanas sistēmu.
- Izmantojot gaisa kondicionieri pārāk daudz, ārējā gaisa un vējstikla temperatūru atšķirība var izraisīt vējstikla aizsvīšanu no ārpuses, tādējādi pasliktinot redzamību. Šādā situācijā režīma izvēles slēdzi vai pogu iestatiet  režīmā un ventilatora ātruma regulēšanas pogu iestatiet mazākajā ātrumā.

Sistēmas apkope



Klimata kontroles gaisa filtrs

Šis filtrs atrodas aiz cimdus nodalījuma. Tas filtrē putekļus un citus piesārņotājus, kas iekļūst automašīnā pa sildīšanas un gaisa kondicionēšanas sistēmu. Klimata kontroles gaisa filtra nomaiņu ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim saskaņā ar apkopes grafiku. Ja ar automašīnu tiek braukts nelabvēlīgos laika apstākļos, piemēram, pa puteklainiem un nelīdzeniem ceļiem, gaisa kondicioniera filtra pārbaude un nomaiņa jāveic biežāk.

Ja gaisa plūsma pēkšņi pavājinās, ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Gaisa kondicioniera dzesējošās vielas un kompresora smērvielas pārbaude

Ja dzesējošā viela ir palikusi nedaudz, gaisa kondicioniera darbība ir pavājināta. Arī pārāk liels dzesējošās vielas apjoms negatīvi ietekmē gaisa kondicioniera sistēmas darbību.

Tādēļ, ja pamanāt, ka sistēma nedarbojas, kā nākas, tā ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

i Informācija

Ir svarīgi, lai tiktu izmantots pareizs eļļas un dzesējošās vielas veids un daudzums. Pretējā gadījumā iespējami kompresora bojājumi un sistēmas darbības traucējumi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Automašīnas, kurās iepildīts R-134a



Tā kā dzesējošā viela atrodas zem ļoti augsta spiediena, gaisa kondicionēšanas sistēmas apkopi drīkst veikt tikai apmācīti un sertificēti mehāniķi. Ir svarīgi, lai tiktu izmantots pareizs eļļas un dzesējošās vielas veids un daudzums, pretējā gadījumā var sabojāt automašīnu un gūt savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Automašīnas, kurās iepildīts R-1234yf



Tā kā dzesējošā viela ir salīdzinoši viegli uzliesmojoša zem ļoti augsta spiediena, gaisa kondicionēšanas sistēmas apkopi drīkst veikt tikai apmācīti un sertificēti mehāniķi.

Ir svarīgi, lai tiktu izmantots pareizs eļļas un dzesējošās vielas veids un daudzums.

Pretējā gadījumā var sabojāt automašīnu un gūt savainojumus.

Gaisa kondicionēšanas sistēmas remontu ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Vējstikla atkausēšana un aizsvīšanas novēršana

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet  vai  režīmu, ja darbojas dzesēšanas režīms un ārā ir īpaši mitri laika apstākļi. Ārējā gaisa un vējstikla temperatūru atšķirība var izraisīt vējstikla aizsvīšanu no ārpuses, tādējādi pasliktinot redzamību. Režīma izvēles pogu iestatiet  režīmā un ventilatora ātruma regulēšanas pogu iestatiet mazākajā ātrumā.

- Lai iestatītu maksimālas atkausēšanas režīmu, temperatūras regulēšanas pogu pagrieziet līdz galam pa labi/karstajā režīmā un ventilatoru iestatiet stiprākajā režīmā.
- Ja atkausēšanas vai aizsvīšanas novēršanas laikā ir nepieciešama siltā gaisa padeve uz grīdu, iestatiet grīdas - atkausēšanas režīmu.
- Pirms brauciena no vējstikla, aizmugurējā loga, ārējiem atpakaļskata spoguļiem un visiem sānu logiem notīriet visu sniegu un ledu.
- Notīriet visu sniegu un ledu no dzinēja pārsega un gaisa ieplūdes atverēm vējstikla apakšā.
- Ja dzinējs pēc iedarbināšanas joprojām ir auksts, var būt jāpaiet neilgam laikam, lai pa ventilācijas atverēm izplūstošais gaiss kļūtu silts vai karsts.

Manuālā klimata kontroles sistēma



Aizsvīduša vējstikla attīrīšana no iekšpuses

1. Izvēlieties vēlamo ventilatora ātrumu.
2. Iestatiet vēlamo temperatūru.
3. Izvēlieties  vai  stāvokli.
4. Automātiski tiks izvēlēts āra (svaiga) gaisa režīms. Turklāt, izvēloties  vai  režīmu, automātiski sāks darboties gaisa kondicionieris (ja ir aprīkojumā).

Ja gaisa kondicionēšana un āra (svaiga) gaisa režīms netiek iestatīti automātiski, attiecīgo pogu nospiediet manuāli.



Vēstikla atkausēšana no ārpuses

1. Ventilatora ātrumu iestatiet augstākajā (līdz galam pa labi) režīmā.
2. Temperatūras kontroles ierīci iestatiet viskarstākajā režīmā.
3. Izvēlieties  režīmu.
4. Automātiski tiks iestatīta āra (svaiga) gaisa un gaisa kondicionēšana (ja ir aprīkojumā).

Automātiskā klimata kontroles sistēma



Aizsvīdūša vēstikla attīrīšana no iekšpuses

1. Izvēlieties vēlamo ventilatora ātrumu.
2. Iestatiet vēlamo temperatūru.
3. Nospiediet atkausēšana pogu ().
4. Atbilstoši apkārtējās vides temperatūrai ieslēgsies gaisa kondicionieris, āra (svaiga) gaisa režīms un lielāks ventilatora ātrums tiks iestatīti automātiski.

Ja gaisa kondicionēšana, āra (svaiga) gaisa režīms un lielāks ventilatora ātrums netiek iestatīti automātiski, attiecīgo pogu noregulējiet manuāli.

Ja ir izvēlēts  režīms, mazāks ventilatora ātrums tiek noregulēts uz lielāku ventilatora ātrumu.

Vējstikla atkausēšana no ārpuses



1. Ventilatora ātrumu iestatiet augstākajā režīmā.
2. Temperatūru iestatiet viskarstākajā (HI) režīmā.
3. Nospiediet atkausēšana pogu (🌀).
4. Atbilstoši apkārtējās vides temperatūrai ieslēgsies gaisa kondicionieris un āra (svaiga) gaisa režīms tiks iestatīti automātiski.

Ja ir izvēlēts 🌀 režīms, mazāks ventilatora ātrums tiek noregulēts uz lielāku ventilatora ātrumu.

Automātiskās aizsvīšanas novēršanas sistēma (ja ir aprīkojumā)



Automātiskā stiklu aizsvīšanas novēršanas sistēma samazina vējstikla aizsvīšanas iespējamību, automātiski sajūtot mitrumu vējstikla iekšpusē.

Automātiskā stiklu aizsvīšanas novēršanas sistēma darbojas, kad ir ieslēgta gaisa kondicionēšanas sistēma.



Šis indikators izgaismojas, kad automātiskā stiklu aizsvīšanas novēršanas sistēma konstatē mitrumu vējstikla iekšpusē un sāk darboties.

Ja mitrums automašīnā ir lielāks, notiek šādas darbības. Piemēram, ja automātiskā stiklu aizsvīšanas novēršanas sistēma nenovērš vējstikla aizsvīšanu 1. solī Ārējā gaisa pozīcija, tā mēģina vēlreiz 2. solī Gaisa pūšana uz vējstiklu.

1. solis: Gaisa kondicionēšanas sistēmas lietošana
2. solis: Āra gaisa pozīcija
3. solis: Gaisa pūšana uz vējstiklu
4. solis: Gaisa plūsmas paaugstināšana ap vējstiklu
5. solis: Gaisa kondicionēšanas sistēmas jaudas paaugstināšana

Ja Jūsu automašīna ir aprīkota ar automātisko stiklu aizsvīšanas novēršanas sistēmu, tā automātiski ieslēdzas noteiktos apstākļos. Ja vēlaties automātisko stiklu aizsvīšanas novēršanas sistēmu izslēgt, 2 sekunžu laikā 4 reizes nospiediet priekšējo atkausēšanas pogu, turot nospiešu AUTO pogu. Lai lietotu sistēmu, atkārtojiet minētās darbības.

3 reizes nomirgos priekšējā atkausētāja pogas indikators, liecinot, ka sistēma ir izslēgta vai iestatīta.

Ja akumulators ir izlādējies vai atvienots, sistēma tiek atiestatīta automātiskās stiklu aizsvīšanas novēršanas režīmā.

i Informācija

Ja tad, kad ir ieslēgta automātiskā stiklu aizsvīšanas novēršanas sistēma, tiek manuāli ieslēgta gaisa kondicionēšana, automātiskās stiklu aizsvīšanas sistēmas indikators nomirgos 3 reizes, norādot, ka gaisa kondicionēšanu nevar izslēgt.

PIEZĪME

Nenoņemiet sensora pārsegu, kas atrodas vējstikla augšējā daļā vadītāja pusē.

Tā var rasties sistēmas bojājumi, kas var nebūt iekļauti Jūsu automašīnas garantijā.

Tīrais gaiss (ja ir aprīkojumā)



Kad aizdedzes slēdzis ir ON pozīcijā, automātiski ieslēdzas tīrā gaisa funkcija.

Tīrā gaisa funkcija automātiski izslēdzas, kad aizdedzes slēdzis tiek pagriezts OFF pozīcijā.

MANTU UZGLABĀŠANAS NODALĪJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS

Uzliesmojoši materiāli

Automašīnā neuzglabājiēt šķiltavas, propāna cilindrus vai citus viegli uzliesmojošus/eksplodējošus materiālus. Ja automašīna ilgstoši ir pakļauta karstai temperatūrai, šīs mantas var izraisīt aizdegšanos un/vai eksplodēt.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Brauciena laikā **OBLIGĀTI** aizveriet mantu uzglabāšanas nodaļjuma vākus. Automašīnā esošie priekšmeti kustas tikpat ātri kā pati automašīna. Straujas apstāšanās, pagrieziēna vai sadursmes gadījumā priekšmeti var izlidot no nodaļjuma un savainot vadītāju vai pasažierus.

PIEZĪME

Lai novērstu iespējamu zādzību, mantu uzglabāšanas nodaļjuma neuzglabājiēt vērtīgas mantas.

Uzglabāšanas nodaļjums viduskonsolē



Lai atvērtu vidējo konsoli, pavelciet uz augšu sviru.

Cimdu nodalījums



Lai atvērtu cimdu nodalījumu, pavelciet sviru un cimdu nodalījums automātiski atvērsies. Pēc lietošanas cimdu nodalījumu aizveriet.

BRĪDINĀJUMS

Pēc lietošanas VIENMĒR aizveriet cimdu nodalījumu.

Atvērts cimdu nodalījuma vāks var nopietni savainot pasažieri avārijas gadījumā, pat ja pasažieris ir piesprādzējies ar drošības jostu.

Aukstuma kārbā (ja ir aprīkojumā)



Cimdu nodalījumā var glabāt atdzesētus dzērienus vai citus produktus.

1. Ieslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu.
2. Cimdu nodalījumā uzstādīto ventilācijas atvērts/aizvērts slēdzi (1) pagriežiet atvērtā režīmā.
3. Ja aukstuma kārbā netiek lietota, pagriežiet slēdzi (1) aizvērtā režīmā.

BRĪDINĀJUMS

Nelieciet aukstuma kārbā ātri bojājošos pārtikas produktus, jo tajā var nebūt iespējams nodrošināt pietiekoši pastāvīgu temperatūru, lai produkti saglabātos svaigi.

Informācija

- Ja aukstuma kārbā esošie priekšmeti bloķē ventilācijas atveri, dzesēšanas efektivitāte samazinās.
- Ja klimata kontroles temperatūras regulators ir silts vai karsta gaisa stāvoklī, cimdu nodalījumā ieplūdis silts vai karsts gaiss.

Saulesbrīļu turētājs (ja ir aprīkojumā)



Lai atvērtu saulesbrīļu turētāju, nospiediet vāciņu un tas lēnām atvēršies. Ievietojiet saulesbrilles nodaļējuma durtiņās ar lēcām uz āru. Lai aizvērtu saulesbrīļu turētāju, pabīdīdiet to atpakaļ vietā. Pārliecinieties, ka braukšanas laikā saulesbrīļu turētājs ir aizvērts.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Saulesbrīļu turētājā uzglabāiet tikai saulesbrilles. Citi priekšmeti var tikt izsviesti no saulesbrīļu turētāja straujas apstāšanās vai sadursmes gadījumā un var radīt traumas automašīnas pasažieriem.
- Neatveriet saulesbrīļu turētāju braukšanas laikā. Atvērts saulesbrīļu turētājs var bloķēt atpakaļskata spoguļi.
- Nespiediet saulesbrilles saulesbrīļu turētājā ar spēku. Mēģinot ar spēku atvērt saulesbrīļu turētāju, kad tajā ir iespiestas saulesbrilles, var gūt savainojumus.

Kaste bagāžas nodaļījumā (ja ir aprīkojumā)



Kastē Jūs varat novietot pirmās palīdzības komplektu, atstarojošo trīsstūri, instrumentus u.c., kur tiem būs viegli piekļūt.

Lai izmantotu kasti bagāžas nodaļījumā, paceliet bagāžas nodaļējuma grīdas pārklāju.

SALONA APRĪKOJUMS

Digitālais pulkstenis (ja ir aprīkojumā)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Neregulējiet pulksteni braukšanas laikā. Varat zaudēt stūres vadību un izraisīt smagas traumas un citus negadījumus.

A tips



OGB044043

Laika iestatīšana:

Aizdedzes slēdzim jābūt ACC vai ON stāvoklī.

1. Nospiediet SETUP (iestatīšanas) pogu.
2. Izvēlieties "Pulkstenis" → "Pulksteņa iestatījumi" ("Clock" → "Clock Settings") ar TUNE (regulēšanas) pogu.
3. Iestatiet pulksteņa laiku ar TUNE (regulēšanas) pogu.

B tips



OIB044038

Katru reizi atvienojot akumulatora polus vai atbilstošos drošinātājus, laiks ir jāiestata no jauna.

Aizdedzes slēdzim esot ACC vai ON stāvoklī, pulksteņa pogas darbojas šādi:

• H (stundas)

Spiediet "H" pogu, lai iestatītu stundas pa vienai.

- **M (minūtes)**

Spiediet "M" pogu, lai iestatītu minūtes pa vienai.

- **Rādījuma maiņa**

Lai pārslēgtos no 12 stundu formāta uz 24 stundu formātu, vienlaicīgi nospiediet "H" un "M" pogu uz vismaz 4 sekundēm.

Piemēram, ja "H" un "M" pogas tiek nospiestas, kad pulkstenis ir 10:15 vakarā, rādījums nomainīsies uz 22:15.

Cigarešu piesmēķētājs (ja ir aprīkojumā)



Lai cigarešu piesmēķētājs darbotos, aizdedzes slēdzim jābūt ACC vai ON stāvoklī.

Iespiediet piesmēķētāju līdz galam līdzdā. Tiklīdz piesmēķētājs būs gatavs lietošanai, tas automātiski izlēks no savas ligzdas.

Ir ieteicams izmantot tikai rezerves daļas no pilnvarotajiem HYUNDAI pārstāvjiem.



UZMANĪBU

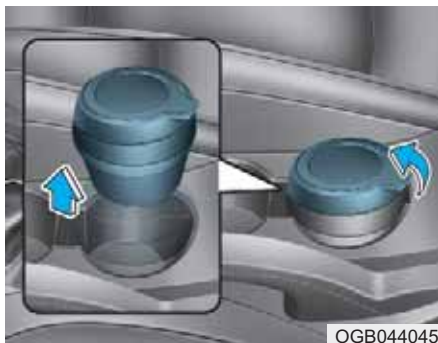
Neturiet piesmēķētāju piespiestu, kamēr tas sakarst. Tā var pārkarstēt un sabojāt piesmēķētāju vai sildelementu.

Nelietojiet piesmēķētāju dažādiem aksesuāriem (skuvekļiem, rokas putekļu sūcējiem, kafijas kannām u.c.). Izmantojot pievienojamus aksesuārus, var sabojāt ligzdu vai izraisīt elektrosistēmas darbības traucējumus. Izmantojiet šādiem nolūkiem elektrības ligzdas.

PIEZĪME

- Neturiet cigarešu piesmēķētāju piespiestu, ja tas ir uzkaršis. Tādējādi tas pārkaršis.
- Ja cigarešu piesmēķētājs neizlec no ligzdas 30 sekunžu laikā, izņemiet to, lai novērstu pārkaršanu.
- Neievietojiet piesmēķētājā tam neparedzētus priekšmetus. Tas var sabojāt piesmēķētāju.

Pelnu trauks (ja ir aprīkojumā)



Lai pelnu trauku izmantotu, atveriet tā vāku.

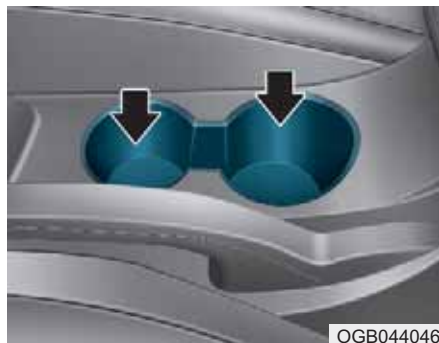
Lai pelnu trauku iztīrītu vai iztukšotu, izvelciet to ārā.

Automašīnas pelnu trauku nelietojiet kā atkritumu tvertni.

BRĪDINĀJUMS

Degošu cigarešu vai sērkokocīņu ievietošana pelnu traukā, kurā ir citi atkritumi, var izraisīt aizdegšanos.

Glāžu turētājs



Glāžu turētājos iespējams ievietot glāzes vai nelielas dzērienu bundžas.

BRĪDINĀJUMS

- Kad tiek lietots glāžu turētājs, izvairieties no straujas braukšanas uzsākšanas un bremzēšanas, lai neizšļakstītu dzērienu. Izšļakstot karstu dzērienu, var gūt apdegumus. Šādi apdegumi var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automašīnu un negadījumu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Brauciena laikā glāžu turētājos neievietojiet vaļējas vai nenostiprinātas pudeles, glāzes, bundžas u.c. ar karstu dzērienu. Straujas apstāšanās vai sadursmes gadījumā var gūt savainojumus.
- Glāžu turētājos ievietojiet tikai mīksta glāzes. Cieti priekšmeti var Jūs savainot sadursmes gadījumā.

BRĪDINĀJUMS

Sargāiet bundžas un pudeles no tiešiem saules stariem un neievietojiet tās automašīnā, ja tās salons ir sakarsis. Tās var pārsprāgt.

PIEZĪME

- Braukšanas laikā turiet dzēriena traukus aizvērtus, lai neizšļakstītu dzērienu. Izšļakstīts šķidrums var iekļūt automašīnas elektriskajā/elektroniskajā sistēmā un sabojāt elektriskās/elektroniskās detaļas.
- Satīrot izlietu šķidrumu, nežāvējiet glāžu turētāju ar augstu temperatūru. Tādējādi iespējams sabojāt glāžu turētāju.

Saulesargs



Lai saulesargu lietotu, nolokiet to uz leju.

Lai saulesargu lietotu sānu logam, nolokiet to uz leju, atvienojiet no stiprinājuma (1) un pagriežiet to uz sānu.

Lai izmantotu saulesarga spoguļi, nolokiet uz leju saulesargu un atbīdiet spoguļa vāciņu (2).

Biļešu turētājā (3) var ievietot biļetes.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Drošības nolūkos neaizsedziet sev skatu, kad izmantojat saulesargu.

Elektrības ligzda (ja ir aprīkojumā)



Elektrības ligzda ir paredzēta mobilo telefonu vai citu ierīču pieslēgšanai automašīnas elektrosistēmai. Ierīču jauda nedrīkst būt lielāka par 180 W (vatiem), dzinējam darbojoties.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izvairieties no strāvas trieciena. Neievietojiet ligzdā pirkstus un dažādus priekšmetus (adatas u.c.) un nepieskarieties tai ar slapjām rokām.

PIEZĪME

Lai novērstu elektrības ligzdas bojājumus:

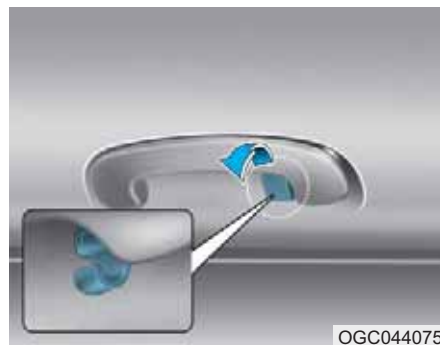
- Izmantojiet elektrības ligzdu tikai tad, kad dzinējs darbojas, un atvienojiet ierīces kontaktdakšu, kad tā netiek lietota. Ilgstoši izmantojot elektrības ligzdu, kad automašīnas dzinējs ir izslēgts, var izlādēties akumulators.
- Lietojiet tikai 12V elektroierīces, kuru jauda nepārsniedz 180 W.
- Izmantojot elektrības ligzdu, iestatiet gaisa kondicionētāju vai sildītāju zemākajā darbības līmenī.
- Aizveriet vāciņu, kad elektrības ligzda netiek lietota.
- Dažas elektroniskās ierīces pēc pievienošanas automašīnas elektrības ligzdai var izraisīt elektroniskus darbības traucējumus. Šādas ierīces var radīt paaugstinātus fona trokšņus audiosistēmā un citu automašīnā izmantoto elektronisko ierīču darbības traucējumus.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ievietojiet kontaktdakšu līdz galam. Ja nav laba kontakta, kontaktdakša var pārkarst vai var atvērties iekšējais temperatūras drošinātājs.
- Pievienojiet ar akumulatoru aprīkotas elektriskās/elektroniskās ierīces ar pretstrāvas aizsardzību. Strāva no akumulatora var ieplūst automašīnas elektriskajā/elektroniskajā sistēmā un izraisīt sistēmas darbības traucējumus.

Drēbju pakaramais (ja ir aprīkojumā)



Lai pakarinātu drēbes, pavelciet pakaramo uz leju.

Šie pakaramie nav paredzēti lieliem vai smagiem priekšmetiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekariniet nekādus priekšmetus, izņemot apģērbu. Sadursmes gadījumā tie var izraisīt automašīnas bojājumus vai savainojumus.

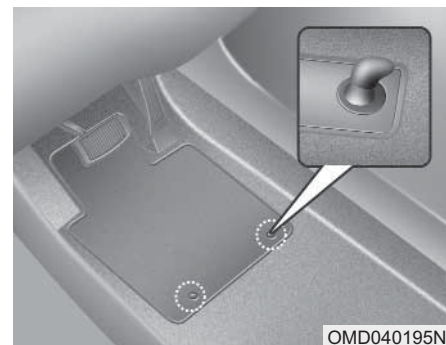
Iepirkumu somas turētājs (ja ir aprīkojumā)



PIEZĪME

Nekariniet somu, kuras svars pārsniedz 3 kg. Iespējams sabojāt iepirkumu maisu turētāju.

Grīdas paklājiņu stiprinājumi (ja ir aprīkojumā)



VIENMĒR izmantojiet grīdas paklājiņu stiprinājumus paklājiņu nostiprināšanai. Stiprinājumi neļauj paklājiem slīdēt uz priekšu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Uzstādot automašīnā JEBKĀDUS grīdas paklājiņus, ir jāievēro šādi nosacījumi.

- Pirms braukšanas uzsākšanas nodrošiniet, ka grīdas paklājiņi ir cieši piestiprināti pie automašīnas grīdas paklājiņu stiprinājumiem.
- Nelietojiet paklājiņus, ko nevar cieši piestiprināt pie automašīnas grīdas paklājiņu stiprinājumiem.
- Nelieciet paklājiņus vienu uz otra (piemēram, vissezonu gumijas paklājiņu uz auduma grīdas paklāja). Katrā pozīcijā drīkst uzstādīt tikai vienu grīdas paklājiņu.

SVARĪGI - Jūsu automašīnas konstrukcijā ir iekļauti grīdas paklājiņa stiprinājumi vadītāja pusē, kas notur paklājiņu cieši vietā. Lai izvairītos no pedāļu darbības traucējumiem, HYUNDAI iesaka izmantot tikai oriģinālos HYUNDAI paklājiņus, kas paredzēti Jūsu automašīnai.

Bagāžas tīkla stiprināšanas āķi (ja ir aprīkojumā)



Lai novērstu mantu izmētāšanos pa bagāžas nodalījumu, Jūs varat izmantot bagāžas nodalījumā esošos četrus āķus (zem grīdas paneļa), kas paredzēti bagāžas tīkla piestiprināšanai.

Pārliecinieties, ka bagāžas tīkls ir droši piestiprināts turētājiem bagāžas nodalījumā.

Ja nepieciešams, sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi, lai iegūtu bagāžas tīklu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Izvairieties no acu savainojumiem. **NEPĀRSTIEPIET** bagāžas tīklu. **VIENMĒR** sargājiet seju un ķermeni no bagāžas tīkla iespējamā atsitiena. **NELIETOJIET** bagāžas tīklu, ja lence ir acīmredzami nodilusi vai bojāta.

Kravas nodaļuma pārsegs (ja ir aprīkojumā)



Izmantojiet pārsegu, lai paslēptu bagāžas nodaļumā esošos priekšmetus.

Bagāžas nodaļuma pārsegu iespējams gan pacelt uz augšu, gan noņemt.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Nenovietojiet mantas uz kravas nodaļuma pārsega. Šādi priekšmeti var tikt izmētāti pa salonu un avārijas vai straujas bremzēšanas gadījumā savainot automašīnas pasažierus.
- Nekad nepieļaujiet pasažieru atrašanos bagāžas nodaļumā. Tas ir paredzēts tikai bagāžas pārvadāšanai.

PIEZĪME

Nenovietojiet bagāžu uz pārsega, jo to var sabojāt vai deformēt.

Multimediju sistēma	4-2
AUX, USB un iPod® pieslēgvietas	4-2
Antena.....	4-3
Audiosistēmas vadības slēdži uz stūres.....	4-4
Audio/video/navigācijas sistēma (AVN).....	4-5
<i>Bluetooth®</i> bezvadu tehnoloģijas brīvroku sistēma	4-5
Sistēmas vadības ierīces un funkcijas	4-20
Iestatīšana (modelim ar RDS)	4-28
Tālruņa iestatījumi (modelim ar RDS, <i>Bluetooth®</i> bezvadu tehnoloģiju).....	4-31
Sistēmas iestatījumi	4-36
Radio (modelim ar RDS): FM, AM.....	4-37
Pamata lietošana	4-39
Zvanu veikšana ar tālvadības pultī uz stūres	4-43
Tālruņa izvēlne (modelim ar RDS)	4-44
Balss komandas (ja ir aprīkojumā)	4-48

MULTIMEDIJU SISTĒMA

PIEZĪME

- Uzstādot neoriģinālus HID priekšējos lukturus, var rasties audio-sistēmas un elektronisko ierīču darbības traucējumi.
- Nepieļaujiet ķīmisku vielu, piemēram, smaržu, kosmētiskās eļļas, sauļošanās krēma, roku mazgāšanas līdzekļu vai gaisa atsvaidzinātāju, nonākšanu uz salona detaļām, jo tās var izraisīt bojājumus vai krāsas maiņu.

AUX, USB un iPod® pieslēgvietā



Jūs varat izmantot AUX pieslēgvietu, lai pieslēgtu audio ierīces, un USB pieslēgvietu, lai pieslēgtu USB, kā arī iPod®.

i Informācija

Izmantojot pārnēsājamo audio ierīci, kas pieslēgta strāvas padevei, atskaņošanas laikā var būt dzirdams troksnis. Šādā situācijā izmantojiet pārnēsājamas audio ierīces barošanas avotu.

* iPod® ir Apple Inc. preču zīme.

Antena

Jumta antena



Jūsu automašīna ir aprīkota ar jumta antenu AM un FM apraides signālu uztveršanai. Antena ir noņemama. Lai antenu noņemtu, grieziet to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam. Lai antenu uzliktu, grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā.

PIEZĪME

- Pirms iebraukšanas vietā ar zemiem griestiem, pārliecinieties, vai ir noņemta antena.
- Pirms automašīnas mazgāšanas automātiskajā automašīnu mazgātuvē noņemiet antenu, jo pretējā gadījumā to iespējams sabojāt.
- Liekot antenu atpakaļ, ir svarīgi to cieši nostiprināt un noregulēt stāvus pozīcijā, lai nodrošinātu atbilstošu uztveršanu. To var noņemt, novietojot automašīnu stāvēšanai.

PIEZĪME

Cita ražotāja antenas uzstādīšana var izraisīt ūdens noplūdi, vēja troksni, grabēšanu un nepareizu radio darbību. Ieteicams izmantot antenu, ko piedāvā pilnvarotais HYUNDAI pārstāvis.

Audiosistēmas vadības slēdži uz stūres (ja ir aprīkojumā)



Uz stūres uzstādītie audiosistēmas vadības slēdži ir paredzēti drošas braukšanas veicināšanai.

PIEZĪME

Nespiediet vairākas audiosistēmas tālvadības pults pogas vienlaicīgi.

Skaļums (+ / -) (1)

- Spiediet skaļuma slēdzi uz augšu, lai palielinātu skaļumu.
- Spiediet skaļuma slēdzi uz leju, lai samazinātu skaļumu.

Meklēt/Atmiņa (/) (2)

Ja meklēšanas/atmiņas poga tiek turēta nospiesta 0,8 sekundes vai ilgāk, tas darbosies šādi katrā režīmā:

Radio režīms

Tā funkcionēs kā AUTO SEEK izvēles poga. Tā meklēs, līdz atlaidīsiet pogu.

CD režīms

Tā funkcionēs kā FF/REW (uz priekšu/atpakaļ) poga.

Ja meklēšanas/atmiņas poga tiek turēta nospiesta mazāk nekā 0,8 sekundes, tas darbosies šādi katrā režīmā.

Radio režīms

Tā funkcionēs kā PRESET STATION (staciju atmiņas) izvēles poga.

CD režīms

Tā funkcionēs kā TRACK UP/DOWN (nākamais/iepriekšējais ieraksts) poga.

Režīms () (3)

Nospiediet režīma pogu, lai izvēlētos radio, CD (kompaktdisku) vai AUX ieeju (ja ir aprīkojumā).

Skaņas izslēgšana () (4, ja ir aprīkojumā)

- Nospiediet pogu, lai izslēgtu skaņu.
- Nospiediet pogu, lai tālruna zvana laikā izslēgtu mikrofonu.

Informācija

Sīkāka informācija par audiosistēmas vadības pogām ir sniegta turpmākajās šīs nodaļas lapās.

Audio/video/navigācijas sistēma (AVN) (ja ir aprīkojumā)

Sīkāka informācija par AVN sistēmu ir sniegta atsevišķajā lietošanas pamācībā.

Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas brīvroku sistēma (ja ir aprīkojumā)



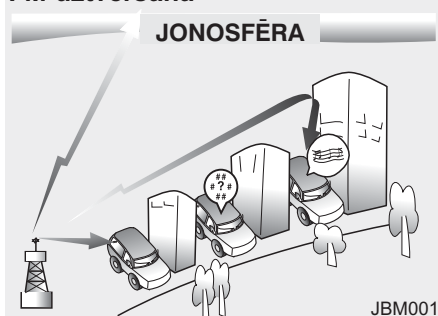
Jūs varat lietot tālruni bezvadu režīmā, izmantojot Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju.

- (1) Zvanišanas/atbildēšanas poga
- (2) Zvana izbeigšanas poga
- (3) Mikrofons

- Audio: papildu informāciju skatiet šīs nodaļas sadaļā “Sistēmas vadības ierīces un funkcijas”.
- AVN: detalizēta informācija par Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas brīvroku režīmu ir sniegta atsevišķajā lietošanas pamācībā.

Kā darbojas automašīnas audiosistēma

FM uztveršana

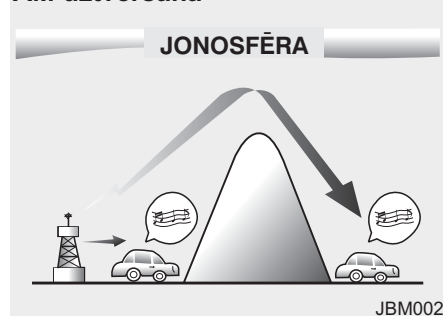


AM un FM radio signāli tiek pārraidīti no pārraides torņiem, kas atrodas Jūsu pilsētā. Tos uztver Jūsu automašīnas radio antena. Radio apstrādā signālu un pārraida to uz automašīnas skaļruņiem.

Ja Jūsu automašīnu sasniedz spēcīgs radio signāls, precīzā audiosistēmas tehnoloģija nodrošina vislabāko iespējamo atskaņojuma kvalitāti. Tomēr dažos gadījumos automašīnas saņemtais signāls var nebūt spēcīgs un skaidrs.

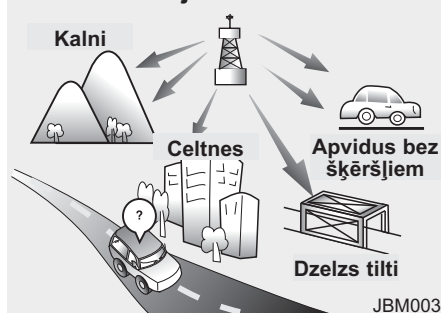
Tam var būt vairāki iemesli, piemēram, pārāk liels attālums no radio stacijas, citu spēcīgu radio staciju tuvums, vai tuvumā esošas celtnes, tilti vai citi lieli šķēršļi.

AM uztveršana

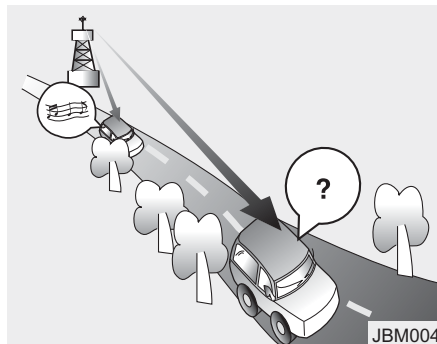


AM frekvences pārraides iespējams uztvert no lielāka attāluma nekā FM frekvences pārraides. Tas ir tādēļ, ka AM ir zemas frekvences radioviļņi. Šie garie zemas frekvences radioviļņi var sekot zemes izliekumam, nevis tikai taisni. Turklāt tie izliecas apkārt šķēršļiem, tādējādi nodrošinot labāku signāla pārklājumu.

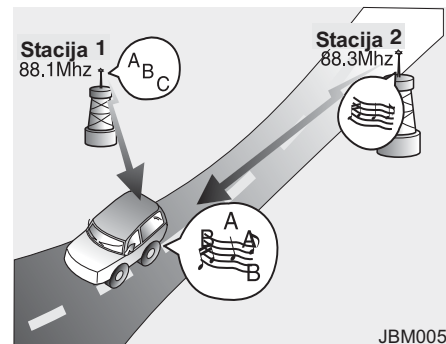
FM radiostacija



FM ir augstas frekvences radioviļņi un tie neizplatās gar zemes virsmu. Šī iemesla dēļ FM frekvencē radioviļņi parasti sāk pazust jau nelielā attālumā no stacijas. FM pārraides signālus viegli ietekmē arī celtnes, kalni vai citi šķēršļi. Tie var radīt nevēlamus un nepatīkamus klausīšanās apstākļus, kuros Jums liksies, ka ir radio darbības traucējumi. Zemāk norādītie apstākļi ir norma un neliecina par radio darbības traucējumiem:



- Izžušana - Jūsu automašīnai attālinoties no radiostacijas, signāls pavājinās un skaņa sāk izzust. Šādā gadījumā mēs iesakām izvēlēties citu, spēcīgāku staciju.
- Raustīšanās/statiski trokšņi - vājš FM signāls vai lieli šķēršļi starp raidītāju un Jūsu radio var ietekmēt signālu, radot statiskus trokšņus un skaņas raustīšanos. Pazeminot augšējās tonkārtas līmeni, šo efektu iespējams samazināt, līdz traucējumi vairs nav dzirdami.



- Staciju pārlēgšanās - FM signālam pavājinoties, iespējams tiek atskaņots kāds cits spēcīgāks, līdzīgas frekvences signāls. Tas ir tādēļ, ka Jūsu radio ir paredzēts skaidrākā signāla atskaņošanai. Šādā gadījumā izvēlieties citu staciju, kurai ir spēcīgāks signāls.
- Daudzkanālu atcelšana - no vairākiem virzieniem saņemti radio signāli var izraisīt skaņas kroplošanos un raustīšanos. Šādu situāciju var izraisīt vienas stacijas tiešais un atstarotais signāls vai signāli no divām stacijām ar līdzīgām pārraidīšanas frekvencēm. Šādā gadījumā izvēlieties citu staciju, kurā nav dzirdami šādi traucējumi.

Disku kopšana

- Ja automašīnā ir pārāk augsta temperatūra, pirms audiosistēmas lietošanas atveriet logus, lai izvēdinātu salonu.
- Ir aizliegts bez atļaujas kopēt un lietot MP3/WMA formāta datnes. Klausieties likumīgi ierakstītus kompaktdiskus.
- Uz kompaktdiskiem neuzklājiet gaisotus līdzekļus, piemēram, benzolu un šķīdinātājus, parastos tīrīšanas līdzekļus un magnētiskos aerosolus, kas paredzēti analogiem diskkiem.
- Lai novērstu diska virsmas sabojāšanu, turiet kompaktdiskus tikai aiz malām vai vidū esošā cauruma.
- Pirms atskaņošanas kompaktdiska virsmu notīriet ar sausu audumu (tīriet virzienā no vidusdaļas uz malām).
- Nesabojājiet kompaktdiska virsmu un nelīmējiet uz tā līmēnti vai līmējamās lapīgas.
- Nodrošiniet, lai kompaktdisku atskaņotājā tiktu ievietoti tikai kompaktdiski (vienlaicīgi neievietojiet vairāk par vienu kompaktdisku).

- Pēc lietošanas kompaktdiskus ievietojiet vāciņos, lai tos nesaskrāpētu un nenosmērētu.
- Atkarībā no CD-R/CD-RW CD tipa, atsevišķus kompaktdiskus iespējams nevarēs atskaņot (atkarībā no ražotāja vai izgatavošanas un ierakstīšanas metodēm). Turpinot to lietošanu šādos apstākļos, var izraisīt audiosistēmas darbības traucējumus.

Informācija

- Nesaderīga aizsargāta audio kompaktdiska atskaņošana

Dažus aizsargātus kompaktdiskus, kas neatbilst starptautiskajiem audio kompaktdisku standartiem (Red Book), nebūs iespējams atskaņot Jūsu automašīnas audiosistēmā. Lūdzu, ievērojiet, ka gadījumā, ja nav iespējams atskaņot aizsargātu kompaktdisku, tas var nozīmēt, ka ir bojāts kompaktdisks, nevis atskaņotājs.

MP3 datnes informācija

• Atbalstītie audio formāti

Datņu sistēma	ISO 9660 Level 1
	ISO 9660 Level 2
	Romeo / Juliet (128 simboli)
Audio kompresija	MPEG1 Audio Layer3
	MPEG2 Audio Layer3
	MPEG2.5 Audio Layer3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

*Datņu formāti, kas neatbilst augstāk minētajiem, var tikt atskaņoti nepareizi vai var tikt atskaņoti bez datņu nosaukumu vai citas informācijas attēlošanas.

• Saspiestu datņu atbalsts

1. Atbalstītie bitu pārraides ātrumi (kb/s)

BITU PĀRRAIDES ĀTRUMS (kb/s)	MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
	Layer3	Layer3	Layer3	High Range
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
	320	160	160	

2. Diskretizācijas frekvences (Hz)

MPEG1	MPEG2	MPEG2.5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- MP3/WMA formātā saspiestām datnēm skaņas kvalitāte ir atkarīga no bitu pārraides ātruma. (Augstāks bitu pārraides ātrums var nodrošināt augstāku skaņas kvalitāti.)

- Šī ierīce atpazīst tikai datnes ar MP3/WMA paplašinājumiem. Citi datņu paplašinājumi var netikt atpazīti.

3. Maksimālais atpazīstamo mapju un datņu skaits

- Mape: 255 mapes kompaktdiskā, 2000 mapes USB
- Datne: 999 datnes kompaktdiskā, 6000 datnes USB

* Atpazīto mapju līmeņu skaits ir neierobežots

• Valodu atbalsts (Unicode atbalsts)

1. Angļu: 94 simboli

2. Īpašās rakstzīmes un simboli: 986 simboli

* Ir pieejama tikai korejiešu un angļu valoda (nav pieejama ķīniešu valoda).

3. Teksta attēlošana (Unicode)

- Datnes nosaukums: līdz 64 simboliem angļu valodā

- Mapes nosaukums: līdz 32 simboliem angļu valodā

* Ritināšanas funkcija ļauj apskatīt visu datnes nosaukumu, ja tas ir pārāk garš, lai tiktu attēlots uzreiz.

• Disku veidu saderība

1. Jaukta formāta kompaktdisku (MIXED CD) atskaņošana:
vispirms tiek atskaņots audio kompaktdisks un pēc tam saspiegtās datnes.
2. Extra formāta kompaktdisku (EXTRA CD) atskaņošana:
Vispirms tiek atskaņots audio kompaktdisks un pēc tam saspiegtās datnes.
3. Daudzsesiju kompaktdisku atskaņošana: atskaņo sesiju secībā.
 - Jaukta formāta kompaktdisks (MIXED CD): kompaktdisks, kurā tiek atpazīti gan MP3, gan audio faili.
 - Daudzsesiju kompaktdisks ir kompaktdisks ar vairāk nekā divām sesijām. Atšķirībā no Extra kompaktdiskiem, daudzsesiju kompaktdiski tiek ierakstīti vairākās sesijās, un tiem nav mediju ierobežojumu.

• Kompaktdisku ierakstīšanas piesardzības pasākumi

1. Visos gadījumos, izņemot daudzsesiju kompaktdisku ierakstīšanu, pirms diska ierakstīšanas atzīmējiet sesijas noslēgšanas iespēju. Lai arī darbības traucējumi nerādīsies, ierīcei var būt nepieciešams papildu laiks, lai noteiktu, vai sesija ir noslēgta (aptuveni 25 sekundes). (Ilgāks laiks var būt nepieciešams arī atkarībā no mapju vai datņu skaita.)
2. MP3/WMA datņu paplašinājumu maiņa vai citu datņu paplašinājumu maiņa uz MP3/WMA var izraisīt produkta darbības traucējumus.
3. Piešķiriet datnēm ar MP3/WMA paplašinājumiem nosaukumus tikai korejiešu vai angļu valodā. (Citas valodas netiek atbalstītas, un to vietā tiek attēlots tukšums.)
4. Neatļauta mūzikas datņu lietošana vai pavairošana ir aizliegta ar likumu.
5. Ilgstoša standartiem un/vai specifikācijām neatbilstošu CD-R/CD-RW disku lietošana var izraisīt produkta darbības traucējumus.
6. Neatļauta MP3/WMA datņu lietošana vai pavairošana ir aizliegta ar likumu.

Mobilā tālruņa vai divvirzienu radio lietošana

Ja automašīnā tiek lietots mobilais tālrunis, no audiosistēmas var atskaņnēt troksnis. Tas nenozīmē, ka Jūsu audiosistēma ir bojāta. Šādā gadījumā mobilo ierīci lietojiet iespējami tālu no audio aprīkojuma.

PIEZĪME

Automašīnā lietojot komunikācijas līdzekļus, piemēram, mobilo tālruni vai radio aparātu, jāuzstāda atsevišķa ārējā antena. Ja mobilais tālrunis vai radio aparāts tiek lietots tikai ar iekšējo antenu, tas var traucēt automašīnas elektrosistēmas darbību un negatīvi ietekmēt automašīnas drošu darbību.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Degvielas uzpildes laikā neizmantojiet mobilo tālruni. Ja vēlaties izmantot mobilo tālruni, apstājieties drošā vietā.

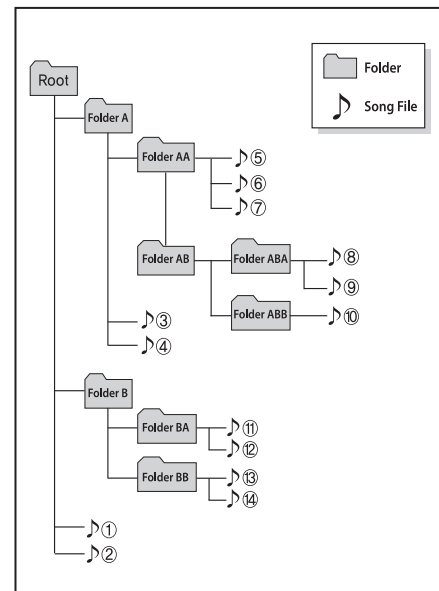
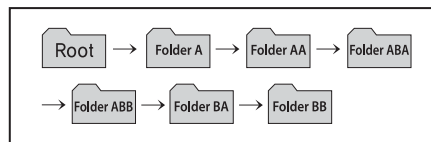
PIEZĪME:

Datņu (mapju) atskaņošanas secība:

1. Dziesmu atskaņošanas secība: no ① līdz ⑭ pēc kārtas.

2. Mapju atskaņošanas secība:

* Ja mapē nav mūzikas datņu, šī mape netiek parādīta.



⚠ BRĪDINĀJUMS

- Ilgstoši neskatieties uz ekrānu braukšanas laikā. Ilgstoši skatoties uz ekrānu, var izraisīt satiksmes negadījumu.
- Neizjauciet, nepārjauciet un nemodificējiet audiosistēmu. Tādā veidā var izraisīt negadījumus, ugunsgrēku vai strāvas triecienu.
- Tālruņa lietošana braukšanas laikā var novērst uzmanību no satiksmes apstākļiem un palielināt negadījumu risku. Lietojiet tālruni tikai tad, kad automašīna ir apturēta.
- Ievērojiet piesardzību, lai ierīcē nenonāktu ūdens vai svešķermeņi. Tas var izraisīt dūmošanu, aizdegšanos vai produkta darbības traucējumus.

PIEZĪME

Ierīces lietošana braukšanas laikā var novērst uzmanību no apkārt notiekošā un izraisīt negadījumu. Pirms lietojat ierīci, apturiet automašīnu.

- Noregulējiet skaļumu tādā līmenī, lai vadītājs varētu dzirdēt skaņas ārpus automašīnas. Ja braukšanas laikā nevar dzirdēt, kas notiek ārpusē, var notikt negadījums.
- Pievērsiet uzmanību skaļuma iestatījumam, ieslēdzot ierīci. Pēkšņa skaņas atskaņošana ar lielu skaļumu pēc ierīces ieslēgšanas var izraisīt dzirdes bojājumus. (Pirms ierīces izslēgšanas noregulējies skaļumu pieņemamā līmenī.)

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Neturiet audiosistēmas tuvumā dzērienus. Izšļakstīti dzērieni var izraisīt sistēmas darbības traucējumus.
- Produkta darbības traucējumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar tā pārdevēju vai apkopes centru.
- Novietojot audiosistēmu elektromagnētiskā vidē, var rasties skaņas traucējumi.
- Novērsiet kodīgu šķīdumu, piemēram, smaržu un kosmētisko eļļu saskari ar paneli, jo šie līdzekļi var izraisīt bojājumus vai krāsas noplukšanu.

i Informācija

- Disku lietošana

- Šī ierīce ir saderīga ar programma-tūru, kas apzīmēta ar zemāk attēlo-tajiem logotipiem.
- Netīriet diskus ar ķīmiskiem līdzek-ļiem, piemēram, vinila plašu aeroso-liem, antistatiskajiem aerosoliem, antistatiskajiem šķidrumiem, ben-zolu vai šķīdinātājiem.
- Pēc diska izmantošanas ievietojiet to atpakaļ oriģinālajā vāciņā, lai novērstu diska saskrāpēšanos.
- Turiet diskus aiz malām vai centrā esošā cauruma, lai nesabojātu diska virsmu.
- Neievietojiet diska ielikšanas/izņemšanas atverē citus priekšmetus. Citu priekšmetu ievietošana var sabojāt ierīci no iekšpuses.
- Neievietojiet divus diskus vienlaicīgi.
- Izmantojot CD-R/CD-RW diskus, atkarībā no diska ražotāja, izgata-vošanas metodes un lietotāja izman-totās ierakstīšanas metodes var ras-ties atšķirības diska nolasīšanas un atskaņošanas laikā.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Notīriet pirkstu nospiedumus un putekļus no diska virsmas (no puses ar pārklājumu) ar mīkstu audumu.
- Izmantojot CD-R/CD-RW diskus ar uzlīmēm, diski var iesprūst atverē vai tos var būt grūti izņemt. Tādi diski var arī radīt troksni atskaņošanas laikā.
- Daži CD-R/CD-RW diski atkarībā no diska ražotāja, izgatavošanas metodes un lietotāja izvēlētās ierakstīšanas metodes var darboties nepareizi. Ja problēmas neizdodas novērst, mēģiniet izmantot citu kompaktdisku, jo ilgstoša šāda lietošana var izraisīt darbības traucējumus.
- Šī produkta darbības efektivitāte var būt atkarīga no CD-RW diskdziņa programmatūras.
- Pret kopēšanu aizsargāti kompaktdiski, piemēram, S tipa kompaktdiski, šajā ierīcē var nebūt lietojami. DATA diskus nav iespējams atskaņot. (Šādi diski var būt lietojami, taču ar traucējumiem.)

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Nelietojiet nestandarta formas diskus (8 cm, sirds formā, astoņstūra formā), jo šādi diski var izraisīt darbības traucējumus.
- Ja disks netiek izņemts no disku atveres 10 sekunžu laikā, tas automātiski tiek iebīdīts atpakaļ disku atskaņotājā.
- Sistēma atbalsta tikai oriģinālus audio kompaktdiskus. Citi diski var netikt atpazīti (piemēram, kopēti CD-R, kompaktdiski ar uzlīmēm).

i Informācija **- USB ierīces lietošana**

- Pievienojiet USB ierīci pēc dzinēja iedarbināšanas. Ja USB ierīce jau ir pievienota, kad tiek ieslēgta aizdedze, tā var tikt sabojāta. USB ierīce var darboties nepareizi, ja automašīnas aizdedze tiek ieslēgta vai izslēgta, kad USB ierīce ir pievienota.
- Pievienojot/atvienojot USB ierīces, ievērojiet piesardzību sakarā ar statisko elektrību.
- Pievienojot kodētus MP3 atskaņotājus kā ārējo ierīci, tie netiks atpazīti.
- Pievienojot ārējo USB ierīci, dažās situācijās sistēma var nebūt spējīga pareizi atpazīt USB.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Tiek atpazīti tikai produkti ar baita/ sektora formātējumu līdz 64 kilo-baitiem.
- Šī ierīce atpazīst USB ierīces ar FAT 12/16/32 datņu formātu. Šī ierīce neatpazīst NTFS formāta datnes.
- Dažas USB ierīces var netikt atbalstītas saderības problēmu dēļ.
- Izvairieties no USB kontakta saskares ar ķermeņa daļām vai svešķermeņiem.
- Atkārtota USB ierīču pievienošana/atvienošana īsā laika posmā var radīt produkta darbības traucējumus.
- Atvienojot USB ierīci, var rasties neparasts troksnis.
- Pievienojiet/atvienojiet USB ierīces, kad audiosistēma ir izslēgta.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- USB ierīces atpazīšanai nepieciešams laiks var atšķirties atkarībā no USB veida, ietilpības un datņu formāta. Šādas laika atšķirības neliecina par darbības traucējumiem.
- Šī ierīce atbalsta USB ierīces tikai mūzikas datņu atskaņošanai.
- USB attēli un videoklipi netiek atbalstīti.
- Nelietojiet USB I/F bateriju vai siltumu izstarojošu USB piederumu uzlādei. Šādas darbības var kaitēt ierīces darbībai vai sabojāt to.
- Ierīce var neatpazīt USB ierīci, ja tiek izmantoti atsevišķi iegādāti USB sadalītāji vai pagarinātāji. USB ierīci pievienojiet tieši automašīnas multivides terminālim.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Izmantojot USB datu glabāšanas ierīces ar atsevišķām loģiskajām diskierīcēm, var atskaņot tikai datnes no saknes diskierīces.
- Datnes var darboties nepareizi, ja USB ir uzstādītas lietojumprogrammas.
- Ierīce var nedarboties pareizi, ja tai tiek pievienoti MP3 atskaņotāji, mobilie tālruņi, digitālās fotokameras vai citas elektroniskās ierīces (USB ierīces, kas netiek atpazītas kā pārnēsājamie diski).
- Dažām mobilajām ierīcēm var nedarboties uzlāde caur USB.
- Ierīce var nenodrošināt normālu darbību, ja tiek izmantota USB atmiņa, kas nav ar metāla tipa pārsegu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ierīce var nenodrošināt normālu darbību, izmantojot HDD, CF vai SD atmiņas formātus.
- Ierīce neatbalsta ar DRM (Digitālo tiesību aizsardzību) bloķētus failus.
- USB atmiņas ierīces, kas savienotas ar adapteri (SD vai CF formāta), var tikt atpazīti nepareizi.
- Ierīce var darboties nepareizi, izmantojot USB cietos diskus vai USB ar savienojuma traucējumiem, ko rada automašīnas vibrācijas (piem., spraudņa veida).

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Nelietojiet USB atmiņas ierīces, ko var izmantot arī kā atslēgu piekariņus vai mobilā tālruņa aksesuārus. Šādu produktu lietošana var sabojāt USB ligzdu.
- MP3 ierīces vai tālruņa pievienošana pa vairākiem kanāliem, piemēram, AUX/BT vai Audio/USB režīmā, var radīt trokšņus vai darbības traucējumus.



i Informācija

- iPod® ierīces lietošana

- iPod® ir reģistrēta Apple Inc. preču zīme.
- Lai varētu lietot iPod® vienlaikus ar pogu lietošanu, ir vajadzīgs īpašs iPod® kabelis. (kabelis, kas ir iekļauts iPod®/iPhone® produktu komplektācijā).
- Ja iPod® tiek pievienots automašīnai, kad tas atskaņo mūziku, uz aptuveni 1-2 sekundēm pēc pievienošanas var atskanēt augstas frekvences skaņa. Ja iespējams, pievienojiet iPod automašīnai, kad iPod® atskaņošana ir apturēta/nopauzēta.
- Pievienojot iPod® ar iPod® kabeli, kad aizdedze ir ACC/ON stāvoklī, iPod® tiek uzlādēts no automašīnas audiosistēmas.
- Pievienojot iPod® ar tā kabeli, noteikti ievietojiet spraudni līdz galam, lai novērstu sakaru traucējumus.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja ir aktīvi gan ārējās ierīces (piemēram, iPod®), gan audiosistēmas ekvalaizera iestatījumi, ekvalaizera efekti var pārklāties un izraisīt skaņas kvalitātes pasliktināšanos vai traucējumus.

Ja iespējams, izslēdziet ārējās ierīces ekvalaizera funkciju, kad pievienojat to audiosistēmai.

- Pievienojot iPod® vai AUX ierīci, var rasties troksnis. Kad šīs ierīces netiek lietotas, atvienojiet tās un noglabāiet piemērotā vietā.
- Ja iPod® vai AUX ierīce ir pieslēgta barošanas vadam, atskaņošanas laikā var rasties troksnis. Šādās situācijās pirms lietošanas atvienojiet barošanas vadu.
- Atkarībā no Jūsu iPod®/iPhone® ierīces parametriem var notikt skaņas pārlekšana vai nepareiza darbība.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja Jūsu iPhone® ir pievienots gan ar *Bluetooth®* bezvadu tehnoloģiju, gan USB, skaņa var tikt atskaņota nepareizi. Lai mainītu skaņas izeju (avotu), savā iPhone® izvēlieties “Dock” savienojumu vai *Bluetooth®* bezvadu tehnoloģiju.
- iPod režīmu nevar izmantot, ja iPod® netiek atpazīts, jo versijas neatbalsta komunikācijas protokolus.
- Piektās paaudzes iPod® Nano ierīces var netikt atpazītas, ja tām ir gandrīz izlādējusies baterija. Lūdzu, uzlādējiet iPod®, lai varētu to lietot.
- iPod® ierīces attēlotās meklēšanas/atskaņošanas komandas var atšķirties no audiosistēmas attēlotajām komandām.
- Ja pašas iPod® ierīces defektu dēļ iPod® ierīcei rodas darbības traucējumi, atiestatiet iPod® un mēģiniet vēlreiz. (Papildu informāciju skatiet iPod® lietošanas pamācībā.)

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Dažas iPod® ierīces var nesinhronizēties ar sistēmu atkarībā no tās versijas. Ja ierīce tiek atvienota, pirms tā tiek atpazīta, sistēma var nebūt spējīga pareizi atjaunot iepriekšējo darbības stāvokli. (iPad® uzlāde netiek atbalstīta.)

i Informācija **- AUX ierīces lietošana**

- Ja ārējās ierīces kontakts ir pievienots AUX ligzdai, automātiski ieslēgsies AUX režīms. Atvienojot kontaktu, tiek atjaunots iepriekšējais režīms.
- AUX režīmu var lietot tikai tad, ja ir pievienots ārējais audio atskaņotājs (videokamera, automašīnas videoreģistrators u.c.).
- AUX skaļumu var kontrolēt neatkarīgi no pārējiem audiosistēmas režīmiem.
- Pievienojot AUX ligzdai kontaktspraudni bez ārējās ierīces, sistēma pārslēgsies uz AUX režīmu, taču atskaņos tikai troksni. Ja netiek lietota ārējā ierīce, atvienojiet arī kontaktspraudni.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja ārējā ierīce ir pieslēgta barošanas vadam, atskaņošanas laikā var rasties troksnis. Šādās situācijās pirms lietošanas atvienojiet barošanas vadu.
- Iespraudiet AUX vadu AUX ligzdā līdz galam.

i Informācija
- Pirms *Bluetooth®* brīvroku sistēmas lietošanas

Kas ir Bluetooth®?

- *Bluetooth®* ir maza attāluma bezvadu tīkla tehnoloģija, kas izmanto 2,4 GHz ~ 2,48 GHz frekvenci dažādu ierīču savienošanai noteiktā attālumā.
- *Bluetooth®* atbalsta personālos datus, ārējās ierīces, *Bluetooth®* tālrunus, plaukstdatorus, dažādas elektroniskās ierīces un automašīnu sistēmas un ļauj pārraidīt datus lielā ātrumā bez vadiem.
- *Bluetooth®* brīvroku sistēma ir ierīce, kas ļauj lietotājiem ērti veikt zvanus ar *Bluetooth®* mobilajiem tālruniem, izmantojot automašīnas audiosistēmu.
- Daži mobilie tālruni var neatbalstīt *Bluetooth®* funkciju. Lai uzzinātu vairāk par mobilo ierīču saderību, skatiet sava tālruņa lietošanas pamācības sadaļu par *Bluetooth®* bezvadu tehnoloģijas lietošanu.

i Informācija
- Brīdinājumi attiecībā uz drošu braukšanu

- *Bluetooth®* brīvroku sistēma ir funkcija, kas padara braukšanu drošāku. Savienojot audiosistēmu ar *Bluetooth®* tālruni ļauj lietotājam ērti veikt un saņemt zvanus un lietot kontaktu sarakstu. Pirms *Bluetooth®* lietošanas rūpīgi izlasiet šo lietošanas pamācību.
- Pārmērīga lietošana vai lietošana braukšanas laikā var izraisīt nevērību pie stūres un novest pie negadījumiem. Izvairieties no pārmērīgas lietošanas braukšanas laikā.
- Ilgstoši skatīties uz ekrānu ir bīstami, un tas var novest pie negadījumiem. Braukšanas laikā skatieties uz ekrānu tikai uz neilgu laiku.

i Informācija
- Pievienojot *Bluetooth®* tālruni

- Pirms mobilā tālruņa pievienošanas automašīnas audiosistēmai pārbaudiet, vai mobilais tālrunis atbalsta *Bluetooth®* funkcijas.
- Pat ja tālrunis atbalsta *Bluetooth®*, tālrunis netiek atrasts, ja tas ir iestatīts slēptā režīmā vai ja *Bluetooth®* ir izslēgts. Izslēdziet slēpto režīmu vai ieslēdziet *Bluetooth®* pirms meklēšanas/tālruņa pievienošanas automašīnas audiosistēmai.
- Bluetooth tālrunis tiek automātiski pievienots, kad ir ieslēgta aizdedze.
- Ja nevēlaties, lai notiktu automātiska Jūsu *Bluetooth®* ierīces pievienošana, izslēdziet *Bluetooth®* funkciju savā mobilajā tālrunī.
- Brīvroku sistēmas skaļums un kvalitāte var būt atkarīga no mobilā tālruņa.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Pievienojot mobilo tālruni audiosistēmai, novietojiet automašīnu stāvēšanai.
- Dažos mobilajos tālruņos ir iespējami *Bluetooth*® sakaru pārtraukumi. Mēģiniet vēlreiz, veicot zemāk aprakstītās darbības.
 1. Ieslēdziet un izslēdziet *Bluetooth*® funkciju mobilajā tālrunī un mēģiniet vēlreiz.
 2. Izslēdziet/ieslēdziet mobilo tālruni un mēģiniet vēlreiz.
 3. Pilnībā izņemiet mobilā tālruņa bateriju, ieslēdziet to no jauna un mēģiniet vēlreiz.
 4. Ieslēdziet audiosistēmu no jauna un mēģiniet vēlreiz.
 5. Izdēsiet visas sapārotās ierīces un mēģiniet vēlreiz.
- Brīvroku sistēmas skaļums un kvalitāte var būt atkarīga no mobilā tālruņa modeļa.

■ CD atskaņotājs: AC102C8EE, AC101C8EE



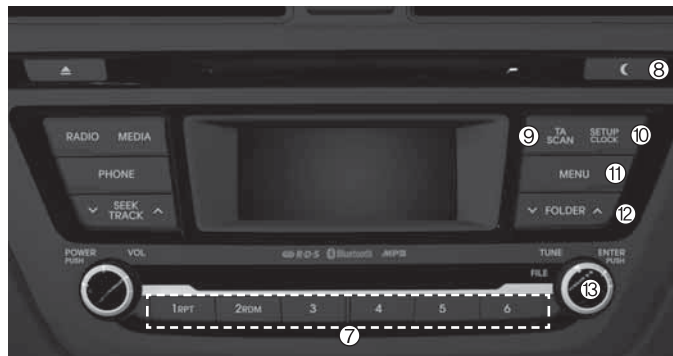
*  Bluetooth logotips netiek attēlots, ja *Bluetooth®* bezvadu tehnoloģijas funkcija netiek atbalstīta.

Audiosistēmas vadības panelis



Nosaukums	Apraksts
①	Diska izņemšanai
② RADIO	- Pārslēdz FM/AM režīmus. - Katru reizi nospiežot pogu, režīms mainās šādā secībā: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA. (* Modelim ar RDS)

Nosaukums	Apraksts
② RADIO	* Setup (Iestatījumi) > Display (Ekrāns) izvēlnē tiks attēlots iznirstošais radio ekrāns, kad ir ieslēgts On [Mode Pop up]. - Kad tiek attēlots iznirstošais ekrāns, izvēlieties vajadzīgo režīmu ar regulēšanas pogu vai 1 ~ 6 pogām.
③ MEDIA	- Katru reizi nospiežot pogu, režīms mainās šādā secībā: CD, USB, iPod®, AUX, My Music, BT Audio režīmi. * Setup (Iestatījumi) > Display (Ekrāns) izvēlnē tiks attēlots iznirstošais mediju ekrāns, kad ir ieslēgts On [Mode Pop up]. - Kad tiek attēlots iznirstošais ekrāns, izvēlieties vajadzīgo režīmu ar regulēšanas pogu vai 1 ~ 5 pogām.
④ PHONE (ja ir aprīkojumā)	- Tālruna ekrāna vadība * Ja nav pievienots tālrunis, tiek attēlots savienojuma ekrāns.
⑤	- Radio režīms: automātiski meklē pārraides frekvences. - CD, USB, iPod®, My Music režīmi: - Nospiežot pogu uz īsu brīdi: pāriet pie nākošās vai iepriekšējās dziesmas (datnes) - Nospiežot un turot pogu: attin atpakaļ vai pārtin uz priekšu pašlaik atskaņoto dziesmu (datni).
⑥	- Ieslēgšanas poga: ieslēdz/izslēdz audiosistēmu, nospiežot pogu - Skaļuma poga: regulē skaļumu, pagriežot pogu pa kreisi/pa labi



Nosaukums	Apraksts
⑦ 1 ~ 6 (Saglabātās stacijas)	- Radio režīms: saglabā frekvences (kanālus) vai atskaņo saglabātās frekvences (kanālus) - CD, USB, iPod®, My Music režīms 1 RPT : Atkārtot 2 RDM : Jaukta secība - Radio, mediju, iestatīšanas un izvēlnes iznirstošajā ekrānā tiek izvēlēta skaitļu izvēlne.

Nosaukums	Apraksts
⑧	- Katru reizi nospiežot pogu uz neilgu laiku (līdz 0,8 sekundēm), ekrāna darbības režīmi mainās šādā secībā: Izslēgts ➡ Ieslēgts ➡ Izslēgts * Audiosistēma turpina darboties, un tiek izslēgts tikai ekrāns. Kad ekrāns ir izslēgts, nospiediet jebkuru pogu, lai atkal ieslēgtu ekrānu.
⑨ TA SCAN	- Radio režīms - Nospiediet un turiet pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): atskaņo katru pārraidi 5 sekundes - Mediju režīms - Nospiediet un turiet pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): atskaņo katru dziesmu (datni) 10 sekundes. * Vēlreiz nospiediet un turiet pogu, lai turpinātu tajā brīdī skanošās dziesmas (datnes) atskaņošanu.
⑩ SETUP CLOCK	- Nospiediet pogu uz īsu brīdi (līdz 0,8 sekundēm): pāriet uz ekrāna, skaņas, pulksteņa, tālruna, sistēmas iestatījumu režīmiem - Nospiediet un turiet pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): pāriet uz laika iestatījumu ekrānu
⑪ MENU	- Attēlo pašreizējā režīma izvēlnes. * iPod® saraksts: pāriet uz augstāka līmeņa kategoriju
⑫ ✓ FOLDER ^	CD MP3, USB režīms: mapju meklēšana
⑬ regulēšanas poga	- Radio režīms: maina frekvenci, pagriežot pogu pa kreisi/pa labi - CD, USB, iPod®, My Music režīms: meklē dziesmas (datnes), pagriežot pogu pa kreisi/pa labi * Kad tiek attēlota vēlamā dziesma, nospiediet pogu, lai uzsāktu tās atskaņošanu. - Pārvieto kursoru visās izvēlnēs un izvēlas izvēlnes



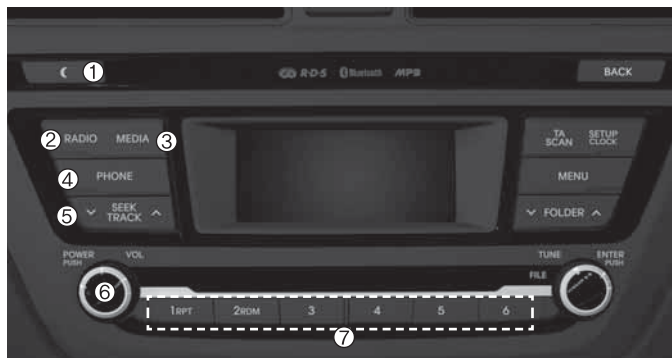
Nosaukums	Apraksts
⑭ FM	• Ieslēdz FM režīmu. • Katru reizi, nospiežot pogu, režīms mainās šādā secībā: FM1 → FM2 → FMA
⑮ AM	• Ieslēdz AM → AMA režīmu.

■ AC100C8EE, AC110C8EE



*  Bluetooth logotips netiek attēlots, ja *Bluetooth®* bezvadu tehnoloģijas funkcija netiek atbalstīta.

Audiosistēmas vadības panelis



Nosaukums	Apraksts
①	- Katru reizi nospiežot pogu uz neilgu laiku (līdz 0,8 sekundēm), ekrāna darbības režīmi mainās šādā secībā: Izslēgts ➡ Ieslēgts ➡ Izslēgts * Audiosistēma turpina darboties, un tiek izslēgts tikai ekrāns. Kad ekrāns ir izslēgts, nospiediet jebkuru pogu, lai atkal ieslēgtu ekrānu.
② RADIO	- Pārslēdz FM/AM režīmus. - Katru reizi nospiežot pogu, režīms mainās šādā secībā: FM1 ➡ FM2 ➡ FMA ➡ AM ➡ AMA. (* Modelim ar RDS)

Nosaukums	Apraksts
③ MEDIA	- Katru reizi nospiežot pogu, režīms mainās šādā secībā: USB, iPod®, AUX, My Music, BT Audio režīmi. * Setup (Iestatījumi) > Display (Ekrāns) izvēlnē tiks attēlots iznirstošais mediju ekrāns, kad ir ieslēgts On [Mode Pop up]. - Kad tiek attēlots iznirstošais ekrāns, izvēlieties vajadzīgo režīmu ar regulēšanas pogu vai 1 ~ 4 pogām.
④ PHONE (ja ir aprīkojumā)	- Tālruņa ekrāna vadība * Ja nav pievienots tālrunis, tiek attēlots savienojuma ekrāns.
⑤	- Radio režīms: automātiski meklē pārraides frekvences. - USB, iPod®, My Music režīmi: - Nospiežot pogu uz īsu brīdi: pāriet pie nākošās vai iepriekšējās dziesmas (datnes) - Nospiežot un turot pogu: attin atpakaļ vai pārtin uz priekšu pašlaik atskaņoto dziesmu (datni).
⑥	- Ieslēgšanas poga: ieslēdz/izslēdz audiosistēmu, nospiežot pogu - Skajuma poga: regulē skaļumu, pagriežot pogu pa kreisi/pa labi
⑦ 1 ~ 6 (Saglabātās stacijas)	- Radio režīms: saglabā frekvences (kanālus) vai atskaņo saglabātās frekvences (kanālus) - USB, iPod®, My Music režīms: 1 RPT : Atkārtot 2 RDM : Jaukta secība - Radio, mediju, iestatīšanas un izvēlnes iznirstošajā ekrānā tiek izvēlēta skaitļu izvēlne.



Nosaukums	Apraksts
⑧ BACK	Atgriezties iepriekšējā līmenī (nav iepriekšējā ekrāna)
⑨ TA SCAN	• Radio režīms - Nospiediet un turiet pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): atskaņo katru pārraidi 5 sekundes • Mediju režīms - Nospiediet un turiet pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): Atskaņo katru dziesmu (datni) 10 sekundes. * Vēlreiz nospiediet un turiet pogu, lai turpinātu tajā brīdī skanošās dziesmas (datnes) atskaņošanu.
⑩ SETUP CLOCK	• Nospiediet pogu uz īsu brīdi (līdz 0,8 sekundēm): pāriet uz ekrāna, skaņas, pulksteņa, tālruņa, sistēmas iestatījumu režīmiem • Nospiediet un turiet pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): pāriet uz laika iestatījumu ekrānu
⑪ MENU	Attēlo pašreizējā režīma izvēlnes. * iPod® saraksts: pāriet uz augstāka līmeņa kategoriju
⑫ ▼ FOLDER ▲	• USB režīms: mapju meklēšana
⑬ regulēšanas poga	• Radio režīms: maina frekvenci, pagriežot pogu pa kreisi/pa labi • USB, iPod®, My Music režīms: meklē dziesmas (datnes), pagriežot pogu pa kreisi/pa labi * Kad tiek attēlota vēlamā dziesma, nospiediet pogu, lai uzsāktu tās atskaņošanu. • Pārvieto kursoru visās izvēlnēs un izvēlas izvēlnes



Nosaukums	Apraksts
⑭ FM	• Ieslēdz FM režīmu. • Katru reizi, nospiežot pogu, režīms mainās šādā secībā: FM1 ➡ FM2 ➡ FMA
⑮ AM	• Ieslēdz AM ➡ AMA režīmu.

ĪESTATĪŠANA (modelim ar RDS)

Ekrāna iestatījumi

Nospiediet **SETUP** **CLOCK** pogu ▶ Izvēlieties [Display] (Ekrāns) ar regulēšanas pogu vai **1 RPT** pogu ▶ Izvēlieties izvēlni ar regulēšanas pogu.



Režīma iznirstošais ekrāns (Mode Pop up)

[Mode Pop up] ▶ Iestatiet (On) (izvēles režīmu)

- Ieslēgtā stāvoklī nospiediet **RADIO** vai **MEDIA** pogu, lai parādītu režīma maiņas iznirstošo ekrānu.

Teksta ritināšana

[Scroll Text] ▶ Iestatiet (On) / (Off)

- (On): Ritināšana turpinās
- (Off): Ritināšana tikai vienu (1) reizi.

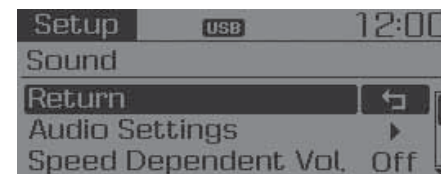
Dziesmas informācija

Atskaņojot MP3 datni, izvēlieties attēlojamo informāciju: "Mape/Datne" vai "Albums/Izpildītājs/Dziesma".



Skaņas iestatījumi

Nospiediet **SETUP** **CLOCK** pogu ▶ Izvēlieties [Sound] (Skaņa) ar regulēšanas pogu vai **2 RDM** pogu ▶ Izvēlieties izvēlni ar regulēšanas pogu.



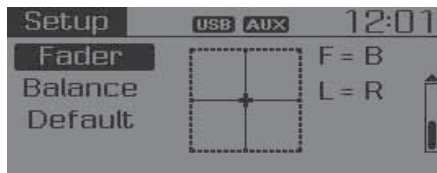
Audio iestatījumi

Šī izvēlne ļauj regulēt zemās, vidējās un augstās frekvences un priekšas/aizmugures un labās/kreisās puses balansu.

Izvēlieties [Audio Settings] (Audio iestatījumi) ▶ Izvēlieties izvēlni ar regulēšanas pogu ▶ Pagrieziet regulēšanas pogu pa kreisi/pa labi, lai iestatītu.

- Bass, Middle, Treble (zemās, vidējās, augstās frekvences): izvēlas skaņas tembru.
- Fader, Balance (priekšas/aizmugures, kreisās/labās puses balanss): maina priekšas/ aizmugures un kreisās/labās puses balansu.
- Default (standarts): atjauno standart iestatījumus.

* Return (atpakaļ): nospiežot regulēšanas pogu, atgriezīsieties vienu līmeni augstākā izvēlnē.



No ātruma atkarīgā skaļuma regulēšana

Šī funkcija automātiski regulē skaļuma līmeni atkarībā no braukšanas ātruma.

Izvēlieties [Speed Dependent Vol.] (No ātruma atkarīgā skaļuma regulēšana) ▶ Ieslēdziet/izslēdziet, nospiežot regulēšanas pogu.



Dialoga skaļums (ja ir aprīkojumā)

Regulē balss atpazīšanas skaļumu.

Izvēlieties [Volume Dialogue] (Dialoga skaļums) ▶ Iestatiet skaļumu ar regulēšanas pogu.



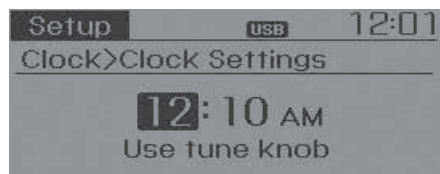
Pulksteņa iestatījumi

Nospiediet SETUP CLOCK pogu ▶ Izvēlieties [Clock] (Pulkstenis) ar regulēšanas pogu vai 3 pogu ▶ Izvēlieties izvēlni ar regulēšanas pogu.



Laika iestatīšana

Šajā izvēlnē iestata pulksteņa laiku. Izvēlieties [Clock Settings] (Pulksteņa iestatījumi) ▶ Iestatiet ar regulēšanas pogu ▶ Nospiediet regulēšanas pogu.

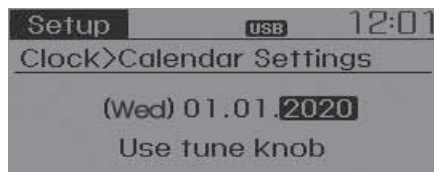


* Noregulējiet izceltos ciparus, lai iestatītu [stundas], un nospiediet regulēšanas pogu, lai iestatītu [minūtes].

Datuma iestatīšana

Šajā izvēlnē iestata datumu: (MM/DD/GGGG).

Izvēlieties [Calendar Settings] (Kalen-dāra iestatījumi) ▶ Iestatiet ar regulēšanas pogu ▶ Nospiediet regulēšanas pogu.



* Noregulējiet izceltos ciparus un nospiediet regulēšanas pogu, lai pārietu pie nākamā iestatījuma. (Iestatīšanas secība: gads/mēnesis/diena)

Laika formāts

Ar šo funkciju audiosistēmai iestata 12 vai 24 stundu laika formātu.

Izvēlieties [Time Format] (Laika formāts) ▶ Iestatiet 12Hr / 24Hr ar regulēšanas pogu.

Pulksteņa rādīšana izslēgtā stāvoklī

Izvēlieties [Clock Disp.(Pwr Off)] (Pulksteņa rādīšana izslēgtā stāvoklī) ▶ Iestatiet On / Off ar regulēšanas pogu.

- On: Attēlo uz ekrāna laiku/datumu
- Off: Izslēgt

Automātisks RDS laiks

Šo iespēju izmanto, lai iestatītu laiku automātiski, sinhronizējot to ar RDS. Iestatiet On / Off ar regulēšanas pogu.

- On: Ieslēgt automātisko laiku
- Off: Izslēgt

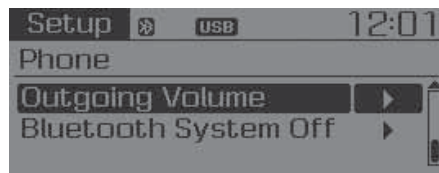
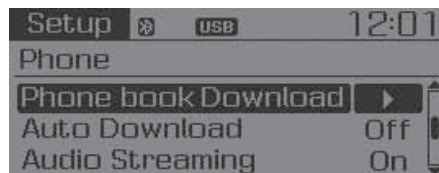
PIEZĪME

Tā kā dažas vietējās radio stacijas neatbalsta automātiskā RDS laika funkciju, daži RDS raidītāji var nesniegt pareizu laiku.

Ja tiek attēlots nepareizs laiks, iestatiet to manuāli, ievērojot punktu "Pulksteņa iestatījumi" iepriekšējā lappusē.

Tālruņa iestatījumi (modelim ar RDS, *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju)

Nospiediet **SETUP** **CLOCK** pogu ► Izvēlieties [Phone] (Tālrunis) ar **OK** regulēšanas pogu vai **4** pogu ► Izvēlieties izvēlni ar **OK** regulēšanas pogu.



Tālruņa sapārošana

PIEZĪME

Lai sapārotu mobilo tālruni, kas aprīkots ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju, vispirms ir nepieciešams veikt autentikāciju un pievienošanu. Tāpēc mobilo tālruni nav iespējams sapārot braukšanas laikā. Vispirms apturiet automašīnu.

Izvēlieties [Pair Phone] (Tālruņa sapārošana) ► Iestatiet ar **OK** regulēšanas pogu.

① Atrodiet ierīces nosaukumu, kas attēlots Jūsu mobilajā tālrunī un savienojieties.

② Ievadiet uz ekrāna redzamo paroli. (Parole : 0000)

* Ierīces nosaukums un parole tiks attēloti uz ekrāna līdz 3 minūtēm. Ja sapārošana netiek veikta 3 minūšu laikā, mobilā tālruņa sapārošanas process tiek automātiski atcelts.

③ Tiek attēlots sapārošanas process.

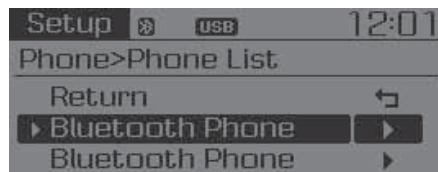
* Dažiem mobilajiem tālruņiem uzreiz pēc sapārošanas tiks izveidots savienojums.

* Ir iespējams sapārot līdz pieciem mobilajiem tālruņiem ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju.

Tālrunu saraksts

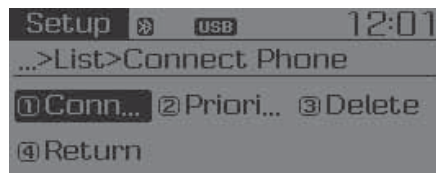
Tiek parādīti sapāroto tālrunu nosaukumi (līdz 5 tālruniem).

Pašreiz pieslēgtā tālruņa nosaukuma priekšā tiek attēlots [▶].



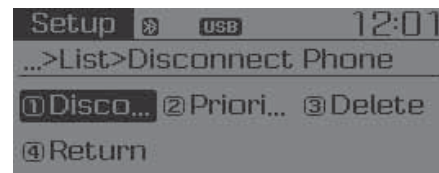
Lai iestatītu nepieciešamo tālruni, izvēlieties tā nosaukumu.

- Tālruņa pievienošana
Izvēlieties [Phone List] (Tālrunu saraksts) ▶ Izvēlieties mobilo tālruni ar regulēšanas pogu ▶ Izvēlieties [Connect Phone] (Pievienot tālruni).



- ① Izvēlieties mobilo tālruni, kas šobrīd nav pievienots.
 - ② Pievienojiet izvēlēto mobilo tālruni.
 - ③ Tiek attēlots pievienošanas process.
- ✱ Ja tālrunis jau ir pievienots, atvienojiet pašlaik pievienoto tālruni un izvēlieties jaunu tālruni, ko pievienot.

- Pievienota tālruņa atvienošana
Izvēlieties [Phone List] (Tālrunu saraksts) ▶ Izvēlieties mobilo tālruni ar regulēšanas pogu ▶ Izvēlieties [Disconnect Phone] (Atvienot tālruni).



- ① Izvēlieties pašlaik pievienoto tālruni.
- ② Atvienojiet izvēlēto mobilo tālruni.
- ③ Tiek attēlots atvienošanas process.

- Pievienošanās secības maiņa (Prioritāte)

Izmanto, lai mainītu sapāroto mobilo tālrunu automātiskās pievienošanas secību (prioritāti).

Izvēlieties [Phone List] (Tālrunu saraksts) ► Izvēlieties [Priority] (Prioritāte) ar  regulēšanas pogu ► Izvēlieties mobilo tālruni ar Nr. 1 prioritāti.

- ① Izvēlieties [Priority] (Prioritāte).
- ② No sapārotajiem tālruniem izvēlieties tālruni ar Nr. 1 prioritāti.
- ③ Tiek attēlota izmainītā prioritātes secība.

- * Pēc pievienošanas secības (prioritātes) maiņas tiks pievienots mobilais tālrunis ar prioritāti Nr. 1.
- Kad tālruni ar prioritāti Nr. 1 nevar pievienot: automātiski tiek mēģināts pievienot pēdējo pievienoto tālruni.
- Gadījumā, ja pēdējo pievienoto tālruni nevar pievienot: tiek mēģināts pievienot tālrunus sapāroto tālrunu saraksta secībā.
- Pievienotajam tālrunim tiek automātiski piešķirta prioritāte Nr. 1.

- Dzēst

Izvēlieties [Phone List] (Tālrunu saraksts) ► Izvēlieties mobilo tālruni ar  regulēšanas pogu ► Izvēlieties [Delete] (Dzēst).

- ① Izvēlieties nepieciešamo mobilo tālruni.
 - ② Izdzēsiet izvēlēto mobilo tālruni.
 - ③ Tiek attēlots dzēšanas process.
- * Mēģinot izdzēst tālruni, kas ir pievienots, tālrunis vispirms tiek atvienots.

PIEZĪME

- Izdzēšot mobilo tālruni, no sistēmas tiek izdzēsti arī mobilā tālruna kontakti.
- Stabilai **Bluetooth®** bezvadu tehnoloģijas komunikācijai izdzēsiet mobilo tālruni no audiosistēmas un arī audiosistēmu no mobilā tālruna.

Kontaktu lejupielāde

Šo funkciju izmanto kontaktu un zvanu sarakstu lejupielādei audiosistēmā.

Izvēlieties [Phone book Download] (Kontaktu lejupielāde) ► Izvēlieties ar  regulēšanas pogu.

PIEZĪME

- Daži mobilie tālruni var neatbalstīt lejupielādes funkciju.
- Ja kontaktu lejupielādes laikā tiek izpildīta cita darbība, lejupielāde tiek pārtraukta. Jau lejupielādētie kontakti tiek saglabāti.
- Lejupielādējot jaunus kontaktus, pirms lejupielādes izdzēsiet visus iepriekš saglabātos kontaktus.

Automātiska lejupielāde

Pievienojot mobilo tālruni, ir iespējams automātiski lejupielādēt jaunus kontaktus un zvanu sarakstus.

Izvēlieties [Auto Download] (Automātiska lejupielāde) ► Iestatiet  /  ar  regulēšanas pogu.

Audio straumēšana

Caur audiosistēmu var atskaņot Jūsu ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju aprīkotajā mobilajā tālrunī saglabātās dziesmas (datnes).

Izvēlieties [Audio Streaming] (Audio straumēšana) ► Iestatiet  /  ar  regulēšanas pogu.

PIEZĪME

Daži mobilie tālruni var neatbalstīt *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas audio straumēšanas funkciju.

Izejošās skaņas skaļums

Šo funkciju izmanto, lai iestatītu Jūsu balss skaļumu, ko dzird sarunas partneris, kad veicat zvanu brīvroku režīmā ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju.

Izvēlieties [Outgoing Volume] (Izejošās skaņas skaļums) ► Iestatiet skaļumu ar  regulēšanas pogu.

* Skaļumu var mainīt arī zvana laikā ar  pogu.

Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas sistēmas izslēgšana

Šo funkciju izmanto, kad nevēlaties lietot *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas sistēmu.

Izvēlieties [Bluetooth System Off] (*Bluetooth* sistēma izslēgta) ► Iestatiet ar  regulēšanas pogu.

* Ja tālrunis jau ir pievienots, atvienojiet pievienoto tālruni un izslēdziet *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas sistēmu.

Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas sistēmas lietošana

Lai lietotu *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju, kad sistēma ir izslēgta, rīkojieties šādi.

- *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas ieslēgšana ar  pogu:

Nospiediet  pogu ► Ekrāna norādījumi.

* Pāreja uz ekrānu, kur var lietot *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas funkcijas un tiek attēloti norādījumi uz ekrāna.

- *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas ieslēgšana ar  pogu:

Nospiediet  pogu ► Izvēlieties [Phone] (Tālrunis) ar  regulēšanas pogu.

- ① Parādīsies ekrāns, kurā tiks jaūtāts, vai ieslēgt *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju.
- ② Ekrānā izvēlieties , lai ieslēgtu *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju un ekrāna rādījumus.
- * Ja *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas sistēma ir ieslēgta, sistēma automātiski mēģinās pievienot pēdējo pievienoto mobilo tālruni ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģiju.

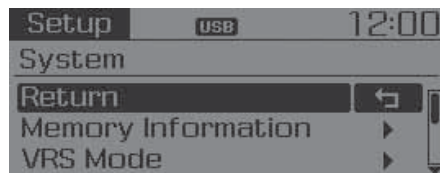
PIEZĪME

- Dažos mobilajos tālruņos ir iespējami *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas pārtraukumi. Mēģiniet vēlreiz, veicot zemāk aprakstītās darbības.

- 1) Izslēdziet/ieslēdziet mobilā tālruņa *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas funkciju un mēģiniet pieslēgties vēlreiz.
- 2) Izslēdziet/ieslēdziet mobilo tālruni un mēģiniet pieslēgties vēlreiz.
- 3) Pilnībā izņemiet mobilā tālruņa bateriju, ieslēdziet to no jauna un mēģiniet pieslēgties vēlreiz.
- 4) Ieslēdziet audiosistēmu no jauna un mēģiniet pieslēgties vēlreiz.
- 5) Izdzēsiet visas sapārotās ierīces no mobilā tālruņa un audiosistēmas un veiciet sapārošanu vēlreiz.

Sistēmas iestatījumi

Nospiediet **SETUP** **CLOCK** pogu ► Izvēlieties [System] (Sistēma) ar regulēšanas pogu vai **5** pogu ► Izvēlieties izvēlni ar **OK** regulēšanas pogu.



Atmiņas informācija (ja ir aprīkojumā)

Attēlo izmantotās un kopējās sistēmas atmiņas apjomu.

Izvēlieties [Memory Information] (Atmiņas informācija) ► OK.

Izmantotā atmiņa tiek parādīta kreisajā pusē, bet kopējā sistēmas atmiņa tiek parādīta labajā pusē.



* Var atšķirties atkarībā no izvēlētās audiosistēmas.

VRS režīms (ja ir aprīkojumā)

Šo funkciju izmanto balss komandu reakcijas maiņai no normālā uz eksperta režīmu un otrādi.

Izvēlieties [VRS mode] (VRS režīms) ► Iestatiet ar **OK** regulēšanas pogu.

- Normāls: šis režīms ir paredzēts jauniem sistēmas lietotājiem un sniedz detalizētas balss norādes.

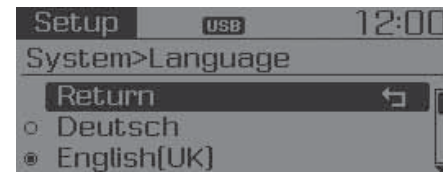
- Eksperts: šis režīms ir paredzēts pieredzējušiem sistēmas lietotājiem un izlaiž dažas balss norādes. Izmantojot eksperta režīmu, vadības norādes var atskaņot caur [Help] (Palīdzības) vai [Menu] (Izvēlnes) komandām.

* Var atšķirties atkarībā no izvēlētās audiosistēmas.

Valoda

Šajā izvēlnē iestata ekrāna un balss atpazīšanas valodu.

Izvēlieties [Language] (Valoda) ► Iestatiet ar **OK** regulēšanas pogu.



* Pēc valodas maiņas sistēma tiks pārstartēta.

* Valodas atbalsts pa reģioniem

- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

RADIO (MODELIM AR RDS) FM, AM

Radio režīma maiņa



Meklēšana

Nospiediet pogu.

- Nospiežot pogu uz īsu brīdi (līdz 0,8 sekundēm): mainās frekvence.
- Nospiežot un turot pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): automātiski tiek meklēta nākamā frekvence.

Saglabāto iestatījumu meklēšana

Nospiediet ~ pogu.

- Nospiežot pogu uz īsu brīdi (līdz 0,8 sekundēm): atskaņo uz attiecīgās pogas saglabāto frekvenci.
- Nospiežot un turot pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm): nospiežot un turot pogas ~ , atskaņotā frekvence tiek saglabāta uz izvēlētās pogas un atskan pīkstiens.

Nospiediet pogu.

- Nospiežot un turot pogu: palielinās pārraides frekvence un katra atskaņotā raidstacija tiek atskaņota 5 sekundes. Pēc visu frekvenču nolasīšanas tiek atkal atskaņota iepriekš atskaņotā frekvence.

Izvēle ar manuālo meklēšanu

Pagriežiet regulēšanas pogu pa kreisi/pa labi, lai noregulētu frekvenci.

- AC100C8EE, AC110C8EE, AC102C8EE, AC101C8EE
- FM : Mainās pa 50 kHz
- AM : Mainās pa 9 khz

Satiksmes paziņojumi (TA)

Nospiežot pogu uz īsu brīdi (līdz 0,8 sekundēm): iestatiet / TA (satiksmes paziņojumu) režīmu.

Izvēlne

Ar pogu ir pieejamas A.Store (Automātiskās saglabāšanas) un Info (Informācijas) funkcijas.

Automātiskā saglabāšana (AST)

Nospiediet **MENU** pogu ► lestatiet [**1**AST] ar  regulēšanas pogu vai **1 RPT** pogu.



Izvēlieties AST (automātisko saglabāšanu), lai saglabātu frekvences ar vislabāko uztveres kvalitāti atmiņas pozīcijās **1** ~ **6**. Ja raidstacijas netiek atrastas, tiek atskaņota pēdējā atskaņotā frekvence.

* Saglabā tikai FMA vai AMA režīma atmiņas pozīcijā **1** ~ **6**.

Alternatīvā frekvence (AF)

Nospiediet **MENU** pogu ► lestatiet [**2**AF] ar  regulēšanas pogu vai **2 RDM** pogu.

Alternatīvās frekvences iespēju var ieslēgt/izslēgt.

Reģions

Nospiediet **MENU** pogu ► lestatiet [**3**Region] (Reģions) ar  regulēšanas pogu vai **3** pogu.

Reģiona iespēju var ieslēgt/izslēgt.

Ziņas

Nospiediet **MENU** pogu ► lestatiet [**4**News] (Ziņas) ar  regulēšanas pogu vai **4** pogu.

Ziņu iespēju var ieslēgt/izslēgt.

Informācijas skaļums

Informācijas skaļums regulē ziņu vai satiksmes informācijas uztveršanas skaļumu.

Informācijas skaļumu var regulēt, pagriežot  skaļuma pogu pa kreisi/ pa labi ziņu vai satiksmes informācijas pārraides atskaņošanas laikā.

* AF, Region (Reģions) un News (Ziņas) ir RDS radio izvēlnes.

PAMATA LIETOŠANA

Izvēlne: audio CD

CD režīmā nospiediet **MENU** pogu.



Atkārtošana

Iestatiet [**1RPT**] (Atkārtošana) ar **regulēšanas** pogu vai **1 RPT** pogu, lai atkārtotu pašreizējo dziesmu.

* Nospiediet RPT vēlreiz, lai to izslēgtu.

Jauktā secība

Iestatiet [**2RDM**] (Jauktā secība) ar **regulēšanas** pogu vai **2 RDM** pogu, lai atskaņotu dziesmas no pašreizējās mapes jauktā secībā.

* Nospiediet RDM vēlreiz, lai to izslēgtu.

Informācija

Iestatiet [**3Info**] (Informācija) ar **regulēšanas** pogu vai **3** pogu, lai attēlotu informāciju par pašlaik skanošo dziesmu.

* Nospiediet **MENU** pogu, lai izslēgtu informācijas attēlošanu.

Izvēlne: MP3 CD / USB

MP3 CD/USB režīmā nospiediet **MENU** pogu.



Atkārtošana

Iestatiet [**1RPT**] (Atkārtošana) ar **regulēšanas** pogu vai **1 RPT** pogu, lai atkārtotu pašreizējo dziesmu.

* Nospiediet RPT vēlreiz, lai to izslēgtu.

Mapju atskaņošana jauktā secībā

Iestatiet [**2F.RDM**] (Mapju atskaņošana jauktā secībā) ar **regulēšanas** pogu vai **2 RDM** pogu, lai atskaņotu dziesmas no pašreizējās mapes jauktā secībā.

* Nospiediet F.RDM vēlreiz, lai to izslēgtu.

Mapju atkārtošana

Iestatiet [**3**F.RPT] (Mapju atkārtošana) ar **3** regulēšanas pogu vai **3** pogu, lai atkārtotu dziesmas no pašreizējās mapes.

* Nospiediet F.RPT vēlreiz, lai to izslēgtu.

Visa atskaņošana jauktā secībā

Iestatiet [**4**A.RDM] (Visa atskaņošana jauktā secībā) ar **4** regulēšanas pogu vai **4** pogu, lai jauktā secībā atskaņotu visas dziesmas no CD.

* Nospiediet A.RDM vēlreiz, lai to izslēgtu.

Informācija

Iestatiet [**5**Info] (Informācija) ar **5** regulēšanas pogu vai **5** pogu, lai attēlotu informāciju par pašlaik skanošo dziesmu.

* Nospiediet **MENU** pogu, lai izslēgtu informācijas attēlošanu.

Kopēšana

Iestatiet [**6**Copy] (Kopēt) ar **6** regulēšanas pogu vai **6** pogu.

* To izmanto, lai pārkopētu pašlaik skanošo dziesmu My Music bibliotēkā. Pārkopēto mūziku Jūs varat atskaņot My Music režīmā.

* Ja kopēšanas laikā tiek nospiesta cita poga, tiek attēlots iznirstošais ekrāns, kas jautā, vai vēlaties atcelt kopēšanu.

* Ja kopēšanas laikā tiek pievienots vai ievietots cits datu nesējs (USB, CD, iPod®, AUX), kopēšana tiek atcelta.

* Kopēšanas laikā mūzika netiks atskaņota.

Izvēlne: iPod®

iPod režīmā nospiediet **MENU** pogu.



Atkārtošana

Iestatiet [**1**RPT] (Atkārtošana) ar **1** regulēšanas pogu vai **1 RPT** pogu, lai atkārtotu pašreizējo dziesmu.

* Nospiediet RPT vēlreiz, lai to izslēgtu.

Jaukta secība

Iestatiet [**2**RDM] (Jaukta secība) ar **2** regulēšanas pogu vai **2 RDM** pogu.

Visas pašreizējās kategorijas dziesmas tiek atskaņotas jauktā secībā.

* Nospiediet RDM vēlreiz, lai to izslēgtu.

Informācija

Iestatiet [ⓘInfo] (Informācija) ar regulēšanas pogu vai **3** pogu. Attēlo pašreizējās dziesmas informāciju.

* Nospiediet **MENU** pogu, lai izslēgtu informācijas attēlošanu.

Meklēšana

Iestatiet [ⓂSearch] (Meklēšana) ar regulēšanas pogu vai **4** pogu. Attēlo iPod® kategoriju sarakstu.

* iPod® meklēšanas laikā kategorijas ietvaros nospiežot **MENU** pogu, tiek attēlots vienu līmeni augstāku kategoriju saraksts.

Izvēlne: My Music režīms (ja ir aprīkojumā)

My Music režīmā nospiediet **MENU** pogu.



Atkārtošana

Iestatiet [1RPT] (Atkārtošana) ar regulēšanas pogu vai **1 RPT** pogu. Atkārtot attiecīgajā brīdī atskaņoto dziesmu.

* Nospiediet RPT vēlreiz, lai atkārtot atskaņot dziesmu.

Jaukta secība

Iestatiet [2RDM] (Jaukta secība) ar regulēšanas pogu vai **2 RDM** pogu. Visas pašreiz atskaņotās mapes dziesmas tiek atskaņotas jauktā secībā.

* Nospiediet RDM vēlreiz, lai jaukto secību izslēgtu.

Informācija

Iestatiet [ⓘInfo] (Informācija) ar regulēšanas pogu vai **3** pogu. Attēlo pašreizējās dziesmas informāciju.

* Nospiediet **MENU** pogu, lai izslēgtu informācijas attēlošanu.

Dzēšana

Iestatiet [4Delete] (Dzēst) ar regulēšanas pogu vai **4** pogu.

- Izdzēs pašlaik atskaņoto datni

Izvēloties dzēšanu atskaņošanas ekrānā, tiks izdzēsta pašlaik atskaņotā dziesma.

- Izdzēs datni no saraksta

① Izvēlieties datni, ko vēlaties izdzēst, ar regulēšanas pogu.



② Nospiediet **MENU** pogu un izvēlieties dzēšanas izvēlni, lai izdzēstu izvēlēto datni.

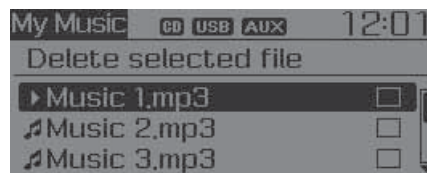
Dzēst visu

Iestatiet [5]Del.All] (Dzēst visu) ar [6] regulēšanas pogu vai [5] pogu. Tiek izdzēstas visas dziesmas no My Music bibliotēkas.

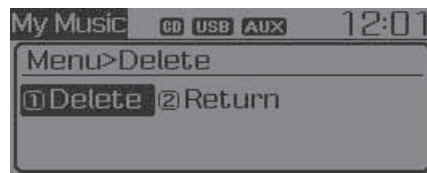
Izvēles dzēšana

Nospiediet [MENU] pogu ► Iestatiet [6]Del.Sel] (Izvēles dzēšana) ar [6] regulēšanas pogu vai [6] pogu. Tiek iezīmētas un izdzēstas dziesmas My Music bibliotēkā.

- ① Izvēlieties dziesmas, ko vēlaties izdzēst, no saraksta.



- ② Pēc izvēles nospiediet [MENU] pogu un izvēlieties dzēšanas izvēlni.



AUX režīms

AUX izmanto AUX ligzdai pieslēgtu mediju atskaņošanai.

Pievienojot AUX ligzdai ārējo ierīci, tiks automātiski ieslēgts AUX režīms.

Ja ārējā ierīce ir pievienota, Jūs varat arī nospiegt [MEDIA] pogu, lai ieslēgtu AUX režīmu.



- * AUX režīmu nevar ieslēgt, ja nav pievienota ārējā ierīce AUX ligzdai.

i Informācija - AUX IERĪCES LIETOŠANA

Iespraudiet AUX vadu AUX ligzdā līdz galam.

ZVANU VEIKŠANA AR TĀLVADĪBAS PULTI UZ STŪRES (ja ir aprīkojumā)

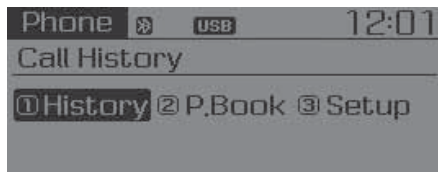
* Faktiskais automašīnas aprīkojums var atšķirties no attēlā redzamā.



Nosaukums	Apraksts
① Skaļuma poga	Palielina vai samazina skaļruņu skaļumu.
② Skaņas izslēgšanas poga	Zvana laikā izslēdz mikrofonu.
③  poga	Veic izsaukumus un pārdresē zvanus.
④  poga	Pārtrauc zvanus vai atceļ funkcijas.

TĀLRUŅA IZVĒLNE (MODELIS AR RDS)

Nospiediet **PHONE** pogu, lai attēlotu trīs izvēlnes (Call History (Zvanu vēsture), Phone book (Kontakti), Phone Setup (Tālruņa iestatījumi)).



Zvanu vēsture

Nospiediet **PHONE** pogu ► Iestatiet [**1** History] (Vēsture) ar **☉** regulēšanas pogu vai **1 RPT** pogu.

Tiek attēlota zvanu vēsture, un no tās var izvēlēties numuru un piezvanīt uz to.

Ja zvanu ierakstu nav, tiek parādīts ekrāns, kas jautā, vai lejupielādēt zvanu vēsturi. (Daži mobilie tālruņi var neatbalstīt lejupielādes funkciju.)

Kontakti

Nospiediet **PHONE** pogu ► Iestatiet [**2** P. Book] (Kontakti) ar **☉** regulēšanas pogu vai **2 RDM** pogu.

Tiek attēloti kontakti, un no tiem var izvēlēties numuru un piezvanīt uz to.

✳ Ja vienam kontaktam ir saglabāts vairāk nekā viens numurs, tiek parādīts ekrāns ar mobilā tālruņa numuru, mājas un darba numuriem. Izvēlieties vajadzīgo numuru un zvaniet.

✳ Ja kontaktu ierakstu nav, tiek parādīts ekrāns, kas jautā, vai lejupielādēt kontaktus. (Daži mobilie tālruņi var neatbalstīt lejupielādes funkciju.)

Tālruņa iestatījumi

Nospiediet **PHONE** pogu ► Iestatiet [**3** Setup] (Iestatījumi) ar **☉** regulēšanas pogu vai **3** pogu.

Tiek parādīts *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas mobilā tālruņa iestatījumu ekrāns. Papildu informāciju skatiet sadaļā “Tālruņa iestatījumi”.

i Informācija

- Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas mobilā tālruņa lietošana

- Nelietojiet mobilo tālruni un neveiciet Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas iestatīšanu (piemēram, tālruņa sapārošanu) braukšanas laikā.
- Sistēma var neatpazīt dažus tālruņus ar Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju, vai tie var nebūt pilnībā ar to savietojami.
- Pirms audiosistēmas Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas funkciju lietošanas skatiet sava tālruņa lietošanas pamācības sadaļu par Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas lietošanu.
- Pirms Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas funkciju izmantošanas tālrunis ir jāsapāro ar audiosistēmu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Jūs nevarēsiet izmantot brīvroku sistēmu, ja Jūsu tālrunis (automašīnā) atrodas ārpus uztveršanas zonas (piemēram, tunelī, pazemes stāvvietā, kalnos u.c.).
- Ja uztveršanas signāls ir pārāk vājš vai troksnis automašīnas salonā ir pārāk liels, var būt apgrūtināta sarunas partnera balss dzirdamība.
- Nenovietojiet tālruni netālu no metāla priekšmetiem vai tajos iekšā, jo tādā veidā var tikt traucēti Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas vai mobilie sakari.
- Pievienojot tālruni caur Bluetooth® bezvadu tehnoloģiju, tas var izlādēties ātrāk, jo tiek izmantotas papildu Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas funkcijas.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Daži mobilie tālruņi vai citas ierīces var radīt skaņas traucējumus vai audiosistēmas darbības traucējumus. To, iespējams, var novērst, novietojot tālruni citur.
- Lūdzu, saglabājiēt sava tālruņa nosaukumu angļu valodā, jo citādi tas var tikt attēlots nepareizi.
- Ja prioritāte ir iestatīta uz automašīnas aizdedzi (IGN/ACC ON), Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas mobilais tālrunis tiek automātiski pievienots. Pat atrodoties ārpus automašīnas, Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas tālrunis tiek automātiski pievienots, ja atrodaties automašīnai tuvumā. Ja nevēlaties automātisko Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas savienojumu, izslēdziet Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas funkciju.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Brīvroku sistēmas skaļums un kvalitāte var būt atkarīga no mobilā tālruna.
- *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas funkcijas var lietot tikai tad, kad mobilais tālrunis ir sapārots ar ierīci un pievienots. Papildu informāciju par *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas mobilo tālrunu sapārošanu un pievienošanu skatiet sadaļā “Tālruna iestatījumi”.
- Ja ir pievienots *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas mobilais tālrunis, ekrāna augšā parādīsies (📶) simbols. Ja (📶) simbols neparādās, tas nozīmē, ka *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas ierīce nav pievienota. Ierīce pirms lietošanas ir jāpievieno. Papildu informāciju par *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas mobilajiem tālruniem skatiet sadaļā “Tālruna iestatījumi”.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas mobilā tālruna sapārošana un pievienošana būs iespējama tikai tad, kad ir ieslēgta Jūsu mobilā tālruna *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas funkcija. (*Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas funkcijas ieslēgšana dažādiem mobilo tālrunu modeļiem var atšķirties.)
- Dažiem mobilajiem tālruniem, ieslēdzot aizdedzi ar *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas starpniecību veikta zvana laikā, zvans var tikt pārtraukts. (Aizdedzes ieslēgšanas laikā pārslēdziet zvanu atpakaļ uz mobilo tālruni.)
- Daži *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas mobilie tālruni var neatbalstīt dažas funkcijas.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- *Bluetooth*® bezvadu tehnoloģijas lietošana var būt nestabila atkarībā no sakaru kvalitātes.
- Novietojot audiosistēmu elektromagnētiskā vidē, var rasties skaņas traucējumi.

i Informācija

- Balss komandu lietošana

- Šī produkta balss atpazīšanas funkcija atbalsta šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās balss komandas.

Stūres tālvadības pults vai ierīces vadības slēdžu lietošana balss atpazīšanas darbības laikā pārtrauks balss atpazīšanu un ļaus Jums kontrolēt izvēlētās funkcijas manuāli.

Novietojiet mikrofonu virs galvas virs vadītāja sēdekļa. Labākai darbībai balss komandas izrunājiet, sēžot taisni.

Ārējais troksnis var traucēt balss atpazīšanas darbību. Balss atpazīšanas darbību var ietekmēt šādi apstākļi:

- Atvērti logi un jumta lūka
- Ieslēgta apsildes/ventilācijas sistēma
- Braukšana tunelī
- Braucot pa bedrainu vai nelīdzenu ceļu

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Pēc Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas kontaktu lejupielādes sistēmai ir nepieciešams laiks, lai pārveidotu kontaktu balss informācijā. Šajā laikā balss atpazīšana var nedarboties kā pienākas.

Ievadot kontaktus, īpašus simbolus un ciparus nevar pārvērst balsī.

Piemēram, “# Jānis Bērziņš%&” tiks atpazīts kā “Jānis Bērziņš”.

PIEZĪME

- Šī produkta balss atpazīšanas funkcija atbalsta šajā lietotāja rokasgrāmatā norādītās balss komandas.

Stūres tālvadības pults vai ierīces vadības slēdžu lietošana balss atpazīšanas darbības laikā pārtrauks balss atpazīšanu un ļaus Jums kontrolēt izvēlētās funkcijas manuāli.

Novietojiet mikrofonu virs galvas virs vadītāja sēdekļa. Labākai darbībai balss komandas izrunājiet, sēžot taisni.

Ārējais troksnis var traucēt balss atpazīšanas darbību. Balss atpazīšanas darbību var ietekmēt šādi apstākļi:

- Atvērti logi un jumta lūka
- Ieslēgta apsildes/ventilācijas sistēma
- Braukšana tunelī
- Braucot pa bedrainu vai nelīdzenu ceļu

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Pēc Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas kontaktu lejupielādes sistēmai ir nepieciešams laiks, lai pārveidotu kontaktu balss informācijā. Šajā laikā balss atpazīšana var nedarboties kā pienākas.

Ievadot kontaktus, īpašus simbolus un ciparus nevar pārvērst balsī.

Piemēram, “# Jānis Bērziņš%&” tiks atpazīts kā “Jānis Bērziņš”.

BALSS KOMANDAS

(ja ir aprīkojumā)

Balss komandas uzsākšana

- Lai uzsāktu balss komandu, uz īsu brīdi nospiediet  pogu uz stūres tālvadības pults.
- Ja balss komanda ir [Normal Mode] (Normālajā režīmā), sistēma paziņos: “Please say a command. Beep” (Lūdzu, pasakiet komandu. Skaņas signāls.)
- * Ja balss komanda ir [Expert Mode] (Eksperta režīmā), sistēma paziņos tikai “Beep” (skaņas signāls).
- * Balss komandas iestatīšana [Normal]/[Expert] (Normālais režīms/ Eksperta režīms):
Nospiediet  pogu ▶ Izvēlieties [System] (Sistēma) ▶ Izvēlieties [Voice Command Mode] (Balss komandu režīms) ar  regulēšanas pogu ▶ Iestatiet [Normal]/[Expert] (Normāls režīms/Eksperta režīms)
- Pasakiet balss komandu.

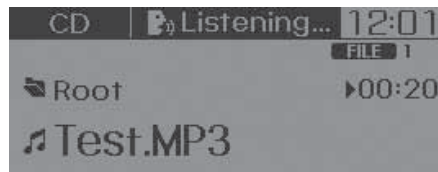
PIEZĪME

Lai balss atpazīšana darbotos pareizi, izrunājiet balss komandu pēc norādes ziņojuma un skaņas signāla.

Norādes ziņojuma izlaišana

Norādes ziņojuma atskaņošanas laikā uz īsu brīdi nospiediet  pogu (līdz 0,8 sekundēm), lai pārtrauktu norādes ziņojumu un atskanētu tikai skaņas signāls.

Pēc skaņas signāla pasakiet balss komandu.



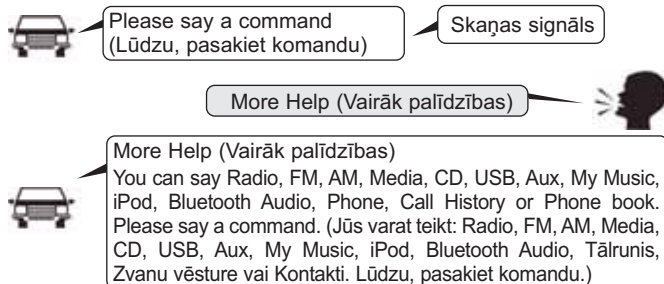
Balss komandas izbeigšana

- Balss komandas lietošanas laikā nospiediet un turiet  pogu (ilgāk par 0,8 sekundēm), lai izbeigtu balss komandu.
- Stūres tāl vadības pulsts vai citas pogas nospiešana balss komandas lietošanas laikā izbeigs balss komandu.
- Situācijā, kad sistēma gaida Jūsu balss komandu, pasakiet "cancel" (atcelt) vai "end" (beigt), lai izbeigtu balss komandu.
- Situācijā, kad sistēma gaida Jūsu balss komandu, nospiediet  pogu uz īsu brīdi (līdz 0,8 sekundēm), lai izbeigtu balss komandu.

* Balss komandu izmantošanas ilustrācijas

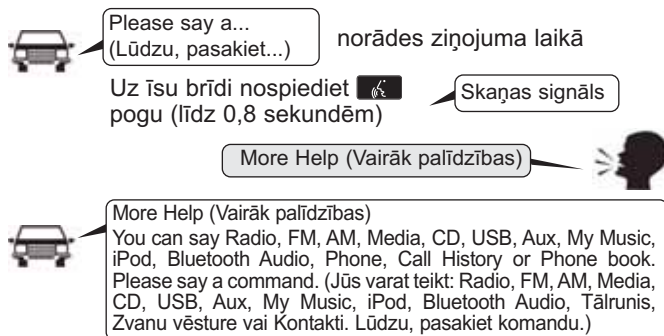
• Balss komandas uzsākšana.

Uz īsu brīdi nospiediet  pogu (līdz 0,8 sekundēm):



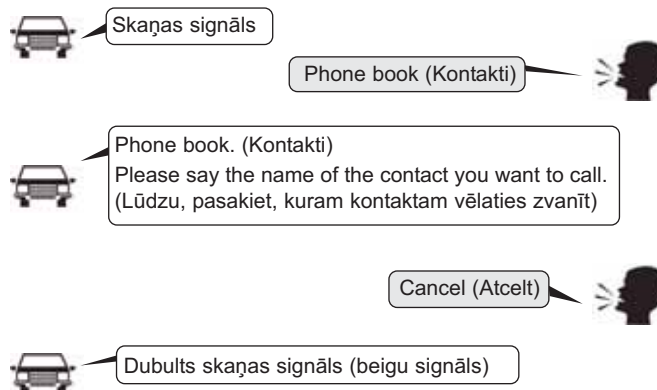
• Balss komandas izlaišana

Uz īsu brīdi nospiediet  pogu (līdz 0,8 sekundēm):



• Balss komandas beigšana.

Uz īsu brīdi nospiediet  pogu (līdz 0,8 sekundēm):



Balss komandu saraksts

- Biežākās komandas: šīs komandas var lietot visās situācijās. (Dažās situācijās dažas komandas var netikt atbalstītas.)

Komanda	Funkcija
More Help (Vairāk palīdzības)	Sniedz norādījumus par komandām, ko var izmantot visur sistēmā.
Help (Palīdzība)	Sniedz norādījumus par komandām, ko var izmantot šajā režīmā.
Call <Vārds> (Zvanīt <Vārds>)	Zvanīt kontaktos saglabātam <Vārdam> Piem. Call "Jānis"
Phone (Tālrunis)	Sniedz norādījumus par komandām, kas saistītas ar tālruni. Pēc šīs komandas pasakiet "Call History" (Zvanu vēsture), "Phone book (Kontakti)", "Dial Number" (Zvanīt uz numuru), lai izpildītu attiecīgās funkcijas.
Call History (Zvanu vēsture)	Attēlo zvanu vēstures ekrānu.
Phone book (Kontakti)	Attēlo kontaktu ekrānu. Pēc šīs komandas pasakiet kontaktos saglabāta kontakta vārdu, lai automātiski veiktu zvanu.
Dial Number (Zvanīt numuram)	Attēlo numura zvanīšanas ekrānu. Pēc šīs komandas pasakiet vajadzīgo numuru.
Redial (Zvanīt atkārtoti)	Izsauc pēdējo zvanīto numuru.
Radio (Radio)	• Klausoties radio, atver nākamo radio ekrānu. (FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA) • Klausoties citā režīmā, atver pēdējo atvērto radio ekrānu.

Komanda	Funkcija
FM (FM)	• Klausoties FM radio, paliek tajā pašā režīmā. • Klausoties citā režīmā, atver pēdējo atskaņoto FM ekrānu.
FM1(FM One) (FM viens)	Attēlo FM1 ekrānu.
FM2(FM Two) (FM divi)	Attēlo FM2 ekrānu.
FMA (FMA)	Attēlo FMA ekrānu.
AM (AM)	Attēlo AM ekrānu.
AMA (AMA)	Attēlo AMA ekrānu.
FM Preset 1~6 (FM atmiņa 1-6)	Atskaņo pēdējo atskaņoto FM atmiņā 1-6 saglabāto raidstaciju.
AM Preset 1~6 (AM atmiņa 1-6)	Atskaņo pēdējo atskaņoto AM atmiņā 1-6 saglabāto raidstaciju.
FM 87.50~108.00	Atskaņo atbilstošo FM frekvenci. • Diapazons var atšķirties atkarībā no attiecīgajā valstī izmantotās frekvences.
AM 522~1620	Atskaņo atbilstošo AM frekvenci. • Diapazons var atšķirties atkarībā no attiecīgajā valstī izmantotās frekvences.
TA on (TA ieslēgts)	Ieslēdz satiksmes paziņojumus
TA off (TA izslēgts)	Izslēdz satiksmes paziņojumus

Komanda	Funkcija
News on (Ziņas ieslēgtas)	Ieslēdz RDS funkciju.
News off (Ziņas izslēgtas)	Izslēdz RDS funkciju.
Media (Mediji)	Pāriet uz pēdējo atskaņoto mediju ekrānu.
Play Track 1~30 (Atskaņot dziesmu 1-30)	Atskaņo attiecīgo dziesmu, ja ir ievietots mūzikas disks.
CD	Atskaņo mūziku no diska.
Search CD (Meklēt CD)	Pāriet uz CD dziesmu vai datņu izvēles ekrānu. • Audio diskiem pariet uz ekrānu, kur jāpasaka dziesmas numurs, lai atskaņotu attiecīgo dziesmu. • Pāriet uz MP3 CD izvēles ekrānu. Pēc tam izvēlieties atskaņojamo mūziku manuāli.
USB	Atskaņo mūziku no USB.
Search USB (Meklēt USB)	Pāriet uz USB datņu izvēles ekrānu. Pēc tam izvēlieties atskaņojamo mūziku manuāli.
iPod	Atskaņo mūziku no iPod.
Search iPod (Meklēt iPod)	Pāriet uz iPod datņu izvēles ekrānu. Pēc tam izvēlieties atskaņojamo mūziku manuāli.
My Music	Atskaņo mūziku no My Music bibliotēkas.

Komanda	Funkcija
Search My Music (Meklēt My Music)	Pāriet uz My Music datņu izvēles ekrānu. Pēc tam izvēlieties atskaņojamo mūziku manuāli.
AUX (Auxiliary) (Ārējā ierīce)	Atskaņo pievienoto ārējo ierīci.
Bluetooth Audio (Bluetooth audio)	Atskaņo mūziku no pievienotās <i>Bluetooth®</i> bezvadu tehnoloģijas ierīces.
Mute (Izslēgt skaņu)	Izslēdz radio vai mūzikas skaņu.
Pardon? (Kā, lūdzu?)	Atkārto pēdējo komentāru.
Cancel (Exit) (Atcelt (Iziet))	Beidz balss komandu.

- FM/AM radio komandas: komandas, ko var izmantot, klausoties FM, AM radio.

Komanda	Funkcija
Preset 1~6 (Atmiņa 1-6)	Atskaņo pēdējo atskaņoto atmiņā 1-6 saglabāto raidstaciju.
Auto Store (Automātiskā saglabāšana)	Automātiski izvēlas radio pārraides frekvences ar vislabāko signālu un saglabā tās atmiņas pozīcijās 1-6.
Preset Save 1~6 (Saglabāt atmiņā 1-6)	Saglabā pašreizējo pārraides frekvenci atmiņas pozīcijā 1-6.
Seek up (Meklēt uz augšu)	Atskaņo nākošo uztverto pārraidi.
Seek down (Meklēt uz leju)	Atskaņo iepriekšējo uztverto pārraidi.
Next Preset (Nākamā atmiņas pozīcija)	Izvēlas nākamo atmiņas pozīciju aiz pēdējās izvēlētas. (Piemēram: klausoties atmiņas pozīciju Nr. 3, tiks izvēlēta atmiņas pozīcija Nr. 4.)
Previous Preset (Iepriekšējā atmiņas pozīcija)	Izvēlas iepriekšējo atmiņas pozīciju pirms pēdējās izvēlētas. (Piemēram: klausoties atmiņas pozīciju Nr. 3, tiks izvēlēta atmiņas pozīcija Nr. 2.)
Scan (Meklēšana)	Meklē raidstacijas, sākot ar pašreizējo frekvenci, un atskaņo katru 10 sekundes.
AF on (AF ieslēgts)	Ieslēgt alternatīvās frekvences funkciju.
AF off (AF izslēgts)	Izslēgt alternatīvās frekvences funkciju.
Region (Reģions)	Ieslēgt reģiona funkciju.
Region off (Reģions izslēgts)	Izslēgt reģiona funkciju.

- Audio CD komandas: komandas, ko var izmantot, klausoties audio CD.

Komanda	Funkcija
Random (Jaukta secība)	Atskaņo mūziku no diska jauktā secībā.
Random Off (Jaukta secība izslēgta)	Atceļ atskaņošanu jauktā secībā.
Repeat (Atkārtošana)	Atkārt pašlaik skanošo ierakstu.
Repeat Off (Atkārtošana izslēgta)	Atceļ atskaņošanas atkārtošana.
Next Track (Nākamā dziesma)	Atskaņo nākošo dziesmu.
Previous Track (Iepriekšējā dziesma)	Atskaņo iepriekšējo dziesmu.
Scan (Meklēšana)	No katras dziesmas, sākot ar nākošo, tiek atskaņotas 10 sekundes.
Track 1~30 (Dziesma 1-30)	Atskaņo vēlamu dziesmu.
Information (Informācija)	Attēlo pašreizējās dziesmas informāciju.

- MP3 CD / USB komandas: komandas, ko var izmantot, klausoties mūzikas datnes no CD un USB.

Komanda	Funkcija
Random (Jaukta secība)	Atskaņo datnes no pašreizējās mapes jauktā secībā.
All Random (Visa atskaņošana jauktā secībā)	Atskaņo visas saglabātās datnes jauktā secībā.
Random Off (Jaukta secība izslēgta)	Atceļ datņu atskaņošanu jauktā secībā.
Repeat (Atkārtošana)	Atkārtot pašreizējo datni.
Folder Repeat (Mapju atkārtošana)	Atkārtot visas datnes pašlaik skanošajā mapē.
Repeat Off (Atkārtošana izslēgta)	Atceļ atkārtotu datņu atskaņošanu.
Next File (Nākamā datne)	Atskaņo nākošo datni.
Previous File (Iepriekšējā datne)	Atskaņo iepriekšējo datni.
Scan (Meklēšana)	No katras datnes, sākot ar nākošo, tiek atskaņotas 10 sekundes.
Information (Informācija)	Attēlo pašreizējās datnes informāciju.
Copy (Kopēšana)	Kopē mūziku uz My Music bibliotēku.

- iPod komandas: komandas, ko var izmantot, klausoties mūzikas datnes no iPod.

Komanda	Funkcija
Random (Jaukta secība)	Atskaņo dziesmas no pašreizējās kategorijas jauktā secībā.
Random Off (Jaukta secība izslēgta)	Atceļ atskaņošanu jauktā secībā.
Repeat (Atkārtošana)	Atkārtot pašlaik skanošo dziesmu.
Repeat Off (Atkārtošana izslēgta)	Atceļ atskaņošanas atkārtošānu.
Next Song (Nākamā dziesma)	Atskaņo nākošo dziesmu.
Previous Song (Iepriekšējā dziesma)	Atskaņo iepriekšējo dziesmu.
Information (Informācija)	Attēlo pašreizējās dziesmas informāciju.

- My Music komandas: komandas, ko var izmantot, klausoties My Music.

Komanda	Funkcija
Random (Jaukta secība)	Atskaņo visas saglabātās datnes jauktā secībā.
Random Off (Jaukta secība izslēgta)	Atceļ datņu atskaņošanu jauktā secībā.
Repeat (Atkārtošana)	Atkārtos pašreizējo datni.
Repeat Off (Atkārtošana izslēgta)	Atceļ atkārtotu datņu atskaņošanu.
Next File (Nākamā datne)	Atskaņo nākošo datni.
Previous File (Iepriekšējā datne)	Atskaņo iepriekšējo datni.
Scan (Meklēšana)	No katras datnes, sākot ar nākošo, tiek atskaņotas 10 sekundes.
Information (Informācija)	Attēlo pašreizējās datnes informāciju.
Delete (Dzēšana)	Izdzēš pašreizējo datni. Jums būs vēlreiz jāapstiprina.
Delete All (Dzēst visu)	Izdzēst visas My Music saglabātās datnes. Jums būs vēlreiz jāapstiprina.

- Bluetooth® bezvadu tehnoloģijas audio komandas: komandas, ko var izmantot, klausoties mūziku no tālruņa.

Komanda	Funkcija
Play (Atskaņot)	Atskaņo nopauzēto dziesmu.
Pause (Pauze)	Nopauzē pašlaik skanošo dziesmu.

PIELIKUMS

Nosaukums	Apraksts
Monday	Pirmdiena
Tuesday	Otrdiena
Wednesday	Trešdiena
Thursday	Ceturtdiena
Friday	Piektdiena
Saturday	Sestdiena
Sunday	Svētdiena
Use tune knob	Lietojiet regulēšanas pogu
Volume	Skaļums
Max	Maksimālais skaļums
Min	Minimālais skaļums
AST (Auto store)	Automātiska kanālu izvēle un saglabāšana
No Media	Tukša CD vai USB mediju datne
No File	Tukša CD vai USB mediju datne
Empty File	Tukša MY MUSIC mediju datne
Info (Information)	Informācija par atskaņojamajām datnēm
Artist	Pašlaik skanošās MP3/CD datnes izpildītājs
Title	Pašlaik skanošās MP3/CD datnes dziesmas nosaukums
Album	Pašlaik skanošās MP3/CD datnes albuma nosaukums
Genres	"Žanri" ir atslēgas vārds iPod dziesmu sarakstu meklēšanai
Composers	"Komponisti" ir atslēgas vārds iPod dziesmu sarakstu meklēšanai

Nosaukums	Apraksts
Playlists	"Dziesmu saraksti" ir atslēgas vārds iPod dziesmu sarakstu meklēšanai
Songs	"Dziesmas" ir atslēgas vārds iPod dziesmu sarakstu meklēšanai
Audiobooks	"Audiogrāmatas" ir atslēgas vārds iPod dziesmu sarakstu meklēšanai
Podcasts	"Podkāsti" ir atslēgas vārds iPod dziesmu sarakstu meklēšanai
RPT (Repeat)	Audio atkārtotas atskaņošanas režīms
FLD.RPT (Folder Repeat)	Audio mapju atkārtotas atskaņošanas režīms
RDM (Random)	Audio atskaņošanas jauktā secībā režīms
FLD.RDM (Folder Random)	Audio mapju atskaņošanas jauktā secībā režīms
ALL RDM (All Random)	Visa audio atskaņošanas jauktā secībā režīms
COPY	MP3 datnes kopēšana uz MY MUSIC zibatmiņu
Cancel copy	Atcelt kopēšanas režīmu
File copied	Datne pārkopēta
Free	Brīvā atmiņa
Copy failed	Kopēšana neizdevās
Search	Meklēt datnes
Loading CD	CD ielāde
Reading CD	CD nolasīšana
Reading Error	Nolasīšanas kļūme
Mechanism Error	Mehānisma kļūme

Nosaukums	Apraksts
Ejecting CD	CD izņemšana
Audio CD	Audio CD
Track	Audio CD dziesmu secība
Reading Media	Medija nolasīšana
Not supported	Neatbalstīts datnes formāts
Empty iPod	Tukšs iPod, iPod nav atskaņojamu datu
Communication Error	Sakaru kļūme starp audio un iPod vai USB
Delete	Izdzēst sapāroto tālruni vai datnes no MY MUSIC
Del.All	Izdzēst visas datnes
Del.Sel	Izvēlēties datnes dzēšanai
Return	Atgriezties atpakaļ
List	Datņu vai sapāroto tālrunu saraksts
Select Files	Izvēlēties datnes
Memory is full, Delete files	Atmiņa pilna, izdzēsiet datnes
Over 6000 files can not be copied	Nevar pārkopēt vairāk par 6000 datnēm
Over 1000 same files can not be copied	Nevar pārkopēt vairāk par 1000 vienādām datnēm
System will automatically switchoff after 1 hour with ignition off	Sistēma automātiski izslēgsies pēc 1 stundas ar izslēgtu aizdedzi
Battery discharge Start the engine	Akumulatora izlādēšanās Iedarbiniet dzinēju

Nosaukums	Apraksts
Setup	Iestatīšana
Display	Iestatīt ekrāna režīmu
Mode Pop up	Šo funkciju izmanto iznirstošā ekrāna ieslēgšanai vai izslēgšanai
Scroll text	Šo funkciju izmanto, lai attēlotu uzrakstus, kas ir garāki par LCD ekrānu
Song Info	Iestatīt attēlojamo informāciju par skanošo dziesmu
Folder/File	Attēlot pašlaik skanošās datnes mapi/ datnes nosaukumu
Album/Artist/Song	Attēlot pašlaik skanošās datnes albumu/ izpildītāju/dziesmas nosaukumu
Sound	Iestatīt skaņas režīmu
Audio Settings	Iestatīt audio parametrus: zemās, vidējās, augstās frekvences, priekšas/ aizmugures un kreisās/labās puses balansu
PowerBass	Šo funkciju izmanto zemo frekvenču skanējuma uzlabošanai
Speed Dependent Vol.	Automātiska skaļuma regulēšana atkarībā no braukšanas ātruma
Volume Dialogue	Dialoga skaļuma līmeņa regulēšana
Bass	Zemās frekvences tonkārtas. To var regulēt lietotājs.
Middle	Vidējās frekvences tonkārtas. To var regulēt lietotājs.

Nosaukums	Apraksts
Treble	Augstās frekvences toņkārtas. To var regulēt lietotājs.
Fader	Skaņas balanss starp priekšu un aizmuguri. To var regulēt lietotājs.
Balance	Skaņas balanss starp labo un kreiso pusi. To var regulēt lietotājs.
Default	Atgriež sākotnējos iestatījumus
Clock	Pulksteņa iestatīšana
Clock Settings	Laika iestatījumi
Day Settings	Datuma iestatījumi
Time Format	Skatiet laika ekrānu. Laiku var attēlot 12 vai 24 stundu formātā
Clock Disp.(Pwr Off)	Šo funkciju izmanto pulksteņa ekrāna izvēlei izslēgtā režīmā
Automatic RDS Time	Ar šo funkciju iestata automātisku RDS laiku.
System	Sistēmas iestatījumi vai sistēmas informācija
Memory Information	Attēlo informāciju par izmantoto atmiņu
VRS Mode	Balss komandu režīma iestatīšana
Normal	Normāls režīms. Šajā izvēlnē iestata normālo balss atpazīšanas pakāpi.

Nosaukums	Apraksts
Expert	Eksperta režīms. Šajā izvēlnē iestata eksperta balss atpazīšanas pakāpi.
Language	Ar šo funkciju iestata valodu
Deutsch	Vācu
English(UK)	Angļu (Lielbritānija)
Français	Franču
Italiano	Itāļu
Español	Spāņu
Nederlands	Holandiešu
Svenska	Zviedru
Dansk	Dāņu
Русский	Krievu
Polski	Poļu
Türkçe	Turku
The system will be rebooted	Sistēma tiks pārstartēta
Please change language when ignition ON	Lūdzu, mainiet valodu, kad ir ieslēgta aizdedze
Bluetooth not ready Please wait	BT sistēmu šobrīd nevar izmantot, jo notiek sistēmas inicializācija
Add a new Bluetooth device from your phone	Pievienojiet jaunu <i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas ierīci no sava tālruna
Processing Bluetooth Please try later	BT sistēmu šobrīd nevar izmantot, jo notiek sistēmas inicializācija vai citas komandas apstrāde

Nosaukums	Apraksts
Incoming Call	Tālruņa uztveršana
Call Ended	Zvans pārtraukts
Call Rejected	Nevēlama zvana gadījumā nospiediet pogu uz stūres tālrunī pults
Unknown	"Nezināms" nozīmē, ka sistēmā un tālrunī nav informācijas par tālruņa numuru
Call is not possible	Zvans nav iespējams
MIC Mute	Mikrofons izslēgts
Activate Bluetooth System?	Aktivēt <i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas sistēmu
Bluetooth System activated	<i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas sistēma aktivēta
No phone paired. Pair a phone?	Nav sapārota tālruņa. Sapārot tālruni?
No connected phone. Connect a phone?	Nav pievienota tālruņa. Pievienot tālruni?
Phone book is empty. Download?	Kontakti ir tukši. Lejupielādēt?
Available only when vehicle is stationary	Tas ir brīdinājums. Neatveriet BT iestāšanās izvēlni braukšanas laikā.
Listening...	Klausieties audio norādījumus
Phone book Download	Kontaktu lejupielāde no sapārotā tālruņa uz audiosistēmu
Auto Download	Pēc tālruņa sapārošanas sistēma automātiski lejupielādē kontaktus

Nosaukums	Apraksts
Audio Streaming	Pēc tālruņa sapārošanas, audiosistēma var atbalstīt <i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas straumēšanas režīmu
Outgoing Volume	Iestatīt izejošās skaņas skaļumu "0~5"
Bluetooth System Off	Izslēgt <i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas sistēmu
Bluetooth System ON	Ieslēgt <i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas sistēmu
Device	<i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas ierīces nosaukums
Passkey	Parole tālruņa sapārošanai
Pairing complete	Sapārot <i>Bluetooth</i> ® bezvadu tehnoloģijas tālruni ar audiosistēmu
Pairing failed	Audiosistēmas un tālruņa savienošana neizdevās
Already 5 devices paired. Delete a paired phone?	Visi 5 tālruni jau ir sapāroti. Lai sapārotu jaunu tālruni, izdzēsiet kādu no esošajiem.
Connection complete	Audiosistēma un tālrunis savienoti sekmīgi
Connection failed. Retry?	Audiosistēmas un tālruņa savienošana neizdevās
Priority changed	Reģistrēto tālrunu prioritātes maiņa
Overwrite previous phone book?	Pārrakstīt iepriekšējo kontaktinformāciju

Nosaukums		Apraksts
Phone does not support Phone book download		Tālrunis neatbalsta kontaktu lejupielādi
No connected Bluetooth device		Savienojumu sarakstā ir tālruni
Phone does not support Bluetooth audio		BT sapārojums nebija faktiski savienots
Downloading stopped		Lejupielāde apturēta

Pirms braukšanas.....	5-4	ISG (Idle Stop and Go) sistēma.....	5-44
Pirms iekāpšanas automašīnā	5-4	Automātiskā izslēgšana	5-44
Pirms iedarbināšanas	5-4	Automātiskā iedarbināšana	5-45
Aizdedzes slēdzis	5-6	ISG sistēmas darbības nosacījumi	5-46
Aizdedzes atslēgas slēdzis	5-6	ISG sistēmas deaktivēšana.....	5-47
Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga	5-10	ISG sistēmas darbības traucējumi	5-48
Manuālā pārnenumkārbā	5-20	Ātruma uzturēšanas sistēma.....	5-50
Manuālās pārnenumkārbas darbība	5-20	Ātruma uzturēšanas sistēmas darbība	5-50
Labas braukšanas iemaņas.....	5-22	Ātruma ierobežojuma kontroles sistēma.....	5-55
Automātiskā pārnenumkārbā.....	5-24	Ātruma ierobežojuma kontroles sistēmas	
Automātiskās pārnenumkārbas darbība	5-24	darbība.....	5-55
Automašīnas novietošana stāvvietā	5-29	Joslu maiņas brīdinājuma sistēma (LDWS).....	5-57
Labas braukšanas iemaņas.....	5-29	LDWS darbība.....	5-58
Bremžu sistēma	5-31	Brīdinājuma gaismas signāli un ziņojumi	5-59
Bremžu pastiprinātājs	5-31	Īpaši braukšanas apstākļi.....	5-61
Bremžu disku nodiluma indikators.....	5-32	Braukšanai bīstami apstākļi	5-61
Aizmugurējās trumuļu bremzes	5-32	Automašīnas iekustināšana	5-61
Stāvbremze	5-32	Mierīga līkumu izbraukšana.....	5-62
Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS).....	5-34	Braukšana naktī.....	5-62
Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC).....	5-37	Braukšana lietū	5-62
Automašīnas stabilitātes kontrole (VSM).....	5-40	Braukšana pa applūdušiem apvidiem	5-63
Palīgsistēma braukšanas uzsākšanai kāpumā (HAC).....	5-42	Braukšana ziemā.....	5-64
Avārijas stopsignāls (ESS).....	5-42	Apsniedzis vai apledojis ceļš	5-64
Labas bremzēšanas iemaņas.....	5-43	Piesardzības pasākumi ziemā	5-66

Piekabes vilkšana (Eiropai)	5-68
Ja Jūs izvēlaties vilkt piekabi.....	5-69
Piekabes vilkšanas aprīkojums	5-71
Braukšana ar automašīnu, kam piestiprināta piekabe.....	5-72
Tehniskā apkope, ja automašīnai ir pievienota piekabe.....	5-76
Automašīnas masa	5-77
Pārslogošana.....	5-77

BRĪDINĀJUMS

Oglekļa monoksīda (CO) gāze ir indīga. CO ieelpošana var izraisīt smagas zudumu un nāvi.

Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu - bezkrāsainu gāzi bez smaržas.

Neieelpojiet dzinēja izplūdes gāzes.

Ja Jūs automašīnā sajūtat izplūdes gāzu smaku, nekavējoties atveriet logus. CO var izraisīt smagas zudumu un nāvi nosmokingot.

Pārbaudiet, vai nav noplūdes no izplūdes gāzu sistēmas.

Izplūdes gāzu sistēma ir jāpārbauda katru reizi, kad automašīnai tiek mainīta eļļa vai veikti citi darbi. Ja sadzirdat citādu skaņu no izplūdes gāzu sistēmas vai, ja pārbraucat pāri kaut kam, kas atsitas pret automašīnas apakšdaļu, izplūdes gāzu sistēmu ieteicams iespējami ātri pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Nedarbiniet dzinēju slēgtā telpā.

Dzinēja darbināšana tukšgaitā, automašīnai atrodoties garāžā (pat, ja tās durvis ir atvērtas), ir bīstama. Dzinēju nekad nedarbiniet garāžā ilgāk, nekā tas nepieciešams, lai iedarbinātu dzinēju un izbrauktu ārā.

Izvairieties no dzinēja darbināšanas tukšgaitā ilgu laiku, ja automašīnā atrodas cilvēki.

Ja nepieciešams dzinēju darbināt tukšgaitā ilgstoši un automašīnā atrodas cilvēki, izbrauciet automašīnu svaigā gaisā, gaisa ieplūdi iestatiet ārā (svaiga) gaisa stāvoklī un ventilatoru iestatiet augstākajā pozīcijā, lai salonā ieplūstu svaigss gaiss.

Nodrošiniet, ka gaisa ieplūdes atveres ir tīras.

Lai nodrošinātu pareizu ventilācijas sistēmas darbību, pārliecinieties, ka ventilācijas gaisa ieplūdes, kas atrodas pie vējstikla, nav klātas ar sniegu, ledu, lapām vai citiem šķēršļiem.

Ja jābrauc ar atvērtām bagāžas nodalījuma durvīm:

Atveriet visus logus. Atveriet instrumentu paneļa ventilācijas atveres.

Gaisa ieplūdi iestatiet ārā (svaiga) gaisa stāvoklī, gaisa plūsmas kontroli iestatiet grīdas vai sejas līmeņa stāvoklī un ventilatoru augstā ātrumā.

PIRMS BRAUKŠANAS

Pirms iekāpšanas automašīnā

- Pārbaudiet, vai ir tīri un neaizsegti visi logi, ārējais(-ie) spogulis(-ļi) un ārējie lukturi.
- Notīriet sarmu, sniegu vai ledu.
- Vizuāli pārbaudiet vai nav vērojams nevienmērīgs riepu nodilums un bojājumi.
- Pārbaudiet, vai automašīnā nav noplūdes.
- Ja gatavojaties braukt atpakaļgaitā, pārbaudiet, vai aizmugurē nav šķēršļu.

Pirms iedarbināšanas

- Pārbaudiet, vai dzinēja pārsegs, bagāžas nodalījuma durvis un visas durvis ir kārtīgi aizvērtas un nofiksētas.
- Noregulējiet sēdekļa un stūres stāvokli.
- Noregulējiet iekšējo un ārējos atpakaļskata spoguļus.
- Pārbaudiet, vai darbojas visi lukturi.
- Piesprādzējiet drošības jostu. Pārbaudiet, vai visi pasažieri ir piesprādzējuši drošības jostas.
- Pārbaudiet mērinstrumentus un indikatorus instrumentu panelī un ziņojumus instrumentu blokā, kad aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī.
- Pārliedzinieties, ka visi pārvadājami priekšmeti ir pareizi novietoti vai droši nofiksēti.

-

BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu NOPIETNU VAI NĀVĒJOŠU SAVAINOJUMU gūšanas risku, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **VIENMĒR** piesprādzējiet drošības jostu. Pirms automašīna uzsāk braukšanu, visiem pasažieriem ir jāpiesprādzējas. Sīkāku informāciju skatīt punktā “Drošības jostas” 2. nodaļā.
- **Vienmēr** brauciet uzmanīgi. Nemiet vērā, ka citi vadītāji vai gājēji var būt neuzmanīgi un pieļaut kļūdas.
- **Koncentrējieties uz braukšanu.** Vadītāja uzmanības novēršana var izraisīt negadījumu.
- **Ieturiet pietiekamu distanci līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim.**

BRĪDINĀJUMS

NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nebrauciet alkohola vai narkotisku vielu reibumā.

Braukšana alkohola vai narkotisku vielu reibumā ir bīstama un var izraisīt negadījumu **NOPIETNUS VAI NĀVĒJOŠUS SAVAINOJUMUS**.

Braukšana alkohola reibumā ir lielākais nāvējošu nelaimes gadījumu cēlonis uz autoceļiem. Jūsu refleksus, uztveres spējas un situācijas novērtējumu var ietekmēt arī neliels alkohola daudzums. Tikai viens dzēriens var mazināt Jūsu spēju reaģēt uz mainīgiem un neparedzētiem apstākļiem, un reakcijas laiks pasliktinās ar katru nākamo dzērienu.

Braukšana narkotisko vielu reibumā ir tikpat bīstama vai vēl bīstamāka nekā braukšana alkohola reibumā.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Braucot alkohola vai narkotisko vielu reibumā, ir daudz lielāka iespēja izraisīt nopietnu satiksmes negadījumu. Nebrauciet, ja Jūs esat alkohola vai narkotisko vielu reibumā. Nebrauciet, ja automašīnas vadītājs ir alkohola vai narkotisko vielu reibumā. Izvēlieties braucēju, kurš nav lietojis apreibinošas vielas, vai izsauciet taksometru.

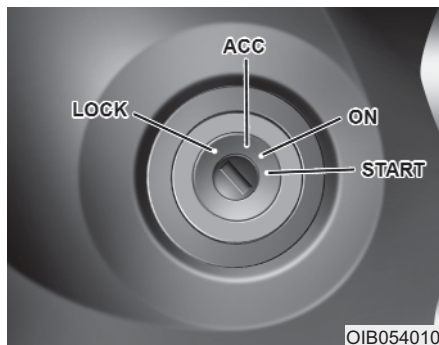
AIZDEDZES SLĒDZIS

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu **NOPIETNU VAI NĀVĒJOŠU SAVAINOJUMU** gūšanas risku, ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **NEKAD** neļaujiet bērniem un citiem, kas nepārzina automašīnas darbību, aiztikt aizdedzes slēdzi vai ar to saistītās detaļas. Automašīna var negaidīti un pēkšņi izkustēties.
- **NEKAD** nesniedzieties pēc aizdedzes slēdža vai citām kontrolierīcēm caur stūri, kamēr automašīna atrodas kustībā. Ar roku vai plaukstu iespējams izraisīt kontroles zaudēšanu pār automašīnu un negadījumu.

Aizdedzes atslēgas slēdzis (ja ir aprīkojumā)



⚠ BRĪDINĀJUMS

- **NEKAD** nepārslēdziet aizdedzes slēdzi LOCK vai ACC stāvoklī, automašīnai braucot, izņemot ārkārtas situācijas. Tā rezultātā izslēgsies dzinējs un pārstās darboties stūres un bremžu pastiprinātājs.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Tādējādi pastāv iespēja pazaudēt kontroli pār braukšanas virzienu un bremžu funkcijām, kā rezultātā iespējams izraisīt nelaimes gadījumu.

- Pirms izkāpšanas no automašīnas vadītājam vienmēr ir jāpārliedzinās, vai pārneshķērbas svira manuālajām pārneshķērbām ir pārslēgta 1. pārneshķēumā, bet automātiskajām pārneshķērbām P (stāvēšanas) režīmā, jāiedarbina stāvbremze un jāpārslēdz aizdedzes slēdzis LOCK stāvoklī. Ja netiek ievēroti sniegtie brīdinājumi, iespējama negaidīta automašīnas izkustēšanās.

Aizdedzes atslēgas slēdža stāvokļi

Slēdža stāvoklis	Darbība	Piezīme
LOCK	Aizdedzes atslēgu iespējams izņemt, tai atrodoties LOCK stāvoklī.	Stūre nobloķējas, aizsargājot automašīnu pret zādzību (ja ir aprīkojumā).
ACC	Var lietot elektriskos aksesuārus.	Stūre atbloķējas. Ja aizdedzes slēdzi ir grūti pagriezt ACC stāvoklī, pagriežiet atslēgu, vienlaicīgi pagriežot stūri pa labi un pa kreisi, lai atbrīvotu no sprieguma.
ON	Tas ir parastais atslēgas stāvoklis pēc dzinēja iedarbināšanas. Var lietot visas funkcijas un aksesuārus. Brīdinājuma gaismas indikatorus var pārbaudīt, ieslēdzot aizdedzes slēdzi no ACC stāvokļa ON stāvoklī.	Lai novērstu akumulatora izlādēšanos, neatstājiet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī, ja dzinējs nedarbojas.
START	Lai iedarbinātu dzinēju, pagriežiet aizdedzes slēdzi START stāvoklī. Atlaižot atslēgu, slēdzis atgriežas ON stāvoklī.	Starteris darbojas, līdz Jūs atlaidīsiet atslēgu.

Dzinēja iedarbināšana

BRĪDINĀJUMS

- **Vadot automašīnu vienmēr uzvelciet piemērotus apavus. Nepiemēroti apavi (augsti papēži, slēpošanas zābaki, sandales, čības u.c.) var traucēt bremžu, gāzes un sajūga pedāļa izmantošanu.**
- **Neturiet nospiestu gāzes pedāli dzinēja iedarbināšanas laikā. Automašīna var izkustēties no vietas un notikt negadījums.**
- **Sagaidiet, līdz dzinējs sāk darboties ar normāliem apgriezieniem. Automašīna var pēkšņi izkustēties no vietas, atlaižot bremžu pedāli, kad dzinējs darbojas ar augstiem apgriezieniem.**

Benzīna dzinēja iedarbināšana

Automašīna ar manuālo pārnesumkārbu:

1. Pārbaudiet, vai ir iedarbināta stāvbremze.
2. Pārļiecinieties, ka pārnesumkārbas svira ir neitrālā stāvoklī.
3. Nospiediet sajūga un bremžu pedāļus.
4. Pagrieziet aizdedzes slēdzi START stāvoklī. Turiet atslēgu (ne ilgāk par 10 sekundēm), līdz dzinējs iedarbojas, un tad atlaidiet to.

Automašīnai ar automātisko pārnesumkārbu:

1. Pārbaudiet, vai ir iedarbināta stāvbremze.
2. Pārļiecinieties, ka pārnesumkārbas svira ir P (stāvvietas) stāvoklī.
3. Nospiediet bremžu pedāli.
4. Pagrieziet aizdedzes slēdzi START stāvoklī. Turiet atslēgu (ne ilgāk par 10 sekundēm), līdz dzinējs iedarbojas, un tad atlaidiet to.

i Informācija

- Negaidiet, kamēr dzinējs uzsilst, stāvēt uz vietas.

Sāciet braukt ar mēreniem dzinēja apgrīzieniem. (Izvairieties no straujās paātrināšanās un bremzēšanas.)

- Iedarbinot automašīnu, vienmēr turiet nospiestu bremžu pedāli. Iedarbināšanas laikā nespiediet gāzes pedāli. Nepārslogojiet dzinēju, kamēr tas uzsilst.

Dīzeļa dzinēja iedarbināšana

Lai iedarbinātu dīzeļa dzinēju, dzinējam esot aukstam, tas pirms iedarbināšanas un braukšanas uzsākšanas ir jāuzsilda.

Automašīna ar manuālo pārnesumkārbu:

1. Pārbaudiet, vai ir iedarbināta stāvbremze.
2. Pārlicinieties, ka pārnesumkārbas svira ir neitrālā stāvoklī.
3. Nospiediet sajūga un bremžu pedāļus.
4. Lai uzsildītu dzinēju, pagriežiet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī. Izgaismosies kvēlsveču gaismas indikators (00).
5. Kad kvēlsveču gaismas indikators (00) nodziest, pagriežiet atslēgas aizdedzes slēdzi START stāvoklī. Turiet atslēgu (ne ilgāk par 10 sekundēm), līdz dzinējs iedarbojas, un tad atlaidiet to.

i Informācija

Ja dzinējs neiedarbojas 10 sekunžu laikā pēc uzsildīšanas, vēlreiz pagriežiet aizdedzes slēdzi līdz LOCK stāvoklim un nogaidiet 10 sekundes. Pēc tam pagriežiet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī, lai vēlreiz veiktu uzsildīšanu.

Dzinēja iedarbināšana un izslēgšana turbokompresora starpdzesētājam

1. Nepārslogojiet un negāzējiet dzinēju uzreiz pēc tā iedarbināšanas.

Ja dzinējs ir auksts, dažas sekundes to padarbiniet tukšgaitā, lai turbokompresors tiktu pietiekami saēļots.

2. Pēc braukšanas ar lielu ātrumu vai ilgstošas braukšanas, kuras laikā dzinējam bijusi liela slodze, pirms dzinēja izslēgšanas apmēram 1 minūti to padarbiniet tukšgaitā.

Darbināšana tukšgaitā pirms dzinēja izslēgšanas ļaus turbokompresoram atdzist.

PIEZĪME

Neizslēdziet dzinēju uzreiz pēc tam, kad tas bijis pakļauts lielai slodzei. Šāda rīcība var nodarīt nopietnus bojājumus dzinējam vai turbokompresoram.

PIEZĪME

Lai novērstu automašīnas bojājumus:

- **Neturiet aizdedzes atslēgu START pozīcijā ilgāk par 10 sekundēm. Pirms mēģināt vēlreiz, nogaidiet 5-10 sekundes.**
- **Negrieziet aizdedzes slēdzi START pozīcijā, kad darbojas dzinējs. Tādējādi iespējams sabojāt starteri.**
- **Ja satiksme un ceļa apstākļi ir atbilstoši, Jūs, automašīnai joprojām kustoties, varat sviru pārslēgt N (neitrālā) stāvoklī un pagriezt aizdedzes slēdzi START stāvoklī, mēģinot iedarbināt dzinēju.**
- **Nemēģiniet iedarbināt dzinēju, iestumjot vai velkot automašīnu.**

Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga (ja ir aprīkojumā)



OGB054001

Atverot priekšējās durvis, dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga izgaismosies un nodzīsīs 30 sekundes pēc durvju aizvēršanas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu nopietnu vai nāvējošu savainojumu risku, **NEKAD** neļaujiet bērniem un citiem, kas nepārzina automašīnas darbību, aiztikt dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu vai ar to saistītās detaļas. Automašīna var negaidīti un pēkšņi izkustēties.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai izslēgtu dzinēju ārkārtas situācijā:

Nospiediet un turiet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu uz vismaz divām sekundēm **VAI** ātri nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu trīs reizes (trīs sekunžu laikā).

Ja automašīna atrodas kustībā, dzinēju var atkal iedarbināt bez bremžu pedāļa nospiešanas, nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, kad pārnesumkārbas svira atrodas N (neitrālajā) stāvoklī.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- **NEKĀDĀ GADĪJUMĀ** nespiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu braukšanas laikā, izņemot ārkārtas situācijas. Tā rezultātā izslēgsies dzinējs un pārstās darboties stūres un bremžu pastiprinātājs.

Tādējādi pastāv iespēja pazaudēt kontroli pār braukšanas virzienu un bremžu funkcijām, kā rezultātā iespējams izraisīt nelaimes gadījumu.

- Pirms izkāpšanas vadītājam vienmēr ir jāpārbauda, vai pārnesumkārbas svira ir P (stāvēšanas) režīmā, jāiedarbina stāvbremze, jānospiež dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga OFF stāvoklī un jāpaņem līdzi inteliģentā atslēga. Ja netiek ievēroti sniegtie brīdinājumi, iespējama negaidīta automašīnas izkustēšanās.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- **NEKAD** nesniedzieties pēc dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas vai citām kontrolierīcēm caur stūri, kamēr automašīna atrodas kustībā. Ar roku vai plaukstu iespējams izraisīt kontroles zaudēšanu pār automašīnu un negadījumu.

Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas stāvokļi**- Automašīna ar manuālo pārnesumkārbu**

Pogas stāvoklis	Darbība	Piezīme
OFF 	- Lai izslēgtu dzinēju, apturiet automašīnu un nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu. - Stūre nobloķējas, aizsargājot automašīnu pret zādzību.	Ja, atverot vadītāja durvis, stūres statnis pienācīgi nenobloķējas, atskanēs brīdinājuma skaņas signāls.
Nav izgaismots		
ACC 	- Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai esot OFF stāvoklī, nospiediet to, nenospiežot sajūga pedāli. - Var lietot elektriskos aksesuārus. - Stūre atbloķējas.	- Ja dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga tiek atstāta ACC stāvoklī ilgāk par vienu stundu, akumulatora strāvas padeve tiek automātiski izslēgta, lai nepieļautu akumulatora izlādēšanos. - Ja stūre pienācīgi neatbloķējas, dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga nedarbosies. Nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, vienlaikus grozot stūri pa labi un pa kreisi.
Dzeltens indikators		

- Automašīna ar manuālo pārnesumkārbu

Pogas stāvoklis	Darbība	Piezīme
ON  Zils indikators	- Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai esot ACC stāvoklī, nospiediet to, nenospiežot sajūga pedāli. - Brīdinājuma gaismas var pārbaudīt pirms dzinēja iedarbināšanas.	Lai novērstu akumulatora izlādēšanos, neatstājiet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu ON stāvoklī, ja dzinējs nedarbojas.
START  Nav izgaismots	Lai iedarbinātu dzinēju, nospiediet sajūga pedāli un bremžu pedāli un tad, pārnesumkārbas svirai esot N (neitrālajā) pozīcijā, nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu.	Nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu bez sajūga pedāļa nospiešanas, dzinējs neiedarbosies un dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga pārslēgsies šādā secībā: OFF → ACC → ON → OFF

Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogas stāvokļi**- Automašīna ar automātisko pārnesumkārbu**

Pogas stāvoklis	Darbība	Piezīme
OFF 	Lai izslēgtu dzinēju, nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, pārnesumkārbas svirai esot P (stāvēšanas) režīmā. Nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, kad pārnesumkārbas svira nav P (stāvēšanas) režīmā, dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga pārslēgsies ACC stāvoklī, nevis OFF stāvoklī. Stūre nobloķējas, aizsargājot automašīnu pret zādzību.	Ja, atverot vadītāja durvis, stūres statnis pienācīgi nenobloķējas, atskanēs brīdinājuma skaņas signāls.
ACC 	Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai esot OFF stāvoklī, nospiediet to, nospiežot bremžu pedāli. Var lietot elektriskos aksesuārus. Stūre atbloķējas.	- Ja dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga tiek atstāta ACC stāvoklī ilgāk par vienu stundu, akumulatora strāvas padeve tiek automātiski izslēgta, lai nepieļautu akumulatora izlādēšanos. - Ja stūre pienācīgi neatbloķējas, dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga nedarbosies. Nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, vienlaikus grozot stūri pa labi un pa kreisi.

- Automašīna ar automātisko pārnesumkārbu

Pogas stāvoklis	Darbība	Piezīme
ON  Zils indikators	Dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogai esot ACC stāvoklī, nospiediet to, nenospiežot bremžu pedāli. Brīdinājuma gaismas var pārbaudīt pirms dzinēja iedarbināšanas.	Lai novērstu akumulatora izlādēšanos, neatstājiēt dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu ON stāvoklī, ja dzinējs nedarbojas.
START  Nav izgaismots	Lai iedarbinātu dzinēju, nospiediet bremžu pedāli un tad, pārnesumkārbas svirai esot P (stāvēšanas) vai N (neitrālajā) pozīcijā, nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu. Drošības apsvērumu dēļ iedarbiniet dzinēju, kad pārnesumkārbas svira atrodas P (stāvēšanas) režīmā.	Nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu bez bremžu pedāļa nospiešanas, dzinējs neiedarbosies un dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga pārslēgsies šādā secībā: OFF → ACC → ON → OFF

Dzinēja iedarbināšana

BRĪDINĀJUMS

- Vadot automašīnu vienmēr uzvelciet piemērotus apavus. Nepiemēroti apavi (augsti papēži, slēpošanas zābaki, sandales, čības u.c.) var traucēt bremžu, gāzes un sajūga pedāļa izmantošanu.
- Neturiet nospiestu gāzes pedāli dzinēja iedarbināšanas laikā. Automašīna var izkustēties no vietas un notikt negadījums.
- Sagaidiet, līdz dzinējs sāk darboties ar normāliem apgriezieniem. Automašīna var pēkšņi izkustēties no vietas, atlaižot bremžu pedāli, kad dzinējs darbojas ar augstiem apgriezieniem.

Informācija

- Dzinējs iedarbosies, nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, tikai tad, kad inteligentā atslēga atrodas automašīnā.
- Pat ja inteligentā atslēga atrodas automašīnā, ja tā ir tālu prom no vadītāja, dzinējs var neiedarboties.
- Kad dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga ir ACC vai ON stāvoklī un ir atvērtas kādas no durvīm, sistēma meklē inteligento atslēgu. Ja inteligentā atslēga neatrodas automašīnā, mirgos “” indikators un parādīsies brīdinājums “Atslēga neatrodas automašīnā” (Key not in vehicle), un ja visas durvis būs aizvērtas, apmēram 5 sekundes atskaņēs skaņas signāls. Braukšanas laikā indikators izslēgsies. Izmantojot ACC stāvokli vai kad dzinējs ir iedarbināts, inteligentajai atslēgai ir jāatrodas automašīnā.

Benzīna dzinēja iedarbināšana

Automašīna ar manuālo pārnēsma-kārbu:

1. Vienmēr nēsājiet inteligento atslēgu sev līdzī.
2. Pārbaudiet, vai ir iedarbināta stāvbremze.
3. Pārliecinieties, ka pārnēsma-kārbas svira ir neitrālā stāvoklī.
4. Nospiediet sajūga un bremžu pedāļus.
5. Nospiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu.

Automašīnai ar automātisko pārnesumkārbu:

1. Vienmēr nēsājiēt inteligēnto atslēgu sev līdzī.
2. Pārbaudīet, vai ir iedarbīnāta stāvbrezē.
3. Pārlicīnīetīes, ka pārnesumkārbas svīra ir P (stāvvīetas) stāvoklī.
4. Nospīdīet brezžu pedālī.
- 5 Nospīdīet dzīnēja īedarbīnāšanas/īzslēgšanas pogu

i Informācija

- Negaidīet, kamēr dzīnējs ūzsīlst, stāvot ūz vīetas.

Sācīet braukt ar mērenīem dzīnēja apgrīezīenīem. (Izvairīetīes no straujās pāātrīnāšanās ūn brezvēšanas.)

- Iedarbīnot automašīnu, vīenmēr turīet nospīestu brezžu pedālī. Iedarbīnāšanas laikā nespīdīet gāzes pedālī. Nepārslogojīet dzīnēju, kamēr tas ūzsīlst.

Dīzeļa dzīnēja īedarbīnāšana

Lai īedarbīnātu dīzeļa dzīnēju, dzīnējam esot aukstam, tas pīrms īedarbīnāšanas ūn braukšanas ūzsākšanas ir jāūzsīlda.

Automašīna ar manuālo pārnesumkārbu:

1. Vienmēr nēsājiēt inteligēnto atslēgu sev līdzī.
2. Pārbaudīet, vai ir iedarbīnāta stāvbrezē.
3. Pārlicīnīetīes, ka pārnesumkārbas svīra ir neītrālā stāvoklī.
4. Nospīdīet sajūga ūn brezžu pedālīus.
5. Nospīdīet dzīnēja īedarbīnāšanas/īzslēgšanas pogu
6. Turīet brezžu pedālī nospīestu, kamēr nodzīest kvēlsveču gaismas īndīkators (☞).
7. Kad kvēlsveču gaismas īndīkators (☞) nodzīest, dzīnējs īedarbosīes.

i Informācija

Nospīēžot dzīnēja īedarbīnāšanas/īzslēgšanas pogu dzīnēja ūzsīldīšanas laikā, dzīnējs var īedarbotīes.

Dzinēja iedarbināšana un izslēgšana turbokompresora starpdzesētājam

1. Nepārslogojiet un negāzējiet dzinēju uzreiz pēc tā iedarbināšanas. Ja dzinējs ir auksts, dažas sekundes to padarbiniet tukšgaitā, lai turbokompresors tiktu pietiekami saēļlots.
2. Pēc braukšanas ar lielu ātrumu vai ilgstošas braukšanas, kuras laikā dzinējam bijusi liela slodze, pirms dzinēja izslēgšanas apmēram 1 minūti to padarbiniet tukšgaitā. Darbināšana tukšgaitā pirms dzinēja izslēgšanas ļaus turbokompresoram atdzist.

PIEZĪME

Neizslēdziet dzinēju uzreiz pēc tam, kad tas bijis pakļauts lielai slodzei. Šāda rīcība var nodarīt nopietnus bojājumus dzinējam vai turbokompresoram.

PIEZĪME

Lai novērstu automašīnas bojājumus:

- Ja dzinējs apstājas, automašīnai braucot, nemēģiniet pārslēgt pārnesumkārbas sviru P (stāvēšanas) stāvoklī.

Ja satiksme un ceļa apstākļi ir atbilstoši, Jūs, automašīnai joprojām kustoties, varat sviru pārslēgt N (neitrālā) stāvoklī un nospiegt dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu, mēģinot iedarbināt dzinēju.

- Nemēģiniet iedarbināt dzinēju, iestumjot vai velkot automašīnu.

PIEZĪME

Lai novērstu automašīnas bojājumus:

Ja ir izdegusi bremžu lukturu lampa, dzinēju nevar iedarbināt. Nomainiet veco drošinātāju pret jaunu. Ja nevarat nomainīt drošinātāju, dzinēju var iedarbināt, nospiežot un turot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu uz 10 sekundēm ACC stāvoklī.

Nespiediet dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu ilgāk par 10 sekundēm, izņemot gadījumus, kad ir izdedzis bremžu lukturu drošinātājs.

Savai drošībai pirms dzinēja iedarbināšanas vienmēr nospiediet bremžu un/vai sajūga pedāli.



i Informācija

Ja inteligentās atslēgas baterija ir gandrīz izlādējusies vai inteligentā atslēga nedarbojas kā pienākas, dzinēju var iedarbināt, nospiežot dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas pogu ar inteligento atslēgu attēlā parādītajā virzienā.

MANUĀLĀ PĀRNESUMKĀRBA (JA IR APRĪKOJUMĀ)

■ A tips



■ B tips



- ➞ Pārnesumkārbas sviru var pārslēgt, nenospiežot pogu (1).
- ➡ Poga (1) ir jānospiež, pārbīdot pārnesumkārbas sviru.

OIB054009/OIB054001

Manuālās pārnesumkārbas darbība

Manuālajai pārnesumkārbai ir 5 (vai 6) priekšgaitas pārnesumi. Visi pārnesumkārbas priekšgaitas pārnesumi ir pilnībā sinhronizēti, tādēļ pārslēgšana uz augstāku vai zemāku pārnesumu ir viegli paveicama.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms izkāpšanas no automašīnas vadītājam vienmēr ir jāpārliedzinās, vai pārnesumkārbas svira ir pārslēgta 1. pārnesumā, kad automašīnā novietota stāvēšanai augšupceļā, vai R (atpakaļgaitas) režīmā, kad tā novietota lejupceļā, jāiedarbina stāvbremze un jāpārslēdz aizdedzes slēdzis LOCK/OFF stāvoklī. Ja netiek ievēroti sniegtie brīdinājumi, iespējama negaidīta automašīnas izkustēšanās.

Lai ieslēgtu R (atpakaļgaitas) režīmu, pārliedzinieties, ka automašīna ir pilnībā apstājusies un pārvietojiet pārnesumkārbas sviru neitrālā stāvoklī un pēc tam R (atpakaļgaitas) režīmā.

Ja automašīna ir pilnībā apstājusies un ir grūtības pārslēgt pārnesumu 1. vai R (atpakaļgaitas) stāvoklī:

1. Pārslēdziet pārnesumkārbas sviru N (neitrālā) stāvoklī un atļaidiet sajūga pedāli.
2. Nospiediet sajūga pedāli un pārslēdziet pārnesumkārbas sviru 1. vai R (atpakaļgaitas) režīmā.

i Informācija

Aukstos laika apstākļos pārslēgt pārnesumus var būt grūtāk līdz brīdim, kamēr uzsilst pārnesumkārbas smērviela.

Sajūga lietošana (ja ir aprīkojumā)

Sajūga pedālis ir jānospiež līdz grīdai pirms:

- dzinēja iedarbināšanas;
Dzinēju nevar iedarbināt bez sajūga pedāļa nospiešanas.
- pārnesuma pārlēgšanas.

Atlaidiet sajūga pedāli lēnām. Braucot sajūga pedālim vienmēr ir jābūt atlaistam.

PIEZĪME

Lai novērstu nevajadzīgu sajūga nodilumu un bojājumus:

- **Braukšanas laikā nenovietojiet kāju uz sajūga pedāļa.**
- **Nenospiediet sajūga pedāli, apstādinot automašīnu uz nogāzes, apstājoties satiksmes sastrēgumā pie luksofora u.c.**
- **Vienmēr nospiediet sajūga pedāli līdz galam, lai novērstu troksni un bojājumus.**
- **Neuzsāciet braukšanu ar ieslēgtu 2. (otro) pārnesumu, izņemot braukšanas uzsākšanu uz slide-na ceļa.**

Pārlēgšana zemākā pārnesumā

Pārlēdziet zemākā pārnesumā, ja Jums ir jāsamazina ātrums, braucot sastrēgumā vai augšup pa stāvu kalnu, lai nepārslogotu dzinēju.

Pārlēgšana zemākā pārnesumā arī samazina dzinēja noslāpšanas iespēju un atvieglo ātruma uzņemšanu, kad tas atkal ir nepieciešams.

Braucot lejupceļā, pārlēgšana zemākā pārnesumā palīdz uzturēt drošu ātrumu, bremzējot ar dzinēju, un mazina bremžu nodilumu.

PIEZĪME

Lai novērstu dzinēja, sajūga un pārnesumkārbas bojājumus:

- Pārslēdzot pārnesumu no 5. uz 4., jāuzmanās, lai pārnesumkārbas sviru netīši nenospiestu uz sāniem, tādējādi pārslēdzot 2. pārnesumā. Tik strauja pārslēgšanās zemākā pārnesumā var izraisīt dzinēja apgriezīgu palielinājumu tādā apmērā, ka tahometra bulta atradīsies sarkanajā zonā.
- Nepārslēdziet zemākā pārnesumā par vairāk nekā 2 pārnesumiem vienlaicīgi, kā arī neieslēdziet zemāku pārnesumu, ja dzinējs darbojas ar lieliem apgriezieniem (5000 vai vairāk apgriezieni minūtē). Šāda pārslēgšana zemākā pārnesumā var izraisīt dzinēja, sajūga un pārnesumkārbas bojājumus.

Labas braukšanas iemaņas

- Braucot lejā pa kalnu, nekad neņemiet sviru ārā no pārnesuma. Tas ir īpaši bīstami.
- Neturiet kāju uz bremzēm. Tādējādi iespējams izraisīt bremžu un ar tām saistīto detaļu pārkaršanu un nepareizu darbību.

Braucot lejup pa garu kalnu, samaziniet ātrumu un ieslēdziet zemāku pārnesumu. Bremzēšana ar dzinēju palīdzēs samazināt braukšanas ātrumu.

- Samaziniet ātrumu pirms pārnesumkārbas sviras pārvietošanas zemākā pārnesumā. Tas palīdzēs izvairīties no dzinēja pārslodzes, kas varētu izraisīt bojājumus.
- Samaziniet ātrumu, ja saskaraties ar sānvēju. Tādējādi Jūs daudz labāk spēsiēt kontrolēt automašīnu.
- Pirms sviras pārslēgšanas R (atpakaļgaitas) režīmā pilnībā apturiet automašīnu, lai novērstu pārnesumkārbas bojājumus.

- Esiet īpaši piesardzīgi, braucot pa slidenām virsmām. Ļoti uzmanieties, bremzējot, gāzējot vai pārslēdzot ātrumus. Braucot pa slidenu virsmu, pēkšņa automašīnas ātruma maiņa var izraisīt riteņu saķeres zudumu, kontroles zaudēšanu pār automašīnu un negadījumu.

BRĪDINĀJUMS

Strauji nebremzējiet ar dzinēju (nepārslēdziet no augstāka pārnesuma zemākā) uz slidena ceļa. Automašīna var saslīdēt, izraisot negadījumu.

BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu risku gūt **SMA-GUS** vai **NĀVĒJOŠUS SAVAI-NOJUMUS**:

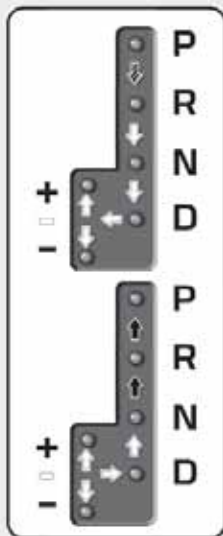
- **VIENMĒR** piesprādzējiet drošības jostu. Sadursmes brīdī nepiesprādzējies pasažieris ievērojami biežāk gūst nopietnus vai pat nāvējošus ievainojumus nekā piesprādzējies pasažieris.
- Nebrauciet līkumos un pagriezienos ar lielu ātrumu.
- Neveiciet straujus manevrus ar stūri, piemēram, straujas joslas maiņas vai asus pagriezienus.
- Ja pazaudēsiet kontroli pār automašīnu, braucot ar lielu ātrumu, ir daudz lielāks apgāšanās risks.
- Kontroles zaudēšana bieži notiek, ja divi vai vairāk riteņi nobrauc no ceļa un vadītājs pārāk strauji mēģina uzbraukt atpakaļ uz ceļa.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Gadījumā, ja automašīna nobrauc no ceļa, neveiciet asus manevrus ar stūri. Tā vietā pirms atgriešanās joslā, samaziniet ātrumu.
- **HYUNDAI** iesaka ievērot visus noteiktos ātruma ierobežojumus.

AUTOMĀTISKĀ PĀRĒSUMKĀRBA (JA IR APRĪKOJUMĀ)



-  Nospiediet bremžu pedāli, nospiediet pārnesumu pārslēgšanas pogu un pārvietojiet pārnesumkārbas sviru.
-  Nospiediet pārnesumu pārslēgšanas pogu, tad pārvietojiet pārnesumkārbas sviru.
-  Pārvietojiet pārnesumkārbas sviru.

Automātiskās pārnesumkārbas darbība

Automātiskajai pārnesumkārbai ir četri priekšgaitas un viens atpakaļgaitas pārnesums.

D (braukšanas) stāvoklī katrs pārnesums tiek izvēlēts automātiski.

OGB054003

BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu risku gūt smagus vai nāvējošus savainojumus:

- Pirms pārnesumkārbas sviras pārslēgšanas D (braukšanas) vai R (atpakaļgaitas) režīmā, **VIENMĒR** pārbaudiet automašīnas apkārtni, vai tās tuvumā nav cilvēku, jo īpaši bērnu.
- Pirms izkāpšanas vadītājam vienmēr ir jāpārbauda, vai pārnesumkārbas svira ir P (stāvēšanas) stāvoklī, pēc tam jāie darbina stāvbremze un jāiestata aizdedzes slēdzis LOCK/OFF stāvoklī. Ja netiek ievēroti sniegtie brīdinājumi, iespējama negaidīta un pēkšņa automašīnas izkustēšanās.
- Strauji nebremzējiet ar dzinēju (nepārslēdziet no augstāka pārnesuma zemākā) uz slideņa ceļa. Automašīna var sasliedēt, izraisot negadījumu.

Indikators instrumentu blokā rāda pārnesumkārbas sviras stāvokli, ja aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī.

P (Stāvēšana)

Pirms sviras pārslēgšanas P (stāvēšanas) režīmā, vienmēr pilnībā apturiet automašīnu.

Lai ieslēgtu citu režīmu no P (stāvēšanas) režīma, ir stipri jānospiež bremžu pedālis un kājai jābūt noņemtai no gāzes pedāļa.

Ja darāt visu minētu un joprojām nevarat ieslēgt citu režīmu no P (stāvēšanas) režīma, skatiet punktu "Pārnesumu pārslēga aiztura atbloķēšana" 5-28. lappusē.

Pirms dzinēja izslēgšanas pārnesumkārbas svirai ir jābūt P (stāvēšanas) režīmā.

BRĪDINĀJUMS

- Pārslēgšanās P (stāvēšanas) režīmā automašīnai braucot, var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automašīnu.
- Pēc automašīnas apturēšanas vienmēr pārbaudiet, vai pārnesumkārbas svira ir P (stāvēšanas) režīmā. pēc tam jāie darbina stāvbremze un jāizslēdz dzinējs.
- Neizmantojiet P (stāvēšanas) režīmu stāvbremzes vietā.

R (Atpakaļgaita)

Lietojiet šo stāvokli, ja vēlaties, lai automašīna brauc atpakaļgaitā.

PIEZĪME

Pirms pārslēgšanas vai izņemšanas no R (atpakaļgaitas) režīma, vienmēr pilnībā apturiet automašīnu; ja automašīnai esot kustībā, svira tiek pārslēgta R (atpakaļgaitas) režīmā, iespējams sabojāt pārnesumkārbu.

N (Neitrāls)

Riteņi un pārnesumkārbā nav sašlēgti.

Izmantojiet N (neitrālo) režīmu, ja ir jāiedarbina noslāpis dzinējs vai ja dzinējs ir jāizslēdz. Ieslēdziet P (stāvēšanas) režīmu, ja dodaties prom no automašīnas.

Pārslēdzoties no N (neitrālā) režīma, vienmēr nospiediet bremžu pedāli.

BRĪDINĀJUMS

Neieslēdziet pārnesumu, ja nav stipri nospiests bremžu pedālis. Pārnesuma ieslēgšana, kad dzinējs darbojas ar lieliem apgriezieniem, var izraisīt ļoti strauju automašīnas izkustēšanos uz priekšu. Var zaudēt kontroli pār automašīnu un uztriekties cilvēkiem vai priekšmetiem.

D (Braukšana)

Šis ir parastas braukšanas stāvoklis. Pārnesumkārbā automātiski pārslēgsies cauri visiem 4 pārnesumiem uz priekšu, nodrošinot labāko degvielas ekonomiju un jaudu.

Lai iegūtu papildu jaudu, apdzenot citu transportlīdzekli vai braucot stāvā kalnā, nospiediet gāzes pedāli tālāk, līdz pārnesumkārbā pārslēdzas uz nākamo zemāko pārnesumu.

Sporta režīms



OGB054004

Kad automašīna stāv uz vietas vai atrodas kustībā, var izvēlēties sporta režīmu, pārbīdot pārnesumkārbas sviru no D (braukšanas) režīma manuālajā režīmā. Lai pārslēgtos atpakaļ uz D (braukšanas) režīmu, pārbīdiet pārnesumkārbas sviru atpakaļ galvenajā režīmā.

Sporta režīms ļauj izvēlēties braukšanas apstākļiem vispiemērotākā pārnesuma ieslēgšanu, pakustinot pārnesumkārbas sviru uz priekšu un atpakaļ.

+ (uz augšu): Pavirziet sviru uz priekšu, lai pārslēgtos vienu pārnesumu uz augšu.

– (uz leju): Pavirziet sviru atpakaļ, lai pārslēgtos vienu pārnesumu uz leju.

i Informācija

- Var izvēlēties tikai četrus pārnesumus kustībai uz priekšu. Lai ieslēgtu atpakaļgaitu vai novietotu automašīnu stāvēšanai, attiecīgi ieslēdziet pārnesumkārbas sviru R (atpakaļgaitas) vai P (stāvēšanas) režīmā.
- Automašīnas ātrumam samazinoties, pārnesumi tiek automātiski pārslēgti uz leju. Kad automašīna apstājas, automātiski tiek ieslēgts 1. pārnesums.
- Kad dzinēja apgriezieni sarkanajai zonai, pārslēgšanās uz augšu notiek automātiski.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ja vadītājs nospiež sviru + (uz augšu) vai – (uz leju), pārnesumkārbā var neveikt pieprasīto pārnesuma pārslēgšanu, ja nākamais pārnesums neatrodas pieļaujamajā dzinēja apgriezienu diapazonā. Vadītājam ir jāpārslēdz pārnesumi uz augšu atbilstoši ceļa apstākļiem, uzturot dzinēja apgriezienus zem sarkanās zonas.
- Uzsākot braukšanu no vietas uz slidena ceļa, pavirziet pārnesumkārbas sviru + (uz augšu) pozīcijā. Tas ieslēdz 2. pārnesumu, kas ir labāk piemērots vienmērīgai braukšanai pa slidenu ceļu. Lai ieslēgtu 1. pārnesumu, pabīdiet pārnesumkārbas sviru – (uz leju) virzienā.

Pārnesumu pārslēga aiztura sistēma

Jūsu drošībai automātiskā pārnesumkārbā ir aprīkota ar pārnesumu pārslēga aiztura sistēmu, kas, nenospiežot bremžu pedāli, novērš sviras pārslēgšanos no P (stāvēšanas) režīma R (atpakaļgaitas) režīmā.

Lai pārslēgtu pārnesumkārbu no P (stāvēšanas) režīma R (atpakaļgaitas) režīmā:

1. Nospiediet un turiet bremžu pedāli.
2. Iedarbiniet dzinēju vai iestatiet aizdedzes slēdzi ON stāvoklī.
3. Pārvietojiet pārnesumkārbas sviru.

Pārnesumu pārslēga aiztura atbloķēšana

Ja ar nospiestu bremžu pedāli pārnesumkārbas sviru nevar pārvietot no P (stāvvietas) režīma R (atpakaļgaitas) režīmā, turiet bremžu pedāli nospiestu un rīkojieties šādi:



1. Nospiediet pārnesumu pārslēga aiztura atbloķēšanas pogu.
 2. Nospiediet un turiet pārnesumkārbas sviras atbloķēšanas pogu un pārbīdiet pārnesumkārbas sviru.
 3. Pārvietojiet pārnesumkārbas sviru.
- Ieteicams nekavējoties pārbaudīt savu automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Automašīnas novietošana stāvvietā

Vienmēr pilnībā apstādiniet automašīnu un turiet nospiestu bremžu pedāli. Pārvietojiet pārnesumkārbas sviru P (stāvēšanas) režīmā, iedarbiniet stāvbremzi un iestatiet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF stāvoklī. Izkāpjot no automašīnas, paņemiet līdzi atslēgu.

BRĪDINĀJUMS

Kad atrodaties automašīnā un dzinējs darbojas, uzmanieties, lai ilgstoši neturētu nospiestu gāzes pedāli. Dzinējs vai izplūdes gāzu sistēma var pārkarst un izraisīt aizdegšanos.

Izplūdes gāzes un izplūdes gāzu sistēma ir ļoti karsta. Nepieskarieties izplūdes gāzu sistēmas komponentiem.

Neapturiet un nenovietojiet automašīnu virs uzliesmojošiem objektiem, piemēram, sausas zāles, papīra vai lapām. Tas var izraisīt to uzliesmošanu.

Labas braukšanas iemaņas

- Nekad nepārvietojiet pārnesumkārbas sviru no P (stāvēšanas) vai N (neitrāla) režīma jebkurā citā režīmā, ja ir nospiests gāzes pedālis.

- Nekad nepārslēdziet pārnesumkārbas sviru P (stāvēšanas) režīmā, kamēr automašīna ir kustībā.

Pirms sviras pārslēgšanas R (atpakaļgaitas) vai D (braukšanas) režīmā pilnībā apturiet automašīnu.

- Nepārvietojiet pārnesumkārbas sviru N (neitrālajā) stāvoklī braukšanas laikā. Tā var notikt negadījums, jo tiek zaudēta spēja bremzēt ar dzinēju, un var tikt bojāta pārnesumkārbā.

- Brauciena laikā nenovietojiet kāju uz bremžu pedāļa. Pat neliels, bet pastāvīgs spiediens uz pedāli var izraisīt bremžu pārkaršanu, bremžu nodilumu un, iespējams, pat bremžu darbības atteici.

- Vienlaicīga gāzes un bremžu pedāļa nospiešana var aktivēt dzinēja algoritmu jaudas samazināšanai, lai nodrošinātu automašīnas ātruma samazināšanu. Automašīna atsāks paātrināties pēc bremžu pedāļa atlaišanas.

- Braucot sporta režīmā, samaziniet ātrumu pirms zemāka pārnesuma ieslēgšanas. Pretējā gadījumā var netikt ieslēgts zemāks pārnesums, kamēr dzinēja apgriezieni neatrodas pieļaujamajā diapazonā.

- Izkāpjot no automašīnas, vienmēr iedarbiniet stāvbremzi. Nepaļaujieties tikai uz pārnesumkārbas sviras ielikšanu P (stāvēšanas) režīmā, lai nodrošinātu automašīnas stāvēšanu uz vietas.

- Esiet īpaši piesardzīgi, braucot pa slidenām virsmām. Ļoti uzmanieties, bremzējot, gāzējot vai pārslēdzot ātrumus. Braucot pa slidenu virsmu, pēkšņa automašīnas ātruma maiņa var izraisīt riteņu saķeres zudumu, kontroles zaudēšanu pār automašīnu un negadījumu.

- Optimāls automašīnas sniegums un ekonomija tiek nodrošināti, viegli piespiežot un atlaižot gāzes pedāli.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai samazinātu risku gūt **SMA-GUS** vai **NĀVĒJOŠUS SAVAI-NOJUMUS**:

- **VIENMĒR** piesprādzējiet drošības jostu. Sadursmes brīdī nepiesprādzējies pasažieris ievērojami biežāk gūst nopietnus vai pat nāvējošus ievainojumus nekā piesprādzējies pasažieris.
- Nebrauciet līkumos un pagriezienos ar lielu ātrumu.
- Neveiciet straujus manevrus ar stūri, piemēram, straujas joslas maiņas vai asus pagriezienus.
- Ja pazaudēsiet kontroli pār automašīnu, braucot ar lielu ātrumu, ir daudz lielāks apgāšanās risks.
- Kontroles zaudēšana bieži notiek, ja divi vai vairāk riteņi nobrauc no ceļa un vadītājs pārāk strauji mēģina uzbraukt atpakaļ uz ceļa.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Gadījumā, ja automašīna nobrauc no ceļa, neveiciet asus manevrus ar stūri. Tā vietā pirms atgriešanās joslā, samaziniet ātrumu.
- **HYUNDAI** iesaka ievērot visus noteiktos ātruma ierobežojumus.

i Informācija - Pārnesuma pazemināšanas mehānisms

Izmantojiet pārnesuma pazemināšanas mehānismu maksimālam paātrinājumam. Nospiediet gāzes pedāli tālāk par pretestības punktu. Automātiskā pārnesumkārbā ieslēgs zemāku pārnesumu atkarībā no dzinēja apgriezieniem.

BREMŽU SISTĒMA

Bremžu pastiprinātājs

Jūsu automašīna ir aprīkota ar bremžu pastiprinātāju, kas automātiski iedarbojas parastas darbības laikā.

Ja dzinējs nav iedarbināts vai tiek izslēgts braukšanas laikā, bremžu pastiprinātājs nedarbosies. Automašīnu joprojām ir iespējams apturēt, stingrāk nekā parasti uzspiežot uz bremžu pedāļa. Bremzēšanas ceļš tomēr būs garāks nekā ar pastiprinātāju.

Ja dzinējs nedarbojas, rezerves bremžu jauda tiek daļēji patērēta katru reizi, kad tiek nospiests bremžu pedālis. Nespiediet un neatlaidiet vairākas reizes bremžu pedāli, ja nedarbojas bremžu pastiprinātājs.

Bremžu pedāli nospiediet vairākas reizes tikai nepieciešamības gadījumā, lai nodrošinātu stūres vadību uz slidenas virsmas.

BRĪDINĀJUMS

Ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Brauciena laikā **nenovietojiet kāju uz bremžu pedāļa**. Tādējādi tiek pārmērīgi paaugstināta bremžu temperatūra, paātrināts bremžu uzliku un kļuču nodilums, kā arī pagarināts bremzēšanas attālums.
- Braucot lejā pa garu vai stāvu kalnu, **pārslēdziet zemākā pārnēsūmā un izvairieties no ilgstošas bremžu izmantošanas**. Ilgstoša bremžu izmantošana izraisīs bremžu pārkaršanu un var radīt īslaicīgu bremžu efektivitātes zudumu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Slapjas bremzes var pavājināt automašīnas spēju droši pazemināt ātrumu; bremzējot, automašīna var saslīdēt uz vienu pusi. Viegli piespiežot bremzes, iespējams pārbaudīt, vai nav skarta to darbība. Pēc brauciena pa dziļu ūdeni, vienmēr šādā veidā pārbaudiet bremzes. Lai bremzes nožāvētu, vairākas reizes viegli nospiediet bremžu pedāli, vienlaicīgi saglabājot drošu braukšanas ātrumu, kamēr nostabilizējas to darbība. Izvairieties no braukšanas lielā ātrumā, kamēr bremzes nedarbojas normāli.

Bremžu disku nodiluma indikators

Ja bremžu kluči būs nodiluši un būs nepieciešami jauni, Jūs dzirdēsiet skaļu brīdinājuma signālu, kas atskanēs no priekšējo vai aizmugures bremžu puses. Jūs šo skaņu variet dzirdēt laiku pa laikam vai, nospiežot bremžu pedāli.

Lūdzu, atcerieties, ka daži braukšanas apstākļi un klimats, bremzes nospiežot (vai viegli piespiežot), var izraisīt bremžu čīkstēšanu. Tā ir parasta parādība un neliecina par problēmām saistībā ar bremzēm.

PIEZĪME

Lai izvairītos no dārgiem bremžu remontiem, neturpiniet braukšanu, ja ir nodiluši bremžu kluči.

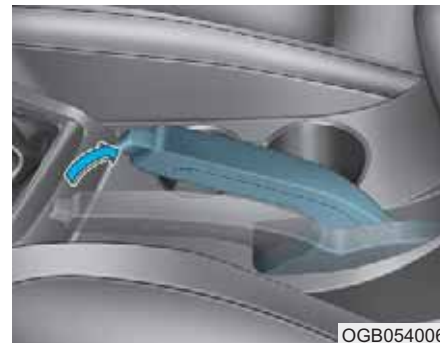
i Informācija

Priekšējos un aizmugurējos bremžu klučus mainiet vienlaicīgi pa pāriem.

Aizmugurējās trumuļu bremzes (ja ir aprīkojumā)

Aizmugurējās trumuļu bremzes nav aprīkotas ar nodiluma indikatoriem. Tādēļ, izdzirdot berzes skaņu, pārbaudiet aizmugurējo bremžu uzlikas. Aizmugurējās bremzes pārbaudiet, katru reizi mainot vai rotējot riepas, vai mainot priekšējās bremzes.

Stāvbremze



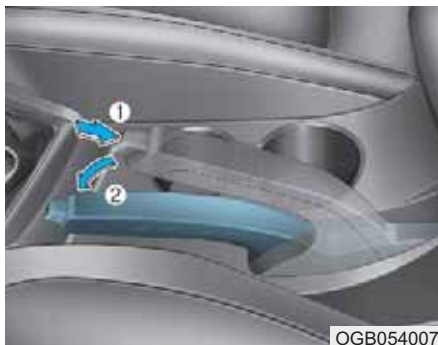
Izkāpjot no automašīnas, vienmēr iedarbiniet stāvbremzi:

Stingri nospiediet bremžu pedāli.

Pavelciet stāvbremzes sviru uz augšu, cik tālu iespējams.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai mazinātu NOPIETNU vai NĀVĒJOŠU SAVAINOJUMU RISKU, nelietojiet stāvbremzi, kad automašīna atrodas kustībā, izņemot ārkārtas situācijas. Tā var sabojāt bremžu sistēmu un izraisīt negadījumu.



Lai atlaistu:

Stingri nospiediet bremžu pedāli.

Nedaudz pavelciet stāvbremzes sviru uz augšu.

Turot nospiestu atbloķēšanas pogu (1), nolaidiet stāvbremzes sviru (2).

Ja stāvbremzi nav iespējams atlaist vai to iespējams izdarīt tikai daļēji, sistēmu ieteicams pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Pirms izkāpšanas no automašīnas vai tās novietošanas stāvvietā vienmēr pilnībā apstādiniet automašīnu un turiet nospiestu bremžu pedāli. Pārvietojiet pārnesumkārbas sviru 1. pārnesumā (automašīnai ar manuālo pārnesumkārbu) vai P (stāvēšanas) režīmā (automašīnai ar automātisko pārnesumkārbu), iedarbiniet stāvbremzi un iestatiet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF stāvoklī.

Līdz galam neiedarbinot stāvbremzi, automašīna var negaidīti izkustēties un savainot Jūs vai citus.

- **NEKAD** neļaujiet cilvēkiem, kas nepazīna automašīnas darbību, aizskart stāvbremzi. Ja stāvbremze tiek netīšām atlaista, iespējams izraisīt nopietnus savainojumus.
- Atlaidiet stāvbremzi tikai tad, kad sēžat automašīnā un ir stingri nospiežs bremžu pedālis.

PIEZĪME

- Nespiediet gāzes pedāli, kad ir iedarbināta stāvbremze. Nospiežot gāzes pedāli, kad ir iedarbināta stāvbremze, atskanēs brīdinājuma signāls. Tā var sabojāt stāvbremzi.
- Braukšana ar iedarbinātu stāvbremzi var izraisīt bremžu sistēmas pārkaršanu un paātrinātu bremžu detaļu nodilumu vai bojājumus. Pirms braukšanas pārļiecinieties, vai stāvbremze ir atlaista un izdzisis bremžu brīdinājuma gaismas signāls.



Pārbaudiet stāvbremzes brīdinājuma gaismas signālu, iestatot aizdedzes slēdzi ON stāvoklī (neiedarbiniet dzinēju).

Šī gaisma iedegas, kad ir ieslēgta stāvbremze un aizdedzes slēdzis ir START vai ON stāvoklī.

Pirms braukšanas pārliecinieties, vai stāvbremze ir atlaista un izdzisis bremžu brīdinājuma gaismas signāls.

Ja, dzinējam darbojoties, bremžu brīdinājuma gaismas signāls neizdziest pēc stāvbremzes atlaišanas, iespējami bremžu sistēmas darbības traucējumi. Tam nekavējoties ir jāpievērš uzmanība.

Ja tas ir iespējams, nekavējoties apturiet automašīnu. Ja tas nav iespējams, braucot ar automašīnu, esiet īpaši uzmanīgi un brauciet tikai līdz tuvākajai vietai, kur var droši apstāties.

Bremžu pretbloķēšanas sistēma (ABS)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Bremžu pretbloķēšanas sistēma ABS nenovērsīs negadījumus, ja braucot tiks veikti neatbilstoši vai bīstami manevri. Lai arī tā nodrošina labāku kontroli pār automašīnu avārijas bremzēšanas laikā, vienmēr ieturiet drošu attālumu starp automašīnu un apkārtējiem objektiem. Ja uz ceļa ir braukšanai bīstami apstākļi, braukšanas ātrums vienmēr ir jāsamazina. Šādos apstākļos automašīnai, kas aprīkota ar ABS, bremzēšanas attālums var būt garāks nekā automašīnai, kas nav aprīkota ar šo sistēmu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Ja ir zemāk minētie apstākļi, jāievēro zemāks braukšanas ātrums:

- **Nelīdzens, grantēts vai apsnidzis ceļš.**
- **Uz bedrainiem ceļiem vai ja segums ir atšķirīga augstuma.**
- **Ja Jūsu automašīnai ir uzstādītas sniega ķēdes.**

Ar ABS aprīkotas automašīnas drošības funkcijas nevajadzētu pārbaudīt, braucot ar lielu ātrumu vai pagriezienos. Šāda rīcība var apdraudēt Jūsu un citu cilvēku drošību.

ABS ir elektroniska bremzēšanas sistēma, kas palīdz novērst bremžu bloķēšanos. ABS ļauj vadītājam vienlaicīgi bremzēt un stūrēt.

ABS lietošana

Lai avārijas situācijās nodrošinātu maksimālu ieguvumu no ABS sistēmas, nemēģiniet pazemināt bremžu spiedienu un nespiediet un neatlaidiet vairākas reizes bremžu pedāli. Spiediet bremžu pedāli ar visu spēku.

Ja Jūs bremzes izmantosiet apstākļos, kad iespējama riteņu bloķēšanās, iespējams Jūs no bremzēm sadzirdēsiet skaņu vai sajūtīsiet atbilstošu sajūtu bremžu pedālī. Tā ir normāla situācija un nozīmē, ka darbojas ABS sistēma.

ABS nemazina automašīnas apturēšanai nepieciešamo laiku vai distanci. Vienmēr ieturiet drošu attālumu no savas automašīnas līdz priekšā esošajam transportlīdzeklim.

ABS nenovērsīs saslīdēšanu, kas rodas straujas virziena maiņas dēļ, piemēram, mēģinot pārāk ātri izbraukt pagriezienu vai strauji mainot braukšanas joslū. Vienmēr brauciet ceļā un laika apstākļiem piemērotā ātrumā.

ABS nevar novērst stabilitātes zaudēšanu. Strauji bremzējot, neveiciet straujas stūres kustības. Pārmērīgas vai straujas stūres kustības rezultātā Jūsu automašīna var iebrukt pretējā satiksmes joslā vai nobraukt no ceļa.

Uz izbraukātiem vai nelīdzeniem ceļiem, bremžu pretbloķēšanas sistēmas darbība var izraisīt garāku bremzēšanas ceļu nekā automašīnām, kas aprīkotas ar parasto bremžu sistēmu.

ABS brīdinājuma gaismas signāls (ⓘ) paliek ieslēgts vairākas sekundes pēc aizdedzes slēdža iestatīšanas ON stāvoklī. Šajā laikā ABS veiks pašpārbaudi un, ja viss būs kārtībā, gaisma izdzīsīs. Ja gaisma neizdziest, automašīnai var būt problēmas ar ABS. Ir ieteicams pēc iespējas drīzāk sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

BRĪDINĀJUMS

Ja iedegas un paliek izgaismots ABS brīdinājuma gaismas indikators (ⓘ), iespējams, automašīnai ir problēmas ar ABS. Bremžu pastiprinātājs darbosies normāli. Lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu risku, ieteicams pēc iespējas drīzāk sazināties ar HYUNDAI pārstāvi.

UZMANĪBU

Braucot pa ceļu, ar kuru ir slikta saķere, piemēram, pa apledojušu ceļu, Jūs ik pa laikam nospiežat bremzes. Šādos apstākļos ABS visu laiku aktīvi darbosies, tādēļ var izgaismoties ABS brīdinājuma gaismas indikators (ⓘ). Nobrauciet automašīnu drošā vietā un apturiet dzinēju.

Iedarbiniet dzinēju no jauna. Ja ABS brīdinājuma gaisma izdziest, ABS sistēma darbojas normāli. Pretējā gadījumā iespējamas problēmas ar ABS sistēmu. Ir ieteicams pēc iespējas drīzāk sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Informācija

Ja Jūs automašīnu iedarbināt, izmantojot ārēju avotu, jo ir izlādējies akumulators, var ieslēgties ABS brīdinājuma gaismas signāls (ⓘ). Tas notiek zema akumulatora sprieguma dēļ. Tas nenozīmē, ka Jūsu automašīnas ABS darbojas nepareizi. Pirms braukšanas ar automašīnu, uzlādējiet akumulatoru.

Elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC) (ja ir aprīkojumā)



Elektroniskās stabilitātes kontroles (ESC) sistēma ir paredzēta, lai stabilizētu automašīnu, kad tā izbrauc līkumu.

ESC pārbauda, uz kuru pusi Jūs stūrējat un uz kuru pusi automašīna brauc. ESC aktivē bremzes uz atsevišķiem riteņiem un kopā ar dzinēja vadības sistēmu palīdz vadītājam noturēt vēlamo automašīnas trajektoriju. Tā nav aizvietotājs drošas braukšanas iemaņām. Vienmēr ņemiet vērā ceļa apstākļus un izvēlieties atbilstošu braukšanas ātrumu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nebrauciet pārāk ātri, ja ir nepiemēroti apstākļi uz ceļa vai, braucot līkumā. ESC sistēma nenovērsīs negadījumus.

Pārāk liels ātrums pagriezienos, strauji manevri un hidroplanēšana uz slapjām virsmām var izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus.

ESC darbība

ESC ON režīmā

Kad aizdedze tiek ieslēgta ON režīmā, ESC un ESC OFF gaismas indikatori iedegsies uz apmēram trīs sekundēm un nodzīsīs; pēc tam ieslēgsies ESC.

Darbojoties



Kad darbojas ESC, mirgo ESC gaismas indikators:

- Ja Jūs bremzes izmantosiet apstākļos, kad iespējama riteņu bloķēšanās, iespējams Jūs no bremzēm sadzirdēsiet skaņu vai sajūtīsiet atbilstošu sajūtu bremžu pedālī. Tā ir normāla situācija un nozīmē, ka darbojas ESC sistēma.
- Kad iedarbojas ESC, dzinējs var reaģēt uz gāzes pedāļa nospiešanu citādi nekā normālos apstākļos.

- Ja ESC sistēma iedarbojas, kad tiek lietota ātruma uzturēšanas sistēma, ātruma uzturēšanas sistēma automātiski tiek atslēgta. Ātruma uzturēšanas sistēmu var atkal ieslēgt, kad to atļauj ceļa apstākļi. Skatiet punktu “Ātruma uzturēšanas sistēma” šajā nodaļā (ja ir aprīkojumā).
- Izbraucot no dubļiem vai nobraucot no slidena ceļa, pat dziļa gāzes pedāļa nospiešana var nepalīdzēt dzinēja apgriezienu skaitu minūtē. Tas tiek darīts, lai saglabātu automašīnas saķeri, un neliecina par problēmām.



ESC OFF režīmā

Lai atceltu ESC darbību:

• 1. stāvoklis

Uz īsu brīdi nospiediet ESC OFF pogu (izgaismosies ESC OFF gaismas indikators un ziņojums). Šajā stāvoklī dzinēja vadības funkcija nedarbojas. Tas nozīmē, ka nedarbojas vilces kontroles funkcija, bet tikai bremžu kontroles funkcija.

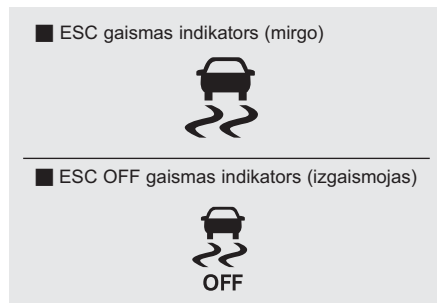


• 2. stāvoklis

Turiet ESC OFF pogu nospiestu ilgāk par 3 sekundēm. Izgaismosies ESC OFF gaismas indikators un ziņojums un atskanēs ESC OFF brīdinājuma skaņas signāls. Šajā stāvoklī dzinēja vadības funkcija un bremžu vadības funkcija nedarbojas. Tas nozīmē, ka vairs nedarbojas automašīnas stabilitātes kontroles funkcija.

Ja aizdedzes slēdzis tiek iestatīts LOCK/OFF stāvoklī, kad ESC ir izslēgta, ESC arī paliek izslēgta. Iedarbinot dzinēju, ESC automātiski ieslēgsies.

Gaismas indikatori



Kad aizdedzes slēdzis ir ON stāvoklī, ESC gaismas indikators izgaismojas un nodziest, ja ESC sistēma darbojas pareizi.

ESC gaismas indikators mirgo vienmēr, kad darbojas ESC.

Ja ESC gaismas indikators neno dziest, var būt radušies traucējumi ESC sistēmas darbībā. Kad izgaismojas šis brīdinājuma gaismas indikators, ieteicams pēc iespējas ātrāk pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

ESC OFF gaismas indikators ieslēdzas, ja ESC tiek izslēgta, nospiežot pogu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Kad ESC gaismas indikators mirgo, tas nozīmē, ka darbojas ESC:

Brauciet lēnām un NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nemēģiniet pāātrināties. NEKĀDĀ GADĪJUMĀ nespiediet ESC OFF pogu, kamēr mirgo ESC gaismas indikators, jo pretējā gadījumā var zaudēt kontroli pār automašīnu un iekļūt negadījumā.

PIEZĪME

Braukšana ar dažāda izmēra riepām un riteņiem var izraisīt ESC sistēmas darbības traucējumus. Nomainot riepas, pārļiecinieties, vai tās ir tāda paša izmēra, kā oriģinālās riepas.

ESC OFF lietošana

Braucot

ESC OFF režīms jāizmanto tikai īslaicīgi, lai palīdzētu izkustināt sniegā vai dubļos iestigušu automašīnu, uz laiku atceļot ESC sistēmas darbību, lai saglabātu riteņu griezes momentu.

Lai ESC izslēgtu brauciena laikā, nospiediet pogu ESC OFF brīdī, kad braucat pa līdzenu un taisnu ceļu.

PIEZĪME

Lai novērstu pārnenumkārbas bojājumus:

- **Nepieļaujiet pārmērīgu vienas ass riteņu buksēšanu, kad tiek attēloti ESC, ABS un bremžu brīdinājuma gaismas indikatori. Automašīnas garantija nesedz šādu remontu. Samaziniet dzinēja jaudu un nepieļaujiet pārmērīgu riteņu buksēšanu, kad tiek attēloti šie gaismas indikatori.**
- **Darbinot automašīnu uz dinamometra, pārbaudiet, vai ESC ir izslēgta (ir iedegusies ESC OFF gaisma).**

Informācija

ESC izslēgšana neietekmē ABS vai standarta bremžu sistēmas darbību.

Automašīnas stabilitātes kontrole (VSM) (ja ir aprīkojumā)

Automašīnas stabilitātes kontrole (VSM) palīdz nodrošināt automašīnas stabilitāti straujas paātrināšanās vai bremzēšanas laikā uz slapja, slidena vai nelīdzena seguma, kur var pēkšņi mainīties visu četru riteņu saķere.

BRĪDINĀJUMS

Lietojot automašīnas stabilitātes sistēmu (VSM), ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **VIENMĒR kontrolējiet ātrumu un attālumu līdz priekšā braucošajiem transportlīdzekļiem. VSM nav aizvietotājs drošas braukšanas iemaņām.**
- **Nebrauciet ātrāk, kā to atļauj ceļa apstākļi. VSM sistēma nenovērsīs negadījumus. Pārāk liels braukšanas ātrums sliktā laikā, uz slidena un nelīdzena ceļa var izraisīt nopietnus negadījumus.**

VSM darbība

VSM ON režīmā

VSM darbojas, kad:

- Ir ieslēgta elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC).
- Braukšanas ātrums uz līkumota ceļa pārsniedz aptuveni 15 km/h.
- Braukšanas ātrums pārsniedz aptuveni 20 km/h, kad automašīna bremzē uz nelīdzena ceļa.

Darbojoties

Ja Jūs bremzes izmantosiet apstākļos, kad iespējama ESC aktivēšana, iespējams, no bremzēm sadzirdēsiet skaņu vai sajūtīsiet atbilstošu sajūtu bremžu pedālī. Tā ir normāla situācija un nozīmē, ka darbojas VSM sistēma.

PIEZĪME

VSM var nedarboties šādās situācijās:

- Braucot slīpumā, piemēram lejupceļā vai augšupceļā.
- Braucot atpakaļgaitā.
- Ir izgaismots ESC OFF gaismas indikators.
- Ir izgaismots EPS (elektriskā stūres pastiprinātāja) brīdinājuma gaismas signāls (⚠!).

VSM OFF režīmā

Lai atceltu VSM darbību, nospiediet ESC OFF pogu. Iedegsies ESC OFF indikators (⚠_{OFF}).

Lai ieslēgtu VSM darbību, vēlreiz nospiediet ESC OFF pogu. ESC OFF gaismas indikators nodziest.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja ESC gaismas indikators (⚠) vai EPS brīdinājuma gaismas indikators (⚠!) nenodziest, var būt radušies traucējumi VSM sistēmas darbībā. Kad izgaismojas brīdinājuma gaismas indikators, ieteicams pēc iespējas ātrāk pārbaudīt automašīnu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME

Braukšana ar dažāda izmēra riepām un riteņiem var izraisīt ESC sistēmas darbības traucējumus. Nomainot riepas, pārliecinieties, vai tās ir tāda paša izmēra, kā oriģinālās riepas.

Palīgsistēma braukšanas uzsākšanai kāpumā (HAC) (ja ir aprīkojumā)

Palīgsistēma braukšanas uzsākšanai kāpumā (HAC) neļauj automašīnai rīpot uz aizmuguri, uzsākot braukšanu pret kalnu. Sistēma automātiski iedarbina bremzes uz aptuveni 2 sekundēm un atlaiž tās, kad tiek nospiests gāzes pedālis, vai pēc aptuveni 2 sekundēm.

BRĪDINĀJUMS

Vienmēr esiet gatavs nospiest gāzes pedāli, uzsākot braukšanu pret kalnu. HAC aktivējas tikai uz aptuveni 2 sekundēm.

PIEZĪME

- HAC nedarbojas, kad pārnesumkārbas svira atrodas P (stāvēšanas) vai N (neitrālā) režīmā.
- HAC aktivējas arī tad, ja ir izslēgta ESC (elektroniskā stabilitātes kontrole), taču neaktivējas ESC darbības traucējumu gadījumā.

Avārijas stopsignāls (ESS) (ja ir aprīkojumā)

Avārijas stopsignāla sistēma brīdina aizmugurē braucošo transportlīdzekļu vadītājus, mirkšķinot bremžu gaismas straujas un spēcīgas bremzēšanas gadījumā.

Sistēma tiek aktivēta, kad:

- Automašīna strauji apstājas (automašīnas ātrums ir lielāks par 55 km/h un palēninājums ir lielāks nekā 7m/s^2)
- Aktivējas ABS.

Kad automašīnas ātrums ir mazāks par 40 km/h un ABS deaktivējas vai straujās apstāšanās situācija ir pagājusi, bremžu gaismas pārstās mirgot. Tā vietā automātiski ieslēgsies avārijas gaismas. Avārijas gaismas izslēgsies, kad automašīnas ātrums pēc tās apturēšanas atkal sasniegs vismaz 10 km/h. Tās izslēgsies arī tad, kad automašīna noteiktu laiku brauks ar nelielu ātrumu. To var izslēgt manuāli, nospiežot avārijas gaismu slēdzi.

Labas bremzēšanas iemaņas

BRĪDINĀJUMS

Pirms izkāpšanas no automašīnas vai tās novietošanas stāvvietā vienmēr pilnībā apstādiniet automašīnu un turiet nospiestu bremžu pedāli. Pārvietojiet pārnesumkārbas sviru 1. pārnesumā (automašīnai ar manuālo pārnesumkārbu) vai P (stāvēšanas) režīmā (automašīnai ar automātisko pārnesumkārbu), iedarbiniet stāvbremzi un iestatiet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF stāvoklī.

Līdz galam neiedarbinot stāvbremzi, automašīna var negaidīti izkustēties un savainot Jūs vai citus.

Slapjas bremzes var būt bīstamas! Bremzes var samirkt, izbraucot caur peļķi vai mazgājot automašīnu. Bremzējot ar slapjām bremzēm, Jūsu automašīna neapstāsies tik ātri. Slapjas bremzes var izraisīt automašīnas vilkmi uz vienu pusi.

Lai bremzes nožāvētu, viegli tās spiediet, kamēr bremzēšana kļūst tāda, kā parasti. Šajā laikā neaizmirstiet par automašīnas kontrolēšanu. Ja bremžu darbība nekļūst tāda, kā parasti, apstāieties, tiklīdz to iespējams droši izdarīt un zvaniet pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim, lai saņemtu palīdzību.

Brauciena laikā nenovietojiet kāju uz bremžu pedāļa. Pat neliels, bet pastāvīgs spiediens uz pedāli var izraisīt bremžu pārkaršanu, bremžu nodilumu un, iespējams, pat bremžu darbības atteici.

Ja braucot kļūst tukša kāda riepa, uzmanīgi nospiediet bremzes un, samazinot ātrumu, vadiet automašīnu taisni uz priekšu. Kad ātrums ir pietiekami mazs, lai to darītu, nobrauciet no ceļa un drošā vietā apstāieties.

Lai izvairītos no ripošanas uz priekšu, apturot automašīnu, turiet kāju stingri uz bremžu pedāļa.

ISG (IDLE STOP AND GO) SISTĒMA (JA IR APRĪKOJUMĀ)

Jūsu automašīna var būt aprīkota ar ISG sistēmu, kas samazina degvielas patēriņu, automātiski izslēdzot dzinēju, kad automašīna stāv uz vietas. (Piemēram: pie sarkanā luksofora signāla, stop zīmēm un satiksmes sastrēgumos)

Dzinējs automātiski iedarbojas, kad ir spēkā iedarbināšanas nosacījumi.

ISG sistēma darbojas vienmēr, kad ir ieslēgts dzinējs.

i Informācija

Kad ISG sistēma automātiski iedarbina dzinēju, uz dažām sekundēm var ieslēgties daži brīdinājuma gaismas indikatori (ABS, ESC, ESC OFF, EPS vai stāvbremzes brīdinājuma gaismas indikators).

Tas notiek zema akumulatora sprieguma dēļ. Tas nenozīmē, ka sistēma darbojas nepareizi.

Automātiskā izslēgšana

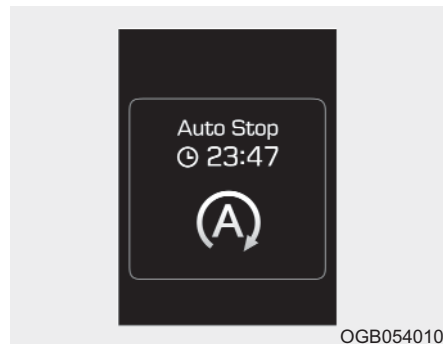
Dzinēja izslēgšana tukšgaitas izslēgšanas režīmā



OGB054009

1. Samaziniet automašīnas ātrumu zem apmēram 5 km/h.
2. Ieslēdziet pārnēsūmkārbas sviru N (neitrālā) režīmā.
3. Atlaidiet sajūga pedāli.

Dzinējs izslēgsies, un instrumentu panelī zaļā krāsā izgaismosies AUTO STOP(**A**) indikators.



OGB054010

Uz LCD ekrāna arī parādīsies uzraksts "Auto Stop".

i Informācija

Pēc dzinēja izslēgšanas tukšgaitas režīmā ir jāsasniedz vismaz 10 km/h ātrums.



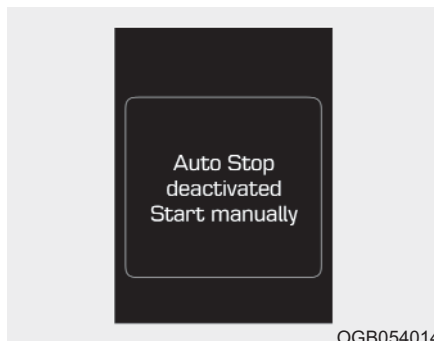
OGB054012

i Informācija

Atsprādzējot drošības jostu vai atverot vadītāja durvis (vai dzinēja pārsegu) automātiskās izslēgšanas režīmā, notiks sekojošais:

- ISG sistēma tiks dezaktivēta (izgaismosies ISG OFF pogas gaismas indikators).

(Turpinājums)



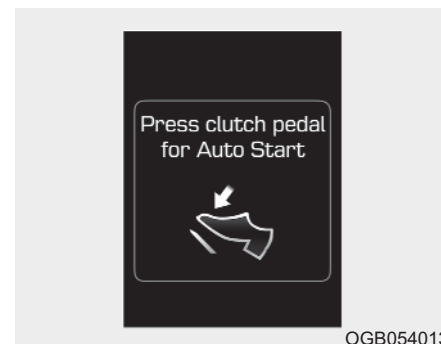
OGB054014

(Turpinājums)

- Uz LCD ekrāna arī parādīsies uzraksts “Auto Stop Deactivated Start Manually”(automātiskās iedarbināšanas funkcija dezaktivēta, iedarbiniet automašīnu manuāli).

Automātiskā iedarbināšana

Dzinēja iedarbināšana tukšgaitas izslēgšanas režīmā



OGB054013

- Nospiediet sajūga pedāli, kad pārnesumkārbas svira atrodas N (neitrālajā) pozīcijā.
- Uz LCD ekrāna parādās uzraksts “Press Clutch Pedal for Auto Start” (lai veiktu automātisko iedarbināšanu, nospiediet sajūga pedāli).
- Dzinējs iedarbosies, un zaļais AUTO STOP ((A)) indikators instrumentu panelī nodzīsīs.

Dzinējs tiks iedarbināts automātiski bez vadītāja iejaukšanās arī šādās situācijās:

- Manuālās klimata kontroles sistēmas ventilatora ātrums ar ieslēgtu gaisa kondicionēšanas sistēmu ir iestatīts augstāk par 3. stāvokli.
- Automātiskās klimata kontroles sistēmas ventilatora ātrums ar ieslēgtu gaisa kondicionēšanas sistēmu ir iestatīts augstāk par 6. stāvokli.
- Paejot noteiktam laikam, kopš ieslēgta klimata kontroles sistēma.
- Kad ir ieslēgts atkausētājs.
- Bremžu vakuuma spiediens ir zems.
- Akumulatora uzlādes līmenis ir zems.
- Kad automašīnas ātrums pārsniedz 5 km/h.



5 sekundes mirgo zaļas krāsas AUTO STOP ((A)) indikators instrumentu panelī un LCD ekrānā parādās uzraksts “Auto Start”.

ISG sistēmas darbības nosacījumi

ISG sistēma darbojas šādos apstākļos:

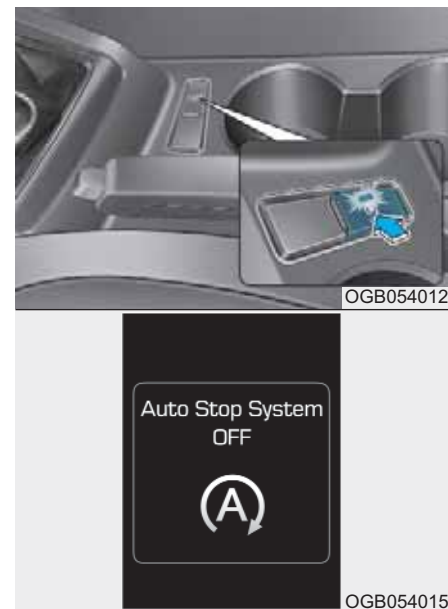
- Vadītāja drošības josta ir piesprādzēta.
- Vadītāja durvis un dzinēja pārsegs ir aizvērts.
- Bremžu vakuuma spiediens ir pietiekošs.
- Akumulators ir pietiekoši uzlādēts.
- Āra gaisa temperatūra ir no -2 °C līdz 35 °C.
- Dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūra nav pārāk zema.



i Informācija

- Ja ISG sistēmas darbības nosacījumi nav spēkā, ISG sistēma tiek deaktivēta. Izgaismojas ISG OFF pogas gaismas indikators, un uz LCD ekrāna parādās uzraksts “Auto Stop Deactivated” (Auto Stop funkcija deaktivēta).
- Ja gaismas indikators vai paziņojums parādās nepārtraukti, pārbaudiet darbības nosacījumus.

ISG sistēmas deaktivēšana



- Ja vēlaties deaktivēt ISG sistēmu, nospiediet ISG OFF pogu. Izgaismojas ISG OFF pogas gaismas indikators, un uz LCD ekrāna parādās uzraksts “Auto Stop Off” (Auto Stop funkcija izslēgta).

- Nospiežot ISG OFF pogu vēlreiz, sistēma tiks aktivēta un ISG OFF pogas gaismas indikators nodzīsīs.

ISG sistēmas darbības traucējumi

Sistēma var nedarboties šādās situācijās:

Rodas ISG sensoru vai sistēmas kļūme.

Notiek kaut kas no zemāk minētā:

- Dzeltens AUTO STOP (A) indikators instrumentu panelī mirgo 5 sekundes un pēc tam paliek izgaismots.



- Izgaismojas ISG OFF pogas gaismas indikators.

i Informācija

- Ja ISG OFF pogas gaismas indikators netiek izslēgts, vēlreiz nospiežot ISG OFF pogu, vai ja ISG sistēmas darbībā pastāvīgi rodas traucējumi, pēc iespējas ātrāk vērsieties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.
- Kad izgaismojas ISG OFF pogas gaismas indikators, tas var nodzist, kad ar automašīnu ir braukts līdz 2 stundām ar apmēram 80 km/h ātrumu, ventilatora ātrumam esot iestatītam zemāk par 2. līmeni. Ja ISG OFF pogas gaismas indikators turpina degt, neskatoties uz to, lūdzu, vērsieties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

i Informācija

Ja vēlaties izmantot ISG funkciju, akumulatora sensoram ir nepieciešama apmēram 4 stundas ilga kalibrēšana ar izslēgtu aizdedzi, un pēc tam dzinējs ir 2 vai 3 reizes jāiedarbina un jāizslēdz.

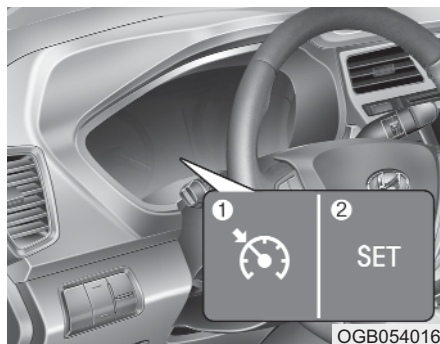
! BRĪDINĀJUMS

Kad dzinējs atrodas tukšgaitas izslēgšanas režīmā, to var iedarbināt bez vadītāja iejaukšanās.

Pirms došanās prom no automašīnas vai jebkādu darbu veikšanas zem dzinēja pārsega izslēdziet dzinēju, pagriežot aizdedzes slēdzi LOCK/OFF pozīcijā vai izņemot aizdedzes atslēgu.

ĀTRUMA UZTURĒŠANAS SISTĒMA (JA IR APRĪKOJUMĀ)

Ātruma uzturēšanas sistēmas darbība



1. Ātruma uzturēšanas sistēmas indikators
2. Iestatīšanas indikators SET

Ātruma uzturēšanas sistēma ļauj Jums braukt ar ātrumu virs 40 km/h bez vajadzības spiest gāzes pedāli.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Ja ātruma uzturēšanas sistēma ir atstāta ieslēgta (instrumentu blokā deg ātruma uzturēšanas sistēmas indikators), ātruma uzturēšanas sistēmu ir iespējams ieslēgt nejauši. Lai izvairītos no netišas ātruma iestatīšanas, laikā, kad ātruma uzturēšanas sistēma netiek izmantota, sistēmu izslēdziet (🚗) gaismas indikators ir izslēgts).
- Lietojiet ātruma uzturēšanas sistēmu tikai uz plašām šosejām labos laika apstākļos.
- Nelietojiet ātruma uzturēšanas sistēmu, kad braukšana ar nemainīgu ātrumu var būt bīstama:
 - Braucot intensīvā vai mainīgā satiksmē.
 - Braucot pa slidenu (slapju, apledojušu vai apsnigušu).
 - Braucot pa kalnainu vai līkumainu ceļu.
 - Ļoti vējainās vietās.

Ātruma uzturēšanas sistēmas slēdži



- 🚗 : Ieslēdz vai izslēdz ātruma uzturēšanas sistēmu (IESLĒGT → ATCELT → IZSLĒGT).
- MODE : Pārslēdz režīmu no ātruma uzturēšanas sistēmas uz ātruma ierobežojuma kontroles sistēmu.

RES+: Atsāk darbību vai palielina ātruma uzturēšanas sistēmas ātrumu.

SET-: Iestata vai samazina ātruma uzturēšanas sistēmas ātrumu.

Ātruma uzturēšanas sistēmas ātruma iestatīšana



1. Nospiediet  pogu uz stūres, lai ieslēgtu sistēmu. Izgaismosies  indikators.
2. Uzņemiet vēlamu ātrumu, kam ir jābūt vismaz 40 km/h.

Informācija

Lai iestatītu ātruma uzturēšanas sistēmu automašīnām ar manuālo pārnesumkārbu pēc dzinēja iedarbināšanas vismaz vienu reizi ir jānospiež bremžu pedālis.



3. Nospiediet sviru (1) uz leju (līdz SET-) un to atlaidiet. Iedegsies iestatīšanas gaismas indikators.
4. Atlaidiet gāzes pedāli.

Informācija

Automašīnas ātrums var nedaudz samazināties vai palielināties, braucot pret kalnu vai lejupeļā.

Ātruma uzturēšanas sistēmas ātruma palielināšana



- Nospiediet sviru (1) uz augšu (līdz RES+) un to pieturiet, uzraugot iestatīto (SET) ātrumu instrumentu blokā. Atlaidiet sviru, kad tiek attēlots vēlamais ātrums, un automašīna paātrināsies līdz šim ātrumam.
- Nospiediet sviru (1) uz augšu (līdz RES+) un nekavējoties to atlaidiet. Katru reizi šādi nospiežot sviru slēdzi, ātrums palielināsies par 2 km/h.

- Nospiediet gāzes pedāli. Kad automašīna sasniedz vēlamo ātrumu, nospiediet sviru (1) uz leju (SET–).

Ātruma uzturēšanas sistēmas ātruma samazināšana



OGB054018

- Nospiediet sviru (1) uz leju (līdz SET–) un to pieturiet. Automašīna sāks pakāpeniski samazināt ātrumu. Atlaidiet sviru, kad ir sasniegts vēlamais ātrums.
- Nospiediet sviru (1) uz leju (līdz SET–) un nekavējoties to atlaidiet. Katru reizi šādi nospiežot sviru slēdzi, ātrums samazināsies par 2 km/h.
- Viegli pieskarieties bremžu pedālim. Kad automašīna sasniedz vēlamo ātrumu, nospiediet sviru (1) uz leju (SET–).

Īslaicīgs paātrinājums ar ieslēgtu ātruma uzturēšanas sistēmu

Nospiediet gāzes pedāli. Noņemot kāju no gāzes pedāļa, atjaunojas iepriekš iestatītais braukšanas ātrums.

Nospiežot sviru uz leju (SET–) pie palielināta ātruma, ātruma uzturēšanas sistēma saglabās palielināto ātrumu.

Ātruma uzturēšanas sistēmas darbība tiks atcelta šādās situācijās:



- Tiek nospiests bremžu pedālis.
- Tiek nospiests sajūga pedālis (automāšīnām ar manuālo pārnesumkārbu).
- Tiek nospiesta  poga uz stūres.
- Tiek nospiesta  poga. Gan  indikators, gan iestatīšanas indikators SET izslēgsies.
- Pārnesumkārbas svira tiek pārvietota N (neitrālā) režīmā (automāšīnām ar automātisko pārnesumkārbu).

- Automašīnas ātrums samazinās par vairāk nekā 15 km/h zem atmiņā iestatītā ātruma.
- Automašīnas ātrums samazinās zem apmēram 40 km/h.
- Darbojas elektroniskā stabilitātes kontrole (ESC).
- Notiek pārslēgšanās uz leju līdz 2. pārnesumam sporta režīmā.

Informācija

Katra no šīm darbībām pārtrauks ātruma uzturēšanas sistēmas darbību (SET gaismas indikators instrumentu blokā izdzisis), bet sistēma tiks izslēgta, tikai nospiežot  pogu. Ja vēlaties atsākt ātruma uzturēšanas sistēmas izmantošanu, nospiediet uz augšu (uz RES+) uz stūres esošo sviru. Tiks atkal iestatīts iepriekš iestatītais ātrums, ja vien sistēma nav tikusi izslēgta ar  pogu.

Lai atgrieztos iepriekš iestatītajā ātruma uzturēšanas sistēmas ātrumā



Nospiediet sviru (1) uz augšu (RES+). Ja braukšanas ātrums pārsniedz 40 km/h, tiks atjaunots iepriekš iestatītais braukšanas ātrums.

Lai izslēgtu ātruma uzturēšanas sistēmu



- Nospiediet  pogu (ātruma uzturēšanas sistēmas gaismas indikators  nodzisis).
- Izslēdziet dzinēju.

ĀTRUMA IEROBEŽOJUMA KONTROLES SISTĒMA (JA IR APRĪKOJUMĀ)

Ātruma ierobežojuma kontroles sistēmas darbība

Ja vēlaties, lai netiktu pārsniegts konkrēts ātrums, Jūs varat iestatīt ātruma ierobežojumu.

Pārsniedzot noteiktu iestatīto ātrumu, iedarbosies brīdinājuma sistēma (mirgos iestatītais ātruma ierobežojums un skanēs skaņas signāls), līdz automašīnas ātrums atgriezīsies līdz noteiktajam ierobežojumam.

i Informācija

Kad darbojas ātruma ierobežojuma kontroles sistēma, ātruma uzturēšanas sistēmu nevar aktivēt.

Ātruma ierobežojuma kontroles sistēmas slēdži



OGB054032

 : Ieslēdz vai izslēdz ātruma ierobežojuma kontroles sistēmu (IESLĒGT → ATCELT → IZSLĒGT).

 : Pārslēdz režīmu no ātruma uzturēšanas sistēmas uz ātruma ierobežojuma kontroles sistēmu.

RES+: Atsāk darbību vai palielina ātruma ierobežojumu.

SET-: Iestata vai samazina ātruma ierobežojumu.

Ātruma ierobežojuma iestatīšana



OGB054021



OGB054017

1. Nospiediet  pogu uz stūres un  pogu, lai ieslēgtu sistēmu. Instrumentu blokā izgaismosies ātruma ierobežojuma gaismas indikators.



2. Nospiediet sviru uz leju (SET-).
3. Nospiediet sviru uz augšu (uz RES+) vai uz leju (SET-) un atlaidiet, kad ir sasniegts vēlamais ātrums. Nospiediet sviru uz augšu (uz RES+) vai uz leju (uz SET-) un pieturiet to. Ātrums palielināsies vai samazināsies par 5 km/h. Iestatītais ātruma ierobežojums tiks parādīts instrumentu panelī.

Ja vēlaties braukt ātrāk par iestatīto ātruma ierobežojumu, nospiežot gāzes pedāli par mazāk nekā 50% no tā gājiena, automašīna nepārsniegs ātruma ierobežojumu.

Tomēr, ja Jūs nospiežat pedāli par vairāk nekā apmēram 70%, ātruma ierobežojumu var pārsniegt. Pēc tam mirgos iestatītais ātruma ierobežojums un skanēs skaņas signāls, līdz automašīnas ātrums samazināsies līdz noteiktajam ierobežojumam.

Lai izslēgtu ātruma ierobežojuma kontroles sistēmu, rīkojieties kādā no šiem veidiem:



- Nospiediet  pogu.
- Nospiediet  pogu. Ieslēgsies ātruma uzturēšanas sistēma.

JOSLU MAIŅAS BRĪDINĀJUMA SISTĒMA (LDWS) (JA IR APRĪKOJUMĀ)



Joslu maiņas brīdinājuma sistēma ar priekšējā vējstikla tuvumā uzstādītas kamera palīdzību kontrolē braukšanas joslas un brīdina, kad automašīna novirzās no joslas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lietojot joslu maiņas brīdinājuma sistēmu (LDWS), ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- **VIENMĒR** sekojiet līdzī ceļa stāvoklim. LDWS nelielk automašīnai pārkārtoties citā joslā vai palikt esošajā.
- Strauji negrieziet stūri, ja LDWS brīdina, ka automašīna novirzās no joslas.
- Ja kamera nespēj konstatēt joslu vai ja braukšanas ātrums nepārsniedz 70 km/h, LDWS nevarēs brīdināt Jūs, ka automašīna izbrauc no joslas.
- Ja Jūsu automašīnas vējstikls ir tonēts vai ar cita veida pārklājumu, LDWS var nedarboties kā pienākas.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Nepieļaujiet ūdens vai cita šķidruma nonākšanu uz LDWS kameras, jo tā var sabojāt kameru.
- Nedemontējiet LDWS detaļas un nesabojāiet kameru ar triecieniem.
- Nenovietojiet uz priekšējā paneļa priekšmetus, kas atstaro gaismu.
- LDWS darbību var ietekmēt vairāki faktori (tostarp apkārtējās vides apstākļi). Vadītāja pienākums ir vienmēr pievērst uzmanību ceļam un noturēt automašīnu braukšanas joslā.

LDWS darbība

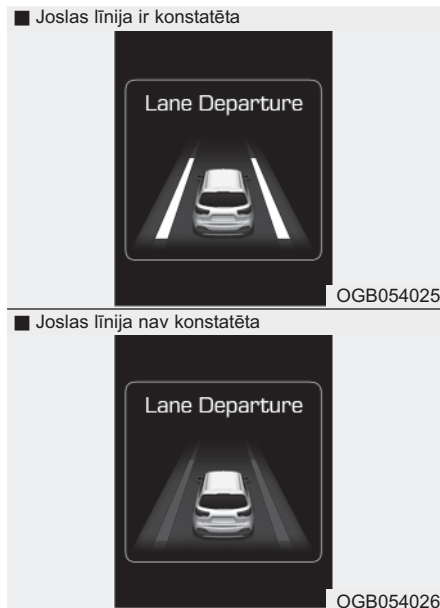


Lietošana:

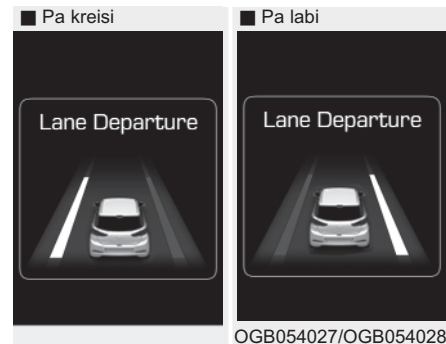
Nospiediet LDWS pogu, kad dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga atrodas ON stāvoklī. Instrumentu blokā izgaismojas gaismas indikators (balts).

Atcelšana:

Vēlreiz nospiediet LDWS pogu. Indikators instrumentu blokā izslēgsies.



Ja automašīna novirzās no braukšanas joslas, kad darbojas LDWS un braukšanas ātrums pārsniedz 70 km/h, iedarbojas šāds brīdinājums:



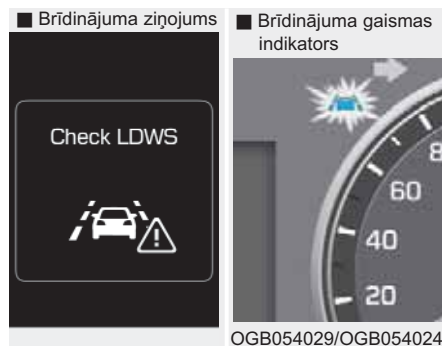
1. Vizuāls brīdinājums

Izbraucot no joslas, šī josla LCD ekrānā mirgo dzeltenā krāsā.

2. Skaņas brīdinājums

Izbraucot no joslas, atskan brīdinājuma skaņas signāls.

Brīdinājuma gaismas signāli un ziņojumi



Ja LDWS nedarbojas pareizi, uz dažām sekundēm parādās brīdinājuma ziņojums un izgaismojas brīdinājuma gaismas signāls.

Aizvediet savu automašīnu uz HYUNDAI pilnvarotu remontdarbnīcu, lai pārbaudītu sistēmu.

LDWS var nedarboties šādās situācijās:

- Vadītājs ieslēdz pagrieziena rādītāju vai avārijas gaismas pirms pārkārtošanās citā joslā.
- Braucot pa joslas sadalošo līniju.

Informācija

Pirms pārkārtošanās citā joslā vienmēr ieslēdziet pagrieziena rādītāju.

VADĪTĀJA UZMANĪBA

LDWS var nebrīdināt Jūs, pat ja automašīna izbrauc no joslas, vai brīdināt Jūs, ja tā neizbrauc no joslas šādās situācijās:

- Joslas marķējums nav redzams sniega, lietus, netīrumu, pelņu vai citu iemeslu dēļ.
- Strauji mainās ārējās gaismas spilgtums, piemēram, iebraucot tunelī vai izbraucot no tā.
- Nav ieslēgti priekšējie lukturi vai apgaismojums ir nepietiekams naktī vai tunelī.
- Grūti atšķirama joslas marķējuma krāsa no ceļa krāsas vai joslas marķējuma līnija ir bojāta vai grūti saskatāma.
- Braucot stāvā nogāzē vai līkumā.
- No slapja ceļa atstarojas saules gaisma, ielu apgaismojums vai pretimbraucošo transportlīdzekļu lukturi.
- Lēca vai vējstikls ir netīrs.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Kamera nespēj konstatēt joslu marķējumus miglas, spēcīga lietus vai spēcīga sniega dēļ.
- Zona salona atpakaļskata spoguļa tuvumā ir ļoti karsta tiešas gaismas dēļ.
- Braukšanas josla ir ļoti šaura vai plata.
- Vējstikls ir aizsvīdis no mitruma automašīnas salonā.
- Joslas sadalošā līnija atrodas ēnā.
- Uz ceļa ir joslas marķējumam līdzīgs objekts.
- Uz ceļa ir kāds ierobežojums, piemēram, betona barjera.
- Maza distance līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim, vai priekšā braucošais transportlīdzeklis aizsedz joslas marķējumu.
- Ceļa stāvoklis izraisa spēcīgu automašīnas vibrāciju.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Joslu skaits palielinās vai samazinās, vai arī joslu marķējumi krustojas.
- Kaut kas ir novietots uz paneļa.
- Braucot pretī saulei.
- Braucot būvdarbu zonās.
- Ir vairāk nekā divas braukšanas joslas.

ĪPAŠI BRAUKŠANAS APSTĀKĻI

Braukšanai bīstami apstākļi

Braucot pa apgabalu, kas rada braukšanai bīstamus apstākļus (piemēram, ūdens, sniegs, ledus, dubļi, smiltis un tamlīdzīgi), brauciet īpaši piesardzīgi un ieturiet garāku distanci bremsēšanai. Izvairieties no straujas bremsēšanas vai stūres griešanas.

Ja automašīna ir iestigusī sniegā, dubļos vai smiltīs, pārslēdziet otrajā pārnēsūmā. Gāzes pedāli spiediet lēnām, lai izvairītos no dzenošo riteņu griešanās uz vietas.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja automašīnai ir automātiskā pārnēsūmkārba, pārslēgšana zemākā pārnēsūmā, braucot pa slidenu virsmu, var izraisīt nelaimes gadījumu. Krasas riepu ātruma izmaiņas var izraisīt riepu slīdēšanu. Braucot pa slidenu virsmu, esiet uzmanīgi, pārslēdzot zemākā pārnēsūmā.

Ja automašīna ir iestigusī uz ledus, sniegā vai dubļos, zem riteņiem pakaisiet smiltis, rupjo sāli vai citus neslīdošus materiālus, lai nodrošinātu saķeri.

Automašīnas iekustināšana

Ja automašīnu ir nepieciešams iekustināt, lai atbrīvotu no sniega, smiltīm vai dubļiem, vispirms pagrieziet stūri pa labi un pa kreisi, lai notīrītu laukumu ap priekšējiem riteņiem. Pēc tam pabrauciet uz priekšu un atpakaļ, izmantojot 1. (pirmo) un R (atpakaļgaitas) režīmu, ja automašīna ir aprīkota ar manuālo pārnēsūmkārbu, un R (atpakaļgaitu) un jebkuru pārnēsūmu uz priekšu, ja automašīna ir aprīkota ar automātisko pārnēsūmkārbu. Izvairieties no riteņu izbūksēšanas un neuzņemiet lielus apgriezienus.

Lai novērstu pārnēsūmkārbas nodilumu, pirms pārnēsūmu pārslēgšanas, sagaidiet, kamēr riteņi pārstāj griezties. Atlaidiet gāzes pedāli, kad pārslēdzat pārnēsūmus, un viegli nospiediet gāzes pedāli, kad ir ieslēgts pārnēsūms. Lēna riteņu griešana uz priekšu un atpakaļ rada šupošanās kustību, kas var palīdzēt atbrīvot iestigusu automašīnu.

PIEZĪME

Ja riteņi buksē lielā ātrumā, var pārplīst riepas, savainojot Jūs vai apkārtējos. Nemēģiniet veikt šo procedūru, ja automašīnas tuvumā atrodas cilvēki vai kādi priekšmeti.

Automašīna var pārkarst, izraisot aizdegšanos dzinēja nodalījumā vai citus bojājumus. Riteņiem ir jāizbūksē pēc iespējas mazāk; izvairieties no riteņu buksēšanas, kad spidometra uzrādītais ātrums pārsniedz 56 km/h.

PIEZĪME

Ja pēc vairākiem mēģinājumiem automašīna vēl aizvien ir iestigusī, automašīnu vajadzētu izvilkt citam velkošam transportlīdzeklim, lai izvairītos no dzinēja pārkaršanas un iespējamiem pārnēsūmkārbas un riepu bojājumiem. Skatiet punktu "Vilkšana" 6. nodaļā.

Mierīga līkumu izbraukšana

Izbraucot līkumus, izvairieties no bremzēšanas vai pārnese pārslēgšanas, jo īpaši, ja ceļi ir slapji. Ideālā variantā, izbraucot līkumus, vajadzētu nedaudz piespiest gāzes pedāli.

Braukšana naktī

Tā kā braukšana naktī ir daudz bīstamāka, salīdzinot ar braukšanu dienas laikā, svarīgi ir atcerēties dažus būtiskus padomus:

- Samaziniet ātrumu un ieturiet lielāku attālumu starp citiem transportlīdzekļiem, jo naktī ir apgrūtināta redzamība, it sevišķi vietās, kur nav ielu apgaismojuma.
- Noregulējiet spoguļus, lai samazinātu tajos atspīdumu no citu transportlīdzekļu priekšējiem lukturiem.
- Uzmaniet, lai priekšējie lukturi būtu tīri un pareizi noregulēti. Netīri vai nepareizi vērsti priekšējie lukturi apgrūtinās redzamību naktī.
- Neskatieties tieši pretimbraucošo transportlīdzekļu lukturu gaismā. Jūs uz brīdi varat tikt apžilbināts un būs nepieciešamas vairākas sekundes, lai acis aprastu ar tumsu.

Braukšana lietū

Lietus un slapji ceļi braukšanu var padarīt bīstamu. Zemāk sniegti daži padomi, kas jāatceras, braucot lietū vai uz slidena seguma:

- Samaziniet braukšanas ātrumu un ieturiet papildu distanci. Stiprs lietus redzamību padarīs vēl sliktāku, kā arī pagarinās attālumu, kas nepieciešams, lai apstādinātu automašīnu.
- Nomainiet vējstikla tīrīšanas slotiņas, ja tās uz vējstikla atstāj svītras vai nenotīrītus laukumus
- Pārliecinieties, ka riepām ir pietiekami dziļš protektors. Ja automašīnas riepām nav pietiekami dziļš protektors, strauja apstāšanās uz slapja seguma var izraisīt slīdēšanu un, iespējams, nelaimes gadījumu. Skatīt punktu "Riepu protektors" 7. nodaļā.
- Ieslēdziet priekšējos lukturus, lai pārējie Jūs labāk redzētu.

- Pārāk ātra braukšana cauri lielām pelņķēm var ietekmēt bremžu darbību. Ja jābrauc cauri pelņķēm, mēģiniet braukt lēnām.
- Ja Jums liekas, ka bremzes varētu būt slapjas, nedaudz tās pielietojiet, kamēr to darbība kļūst normāla.

Hidroplanēšana

Ja ceļš ir pietiekami slapjš un braukšanas ātrums ir pietiekami liels, automašīnai var būt minimāla saķere ar ceļa virsmu vai tās vispār var nebūt un automašīna var braukt pa ūdeni. Vislabākais ieteikums, kad ceļu klāj ūdens, ir SAMAZINĀT BRAUKŠANAS ĀTRUMU. Hidroplanēšanas risks pieaug, samazinoties riepu projektora dziļumam skatīt punktu "Riepu protektors" 7. nodaļā.

Braukšana pa applūdušiem apvidiem

Izvairieties no braukšanas pa applūdušiem apvidiem, ja vien neesat pārliecināts, ka ūdens līmenis nav augstāks par riteņu rumbu apakšējo daļu. Cauri ūdenim brauciet lēnām. Ievērojiet atbilstošu bremzēšanas attālumu, jo var būt traucēta bremžu darbība.

Pēc braukšanas pa ūdeni, nožāvējiet bremzes - automašīnai lēni braucot, vairākas reizes viegli nospiediet bremžu pedāli.

BRAUKŠANA ZIEMĀ

Apsniedzis vai apledojis ceļš

Jāietur pietiekams attālums starp Jūsu un priekšā braucošo transportlīdzekli.

Spiediet bremzes uzmanīgi. Ātruma pārsniegšana, straujš paātrinājums, pēkšņa bremzēšana un asi pagriezieni var būt ļoti bīstami. Lai palēninātu automašīnas gaitu, pēc iespējas vairāk bremzējiet ar dzinēju. Strauja bremzēšana uz apsnigušiem vai apledojušiem ceļiem var izraisīt izslīdēšanu.

Lai brauktu pa dziļu sniegu, iespējams Jūsu automašīnai būs jāuzliek ziemas riepas vai riepām būs jāuzliek ķēdes.

Vienmēr vadājiēt līdzī aprīkojumu avārijas situācijām. Daļa no aprīkojuma, kuru Jūs varētu vēlēties, ietver sniega ķēdes, velkamās troses vai ķēdes, bateriju, avārijas signālgaismas, smiltis, lāpstu, aizdedzes vadus barošanai no cita avota, logu skrāpi, cimdu, uz zemes klājamu izolējošu audumu, darba apģērbu, segu u.c.

Ziemas riepas



BRĪDINĀJUMS

Ziemas riepām izmēra un tipa ziņā jābūt ekvivalentām automašīnas standarta aprīkojuma riepām. Pretējā gadījumā iespējama negatīva ietekme uz drošību un automašīnas vadāmību.

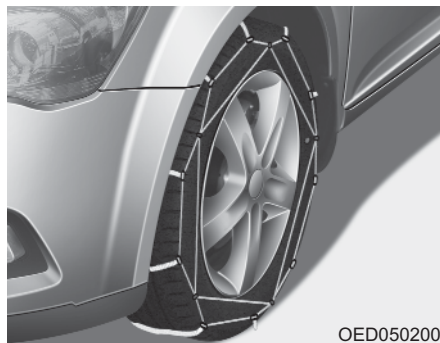
Ja Jūs automašīnai uzmontējat ziemas riepas, pārliecinieties, ka tās ir radiālās riepas un ir tāda paša izmēra un slodzes, kā oriģinālās riepas. Ziemas riepas uzmontējiet visiem četriem riteņiem, lai līdzsvarotu automašīnas vadāmību visos laika apstākļos. Ziemas riepu saķere ar sausu ceļu var nebūt tik augsta, kāda tā ir automašīnas oriģinālajām riepām. Kopā ar riepu izplatītāju noskaidrojiet maksimālā ātruma ierobežojumus.



Informācija

Nemontējiet riepas ar radzēm, pirms tam neizskatot vietējos un pašvaldības noteikumus attiecībā uz iespējamiem lietošanas aizliegumiem.

Sniega ķēdes



OED050200

Tā kā radiālo riepu sānu malas ir plānākas, uz tām uzmontējot ķēdes, riepas iespējams sabojāt. Šī iemesla dēļ sniega ķēžu vietā iesakām lietot ziemas riepas. Nemontējiet sniega ķēdes automašīnām, kas aprīkotas ar alumīnija diskiem; ja nav citas iespējas, lietojiet troses tipa ķēdes. Ja nepieciešams lietot sniega ķēdes, lietojiet oriģinālās HYUNDAI detaļas un uzstādiet sniega ķēdes pēc iepazīšanās ar to lietošanas pamācību. Automašīnas ražotāja sniegtā garantija nesedz neatbilstošu sniega ķēžu lietošanas rezultātā radušos bojājumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Sniega ķēžu lietošana var negatīvi ietekmēt automašīnas vadāmību:

- **Nepārsniedziet 30 km/h vai ķēžu ražotāja noteikto ātruma ierobežojumu, skatoties, kurš ir zemāks.**
- **Brauciet uzmanīgi un izvairieties no grambām, bedrēm, straujiem pagriezieniem un citiem apstākļiem, kas var izraisīt automašīnas kratīšanos.**
- **Izvairieties no asiem pagriezieniem un bremzēšanas ar noblokētiem riteņiem.**

i Informācija

- **Sniega ķēdes uzstādiet tikai priekšējām riepiem. Jāatceras, ka sniega ķēdes nodrošinās lielāku braukšanas jaudu, bet nenovērsīs sānslīdi.**
- **Nemontējiet sniega ķēdes, pirms tam neizskatot vietējos un pašvaldības noteikumus attiecībā uz iespējamām lietošanas aizliegumiem.**

Ķēžu uzstādīšana

Uzstādot ķēdes, ievērojiet ražotāja sniegtās norādes un piemontējiet tās iespējami cieši. Pēc ķēžu uzstādīšanas brauciet lēnām (lēnāk par 30 km/h). Ja Jūs dzirdat, ka ķēdes saskaras ar virsbūvi vai šasiju, apturiet automašīnu un tās savelciet ciešāk. Ja tās vēl aizvien saskaras, samaziniet braukšanas ātrumu, līdz troksnis izzūd. Noņemiet ķēdes, tiklīdz uzbraucat uz tīra ceļa.

Uzstādot sniega ķēdes, novietojiet automašīnu uz līdzenas virsmas, drošā attālumā no apkārtējās satiksmes. Ieslēdziet automašīnas avārijas gaismas un, ja iespējams, novietojiet aiz automašīnas atstarojošo trīsstūri. Pirms ķēžu uzstādīšanas pārnesumkārbas sviru pārslēdziet P (stāvēšanas) režīmā, novelciet stāvbremzi un izslēdziet dzinēju.

PIEZĪME

Lietojot sniega ķēdes:

- Nepareiza izmēra ķēdes, kā arī nepareizi uzstādītas ķēdes var sabojāt automašīnas bremžu caurules, piekari, virsbūvi un riteņus.
- Lietojiet SAE “S” klases vai troses tipa ķēdes.
- Ja dzirdat, ka ķēdes pieskaras virsbūvei, pievelciet ķēdes ciešāk, lai novērstu saskari.
- Lai novērstu virsbūves bojājumus, pievelciet sniega ķēdes stingrāk, kad nobraukti 0,5-1 km.
- Nelietojiet sniega ķēdes automašīnām ar alumīnija diskkiem. Ja nav citas iespējas, lietojiet troses tipa ķēdes.
- Lietojiet troses tipa ķēdes, kuru biezums nepārsniedz 15 mm, lai nesabojātu ķēdes savienojumus.

Piesardzības pasākumi ziemā

Lietojiet augstas kvalitātes etilēna glikola dzesēšanas šķidrumu

Jūsu automašīnas dzesēšanas sistēmā ir augstas kvalitātes etilēna glikola dzesēšanas šķidrums. Tas ir vienīgais dzesēšanas šķidrums, kas jālieto, jo palīdz novērst korozijas veidošanos dzesēšanas sistēmā, eļļo ūdens sūkni un novērš sasalšanu. Dzesēšanas šķidrumu nomainiet vai pielejiet saskaņā ar 7. nodaļā sniegto tehniskās apkopes grafiku. Pirms ziemas sezonas ir jāpārbauda dzesēšanas šķidrums, lai pārliecinātos, ka tā sasalšanas temperatūra ir pietiekama attiecībā uz ziemas sezonā sagaidāmo temperatūru.

Pārbaudiet akumulatoru un vadus

Ziema akumulatora sistēmai uzliek papildu slogu. Pārbaudiet akumulatoru un tā vadus, ievērojot 7. nodaļā sniegtās norādes. Akumulatora uzlādes līmeni iespējams pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja vai tehniskās apkopes stacijā.

Nepieciešamības gadījumā nomainiet pret ziemas sezonai piemērotu eļļu

Dažās klimata joslās aukstos laika apstākļos ieteicams lietot eļļu ar zemāku viskozitāti. Attiecīgos ieteikumus lasiet 8. nodaļā. Ja neesat pārliecināts par to, kādu eļļu lietot, konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Pārbaudiet aizdedzes sveces un aizdedzes sistēmu

Aizdedzes sveces pārbaudiet, ievērojot 7. nodaļā sniegtās norādes un vajadzības gadījumā tās nomainiet. Pārbaudiet arī visus aizdedzes vadus un komponentes, lai pārliecinātos, ka tās nav ieplīsušas, nodilušas vai bojātas.

Slēdzeņu aizsargāšana pret sasalšanu

Lai aizsargātu slēdzenes pret sasalšanu, atslēgas atverē iepūtiet apstiprinātu pretsasalšanas šķidrumu vai glicerīnu. Ja slēdzene ir pārklāta ar ledu, uzpūtiet uz tā apstiprināto pretsasalšanas šķidrumu, lai ledu noņemtu. Ja slēdzene ir sasalusi iekšienē, to iespējams atkausēt, izmantojot uzsildītu atslēgu. Ar uzsildītu atslēgu rīkojieties uzmanīgi, lai izvairītos no savainojumiem.

**lelejiēt sistēmā apstiprinātu
nesasalstošu logu mazgāšanas
šķidrumu**

Lai novērstu ūdens sasālšanu logu mazgāšanas līdzekļa sistēmā, ievērojot uz iepakojuma sniegtās norādes, pievienojiet apstiprinātu nesasalstošu logu mazgāšanas līdzekli. Nesasalstošu mazgāšanas līdzekli loģiem ir iespējams iegādāties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja, kā arī lielākajā daļā auto rezerves daļu tirdzniecības vietās. Nelietojiet dzinēja dzesēšanas šķidrumu vai cita veida antifrīzu, jo tie var sabojāt virsbūves krāsu.

Nepieļaujiet stāvbremzes sasalšanu

Dažos apstākļos novilkta stāvbremze var sasalt. Vislielākā iespēja, ka tas varētu notikt, ir tad, ja aizmugurējo bremžu tuvumā ir uzkrājis sniegs vai ir ledus vai ja bremzes ir slapjas. Ja pastāv iespēja, ka stāvbremze var iesalt, noraujiet to tikai uz īsu brīdi, kamēr pārslēdzat sviru P režīmā (automātiskajai pārnesumkārbai) vai pirmajā/atpakaļgaitas pārnesumā (manuālajai pārnesumkārbai), un nobloķējiet aizmugurējos riteņus, lai automašīna neripotu. Pēc tam stāvbremzi atlaidiet.

**Nepieļaujiet ledus un sniega
uzkrāšanos automašīnas
apakšdaļā**

Dažos apstākļos sniegs un ledus var uzkrāties zem spārniem un apgrūtināt automašīnas vadīšanu. Braucot automašīnai nelabvēlīgos ziemas apstākļos, kad šāda situācija ir iespējama, Jums ir periodiski jāpārbauda automašīnas apakšdaļa, lai pārliecinātos, ka netiek traucēta priekšējo riteņu kustība un stūres komponentes.

**Vadājiēt līdzī aprīkojumu
ārkārtas situācijām**

Atkarībā no laika apstākļu bardzības, Jums līdzī jāvadā atbilstošs aprikojums ārkārtas situācijām. Daļa no aprikojuma, kuru Jūs varētu vēlēties, ietver sniega ķēdes, velkamās troses vai ķēdes, bateriju, avārijas signālgaismas, smiltis, lāpstu, aizdedzes vadus barošanai no cita avota, logu skrāpi, cimdus, uz zemes klājamu izolējošu audumu, darba apģērbu, segu u.c.

Nenovietojiet nepiederošus priekšmetus vai materiālus dzinēja nodalījumā

Nepiederošu priekšmetu vai materiālu novietošana dzinēja nodalījumā var traucēt dzinēja dzesēšanu un izraisīt darbības traucējumus vai aizdegšanos. Ražotājs nav atbildīgs par šādi novietotu priekšmetu izraisītiem bojājumiem.

PIEKABES VILKŠANA (EIROPAI)

Ja Jūs apsverat iespēju ar savu automašīnu vilkt piekabi, pirms tam pārbaudiet Motorizēto transportlīdzekļu departamenta noteikumus savā valstī. Tā kā likumdošanas ir atšķirīgas, prasības attiecībā uz piekabju, automašīnu un cita veida transporta vilkšanu var atšķirties. Pirms vilkšanas uzziniet vairāk informācijas pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Atcerieties, braukšana ar automašīnu, kam piestiprināta piekabe, atšķiras no parastas braukšanas ar automašīnu. Braukšana ar piekabi nozīmē vadāmības, kalpošanas ilguma un degvielas ekonomijas izmaiņas. Lai vilkšana noritētu veiksmīgi un droši, ir nepieciešams atbilstošs aprīkojums, kas arī pareizi jālieto. Automašīnas ražotāja sniegtā garantija nesedz neatbilstošas piekabes vilkšanas rezultātā radušos bojājumus.

Šajā sadaļā ir sniegti daudzi pārbaudīti un svarīgi padomi attiecībā uz vilkšanu un drošības noteikumi. Daudzi no tiem ir svarīgi Jūsu un Jūsu pasažieru drošībai. Pirms piekabes vilkšanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo sadaļu.

BRĪDINĀJUMS

ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Ja Jūs, velkot piekabi, neizmantosiet pareizu aprīkojumu un/vai neievērosiet drošas braukšanas noteikumus, iespējams zaudēt kontroli pār automašīnu. Piemēram, ja piekabe ir pārāk smaga, bremzes var darboties neefektīvi. Jūs un pasažieri varat gūt nopietnus vai pat nāvējošus savainojumus. Piekabi velciet tikai tādā gadījumā, ja ir ievēroti visi šajā nodaļā sniegtie norādījumi.
- Pirms vilkšanas pārliecinieties, vai nav pārsniegts piekabes kopējais svars, automašīnas un piekabes kopējais svars (GCW), automašīnas pilnais svars (GVW), pilna ass slodze (GAW) un piekabes ass slodze.

Informācija

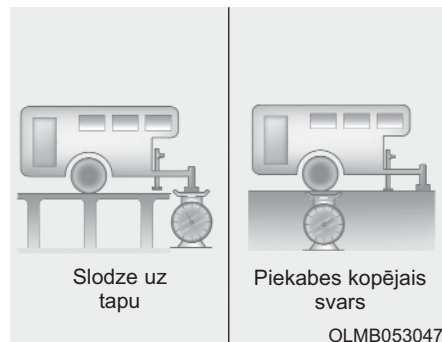
- Tehniski pieļaujamo maksimālo slodzi uz aizmugurējo(-ām) asi(-īm) drīkst pārsniegt ne vairāk kā par 15% un tehniski pieļaujamo maksimālo automašīnas kravas masu drīkst pārsniegt ne vairāk kā par 10% vai 100 kg, vadoties pēc zemākās vērtības. Šajā gadījumā M1 kategorijas automašīnas nepārsniedz 100 km/h, bet N1 kategorijas automašīnas nepārsniedz 80 km/h.
- Ja M1 kategorijas automašīna velk piekabi, papildu slodze uz piekabes sakabes ierīci drīkst pārsniegt maksimālo slodzi uz riepiem, bet ne vairāk par 15%. Šādā gadījumā nepārsniedziet 100 km/h un spiedienu riepās palieliniet par vismaz 0,2 bāriem.

Ja Jūs izvēlaties vilkt piekabi

Zemāk sniegti daži nozīmīgi padomi gadījumam, ja Jūs izvēlaties vilkt piekabi:

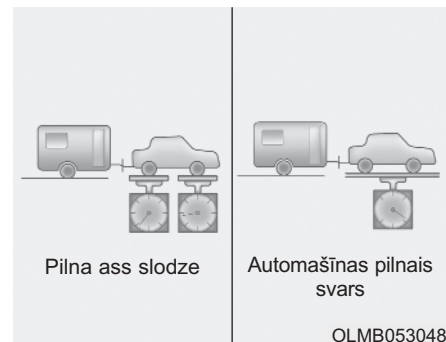
- Apsveriet stabilizatora izmantošanu. Par stabilizatoru Jūs varat interesēties pie sakābes tirgotāja.
- Nevelciet ar automašīnu piekābes pirmajiem nobrauktajiem 2000 km, lai nodrošinātu pareizu dzinēja pielāgošanos. Šī brīdinājuma neievērošana var izraisīt nopietnus dzinēja vai pārnēsūmkārbas bojājumus.
- Pirms piekābes vilkāšanas noteikti sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi, lai iegūtu vairāk informācijas par papildu prasībām, piemēram, attiecībā uz vilkāšanai paredzēto aprīkojumu u.c.
- Vienmēr brauciet ar vidēju ātrumu (lēnāk nekā 100 km/h) vai nepārsniedzot noteikto ātruma ierobežojumu piekābes vilkāšanai.
- Braucot garos kalnos, nepārsniedziet 70 km/h vai noteikto vilkāšanas ātruma ierobežojumu, skatoties, kurš ir zemāks.
- Stingri ievērojiet tālākajās lappusēs sniegtos svara un slodzes ierobežojumu.

Piekābes svars



Kāds ir maksimālais piekābes svars, lai tā būtu droša? Tā nedrīkst pārsniegt maksimālo piekābes svaru kopā ar piekābes bremzēm. Arī tas var būt par daudz. Tas ir atkarīgs no tā, kā piekābi paredzēts izmantot. Piemēram, ātrums, augstums, ceļa reljefs, ārējā temperatūra un, cik bieži automašīna tiek izmantota piekābes vilkāšanai - svarīgi ir visi šie faktori. Nevainojamais piekābes svars var būt atkarīgs arī no īpaša automašīnas aprīkojuma.

Slodze uz tapu



Jebkuras piekābes tapas slodze ir jāņem vērā, jo tas ietekmē Jūsu automašīnas pilno svaru (GVW). Piekābes tapas svars nedrīkst pārsniegt 10% no kopējā noslogotās piekābes svara, tam jābūt maksimālās atļautās piekābes tapas slodzes robežās.

Kad piekābe ir piekrāmēta, to nosveriet un pēc tam atsevišķi nosveriet arī tapu, lai pārbaudītu, vai svars atbilst normām. Ja tā nav, to ir viegli novērst, pārvietojot dažus priekšmetus piekābē.

⚠ BRĪDINĀJUMS

ievērojiet šādus piesardzības pasākumus:

- Piekabes aizmugurējo daļu nekad nenoslogojiet vairāk nekā priekšējo daļu. Priekšējā daļa ir jānoslogo par apmēram 60% no piekabes kopējās slodzes; aizmugurējā daļa ir jānoslogo par apmēram 40% no piekabes kopējās slodzes.
- Nekad nepārsniedziet maksimālo piekabes vai piekabes vilcēja svara ierobežojumu. Nepareizs noslogojums var radīt automašīnas bojājumus un/vai personīgos savainojumus. Svaru un slodzi pārbaudiet uz tirdzniecības svāriem vai tehniskajā servisā, kurā ir ierīkoti svāri.

Informācija par svaru un distanci, velkot piekabi

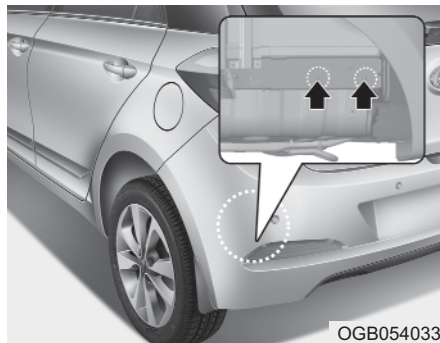
Dzinējs Vienība		Benzīna dzinējs			Dīzeļa dzinējs	
		1,25 l	1,4 l		1,1 l	1,4 l
		M/P	M/P	A/P	M/P	A/P
Maksimālais piekabes svārs	Bez bremžu sistēmas	910	1000	800	800	1110
	Ar bremžu sistēmu	450	450	450	450	450
Maksimāli pieļaujamā statiskā vertikālā slodze uz sakābes ierīci		75				
Maksimālais attālumš no aizmugures riteņu vidus līdz sakābes punktam		750 (29,5)				
		mm (collas)				

M/P: Manuālā pārnēsūmkārba

A/P: Automātiskā pārnēsūmkārba

Piekabes vilkšanas aprīkojums

Sakabes



Ir svarīgi, lai Jums būtu pareizs sakabes aprīkojums. Sānvēji, garāmbraucošas lielas kravas automašīnas un nelīdzeni ceļi ir tikai daži no iemesliem, kādēļ ir nepieciešama pareizā sakabe. Zemāk sniegti daži noteikumi, kas jāievēro:

- Vai, uzstādot piekabes sakabi, Jums automašīnas virsbūvē būs jāizveido caurumi? Ja būs, neaizmirstiet vēlāk, kad piekabe būs noņemta, tos noslēgt. Pretējā gadījumā automašīnā no izplūdes gāzu sistēmas varēs iekļūt oglekļa monoksīds (CO), kā arī netīrumi un ūdens.

- Automašīnas buferi nav paredzēti sakabju stiprināšanai. Nestipriniet pie tiem iznomātas sakabes vai cita veida pie buferiem stiprināmas sakabes. Lietojiet tikai pie rāmja piestiprināto sakabi, kas nav piestiprināta buferim.
- Pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja iespējams iegādāties HYUNDAI piekabju sakabes aprīkojumu.

Drošības ķēdes

Automašīna un piekabe vienmēr ir jāastiprina arī ar ķēdēm. Drošības ķēdes sakrustojiet zem piekabes tapas tā, lai tapa pēc atdalīšanas no sakabes nenokristu uz ceļa. Drošības ķēžu instrukcijas sniedz sakabes ražotājs vai piekabes ražotājs. Ievērojiet ražotāja ieteikumus attiecībā uz drošības ķēžu pievienošanu. Tās vienmēr atstājiēt pietiekami vaļīgas, lai varētu ar piekabi apgriezties. Nekad nepieļaujiēt drošības ķēžu vilkšanos pa zemi.

Piekabes bremzes

Ja Jūsu piekabe ir aprīkota ar bremžu sistēmu, pārbaudiet, vai tā atbilst Jūsu valsts likumdošanai un ir pareizi uzstādīta un pareizi darbojas.

Ja Jūsu piekabes svars pārsniedz maksimālo pieļaujamo pielādētas piekabes bez bremzēm svaru, tai ir jābūt aprīkotai ar bremzēm un tām ir jābūt atbilstošām. Izlasiet un ievērojiet norādījumus attiecībā uz piekabes bremzēm, lai Jūs varētu tās pareizi uzstādīt, noregulēt un uzturēt. Nesavienojiet ar sava automašīnas bremžu sistēmu.

BRĪDINĀJUMS

Nelietojiet piekabi ar atsevišķām bremzēm, kamēr neesat pilnībā pārliecinājies(-usies), ka bremžu sistēma ir iestatīta pareizi. Tas nav darbs amatierim. Tas jā dara pie pieredzējuša un kompetenta speciālista.

Braukšana ar automašīnu, kam piestiprināta piekabe

Lai vilktu piekabi, ir nepieciešama zināma pieredze. Pirms izbraukšanas uz atklāta ceļa, Jums jāapgūst piekabes radītās pārmaiņas. Izmēģiniet, kā ir vadīt automašīnu un bremzēt, ja tai ir pievienota piekabe. Un vienmēr atcerieties, ka automašīna, kuru Jūs vadāt, tagad ir garāka un citādi vadāma nekā bez piekabes.

Pirms automašīnas iedarbināšanas, pārbaudiet piekabes sakabi un platformu, drošības ķēdes, elektrisko(-s) savienojumu(-s), gaismas, riepas un bremzes.

Brauciena laikā periodiski pārbaudiet, vai krava ir drošībā un vai darbojas piekabes bremzes un gaismas.

Distance

Ievērojiet divas reizes lielāku attālumu līdz priekšā braucošajam transportlīdzeklim, nekā tas būtu tad, ja Jūs brauktu bez piekabes. Tas Jums palīdzēs izvairīties no situācijām, kurās ir strauji jābremzē un jāveic strauji pagriezieni.

Apsteigšana

Velkot piekabi, būs nepieciešams garāks apsteigšanas ceļš. Un tā kā Jūsu automašīna ar piekabi ir garāka, Jums, pirms atgriešanās savā joslā, priekšā braucošais transportlīdzeklis būs jāapsteidz par daudz lielāku gabalu.

Braukšana atpakaļgaitā

Ar vienu roku turiet stūri aiz tās apakšējās daļas. Lai piekabe virzītos uz kreiso pusi, roku virziet uz kreiso pusi. Lai piekabe virzītos uz labo pusi, roku virziet uz labo pusi. Atpakaļgaitā vienmēr brauciet ļoti lēnām un, ja iespējams, lai kāds Jums palīdz.

Braukšana pagriezienos

Izbraucot pagriezienu ar automašīnu, kam piestiprināta piekabe, brauciet ar lielāku likumu. Tas jādara tādēļ, lai piekabe neatsistos pret nomalēm, apmalēm, ceļa zīmēm, kokiem vai citiem objektiem. Izvairieties no saustītu vai strauju manevru veikšanas. Pirms tam brīdinoši signalizējiet.

Pagrieziena signāli

Velkot piekabi, Jūsu automašīnai jābūt ieslēgtām atšķirīgām pagriežiena gaismām un papildu vadojumam. Zaļās bultas instrumentu panelī mirgos katru reizi, kad pirms pagriežiena vai mainot joslu, tiks ieslēgta pagriežiena gaisma. Pareizi pievienotas piekabes gaismas mirgos, brīdinot pārējos braucējus, ka Jūs gatavojaties veikt pagriezienu, mainīt joslu vai apstāties.

Velkot piekabi, zaļās pagriezienu bultas instrumentu panelī mirgos arī tad, ja piekabes luktu spuldzes būs izdegušas. Tādējādi Jūs domāsi, ka aizmugurē esošie braucēji redz, ka Jūs gatavojaties veikt manevru, bet faktiski viņi to nezina. Ir svarīgi veikt periodiskas pārbaudes, lai pārliecinātos, ka nav izdegušas spuldzes. Gaismas ir jāpārbauda katru reizi, atvienojot un pievienojot vadus.

BRĪDINĀJUMS

Nepievienojiet piekabes apgaismojuma sistēmu pie automašīnas apgaismojuma sistēmas. Lietojiet apstiprinātu piekabju vadojumu.

Pretējā gadījumā var izraisīt automašīnas elektriskās sistēmas bojājumus un/vai personīgus savainojumus.

Lai iegūtu vairāk informācijas, konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Braukšana kalnainā apvidū

Pirms gara vai stāva nobrauciena uzsākšanas, samaziniet ātrumu un pārslēdziet zemāku pārnenumu. Ja nepārslēgsiet zemāku ātrumu, Jums būs jālieto bremzes tādā mērā, ka tās varētu pārkarst un nedarboties pietiekami efektīvi.

Braucot augšup pa stāvu kalnu, pārslēdziet zemākā pārnenumā un samaziniet ātrumu līdz apmēram 70 km/h, lai samazinātu dzinēja un pārnenumkārbas uzkaršanas iespēju.

Ja piekabes svars pārsniedz maksimālo pieļaujamo piekabes bez bremzēm svaru un automašīnai ir automātiskā pārnenumkārbā, velkot piekabi, pārnenumkārbas svirai jābūt iestatītai D (braukšanas) režīmā. Braukšana ar automašīnu D (braukšanas) režīmā, ja ir pievienota piekabe, samazinās karstuma veidošanos un pagarinās pārnenumkārbas kalpošanas ilgumu.

PIEZĪME

Lai novērstu dzinēja un/vai pārnenumkārbas pārkaršanu:

- **Velkot piekabi pa slīpām nogāzēm (vairāk nekā 6%), īpašu uzmanību pievēršiet dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājam, lai izvairītos no dzinēja pārkaršanas. Ja dzesēšanas šķidruma temperatūras rādītājs tuvojas “130” (karsts) rādījumam, tiklīdz tas ir iespējams, nobrauciet malā un apstājieties, ļaujot dzinējam darboties tukšgaitā, kamēr tas atdziest. Kad dzinējs ir pietiekami atdzisis, braucienu var turpināt.**
- **Braukšanas ātrums ir jāizvēlas atkarībā no piekabes smaguma un kalna stāvuma.**

Apstāšanās uz nogāzēm

Parastos apstākļos automašīnu, kam piestiprināta piekabe, nevajadzētu apstādināt uz nogāzes.

Tomēr, ja Jums kādreiz rodas vajadzība apstādināt automašīnu ar piekabi uz nogāzes, rīkojieties šādi:

1. Iebrauciet stāvvietā.

Pagrieziet stūri apmales virzienā (pa labi, ja braucat lejup no kalna; pa kreisi, ja braucat augšup kalnā).

2. Ieslēdziet P (stāvēšanas) režīmu automašīnai ar automātisko pārnenumkārbu vai neitrālo pārnenumu automašīnai ar manuālo pārnenumkārbu.

3. Iedarbiniet stāvbremzi un izslēdziet automašīnu.

4. Novietojiet zem piekabes riteņiem klučus tajā virzienā lejup no kalna.

5. Iedarbiniet automašīnu, turiet nospiešanas bremzes, ieslēdziet neitrālo pārnesumu, atlaidiet stāvbremzi un lēnām atlaidiet bremzes, kamēr kluči uzņem svaru.
6. Atkal nospiediet bremzes un iedarbiniet stāvbremzi.
7. Pārslēdziet pārnesumkārbas sviru P (stāvēšanas) režīmā automašīnai ar automātisko pārnesumkārbu vai 1. pārnesumā, ja automašīna ir novietota augšupceļā, un R (atpakaļgaitas) režīmā lejupceļā (automašīnai ar manuālo pārnesumkārbu).
8. Izslēdziet automašīnu un atlaidiet darba bremzes, bet atstājiat stāvbremzi iedarbinātu.

BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu nopietnus vai nāvējošus savainojumus:

Neizkāpiet no automašīnas, ja nav stingri novilkta tās stāvbremze. Ja dzinējs ir atstāts darbojoties, automašīna var pēkšņi izkustēties. Jūs un apkārtējie varat gūt nopietnus vai nāvējošus savainojumus.

Gatavošanās braukšanai, ja automašīna novietota uz nogāzes

1. Pārnesumkārbas svirai atrodoties P (stāvēšanas) režīmā (automašīnai ar automātisko pārnesumkārbu) vai neitrālajā pārnesumā (automašīnai ar manuālo pārnesumkārbu), nospiediet un turiet bremzes, kamēr:
 - iedarbināt dzinēju;
 - pārslēdzat pārnesumu un
 - atlaižat stāvbremzi.
2. Lēnām noņemiet kāju no bremžu pedāļa.
3. Lēnām brauciet, kamēr piekabi vairs neaiztur bremžu kluči.
4. Apstājieties un lūdziet kādam salāsīt un noglabāt bremžu klučus.

Tehniskā apkope, ja automašīnai ir pievienota piekabe

Regulāri velkot piekabi, automašīnai daudz biežāk būs jāveic apkope. Īpaša uzmanība jāpievērš dzinēja eļļai, automātiskās pārnesumkārbas šķidrumam, ass smērvielai un dzesēšanas sistēmas šķidrumam. Regulāri jāpārbauda arī bremžu darbība. Ja Jūs gatavojaties vilkt piekabi, pirms brauciena ieteicams pārlasīt attiecīgās sadaļas. Neaizmirstiet veikt apkopi arī piekabei un sakabei. Ievērojiet piekabes tehniskās apkopes grafiku un periodiski to pārbaudiet. Pārbaudi ieteicams veikt vienu reizi dienā pirms katra brauciena. Vissvarīgākais – visiem sakabes uzgriežņiem un skrūvēm jābūt cieši aizskrūvētām.

PIEZĪME

Lai novērstu automašīnas bojājumus:

- Tā kā, velkot piekabi, automašīna tiek pakļauta lielākai slodzei, karstās dienās vai braucot augšup kalnā ir iespējama tās pārkaršana. Ja dzesēšanas šķidruma rādītājs liecina par pārkaršanu, izslēdziet gaisa kondicionēšanas sistēmu un drošā vietā apturiet automašīnu, lai atdzesētu dzinēju.
- Velkot piekabi, biežāk pārbaudiet automātiskās pārnesumkārbas šķidruma līmeni.
- Ja Jūsu automašīna nav aprīkota ar gaisa kondicionieri, uzstādiet kondensatora ventilatoru, lai uzlabotu dzinēja darbību piekabes vilkšanas laikā.

AUTOMAŠĪNAS MASA

Divi marķējumi uz vadītāja durvīm norāda Jūsu automašīnas paredzēto kravnesību: riepu un slodzes informācijas marķējums un atbilstības marķējums.

Pirms automašīnas noslogošanas iepazīstieties ar zemāk sniegtajiem termiņiem attiecībā uz Jūsu automašīnas kravnesību. Šo informāciju lasiet automašīnas tehniskajā specifikācijā un atbilstības marķējumā:

Pamata pašmasa

Šis ir automašīnas svars, kurā ierēķināta pilna degvielas tvertne un viss standarta aprīkojums. Te nav iekļauti pasažieri, krava vai papildu aprīkojums.

Automašīnas pašmasa

Šis ir Jūsu jaunās automašīnas svars, to saņemot no pārstāvja, kopā ar pēcpārdošanas aprīkojumu.

Kravas masa

Šajā skaitlī ietilpst visa masa, kas papildina pamata pašmasu, ieskaitot kravu un papildu aprīkojumu.

Pilna ass slodze (GAW)

Šis ir kopējais svars uz katru asi (priekšējo un aizmugurējo), tostarp, automašīnas pašmasa un visa nomīnālā slodze.

Maksimālā pieļaujamā slodze uz transporta līdzekļa asi (GAWR)

Šī ir maksimālā pieļaujamā slodze uz vienu asi (priekšējo vai aizmugurējo). Šie skaitļi ir norādīti atbilstības marķējumā. Kopējā slodze uz katru asi nekādā gadījumā nedrīkst pārsniegt GAWR.

Automašīnas pilna masa (GVW)

Šī ir pamata pašmasa kopā ar faktisko kravas masu un pasažieru masu.

Maksimālā pieļaujamā masa (GVWR)

Šis ir pilnībā noslogotas automašīnas maksimāli pieļaujamais svars (tostarp visas opcijas, aprīkojums, pasažieri un krava). GVWR ir norādīts atbilstības marķējumā, kas atrodas uz vadītāja durvju sliekšņa.

Pārslogošana

BRĪDINĀJUMS

Maksimālā pieļaujamā slodze uz transporta līdzekļa asi (GAWR) un maksimālā pieļaujamā masa (GVWR) Jūsu automašīnai ir norādīts atbilstības marķējumā, kas piestiprināts pie vadītāja (vai priekšējā pasažiera) durvīm. Šo lielumu pārsniegšana var izraisīt nelaimes gadījumu vai automašīnas bojājumus. Kravas smagumu iespējams aprēķināt, nosverot mantas (un cilvēkus) pirms to ievietošanas (iekāpšanas) automašīnā. Uzmanieties no automašīnas pārslogošanas!

Brīdinājuma signāli uz ceļa.....	6-2
Avārijas brīdinājuma gaismu signāls.....	6-2
Gadījumā, ja brauciena laikā notiek ārkārtas situācija	6-3
Ja dzinējs noslāpst pie krustceļa vai krustojumā	6-3
Ja brauciena laikā riepa kļūst tukša	6-3
Ja brauciena laikā noslāpst dzinējs	6-3
Ja nevar iedarbināt dzinēju	6-4
Ja dzinējs negriežas vai griežas lēnām.....	6-4
Ja dzinējs normāli griežas, bet neiedarbojas	6-4
Automatiskas iedarbināšana ārkārtas situācijā..	6-5
Automatiskas iedarbināšana, izmantojot ārēju avotu.....	6-5
Iedarbināšana ievēkot	6-6
Ja dzinējs pārkarst	6-7
Ja ir tukša riepa (ar rezerves riepu).....	6-8
Domkrats un instrumenti	6-8
Rezerves riepas noņemšana un uzglabāšana	6-9
Riepu mainīšana.....	6-10
Domkrata marķējums	6-16
Domkrata EK atbilstības deklarācija.....	6-17
Ja ir tukša riepa (ar riepu remonta komplektu)	6-18
Ievads	6-18
Piezīmes par drošu riepu remonta komplekta (TMK) lietošanu	6-19

Riepu remonta komplekta komponenti	6-20
Riepu remonta komplekta lietošana	6-21
Hermētiķa izklāšana	6-22
Riepas gaisa spiediena pārbaude	6-22
Tehniskie dati	6-23
Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS) (A tips).....	6-24
Zema riepu gaisa spiediena indikators	6-25
TPMS (rieļu spiediena uzraudzības sistēmas) darbības traucējumu indikators.....	6-26
Riepu mainīšana ar TPMS	6-27
Riepu spiediena uzraudzības sistēma (TPMS) (B tips)	6-30
Zema riepu gaisa spiediena indikators	6-31
Zema riepu gaisa spiediena pozīcijas indikators	6-31
TPMS (rieļu spiediena uzraudzības sistēmas) darbības traucējumu indikators.....	6-33
Riepu mainīšana ar TPMS	6-33
Vilkšana	6-36
Vilkšanas pakalpojumi.....	6-36
Noņemams vilkšanas āķis (priekšā).....	6-37
Automatiskas vilkšana ārkārtas situācijā	6-37

BRĪDINĀJUMA SIGNĀLI UZ CEĻA

Avārijas brīdinājuma gaismu signāls



Avārijas brīdinājuma gaismas signāls ir brīdinājums citiem braucējiem, ka jābūt īpaši piesardzīgiem, tuvojoties, apsteidzot vai braucot garām Jūsu automašīnai.

Tas ir jāizmanto, ja tiek veikts avārijas remonts vai ja automašīna ir apstājusies tuvu lielceļa malai.

Avārijas brīdinājuma gaismas signālu iespējams nospiegt, aizdedzes slēdzim atrodoties jebkādā stāvoklī. Brīdinājuma gaismas slēdzis atrodas vidējās konsoles slēdžu panelī. Vienlaicīgi mirgos visas pagriezienu signāla gaismas.

- Avārijas brīdinājuma gaismas signāls darbojas, neatkarīgi no tā, vai automašīna darbojas vai nedarbojas.
- Ja ir ieslēgts avārijas brīdinājuma gaismas signāls, pagriezienu signāli nedarbojas.
- Jāuzmanās ar avārijas gaismu brīdinājuma signāla lietošanu, ja automašīna tiek vilkta.

GADĪJUMĀ, JA BRAUCIENA LAIKĀ NOTIEK ĀRKĀRTAS SITUĀCIJA

Ja dzinējs noslāpst pie krustceļa vai krustojumā

- Ja dzinējs noslāpst pie krustceļa vai krustojumā, pārslēdziet pārnesumkārbas sviru N (neitrālā) režīmā un aizstumiet automašīnu uz drošu vietu.
- Ja automašīnai ir manuālā pārnesumkārbā, kas nav aprīkota ar aizdedzes bloķēšanas slēdzi, automašīna var izkustēties uz priekšu, pārslēdzot 2. (otrajā) vai 3. (trešajā) pārnesumā un pēc tam pagriežot starteri bez sajūga pedāļa nospiešanas.

Ja brauciena laikā riepa kļūst tukša

Ja brauciena laikā saplok riepa:

1. Noņemiet kāju no gāzes pedāļa un, braucot taisni uz priekšu, ļaujiet automašīnai samazināt ātrumu. Uzreiz nobremzējiet un nemēģiniet nobraukt no ceļa, jo tādējādi iespējams pazaudēt kontroli. Kad automašīna ir sasniegusi ātrumu, pie kura šāda rīcība ir droša, uzmanīgi nobremzējiet un nobrauciet no ceļa. Iespējami tālu nobrauciet no ceļa un apstāieties uz līdzenas un stingras virsmas. Ja Jūs atrodaties uz automaģistrāles, neapstāieties laukumā starp abām satiksmes joslām.
2. Kad automašīna ir apstājusies, ieslēdziet avārijas brīdinājuma gaismas signālus, novelciet stāvbremzi un pārslēdziet pārnesumkārbu P režīmā (automātiskajai pārnesumkārbai) vai atpakaļgaitas pārnesumā (manuālajai pārnesumkārbai).

3. Visiem pasažieriem ir jāizkāpj no automašīnas. Pasažieriem no automašīnas jāizkāpj pa otru pusi, kas ir nost no satiksmes.
4. Mainot tukšu riepu, ievērojiet tālāk šajā nodaļā sniegtos norādījumus.

Ja brauciena laikā noslāpst dzinējs

1. Pakāpeniski samaziniet ātrumu, braucot taisni. Uzmanīgi nobrauciet no ceļa drošā vietā.
2. Ieslēdziet avārijas brīdinājuma gaismas signālus.
3. Mēģiniet vēlreiz iedarbināt dzinēju. Mēģiniet vēlreiz iedarbināt dzinēju. Ja automašīnu neizdodas iedarbināt, ir ieteicams konsultēties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

JA NEVAR IEDARBINĀT DZINĒJU

Ja dzinējs negriežas vai griežas lēnām

1. Ja Jūsu automašīnai ir automātiskā pārnesumkārbā, pārbaudiet, vai pārnesumkārbas svira ir N (neitrālajā) vai P (stāvēšanas) režīmā un ir aktivēta stāvbremze.
2. Pārbaudiet akumulatora savienojumus, vai tie ir tīri un cieši.
3. Ieslēdziet salona apgaismojumu. Ja, darbinot starteri, gaismas ir blāvas vai izdziest, ir izlādējies akumulators.
4. Pārbaudiet startera savienojumus, vai tie ir cieši nostiprināti.
5. Nestumiet un nevelciet automašīnu, lai to iedarbinātu. Skatīt norādes sadaļā "Automašīnas iedarbināšana, izmantojot ārēju avotu".

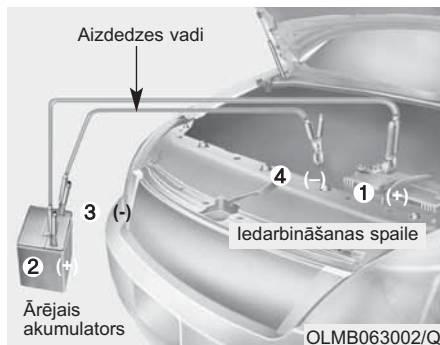
Ja dzinējs normāli griežas, bet neiedarbojas

1. Pārbaudiet degvielas līmeni.
2. Aizdedzes slēdzim atrodoties LOCK stāvoklī, pārbaudiet visus savienojumus pie aizdedzes spolēm un aizdedzes svecēm. Savienojiet, ja kāds savienojums ir atvienojies vai vaļīgs.
3. Dzinēja nodalījumā pārbaudiet degvielas padeves līniju.
4. Ja dzinēju neizdodas iedarbināt, ir ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

BRĪDINĀJUMS

Ja dzinējs neiedarbojas, nestumiet un nevelciet automašīnu, lai to iedarbinātu. Tādējādi iespējams izraisīt sadursmi vai citus bojājumus. Bez tam mēģinājums iedarbināt automašīnu, to iestumjot vai velkot, var izraisīt katalītiskā konvertora pārslodzi un aizdegšanos.

AUTOMAŠĪNAS IEDARBINĀŠANA ĀRKĀRTAS SITUĀCIJĀ



Vadus savienojiet ar skaitļiem norādītajā secībā un atvienojiet pretējā secībā.

Automašīnas iedarbināšana, izmantojot ārēju avotu

Nepareizi veikta automašīnas iedarbināšana, izmantojot ārēju avotu, var būt bīstama. Tādēļ, lai izvairītos no sevis savainošanas vai automašīnas un akumulatora sabojāšanas, ievērojiet norādīto iedarbināšanas procedūru. Šaubu gadījumā mēs iesakām, lai iedarbināšanu veic kompetents meistars vai automašīnu evakuācijas dienests.

PIEZĪME

Lietojiet tikai 12-voltu aizdedzes sistēmu. Iespējams sabojāt 12-voltu palaides dzinēju, aizdedzes sistēmu un citas neremontējamas elektriskās daļas, ja tiek lietots 24-voltu barošanas avots (vai divas 12-voltu baterijas virknes slēgumā vai 24-voltu motorģenerators).

BRĪDINĀJUMS

Akumulators

Nekad nemēģiniet pārbaudīt akumulatora elektrolīta līmeni, jo tas var izraisīt akumulatora plīsumu vai eksplodēšanu, radot nopietnus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS

Akumulators

- Nodrošiniet, lai akumulatora tuvumā neatrodas liesmas vai dzirksteles izdaloši avoti. Akumulators izdala ūdeņraža gāzi, kas saskarē ar liesmu vai dzirkstelēm, var eksplodēt.

Ja netiek ievēroti šie norādījumi, iespējami nopietni personīgi savainojumi vai automašīnas bojājumi! Ja Jūs neesat pārliecināts par to, kā ievērot šos norādījumus, meklējiet kvalificēta speciālista palīdzību. Automašīnas akumulatora sastāvā ir sērskābe. Tā ir indīga un ļoti kodīga. Ja iedarbināt automašīnu, izmantojot ārēju avotu, velciet aizsargbrilles un uzmanieties, lai skābe neuzšļakstītos Jums, uz apģērba vai uz automašīnas.

- Nemēģiniet iedarbināt automašīnu, izmantojot ārēju avotu, ja akumulators ir sasalis vai ja ir zems elektrolīta līmenis; akumulators var plīst vai eksplodēt.

Automašīnas iedarbināšanas procedūra, izmantojot ārēju avotu

1. Pārbaudiet, vai ārējam akumulatoram ir 12 volti un tā negatīvais pols ir iezemēts.
2. Ja ārējais akumulators ir citā automašīnā, uzmanieties, lai automašīnas nesaskaras.
3. Izslēdziet visas liekās ierīces, kas rada elektrisko slodzi.
4. Pareizā secībā savienojiet aizdedzes vadus, ievērojot attēlā sniegtās norādes. Vispirms vienu aizdedzes vadu pievienojiet pie pozitīvā izlādējušā akumulatora pola (1), pēc tam otru galu pievienojiet pie ārējā akumulatora pozitīvā pola (2).

Turpiniet rīkoties, pievienojot otra aizdedzes vada vienu galu pie ārējā akumulatora negatīvā pola (3), bet otru galu pie cieta, nekustīga metāla priekšmeta (piemēram, dzinēja iekābes), nost no akumulatora (4). Nepievienojiet to klāt vai blakus kustīgām detaļām, ja darbojas dzinējs.

Nelaujiet aizdedzes vadiem nekam pieskarties, izņemot pareizajiem akumulatora poliem vai pareizajam iezemējumam. Veidojot savienojumus, nepārliecieties pāri akumulatoram.

PIEZĪME - Akumulatora vadi

Nepievienojiet ārējā akumulatora negatīvā pola vadu pie izlādētā akumulatora negatīvā pola. Tā ir iespējams izraisīt tukšā akumulatora pārkaršanu un saplaisāšanu, kā rezultātā izdalīsies akumulatora skābe.

5. Iedarbiniet strāvas avota automobiļa dzinēju un ļaujiet tam darboties ar 2000 apgriez./min., pēc tam iedarbiniet dzinēju automobili ar izlādēto akumulatoru.

Ja nav skaidrs akumulatora izlādēšanās iemesls, ir ieteicams sistēmu pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Iedarbināšana ievilkot

Jūsu automašīnu, kas aprīkota ar manuālo pārnenumkārbu, nedrīkst iedarbināt ar ievilkšanu, jo tādējādi iespējams sabojāt izplūdes gāzu kontroles sistēmu.

Ar automātisko ātrumkārbu aprīkotas automašīnas nevar iedarbināt ar ievilkšanu.

Ievērojiet šajā nodaļā sniegtās norādes attiecībā uz automašīnas iedarbināšanu, izmantojot ārēju avotu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nekad nevelciet automašīnu, lai to iedarbinātu, jo pēkšņa kustība uz priekšu, iedarbojoties dzinējam, var izraisīt sadursmi ar velkošo transportlīdzekli.

JA DZINĒJS PĀRKARST

Ja temperatūras mērītājs liecina par pārkaršanu, iespējams pazudīs jauda vai būs dzirdama skaļa džinkstēšana vai klauvēšana - iespējams, ka dzinējs būs pārāk karsts. Šādā situācijā:

1. Nostumiet automašīnu no ceļa un apturiet tiklīdz tas ir droši izdarāms.
2. Pārlēdziet pārnesumkārbas sviru P režīmā (automātiskajai pārnesumkārbai) vai neitrālā režīmā (manuālajai pārnesumkārbai) un novelciet stāvbremzi. Ja darbojas gaisa kondicionieris, to izslēdziet.
3. Ja no automašīnas apakšdaļas tek dzinēja dzesēšanas šķidrums vai no pārsega kūp tvaiki, apturiet dzinēju. Neatveriet dzinēja pārsegu, kamēr nebeidz tecēt dzesēšanas šķidrums vai kamēr kūp tvaiki. Ja nav redzama dzinēja dzesēšanas šķidruma noplūde un tvaiki, atstājiet dzinēju darbojoties un pārbaudiet, vai darbojas dzinēja dzesēšanas ventilators. Ja ventilators nedarbojas, dzinēju izslēdziet.

4. Pārbaudiet, vai nav pazudusi ūdens sūkņa dzensiksna. Ja tā nav pazudusi, pārbaudiet, vai tā ir cieša. Ja dzensiksna ir apmierinošā stāvoklī, pārbaudiet vai nav dzesēšanas šķidruma noplūde no radiatora, šļūtenēm vai automašīnas apakšdaļas. (Ja darbojas gaisa kondicionieris, ir normāli, ja to apturot, no tā tek auksts ūdens).

⚠ BRĪDINĀJUMS

Lai novērstu savainojumu iespēju, dzinējam darbojoties, uzmanieties, lai kustīgo detaļu, piemēram, ventilatora un dzensiksnu, tuvumā neatrastos Jūsu mati, rokas un apģērbs.

5. Ja ūdens sūkņa dzensiksna ir sabojājusies vai ir dzinēja dzesēšanas šķidruma noplūde, nekavējoties apturiet dzinēju un piezvaniet tuvākajam pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nenoņemiet radiatora vāciņu, kamēr dzinējs ir karsts. Caur atveri var izšļakstīties dzesēšanas šķidrums un izraisīt nopietnus apdegumus.

6. Ja nevarat atrast pārkaršanas iemeslu, nogaidiet, kamēr dzinēja temperatūra atdziest līdz normālai. Pēc tam, ja dzesēšanas šķidrums ir noplūdis, uzmanīgi pielejiet dzesēšanas šķidrumu, lai šķidruma līmenis tvertnē būtu līdz vidusdaļā esošajai atzīmei.
7. Braucieni turpiniet uzmanīgi, vērojot iespējamās pārkaršanas pazīmes. Ja pārkaršana atkārtojas, ir ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

PIEZĪME

Nopietns dzesēšanas šķidruma zudums liecina, ka ir noplūde no dzesēšanas sistēmas. Ir ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

JA IR TUKŠA RIEPA (AR REZERVES RIEPU, JA IR APRĪKOJUMĀ)

⚠ BRĪDINĀJUMS

Riepas nomaiņa var būt bīstama. Mainot riepu, ievērojiet šajā nodaļā sniegtos norādījumus, lai mazinātu nopietnu vai nāvējošu savainojumu risku.

Domkrats un instrumenti



Rezerves riepa, domkrats, domkrata rokturis, riteņa savelkamo uzgriežņu atslēga glabājas bagāžas nodaļumā. Lai piekļūtu rezerves riepas domkratam, paceliet bagāžas nodaļuma grīdas pārklāju (ja ir aprīkojumā).

- (1) Domkrata rokturis
- (2) Domkrats
- (3) Riteņa savelkamo uzgriežņu atslēga

Domkrata lietošanas norādes

Domkrats ir paredzēts tikai rezerves riteņa nomaiņšanai.

Lai novērstu domkrata “grabēšanu” automašīnas kustības laikā, atbilstoši to uzglabāji.

Lai izvairītos no personīgiem savainojumiem, ievērojiet domkrata lietošanas norādes.

BRĪDINĀJUMS

Riepu mainīšana

- Nekad nemēģiniet veikt automašīnas remontu uz kādas lielceļa vai automaģistrāles joslas.
- Pirms riepas nomaiņas automašīnai vienmēr jābūt pilnībā nost no ceļa - ceļā malā. Domkrats ir jālieto uz stingras un līdzenas virsmas. Ja Jūs, nobraucot no ceļa, nevarat atrast stingru un līdzenu virsmu, zvaniet un lūdziet palīdzību evakuācijas dienestam.
- Pārliedzinieties, vai pareizi pielietojat domkratam paredzētās vietas automašīnas priekšpusē un aizmugurē; domkrata atbalstam nekad neizmantojiet buferus vai citas automašīnas daļas.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Automašīna var viegli noripot no domkrata, radot nopietnus savainojumus vai nāvi. Aizliegts gulties vai atbalstīt kādas ķermeņa daļas zem automašīnas, kura vienīgais balsts ir domkrats; lietojiet automašīnas balstus.
- Nedarbiniet un nebrauciet ar automašīnu, kas atrodas uz domkrata.
- Neļaujiet nevienam atrasties automašīnā, kas atbalstīta uz domkrata.
- Pārbaudiet, vai klātesošie bērni atrodas drošā vietā nost no ceļa un automašīnas, kas ir pacelta uz domkrata.

Rezerves riepas noņemšana un uzglabāšana

Grieziet riepas piespiešanas spārnskrūvi pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.

Noglabājiēt riepu, rīkojoties pretēji noņemšanas kārtībai.

Lai novērstu rezerves riepas un instrumentu "grabēšanu" automašīnas darbības laikā, novietojiet tos pareizi.

Riepu mainīšana

1. Apstāieties uz līdzenas virsmas un stingri novelciet stāvbremzi.
2. Pārslēdziet pārnesumkārbas sviru R (atpakaļgaitas) režīmā manuālajai pārnesumkārbai vai P (stāvēšanas) režīmā automātiskajai pārnesumkārbai.
3. Ieslēdziet avārijas brīdinājuma gaismas.
4. No automašīnas izņemiet riteņu uzgriežņu atslēgu, domkratu, domkrata rokturi un rezerves riepu.
5. Nobloķējiet priekšējo un aizmugurējo riteņi, kas atrodas pa diagonāli no domkrata.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Riepas nomaiņa

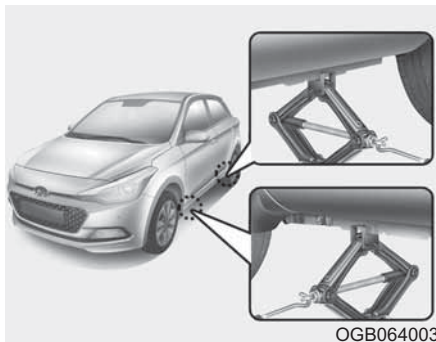
- Lai novērstu automašīnas izkustēšanos riepas mainīšanas laikā, vienmēr pilnībā novelciet stāvbremzi un nobloķējiet riteņi, kas atrodas pa diagonāli maināmajam riteņim.
- Mēs iesakām zem riteņiem palikt klučus un pirms automašīnas pacelšanas ar domkratu no tās izkāpt visiem cilvēkiem.



OGB064002

6. Ievietojiet skrūvgriezi riteņa vāciņa gropē un uzmanīgi noņemiet riteņa vāciņu (ja ir aprīkojumā).

Atskrūvējiet riteņa uzgriežņus, tos vienu reizi pagriežot pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, bet nevienu uzgriežni nenoņemiet, kamēr riepa nav pacelta no zemes.



OGB064003

7. Novietojiet domkratu priekšējā vai aizmugurējā pozīcijā, iespējami tuvāk maināmajam ritenim. Domkratu novietojiet tam paredzētajā vietā zem rāmja. Domkratam paredzētās vietas ir ar diviem izciļņiem rāim piemetinātas plāksnes ar paaugstinājumu, kas savienojas ar domkratu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Domkrata novietošana

Lai samazinātu savainojumu iespējamību, lietojiet tikai šai automašīnai paredzēto domkratu un novietojiet to pareizā pozīcijā; domkratu nekad neatbalstiet pret citu automašīnas daļu.



OGB064004

8. Ievietojiet domkrata rokturi domkratā un pagrieziet pulksteņa rādītāja virzienā, ceļot automašīnu, kamēr ritenis tikai viegli pieskaras zemei. Šis mērījums ir apmēram 30 mm (1,2 collas). Pirms riteņa uzgriežņu noņemšanas, pārliecinieties, vai automašīna stāv stabili un nepastāv izkustēšanās vai paslīdēšanas iespēja.

9. Atskrūvējiet riteņa uzgriežņus un ar pirkstiem noņemiet tos. Noslidiniet riteni no skrūvēm un nolieciet guļus, lai tas neaizribo. Lai uzliktu riteni uz rumbas, paceliet rezerves riepu, nomērķējiet caurumus pret skrūvēm un uzslidiniet uz tām riteni. Ja tas ir grūti, viegli ar riteni pieskarieties un riteņa augšējo caurumu novietojiet pret augšējo skrūvi. Pēc tam ar līganām kustībām atvelciet riteni atpakaļ un uz priekšu, kamēr to iespējams uzslidināt arī uz pārējām skrūvēm.

BRĪDINĀJUMS

- **Riteņiem un riteņu diskam var būt asas malas. Rīkojieties ar tiem uzmanīgi, lai izvairītos no nopietniem savainojumiem.**
- **Pirms riteņa uzstādīšanas vietā pārbaudiet, vai uz rumbas vai riteņa nav nosēdumi (piemēram, dubļi, darva, grants u.c.), kas varētu traucēt riteņa pienācīgai uzmontēšanai uz rumbas. Ja ir, notīriet tos. Ja nav laba saskare starp riteņa un rumbas montāžas virsmām, riteņu uzgriežņi var kļūt vaļīgi un ritenis var nokrist. Riteņa nokrišana var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automašīnu. Šāda situācija var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāvi.**

10. Lai riteni nostiprinātu, turiet to uz skrūvēm, uzlieciet uz skrūvēm riteņa uzgriežņus un ar pirkstiem cieši aizgriežiet. Paraustiet riteni, lai pārliecinātos, ka tas ir pilnībā nostiprināts, pēc tam ar pirkstiem vēlreiz iespējami cieši aizskrūvējiet uzgriežņus.
11. Nolaidiet automašīnu uz zemes, pagriežot riteņa uzgriežņu atslēgu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.



OIB064009

Pēc tam uzgriežņu atslēgu novietojiet, kā tas norādīts zīmējumā, un nostipriniet riteņa uzgriežņus. Pārbaudiet, vai uzmava pilnībā pārklāj uzgriežņi. Nekāpiet uz uzgriežņu atslēgas roktura un tam nepiestipriniet pagarinošas caurules.

Ievērojot zīmējumā norādīto secību, nostipriniet visus uzgriežņus pēc kārtas, kamēr visi ir cieši aizgriezti. Pēc tam katru uzgriežņi pārbaudiet vēlreiz. Pēc riteņu nomaiņas sistēmu ir ieteicams pārbaudīt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Riteņu uzgriežņu pievilkšanas spēks:

Tērauda ritenis un alumīnija sakausējuma ritenis:

9~11 kg/m (65~79 mārciņas/pēdu)

Ja Jums ir riepas gaisa spiediena mērītājs, noņemiet vārsta vāciņu un pārbaudiet gaisa spiedienu riepā. Ja spiediens ir zemāks nekā nepieciešams, lēnām brauciet uz tuvāko remonta dienestu un uzpildiet riepu. Ja spiediens ir pārāk augsts, noregulējiet to. Pēc gaisa spiediena pārbaudīšanas vai regulēšanas, vienmēr uzskrūvējiet atpakaļ vārsta vāciņu. Ja vāciņš netiek uzskrūvēts, no riepas var izkļūt gaiss. Ja vārsta vāciņš pazūd, nopērciet jaunu un iespējami ātri to uzskrūvējiet.

Pēc riepu maiņas saplakušo riepu, domkratu un instrumentus vienmēr novietojiet tiem paredzētajās uzglabāšanas vietās.

PIEZĪME

Jūsu automašīnas riteņu skrūvēs un uzgriežņiem ir metriskās vītnes. Riteņa noņemšanas laikā nodrošiniet, lai atpakaļ tiktu uzlikti tie paši uzgriežņi - maiņas gadījumā nodrošiniet, lai tie būtu uzgriežņi ar metriskajām vītnēm un tādu pašu slīpgriezumā konfigurāciju. Nemetrisku vītņu uzgriežņu izmantošana ar metriskajām skrūvēs vai otrādi nenoturēs riteni uz rumbas un skrūvi sabojās tā, ka tā būs jāmaina.

Atcerieties, ka lielākajai daļai uzgriežņu nav metriskās vītnes. Pirms atsevišķi iegādātu uzgriežņu vai riteņu uzstādīšanas, rūpīgi pārbaudiet vītnes.

Ja šaubāties, sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

BRĪDINĀJUMS

Riteņu skrūves

Ja skrūves ir bojātas, tās var zaudēt savu spēju noturēt riteni. Tā rezultātā ritenis var nomukt un notikt sadursme ar nopietniem savainojumiem.

Lai novērstu domkrata, domkrata roktura, riteņa uzgriežņu atslēgas un rezerves riepas grabēšanu brauciena laikā, atbilstoši tos uzglabāji.

BRĪDINĀJUMS

Neatbilstošs gaisa spiediens rezerves riepā

Pēc rezerves riepas uzstādīšanas, iespējami ātri pārbaudiet tās spiedienu. Vajadzības gadījumā noregulējiet tajā nepieciešamo spiedienu. Skatīt sadaļu "Riteņi un riepas" 8. nodaļā.

Svarīgi - kompaktās rezerves riepas lietošana (ja ir aprīkojumā)

Jūsu automašīna ir aprīkota ar kompaktu rezerves riepu. Kompaktā rezerves riepa aizņem daudz mazāk vietas nekā parasta izmēra riepa. Šī riepa ir daudz mazāka nekā parasta riepa un ir paredzēta tikai īslaicīgai lietošanai.

PIEZĪME

- Ja ir uzstādīta rezerves riepa, jābrauc ļoti uzmanīgi. Kompaktā rezerves riepa pie pirmās iespējas ir jānomaina pret atbilstošu parastu riepu un uzliktni.
- Automašīnai nav ieteicams uzmontēt vairāk nekā vienu rezerves riepu vienlaicīgi.

BRĪDINĀJUMS

Kompaktā rezerves riepa ir paredzēta lietošanai tikai ārkārtas situācijās. Ja ir uzmontēta rezerves riepa, braucot ar automašīnu, nepārsniedziet 80 km/h. Iespējami ātri ir jāsalabo vai jānomaina atpakaļ oriģinālā riepā, lai izvairītos no rezerves riepas sabojāšanās, kas varētu izraisīt personīgus savainojumus vai nāvi.

Gaisa spiedienam kompaktajā rezerves riepā jābūt 420 kPa (60 psi).

Informācija

Pēc rezerves riepas uzstādīšanas, pārbaudiet tās gaisa spiedienu. Noregulējiet tajā nepieciešamo spiedienu.

Izmantojot kompakto rezerves riepu, ievērojiet zemāk sniegtās norādes:

- Nekādā gadījumā nepārsniedziet 80 km/h; lielāks ātrums var riepu sabojāt.
- Lai izvairītos no jebkāda riska, brauciet pietiekami lēnu - atbilstoši ceļa apstākļiem. Šķēršļi uz ceļa, piemēram, bedres vai kādi priekšmeti, var nopietni sabojāt kompakto rezerves riepu.
- Ilgstoša braukšana ar šo riepu var izraisīt riepas bojājumu, kontroles zaudēšanu pār automašīnu un personīgus savainojumus.
- Nepārsniedziet maksimālo slodzes rādītāju, kā arī celtspēju, kas ir norādīta uz kompaktais rezerves riepas sānu malas.
- Izvairieties no braukšanas pāri šķēršļiem. Kompaktās riepas diametrs ir mazāks nekā parastas riepas diametrs un samazina attālumu līdz zemei par apmēram 25 mm (1 collu). Tādējādi iespējams izraisīt automašīnas bojājumus.
- Kamēr ir uzstādīta rezerves riepa, nevediet automašīnu uz automātisko automašīnu mazgātuvī.
- Uz kompaktais rezerves riepas neuzstādiet riepu ķēdes. Tā kā riepa ir mazāka, ķēde tam nebūs atbilstoša. Šādi iespējams sabojāt automašīnu un pazaudēt ķēdi.
- Kompakto rezerves riepu nedrīkst uzstādīt uz priekšējās ass, ja ar automašīnu jābrauc pa sniegu vai ledu.
- Kompakto rezerves riepu neuzstādiet citām automašīnām, jo tā ir paredzēta tieši Jūsu automašīnai.
- Kompaktās rezerves riepas protektoru kalpošanas laiks ir īsāks nekā parastai rīepai. Regulāri pārbaudiet kompakto rezerves riepu un nomainiet nodilušu kompakto rezerves riepu ar tāda paša izmēra un veida riepu, uzstādot to uz tā paša rīetņa.
- Kompakto rezerves riepu nevajadzētu lietot uz citiem rīetņiem, kā arī standarta riepas, sniega riepas, rīetņu diskus vai dekoratīvos diskus nevajadzētu lietot ar kompakto rezerves rīetni. Šādas rīcības rezultātā iespējams sabojāt šos priekšmetus vai citas automašīnas sastāvdaļas.
- Vienlaicīgi nelietojiet vairāk nekā vienu kompakto rezerves riepu.
- Nevelciet piekabi, ja ir uzstādīta kompakta rezerves riepa.

Domkrata marķējums

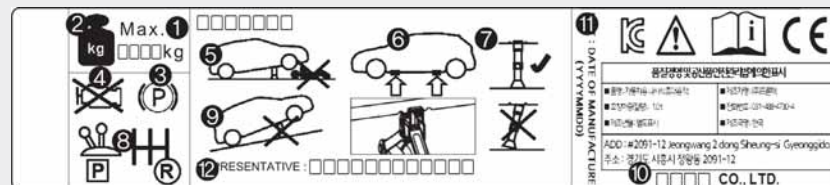
■ Paraugs

• A tips



OHYK064002

• B tips



OHYK064005GB

* Faktiskā akumulatora uzlīme automašīnā var atšķirties no attēlā redzamās.
Detalizētāku informāciju skatiet domkratam pievienotajā marķējumā.

1. Modeļa nosaukums
2. Maksimālā pieļaujamā slodze
3. Lietojot domkratu, iedarbiniet stāvbremzi.
4. Lietojot domkratu, izslēdziet dzinēju.
5. Ir aizliegts atrasties zem automašīnas, kas pacelta ar domkratu.
6. Paredzētās vietas zem rāmja
7. Atbalstot automašīnu, domkrata pamata plāksnei ir jābūt vertikāli zem pacelšanas punkta.
8. Ieslēdziet atpakaļgaitas pānesumu automašīnai ar manuālo pānesumkārbu vai pārvietojiet sviru P stāvoklī automašīnai ar automātisko pānesumkārbu.
9. Domkrats ir jālieto uz stingras un līdzenas virsmas.
10. Domkrata ražotājs
11. Izgatavošanas datums
12. Pārštāvis un tā adrese

Domkrata EK atbilstības deklarācija

EG-Konformitätserklärung <i>EC Declaration of Conformity</i>	
Hiermit erklären wir, <i>We herewith declare,</i>	Chengde Runhan Auto Accessory Co., Ltd East of High-Technological Development Zone, Chengde, Hebei Prov. P. R. China
daß die nachfolgend bezeichnete Maschine aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entspricht.	
<i>That the following machine complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EC Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.</i>	
Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung der Maschine verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.	
<i>In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity</i>	
Bezeichnung der Maschine: <i>Machine Description:</i>	A screw jack in which the screw forms part of a frame. The rotation of the screw alters the height of the frame, thus lifting or lowering the load.
Maschinentyp: <i>Machine Type:</i>	Mechanical jack
Handelsmarke: <i>Trade name</i>	--
Maschinen-Nr.: <i>Serial Number</i>	09110-4L100
Einschlägige EG-Richtlinien: <i>Applicable EC Directives:</i>	EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG EC Machinery Directive: 2006/42/EC
Angewandte harmonisierte Normen: <i>Applicable Harmonized Standards:</i>	EN 1494/A1:2008
Herstellerunterschrift/Datum: <i>Authorized Signature/Date:</i>	 
Angaben zum Unterzeichner: <i>Title of Signatory:</i>	JEKCYA MAHAGY
<i>This Declaration of Conformity has been prepared by TÜV Product Service. A specimen of this product meets the requirements of conformity test carried out by TÜV Product Service according with the applicable standards under the mentioned directives.</i>	
<i>Diese Konformitätserklärung wurde vom TÜV Product Service vorbereitet. Ein Muster dieses Produktes hat die Anforderungen der Konformitätsprüfung erfüllt. Diese Prüfung wurde beim TÜV Product Service aufgrund der zutreffenden Vorschriften der genannten Richtlinien durchgeführt.</i>	
TÜV Product Service Prüfbericht Nr./ TÜV Product Service report reference no.:	70 436 13.584.02-09
	Date/ Datum 20 June 2013
	Revision 0

JACKDOC14GB

JA IR TUKŠA RIEPA (AR RIEPU REMONTA KOMPLEKTU, JA IR APRĪKOJUMĀ)



Drošības nolūkos pirms lietošanas rūpīgi izlasiet un ievērojiet šajā pamācībā sniegtos norādījumus.

(1) Gaisa kompresors

(2) Hermētiķa pudele

Riepu remonta komplekts (TMK – Tire Mobility Kit) ir pagaidu riepas remonta risinājums, un riepu ir ieteicams pārbaudīt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

PIEZĪME - Viens hermētiķis vienai riepai

Ja ir tukšas vairākas riepas, nelietojiet riepu remonta komplektu, jo tajā iekļautais hermētiķis ir paredzēts tikai vienai tukšai riepai.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Riepas sānu mala

Nelietojiet riepu remonta komplektu caurumu labošanai riepas sānu malās. Tādā veidā riepa var pārplīst un notikt negadījums.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pagaidu remonta risinājums

Salabojiet riepu pēc iespējas ātrāk. Pēc riepas uzpildes, izmantojot riepu remonta komplektu, tā var jebkurā brīdī pazaudēt spiedienu.

Ievads



Lietojot riepu remonta komplektu (TMK), Jūs varēsiet pārvietoties arī tādā gadījumā, ja pārdursiet riepu.

Kompresora sistēma un hermētiķis efektīvi un ērti hermetizē automašīnas riepā esošos caurumus, kurus izraisījušas naglas vai līdzīgi priekšmeti, kā arī ļauj uzpildīt riepu.

Kad esat pārliecināts, ka riepa ir atbilstoši nostiprināta, Jūs uzmanīgi varat turpināt ceļu (līdz 200 km) ar maksimālo ātrumu 80 km/h, lai sasniegtu servisu vai riepu tirgotāju un nomainītu riepu.

Iespējams, ka dažas riepas, īpaši tās, kurās ir lielāki caurumi vai bojājumi sānu malās, nevarēs pilnībā salīmēt.

Gaisa spiediena zudums riepā var negatīvi ietekmēt riepas darbību.

Šī iemesla dēļ Jums jāizvairās no straujas stūres griešanas vai citiem braukšanas manevriem, jo īpaši, ja automašīna ir ļoti noslogota vai tiek izmantota piekabe.

Riepu remonta komplekts (TMK) nav paredzēts kā ilglaicīgs remonta risinājums un to drīkst izmantot tikai vienai rīpai.

Zemāk sniegtās norādes palīdzēs Jums droši aizlīmēt caurumu.

Izlasiet nodaļu "Piezīmes par drošu riepu remonta komplekta (TMK) lietošanu".

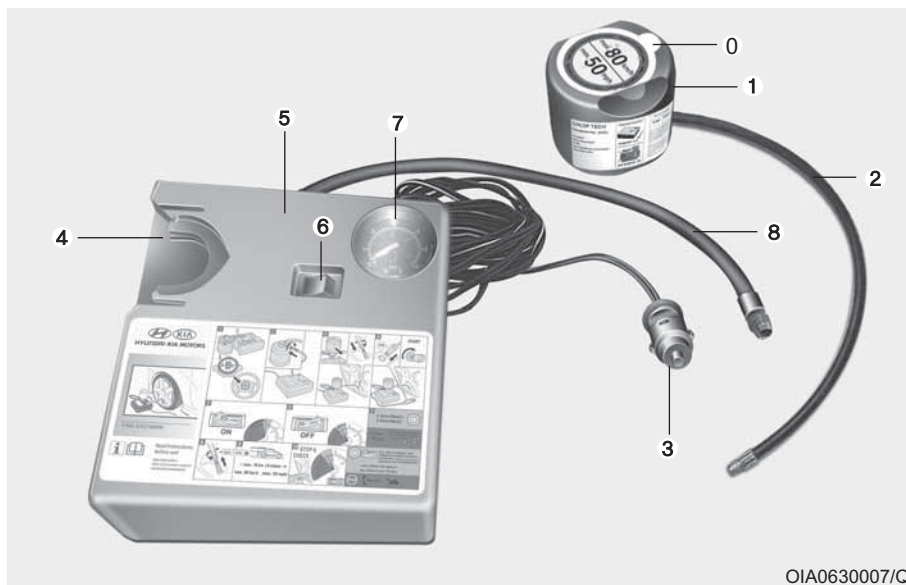
Piezīmes par drošu riepu remonta komplekta (TMK) lietošanu

- Apstādiniet automašīnu ceļa malā tā, lai Jūs varētu darboties ar TMK, netraucējot apkārtējai satiksmei.
- Lai nodrošinātu to, ka Jūsu automašīna neizkustas arī atrodoties uz līdzenas virsmas, vienmēr novelciet stāvbremzi.
- TMK lietojiet tikai vieglo automašīnu riepu līmēšanai/uzpildīšanai. Ar TMK iespējams salīmēt tikai sadurtos laukumus riepas protektoru joslā.
- Nelietojiet to motocikliem, velosipēdiem vai cita veida riepām.
- Ja ir bojāta rīpa un disks, drošības nolūkos nelietojiet TMK.
- TMK izmantošana var būt neefektīva, ja riepas bojājums ir lielāks par apmēram 6 mm.

Ir ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

- Nelietojiet TMK, ja rīpa ir nopietni sabojāta, braucot ar tukšu vai nepietiekami uzpildītu rīpu.
- Neizņemiet riepā iedūrušos nepie-derošus priekšmetus, piemēram, naglas un skrūves.
- Ja automašīna atrodas ārā, atstājiet dzinēju darbojoties. Pretējā gadījumā kompresors var izlādēt automašīnas akumulatoru.
- Nekad neatstājiet TMK bez uzraudzības laikā, kad tas tiek lietots.
- Nedarbiniet kompresoru ilgāk par 10 minūtēm vienā reizē, jo tas var pārkarst.
- Nelietojiet TMK, ja apkārtējā gaisa temperatūra ir zemāka par -30 °C.

Riepu remonta komplekta komponenti



OIA0630007/Q

0. Ātruma ierobežojuma uzlīme
1. Hermētiķa pudele un uzlīme ar ātruma ierobežojumu
2. Uzpildes caurulīte no hermētiķa pudeles uz riteni
3. Savienojumi un vads tiešai pievienošanai elektrības rozetei
4. Hermētiķa pudeles turētājs
5. Kompresors
6. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
7. Riepu gaisa spiediena mērītājs
8. Šļūtene kompresora un hermētiķa pudeles vai kompresora un riteņa savienošanai

Savienojumi, vads un savienojuma caurulīte tiek uzglabāta kompresora korpusā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Vecs hermētiķis

Nelietojiet riepu hermētiķi, ja tam beidzies derīguma termiņš, kas norādīts uz iepakojuma. Tas var paaugstināt riepas pārplīšanas risku.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Hermētiķis

- Glabāt bērniem nepieejamā vietā.
- Izvairīties no nonākšanas acīs.
- Nenorīt.

Stingri ievērojiet noteikto kārtību, citādi hermētiķis augsta spiediena rezultātā var izlīst.

Riepu remonta komplekta lietošana

1. Noņemiet ātruma ierobežojuma uzlīmi (0) no hermētiķa pudelītes (1) un novietojiet to labi pamanāmā vietā automašīnas salonā, piemēram, uz stūres, lai vadītājs atcerētos, ka nedrīkst braukt pārāk ātri.
2. Pieskrūvējiet savienošanas caurulīti (8) hermētiķa pudeles savienojumam.
3. Atskrūvējiet bojātā riteņa vārsta vāciņu un uzskrūvējiet hermētiķa pudeles uzpildes caurulīti (2) uz vārsta.
4. Ievietojiet hermētiķa pudeli kompresora korpusā (4) stāvus uz augšu.



5. Nodrošiniet, ka kompresors ir izslēgts, 0 pozīcijā.
6. Pievienojiet kompresora barošanas vadu automašīnas elektrības rozetei.



7. Kad dzinēja iedarbināšanas/izslēgšanas poga vai aizdedzes slēdzis atrodas ieslēgtā stāvoklī, ieslēdziet kompresoru un ļaujiet tam darboties aptuveni 5~7 minūtes, lai uzpildītu hermētiķi līdz pareizajam spiedienam (skatiet sadaļu "Riepas un riteņi" 8. nodaļā). Gaisa spiediens riepa pēc uzpildes nav svarīgs un tiks pārbaudīts/koriģēts vēlāk.

Ievērojiet piesardzību, lai nepiepildītu riepu par daudz, un nestāviet pārāk tuvu riepai tās uzpildes laikā.

PIEZĪME - Riepas spiediens

Nemēģiniet braukt, ja riepas spiediens ir zemāks par 29 PSI (200 kpa). Tādā veidā riepa var pēkšņi pārplīst un notikt negadījums.

8. Izslēdziet kompresoru.
9. Atvienojiet caurulītes no hermētiķa pudeles savienojuma un riepas vārsta.

TMK noglabājiēt drošā vietā automašīnā.



BRĪDINĀJUMS

Oglekļa monoksīds

Neatstājiēt automašīnu ar ieslēgtu dzinēju vietās ar sliktu ventilāciju uz ilgu laiku. Var notikt saindēšanās ar oglekļa monoksīdu un nosmakšana.

Hermētiķa izklāšana

10. Uzreiz nobrauciet apmēram 7-10 km vai 10 min, lai hermētiķis vienmērīgi izklātos riepas iekšpusē.

Nepārsniedziet 80 km/h ātrumu. Ja iespējams, nebrauciet lēnāk par 20 km/h.

Ja brauciena laikā Jūs sajūtat neparastas vibrācijas, traucējumus vai troksni, samaziniet ātrumu un uzmanīgi turpiniet ceļu, kamēr droši variet nobraukt malā.

Zvaniet ceļu dienestam vai evakuācijas dienestam.

Izmantojot riepu remonta komplektu, hermētiķis var sabojāt riepu spiediena sensorus un diskus; notīriēt hermētiķi un pārbaudiet riepu spiediena sensorus un disku pie pilnvarota pārstāvja.

Riepas gaisa spiediena pārbaude

1. Pēc aptuveni 7-10 km nobrauktiem kilometriem vai 10 min apstājiēties piemērotā vietā.
2. Pievienojiet kompresora uzipildes caurulīti (8) tieši riepas vārstam.
3. Pievienojiet kompresora barošanas vadu automašīnas elektrības rozetei.
4. Noregulējiēt gaisa spiedienu riepā līdz ieteiktajam.

Aizdedzei esot ieslēgtā stāvoklī, rīkojiēties šādi:

- Riepas gaisa spiediena paaugstināšana:

Ieslēdziēt kompresoru pozīcijā I. Lai pārbaudītu pašreizējo gaisa spiedienu, uz mirkli izslēdziēt gaisa kompresoru.

i Informācija

Uzrādītais gaisa spiediens var būt augstāks nekā faktiskais, kad darbojas kompresors. Lai uzzinātu precīzu spiedienu riepā, kompresoram ir jābūt izslēgtam.

PIEZĪME - Riepas spiediena sensors

Ieteicams izmantot riepu remonta komplekta hermētiķi, kas iegādāts pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja. Uz spiediena sensora un diska esošais hermētiķis ir jānotīra, nomainot riepu pret jaunu, un riepu spiediena sensori ir jāpārbauda pie pilnvarota pārstāvja.

Tehniskie dati

Sistēmas spriegums:

12 V līdzstrāva

Nominālspriegums:

9 - 15 V līdzstrāva

Nominālā strāva: maks. 15 A

Lietošanas temperatūra:

-30 ~ +70 °C

Maks. darba spiediens:

6,6 bar (95 psi) ~ 7,9 bar (115 psi)

Izmērs

Kompresors:

70 x 150 x 65 mm
(6,7 x 5,9 x 2,56 collas)

Hermētiķa pudele:

104 x 85.5 ø mm
(4,1 x 3,37 ø collas)

Hermētiķa tilpums:

300 ml (18,3 kubikcollas)

RIEPU SPIEDIENA UZRAUDZĪBAS SISTĒMA (TPMS) (A TIPS, JA IR APRĪKOJUMĀ)



Zema riepu gaisa spiediena indikators/
TPMS darbības traucējumu indikators

Katra riepa, ieskaitot rezerves riteni (ja tāds ir), ir jāpārbauda vienu reizi mēnesī (riepām esot aukstām) un jānodrošina pareizs gaisa spiediens, ievērojot automašīnas ražotāja norādes, kas sniegtas automašīnas ekspluatācijas tabulā vai uz etiķetes, kur norādīts gaisa spiediens. (Ja Jūsu automašīnai ir citāda lieluma riepas, nekā norādīts automašīnas ekspluatācijas norāžu tabulā vai uz markējuma, kurā norādīts gaisa spiediens, šīm riepām jānosaka pareizais gaisa spiediens.)

Papildu drošībai jūsu automašīna aprīkota ar riepu spiediena uzraudzības sistēmu (TPMS), kas aktivizē zema riepu gaisa spiediena indikatoru, ja vienā vai vairākās riepās ir ievērojami mazāks gaisa spiediens nekā nepieciešams.

Attiecīgi, ja iedegas zema riepu gaisa spiediena indikators, Jums ir iespējami ātri jāapstājas un jāpārbauda riepas, un jānodrošina tajās atbilstošs spiediens. Braukšana ar riepām, kurās ir pārāk zems gaisa spiediens, izraisa riepu pārkaršanu, kas var izraisīt riepu bojājumus. Pārāk zems gaisa spiediens samazina arī degvielas efektivitāti un riepu protektora kalpošanas laiku, kā arī var ietekmēt automašīnas vadīšanas un apturēšanas spēju.

Lūdzu, ievērojiet, ka TPMS nav pareizas riepu apkopes aizvietotājs un vadītājs ir atbildīgs par pareiza gaisa spiediena uzturēšanu riepās arī tādā gadījumā, ja zemais spiediens nav sasniedzis tādu līmeni, lai izgaismotos TPMS zema riepu gaisa spiediena indikators.

Jūsu automašīna ir aprīkota arī ar TPMS darbības traucējumu indikatoru, kas norāda, ja pastāv sistēmas darbības traucējumi. TPMS darbības traucējumu indikators ir apvienots ar zema riepu gaisa spiediena indikatoru. Sistēmai fiksējot traucējumu, indikators mirgo aptuveni vienu minūti un pēc tam nepārtraukti deg. Tas atkārtojas katru reizi pēc automašīnas iedarbināšanas, kamēr vien šī problēma nav novērsta. Ja deg darbības traucējumu indikators, sistēma nespēj noteikt vai signalizēt par zemu spiedienu riepās. TPMS darbības traucējumi iespējami vairāku iemeslu dēļ, piemēram, riepu uzstādīšanas vai nomaigšanas dēļ; šādas darbības var izraisīt TPMS darbības traucējumus. Pēc vienas vai vairāku riepu vai riteņu nomaigšanas, vienmēr pārbaudiet TPMS, vai nepastāv darbības traucējumi un lai pārliecinātos, ka riepu un riteņu nomaigšana nav pārtraukusi TPMS funkciju.

i Informācija

Ja TPMS indikators neizgaismojas uz 3 sekundēm pēc aizdedzes slēdža pagriešanas ON stāvoklī vai kad dzinējs darbojas, vai ja tas iedegas pēc aptuveni vienas minūtes mirgošanas, ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.



Zema riepu gaisa spiediena indikators

Ja izgaismojas riepu spiediena uzraudzības sistēmas brīdinājuma indikators, vienā vai vairākās riepās ir pārāk zems gaisa spiediens.

Ja izgaismojas šis rādītājs, nekavējoties samaziniet ātrumu, izvairieties no straujas braukšanas līkumos un ieplānojiet garākus bremzēšanas ceļus. Jums iespējami ātri jāapstājas un jāpārbauda riepas. Uzpildiet riepas līdz spiedienam, kas norādīts automašīnas ekspluatācijas norāžu tabulā vai riepu spiediena marķējuma uzlīmē uz vadītāja puses centrālā statņa ārējā paneļa. Ja nevarat nokļūt līdz remonta servisam vai ja riepā iepildītais gaiss izplūst, nomainiet zemā spiediena riepu pret rezerves riepu.

Pēc tam, atkārtoti iedarbinot automašīnu un apmēram 20 minūtes braucot bez apstāšanās, var apmēram vienu minūti mirgot un pēc tam izgaismoties zema riepu gaisa spiediena indikators, līdz riepai ar zemo spiedienu veikts remonts un tā uzstādīta vietā.

PIEZĪME

Ziemā vai aukstos laika apstākļos zema riepu gaisa spiediena indikators var iedegties, ja ieteicamais gaisa spiediens riepā ir regulēts siltos laika apstākļos. Tas nenozīmē, ka TPMS ir darbības traucējumi - pazemināta temperatūra riepā rada attiecīgu gaisa spiediena pazeminājumu.

Ja Jūs ar automašīnu iebraucat no siltuma aukstumā vai no aukstuma siltumā vai ja āra temperatūra ir ievērojami augstāka vai zemāka, Jums ir jāpārbauda gaisa spiediens riepās un jānoregulē, lai tajās būtu ieteicamais gaisa spiediens.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Zema gaisa spiediena radīti bojājumi

levērojami pazemināts gaisa spiediens riepās automašīnu padara nestabilu un var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automašīnu, kā arī pagarināt bremzēšanas ceļu.

Ilgstoša braukšana ar riepām, kurās ir pazemināts gaisa spiediens, var izraisīt pārkaršanu un bojājumus.



TPMS (riepu spiediena uzraudzības sistēmas) darbības traucējumu indikators

TPMS darbības traucējumu indikators sāk mirgot un paliek degot uz apmēram vienu minūti, ja rodas problēmas ar riepų spiediena uzraudzības sistēmu.

Sistēma ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

PIEZĪME

- TPMS darbības traucējumu indikators var iedegties, ja automašīna brauc garām elektriskās strāvas kabeļiem vai radoraidītājiem, piemēram, policijas iecirkņiem, valdības un valsts iestādēm, apraides stacijām, militārām bāzēm, lidostām vai televīzijas torņiem u.c. Tie var ietekmēt riepų spiediena uzraudzības sistēmas (TPMS) darbību.
- TPMS darbības traucējumu indikators var iedegties, ja riteņiem uzstādītas sniega ķēdes, kā arī ja automašīnā lieto noteiktas atsevišķi iegādātas ierīces, kā klēpjadatorus, mobilo tālruņu lādētājus, tālvadības pultis, navigāciju u.c. Tādējādi tiek ietekmēta riepų spiediena uzraudzības sistēmas (TPMS) darbība.

Riepu mainīšana ar TPMS

Ja ir tukša riepa, izgaismosies zema riepu gaisa spiediena indikators. Ieteicams tukšo riepu pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME

Ieteicams lietot HYUNDAI atzītu sadurtu riepu labošanas līdzekli.

Uz spiediena sensora un diska esošais hermētiķis tiks notīrīts, nomainot riepu pret jaunu.

Katrs ritenis ir aprīkots ar riepu spiediena sensoru, kas uzstādīts riepa aiz vārsta kātiņa. Jums ir jālieto TPMS paredzēti riteņi. Riepas ir ieteicams remontēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Pat nomainot zemā spiediena riepu pret rezerves riteni, turpina degt vai mīrot zema riepu spiediena indikators, līdz zemā spiediena riepa tiek salabota un uzstādīta vietā.

Pēc zemā spiediena riepas nomaiņas pret rezerves riteni dažas minūtes var mīrot vai degt zema riepu spiediena indikators, jo rezerves ritenim nav uzstādīts TPMS sensors.

Kad riepa, kurā ir pazemināts gaisa spiediens, tiek piepūsta līdz ieteicamajam spiedienam un uzstādīta vietā vai kad ritenim tiek uzstādīts jauns TPMS sensors, pēc dažām minūtēm izdziest TPMS darbības traucējumu indikators un zema riepu gaisa spiediena indikators.

Ja indikators nenodziest dažu minūšu laikā pēc braukšanas uzsākšanas, ir ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME

Ja oriģinālā riepa tiek nomainīta ar rezerves riepu, ir jāveic rezerves riepas TPMS sensora atiestatīšana, un ir ieteicams, lai HYUNDAI pārstāvis deaktivē oriģinālās riepas TPMS sensoru. Ja TPMS sensors uz sākotnēji uzstādītā riteņa, kas atrodas rezerves riteņa turētājā, joprojām ir aktīvs, ir iespējams, ka riepu spiediena uzraudzības sistēma nedarbojas. Sistēmas apkope ir jāveic pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Pazeminātu spiedienu riepā nav iespējams noteikt, tikai uz to paskatoties. Lai pārbaudītu gaisa spiedienu riepā, vienmēr izmantojiet kvalitatīvu spiediena mērītāju. Lūdzu, ņemiet vērā, ka karstā riepā (pēc brauciena) būs augstāks spiediens nekā aukstā riepā.

Riepa ir auksta, ja ar automašīnu nav braukts 3 stundas un šo trīs stundu laikā nobraukti mazāk nekā 1,6 km (1 jūdze).

Pirms gaisa spiediena mērīšanas ļaujiet riepai atdzist. Pirms vēlāmā gaisa spiediena noregulēšanas vienmēr pārliecinieties, vai riepa ir atdzisusi.

PIEZĪME

Ja Jūsu automašīna ir aprīkota ar riepu spiediena uzraudzības sistēmu, ir ieteicams izmantot **HYUNDAI** atzītu hermētiķi. Šķidrās hermētiķis var sabojāt riepas spiediena sensorus.

BRĪDINĀJUMS

TPMS

- TPMS nevar Jūs brīdināt par nopietniem un pēkšņiem riepu bojājumiem, kurus radījuši ārēji faktori, piemēram, naglas vai šķēršļi uz ceļa.
- Ja Jūs jūtat, ka automašīna kļūst nestabila, nekavējoties noņemiet kāju no gāzes pedāļa, pakāpeniski un lēnām spiediet bremzes un uzmanīgi nobrauciet no ceļa drošā vietā.

BRĪDINĀJUMS

TPMS aizsargāšana

Riepu spiediena uzraudzības sistēmas (TPMS) komponentu aiztikšana, pārtaisīšana un izjaukšana var nelabvēlīgi ietekmēt sistēmas spēju brīdināt vadītāju par zemu spiedienu riepā un/vai TPMS darbības traucējumiem. Riepu spiediena uzraudzības sistēmas (TPMS) komponentu aiztikšana, pārtaisīšana un izjaukšana padara spēkā neesošu garantiju attiecībā uz šo automašīnas daļu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

EIROPĀI

- Neveiciet pārveidojumus automašīnas konstrukcijā, jo tas var traucēt TPMS funkcijas darbību.

- Tirgū nopērkamajiem riteņiem nav TPMS sensoru.

Jūsu drošībai ir ieteicams izmantot rezerves daļas no pilnvarotajiem HYUNDAI pārstāvjiem.

- Iegādājoties riteņus citus, izmantojiet HYUNDAI pārstāvja atzītu TPMS sensoru. Ja Jūsu automašīna nav aprīkota ar TPMS sensoru vai TPMS pie-nācīgi nedarbojas, tas var būt par šķērsli valsts tehniskās apskates iziešanai.

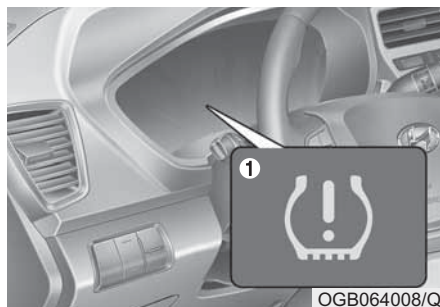
(Turpinājums)

(Turpinājums)

※Visām tālāk minētajos periodos EIROPĀ pārdotajām automašīnām ir jābūt aprīkotām ar TPMS.

- Jaunais modelis:
2012. gada 1. novembris ~
- Pašreizējais modelis:
2014. gada 1. novembris ~
(pēc transportlīdzekļa reģistrācijas)

RIEPU SPIEDIENA UZRAUDZĪBAS SISTĒMA (TPMS) (B TIPS, JA IR APRĪKOJUMĀ)



- (1) Zema riepu gaisa spiediena indikators/
TPMS darbības traucējumu indikators
- (2) Zema riepu spiediena pozīcijas indikators (redzams LCD ekrānā)

Katra riepa, ieskaitot rezerves riteni (ja ir), ir jāpārbauda vienu reizi mēnesī (riepām esot aukstām) un jānodrošina pareizs gaisa spiediens, ievērojot automašīnas ražotāja norādes automašīnas ekspluatācijas norāžu tabulā vai uz marķējuma, kurā norādīts gaisa spiediens. (Ja Jūsu automašīnai ir citāda lieluma riepas, nekā norādīts automašīnas ekspluatācijas norāžu tabulā vai uz marķējuma, kurā norādīts gaisa spiediens, šīm riepām jānosaka pareizais gaisa spiediens.)

Papildu drošībai Jūsu automašīna ir aprīkota ar riepu spiediena uzraudzības sistēmu (TPMS), kas izgaismo zema riepu gaisa spiediena indikatoru, ja vienā vai vairākās riepās ir ievērojami mazāks gaisa spiediens, nekā noteikts. Attiecīgi, ja iedegas zema riepu gaisa spiediena indikators, Jums ir iespējami ātri jāapstājas un jāpārbauda riepas, un jānodrošina tajās atbilstošs spiediens. Braukšana ar riepām, kurās ir pārāk zems gaisa spiediens, izraisa riepu pārkaršanu, kas var izraisīt riepu bojājumus. Pārāk zems gaisa spiediens samazina arī degvielas efektivitāti un riepu protektora kalpošanas laiku, kā arī var ietekmēt automašīnas vadīšanas un apturēšanas spēju.

Lūdzu, ievērojiet, ka TPMS nav pareizas riepu apkopes aizvietošanas un vadītājs ir atbildīgs par pareiza gaisa spiediena uzturēšanu riepās arī tādā gadījumā, ja zema spiediens nav sasniedzis tādu līmeni, lai izgaismotos TPMS zema riepu gaisa spiediena indikators.

Jūsu automašīna ir aprīkota arī ar TPMS darbības traucējumu indikatoru, kas norāda, ja ir sistēmas darbības traucējumi. TPMS darbības traucējumu indikators ir apvienots ar zema riepu gaisa spiediena indikatoru. Sistēmai fiksējot traucējumu, indikators mirgo aptuveni vienu minūti un pēc tam nepārtraukti deg. Tas atkārtojas katru reizi pēc automašīnas iedarbināšanas, kamēr vien šī problēma nav novērsta. Ja deg darbības traucējumu indikators, sistēma nespēj noteikt vai signalizēt par zemu spiedienu riepās. TPMS darbības traucējumi iespējami vairāku iemeslu dēļ, piemēram, riepu uzstādīšanas vai nomaiņas dēļ; šādas darbības var izraisīt TPMS darbības traucējumus.

Pēc vienas vai vairāku riepu vai riteņu nomaiņas vienmēr pārbaudiet TPMS darbības traucējumu indikatoru, lai pārliecinātos, ka riepu un riteņu nomaiņa nav pārtraukusi TPMS funkciju.

i Informācija

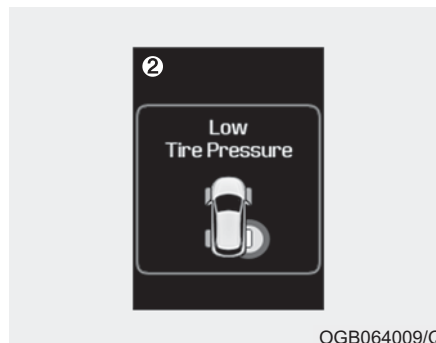
Zemāk aprakstītajās situācijās sistēma ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

1. Zema riepu gaisa spiediena/TPMS darbības traucējumu indikators neiedegas uz 3 sekundēm pēc aizdedzes slēdža pagriešanas ON stāvoklī vai ja darbojas dzinējs.
2. TPMS darbības traucējumu indikators mirgo apmēram 1 minūti un paliek izgaismots.
3. Zema riepu gaisa spiediena pozīcijas indikators paliek izgaismots.

Zema riepu gaisa spiediena indikators



Zema riepu gaisa spiediena pozīcijas indikators



OGB064009/Q

Ja izgaismojas riepu spiediena uzraudzības sistēmas brīdinājuma indikators un instrumentu bloka LCD ekrānā parādās brīdinājuma ziņojums, vienā vai vairākos riteņos ir pārāk zems gaisa spiediens. Izgaismojot attiecīgo pozīciju, zema riepu gaisa spiediena pozīcijas brīdinājuma ziņojums norādīs, kurā riepā ir pazemināts spiediens.

Ja izgaismojas kāds no šiem rādītājiem (indikators vai LCD brīdinājuma ziņojums), nekavējoties samaziniet ātrumu, izvairieties no straujas braukšanas līkumos un iepļānojiet garākus bremsēšanas ceļus. Jums iespējami ātri jāapstājas un jāpārbauda riepas.

Uzpildiet riepas līdz spiedienam, kas norādīts automašīnas ekspluatācijas norāžu tabulā vai riepu spiediena marķējuma uzlīmē uz vadītāja puses centrālā statņa ārējā paneļa.

Ja Jūs nevarat nokļūt līdz remonta dienestam vai ja iepildītais gaiss riepā neturas, nomainiet riepu ar zemo gaisa spiedienu pret rezerves riepu.

Pēc tukšas riepas nomaiņas pret rezerves riepu notiks kāda no zemāk aprakstītajām darbībām:

- TPMS darbības traucējumu indikators var mirtot apmēram 1 minūti un tad palikt izgaismots, jo uz rezerves riepas nav TPMS sensora (ar sensoru aprīkotā nomainītā riepa neatrodas automašīnā).
- TPMS darbības traucējumu indikators paliek izgaismots braukšanas laikā, jo uz rezerves riepas nav TPMS sensora (ar sensoru aprīkotā nomainītā riepa atrodas automašīnā).

PIEZĪME

Ziemā vai aukstos laika apstākļos zema riepu gaisa spiediena indikators var iedegties, ja ieteicamais gaisa spiediens riepā ir regulēts siltos laika apstākļos. Tas nenozīmē, ka TPMS ir darbības traucējumi - pazemināta temperatūra riepā rada attiecīgu gaisa spiedienu pazeminājumu.

Ja Jūs ar automašīnu iebraucat no siltuma aukstumā vai no aukstuma siltumā vai ja āra temperatūra ir ievērojami augstāka vai zemāka, Jums ir jāpārbauda gaisa spiediens riepās un jānoregulē, lai tajās būtu ieteicamais gaisa spiediens.

BRĪDINĀJUMS

Zema gaisa spiediena radīti bojājumi

Ievērojami pazemināts gaisa spiediens riepās automašīnu padara nestabilu un var izraisīt kontroles zaudēšanu pār automašīnu, kā arī pagarināt bremzēšanas ceļu.

Ilgstoša braukšana ar riepām, kurās ir pazemināts gaisa spiediens, var izraisīt pārkaršanu un bojājumus.



TPMS (rieļu spiediena uzraudzības sistēmas) darbības traucējumu indikators

TPMS darbības traucējumu indikators sāk mirgot un paliek degot uz apmēram vienu minūti, ja rodas problēmas ar rieļu spiediena uzraudzības sistēmu.

Lai noteiktu problēmas cēloni, sistēma ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

i Informācija

Ja radušies TPMS darbības traucējumi, zema rieļu spiediena pozīcijas indikators netiks attēlots, lai arī kādā no riepiem ir zems spiediens.

Rieļu mainīšana ar TPMS

Ja automašīnai ir tukša riepa, iedegties zema rieļu gaisa spiediena un pozīcijas indikatori. Sistēma ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

PIEZĪME

Ir ieteicams izmantot HYUNDAI atzītu hermētiķi.

Uz spiediena sensora un diska esošais hermētiķis tiks notīrīts, nomainot riepu pret jaunu.

Katrs ritenis ir aprīkots ar rieļu spiediena sensoru, kas uzstādīts riepi aiz vārsta kātiņa. Jums ir jālieto TPMS paredzēti riteņi. Riepas ir ieteicams remontēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Braucot ar automašīnu aptuveni desmit minūtes ar ātrumu virs 25 km/h pēc tukšas riepas nomaiņas pret rezerves riepu notiks kāda no zemāk aprakstītajām darbībām:

- TPMS darbības traucējumu indikators var mirgot apmēram 1 minūti un tad palikt izgaismots, jo uz rezerves riepas nav TPMS sensora (ar sensoru aprīkotā nomainītā riepa neatrodas automašīnā).
- TPMS darbības traucējumu indikators paliek izgaismots braukšanas laikā, jo uz rezerves riepas nav TPMS sensora (ar sensoru aprīkotā nomainītā riepa atrodas automašīnā).

Pazeminātu spiedienu riepā nav iespējams noteikt, tikai uz to paskatoties. Lai pārbaudītu gaisa spiedienu riepā, vienmēr izmantojiet kvalitatīvu spiediena mērītāju. Lūdzu, ņemiet vērā, ka karstā riepā (pēc brauciena) būs augstāks spiediens, nekā aukstā riepā (ja ar automašīnu nav braukts vismaz 3 stundas vai pēdējo 3 stundu laikā ir nobraukti mazāk nekā 1,6 km (1 jūdze)).

Pirms gaisa spiediena mērīšanas ļaujiet riepai atdzist. Pirms vēlāmā gaisa spiediena noregulēšanas vienmēr pārliecinieties, vai riepa ir atdzisusi.

Riepa ir auksta, ja ar automašīnu nav braukts 3 stundas un šo trīs stundu laikā nobraukti mazāk nekā 1,6 km (1 jūdze).

PIEZĪME

Ja Jūsu automašīna ir aprīkota ar riepu spiediena uzraudzības sistēmu, ir ieteicams izmantot HYUNDAI atzītu hermētiku. Šķidrās hermētiķis var sabojāt riepas spiediena sensorus.

BRĪDINĀJUMS

TPMS

- TPMS nevar Jūs brīdināt par nopietniem un pēkšņiem riepu bojājumiem, kurus radījuši ārēji faktori, piemēram, naglas vai šķēršļi uz ceļa.
- Ja Jūs jūtat, ka automašīna kļūst nestabila, nekavējoties noņemiet kāju no gāzes pedāļa, pakāpeniski un lēnām spiediet bremzes un uzmanīgi nobrauciet no ceļa drošā vietā.

BRĪDINĀJUMS

TPMS aizsargāšana

Riepu spiediena uzraudzības sistēmas (TPMS) komponentu aiztikšana, pārtaisīšana un izjaukšana var nelabvēlīgi ietekmēt sistēmas spēju brīdināt vadītāju par zemu spiedienu riepā un/vai TPMS darbības traucējumiem. Riepu spiediena uzraudzības sistēmas (TPMS) komponentu aiztikšana, pārtaisīšana un izjaukšana padara spēkā neesošu garantiju attiecībā uz šo automašīnas daļu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

TPMS aizsargāšana

- Neveiciet pārveidojumus automašīnas konstrukcijā, jo tas var traucēt TPMS funkcijas darbību.

- Tirgū nopērkamajiem riteņiem nav TPMS sensoru.

Jūsu drošībai ir ieteicams izmantot rezerves daļas no pilnvarotajiem HYUNDAI pārstāvjiem.

- Iegādājoties riteņus citus, izmantojiet HYUNDAI pārstāvja atzītu TPMS sensoru. Ja Jūsu automašīna nav aprīkota ar TPMS sensoru vai TPMS pienācīgi nedarbojas, tas var būt par šķērsli valsts tehniskās apskates iziešanai.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

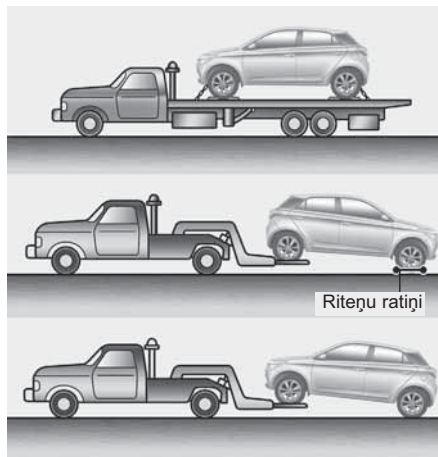
* Visām tālāk minētajos periodos EIROPĀ pārdotajām automašīnām ir jābūt aprīkotām ar TPMS.

- Jaunais modelis:
2012. gada 1. novembris ~

- Pašreizējais modelis:
2014. gada 1. novembris ~
(pēc transportlīdzekļa reģistrācijas)

VILKŠANA

Vilkšanas pakalpojumi



Ja radusies ārkārtas situācija, kad nepieciešama automašīnas vilkšana, mēs iesakām izmantot pilnvarota HYUNDAI pārstāvja vai automašīnu evakuēšanas dienesta pakalpojumus.

Lai automašīnai nenodarītu bojājumus, jāveic pareizas pacelšanas un vilkšanas procedūras. Ieteicams izmantot riteņu ratiņus vai platformas.

Lai iegūtu vairāk informācijas par vilkšanu, skat. 5. nodaļu "Piekabes vilkšana".

Automašīnu var vilkt, tās aizmugurējiem riteņiem atrodoties uz zemes (bez riteņu ratiņiem), bet priekšējiem riteņiem esot paceltiem.

Ja kāds no riteņiem, uz kuriem ir slodze, vai kāda no piekares sastāvdaļām tiek sabojāta, vai automašīna tiek vilkta, priekšējiem riteņiem atrodoties uz zemes, zem priekšējiem riteņiem novietojiet riteņu ratiņus.

Ja automašīnas vilkšanu organizē automašīnu evakuēšanas dienests un riteņu ratiņi netiek izmantoti, vienmēr ir jāpaceļ automašīnas priekšējā, nevis aizmugurējā daļa.



OIB064011



OIB064012

PIEZĪME

- **Nevelciet automašīnu at muguriski, priekšējiem riteņiem atrodoties uz zemes, jo tādējādi iespējams nodarīt bojājumus automašīnai.**
- **Nevelciet, izmantojot piekabināšanas veida aprīkojumu. Lietojiet riteņu pacelāju vai platformu.**

Automašīnas vilkšana ārkārtas situācijā, neizmantojot riteņu ratiņus:

1. Iestatiet aizdedzes slēdzi ACC stāvoklī.
2. Pārlēdziet pāresumkārbas sviru N (neitrālā) režīmā.
3. Atlaidiet stāvbremzi.

PIEZĪME

Pāresumkārbas sviras nepārslēgšana N (neitrālā) režīmā var izraisīt iekšējus pāresumkārbas bojājumus.

Noņemams vilkšanas āķis (priekšā) (ja ir aprīkojumā)



1. Atveriet bagāžas nodalījuma durvis un no instrumentu somas izņemiet vilkšanas āķi.
2. Noņemiet cauruma aizsegu, piespiežot tā apakšējo daļu uz priekšējā bufera.
3. Uzstādiet caurumā vilkšanas āķi, līdz galam to ieskrūvējot pulksteņa rādītāja virzienā.
4. Pēc lietošanas izņemiet āķi un uzstādiet aizsegu.

Automašīnas vilkšana ārkārtas situācijā



Ja radusies ārkārtas situācija, kad nepieciešama automašīnas vilkšana, mēs iesakām izmantot pilnvarota HYUNDAI pārstāvja vai automašīnu evakuēšanas dienesta pakalpojumus.

Ja automašīnu evakuēšanas dienests nav pieejams, automašīnu drīkst īslaicīgi vilkt, izmantojot virvi vai ķēdi, kuru piestiprina pie ārkārtas gadījumiem paredzēta vilkšanas āķa, kas atrodas automašīnas priekšējās (vai aizmugurējās) daļas apakšā.

Velkot automašīnu, jāievēro īpaša piesardzība. Vadītājam jābūt automašīnā, lai stūrētu un bremsētu.

Šāda veida vilkšana iespējama tikai, braucot nelielu attālumu ar zemu ātrumu pa ceļiem ar cietu segumu. Riteņiem, asīm, spēka pārvadam, stūres iekārtai un bremsēm ir jābūt labā stāvoklī.

- Neizmantojiet vilkšanas āķus, lai automašīnu izvilkto no dubļiem un smiltīm, kā arī citos apstākļos, kad automašīna pati nevar izbraukt.
- Izvairieties vilkt automašīnu, kas ir smagāka par velkošo transportlīdzekli.
- Abu automašīnu vadītājiem ir ik pa laikam jāsaazinās.

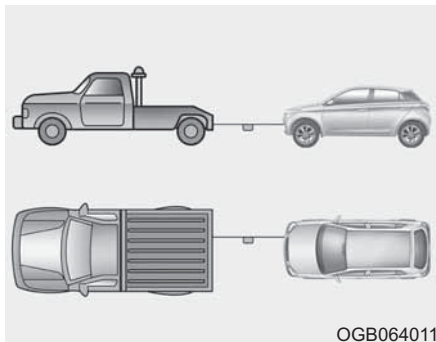
PIEZĪME

- **Vilkšanas siksnu piestipriniet vilkšanas āķim.**
- **Automašīnas vilkšana, izmantojot citas detaļas, nevis vilkšanas āķus, var izraisīt automašīnas bojājumus.**
- **Izmantojiet īpaši automašīnu vilkšanai paredzētu trosi vai ķēdi. Vilkšanas trosi vai ķēdi cieši piestipriniet pie vilkšanas āķa.**
- Pirms automašīnas vilkšanas ārkārtas situācijā pārbaudiet, vai nav salauzts vai sabojājies āķis.
- Vilkšanas trosi vai ķēdi cieši piestipriniet pie āķa.
- Neraujiet āķi. Velciet aiz tā vienmērīgi.
- Lai izvairītos no āķa sabojāšanas, nevelciet no sāna vai vertikālā leņķī. Vienmēr velciet taisni uz priekšu.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Velkot automašīnu, jāievēro īpaša piesardzība.

- Izvairieties no straujas brauciena uzsākšanas vai braukšanas manevriem, kas varētu radīt pārmērīgu slodzi uz ārkārtas gadījumiem paredzēto vilkšanas āķi un vilkšanas trosi vai ķēdi. Āķis un vilkšanas trose vai ķēde var saplīst, tādējādi radot nopietnus savainojumus vai bojājumus.
- Ja rodas problēmas ar bojātās automašīnas pārvietošanu, neturpiniet vilkšanu, pielietojot spēku. Sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi vai automašīnu evakuēšanas dienestu un lūdziet palīdzību.
- Velciet automašīnu, braucot iespējami taisni.
- Vilkšanas laikā ieturiet distanci.



OGB064011

- Vilkšanas trosei jābūt īsākai par 5 m. Labākai redzamībai trosei pa vidu piesieniet baltu vai sarkanu audumu (apmēram 30 cm (12 collas) platu).
- Brauciet uzmanīgi, lai vilkšanas laikā trose neklūtu vaļīga.

Norādījumi attiecībā uz vilkšanu ārkārtas situācijās

- Pagrieziet aizdedzes slēdzi ACC stāvoklī, lai nebūtu nobloķēta stūre.
- Pārslēdziet pārnesumkārbas sviru N (neitrālā) režīmā.
- Atlaidiet stāvbremzi.
- Nospiediet bremžu pedāli ar lielāku spēku nekā parasti, jo bremžu darbība būs ierobežota.
- Arī stūrējot būs jāpieliek lielāka piepūle, jo nedarbosies stūres pastiprinātāja sistēma.
- Ja jābrauc lejup pa garu kalnu, bremzes var pārkarst un bremžu efektivitāte var samazināties. Biežāk apstājieties un ļaujiet bremzēm atdzist.

PIEZĪME - Automātiskā pārnesumkārbā

- Ja automašīna tiek vilkta, visiem četriem riteņiem atrodoties uz zemes, to drīkst vilkt tikai no priekšpuses. Pārbaudiet, vai pārnesumkārbas svira ir neitrālā režīmā. Velkot automašīnu, nepārsniedziet 40 km/h un nebrauciet tālāk par 25 km. Pārbaudiet, vai nav nobloķējusies stūre un pagrieziet aizdedzes slēdzi ACC stāvoklī. Automašīnā, kuru velk, ir jābūt vadītājam, kas veic stūrēšanu un bremzēšanu.
- Pirms vilkšanas uzsākšanas pārbaudiet automātiskās pārnesumkārbas šķidruma līmeni. Ja tas ir zemāks par rādījumu "HOT" (karsts), pielejiet šķidrumu. Ja Jums nav iespējas pieļiet šķidrumu, jāizmanto riteņu ratiņi.

Tehniskā apkope

Dzinēja nodalījums.....	7-3
Tehniskās apkopes pakalpojumi	7-6
Īpašnieka atbildība.....	7-6
Piesardzības pasākumi, kas jāievēro, ja tehnisko apkopi veic īpašnieks.....	7-6
Brīdinājumi par dzinēja nodalījumu (dīzeļa dzinējs)...	7-8
Tehniskā apkope, kas jāveic automašīnas īpašniekam	7-9
Tehniskās apkopes darbu saraksts, kas jāizpilda īpašniekam	7-9
Plānotā tehniskā apkope	7-11
Parasto tehniskās apkopes darbu saraksts - benzīna dzinējs.....	7-12, 18
Tehniskā apkope, kas paredzēta nelabvēlīgos apstākļos lietotām automašīnām - benzīna dzinējs.....	7-16, 22
Parasto tehniskās apkopes darbu saraksts - dīzeļa dzinējs.....	7-24, 29
Tehniskā apkope, kas paredzēta nelabvēlīgos apstākļos lietotām automašīnām - dīzeļa dzinējs.....	7-27, 32
Plānotās tehniskās apkopes elementu izskaidrojumi.....	7-34
Dzinēja eļļa	7-38
Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude.....	7-38
Dzinēja eļļas un filtra maiņa	7-39

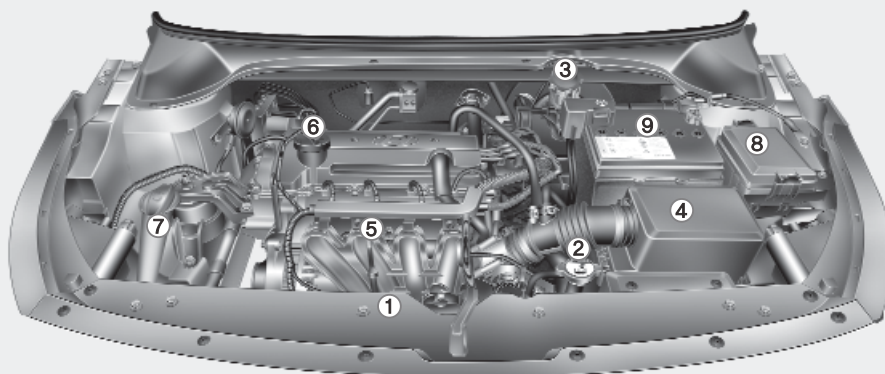
Dzinēja dzesēšanas šķidrums	7-40
Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude	7-40
Ieteicamais dzinēja dzesēšanas šķidrums.....	7-42
Dzesēšanas šķidruma maiņa	7-43
Bremžu/sajūga šķidrums	7-44
Bremžu/sajūga šķidruma līmeņa pārbaude	7-44
Automātiskās pānesumkārbas šķidrums	7-46
Automātiskās pānesumkārbas šķidruma līmeņa pārbaude	7-46
Automātiskās pānesumkārbas šķidruma maiņa	7-47
Mazgāšanas šķidrums	7-48
Mazgāšanas šķidruma līmeņa pārbaude	7-48
Stāvbremze	7-48
Stāvbremzes pārbaude	7-48
Degvielas filtrs (dīzeļa dzinējs)	7-49
Ūdens izliešana no degvielas filtra.....	7-49
Gaisa filtrs.....	7-50
Filtra nomaiņa	7-50
Klimata kontroles gaisa filtrs	7-51
Filtra pārbaude	7-51
Filtra nomaiņa	7-51
Logu tīrītāju slotiņas	7-53
Slotiņu pārbaude	7-53
Slotiņu nomaiņa.....	7-53

Akumulators	7-57
Lai akumulators ilgāk kalpotu	7-57
Akumulatora ietilpības uzlīme	7-59
Akumulatora uzlāde.....	7-60
Iekārtu atiestatīšana.....	7-60
Riepas un riteņi	7-61
Riepu apkope.....	7-61
Ieteicamais aukstas riepas gaisa spiediens	7-61
Riepas gaisa spiediena pārbaudīšana	7-63
Riepu rotācija.....	7-64
Riteņu regulēšana un riepu balanss.....	7-65
Riepas nomaiņa.....	7-65
Riteņa nomaiņa.....	7-66
Riepu saķere ar ceļu	7-67
Riepu apkope.....	7-67
Marķējumi uz riepu sānu malām.....	7-67
Zemprofila riepa.....	7-71
Drošinātāji	7-73
Galvenais drošinātājs (multifunkcionāls drošinātājs)	7-77
Drošinātāju/releju paneļa apraksts.....	7-78

Spuldzes	7-90
Spuldzes nomaiņa priekšējiem lukturiem, gabarītgaismām, pagriezienu gaismām un priekšējiem miglas lukturiem.....	7-91
Priekšējo lukturu un miglas lukturu regulēšana (Eiropā)	7-94
Sānu pagriezienu rādītāja nomaiņa.....	7-100
Aizmugures kombinētā luktura spuldzes nomaiņa ..	7-100
Augstā bremžu luktura nomaiņa	7-102
Numura zīmes apgaismojuma spuldzes nomaiņa.....	7-102
Salona apgaismojuma spuldžu nomaiņa.....	7-103
Automašīnas ārpuses kopšana	7-104
Ārējā apkope.....	7-104
Salona apkope	7-110
Izplūdes gāzu kontroles sistēma	7-111
Kartera izplūdes gāzu kontroles sistēma.....	7-111
Iztvaikošanas emisiju kontroles sistēma	7-111
Atgāzu emisijas kontroles sistēma	7-112

DZINĒJA NODALĪJUMS

■ Benzīna dzinējs (1,25 l)

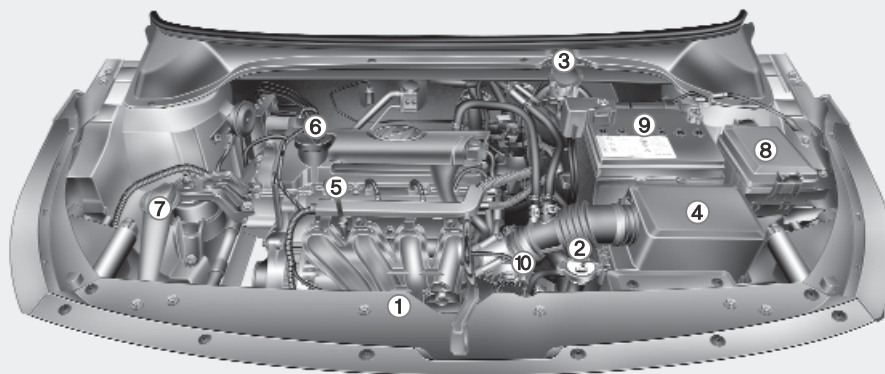


1. Dzinēja dzesēšanas šķidruma tvertne
2. Radiatora vāciņš
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne
4. Gaisa filtrs
5. Dzinēja eļļas mērstienis
6. Dzinēja eļļas uzpildes atveres vāciņš
7. Vējstikla mazgāšanas šķidruma tvertne
8. Dzinēja nodalījuma drošinātāju kārba
9. Akumulators

Faktiskais dzinēja nodalījums automašīnā var atšķirties no attēlā redzamā.

OGB074101

■ Benzīna dzinējs (1,4 l)



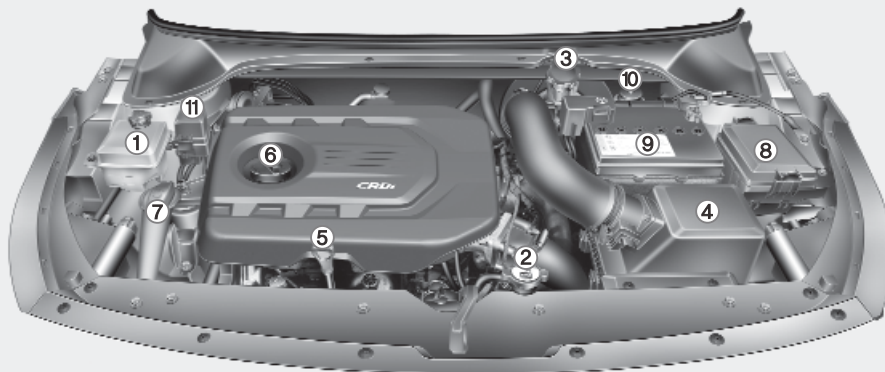
1. Dzinēja dzesēšanas šķidruma tvertne
2. Radiatora vāciņš
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne
4. Gaisa filtrs
5. Dzinēja eļļas mērstienis
6. Dzinēja eļļas uzpildes atveres vāciņš
7. Vējstikla mazgāšanas šķidruma tvertne
8. Dzinēja nodalījuma drošinātāju kārbā
9. Akumulators
10. Automātiskās pārnesumkārbas šķidruma mērstienis*

* : ja ir aprīkojumā

Faktiskais dzinēja nodalījums automašīnā var atšķirties no attēlā redzamā.

OGB074102

■ Dīzeļa dzinējs



1. Dzinēja dzesēšanas šķidruma tvertne
2. Radiatora vāciņš
3. Bremžu/sajūga šķidruma tvertne
4. Gaisa filtrs
5. Dzinēja eļļas mērstienis
6. Dzinēja eļļas uzpildes atveres vāciņš
7. Vējstikla mazgāšanas šķidruma tvertne
8. Dzinēja nodalījuma drošinātāju kārba
9. Akumulators
10. Degvielas filtrs
11. Dīzeļa dzinēja drošinātāju kārba

Faktiskais dzinēja nodalījums automašīnā var atšķirties no attēlā redzamā.

OGB074100

TEHNISKĀS APKOPES PAKALPOJUMI

Lai izvairītos no bojājumu izdarīšanas automašīnai un savainošanās, veicot jebkādas tehniskās apkopes vai pārbaudes procedūras, jāievēro vislielākā piesardzība.

Neatbilstoša, nepilnīga vai nepietiekama apkope var izraisīt automašīnas darbības problēmas, kas savukārt var izraisīt automašīnas bojājumus, nelaimes gadījumus vai personīgus savainojumus.

Īpašnieka atbildība

Informācija

Īpašnieks ir atbildīgs par tehniskās apkopes veikšanu un datu saglabāšanu.

Mēs iesakām automašīnas tehnisko apkopi veikt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Jums ir jā saglabā dokumenti, kuros norādīts, ka Jūsu automašīnai ir veiktas tehniskās apkopes atbilstoši izstrādātajam grafikam, kas apskatāms nākamajās lapās. Šī informācija ir nepieciešama, lai konstatētu, vai Jūs esat rīkojies(-usies) atbilstoši automašīnas garantijā noteiktajām tehniskās apskates un apkopes prasībām.

Vairāk informāciju par garantijas noteikumiem iespējams apskatīt tehniskajā pasē.

Ja Jūsu automašīnai ir garantija, tā neattiecas uz nepieciešamo remontu un regulēšanas darbiem, ja automašīnai veikta neatbilstoša tehniskā apkope vai tā nav veikta vispār.

Piesardzības pasākumi, kas jāievēro, ja tehnisko apkopi veic īpašnieks

Nepareizi veikta vai nepilnīga apkope var izraisīt problēmas. Šajā nodaļā ir sniegtas instrukcijas tikai attiecībā uz viegli veicamiem tehniskās apkopes darbiem.

Informācija

Ja garantijas noteikumu spēkā esamības laikā īpašnieks ir veicis neatbilstošu tehnisko apkopi, garantiju ir iespējams anulēt. Lai iegūtu vairāk informācijas, izlasiet automašīnai atsevišķi pievienoto tehnisko pasi. Ja rodas neskaidrības par kādu no tehniskās apskates vai apkopes procedūrām, uzticiet darbu veikšanu pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Tehniskās apkopes darbi

- Tehniskās apkopes darbu veikšana automašīnai var būt bīstama. Veicot dažas tehniskās apkopes procedūras, Jūs varat iegūt nopietnus savainojumus. Ja Jūsu zināšanas un pieredze nav pietiekamas vai Jums trūkst nepieciešamie instrumenti darba veikšanai, ir ieteicams sistēmas apkopi uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.
- Darbs zem dzinēja pārsega, ja dzinējs darbojas, ir bīstams. Tas ir vēl bīstamāks, ja Jūs nēsājat dārglietas vai valkājat kustīgās detaļas un izraisīt savainojumu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

Tādēļ, ja Jums jāveic darbi zem dzinēja pārsega, kamēr dzinējs darbojas, pirms tuvošanās dzinējam vai dzesēšanas ventilatoriem, noteikti noņemiet visas rotaslietas (īpaši gredzenus, rokassprādzes, pulksteņus un kaklarotas), kā arī kaklasaites, šalles un līdzīgu brīvu apģērbu.

PIEZĪME

- Nenovietojiet uz dzinēja pārsega (ja ir aprīkojumā) vai ar degvielas sistēmu saistītajām detaļām smagus priekšmetus un nespiediet to ar pārāk lielu spēku.
- Pārbaudot degvielas sistēmu (degvielas šļūtenes un inžektorus), ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.
- Nebrauciet ilgstoši ar noņemtu dzinēja pārsegu (ja ir aprīkojumā).
- Pārbaudot dzinēja nodalījumu, netuviniet tam liesmu. Degviela, logu mazgāšanas šķidrums u.c. ir viegli uzliesmojoši un var izraisīt aizdegšanos.
- Pirms pieskaraties akumulatoram, aizdedzes vadiem un elektroinstalācijai, atvienojiet akumulatora “-” spaili. Elektriskā strāva var radīt triecienu.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- **Noņemot salona apdares pārsegu ar plakanā gala skrūvgriezi, esiet uzmanīgi, lai nesabojātu pārsegu.**
- **Ievērojiet piesardzību, nomainot un tīrot spuldzes, lai izvairītos no apdegumiem un strāvas trieciena.**

Brīdinājumi par dzinēja nodalījumu (dīzeļa dzinējs)

- Inžektors darbojas ar lielu spriegumu (līdz 200 V). Tāpēc var notikt šādi negadījumi:
 - Tieša saskare ar inžektoru vai inžektora vadiem var izraisīt strāvas triecienus vai kaitēt Jūsu muskuļu vai nervu sistēmai.
 - Ieslēgta inžektora elektromagnētiskais lauks var radīt mākslīgo elektrokardiostimulatoru darbības traucējumus.
- Pārbaudot dzinēju, kad tas darbojas, ievērojiet zemāk sniegtos norādījumus.
 - Nepieskarieties inžektoram, inžektora vadiem un dzinēja datoram, kad dzinējs darbojas.
 - Neatvienojiet inžektora savienojumu, kamēr dzinējs darbojas.
 - Personas, kas lieto elektrokardiostimulatorus, nedrīkst tuvu dzinējam tā iedarbināšanas vai darbības laikā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Dīzeļa dzinējs

Nekad nestrādāji ar iesmidzināšanas sistēmu, ja darbojas dzinējs vai 30 sekundes pēc dzinēja izslēgšanas. Augstspiediena sūknis, sliede, inžektori un augstspiediena caurules ir pakļautas augstam spiedienam arī pēc tam, kad dzinējs ir izslēgts. Degvielas noplūdes radīta degvielas strūkļa, saskaroties ar ķermeni, var izraisīt nopietnus savainojumus. Cilvēkiem, kuri lieto elektrokardiostimulatorus, dzinējam darbojoties, nevajadzētu pietuvoties dzinēja telpā esošajam dzinēja vadības blokam vai elektroinstalācijas balstiekārtai tuvāk par 30 cm, jo augstās strāvas elektroniskajā dzinēja vadības sistēmā rada ievērojamus magnētiskos laukus.

TEHNISKĀ APKOPE, KAS JĀVEIC AUTOMAŠĪNAS ĪPAŠNIEKAM

Zemāk esošajos sarakstos redzamas automašīnas apskates un pārbaudes, kas jāveic norādītajos intervālos, lai nodrošinātu drošu un uzticamu automašīnas darbību.

Pārstāvis iespējami ātri ir jāinformē par ikvienu tehnisku traucējumu.

Garantijas noteikumi parasti neattiecas uz īpašnieka veiktām tehniskajām pārbaudēm, tāpēc iespējams, ka Jums būs jāsedz izdevumi, kas saistīti ar darbu un izmantotajām detaļām un smērvielām.

Tehniskās apkopes darbu saraksts, kas jāizpilda īpašniekam

Apstājoties, lai iepildītu degvielu:

- Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni.
- Dzesēšanas šķidruma tvertnē pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni.
- Pārbaudiet vārstikla mazgāšanas šķidruma līmeni.
- Pārbaudiet, vai riepās nav pazeminais vai nepietiekams gaisa spiediens.

BRĪDINĀJUMS

Uzmanieties, ja pārbaudāt dzinēja dzesēšanas šķidruma līmeni, dzinējam esot karstam. Zem spiediena var izšļākties karstais dzesēšanas šķidrums un tvaiks. Tas var izraisīt apdegumus vai citus nopietnus savainojumus.

Braucot ar automašīnu:

- Ieklausieties, vai nav izmainījusies automašīnā izpūtēja radītā skaņa un vai salonā nav jūtama izplūdes gāzu smaka.
- Pārbaudiet stūres vibrācijas. Pievērsiet uzmanību tam, vai stūri nav vieglāk/grūtāk pagriezt un vai nav mainījusies tās taisni uz priekšu pozīcija.
- Pavērojiet, vai braucot pa līdzenu un taisnu ceļu, Jūsu automašīna nevirzās jeb “nevelk” uz vienu pusi.
- Apstājoties ieklausieties un pārbaudiet, vai nedzirdat kādas neparastas skaņas, nejūtat vilkmi uz vienu pusi, garāku bremžu pedāļa gājienu vai grūti nospiežamu bremžu pedāli.
- Ja konstatējat slīdi vai jebkādas izmaiņas pārnenumkārbas darbībā, pārbaudiet pārnenumkārbas šķidruma līmeni.
- Pārbaudiet automātiskās pārnenumkārbas P (stāvēšanas) darbību.
- Pārbaudiet stāvbremzi.
- Pārbaudiet, vai zem automašīnas nav šķidruma noplūdes (ūdens pilēšana no gaisa kondicionēšanas sistēmas braukšanas laikā vai pēc tās ir normāla).

Vismaz vienu reizi mēnesī:

- Dzinēja dzesēšanas šķidruma tvertnē pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni.
- Pārbaudiet visu ārējo gaismas lukturu darbību, tostarp stopsignālus, pagrieziena signālus un avārijas brīdinājuma gaismas signālus.
- Pārbaudiet gaisa spiedienu visos riteņos, arī rezerves ritenī.

***Vismaz divas reizes gadā
(piem., katru pavasari un
rudeni):***

- Pārbaudiet, vai nav noplūdes no radiatoru, sildītāju un gaisa kondicionēšanas šļūtenēm un vai tās nav bojātas.
- Pārbaudiet vējstikla mazgāšanas strūklu un logu tīrītāju darbību. Notīriet logu tīrītāju slotiņas ar mazgāšanas šķidrumā samitrinātu tīru drāniņu.
- Pārbaudiet, vai ir noregulēti priekšējie lukturi.
- Pārbaudiet trokšņa slāpētāju, izpūtēja caurules, aizsargus un stiprinājumus.
- Pārbaudiet klēpja/plecu drošības jostu nodilumu un darbību.
- Pārbaudiet riepu nodilumu un valīgos riteņu savienājumus uzgriežņus.

Vismaz vienu reizi gadā:

- Nomazgājiet virsbūvi un iztīriet durvīs esošos izplūdes caurumus.
- Ieeļļojiet durvju eņģes un ierobežotājus, kā arī dzinēja pārsega eņģes.
- Ieeļļojiet durvju un dzinēja pārsega aizturus un slēdzenes.
- Ieeļļojiet durvju blīvju gumijas.
- Pārbaudiet gaisa kondicionēšanas sistēmu.
- Pārbaudiet un ieeļļojiet automātiskās pārsūkumkārbas sakabi un vadības sviras.
- Notīriet akumulatoru un termināļus.
- Pārbaudiet bremžu (un sajūga) šķidruma līmeni.

PLĀNOTĀ TEHNISKĀ APKOPE

Ja uz automašīnas lietošanu neattiecas neviens no zemāk minētajiem apstākļiem, ievērojiet parasto tehniskās apkopes darbu sarakstu. Ja kāds no zemāk minētajiem apstākļiem ir attiecināms uz Jūsu automašīnu, veiciet tehnisko apkopi, kas paredzēta nelabvēlīgos apstākļos lietotām automašīnām.

- Daudzkārtēja nelielu attālumu veikšana.
- Braukšana pa putekļainiem vai smilšainiem apvidiem.
- Pārmērīga bremžu lietošana.
- Braukšana pa teritorijām, kurās tiek izmantota sāls vai citi kodīgi materiāli.
- Braukšana pa grumbulainiem vai dubļainiem ceļiem.
- Braukšana pa kalnainiem apvidiem.
- Ilgstošī periodi, kad dzinējs tiek darbināts tukšgaitā vai ar zemu ātrumu.
- Ilgstošā braukšana zemas temperatūras un/vai īpaši mitra klimata apstākļos.
- Biežāk nekā 50% laika tiek pavadīts sastrēgumos, braucot karstos laika apstākļos, kad temperatūra pārsniedz 32 °C.

Ja automašīna tiek izmantota augstāk minētajos apstākļos, pārbaudes, nomaiņas vai uzpildīšanas darbi jāveic biežāk, nekā tas norādīts parasto tehniskās apkopes darbu sarakstā. Kad ir pagājis tabulā norādītais periods vai ir veikts norādītais nobraukums, turpiniet ievērot noteiktos tehniskās apkopes intervālus.

Automobiļa apkopes grafiks var mainīties automobiļa ekspluatācijas laikā. Lūdzu, ievērojiet spēkā esošo apkopes grafiku, ko nosaka pilnvarots Hyundai dīleris.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (EIROPA)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Dzensiksnašas *	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs *	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Gaisa filtrs	I	R	I	R	I	R	I	R	I
Aizdedzes sveces	Nomainiet ik pēc 160 000 km*								
Degvielas piedevas	Nomainiet ik pēc 15 000 km vai 12 mēnešiem								

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*¹ : Noregulējiet ģeneratora, stūres pastiprinātāja (un ūdens sūkņa dzensiksnu) un gaisa kondicioniera dzensiksnu (ja ir aprīkots).

Pārbaudiet un, ja nepieciešams, salabojiet vai nomainiet.

*² : Dzinēja eļļas līmeni un noplūdes pārbaudiet ik pēc 500 km vai pirms gara pārbrauciena uzsākšanas.

*³ : Jūsu ērtībām to iespējams nomainīt pirms noteiktā intervāla, veicot citu elementu apkopi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (EIROPA) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Tvaika šļūtene un degvielas uzpildes atveres vāciņš				I			I		
Vakuuma šļūtene			I		I		I		I
Degvielas filtrs ^{*4}				I			I		
Degvielas caurules, šļūtenes un savienojumi				I			I		
Dzesēšanas sistēma		Katru dienu pārbaudiet dzesēšanas šķidruma līmeni un noplūdi. Ūdens sūkni pārbaudiet, nomainot dzensiksnu vai zobsiksnu.							

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

^{*4} : Degvielas filtram nav nepieciešams veikt tehnisko apkopi, bet iesakām veikt periodiskas pārbaudes, jo no tā atkarīga degvielas kvalitāte. Ja ir kādas nozīmīgas problēmas attiecībā uz drošību, piemēram, degvielas plūsmas ierobežojumi, uzplūdi, strāvas zudumi, iedarbināšanas problēmas u.c., nekavējoties nomainiet degvielas filtru, neatkarīgi no tehniskās apkopes darbu grafika un konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (EIROPA) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPE INTERVĀLI TEHNISKĀS APKOPE ELEMENTS	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais								
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Dzinēja dzesēšanas šķidrums * ⁵	Pirmajā reizē nomainiet pēc 210 000 km vai 120 mēnešiem, pēc tam nomainiet ik pēc 40 000 km vai 24 mēnešiem								
Akumulatora stāvoklis	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Visas elektriskās sistēmas		I			I		I		I
Bremžu caurules, šļūtenes un savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu pedālis, sajūga pedālis		I			I		I		I
Stāvbremze	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu/sajūga šķidrums	I	R	I	R	I	R	I	R	R
Bremžu diski un kluči	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Trumuļu bremzes un uzlikas (ja ir aprīkojumā)		I			I		I		I

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*⁵ : Pielejot dzesēšanas šķidrumu, lietojiet tikai kvalificētu dzesēšanas šķidruma piedevu, un rūpnīcā uzpildītu dzesēšanas šķidrumu nekad nejauciet ar cietu ūdeni. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt nopietnus darbības traucējumus un dzinēja bojājumus.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (EIROPA) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais								
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	km×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Riepas (spiediens un protektora nodilums)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Priekšējās piekares lodveida savienojumi	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Skrūves un uzgriežņi uz šasijas un virsbūves	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera dzesējošā viela (ja ir aprīkojumā)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera kompresors (ja ir aprīkojumā)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Klimata kontroles gaisa filtrs (ja ir aprīkojumā)	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Automātiskās pārnenumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)			I			R			
Manuālās pārnenumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā) * ⁶	Pārbaudiet ik pēc 60 000 km vai 48 mēnešiem								

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*⁶ : Manuālās pārnenumkārbas šķidrums ir jānomaina ik reizi, kad tā ir tikusi iegremdēta ūdenī.

TEHNISKĀ APKOPE, KAS PAREDZĒTA NELABVĒLĪGOS APSTĀKĻOS LIETOTĀM AUTOMAŠINĀM – BENZĪNA DZINĒJS (EIROPA)

Zemāk uzskaitītās detaļas automašīnām, kas tiek lietotas nelabvēlīgos apstākļos, ir jāapkopj biežāk.

Informāciju par attiecīgajiem tehniskās apkopes intervāliem skatīt zemāk esošajā tabulā.

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

Tehniskās apkopes elements	Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs	R	Pirmajā reizē nomainiet ik pēc 7 500 km vai 6 mēnešiem, pēc tam nomainiet ik pēc 10 000 km vai 6 mēnešiem	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
Gaisa filtrs	R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E
Aizdedzes sveces	R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	B, H
Manuālās pārnesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)	R	Ik pēc 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, J
Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)	R	Ik pēc 100 000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G
Priekšējās piekares lodveida savienojumi	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G
Bremžu diski un kluči, suporti un rotoru	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, G, H

Tehniskās apkopes elements	Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Trumuļu bremzes un uzlikas	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, G, H
Stāvbremze	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, G, H
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G, H, I, J
Klimata kontroles gaisa filtrs (ja ir aprīkojumā)	R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E

Nelabvēlīgi braukšanas apstākļi

- A : Daudzkārtēja nelielu attālumu veikšana
 B : Pārāk bieža dzinēja darbināšana tukšgaitā
 C : Braukšana pa putekļainiem un nelīdzeniem ceļiem
 D : Braukšana pa apgabaliem, kur ļoti aukstos laika apstākļos izmanto sāli un citus koroziju izraisošus materiālus
 E : Braukšana pa smilšainiem apvidiem

- F : Biežāk nekā 50% laika tiek pavadīts sastrēgumos, braucot karstos laika apstākļos, kad temperatūra pārsniedz 32 °C
 G : Braukšana pa kalnainiem apvidiem
 H : Treilera vilkšana
 I : Automašīna tiek izmantota kā patruļmašīna, taksometrs, komercauto vai transportlīdzekļu vilkšanai
 J : Braukšana, pārsniedzot 170 km/h

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (IZŅEMOT EIROPU)

TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais								
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	jūdzes×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Dzensiksnašas ^{*1}		I	I	I	I	I	I	I	I
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs ^{*2}	Izņemot Tuvos Austrumus	R	R	R	R	R	R	R	R
	Tuvajiem Austrumiem	Nomainiet ik pēc 10 000 km (6 000 jūdzēm) vai 12 mēnešiem							
Gaisa filtrs		I	I	R	I	I	R	I	I
Aizdedzes sveces		Nomainiet ik pēc 160 000 km (100 000 jūdzēm) ^{*3}							
Degvielas piedevas		Nomainiet ik pēc 15 000 km (10 000 jūdzēm) vai 12 mēnešiem							

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

^{*1} : Noregulējiet ģeneratora, stūres pastiprinātāja (un ūdens sūkņa dzensiksnu) un gaisa kondicioniera dzensiksnu (ja ir aprīkojumā).

Pārbaudiet un, ja nepieciešams, salabojiet vai nomainiet.

^{*2} : Dzinēja eļļas līmeni un noplūdes pārbaudiet ik pēc 500 km (350 jūdzēm) vai pirms gara pārbrauciena uzsākšanas.

^{*3} : Jūsu ērtībām to iespējams nomainīt pirms noteiktā intervāla, veicot citu elementu apkopi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (IZŅEMOT EIROPU) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais								
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	jūdzes×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tvaika šļūtene un degvielas uzpildes atveres vāciņš					I				I
Vakuuma šļūtene			I		I		I		I
Degvielas filtrs ^{*4}			I		R		I		R
Degvielas caurules, šļūtenes un savienojumi					I				I
Dzesēšanas sistēma	Katru dienu pārbaudiet dzesēšanas šķidrums līmeni un noplūdi. Ūdens sūkni pārbaudiet, nomainot dzensiksnu vai zobsiksnu.								

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

^{*4} : Degvielas filtram nav nepieciešams veikt tehnisko apkopi, bet iesakām veikt periodiskas pārbaudes, jo no tā atkarīga degvielas kvalitāte. Ja ir kādas nozīmīgas problēmas attiecībā uz drošību, piemēram, degvielas plūsmas ierobežojumi, uzplūdi, strāvas zudumi, iedarbināšanas problēmas u.c., nekavējoties nomainiet degvielas filtru, neatkarīgi no tehniskās apkopes darbu grafika un konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (IZŅEMOT EIROPU) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais								
		Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
		jūdzes×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Dzinēja dzesēšanas šķidrums *5		Pirmajā reizē nomainiet pēc 200 000 km (130 500 jūdzēm) vai 120 mēnešiem, pēc tam nomainiet ik pēc 40 000 km (25 000 jūdzēm) vai 24 mēnešiem *6								
Akumulatora stāvoklis										
Visas elektriskās sistēmas										
Bremžu caurules, šļūtenes un savienojumi										
Bremžu pedālis, sajūga pedālis (ja ir aprīkojumā)										
Stāvbremze										
Bremžu/sajūga šķidrums										
Bremžu diski un kluči										
Trumuļu bremzes un uzlikas (ja ir aprīkojumā)										

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*5 : Pielejot dzesēšanas šķidrumu, lietojiet tikai kvalificētu dzesēšanas šķidruma piedevu, un rūpnīcā uzpildītu dzesēšanas šķidrumu nekad nejauciet ar cietu ūdeni. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt nopietnus darbības traucējumus un dzinēja bojājumus.

*6 : Jūsu ērtībām to iespējams nomainīt pirms noteiktā intervāla, veicot citu elementu apkopi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – BENZĪNA DZINĒJS (IZŅEMOT EIROPU) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	jūdzes×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas		I	I	I	I	I	I	I	I
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas		I	I	I	I	I	I	I	I
Riepas (spiediens un protektora nodilums)		I	I	I	I	I	I	I	I
Priekšējās piekares lodveida savienojumi		I	I	I	I	I	I	I	I
Skrūves un uzgriežņi uz šasijas un virsbūves		I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera dzesējošā viela (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera kompresors (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Klimata kontroles gaisa filtrs		R	R	R	R	R	R	R	R
Manuālās pārnenumkārbas šķidrums ^{*7}		Pārbaudiet ik pēc 60 000 km (40 000 jūdžēm) vai 48 mēnešiem							
Automātiskās pārnenumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)		Pārbaudiet ik pēc 60 000 km (40 000 jūdžēm) vai 48 mēnešiem							

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

^{*7} : Manuālās pārnenumkārbas šķidrums ir jānomaina ik reizi, kad tā ir tikusi iegremdēta ūdenī.

TEHNISKĀ APKOPE, KAS PAREDZĒTA NELABVĒLĪGOS APSTĀKĻOS LIETOTĀM AUTOMAŠINĀM – BENZĪNA DZINĒJS (IZŅEMOT EIROPU)

Zemāk uzskaitītās detaļas automašīnām, kas tiek lietotas nelabvēlīgos apstākļos, ir jāapkopj biežāk.

Informāciju par attiecīgajiem tehniskās apkopes intervāliem skatīt zemāk esošajā tabulā.

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

Tehniskās apkopes elements		Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs	Izņemt Tuvos Austrumus	R	Ik pēc 7 500 km (4 600 jūdzēm) vai 6 mēnešiem	A, B, C, D, E, F, G, H, I, J
	Tuvajiem Austrumiem	R	Ik pēc 5 000 km (3 000 jūdzēm) vai 6 mēnešiem	
Gaisa filtrs		R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E
Aizdedzes sveces		R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	B, H
Manuālās pārnesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)		R	Ik pēc 120 000 km (80 000 jūdzēm)	C, D, E, F, G, H, I, J
Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)		R	Ik pēc 100 000 km (62 500 jūdzēm)	A, C, D, E, F, G, H, I, J
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas		I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G

Tehniskās apkopes vienība	Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Priekšējās piekares lodveida savienojumi	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G
Bremžu diski un kluči, suporti un rotoru	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, G, H
Trumuļu bremzes un uzlikas (ja ir aprīkojumā)	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, G, H
Stāvbremze	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, G, H
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G, H, I, J
Klimata kontroles gaisa filtrs	R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E

Nelabvēlīgi braukšanas apstākļi

- A : Daudzkārtēja nelielu attālumu veikšana
 B : Pārāk bieža dzinēja darbināšana tukšgaitā
 C : Braukšana pa putekļainiem un nelīdzeniem ceļiem
 D : Braukšana pa apgabaliem, kur ļoti aukstos laika apstākļos izmanto sāli un citus koroziju izraisošus materiālus
 E : Braukšana pa smilšainiem apvidiem

- F : Biežāk nekā 50% laika tiek pavadīts sastrēgumos, braucot karstos laika apstākļos, kad temperatūra pārsniedz 32 °C
 G : Braukšana pa kalnainiem apvidiem
 H : Treilera vilkšana
 I : Automašīna tiek izmantota kā patruļmašīna, takso-metrs, komercauto vai transportlīdzekļu vilkšanai
 J : Braukšana, pārsniedzot 170 km/h

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – DĪZEĻA DZINĒJS (EIROPĀI, IZŅEMOT KRIEVIJU)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	24	48	72	96	120	144	168	192
	km×1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Dzensiksnas *1	Pirmajā reizē nomainiet pēc 90 000 km vai 48 mēnešiem, pēc tam nomainiet ik pēc 30 000 km vai 24 mēnešiem								
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs *2 *3 *4		R	R	R	R	R	R	R	R
Gaisa filtrs		I	R	I	R	I	R	I	R
Uzpildes atveres vāciņš				I			I		
Degvielas filtra elements *5		I	R	I	R	I	R	I	R
Degvielas caurules, šļūtenes un savienojumi		I	I	I	I	I	I	I	I

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*1 : Pārbaudiet dzensiksnas spriegotāju, stabilizatoru un ģenerators rullīti un, ja nepieciešams, salabojiet vai nomainiet tos.

*2 : Dzinēja eļļas līmeni un noplūdes pārbaudiet ik pēc 500 km vai pirms gara pārbrauciena uzsākšanas.

*3 : Dzinēja eļļas līmenis ir jāpārbauda regulāri un jāuztur pareizā līmenī. Braucot ar automašīnu, kurā ir nepietiekams eļļas daudzums, iespējams sabojāt dzinēju, un uz šādu bojājumu garantijas noteikumi neattiecas.

*4 : Ja ieteicamā eļļa nav pieejama, nomainiet dzinēja eļļu un dzinēja eļļas filtru ik pēc 20 000 km vai reizi 12 mēnešos.

*5 : Šis tehniskās apkopes darbu veikšanas biežums ir atkarīgs no degvielas kvalitātes. Tas ir piemērojams tikai tādā gadījumā, ja tiek lietota kvalificēta degviela "EN590 vai līdzvērtīga". Ja dīzeļa degvielas specifikācija neatbilst EN590 prasībām, tā ir jāmaina biežāk. Ja ir kādas nozīmīgas problēmas attiecībā uz drošību, piemēram, degvielas plūsmas ierobežojumi, uzplūdi, strāvas zudumi, iedarbināšanas problēmas u.c., nekavējoties nomainiet degvielas filtru, neatkarīgi no tehniskās apkopes darbu grafika un konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – DĪZEĻA DZINĒJS (EIROPĀI, IZŅĒMOT KRIEVIJU) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	24	48	72	96	120	144	168	192
	km×1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Dzinēja dzesēšanas šķidrums * ⁶		Pirmajā reizē nomainiet ik pēc 210 000 km vai 120 mēnešiem: pēc tam nomainiet ik pēc 40 000 km vai 24 mēnešiem * ⁷							
Akumulatora stāvoklis		I	I	I	I	I	I	I	I
Visas elektriskās sistēmas		I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu caurules, šļūtenes un savienojumi		I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu pedālis, sajūga pedālis (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Stāvbremze		I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu/sajūga šķidrums		I	R	I	R	I	R	I	R
Bremžu diski un kluči		I	I	I	I	I	I	I	I
Trumuļu bremzes un uzlikas (ja ir aprīkojumā)			I		I		I		I

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*⁶ : Pielejot dzesēšanas šķidrumu, lietojiet tikai kvalificētu dzesēšanas šķidruma piedevu, un rūpnīcā uzpildītu dzesēšanas šķidrumu nekad nejauci ar cietu ūdeni. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt nopietnus darbības traucējumus un dzinēja bojājumus.

*⁷ : Jūsu ērtībām to iespējams nomainīt pirms noteiktā intervāla, veicot citu elementu apkopi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – DĪZEĻA DZINĒJS (EIROPAI, IZŅEMOT KRIEVIJU) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	24	48	72	96	120	144	168	192
	km×1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas		I	I	I	I	I	I	I	I
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas		I	I	I	I	I	I	I	I
Riepas (spiediens un protektora nodilums)		I	I	I	I	I	I	I	I
Priekšējās piekares lodveida savienojumi		I	I	I	I	I	I	I	I
Skrūves un uzgriežņi uz šasijas un virsbūves		I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera dzesējošā viela (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera kompresors (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Klimata kontroles gaisa filtrs		R	R	R	R	R	R	R	R
Manuālās pārnenumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)		Pārbaudiet ik pēc 60 000 km vai 48 mēnešiem							

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

TEHNISKĀ APKOPE, KAS PAREDZĒTA NELABVĒLĪGOS APSTĀKĻOS LIETOTĀM AUTOMAŠINĀM – DĪZEĻA DZINĒJS (EIROPAI, IZŅEMOT KRIEVIJU)

Zemāk uzskaitītās detaļas automašīnām, kas tiek lietotas nelabvēlīgos apstākļos, ir jāapkopj biežāk.

Informāciju par attiecīgajiem tehniskās apkopes intervāliem skatīt zemāk esošajā tabulā.

R: Nomainīt I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

Tehniskās apkopes elements	Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs ^{*1}	R	Ik pēc 15 000 km vai 12 mēnešiem	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
Gaisa filtrs	R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E
Manuālās pārnesumkārbas šķidrums	R	Ik pēc 120 000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G
Priekšējās piekares lodveida savienojumi	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G
Bremžu diski un kluči, suporti un rotoru	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, G, H

^{*1} : Ja ieteicamā eļļa nav pieejama, nomainiet dzinēja eļļu un dzinēja eļļas filtru ik pēc 10 000 km vai reizi 6 mēnešos.

Tehniskās apkopes elements	Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Stāvbremze	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, G, H
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Klimata kontroles gaisa filtrs	R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E

Nelabvēlīgi braukšanas apstākļi

- A : Daudzkārtēja nelielu attālumu veikšana
- B : Pārāk bieža dzinēja darbināšana tukšgaitā
- C : Braukšana pa putekļainiem un nelīdzeniem ceļiem
- D : Braukšana pa apgabaliem, kur ļoti aukstos laika apstākļos izmanto sāli un citus koroziju izraisošus materiālus
- E : Braukšana pa smilšainiem apvidiem
- F : Biežāk nekā 50% laika tiek pavadīts sastrēgumos, braucot karstos laika apstākļos, kad temperatūra pārsniedz 32 °C

- G : Braukšana pa kalnainiem apvidiem
- H : Treilera vilkšana
- I : Automašīna tiek izmantota kā patruļmašīna, takso-metrs, komercauto vai transportlīdzekļu vilkšanai
- J : Braukšana ļoti aukstos laika apstākļos
- K : Braukšana, pārsniedzot 170 km/h
- L : Bieža braukšana, kuras laikā ir bieža apstāšanās

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – DĪZEĻA DZINĒJS (IZŅEMOT EIROPU, KRIEVIJAI)

TEHNISKĀS APKOPEŠ ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	jūdzes×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Dzensiksnas * ¹		Pirmajā reizē nomainiet pēc 90 000 km (60 000 jūdžēm) vai 48 mēnešiem, pēc tam nomainiet ik pēc 30 000 km (20 000 jūdžēm) vai 24 mēnešiem							
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs * ² * ³	Krievijai	R	R	R	R	R	R	R	R
	Ārpus Eiropas	Nomainiet ik pēc 10 000 km (6 000 jūdžēm) vai 12 mēnešiem							
Gaisa filtrs		I	R	I	R	I	R	I	R
Uzpildes atveres vāciņš				I			I		
Degvielas filtra elements * ⁴ * ⁵		I	R	I	R	I	R	I	R
Degvielas caurules, šļūtenes un savienojumi			I		I		I		I

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*¹ : Pārbaudiet dzensiksnas spriegotāju, stabilizatoru un ģenerators rullīti un, ja nepieciešams, salabojiet vai nomainiet tos.

*² : Dzinēja eļļas līmeni un noplūdes pārbaudiet ik pēc 500 km (350 jūdžēm) vai pirms gara pārbrauciena uzsākšanas.

*³ : Dzinēja eļļas līmenis ir jāpārbauda regulāri un jāuztur pareizā līmenī. Braucot ar automašīnu, kurā ir nepietiekams eļļas daudzums, iespējams sabojāt dzinēju, un uz šādu bojājumu garantijas noteikumi neattiecas.

*⁴ : Šis tehniskās apkopes darbu veikšanas biežums ir atkarīgs no degvielas kvalitātes. Tas ir piemērojams tikai tādā gadījumā, ja tiek lietota kvalificēta degviela "EN590 vai līdzvērtīga". Ja dīzeļa degvielas specifikācija neatbilst EN590 prasībām, tā ir jāmaina biežāk. Ja ir kādas nozīmīgas problēmas attiecībā uz drošību, piemēram, degvielas plūsmas ierobežojumi, uzplūdi, strāvas zudumi, iedarbināšanas problēmas u.c., nekavējoties nomainiet degvielas filtru, neatkarīgi no tehniskās apkopes darbu grafika un konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

*⁵ : Ja dīzeļa degvielas specifikācija neatbilst EN590 prasībām, tā ir jāmaina biežāk. HYUNDAI iesaka ik pēc 7500 km veikt pārbaudi un ik pēc 15 000 km veikt nomaiņu.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – DĪZEĻA DZINĒJS (IZŅĒMOT EIROPU, KRIEVIJAI) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	jūdzes×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Dzinēja dzesēšanas šķidrums * ⁶		Pirmajā reizē nomainiet ik pēc 210 000 km (130 500 jūdžēm) vai 120 mēnešiem, pēc tam nomainiet ik pēc 40 000 km (25 000 jūdžēm) vai 24 mēnešiem * ⁷							
Akumulatora stāvoklis		I	I	I	I	I	I	I	I
Visas elektriskās sistēmas		I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu caurules, šļūtenes un savienojumi		I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu pedālis, sajūga pedālis (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Stāvbremze		I	I	I	I	I	I	I	I
Bremžu/sajūga šķidrums		I	R	I	R	I	R	I	R
Bremžu diski un kluči		I	I	I	I	I	I	I	I
Trumuļu bremzes un uzlikas (ja ir aprīkojumā)			I		I		I		I

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

*⁶ : Pielejot dzesēšanas šķidrumu, lietojiet tikai kvalificētu dzesēšanas šķidruma piedevu, un rūpnīcā uzpildītu dzesēšanas šķidrumu nekad nejauciet ar cietu ūdeni. Nepareizs dzesēšanas šķidruma maisījums var izraisīt nopietnus darbības traucējumus un dzinēja bojājumus.

*⁷ : Jūsu ērtībām to iespējams nomainīt pirms noteiktā intervāla, veicot citu elementu apkopi.

PARASTO TEHNISKĀS APKOPES DARBU SARAKSTS – DĪZEĻA DZINĒJS (IZŅĒMOT EIROPU, KRIEVIJAI) (TURPIN.)

TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTS	TEHNISKĀS APKOPES INTERVĀLI	Mēnešu skaits vai nobrauktais attālums, kurš pienāk pirmais							
	Mēneši	12	24	36	48	60	72	84	96
	jūdzes×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas		I	I	I	I	I	I	I	I
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas		I	I	I	I	I	I	I	I
Riepas (spiediens un protektora nodilums)		I	I	I	I	I	I	I	I
Priekšējās piekares lodveida savienojumi		I	I	I	I	I	I	I	I
Skrūves un uzgriežņi uz šasijas un virsbūves		I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera dzesējošā viela (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Gaisa kondicioniera kompresors (ja ir aprīkojumā)		I	I	I	I	I	I	I	I
Klimata kontroles gaisa filtrs		R	R	R	R	R	R	R	R
Manuālās pānesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)		Pārbaudiet ik pēc 60 000 km (40 000 jūdžēm) vai 48 mēnešiem							

I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

R: Nomainīt vai pārveidot.

TEHNISKĀ APKOPE, KAS PAREDZĒTA NELABVĒLĪGOS APSTĀKĻOS LIETOTĀM AUTOMAŠINĀM – DĪZĒLA DZINĒJS (IZŅEMOT EIROPU, KRIEVIJAI)

Zemāk uzskaitītās detaļas automašīnām, kas tiek lietotas nelabvēlīgos apstākļos, ir jāapkopj biežāk.

Informāciju par attiecīgajiem tehniskās apkopes intervāliem skatīt zemāk esošajā tabulā.

R: Nomainīt I: Pārbaudiet un, ja nepieciešams, noregulējiet, salabojiet, notīriet vai nomainiet.

Tehniskās apkopes elements		Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Dzinēja eļļa un dzinēja eļļas filtrs	Krievijai	R	Ik pēc 7 500 km (5 000 jūdzēm) vai 6 mēnešiem	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Ārpus Eiropas	R	Ik pēc 5 000 km (3 000 jūdzēm) vai 6 mēnešiem	
Gaisa filtrs		R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E
Manuālās pānesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)		R	Ik pēc 120 000 km (80 000 jūdzēm)	C, D, E, F, G, H, I, K
Stūres mehānisms, sakabe un putekļu gumijas		I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G
Priekšējās piekares lodveida savienojumi		I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G
Bremžu diski un kluči, suporti un rotoru		I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, G, H

Tehniskās apkopes vienība	Tehniskās apkopes darbība	Tehniskās apkopes intervāli	Braukšanas apstākļi
Stāvbremze	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, G, H
Piedziņas vārpsta un putekļu gumijas	I	Pārbaudiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, D, E, F, G, H, I, J, K, L
Klimata kontroles gaisa filtrs	R	Nomainiet biežāk, atkarībā no apstākļiem	C, E

Nelabvēlīgi braukšanas apstākļi

- A : Daudzkārtēja nelielu attālumu veikšana
 B : Pārāk bieža dzinēja darbināšana tukšgaitā
 C : Braukšana pa putekļainiem un nelīdzeniem ceļiem
 D : Braukšana pa apgabaliem, kur ļoti aukstos laika apstākļos izmanto sāli un citus koroziju izraisošus materiālus.
 E : Braukšana pa smilšainiem apvidiem
 F : Biežāk nekā 50% laika tiek pavadīts sastrēgumos, braucot karstos laika apstākļos, kad temperatūra pārsniedz 32 °C

- G : Braukšana pa kalnainiem apvidiem
 H : Treilera vilkšana
 I : Automašīna tiek izmantota kā patruļmašīna, takso-metrs, komercauto vai transportlīdzekļu vilkšanai
 J : Braukšana ļoti aukstos laika apstākļos
 K : Braukšana, pārsniedzot 170 km/h
 L : Bieža braukšana, kuras laikā ir bieža apstāšanās

PLĀNOTĀS TEHNISKĀS APKOPES ELEMENTU IZSKAIDROJUMI

Dzinēja eļļa un filtrs

Dzinēja eļļa un filtrs ir jānomaina, ievērojot intervālus, kas norādīti tehniskās apkopes darbu tabulā. Ja automašīna tiek izmantota nelabvēlīgos apstākļos, eļļas un filtra maiņa jāveic biežāk.

Dzensiksnas

Pārbaudiet visas dzensiksnas, vai tās nav iegrieztas, ieplīsušas, pārmērīgi nodilušas vai piesūkušas ar eļļu, un, ja nepieciešams, tās nomainiet. Periodiski ir jāpārbauda dzensiksnu stiepe un, ja nepieciešams, tā jānoregulē.

PIEZĪME

Kad pārbaudāt dzensiksnu, iestatiet aizdedzes slēdzi LOCK/OFF vai ACC stāvoklī.

Degvielas filtrs (elements)

Aizsprostojies filtrs var ierobežot automašīnas iespējamo ātrumu, sabojāt izplūdes gāzu sistēmu un izraisīt vairākas problēmas, piemēram, smagu iedarbināšanu. Ja degvielas tvertnē uzkrājas pārāk daudz svešķermeņu, iespējams, ka filtrs būs jāmaina biežāk.

Pēc jauna filtra uzstādīšanas dažas minūtes padarbiniet dzinēju un pārbaudiet, vai savienojumu vietās nav noplūdes.

Degvielas filtru nomaiņu ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Degvielas caurules, degvielas šļūtenes un savienojumi

Pārbaudiet, vai nav noplūdes no degvielas caurulēm, degvielas šļūtenēm un savienojumiem un vai nav bojājumu. Degvielas padeves līniju, degvielas šļūteņu un savienojumu nomaiņu ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

BRĪDINĀJUMS

Tikai dīzels

Nekad nestrādājiēt ar iesmidzināšanas sistēmu, ja darbojas dzinējs vai 30 sekundes pēc dzinēja izslēgšanas. Augstspiediena sūknis, sliede, inžektori un augstspiediena caurules ir pakļautas augstam spiedienam arī pēc tam, kad dzinējs ir izslēgts. Degvielas noplūdes radīta degvielas strūkļa, saskaroties ar ķermeni, var izraisīt nopietnus savainojumus. Cilvēkiem, kuri lieto elektrokardiostimulatorus, dzinējam darbojoties, nevajadzētu pietuvoties dzinēja telpā esošajam dzinēja vadības blokam vai elektroinstalācijas vadojumam tuvāk par 30 cm, jo augstās strāvas “Common Rail” sistēmā rada ievērojamus magnētiskos laukus.

Tvaika šļūtene un degvielas uzpildes atveres vāciņš

Tvaika šļūtene un degvielas uzpildes atveres vāciņš ir jāpārbauda tehniskās apkopes tabulā norādītajos intervālos. Pārbaudiet, vai jaunā tvaika šļūtene vai degvielas uzpildes atveres vāciņš ir nomainīti pareizi.

Vakuuma kartera ventilācijas šļūtenes (ja ir aprīkojumā)

Pārbaudiet šļūteņu virsmas, lai pārlicinātos, ka uz tām nav karstuma izraisīti un/vai mehāniski bojājumi. Par bojājumiem liecina cieta un viegli lūstoša gumija, plīsumi, caurumi, iegriezumi, nobrāzumi un pārmērīga uzpūšanās. Pārbaudes laikā īpaša uzmanība jāpievērš tām šļūteņu virsmām, kas atrodas karstumu izdalošu avotu, piemēram, izplūdes kolektora tuvumā. Pārbaudiet šļūtenes visā to garumā, lai pārlicinātos, ka tās nesaskaras ar karstumu izdalošu avotu, asām malām vai kustīgu komponenti, kas varētu izraisīt karstuma radītu bojājumu vai mehānisku nodilumu.

Pārbaudiet visus šļūteņu savienojumus, piemēram, stiprinājumus un uzmavas, lai pārlicinātos par to drošību un to, ka nenotiek noplūdes. Ja pamanāt jebkādu bojājumu, šļūtenes ir nekavējoties jānomaina.

Gaisa filtrs

Nomainot gaisa filtru, ieteicams lietot oriģinālās HYUNDAI rezerves daļas.

Aizdedzes sveces (benzīna dzinējam)

Pārlicinieties, ka jaunās aizdedzes sveces ir ar pareizu karstuma atdevi.



BRĪDINĀJUMS

Neatvienojiet un nepārbaudiet aizdedzes sveces, kad dzinējs ir karsts. Jūs varat gūt apdegumus.

Vārstu atstarpes (ja ir aprīkojumā)

Pārbaudiet, vai nav palielināts trokšnis no vārsta un/vai dzinēja vibrācijas un, ja nepieciešams, tos noregulējiet. Sistēmas apkope ir jāveic pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Dzesēšanas sistēma

Pārbaudiet, vai nav bojātas dzesēšanas sistēmas komponentes, piemēram, radiators, dzesēšanas šķidruma tvertne, šļūtenes, savienojumi un vai nav noplūdes. Nomainiet visas bojātās detaļas.

Dzesēšanas šķidrums

Dzesēšanas šķidrums ir jāmaina tehniskās apkopes tabulā noteiktajos intervālos.

Manuālās pārnesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)

Pārbaudiet manuālās pārnesumkārbas šķidruma līmeni atbilstoši tehniskās apkopes tabulas datiem.

Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums (ja ir aprīkojumā)

Kad dzinējs un pārnesumkārbā ir sasnieguši normālas darbības temperatūru, šķidruma līmeņa rādījumam uz mērstieņa jābūt iedaļā "HOT" (karsts). Pārbaudiet automātiskās pārnesumkārbas šķidruma līmeni, dzinējam darbojoties un pārnesumkārbai esot neitrālā pozīcijā, atbilstoši nospriegojot stāvbremzi.

i Informācija

Automātiskās pārnesumkārbas šķidrums parasti ir sarkans.

Braucot ar automašīnu, automātiskās pārnesumkārbas šķidrums kļūst tumšāks. Tā ir normāla parādība, un krāsas maiņa neliecina par šķidruma maiņas nepieciešamību.

PIEZĪME

Cita, nevis norādītā šķidruma lietošana var izraisīt nepareizu pārnesumkārbas darbību un bojājumus. Lietojiet tikai norādīto automātiskās pārnesumkārbas šķidrumu. (Sk. sadaļu "Ieteicamās smērvielas un to daudzumi" 8. nodaļā.)

Bremžu šļaukas un caurules

Apskatiet, vai uzstādīšanas darbi ir veikti atbilstīgi, pārbaudiet nodilumu, plīsumus, bojājumus un noplūdes. Nekavējoties nomainiet visas bojātās detaļas.

Bremžu šķidrums

Pārbaudiet bremžu šķidruma līmeni bremžu šķidruma tvertnē. Līmenim tvertnē jābūt starp atzīmēm "MIN" un "MAX", kas atrodas uz tvertnes sāniem. Lietojiet tikai hidraulisko bremžu šķidrumu, kas atbilst DOT3 vai DOT4 specifikācijai.

Stāvbremze

Pārbaudiet stāvbremzes sistēmu, tostarp stāvbremzes sviru un kabelus.

Aizmugures bremžu trumuļi un uzlikas (ja ir aprīkojumā)

Pārbaudiet aizmugures bremžu trumuļus un uzlikas, vai tie nav rievoti, apdeguši, noplūduši ar šķidrumu, salauzti vai pārāk nodiluši.

Bremžu kluči, suporti un rotoru

Pārbaudiet, vai kluči nav pārāk nodiluši, vai diski nav nolietoties un nodiluši un vai suporti nav noplūduši. Papildu informāciju par kluču un pārklājuma nodiluma ierobežojumiem skatiet Hyundai mājas lapā.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Piekares stiprinājuma skrūves

Pārbaudiet, vai piekares savienojumi nav kļuvuši vaļīgi un nav sabojāti. Pievelciet līdz norādītajam griezes momentam.

Stūres mehānisma karteris, sakabe un putekļu gumijas/apakšējās sviras lodveida savienojums

Kad automašīna ir apstājusies un dzinējs ir izslēgts, pārbaudiet, vai stūrē nav pārmērīga brīv kustība.

Pārbaudiet, vai sakabe nav izliekusies vai sabojāta. Pārbaudiet, vai nav nolietoties, saplaisājušas vai sabojājušās putekļu gumijas un lodveida savienojumi. Nomainiet visas bojātās detaļas.

Piedziņas vārpstas un putekļu gumijas

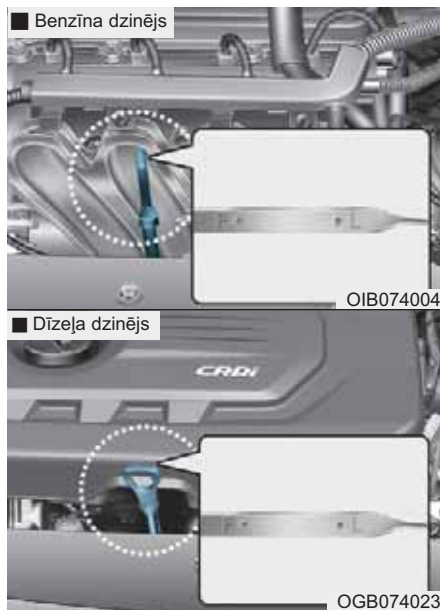
Pārbaudiet, vai nav nolietoties, saplaisājušas vai sabojājušās piedziņas vārpstas, putekļu gumijas un stiprinājumi. Nomainiet visas bojātās detaļas un, ja nepieciešams, pārsaiņojiet smērvielu.

Gaisa kondicioniera dzesējošā viela (ja ir aprīkojumā)

Pārbaudiet, vai nav noplūdes no gaisa kondicioniera caurulēm un savienojumiem un vai nav bojājumu.

DZINĒJA EĻĻA

Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude.



1. Pārliecinieties, vai automašīna atrodas uz līdzenas virsmas.
2. Iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam sasniegt normālu darbības temperatūru.

3. Izslēdziet dzinēju un dažas minūtes (apmēram 5 minūtes) nogaidiet, kamēr eļļa atgriežas karterī.
4. Izvelciet eļļas mērstieni, to notīriet un ievadiet līdz galam atpakaļ.



BRĪDINĀJUMS

Radiatora šļūtene

Pārbaudot vai pielejot dzinēja eļļu, uzmanieties, lai nepieskartos radiatora šļūtenei, jo tā var būt pietiekami karsta, lai rastos apdegumi.

5. Atkal izvelciet eļļas mērstieni un nolasiet eļļas līmeni. Līmenim jābūt starp atzīmēm "F" un "L".

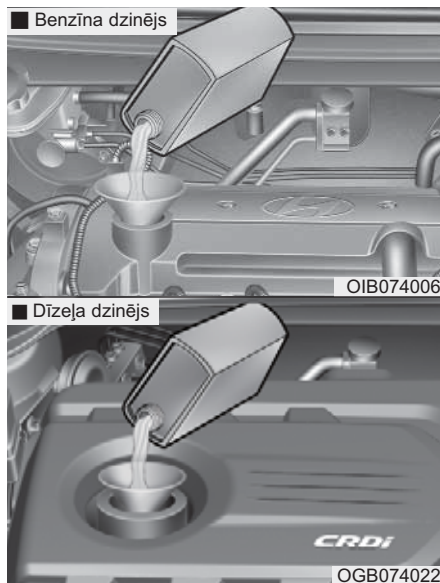
PIEZĪME

- Papildinot vai nomainot dzinēja eļļu, nenolejiet to garām. Ja eļļa izlīst dzinēja nodalījumā, nekavējoties to noslaukiet.
- Slaukiet eļļas līmeņa mērītāju ar tīru drānu. Ja uz tā nonāk netīrumi, tas var izraisīt dzinēja bojājumus.

PIEZĪME

- Dīzeļa dzinējs

Pārāk liela dzinēja eļļas apjoma ieliešana var izraisīt dzinēja darbošanos dzinējam esot izslēgtam. Tas var izraisīt dzinēja bojājumus, kas izpaužas, kā straujš dzinēja ātruma pieaugums, dzinēja trokšnis un baltu dūmu parādīšanās.



Ja eļļas līmenis ir netālu no atzīmes "L" vai līdz tai, pielejiet eļļu, lai tas sasniegtu atzīmi "F". **Neielejiet eļļu par daudz.**

Lietojiet piltuvi, lai novērstu eļļas uzpildīšanu uz dzinēja komponentēm.

Lietojiet tikai norādīto dzinēja eļļu. (Sk. sadaļu "Ieteicamās smērvielas un to daudzumi" 8. nodaļā.)

Dzinēja eļļas un filtra maiņa



Dzinēja eļļas un filtra nomaiņu ir ieteicams uzticēt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ja izmantota dzinēja eļļa nonāk ilgstošā saskarē ar ādu, tā var izraisīt ādas kairinājumu vai vēzi. Izmantotas dzinēja eļļas sastāvā ir ķīmiskas vielas, kas ir izraisījušas vēzi laboratorijās testētajiem dzīvniekiem. Pēc saskares ar izmantoto eļļu, vienmēr aizsargājiet ādu, iespējami ātri un rūpīgi nomazgājot rokas ar ziepēm un siltu ūdeni.

DZINĒJA DZESĒŠANAS ŠĶIDRUMS

Augstspiediena dzesēšanas sistēmas tvertne ir piepildīta ar visu gadu derīgu antifrīzu - dzesēšanas šķidrumu. Tvertne tiek uzpildīta rūpnīcā.

Pārbaudiet antifrīza sniegtās aizsardzības un dzesēšanas šķidruma līmeni vismaz vienu reizi gadā, ziemas sākumā un pirms brauciena uz vietu, kurā ir aukstāks klimats.

PIEZĪME

- Nebrauciet bez dzinēja dzesēšanas šķidruma. Tas var izraisīt ūdens sūkņa bojājumus, dzinēja iekļīlēšanos u.c.
- Ja dzinējs pārkarst zema dzesēšanas šķidruma līmeņa dēļ, strauja dzesēšanas šķidruma pievienošana var izraisīt plaisas dzinējā. Lai novērstu bojājumus, pievienojiet dzinēja dzesēšanas šķidrumu lēnām un pakāpeniski.

Dzesēšanas šķidruma līmeņa pārbaude

⚠ BRĪDINĀJUMS



Radiatora vāciņa noņemšana

- Nekad nemēģiniet noņemt radiatora vāciņu, kamēr dzinējs darbojas vai vēl ir karsts. Tā darot, var tikt sabojāta dzesēšanas sistēma un dzinējs un izplūstošais karstais dzesēšanas šķidruma vai tvaiks var radīt nopietnus savainojumus.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Izslēdziet dzinēju un nogaidiet, kamēr tas atdziest. Noņemot radiatora vāciņu, esiet īpaši piesardzīgi. Aptiniet tam apkārt biezu dvieli un lēnām to pagrieziet pretēji pulksteņa rādītāja virzienam. Atkāpieties, kamēr no dzesēšanas sistēmas tiek izlaists spiediens. Kad esat pārliecināts, ka viss spiediens ir izlaists, ar biezo dvieli piespiediet vāciņu un turpiniet to griezt pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai noņemtu.
- Arī tādā gadījumā, ja dzinējs nedarbojas, radiatora vāciņu vai atveres aizbāzni nenoņemiet, kamēr dzinējs un radiators ir karsti. Karsts dzesēšanas šķidruma un tvaiks zem spiediena var izšļakstīties, radot nopietnus savainojumus.

⚠ BRĪDINĀJUMS



Elektromotora (dzesēšanas ventilatora) darbība ir atkarīga no dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūras,

dzesējošās vielas spiediena un automašīnas braukšanas ātruma. Dažreiz tas var ieslēgties pat tad, kad dzinējs nedarbojas. Strādājot dzesēšanas ventilatora tuvumā, ievērojiet īpašu piesardzību, lai negūtu savainojumus no tā rotējošajām lāpstiņām. Pazeminoties dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūrai, elektromotors automātiski izslēgsies. Tā ir normāla parādība.

■ Benzīna dzinējs



■ Dīzeļa dzinējs



Pārbaudiet visu dzesēšanas sistēmas šļūteņu un sildītāja šļūteņu stāvokli un savienojumus. Nomainiet ikvienu šļūteni, kas mainījusi formu vai ir bojāta.

Kad dzinējs ir atdzisis, dzesēšanas šķidruma līmenim jābūt starp atzīmēm "F" (MAKS) un "L" (MIN), kas atzīmētas uz dzesēšanas šķidruma tvertnes sānu malas.

Ja dzesēšanas šķidruma līmenis ir zemāks, pievienojiet pietiekamu daudzumu norādītā dzesēšanas šķidruma, tādējādi nodrošinot aizsardzību pret sasalšanu un koroziju. Līmenim jāsniedzas līdz atzīmei "F" (MAKS), bet neielejiet par daudz.

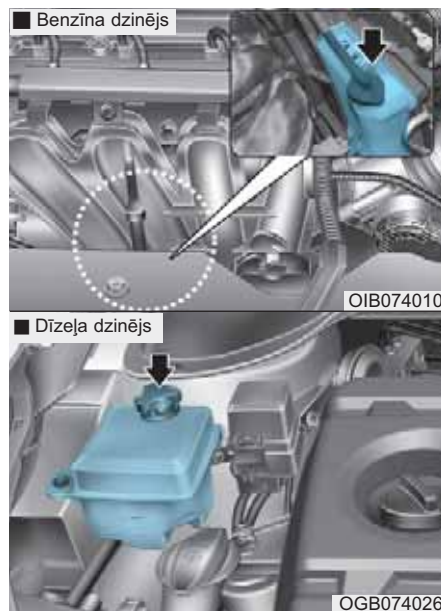
Ja dzesēšanas šķidruma līmenis ir bieži jāuzpilda, sistēma ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Ieteicamais dzinēja dzesēšanas šķidrums

- Dzesēšanas šķidruma maisījumā lietojiet tikai mīkstu (destilētu) ūdeni.
- Automašīnas dzinējam ir alumīnija detaļas, kas ir jāaizsargā ar dzesēšanas šķidrumu uz etilēna glikola bāzes, lai novērstu sasalšanu un koroziju.
- **NELIETOJIET** spirtu vai metanolu kā dzesēšanas šķidrumu, kā arī nemaisiet tos ar norādīto dzesēšanas šķidrumu.
- Nelietojiet šķidrumu, kura sastāvā ir vairāk nekā 60% vai mazāk nekā 35% antifrīza, jo tas var samazināt šķidruma efektivitāti.

Maisījuma procentuālo sadalījumu skatieties zemāk esošajā tabulā.

Apkārtējās vides temperatūra	Maisījuma procentuālais sastāvs (tilpums)	
	Antifrīzs	Ūdens
-15 °C	35	65
-25 °C	40	60
-35 °C	50	50
-45 °C	60	40



BRĪDINĀJUMS



Radiatora vāciņš

Nenoņemiet radiatora vāciņu, kamēr dzinējs un radiators ir karsti. Plaucējoši karsts dzesēšanas šķidrums un tvaiks zem spiediena var izšļakstīties, radot nopietnus savainojumus.

Dzesēšanas šķidruma maiņa

Dzesēšanas šķidruma nomaiņu ir ieteicams veikt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME

Pirms dzesēšanas šķidruma iepildīšanas, ap radiatora vāciņu aptiniet biezu audumu, lai izvairītos no dzesēšanas šķidruma ieplūšanas dzinēja detaļās, piemēram, ģeneratorā.

BRĪDINĀJUMS

Dzesēšanas šķidrums

- Nelejiet radiatora dzesēšanas šķidrumu vai antifrīzu mazgāšanas šķidruma tvertnē.
- Uz vējstikla uzsmidzināts radiatora dzesēšanas šķidrums var ievērojami pasliktināt redzamību, izraisīt vadības zudumu pār automašīnu, kā arī krāsas un metāla detaļu bojājumus.

BREMŽU/SAJŪGA ŠĶIDRUMS

Bremžu/sajūga šķidruma līmeņa pārbaude

■ Ar stūri kreisajā pusē



■ Ar stūri labajā pusē



Periodiski pārbaudiet šķidruma līmeni tvertnē. Šķidruma līmenim tvertnē jābūt starp atzīmēm “MAX” un “MIN”, kas atrodamas uz tvertnes sāniem.

Pirms tvertnes vāciņa noņemšanas un bremžu/sajūga šķidruma pieliešanas rūpīgi notīriet laukumu ap tvertnes vāciņu, lai novērstu bremžu/sajūga šķidruma piesārņošanu.

Ja līmenis ir zems, pielejiet šķidrumu līdz atzīmei “MAX”. Pieaugot nobraukumam, līmenis pazemināsies. Tā ir normāla parādība, kas saistīta ar bremžu uzliku nodilumu. Ja šķidruma līmenis ir pārmērīgi zems, ir ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Lietojiet tikai norādīto bremžu/sajūga šķidrumu. (Sk. sadaļu “Ieteicamās smērvielas un to daudzumi” 8. nodaļā.)

Nekad nejauciet dažādus šķidrumus.

Informācija

Pirms bremžu/sajūga filtra vāciņa noņemšanas izlasiet brīdinājumu uz vāciņa.

BRĪDINĀJUMS

Notīriet uzpildes vāciņu pirms noņemšanas. Lietojiet tikai DOT3 vai DOT4 bremžu/sajūga šķidrumu no noslēgtas tvertnes.

BRĪDINĀJUMS

Bremžu šķidruma zudums

Gadījumā, ja bremžu sistēmai bieži jāpielej šķidrums, ir ieteicams sistēmu pārbaudīt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

⚠ BRĪDINĀJUMS**Bremžu/sajūga šķidrums**

Esiet uzmanīgi, mainot vai pielejot bremžu/sajūga šķidrumu. Neļaujiet tam iekļūt acīs. Ja bremžu/sajūga šķidrums iekļūst acīs, nekavējoties tās skalojiet ar lielu daudzumu krāna ūdens. Iespējami ātri pārbaudiet acis pie ārsta.

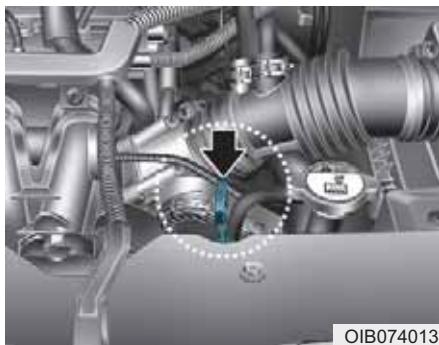
PIEZĪME

Nepieļaujiet bremžu/sajūga šķidrumam nonākt saskarē ar automašīnas virsbūves krāsu, jo tā tiks sabojāta.

Nekad nelietojiet bremžu/sajūga šķidrumu, kam ilgstoši piekļuvis gaiss, jo nevar garantēt tā kvalitāti. Tas atbilstoši jāiznīcina. Neļaujiet nepareizo šķidrumu. Daži pilieni minerāleļļas, piemēram, dzinēja eļļas, bremžu/sajūga sistēmā, var sabojāt sistēmas daļas.

AUTOMĀTISKĀS PĀRNEŠUMKĀRBAS ŠĶIDRUMS (JA IR APRĪKOJUMĀ)

Automātiskās pārnesumkārbas šķidruma līmeņa pārbaude



Automātiskās pārnesumkārbas šķidruma līmenis ir jāpārbauda regulāri.

Novietojiet automašīnu horizontālā stāvoklī, novelciet stāvbremzi un pārbaudiet šķidruma līmeni, rīkojoties saskaņā ar zemāk sniegto procedūru.

1. Pārnesumkārbas sviru ielieciet pozīcijā N (neitrāla) un pārliecinieties, vai dzinējs normāli darbojas tukšgaitā.

2. Kad pārnesumkārbā ir pietiekami uzsilusi (šķidruma temperatūra 70~80 °C, piemēram, pēc 10 minūtes ilga parasta brauciena, mēģiniet ielikt pārnesumkārbas sviru visās pozīcijās un beigās pozīcijā N (neitrāla) vai P (stāvēšana).



3. Pārbaudiet, vai šķidruma līmeņa rādījums uz līmeņrāža ir iedaļā "HOT". Ja šķidruma līmenis ir zemāks, caur uzpildīšanas caurumu pielejiet norādīto šķidrumu. Ja šķidruma līmenis ir augstāks, nolejiet lieko šķidrumu, izmantojot tam paredzēto caurumu.

4. Ja šķidruma līmenis tiek pārbaudīts, tam esot aukstam (šķidruma temperatūra 20~30 °C), pielejiet šķidrumu līdz atzīmei "C" (COLD - auksts) un vēlreiz pārbaudiet šķidruma līmeni, ievērojot augstāk esošo 2. soli.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pārnesumkārbas šķidrums

Pārnesumkārbas šķidruma līmenis ir jāpārbauda, dzinējam esot normālā darbības temperatūrā. Tas nozīmē, ka dzinējs, radiators, radiatora šļūtene, atgāzu izplūdes sistēma u.c. ir ļoti karsti. Veicot šo procedūru, esiet īpaši piesardzīgi, lai neapdedzinātos.

PIEZĪME

- Zems šķidruma līmenis izraisa pārnesumkārbas izslīdi. Pārāk daudz šķidruma var izraisīt putošanu, šķidruma zudumu un nepareizu pārnesumkārbas darbību.
- Cita, nevis norādītā šķidruma lietošana var izraisīt nepareizu pārnesumkārbas darbību un bojājumu.

i Informācija

Iedaļa “C” (COLD - auksts) ir izmantojama tikai informācijai un to NEIZMANTO, lai noteiktu pārnesumkārbas šķidruma līmeni.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Stāvbremze

Lai novērstu automašīnas pēkšņu kustību, novelciet stāvbremzi un pirms pārnesumkārbas sviras pārvietošanas, nospiediet bremžu pedāli.

i Informācija

Uzpildāmajam pārnesumkārbas šķidrumam jābūt sarkanā krāsā. Sarkanā krāsviela tiek pievienota, lai būtu iespējams noteikt, ka tas ir pārnesumkārbas šķidrums un tas atšķirtos no dzinēja eļļas vai antifrīza. Sarkanā krāsviela, kas nav šķidruma kvalitātes rādītājs, nav nezūdoša. Braucot ar automašīnu, automātiskās pārnesumkārbas šķidrums kļūst tumšāks. Beigās šķidrums var kļūt gaiši brūns. Tāpēc ieteicams, lai sistēmu nomainītu pilnvarots HYUNDAI pārstāvis saskaņā ar šīs nodaļas sākumā sniegto plānotās tehniskās apkopes grafiku.

Lietojiet tikai norādīto automātiskās pārnesumkārbas šķidrumu. (Sk. sadaļu “Ieteicamās smērvielas un to daudzumi” 8. nodaļā.)

Automātiskās pārnesumkārbas šķidruma maiņa

Šķidruma nomaiņu ir ieteicams veikt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

MAZGĀŠANAS ŠĶIDRUMS

Mazgāšanas šķidruma līmeņa pārbaude



Tvertne ir caurspīdīga, tādējādi ātri iespējams noteikt šķidruma līmeni.

Pārbaudiet mazgāšanas šķidruma tvertnē esošā šķidruma līmeni un, ja nepieciešams, to papildiniet. Ja mazgāšanas šķidrums nav pieejams, var izmantot tīru ūdeni. Tomēr aukstos laika apstākļos, lai novērstu sasalšanu, lietojiet mazgāšanas šķidrumu ar antifrīzu.

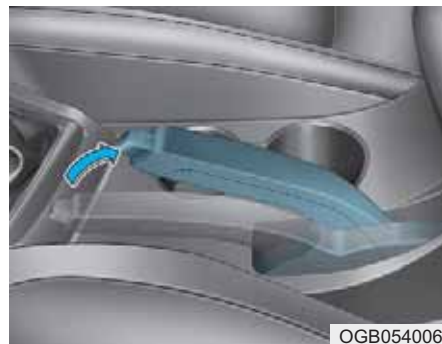
⚠ BRĪDINĀJUMS

Dzesēšanas šķidrums

- Nelejiet radiatora dzesēšanas šķidrumu vai antifrīzu mazgāšanas šķidruma tvertnē.
- Uz vēstikla uzsmidzināts radiatora dzesēšanas šķidrums var ievērojami pasliktināt redzamību, izraisīt vadības zudumu pār automašīnu, kā arī krāsas un metāla detaļu bojājumus.
- Vēstikla mazgāšanas šķidruma sastāvā ir neredzams alkohols un noteiktos apstākļos tas ir viegli uzliesmojošs. Nepieļaujiet dzirksteļu vai liesmas nokļūšanu mazgāšanas šķidrumā vai mazgāšanas šķidruma tvertnē. Iespējami automašīnas bojājumi vai pasažieru savainojumi.
- Vēstikla mazgāšanas šķidrums ir indīgs gan cilvēkiem, gan dzīvniekiem. To nedzeriet un izvairieties no saskares ar vēstikla mazgāšanas šķidrumu. Iespējami nopietni savainojumi vai nāve.

STĀVBREMZE

Stāvbremzes pārbaude



Pārbaudiet stāvbremzes darbību, skaitot klikšķus, kas dzirdami, novelkot stāvbremzes sviru līdz galam. Arī stāvbremzei vienai vajadzētu noturēt automašīnu, tai atrodoties nelielā slīpumā. Ja gājiens ir lielāks vai mazāks nekā noteikts, ir ieteicams veikt sistēmas apkopi pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Svira: 6~8 “klikšķi”, velkot ar spēku 20 kg (44 lbs, 196 N).

DEGVIELAS FILTRS (DĪZEĻA DZINĒJS)

Ūdens izliešana no degvielas filtra

Degvielas filtrs ir nozīmīgs dīzeļa dzinējam, jo tas no degvielas atdala ūdeni, ko uzkrāj savā apakšdaļā.

Ja ūdens uzkrājas degvielas filtrā, pēc aizdedzes slēdža pagriešanas ON stāvoklī, iedegas brīdinājuma gaismas indikators.



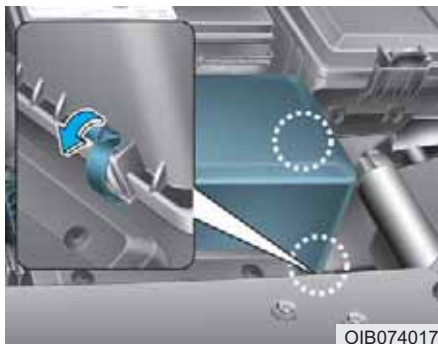
Ja iedegas šis brīdinājuma gaismas indikators, ir ieteicams veikt sistēmas apkopi pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

PIEZĪME

Ja degvielas filtrā uzkrājies ūdens savlaicīgi netiek izliets, iespējami nozīmīgu detaļu, piemēram, degvielas sistēmas bojājumi, kurus izraisīs ūdens iesūkšanās degvielas filtrā.

GAISA FILTRS

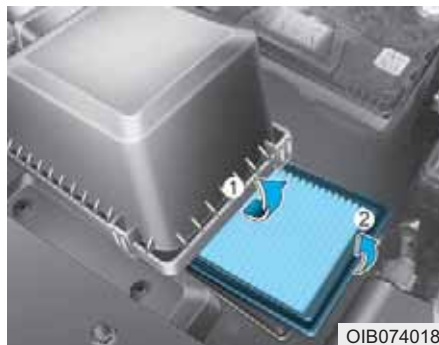
Filtra nomaiņa



Pārbaudot gaisa filtra elementu, varat iztīrīt filtru.

Iztīriet filtru ar gaisa kompresoru.

1. Attaisiet gaisa filtra vāciņa stiprinājumus un atveriet vāciņu.



2. Izslaukiet gaisa filtra iekšpusi.

3. Nomainiet gaisa filtru.

4. Aiztaisiet vāciņu, izmantojot stiprinājumus.

Filtra nomaiņu veiciet saskaņā ar tehniskās apkopes tabulu.

Ja automašīna tiek izmantota izteikti putekļainos vai smilšainos apvidos, elementu nomainiet biežāk, nekā norādītajos intervālos. (Sk. sadaļu "Tehniskā apkope, kas paredzēta nelabvēlīgos apstākļos lietotām automašīnām" šajā nodaļā.)

PIEZĪME

- **Nebrauciet, ja ir noņemts gaisa filtrs; tādējādi tiks paātrināts dzinēja nodilums.**
- **Noņemot gaisa filtru, uzmanieties, lai gaisa ieplūdes atverē neieklūst putekļi vai netīrumi, jo pretējā gadījumā iespējams bojājums.**
- **Ir ieteicams izmantot tikai rezerves daļas no pilnvarotajiem HYUNDAI pārstāvjiem. Nepareizu detaļu lietošana var sabojāt gaisa plūsmas sensoru vai turbokompresoru.**

KLIMATA KONTROLES GAISA FILTRS (JA IR APRĪKOJUMĀ)

Filtra pārbaude

Ja automašīnu ilgstoši izmanto pilsētās ar augstu gaisa piesārņojuma līmeni vai uz putekļainiem un nelīdzveidīgiem ceļiem, tas ir jāpārbauda biežāk un jānomaina ātrāk. Kad īpašnieks veic klimata kontroles gaisa filtra nomaiņu, ir jāievēro zemāk norādītā procedūra un jāuzmanās, lai nesabojātu citas komponentes.

Filtra nomaiņu veiciet saskaņā ar tehniskās apkopes tabulu.

Filtra nomaiņa



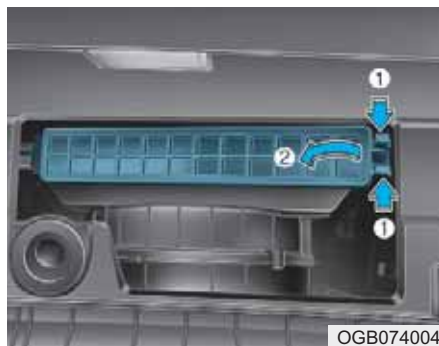
1. Atveriet cimdu nodalījumu.



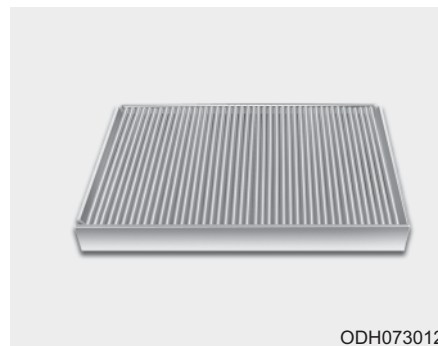
2. Atstājot cimdu nodalījumu atvērtu, noņemiet fiksatoru.



3. Nospiediet uz iekšu abas cimdu nodalījuma puses, kā parādīts attēlā. Tas atbrīvos cimdu nodalījuma tapas no to turētājiem, ļaujot izņemt cimdu nodalījumu.



4. Izņemiet klimata kontroles gaisa filtra pārsegu (2), nospiežot skavu (1).



5. Nomainiet klimata kontroles gaisa filtru.

6. Visu salieciet atpakaļ, rīkojoties pretēji izjaukšanas kārtībai.

i Informācija

Mainot klimata kontroles gaisa filtru, uzstādiet to pareizi. Pretējā gadījumā sistēma var radīt troksni un var samazināties filtra efektivitāte.

LOGU TĪRĪTĀJU SLOTIŅAS

Slotiņu pārbaude

Informācija

Veikalos nopērkamie karstie vaski, kurus uzklāj automātiskajās automašīnu mazgātavās, padara vējstiklus grūti nomazgājamus.

Svešķermeņu atrašanās uz vējstikla vai logu tīrītāja slotiņām var samazināt vējstikla slotiņu efektivitāti. Ierastākie svešķermeņi ir kukaiņi, koku sulas un karstais vasks, kas tiek izmantots atsevišķās automātiskajās automašīnu mazgātavās. Ja slotiņas nepilda savas funkcijas, notīriet gan stiklu, gan slotiņas ar labu tīrāmo līdzekli vai vieglu mazgāšanas līdzekli un rūpīgi noskalojiet ar tīru ūdeni.

PIEZĪME

Lai novērstu tīrītāju slotiņu bojājumus, to tuvumā nelietojiet benzīnu, petroleju, krāsas šķīdinātāju vai citus šķīdinātājus.

Slotiņu nomaiņa

Kad slotiņas vairs kārtīgi nenotīra vējstiklu, tās ir nodilušas vai sabojātas, tādēļ ir jānomaina.

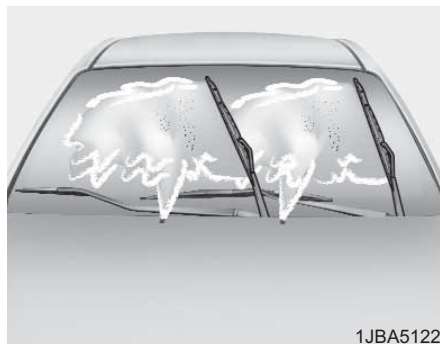
PIEZĪME

Lai novērstu tīrītāja kājiņu vai citu komponentu bojājumu, nemēģiniet slotiņas kustināt manuāli.

PIEZĪME

Citu, nevis norādīto tīrītāja slotiņu lietošana var izraisīt nepareizu tīrītāja darbību un bojājumu.

Priekšējā vējstikla tīrītāja slotiņas

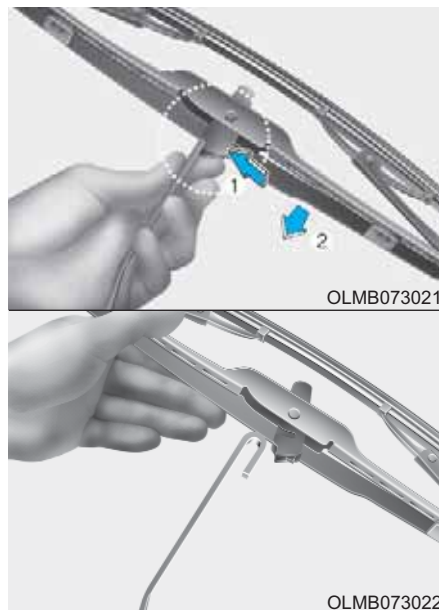


A tips

1. Paceliet tīrītāja kājiņu un pagriežiet tīrītāja slotiņas tā, lai varētu piekļūt plastmasas stiprinājumam.

PIEZĪME

Neļaujiet tīrītāja kājiņai atstiesies pret vējstiklu, jo vējstikls var ieplaisāt vai saplīst.



2. Saspiediet stiprinājumu un pavelciet konstrukciju uz leju.
3. Noceliet to no kājiņas.
4. Jauno slotiņu uzlieciet, rīkojoties pretējā secībā, nekā noņemot.

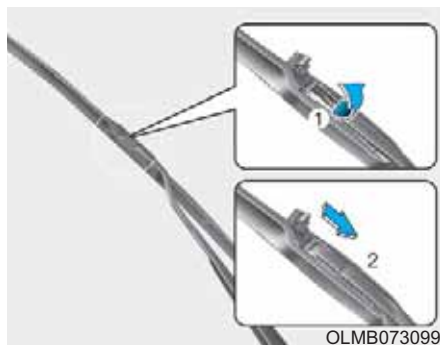


B tips

1. Paceliet tīrītāja kājiņu.

PIEZĪME

Neļaujiet tīrītāja kājiņai atstiesies pret vējstiklu, jo vējstikls var ieplaisāt vai saplīst.



2. Paceliet tīrītāja slotiņas stiprinājumu. Pēc tam nolaidiet slotiņas konstrukciju un to noņemiet.



3. Uzlieciet jauno slotiņas konstrukciju, rīkojoties pretēji, nekā to noņēmot.

Aizmugurējā stikla tīrītāja slotiņa (ja ir aprīkojumā)



1. Paceliet tīrītāja kājiņu un pagriežiet tīrītāja slotiņu (1).
2. Izvelciet tīrītāja slotiņu.



3. Uzstādiet jauno tīrītāja slotiņu, ievietojot tās vidusdaļu tīrītāja kājiņas gropē līdz atskan klikšķis.
4. Pārliecinieties, vai tīrītāja slotiņa turas pietiekami stingri, mēģinot to viegli paraut.

Lai novērstu tīrītāja kājiņu vai citu komponentu bojājumus, slotiņu nomaiņu veiciet pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

AKUMULATORS

Lai akumulators ilgāk kalpotu:



OGB074005

- Akumulatoram jābūt stingri pieskrūvētam.
- Raugieties, lai akumulatora virsma būtu tīra un sausa.
- Raugieties, lai termināļi un savienojumi būtu tīri, blīvi un pārklāti ar tehnisko vazelinu vai pretkorozijas līdzekli.
- Uz akumulatora uzpilējušo elektrolītu nekavējoties noskalojiet ar ūdens un cepamās sodas šķīdumu.
- Ja automašīnu paredzēts ilgāku laiku nelietot, atvienojiet akumulatora vadus.

Informācija

Uzstādītajam akumulatoram praktiski nav nepieciešama apkope. Jūsu automašīnā uzstādītajam akumulatoram sānos ir zemākā (LOWER) un augstākā (UPPER) līmeņa atzīmes elektrolīta līmeņa pārbaudei. Elektrolīta līmenim vienmēr jābūt starp zemāko un augstāko atzīmi. Ja elektrolīta līmenis ir pārāk zems, ir jāpievieno destilēts (demineralizēts) ūdens (nekad nepievienojiet sērskābi vai citu elektrolītu). Uzpildot to, uzmanieties, lai neapšļakstītu akumulatoru un blakus esošos komponentus. Nepielejiet pārāk daudz ūdens akumulatora elementos. Tas var izraisīt citu detaļu koroziju. Pēc tam rūpīgi aiztaisiet elementu vāciņus. Ir ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

BRĪDINĀJUMS

Akumulatora bīstamība



Darbojoties ar akumulatoru, vienmēr uzmanīgi izlasiet zemāk sniegtos norādījumus.



Akumulatora tuvumā neaizdedziniet cigaretes, kā arī izvairieties no citiem liesmas vai dzirksteles izdalošiem avotiem.



Akumulatora šūnās vienmēr atrodas ūdeņradis - īpaši viegli uzliesmojoša gāze, kas aizdegoties var eksplodēt.



Akumulatorus uzglabājiet bērniem nepieejamā vietā, jo to sastāvā ir īpaši korozīvā SĒRSKĀBE. Neļaujiet akumulatora skābei nonākt saskarē ar ādu, acīm, apģērbu vai krāsas apdari.

(Turpinājums)

(Turpinājums)



Ja Jums acīs nokļūst elektrolīts, vismaz 15 minūtes skalojiet acis ar tīru ūdeni un nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību. Ja elektrolīts nokļūst Jums uz ādas, skarto zonu rūpīgi nomazgājiet. Ja sajūtat sāpes vai apdeguma sajūtu, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.



Uzlādējot akumulatoru vai darbojoties tā tuvumā, nēsājiet aizsargbrilles. Strādājot slēgtā telpā, vienmēr nodrošiniet labu ventilāciju.

(Turpinājums)

(Turpinājums)



Nepareizi izmesta baterija var būt kaitīga apkārtējai videi un cilvēkiem. Izmeties bateriju saskaņā ar pastāvošo vietējo likumdošanu vai noteikumiem.



Akumulators satur svinu. Neizmetiet to. Atgrieziet akumulatoru pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim, lai to nodotu pārstrādei.

- Paceļot plastmasas korpusā esošo akumulatoru, pārāk liels spiediens uz korpusu var izraisīt akumulatora skābes noplūdi, radot savainojumus. Celiet, turot aiz akumulatora roktura vai satverot ar rokām aiz pretējiem stūriem.

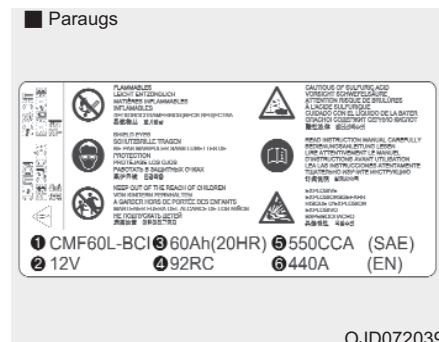
(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Nekad nemēģiniet uzlādēt akumulatoru, kamēr nav atvieņoti akumulatora vadi.
- Elektriskā aizdedzes sistēma darbojas ar augstu spriegumu. Nekad nepieskarieties šīm komponentēm, dzinējam darbojoties vai esot ieslēgtam aizdedzes slēdzim.

Augstāk sniegto brīdinājumu neievērošana var izraisīt nopietnus savainojumus vai nāvi.

Akumulatora ietilpības uzlīme



OJD072039

* Faktiskā akumulatora uzlīme automašīnā var atšķirties no attēlā redzamās.

1. CMF65L-BCI: HYUNDAI akumulatora modeļa nosaukums
2. 12V: Nominālais spriegums
3. 60Ah(20HR): Nominālā ietilpība (ampērstundās)
4. 92RC : Nominālā rezerves ietilpība (min.)
5. 550CCA : Auksta testa strāva ampēros pēc SAE
6. 440A : Auksta testa strāva ampēros pēc EN

⚠ BRĪDINĀJUMS

Akumulatora uzlāde

Uzlādējot akumulatoru, ievērojiet zemāk sniegtās norādes:

- Akumulators ir jāatvieno no automašīnas un jānovieto labi vēdināmā vietā.
- Uzmaniet, lai akumulatora tuvumā nebūtu cigaretes, dzirksteles vai liesma.
- Uzlādēšanas laikā pieskatiet akumulatoru un apturiet vai samaziniet uzlādes režīmu, ja akumulatora šūnas sāk stipri gāzēt (vārīties) vai kādas šūnas elektrolīta temperatūra pārsniedz 49 °C.
- Pārbaudot akumulatoru uzlādēšanas laikā, nēsājiet aizsargbrilles.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Akumulatora lādētāju atvienojiet šādi.
1. Izslēdziet akumulatora lādētāja strāvas slēdzi.
 2. Atvienojiet negatīvo spaili no akumulatora negatīvā termināļa.
 3. Atvienojiet pozitīvo spaili no akumulatora pozitīvā termināļa.
- Pirms akumulatora tehniskās apkopes vai uzlādēšanas izslēdziet visus papildu piederumus un dzinēju.
 - Negatīvais akumulatora vads ir jānogrem pirmais un jāpieļiek pēdējais, kad akumulators ir atvienots.

Akumulatora uzlāde

Jūsu automašīna ir aprīkota ar kalciņa akumulatoru, kam nav nepieciešams veikt apkopi.

- Ja akumulators izlādējas īsā laika posmā (piemēram, tādēļ, ka bijuši atstāti iedegti priekšējie lukturi vai salona apgaismojums, kamēr automašīna netika lietota), uzlādējiet to ar zemu uzlādes strāvas režīmu 10 stundas.
- Ja akumulators pakāpeniski izlādējas augstas elektriskās slodzes dēļ, automašīnai esot iedarbinātai, divas stundas to lādējiet ar 20–30 A.

Iekārtu atiestatīšana

Iekārtu atiestatīšana ir jāveic, ja akumulators ir bijis izlādējies vai atvienots.

- Automātiska logu atvēršana/aizvēršana (sk. 3. nodaļu)
- Jumta lūka (sk. 3. nodaļu)
- Multidisplejs (sk. 3. nodaļu)
- Klimata kontroles sistēma (sk. 3. nodaļu)
- Audio (sk. 4. nodaļu)

RIEPAS UN RITEŅI

Riepu apkope

Lai nodrošinātu pareizu automašīnas ekspluatāciju, drošību un maksimālu degvielas ekonomiju, Jums jāuztur riepās ieteicamais gaisa spiediens, kā arī jāievēro slodzes ierobežojumi un smaguma sadalījums automašīnā.

Ieteicamais aukstas riepās gaisa spiediens

Spiediens visās riepās (arī rezerves ritenim) ir jāpārbauda, riepām esot aukstām. “Aukstas riepās” nozīmē, ka ar automašīnu nav braukts vismaz trīs stundas vai ir nobraukti mazāk nekā 1,6 km (viena jūdze).

Ieteicamais spiediens jāuztur nevainojamas braukšanas un automašīnas vadīšanas, kā arī minimāla riepu nodiluma nodrošināšanai.

Informāciju par ieteicamo spiedienu riepās lasiet 8. nodaļas sadaļā “Riepas un riteņi”.



Visus tehniskos parametrus (izmērus un spiedienus) iespējams atrast uz automašīnai piestiprinātās etiķetes.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Nepietiekams spiediens riepās

Pārāk zems spiediens riepās (70 kPa (10 psi) vai vairāk) var izraisīt nopietnu uzkaršanu, kas savukārt var izraisīt riepas pļišumus, protektoru atdalīšanos un citus riepu bojājumus, tādējādi izraisot kontroles zudumu pār automašīnu, kas var beigties ar nopietniem savainojumiem vai nāvi. Šāda riska iespēja daudz lielāka ir karstās dienās un braucot garus attālumus ar lielu ātrumu.

PIEZĪME

- Nepietiekams spiediens riepās izraisa pārmērīgu nodilumu, apgrūtina vadāmību un samazina degvielas ekonomiju. Iespējama arī riteņu deformācija. Uzturiet riepās noteikto gaisa spiedienu. Ja riepās ir bieži nepieciešams papildināt gaisu, ir ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.
- Nepietiekams spiediens riepās braucienu padara nevienmērīgu, rada pārmērīgu nodilumu riepās protektoru vidusdaļā un lielu nelaimes gadījuma iespējamību.

PIEZĪME

- Siltas riepās parasti pārsniedz ieteicamo spiedienu aukstās riepās no 28 līdz 41 kPa (4 līdz 6 psi). Regulējot spiedienu, nenolaidiet gaisu siltām riepām, jo pēc tam riepās būs nepietiekams gaisa spiediens.
- Uzskrūvējiet atpakaļ riepu ventīļa vāciņu. Bez ventīļa vāciņa ventīlī var iekļūt netīrumi vai mitrums, kas var izraisīt gaisa noplūdi. Ja vāciņš ir pazudis, iespējami ātri uzskrūvējiet jaunu vāciņu.



BRĪDINĀJUMS

Gaisa spiediens riepās

Pārāk augsts vai pazemināts gaisa spiediens riepās saīsina riepu kalpošanas laiku, negatīvi ietekmē automašīnas vadāmību un var izraisīt pēkšņu riepu bojājumu. Tādējādi iespējams pazaudēt kontroli pār automašīnu un savainoties.

PIEZĪME

- Riepās spiediens

Vienmēr ievērojiet zemāk sniegtās norādes:

- Spiedienu riepās pārbaudiet, kad riepās ir aukstas. (Kad ar automašīnu nav braukts vismaz trīs stundas vai nav nobraukts vairāk par 1,6 km (vienu jūdzi).)
- Katru reizi, pārbaudot spiedienu riepās, pārbaudiet spiedienu arī rezerves riepā.
- Nekad nepārslogojiet automašīnu. Ja Jūsu automašīna ir aprīkota ar jumta bagāžas stiprinājumiem, uzmanieties, lai to nepārslogotu.
- Nodilušu un vecu riepu dēļ iespējami nelaimes gadījumi. Ja riepu protektori ir pārāk nodiluši vai riepās ir bojātas, tās nomainiet.

Riepas gaisa spiediena pārbaudīšana

Gaisa spiedienu riepās pārbaudiet vienu reizi mēnesī vai biežāk.

Pārbaudiet arī gaisa spiedienu rezerves ritenī.

Pārbaudes veikšanas procedūra

Lai noteiktu gaisa spiedienu riepā, lietojiet kvalitatīvu spiediena mērītāju. Gaisa spiedienu nav iespējams precīzi noteikt, tikai paskatoties uz riepām. Radiālās riepas var izskatīties atbilstīgi arī tad, ja tajās ir pazemināts gaisa spiediens.

Gaisa spiedienu riepās pārbaudiet, kad tās ir aukstas. Riepa ir auksta, ja ar automašīnu nav braukts 3 stundas un šo trīs stundu laikā nobraukti mazāk nekā 1,6 km (1 jūdze).

No riepas vārsta kātiņa noskrūvējiet vārsta vāciņu. Lai iegūtu spiediena mērījumu, stingri uzspiediet spiediena mērītāju uz vārsta. Ja aukstas riepas gaisa spiediens atbilst ieteicamajam spiedienam, kas norādīts uz riepas un etiķetes ar informāciju par slodzi, nekādas turpmākas darbības nav jāveic. Ja spiediens ir pazemināts, uzpildiet riepu ar gaisu, līdz tiek sasniegts ieteicamais daudzums.

Ja iepildāt pārāk daudz gaisa, to nolaidiet, uzspiežot uz metāla galviņas, kas atrodas riepas vārsta vidusdaļā. Ar spiediena mērītāju vēlreiz pārbaudiet spiedienu riepās. Neaizmirstiet uz vārstu kātiņiem uzskrūvēt vārstu vāciņus. Tie palīdz novērst noplūdes, nepieļaujot netīrumu un mitruma piekļuvi.

BRĪDINĀJUMS

- **Regulāri pārbaudiet riepās gaisa spiedienu, kā arī to nodilumu un bojājumus. Vienmēr lietojiet spiediena mērītāju.**
- **Riepas, kurās ir pārāk augsts vai pārāk zems spiediens, nodilst nevienmērīgi, apgrūtinot automašīnas vadīšanu, izraisot kontroles zaudēšanu pār automašīnu un pēkšņus riepu bojājumus, kas var izraisīt nelaimes gadījumus, savainojumus vai pat nāvi. Ieteicamo spiedienу riepās iespējams atrast šajā lietošanas pamācībā un uz riepas etiķetes, kas atrodas uz vidējā statņa vadītāja pusē.**
- **Nodilušas riepas var izraisīt nelaimes gadījumus. Nomainiet nodilušās riepas, nevienmērīgi nodilušās vai bojātās riepas.**
- **Atcerieties pārbaudīt spiedienu rezerves ritenī. HYUNDAI iesaka spiedienu rezerves ritenī pārbaudīt katru reizi, kad pārbaudāt spiedienu pārējās riepas.**

Riepu rotācija

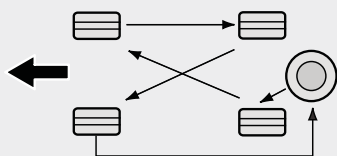
Lai izlīdzinātu protektora nodilumu, riepas ieteicams samainīt ik pēc 12 000 km vai ātrāk, ja parādās nevienmērīga nodiluma pazīmes.

Veicot riepu rotāciju, pārbaudiet, vai riepām ir pareizs balanss.

Mainot riepas, pārbaudiet vai nav vērojams nevienmērīgs nodilums un bojājumi. Pārmērīgu nodilumu parasti izraisa neatbilstošs spiediens riepās, neprecīzi noregulēti riteņi, nenobalansēti riteņi, strauja bremzēšana vai strauja braukšana līkumos. Paskatieties, vai uz riepas protektoriem vai sāniem nav uztūkumi un izvirzījumi. Ja Jūs kādu no tiem pamanāt, riepa ir jāmaina. Riepa ir jāmaina arī tādā gadījumā, ja ir redzams audums vai vadi. Pēc riepu rotācijas pārliecinieties, vai spiediens priekšējās un aizmugures riepās atbilst tehniskajiem parametriem, kā arī pārbaudiet savelkamos uzgriežņus.

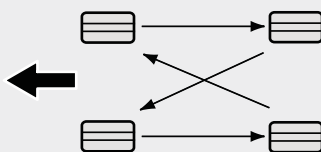
Sk. 8. nodaļas sadaļu “Riepas un riteņi”.

Ar pilna izmēra rezerves riteņi (ja ir aprīkojumā)



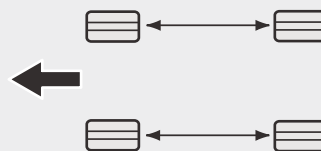
S2BLA790

Bez rezerves riteņa



S2BLA790A

Virziena riepas (ja ir aprīkojumā)



CBGQ0707A

Katru reizi, kad tiek rotētas riepas, ir jāpārbauda bremžu disku kļu nodilums.

i Informācija

Radiālās riepas ar asimetrisku protektora zīmējumu drīkst rotēt tikai no priekšas uz aizmuguri un nevis no labās puses uz kreiso.

⚠ BRĪDINĀJUMS

- Veicot riepu rotāciju, nelietojiet kompakto rezerves riteņi.
- Nekādā gadījumā vienlaicīgi neizmantojiet slīpas uzbūves un radiālās uzbūves riepas. Šāda riepu kombinācija var izmainīt automašīnas vadāmību, kas var izraisīt nāvi, nopietnus savainojumus vai mantas bojājumus.

Riteņu regulēšana un riepu balanss

Jūsu automašīnas riteņi rūpnīcā tika uzmanīgi noregulēti un nobalansēti, lai nodrošinātu ilgstošu kalpošanu un nevainojamu sniegumu.

Vairumā gadījumu Jums nebūs vajadzība riteņus regulēt vēlreiz. Tomēr, ja Jūs pamanāt neparastu riepu nodilumu vai jūtat, ka automašīna ir ar tendenci braukt uz vienu vai otru pusi, iespējams, ka riteņi ir jāpārregulē.

Ja jūtat, ka, braucot pa līdzenu ceļu, automašīna vibrē, jāveic atkārtota riepu balansēšana.

PIEZĪME

Neatbilstoši riteņu atsvari var sabojāt Jūsu automašīnas alumīnija riteņus. Lietojiet tikai apstiprinātus riteņu atsvarus.

Riepas nomaiņa



Ja riepa ir nodilusi vienmērīgi, protektora nodiluma indikators ir cieta lente apkārt protektoram. Tas liecina par to, ka protektora augstums no riepas ir mazāks nekā 1,6 mm (1/16 collas). Šādā gadījumā riepu nomainiet.

Pirms riepas nomaiņas negaidiet, kamēr lente parādās visa protektora platumā.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Riepu nomaiņa

Lai samazinātu nopietnu vai nāvēģu nelaimes gadījumu iespēju, kurus izraisījušas nodilušas riepas vai kontroles zudums pār automašīnu:

- Nomainiet nodilušās riepas, nevienmērīgi nodilušās vai bojātās riepas. Nodilušas riepas var samazināt bremzēšanas efektivitāti, pavājināt stūres vadību un izraisīt vilkmi uz vienu pusi.
- Nebrauciet ar automašīnu, ja riepas ir pārāk augsts vai pārāk zems spiediens. Tas var izraisīt nevienmērīgu nodilumu un riepu bojājumus.
- Nomainot riepas, nekad vienai automašīnai vienlaicīgi nemontējiet radiālās un slīpās uzbūves riepas. Ir jānomaina visas riepas (tostarp rezerves ritenis).

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Citu, nevis ieteikto riepu un riteņu izmantošana var izmainīt automašīnas vadāmību un samazināt kontroli pār automašīnu, tādējādi izraisot nopietnus nelaimes gadījumus.
- Riteņi, kas neatbilst HYUNDAI specifikācijām, var nebūt piemēroti un sabojāt automašīnu vai izmainīt tās vadāmību un samazināt kontroli pār automašīnu.
- ABS darbojas, salīdzinot riteņu ātrumu. Riepas lielums var ietekmēt riteņa ātrumu. Noņemot riepas, visām 4 riepām ir jābūt tāda paša izmēra, kā automašīnas oriģinālajām riepām. Dažāda lieluma riepu izmantošana var izraisīt ABS (bremžu pretbloķēšanas sistēma) un ESC (elektroniskā stabilitātes kontrole) (ja ir aprīkojumā) nevienmērīgu darbību.

Kompaktā rezerves riteņa nomaiņa (ja ir aprīkojumā)

Kompaktā rezerves riteņa protektoru darbības ilgums ir īsāks nekā parastā izmēra riepai. To noņemiet, kad ir saskatāmi protektora nodiluma indikatora veidojumi. Jaunajai kompak-tajai rezerves riepai jābūt tādām pašām izmēram un protektora zīmējumam kā riepai, kas sākotnēji bija aprīkota šim automobilim, un tā jāmontē uz tā paša kompaktās rezerves riepas riteņa. Kompaktā rezerves riepa nav paredzēta montēšanai uz standarta izmēra riepas riteņa, un uz kompaktās rezerves riepas riteņa nav paredzēts montēt standarta izmēra riepu.

Riteņa nomaiņa

Ja kāda iemesla dēļ ir jāmaina metāla riteņi, pārliecinieties, vai jauno riteņu disku diametrs, stīpas platums un iznesums atbilst oriģinālajiem rūpnīcas riteņiem.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Ritenis, kas nav atbilstoša izmēra, var negatīvi ietekmēt riteņa un gultņa kalpošanas ilgumu, bremzēšanas un apstāšanās spēju, vadāmību, klīrensu, virsbūves attālumu līdz riepām, pretslīdēšanas spēju, spidometra un odometra kalibrēšanu, priekšējo lukturu leņķi un bufera augstumu.

Riepu saķere ar ceļu

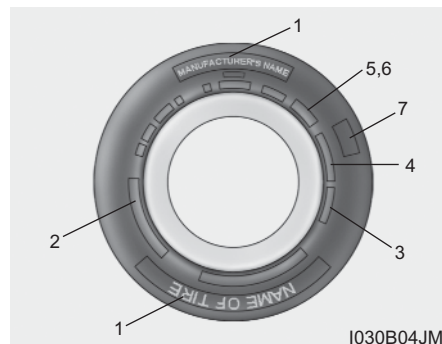
Riepu saķere ar ceļu mazinās, braucot ar nodilušām riepām, ja riepās ir neatbilstošs spiediens vai braucot pa slideniem ceļiem. Kad parādās protektora nodiluma indikatori, riepas ir jāmaina. Lai samazinātu kontroles zaudēšanas iespēju, samaziniet ātrumu, ja līst, uz ceļa ir sniegs vai ceļš ir apledojs.

Riepu apkope

Papildus pareizam gaisa spiedienam, riepu nodilumu palīdz samazināt arī pareizi noregulēti riteņi. Ja Jūs atklājat, ka riepu nodilums ir nevienmērīgs, lai Jūsu pārstāvis pārbauda riteņu regulējumu.

Uzliekot jaunas riepas, pārļieciniet, vai tās ir nobalansētas. Tas palielinās komfortu, braucot ar automašīnu, un riepu kalpošanas ilgumu. Papildus tam, ja riepa bijusi noņemta no riteņa, tā vienmēr ir jānobalansē.

Markējumi uz riepu sānu malām



Šeit ir norādītas un aprakstītas riepas pamata īpašības, kā arī norādīts riepas identifikācijas numurs (RIN) drošības standartu sertifikācijas nolūkos. RIN var izmantot, lai identificētu riepu gadījumā, ja tā tiek izņemta no apgrozības.

1. Ražotājs vai zīmola nosaukums

Norādīts ražotājs vai zīmola nosaukums.

2. Riepas izmēra apzīmējums

Uz riepas sānu malas ir atzīmēts riepas izmēra apzīmējums. Šī informācija Jums būs nepieciešama, izvēloties automašīnai jaunas riepas. Zemāk izskaidrota uz riepas redzamo burtu un ciparu nozīme attiecībā uz izmēru.

Riepas izmēra noteikšanas piemērs: (Šie cipari ir minēti tikai kā piemērs; Jūsu automašīnas riepu izmēru apzīmējumi var atšķirties atkarībā no automašīnas modeļa.)

175/70R14 64T

175 - Riepas platums milimetros

70 - Riepas augstums attiecībā pret riepas platumu. Riepas augstums attiecībā pret riepas platumu procentos.

R - Riepas uzbūves kods (radiālā)

14 - Riteņa loka diametrs collās

64 - Slodzes rādītājs - ciparu kods, kas apzīmē riepas maksimālo noslodzi.

T - Ātruma indeksa simbols. Lai iegūtu vairāk informācijas, skatīt šajā nodaļā sniegto ātruma indeksu tabulu.

Izmēra apzīmējums riteņiem

Arī riteņi ir apzīmēti ar nozīmīgu informāciju, kas nepieciešama gadījumā, ja Jūs tos maināt. Zemāk izskaidrota uz riteņa redzamo burtu un ciparu nozīme attiecībā uz izmēru.

Riteņa izmēra noteikšanas piemērs:

5.0JX14

5,0 - aploces platums collās

J - aploces kontūras apzīmējums

14 - aploces diametrs collās

Riepas ātruma indekss

Zemāk esošajā tabulā norādīti daudzi no dažādajiem ātruma indeksiem, kas šobrīd tiek izmantoti vieglo automašīnu riepām. Ātruma indekss ir daļa no riepas izmēra apzīmējuma, kas norādīts uz riepas sānu malas. Simbols atbilst noteiktajam riepas maksimālas drošības darbības ātrumam.

Ātruma indeksa simbols	Maksimālais ātrums
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
Z	Virš 240 km/h

3. Riepas kalpošanas ilguma pārbaude (RIN: riepas identifikācijas numurs)

Riepas (tostarp rezerves ritenis), kas, vadoties pēc ražotāja sniegtajiem datiem, ir vecākas par sešiem gadiem, ir jānomaina pret jaunām. Ražošanas datumu iespējams atrast uz riepas sānu malas (iespējams riteņa iekšpusē), kur norādīts DOT kods. DOT kods ir sērijas numurs uz riepas, kas sastāv no cipariem un burtiem angļu valodā. Ražošanas datums ir DOT koda pēdējie četri cipari (rakstzīmes).

DOT : XXXX XXXX OOOO

DOT koda pirmā daļa ir rūpnīcas kods, riepas lielums un protektora zīmējums, savukārt pēdējie četri cipari norāda ražošanas nedēļu un gadu.

Piemēram:

DOT XXXX XXXX 1614 liecina, ka riepa tika ražota 2014. gada 16. nedēļā.

BRĪDINĀJUMS

Riepu vecums

Laika gaitā riepas nolietojas, arī tādā gadījumā, ja tās netiek lietotas. Neatkarīgi no atlikušā protektora, mēs iesakām riepas mainīt ik pēc sešiem (6) normālas lietošanas gadiem. Karstums, kuru rada karsts klimats, un bieža pārslodze, var veicināt novecošanas procesu. Šo brīdinājumu neievērošana var izraisīt pēkšņus riepu bojājumus, kuru rezultātā iespējama kontroles zaudēšana pār automašīnu un nelaimes gadījumi, kas var beigties ar nopietniem savainojumiem vai nāvi.

4. Riepas uzbūve un materiāls

Riepa ir veidota no vairākām ar gumiju pārklāta auduma kārtām jeb slāņiem. Riepu ražotājiem ir jānorāda arī riepā izmantotie materiāli, piemēram, tērauds, neilons, poliesters un citi. Ar burtu "R" apzīmē radiālu uzbūvi; ar burtu "D" apzīmē diagonālu jeb slīpu uzbūvi; ar burtu "B" apzīmē korda slāņus, kas novietoti diagonāli un šķērsām viens pret otru.

5. Maksimāli pieļaujamais gaisa spiediens

Šis cipars norāda augstāko pieļaujamo gaisa spiedienu riepā. Nepārsniedziet norādīto maksimāli pieļaujamo spiedienu. Lai iegūtu informāciju par gaisa spiedienu, izlasiet uz etiķetes esošo informāciju par riepām un to noslodzi.

6. Maksimālās slodzes rādītājs

Šis cipars norāda uz riepu pieļaujamo maksimālo slodzi kilogramos un mārciņās. Mainot automašīnai riepas, vienmēr izvēlieties riepas ar tādiem pašiem slodzes rādītājiem, kādi bijuši rūpnīcā uzliktajām riepām.

7. Vienota riepas kvalitātes iedalījuma sistēma

Kvalitātes iedalījumus iespējams atrast uz riepu sānu malām – starp protektora blokiem un maksimālo virsmas platumu.

Piemēram:

TREADWEAR 200

(PROTEKTORA NODILUMS 200)

TRACTION AA (SAĶERE AA)

TEMPERATURE A (TEMPERATŪRAA)

Protektora nodilums

Protektora nodiluma pakāpe ir salīdzinošs rādītājs, kas balstīts uz riepas nodilšanas ātrumu. Tas noteikts, testējot riepu kontrolētos apstākļos īpašā oficiālā izmēģinājumu trasē. Piemēram, riepa ar atzīmi “150” oficiālajā izmēģinājumu trasē nodiltu pusotru reizi lēnāk nekā riepa ar atzīmi “100”.

Relatīvais riepu sniegums tomēr ir atkarīgs no faktiskajiem to lietošanas apstākļiem un var ievērojami atšķirties no norādītās normas dažādu braukšanas ieradumu, veiktās apkopes un atšķirīgu ceļu apstākļu un klimata dēļ.

Šīs pakāpes ir atveidotas uz vieglo automašīnu riepu sānu malām. Automašīnai standartā vai kā papildu aprīkojums pieejamās riepas var atšķirties pēc pakāpes.

Saķere - AA, A, B un C

Saķeres līmeņi, sākot no augstākā līdz zemākajam - AA, A, B un C. Šie līmeņi norāda riepas spēju apstāties uz slapja ielas seguma un tie iegūti kontrolētos apstākļos uz īpašām oficiāli apstiprinātām testa virsmām, kas veidotas no asfalta un betona. Riepai, kas apzīmēta ar burtu “C”, var būt vājas saķeres spējas.

BRĪDINĀJUMS

Šai riepai piešķirtais vilkmes koeficients ir noteikts pēc taisnas kustības bremzēšanas vilkmes testiem un neietver paātrinājuma, pagriezienu, hidroplanēšanas vai maksimālās vilkmes rādītājus.

Temperatūra - A, B un C

Temperatūras līmeņi – A (augstākais), B un C, norāda uz riepas pretestību pret karstuma veidošanos un spēju izkļiedēt karstumu pārbaudes laikā, kas veikta kontrolētos apstākļos uz īpaša laboratorijas testa riteņa.

Ilgstoša augsta temperatūra var sabojāt riepas materiālu un samazināt riepas kalpošanas ilgumu, pārmērīgi augstas temperatūras iespaidā riepa var sabojāties ļoti strauji. B un A pakāpes liecina par augstākiem snieguma līmeņiem laboratorijas testos un pārsniedz likumā noteiktās minimālās prasības.

BRĪDINĀJUMS

Riepu temperatūra

Riepas temperatūra ir noteikta, pieņemot, ka riepā ir pareizs spiediens un tā nav pārslogota. Pārmērīgs ātrums, nepietiekams spiediens vai pārāk liels noslogojums, katrs atsevišķi vai visi kopā, var izraisīt karstuma veidošanos un pēkšņus riepu bojājumus. Tā rezultātā iespējams pazaudēt kontroli pār automašīnu, kas var beigties ar nopietniem savainojumiem vai nāvi.

Zemprofila riepa (ja ir aprīkojumā)

Zemprofila riepas, kuru profils ir zemāks par 50, piešķir automašīnai sportisku izskatu.

Tā kā zemprofila riepas ir optimizētas vadāmībai un bremzēšanai, tās var būt mazāk komfortablas braukšanas laikā un trokšņainākas par parastajām riepām.

PIEZĪME

Tā kā zemprofila riepas sānu borts ir mazāks, zemprofila riepas ir vieglāk sabojāt. Tāpēc ievērojiet tālāk sniegtos norādījumus.

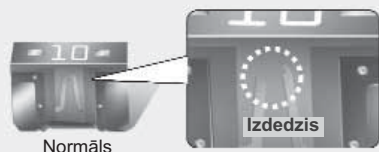
- Braucot pa ceļu vai bezceļa apstākļos, brauciet uzmanīgi, jo var sabojāt riepas un riteņus. Pēc braukšanas apskatiet riepas un riteņus.
- Brauciet pāri bedrēm, “guļošajiem policistiem”, kanalizācijas lūkām vai apmalēm uzmanīgi, lai nesabojātu riepas un riteņus.
- Ja riepa saņem triecienu, ieteicams pārbaudīt tās stāvokli un sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.
- Lai novērstu riepu bojājumus, pārbaudiet riepu stāvokli un gaisa spiedienu tajās ik pēc 3000 km.

PIEZĪME

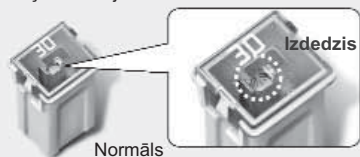
- Bojājumi var nebūt acīmredzami. Taču, ja pastāv pat vismazākās aizdomas par riepu bojājumiem, pat ja tie nav saskatāmi, pārbaudiet riepu vai nomainiet to, jo bojājums var izraisīt gaisa noplūdi.
- Ja riepa tiek sabojāta, braucot pa sliktā stāvoklī esošu ceļu, bezceļa apstākļos, pāri bedrei, kanalizācijas lūkam vai apmalei, uz to neattiecas garantija.
- Informācija par riepu ir norādīta uz tās borta.

DROŠINĀTĀJI

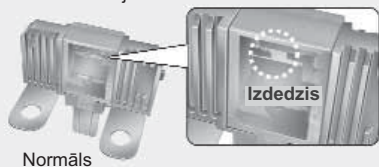
■ Nažu veida drošinātājs



■ Cauruļdrošinātājs



■ Multi drošinātājs



OTA070039

Drošinātāji pasargā automašīnas elektrisko sistēmu pret elektrisko pārslodzi.

Šai automašīnai ir 2 (vai 3) drošinātāju paneļi, no kuriem viens atrodas vadītāja puses paneļu ieliktnī, bet otrs dzinēja nodalījumā netālu no akumulatora.

Ja nedarbojas kāda no automašīnas apgaismes ierīcēm, papildu piederumiem vai vadības iekārtām, pārbaudiet attiecīgo drošinātāju.

Ja drošinātājs ir sabojājies, drošinātāja elements būs sakusis.

Ja elektriskā sistēma nedarbojas, vispirms pārbaudiet vadītāja pusē esošo drošinātāju paneli.

Sakusušu drošinātāju vienmēr nomainiet pret līdzvērtīgu drošinātāju.

Ja nomainītais drošinātājs sakūst, tas liecina par elektrisku problēmu. Izvairieties no attiecīgās sistēmas lietošanas un sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Tiek izmantoti trīs veidu drošinātāji: nažu veida drošinātājs, ja ir zemāks strāvas stiprums ampēros, cauruļdrošinātājs un multi drošinātājs, ja ir augstāks strāvas stiprums ampēros.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Drošinātāja nomaīņa

- Nomainot drošinātāju, vienmēr pārbaudiet, vai tas ir tāda paša veida un tipa drošinātājs.
- Augstākas jaudas drošinātājs var izraisīt bojājumus un, iespējams, aizdegšanos.
- Drošinātāja vietā nekad nemonētieliet vadu vai alumīnija foliju – arī ne kā pagaidu variantu. Tas var izraisīt nozīmīgus elektroshēmas bojājumus un, iespējams, aizdegšanos.

PIEZĪME

Drošinātāja izņemšanai nelietojiet skrūvgriezi vai jebkādu citu metāla priekšmetu, jo tādējādi iespējams izraisīt īssavienojumu un sistēmas bojājumus.

i Informācija

Faktiskais drošinātāju/releju paneļa marķējums var atšķirties no aprīkojuma.

⚠ UZMANĪBU

- Nomainot izdegušu drošinātāju vai releju pret jaunu, pārliecinieties, ka jaunais drošinātājs vai relejs cieši nofiksējas vietā. Nepilnīgi nostiprināts drošinātājs vai relejs var izraisīt automašīnas elektroinstalācijas un elektrosistēmas bojājumus un iespējamu aizdegšanos.
- Nenoņemiet drošinātājus, relejus un spailes, kas piestiprinātas ar skrūvēm vai uzgriežņiem. Drošinātāji, releji un spailes var nebūt piestiprināti līdz galam un izraisīt aizdegšanos. Ja ir izdedzis ar skrūvēm vai uzgriežņiem piestiprināts drošinātājs, relejs vai spaiļe, ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Nelieciet drošinātāju/releju spailēs nekādus citus priekšmetus, izņemot drošinātājus vai relejus (skrūvgriežus, vādus). Tā var izraisīt sliktu kontaktu un sistēmas darbības traucējumus.
- Ja nedarbojas kāda no apgaismes ierīcēm (priekšējais lukturis, priekšējais miglas lukturis, aizmugures miglas lukturis, bremžu lukturis un DRL), pārbaudiet tā spuldzi. Ja spuldze ir kārtībā, tad ieteicams sazināties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Instrumentu paneļa drošinātāja nomaīņa



1. Izslēdziet aizdedzes slēdzi un visus pārējos slēdzus.
2. Atveriet drošinātāju paneļa vāku.



3. Izvelciet ārā šķietami bojāto drošinātāju, turot to taisni. Lietojiet izņemšanas instrumentu, kas atrodas dzinēja nodalījumā esošajā drošinātāju panelī.
4. Pārbaudiet izņemto drošinātāju; nomainiet, ja tas ir sakusis.
5. Ielieciet jaunu, tādu pašu drošinātāju un pārliecinieties, ka tas cieši nostiprinās aptverē.

Ja tas ir vajāgs, sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Ja Jums nav rezerves drošinātāja, izmantojiet tādu pašu drošinātāju no drošinātāju kārbas, kas Jums braucot nebūs nepieciešama, piemēram, cigarešu piesmēķētāja drošinātāju.

Ja priekšējie lukturi vai citas elektriskās komponentes nedarbojas un drošinātāji nav bojāti, pārbaudiet dzinēja nodalījumā esošo drošinātāju bloku. Ja drošinātājs ir sakusis, tas ir jānomaina.

Drošinātāju slēdzis



Vienmēr iestatiet drošinātāju slēdzi ON stāvoklī.

Iestatot slēdzi OFF stāvoklī, var būt nepieciešams atiestatīt dažas ierīces un pienācīgi nedarboties tālvadības pults (vai inteligentā atslēga).

Ja instrumentu blokā parādās šāds ziņojums, pārbaudiet drošinātāju slēdzi un ieslēdziet to (ja ir aprīkojuma).

- Turn on FUSE SWITCH (Ieslēdziet drošinātāju slēdzi)
- FUSE ON (Ieslēdziet drošinātāju)

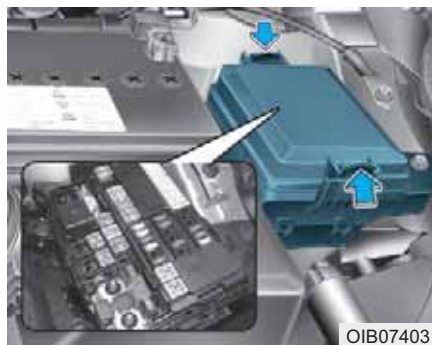
PIEZĪME

Braukšanas laikā vienmēr iestatiet drošinātāju slēdzi ON stāvoklī.

Neslēdziet automašīnas drošinātāju slēdzi vairākas reizes atkārtoti.

Tā var sabojāt drošinātāju slēdzi.

Dzinēja nodalījuma panelī esoša drošinātāja nomainīšana



1. Izslēdziet aizdedzes slēdzi un visus pārējos slēdžus.
2. Noņemiet drošinātāju nodalījuma vāku, nospiežot pogu un paceļot vāku uz augšu.
3. Pārbaudiet izņemto drošinātāju; nomainiet, ja tas ir sakusis. Lai izņemtu vai ieliktu drošinātāju, lietojiet drošinātāju izvilkēju, kas atrodas dzinēja nodalījuma drošinātāju panelī.

4. Ielieciet jaunu, tādu pašu drošinātāju un pārliedzinieties, ka tas cieši nostiprinās aptverē. Ja tas ir valīgs, sazinieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

PIEZĪME

Kad dzinēja nodalījumā esošie drošinātāji ir pārbaudīti, cieši nostipriniet drošinātāju nodalījuma vāku. Pretējā gadījumā iespējama ūdens ieplūde, kas var izraisīt elektriskus bojājumus.

Galvenais drošinātājs (multifunkcionāls drošinātājs)



Ja galvenais drošinātājs ir sakusis, tā nomaiņa ir jāveic šādi:

1. Atvienojiet negatīvo akumulatora vadu.
2. Noņemiet augšējā attēlā norādītos uzgriežņus.
3. Drošinātāju nomainiet pret jaunu, tādu pašu drošinātāju.
4. Visu salieciet atpakaļ, rīkojoties pretēji izjaukšanas kārtībai.

i Informācija

Ja ir sakusis galvenais drošinātājs, konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

⚠ UZMANĪBU

Ja galvenais drošinātājs nav pareizi uzstādīts, tas var izraisīt aizdegšanos.

Ja ir sakusis galvenais drošinātājs, konsultējieties ar pilnvarotu HYUNDAI pārstāvi.

Vadītāja puses drošinātāju panelis

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
RR HTD	RR HTD	30 A	Labais aizmugurējais apsildes relejs
S/HEATER		20 A	Vadītāja/pasažiera sēdekļu apsilde
SAFETY P/WDW	SAFETY 	25 A	Vadītāja puses elektriskā loga drošības modulis
T/SIG		15 A	BCM
P/WDW RH	RH 	25 A	Elektrisko logu galvenais slēdzis, pasažiera puses elektriskā loga slēdzis (ar stūri kreisajā pusē)
P/WDW LH	LH 	25 A	Elektrisko logu galvenais slēdzis, pasažiera puses elektriskā loga slēdzis (ar stūri labajā pusē)
SUNROOF		20 A	Jumta lūkas motors
PDM 2	2 PDM 	10 A	Inteliģentās atslēgas vadības modulis, iedarbināšanas/izslēgšanas pogas slēdzis
POWER OUTLET RH	RH POWER OUTLET	20 A	Elektrības ligzda, labajā pusē
DR LOCK		20 A	Bagāžas nodalījuma durvju atslēgšanas relejs, durvju aizslēgšanas/atslēgšanas relejs, slēdzenes aizslēgšanas relejs
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10 A	Stopsignālu slēdzis, inteliģentās atslēgas vadības modulis
TCU	T 	15 A	Pulsa ģenerators 'A'/'B', pārnenumkārbas diapazonu slēdzis, PCB bloks
START	START 	10 A	Sajūga slēdzis, pārnenumkārbas diapazonu slēdzis, PCB bloks (startera relejs), ECM, inteliģentās atslēgas vadības modulis
PDM 1	1 PDM 	25 A	Inteliģentās atslēgas vadības modulis
HTD MIRR		10 A	ECM/PCM, gaisa kondicionēšanas vadības modulis, vadītāja/pasažiera elektriskais ārējais spogulis

Vadītāja puses drošinātāju panelis

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
MODULE 2	² MODULE	10 A	Konsoles slēdzis, aizmugures stāvvietas palīgsistēmas sensora skaņas signāls, riepu spiediena uzraudzības sistēmas modulis, joslu maiņas brīdinājuma sistēma, kreisais/labais/centrālais kreisais/centrālais labais aizmugures stāvvietas palīgsistēmas sensors, kreisais/labais/centrālais kreisais/centrālais labais priekšējais stāvvietas palīgsistēmas sensors
SENSOR		10 A	Elļas līmeņa sensors, degvielas filtra brīdinājuma sensors, kvēlsveču relejs, PCB bloks (degvielas sildītāja relejs)
WASHER		15 A	Daudzfunkciju slēdzis (stikla tīrītājs)
BLOWER		10 A	A/C vadības modulis (automātiskā klimata kontroles sistēma)
MEMORY	MEMORY	10 A	Digitālais pulkstenis, BCM, avārijas gaismu slēdzis un durvju slēdzenes, A/C vadības modulis, Data Link savienojums, lietus sensors, instrumentu bloks (MCU, IND.), riepu spiediena uzraudzības modulis
INTERIOR LAMP		10 A	Bagāžas apgaismojums, lasīšanas apgaismojums, saulesarga gaisma (kreisā/labā), salona apgaismojums, personīgais apgaismojums (kreisai/labais), cimdu nodalījuma apgaismojums
MODULE 3	³ MODULE	10 A	Daudznozaru diagnostikas ligzda, audio, A/C vadības modulis, vidējās konsoles slēdzis, automātiskās pānesumkārbas svira apgaismojums, līdzstrāvas-līdzstrāvas pārveidotājs, kontakta spirāle, vadītāja/pasažiera sēdekļa apsilde
ECU		10 A	ECM/PCM, inteligentās atslēgas vadības modulis
A/CON		10 A	A/C vadības modulis, PCB bloks (ventilatora relejs), dīzeļa bloks (PTC 2 relejs, PTC 3 relejs)
WIPER RR		15 A	Aizmugurējā loga tīrītāja motors, PCB bloks (aizmugurējā loga tīrītāja relejs)
MULTIMEDIA	MULTIMEDIA	20 A	Audio (bez ISG), līdzstrāvas-līdzstrāvas pārveidotājs (ar ISG)

Vadītāja puses drošinātāju panelis

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
MODULE 1	¹ MODULE	10 A	BCM, sporta režīma slēdzis, stopsignālu slēdzis
ABS		10 A	ABS vadības modulis, ESC vadības modulis, stūres centra slēdzis
MODULE 5	⁵ MODULE	10 A	Vadītāja/pasažiera sēdekļa apsilde, elektrochromatiskais spogulis, BCM, priekšējo lukturu augstuma regulēšanas slēdzis, priekšējo lukturu augstuma regulēšanas piedziņa kreisā/labā
MDPS		10 A	MDPS bloks (elektriskais stūres pastiprinātājs)
A/BAG		10 A	SRS vadības modulis
MODULE 4	⁴ MODULE	10 A	BCM, intelligentās atslēgas vadības modulis
HTD STRG		15 A	Kontakta spirāle (stūres apsilde)
POWER OUTLET LH	^{LH} POWER OUTLET	20 A	Elektrības ligzda, kreisā
ACC	ACC	10 A	Ārējo elektrisko spoguļu slēdzis, BCM, intelligentās atslēgas vadības modulis, elektrības rozetes relejs, viedtālrunis, digitālais pulkstenis, audio, līdzstrāvas-līdzstrāvas pārveidotājs
A/BAG IND	^{IND} 	10 A	Instrumentu panelis (IND.)
CLUSTER	CLUSTER	10 A	Instrumentu panelis (MCU, IND.)

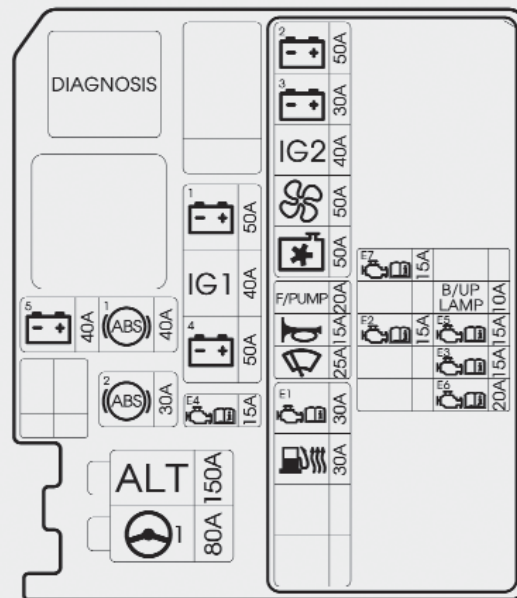
Dzinēja nodalījuma drošinātāju panelis



Uz drošinātāju/releju bloku vāku iekšpusēm atrodas etiķetes ar drošinātāju/releju nosaukumiem un jaudas aprakstiem.

i Informācija

Ne visi šajā lietošanas pamācībā esošie drošinātāju paneļa apraksti var attiekties uz Jūsu automašīnu. Te sniegtā informācija ir precīza drukāšanas laikā. Pārbaudot automašīnas drošinātāju paneli, izlasiet uz tā esošo etiķeti.



USE THE DESIGNATED FUSE AND RELAY ONLY
USE SOLO LOS FUSIBLES Y RELAYADORES ESPECIFICADOS
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ПРЕДНАЗНАЧЕННЫЕ
предохранители и реле

91950-C8220

OGB074021

Dzinēja nodalījuma galvenais drošinātāju panelis

Drošinātājs	Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
MULTI DROŠINĀTĀJS	MDPS	 1	80 A	MDPS bloks (elektriskais stūres pastiprinātājs)
	ALT	ALT	[125 A] (150 A)	Ģenerators, dīzeļa bloks
DROŠINĀTĀJS	ECU 4	E4 	15 A	ECM/PCM
	B+4	4 	50 A	Inteliģentā savienojumu kārba (IPS 1 (ARISU- LT 1), IPS 2, IPS 3 (ARISU- LT 3))
	IG1	IG1	40 A	Bez iedarbināšanas/izslēgšanas pogas: aizdedzes slēdzis Ar iedarbināšanas/izslēgšanas pogu: PDM releju bloks (IG1 / ACC relejs)
	B+1	1 	50 A	Inteliģentā savienojumu kārba
	ABS 2	2 	30 A	ABS vadības modulis, ESC vadības modulis
	ABS 1	1 	40 A	ABS vadības modulis, ESC vadības modulis, daudznazaru diagnostikas līgзда
	H/LAMP HI SOL		10 A	PCB bloks (priekšējo lukturu HI SOL (tālās gaismas) relejs)
	B+5	5 	40 A	Inteliģentā savienojumu kārba

[] : G4LA/G4LC un bez ISG

() : D3FA/D4FC vai ar ISG

PCB bloks (benzīna dzinējs)

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
ECU 1	E1 	30 A	Dzinēja vadības relejs
WIPER		25 A	Stikla tīrītāju zema ātruma relejs
HORN		15 A	Signāлтаures relejs, pretaizdzīšanas sistēmas signāla relejs
F/PUMP	F/PUMP	20 A	Degvielas sūkņa relejs
C/FAN		40 A	Dzesēšanas ventilatora zema ātruma relejs, dzesēšanas ventilatora liela ātruma relejs
BLOWER		50 A	Ventilatora relejs
IG 2	IG2	40 A	Iedarbināšanas relejs, aizdedzes slēdzis (bez iedarbināšanas/izslēgšanas pogas), PDM releju bloks (IG2 relejs)
B+3	³ 	30 A	Inteliģentā savienojumu kārba (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))
B+2	² 	50 A	Inteliģentā savienojumu kārba (elektrisko logu relejs, elektrības rozetes relejs)
ECU 5	E5 	15 A	PCM (G4LC)
ECU 2	E2 	15 A	ECM, PCM (G4LC), inžektors #1/#2/#3/#4, dzesēšanas ventilatora zema ātruma relejs, dzesēšanas ventilatora liela ātruma relejs
TCU	T 	15 A	PCM (G4LC)

PCB bloks (benzīna dzinējs)

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aaizsargātais komponents
ECU 3	^{E3} 	15 A	ECM, PCM (G4LC), imobilaizera modulis, degvielas sūkņa relejs, sadales vārpstas pozīcijas sensors #1/#2, skābekļa sensors (uz augšu/uz leju), eļļas kontroles vārsts #1/#2, skārda benzīna tvaiku solenoīda vārsts, sajūga slēdzis (G4LA), maināmās ieklūdes solenoīda vārsts (G4LC)
IGN COIL	IGN COIL	15 A	Aizdedzes spole (G4LA – bez ISG), kondensators, aizdedzes spole #1/#2/#3/#4
B/UP LAMP	B/UP LAMP	10 A	Manuālā pānesumkārbā: atpakaļgaitas luktura slēdzis Automātiskā pānesumkārbā: audio, atpakaļgaitas lukturis, elektrochromatiskais spogulis

PCB bloks (dīzeļa dzinējs)

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
FUEL HTR		30 A	Degvielas sildītāja relejs
ECU 1	^{E1} 	30 A	Dzinēja vadības relejs
WIPER		25 A	Stikla tīrītāja zema ātruma relejs
HORN		15 A	Signāлтаures relejs, pretaizdzīšanas sistēmas signāla relejs
F/PUMP	F/PUMP	20 A	Degvielas sūkņa relejs
C/FAN		50 A	Dzesēšanas ventilatora zema ātruma relejs, dzesēšanas ventilatora liela ātruma relejs
BLOWER		50 A	Ventilatora relejs
IG 2	IG2	40 A	Iedarbināšanas relejs, aizdedzes slēdzis (bez iedarbināšanas/izslēgšanas pogas), PDM releju bloks (IG2 relejs)
B+3	³ 	30 A	Inteliģentā savienojumu kārba (IPS 4, IPS 5 (ARISU-LT 2))
B+2	² 	50 A	Inteliģentā savienojumu kārba (elektrisko loģu relejs, elektrības rozetes relejs)
ECU 2	^{E2} 	15 A	Stopsignālu slēdzis (D3FA), dzesēšanas ventilatora zema ātruma relejs, dzesēšanas ventilatora liela ātruma relejs, degvielas spiediena regulēšanas vārsts (D4FC), lambda sensors #1/#2
ECU 7	^{E7} 	15 A	WGT vadības solenoīda vārsts (D4FC)

PCB bloks (dīzeļa dzinējs)

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
ECU 6	E6 	20 A	ECM
ECU 3	E3 	15 A	Imobilaizera modulis, sadales vārpstas pozīcijas sensors, gaisa masas mērītājs, dīzeļa bloks (PTC 1 relejs), WGT vadības solenoīda vārsts (D3FA) EGR dzesēšanas applūdes solenoīda vārsts (D3FA), PM sensors (D4FC)
ECU 5	E5 	15 A	Degvielas sūkņa relejs, stopsignālu slēdzis (D4FC), degvielas spiediena regulēšanas vārsts (D3FA), degvielas mērierīce (D4FC), EGR dzesēšanas applūdes solenoīda vārsts (D4FC)
B/UP LAMP	B/UP LAMP	10 A	Atpakaļgaitas luktura slēdzis

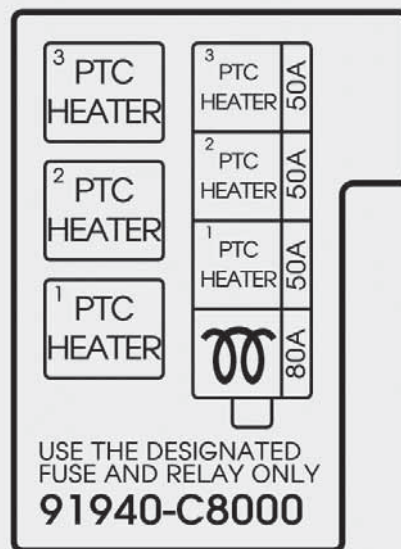
Dīzeļa dzinēja drošinātāju kārba (dīzeļa bloks)



Uz drošinātāju/releju bloku vāku iekšpusēm atrodas etiķetes ar drošinātāju/releju nosaukumiem un jaudas aprakstiem.

i Informācija

Ne visi šajā lietošanas pamācībā esošie drošinātāju paneļa apraksti var attiekties uz Jūsu automašīnu. Te sniegtā informācija ir precīza drukāšanas laikā. Pārbaudot automašīnas drošinātāju paneli, izlasiet uz tā esošo etiķeti.



OGB074033

Dīzeļa bloks

Drošinātāja nosaukums	Simbols	Drošinātāja strāva	Aizsargātais komponents
GLOW		80A	Kvēlsveču releju bloks
PTC 1	¹ PTC HEATER	50A	PTC 1 relejs
PTC 2	² PTC HEATER	50A	PTC 2 relejs
PTC 3	³ PTC HEATER	50A	PTC3 relejs

SPULDZES

BRĪDINĀJUMS

Strādājot ar gaismām

Pirms strādāšanas ar gaismām, stingri novelciet stāvbremzi, pārliedzinieties, vai aizdedzes slēdzis ir iestatīts LOCK pozīcijā un izslēdziet gaismas, lai izvairītos no pēkšņas automašīnas kustības un pirkstu apdedzināšanas vai elektrošoka.

Lietojiet tikai norādītas jaudas spuldzes.

PIEZĪME

Nomainot spuldzi, pārliedzinieties, vai jaunā spuldze ir ar tādu pašu nominālo jaudu. Pretējā gadījumā tā sabojās drošinātāju vai elektropadeves sistēmu.

PIEZĪME

Ja Jums nav nepieciešamo instrumentu, pareizās spuldzes un piedze, vēršieties pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Daudzos gadījumos ir grūti nomainīt automašīnas gaismas spuldzes, jo pirms spuldzes izņemšanas ir jānoņem citas detaļas. Īpaši tas attiecas uz spuldžu izņemšanu no priekšējā(-iem) luktura(-iem). Priekšējo lukturu noņemšana/pielikšana var beigties ar automašīnas bojājumu.

Informācija

Pēc braukšanas stipra lietūs apstākļos vai mazgāšanas, priekšējie lukturi un pakalējo gabarītugu stikli var izskatīties apsarmojuši. Šo apstākli rada temperatūras starpība lampas iekšpusē un ārpusē. To var pielīdzināt kondensātam uz stikliem automašīnas iekšpusē, braucot lietūs apstākļos un tas neliecina, ka automašīnai ir bojājumi. Ja ūdens iekļūst lampas elektriskajā shēmā, automašīnu vajadzētu pārbaudīt pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

Spuldzes nomaiņa priekšējiem lukturiem, gabarītgaismām, pagrieziņa gaismām un priekšējiem miglas lukturiem



OIB074034

A tips

- (1) Priekšējais lukturis (tuvās gaismas/tālās gaismas)
- (2) Stāvgaisma (gabarītgaisma)
- (3) Priekšējais pagrieziņa rādītājs
- (4) Priekšējais miglas lukturis*



OGB074008

B tips

- (1) Priekšējais lukturis (tuvās gaismas/tālās gaismas)
- (2) Stāvgaisma (gabarītgaisma)
- (3) Priekšējais pagrieziņa rādītājs
- (4) Priekšējais miglas lukturis*
- (5) Statiskais pagrieziņa lukturis*
- (6) Dienas gaitas lukturis (DRL)*

* : ja ir aprīkojumā

Priekšējā luktura spuldze



OLMB073042L

⚠ BRĪDINĀJUMS

Halogēnās spuldzes

- Halogēnās spuldzes satur saspiestu gāzi, kas saplīstot radīs lidojošus stikla gabaliņus.

(Turpinājums)

(Turpinājums)

- Ar tām rīkojieties uzmanīgi, izvairoties no skrumbām un nobrāzumiem. Ja spuldzes ir iedegtas, izvairieties no saskares ar šķidrumiem. Nekad nepieskarieties stiklam ar kailām rokām. Atlikusī eļļa var izraisīt spuldzes pārkaršanu un sadegt. Spuldzi drīkst ieslēgt tikai pēc tam, kad tā iestiprināta lukturī.
- Ja spuldze tiek sabojājas vai saplīst, nekavējoties to nomainiet un uzmanīgi izmetiet.
- Mainot spuldzi, uzlieciet aizsargbrilles. Pirms darbošanās ar spuldzi, ļaujiet tai atdzist.

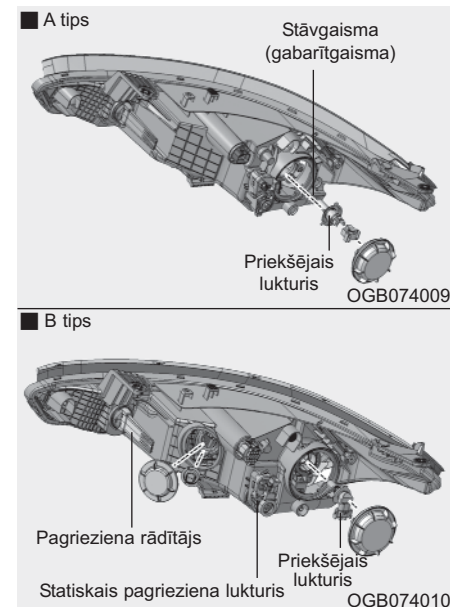
i Informācija

Pēc avārijas vai pēc priekšējā luktura korpusa uzstādīšanas atpakaļ ir ieteicams veikt priekšējo lukturu regulēšanu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

* Satiksmes virziena maiņa (Eiropai)

Tuvās gaismas lukturu gaismas kūlis ir asimetrisks. Dodoties uz valsti, kurā satiksme notiek pa otru ceļa pusi, šī asimetriskā daļa apžilbinās pretimbraucošo transportlīdzekļu vadītājus. Lai novērstu apžilbināšanu, ECE noteikumos ir noteikti dažādi tehniskie risinājumi (piemēram, automātiska maiņas sistēma, uzlīmes, pavēršana uz leju). Šo lukturu konstrukcija ļauj izvairīties no pretimbraucošo transportlīdzekļu vadītāju apžilbināšanas. Tāpēc, dodoties uz valsti, kurā satiksme tiek organizēta pretējā virzienā, lukturi nav jāmaina.

Priekšējais lukturis



1. Atveriet dzinēja pārsegu.
2. Noņemiet priekšējā luktura vāku, pagriežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam.
3. Atvienojiet priekšējā luktura spuldzes kontaktligzdu.

4. Atāķējiet priekšējā luktura spuldzes atlikušo vadu, piespiežot galinu un paceļot to uz augšu.
5. Izņemiet spuldzi no priekšējā luktura korpusa.
6. Ievietojiet jaunu spuldzi un novietojiet luktura stiprinājuma vadu tai paredzētajā stāvoklī, iespiežot to gar attiecīgo rievu luktūrī.
7. Pievienojiet priekšējā luktura spuldzes kontaktligzdu.
8. Piestipriniet priekšējā luktura spuldzes vāciņu, griežot to pulksteņa rādītāja virzienā.

Pagriezienu rādītājs

1. Izņemiet ligzdu no korpusa, griežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz ligzdas cilpiņas sakrīt ar korpusa iedobēm.
2. Izņemiet spuldzi no ligzdas, to iespiežot uz iekšu un griežot pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz spuldzes cilpiņas sakrīt ar ligzdas iedobēm. Izvelciet spuldzi no ligzdas.
3. Ievietojiet jaunu spuldzi, to ieliekot ligzdā un pagriežot, līdz tā nostiprinās.
4. Ievietojiet ligzdu korpusā, novietojot ligzdas cilpiņas pret korpusa iedobēm. Iestumiet ligzdu korpusā un pagriežiet to pulksteņa rādītāja virzienā.

Gabarītgaisma

1. Izņemiet ligzdu no korpusa, to paraujot.
2. Izņemiet no ligzdas spuldzi, to paraujot.
3. Ievietojiet ligzdā jaunu spuldzi.
4. Ligzdu iestumiet atpakaļ korpusā.

Priekšējā miglas luktura spuldzes nomaiņa

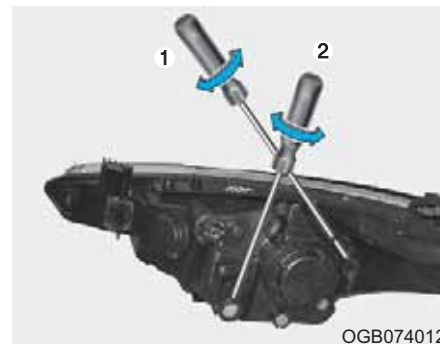


1. Noņemiet apakšējā pārsega skrūvi.
2. Ar roku aizsniedzieties aiz priekšējā bufera.
3. Atvienojiet no ligzdas strāvas savienotāju.
4. Izņemiet spuldzes ligzdu no korpusa, griežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz ligzdas cilpiņas sakrīt ar korpusa iedobēm.
5. Ievietojiet jauno spuldzi korpusā, novietojot ligzdas cilpiņas iepretim korpusa iedobēm. Iestumiet ligzdu korpusā un pagrieziet to pulksteņa rādītāja virzienā.

6. Pievienojiet ligzdai strāvas savienotāju.
7. Novietojiet atpakaļ priekšējā bufera pārsegu.

Priekšējo lukturu un miglas lukturu regulēšana (Eiropā)

Priekšējo lukturu regulēšana



1. Uzpildiet riepas līdz ieteicamajam spiedienam un izņemiet no automašīnas visus smagumus, izņemot vadītāju, rezerves riteni un instrumentus.
2. Novietojiet automašīnu uz līdzenas virsmas.
3. Novelciet uz ekrāna vertikālas līnijas (vertikālas līnijas caur attiecīgo lukturu vidu) un horizontālu līniju (horizontāli caur priekšējo lukturu vidu).

4. Priekšējiem lukturiem un akumulatoram esot normālā stāvoklī, noregulējiet priekšējos lukturus tā, lai visspožāk būtu apgaismotas horizontālās un vertikālās līnijas.
5. Lai noregulētu tuvās/tālās gaismas pa kreisi vai pa labi, pagrieziet pogu (2) pulksteņrādītāja virzienā vai pretēji tam. Lai noregulētu tuvās/tālās gaismas uz augšu vai uz leju, pagrieziet pogu (1) pulksteņrādītāja virzienā vai pretēji tam.

Priekšējo miglas lukturu regulēšana



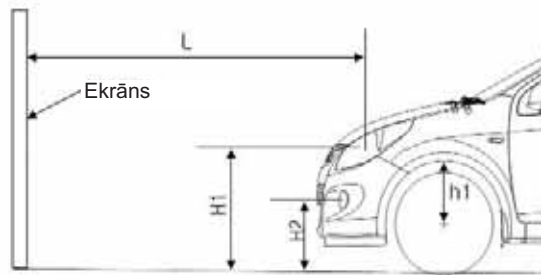
OGB074013

Priekšējos miglas lukturus var regulēt tāpat kā priekšējos lukturus.

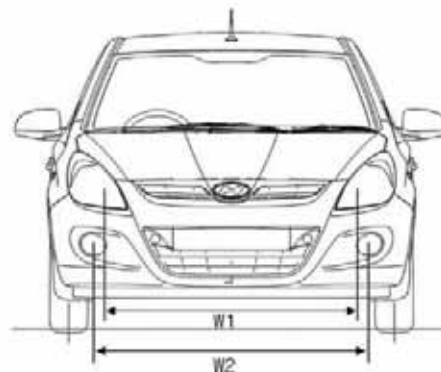
Regulējot priekšējos miglas lukturus, tiem un akumulatoram ir jābūt normālā stāvoklī. Lai noregulētu priekšējos miglas lukturus uz augšu vai uz leju, pagrieziet pogu (1) pulksteņrādītāja virzienā vai pretēji tam.

Mērķēšanas punkts

<Zemes augstums>



<Attālums starp lukturiem>



H1 : Augstums no priekšējā luktura spuldzes centra līdz zemei (tālās gaismas/tuvās gaismas)

H2 : Augstums no miglas luktura spuldzes centra līdz zemei

W1 : Attālums starp abu priekšējo lukturu spuldžu centriem (tālās gaismas/tuvās gaismas)

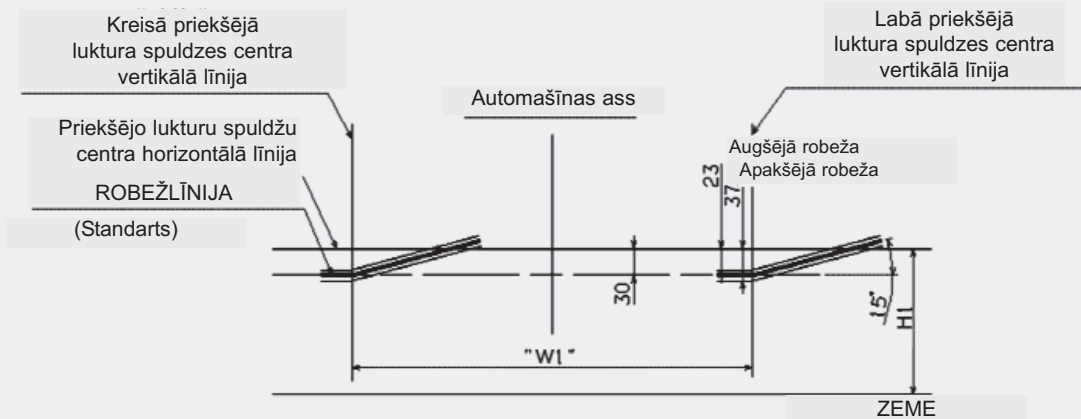
W2 : Attālums starp abu miglas lukturu spuldžu centriem

OGB074014

Mērvienība: mm (collas)

Automašīnas stāvoklis		H1	H2	W1	W2
Bez vadītāja	A tips	696,7 (27,4)	352,9 (13,9)	1310 (51,5)	1240 (48,8)
	B tips	708 (27,9)	350,7 (13,8)	1360 (53,5)	1164 (45,8)
Ar vadītāju	A tips	688,7 (27,1)	344,9 (13,5)	1310 (51,5)	1240 (48,8)
	B tips	700 (27,5)	342,7 (13,5)	1360 (53,5)	1164 (45,8)

Ar 10 m ekrānu

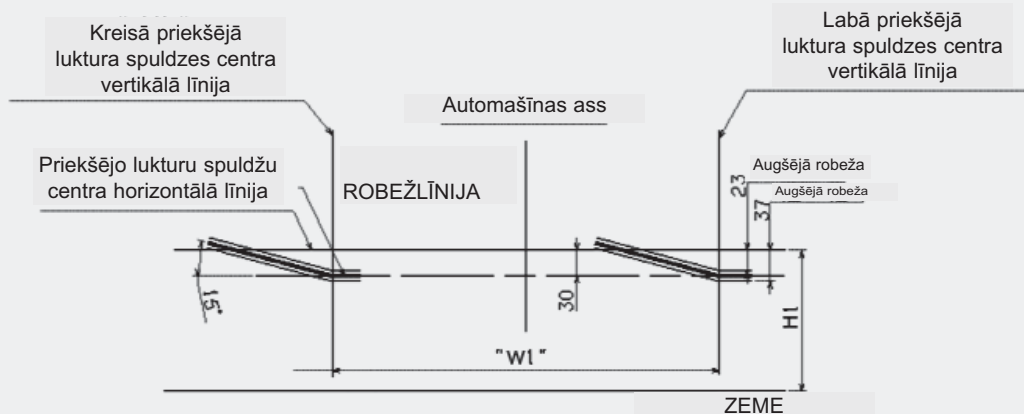


OGB074015

Priekšējie tuvās gaismas lukturi (ar stūri kreisajā pusē)

1. Ieslēdziet tuvās gaismas, kad vadītājs nesēž automašīnā.
2. Robežlīnijai ir jāprojicējas uz attēlā redzamās robežlīnijas.
3. Regulējot tuvās gaismas, vispirms tās ir jāneregulē horizontāli un pēc tam vertikāli.
4. Ja aprīkojumā ir priekšējo lukturu līmeņa regulētājs, neregulējiet priekšējo lukturu regulētāja slēdzi ar 0 pozīciju.

■ Ar 10 m ekrānu

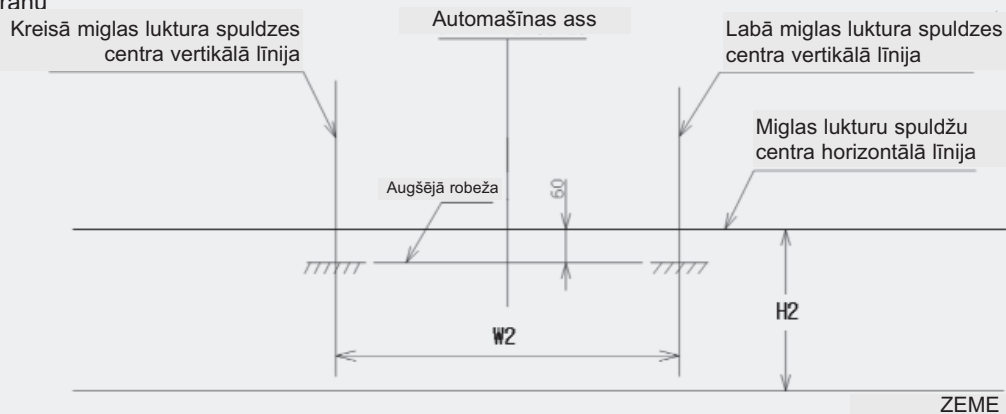


OGB074016

Priekšējie tuvās gaismas lukturi (ar stūri labajā pusē)

1. Ieslēdziet tuvās gaismas, kad vadītājs nesēž automašīnā.
2. Robežlīnijai ir jāprojicējas uz attēlā redzamās robežlīnijas.
3. Regulējot tuvās gaismas, vispirms tās ir jānoregulē horizontāli un pēc tam vertikāli.
4. Ja aprīkojumā ir priekšējo lukturu līmeņa regulētājs, noregulējiet priekšējo lukturu regulētāja slēdzi ar 0 pozīciju.

■ Ar 10 m ekrānu



OIA073029

Priekšējie miglas lukturi

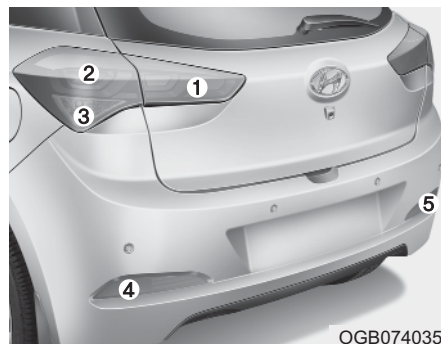
1. Ieslēdziet miglas lukturus, kad vadītājs (75 kg) sēž automašīnā.
2. Robežlīnijai ir jāprojicējas pieļaujamajā reģionā (iekrāsotajā zonā).

Sānu pagrieziņa rādītāja nomaīņa



Ja lukturis nedeg, ir ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

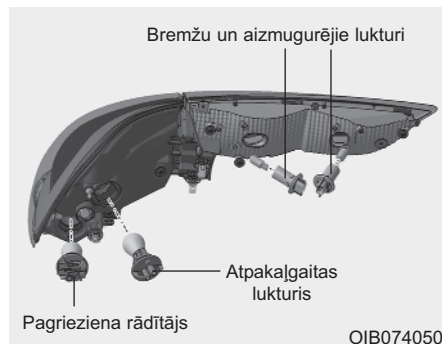
Aizmugures kombinētā luktura spuldzes nomaīņa



- (1) Aizmugures lukturis
- (2) Bremžu un aizmugurējais lukturis
- (3) Pagrieziņa rādītājs
- (4) Aizmugures miglas lukturis (ja ir aprīkojumā)
- (5) Atpakaļgaitas lukturis



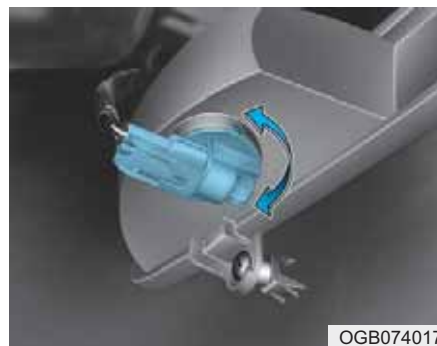
1. Atveriet bagāžas nodaļuma durvis.
2. Atskrūvējiet luktura korpusa skrūves, izmantojot krustiņa skrūvgriezi.
3. Noņemiet no automašīnas virsbūves aizmugurējo kombinētā luktura korpusu.



4. Izņemiet ligzdu no korpusa, griežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz ligzdas cilpiņas sakrīt ar korpusa iedobēm.
5. Izņemiet spuldzi no ligzdas, to iespiežot uz iekšu un griežot pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz spuldzes cilpiņas sakrīt ar ligzdas iedobēm. Izvelciet spuldzi no ligzdas.
6. Ievietojiet jaunu spuldzi, to ieliekot ligzdā un pagriežot, līdz tā nostiprinās.

7. Ievietojiet ligzdu korpusā, novietojot ligzdas cilpiņas pret korpusa iedobēm. Iestumiet ligzdu korpusā un pagriežiet to pulksteņa rādītāja virzienā.
8. Piestipriniet luktura korpusu pie automašīnas virsbūves.

Aizmugures miglas lukturis, atpakaļgaitas lukturis (ja ir aprīkojumā)



1. Noņemiet aizmugures riteņa vāciņu un aizmugures riteni.

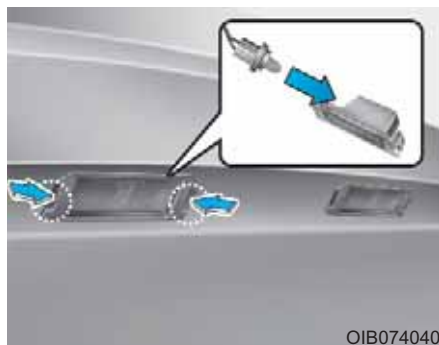
2. Izņemiet ligzdu no korpusa, griežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz ligzdas cilpiņas sakrīt ar korpusa iedobēm. (Kreisā puse: aizmugures miglas lukturis, labā puse: atpakaļgaitas lukturis)
3. Izņemiet spuldzi no ligzdas, to iespiežot uz iekšu un griežot pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz spuldzes cilpiņas sakrīt ar ligzdas iedobēm. Izvelciet spuldzi no ligzdas.
4. Ievietojiet ligzdā jaunu spuldzi.
5. Piestipriniet luktura korpusu pie automašīnas virsbūves.

Augstā bremžu luktura nomaīņa



Ja lukturis nedeg, ir ieteicams pārbaudīt sistēmu pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Numura zīmes apgaismojuma spuldzes nomaīņa



1. Izmantojot plakano skrūvgriezi, noņemiet luktura korpusu no automašīnas virsbūves, pakustinot korpusu un izvelkot ārā visu konstrukciju.
2. Atdaliet ligzdu no vāciņa, griežot ligzdu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, līdz ligzdas cilpiņas ir sakrīt ar vāciņa iedobēm.
3. Izņemiet spuldzi.

4. Ievietojiet ligzdā jaunu spuldzi.
5. Sastipriniet ligzdu un vāciņu.
6. Piestipriniet luktura korpusu pie automašīnas virsbūves.

Salona apgaismojuma spuldžu nomaīņa

■ Salona gaisma (A tips)



■ Bagāžas nodalījuma lampa



OIB074041/OIB074042

■ Salona gaisma (B tips)



■ Cimdu nodalījuma lampa



OGB074018/OGB074019

1. Ar plakano skrūvgriezi uzmanīgi atdaliet vāciņu no salona apgaismojuma luktura korpusa.
2. Izņemiet spuldzi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Pirms darbošanās ar salona gaismām, pārliecinieties, vai ir nospiesta "OFF" poga – lai izvairītos no pirkstu apdedzināšanas vai elektrošoka.

3. Ievietojiet ligzdā jaunu spuldzi.
4. Novietojiet vāciņa cilpiņas iepretim salona apgaismojuma korpusa gropēm un iespiediet vāciņu atpakaļ vietā.

PIEZĪME

Uzmanieties, lai nesasmērētu vai nesabojātu vāciņus, vāciņu cilpas un plastmasas korpusus.

AUTOMAŠĪNAS ĀRPUSES KOPŠANA

Ārējā apkope

Vispārējs brīdinājums attiecībā uz ārējās virsmas apkopi

Ļoti svarīgi ir ievērot uz etiķetes sniegtās norādes attiecībā uz ķīmisko tīrīšanas līdzekļu un spodrināmo līdzekļu izmantošanu. Izlasiet visus uz etiķetes rakstītos brīdinājumus un piesardzības pasākumus.

Virsbūves apkope

Mazgāšana

Lai aizsargātu automašīnas virsmu no rūsas un bojāšanās, rūpīgi un regulāri (vismaz vienu reizi mēnesī) to nomazgājiet ar remdenu vai aukstu ūdeni.

Ja Jūs automašīnu izmantojat braukšanai pa bezceļiem, tā ir jānomazgā pēc katra brauciena. Īpašu uzmanību pievēršiet sāls, netīrumu, dubļu un citu materiālu notīrīšanai. Uzmaniet, lai durvju apakšmalās un sliekšņu paneļos esošie ūdens izplūdes caurumi būtu vaļā un tīri.

Ja kukaiņi, darva, koku sula, putnu izkārnījumi, rūpnieciskais piesārņojums un līdzīgi nogulsņējumi netiek savlaicīgi notīrīti, tie var sabojāt automašīnas virsbūves apdari.

Arī tūlītēja mazgāšana ar tīru ūdeni var pilnībā nenovērst visus augstāk minētos netīrumus. Drīkst izmantot vieglu ziepjūdeni, kas ir droši izmantojams uz krāsotām virsmām.

Pēc mazgāšanas automašīnu rūpīgi noskalojiet ar remdenu vai aukstu ūdeni. Nepieļaujiet ziepju nožūšanu uz virsbūves.

PIEZĪME

Nelietojiet stipras ziepes, ķīmiskus mazgāšanas līdzekļus vai karstu ūdeni, kā arī nemazgājiet automašīnu tiešā saules gaismā vai ja automašīnas virsbūve ir uzkarususi.

⚠ BRĪDINĀJUMS

Slapjas bremzes

Pēc automašīnas mazgāšanas, lēnām braucot, pārbaudiet bremzes, lai pārlicinātos, vai ūdens nav ietekmējis to darbību. Ja bremžu darbība ir ietekmēta, nožāvējiet bremzes – brauciet lēnām uz priekšu un viegli bremzējiet.



OLMB073082

PIEZĪME

- Mazgāšanas ūdens iekļūšana dzinēja nodaļumā, tostarp, mazgājot automašīnu ar augstspiediena mazgātāju, var izraisīt dzinēja nodaļumā esošās elektriskās ķēdes bojājumus.
- Nekad nepieļaujiet ūdens vai citu šķidrumu nonākšanu saskarē ar automašīnas elektriskajām/elektroniskajām komponentēm, jo tās iespējams sabojāt.

Vaskošana

Automašīnu ievaskojiet, kad ūdens ir pilnībā nožuvis.

Pirms vaskošanas automašīnu vienmēr nomazgājiet un noslaukiet. Lietojiet kvalitatīvu šķidro vai smērējamo vasku un ievērojiet ražotāja sniegtās norādes. Novaskojiet visas metāla detaļas, lai tās aizsargātu un saglabātu to spīdumu.

Elļu, darvu un līdzīgus materiālus tīrot ar traipu noņēmēju, parasti tiek notīrīts arī vasks. Uzklājiet vasku uz šiem laukumiem vēlreiz, arī tādā gadījumā, ja automašīna vēl nav jāvasko.

PIEZĪME

- Putekļus un dubļus tīrot ar sausu audumu, tiks saskrāpēta virsbūve.
- Tīrot hromētas vai anodizētas alumīnija detaļas, neizmantojiet tērauda vilnu, abrazīvus tīrīšanas līdzekļus vai spēcīgus šķīdinātājus, kuru sastāvā ir ļoti sārmainas vai kodīgas vielas. Tādējādi iespējams sabojāt aizsargkārtu, kā arī izbalināt un sabojāt krāsu.

Virsbūves apdares bojājumu novēršana

Dziļas skrambas vai krāsas nobērzu mi ir nekavējoties jāsalabo. Atsegtais metāls ātri sāks rūstēt un tādējādi remontēšanas izdevumi var ievērojami palielināties.

i Informācija

Ja Jūsu automašīna ir bojāta un tai ir jāveic kādas metāla detaļas remonts vai nomaiņa, pārliecinieties, vai darbnīcā uz remontējamajām vai nomaināmajām detaļām uzklāj pretkorozijas materiālus.

Spīdīgo metāla detaļu apkope

- Lai noņemtu darvu un kukaiņus, lietojiet darvas noņēmēju, nevis skrāpi vai citu asu priekšmetu.
- Lai pasargātu spīdīgo metāla detaļu virsmas no korozijas, uzklājiet tām vaska kārtu vai hromu saturošu konservantu un kārtīgi ierīvējiet.
- Ziemas sezonā vai dzīvojot piekrastes rajonā, spīdīgās metāla detaļas pārklājiet ar biezāku vaska vai konservanta kārtu. Ja nepieciešams, pārklājiet detaļas ar pretkorozijas vazelīnu vai citu aizsargājošu maisījumu.

Automašīnas apakšdaļas apkope

Uz virsbūves apakšdaļas var uzkrāties korodējoši materiāli, kas tiek izmantoti ledus un sniega kausēšanai un putekļu ierobežošanai. Ja šie materiāli netiek notīrīti, iespējama pastiprināta rūsas veidošanās uz apakšdaļā esošajām detaļām, piemēram, degvielas caurulēm, rāmja, metāla grīdas un atgāzu izplūdes sistēmas, arī tādā gadījumā, ja tās bijušas pārklātas ar rūsas aizsargkārtu.

Rūpīgi izskalojiet automašīnas apakšdaļu un riteņu atveres ar remdenu vai aukstu ūdeni vienu reizi mēnesī, pēc brauciena pa bezceļiem un beidzoties ziemas sezonai. Šai daļai pievērsiet īpašu uzmanību, jo dubļus un netīrumus ir grūti saskatīt. Uz ceļa gūto netīrumu sasalpināšanai un nenotīrīšanai būs vēl sliktākas sekas. Durvju apakšmalas, sliekšņu paneļi, rāmja daļas ir aprīkotas ar noplūdes atverēm, kas nedrīkst būt aizsērējušas ar netīrumiem; ielījušais ūdens var izraisīt rūsēšanu.

BRĪDINĀJUMS

Pēc automašīnas mazgāšanas, lēnām braucot, pārbaudiet bremzes, lai pārlicinātos, vai ūdens nav ietekmējis to darbību. Ja bremžu darbība ir ietekmēta, nožāvējiet bremzes – brauciet lēnām uz priekšu un viegli bremzējiet.

Alumīnija riteņa apkope

Alumīnija riteņi ir pārklāti ar caurspīdīgu aizsargkārtiņu.

- Alumīnija riteņu tīrīšanai nelietojiet abrazīvus tīrīšanas līdzekļus, spodrināmos līdzekļus, šķīdinātājus vai drāšu birstes. Šie līdzekļi var sa-skrāpēt vai sabojāt pārklājumu.
- Lietojiet tikai vieglu ziepjūdeni vai neitrālu mazgāšanas līdzekli un rūpīgi noskalojiet ar ūdeni. Neaiz-mirstiet nomazgāt riteņus pēc braukšanas pa ceļiem, kas apkai-sīti ar sāli. Tas palīdzēs novērst koroziju.
- Izvairieties no riteņu mazgāšanas ar augstspiediena automašīnu mazgāšanas birstēm.
- Nelietojiet nekādus skābi saturo-šus mazgāšanas līdzekļus. Tādē-jādi iespējams sabojāt un izraisīt rūsu uz alumīnija riteņiem, kas pār-klāti ar caurspīdīgu kārtu.

Aizsardzība pret koroziju

Automašīnas aizsargāšana pret koroziju

Izmantojot vislabāko dizaina un konstrukcijas pieredzi cīņā pret koro-ziju, mēs ražojam augstākās kvalitā-tes automašīnas. Tomēr tā ir tikai daļa no darba. Lai automašīnai nodrošinātu ilgtermiņa izturību pret koroziju, ir nepieciešama sadarbība ar īpašnieku un viņa/-as atbalsts.

Biežākie korozijas cēloņi

Visbiežākie automašīnas korozijas iemesli ir:

- uz ceļa izkaisītā sāls, netīrumi un mitrums, kam ļauj uzkrāties auto-mašīnas apakšdaļā;
- krāsas vai aizsargkārtas noņemšana ar akmeni, granti, abrazīviem vai līdzīgiem materiāliem, saskrā-pē un atstāj nospiedumus. Tādē-jādi metāls tiek atsegts un pakļauts korozijai.

Apgabali, kas ir īpaši pakļauti korozijai

Ja Jūs dzīvojat apgabalā, kur auto-mašīna regulāri tiek pakļauta korozī-vu materiālu iedarbībai, pretkorozijas aizsardzībai ir īpaši liela nozīme. Daži no biežākajiem pastiprinātas korozijas iemesliem ir uz ceļiem izkaisītā sāls, putekļu kontrolei izmantotās ķīmiskās vielas, okeāna gaiss un rūpnieciskais piesārņojums.

Mitrums izraisa koroziju

Mitrums rada korozijai labvēlīgus apstākļus. Piemēram, koroziju pastiprina augsts mitruma līmenis, īpaši, ja temperatūra ir nedaudz virs nulles. Šādos apstākļos lēnām izgarojošais mitrums notur koroziju izraisošos materiālus pie automašīnas virsmas.

Īpaši korozīvs materiāls ir dubļi, jo tie žūst lēnām un uztur mitrumu. Lai gan izskatās, ka dubļi ir sausi, tie tomēr var būt mitri un veicināt korozijas veidošanos.

Arī augsta temperatūra var veicināt to detaļu koroziju, kurām netiek nodrošināta atbilstoša vēdināšana, jo mitrums var izkļūst. Visu šo iemeslu dēļ ļoti svarīgi ir automašīnu kopt un uzturēt tīru no dubļu un citu vielu uzkrāšanās. Tas neattiecas tikai uz redzamajām virsmām. Īpaša uzmanība jāpievērš tieši automašīnas apakšdaļai.

Lai palīdzētu novērst koroziju

levērojot zemāk sniegtos norādījumus, Jūs jau no paša sākuma varat palīdzēt novērst koroziju:

Uzturiet automašīnu tīru

Labākais veids, kā novērst korozijas veidošanos, ir uzturēt automašīnu tīru un nepieļaut koroziju izraisošu materiālu uzkrāšanos. Īpaša uzmanība ir jāpievērš automašīnas apakšdaļai.

- Ja Jūs dzīvojat apgabalā, kas ir īpaši pakļauts korozijai – ceļi tiek kaisīti ar sāli, okeāna piekrastē, apgabalā, kas ir rūpnieciski piesārņots, kurā ir skābais lietus u.c. –, korozijas novēršanai Jums jāpievērš īpaša uzmanība. Ziemas periodā vismaz vienu reizi mēnesī ar šļūteni izmazgājiet automašīnas apakšdaļu un ziemai beidzoties, rūpīgi notīriet apakšdaļu.

- Veicot automašīnas apakšdaļas tīrīšanu, īpašu uzmanību pievēršiet komponentēm, kas atrodas zem spārniem un citām vietām, kas ir apslēptas skatienam. Darbu veiciet rūpīgi; uzkrājušos dubļu samitrināšana un nevis nomazgāšana drīzāk korozijas veidošanos veicinās, nekā novērsīs. Uzkrājušos dubļu un koroziju izraisošo materiālu noņemšanai īpaši piemērots līdzeklis ir ūdens zem augsta spiediena.
- Tīrot apakšējos durvju paneļus, balansiera paneļus un rāmja elementus, pārliecinieties, vai nav nosprostoti ūdens izplūdes caurumi, mitrums izkļūst ārā un neuzkrājas, tādējādi veidojot koroziju.

Uzturiet sausu garāžu

Nenovietojiet automašīnu mitrā, slikti vēdināmā garāžā. Šādi apstākļi veicina korozijas veidošanos. Īpaši tas attiecas uz situācijām, ja Jūs automašīnu mazgājat garāžā vai to iebrauciet garāžā, kamēr uz tā vēl ir mitrums vai tas ir pārklāts ar sniegu, ledu vai dubļiem. Arī apsildāmā garāžā iespējama korozijas veidošanās, ja vien tā nav aprīkota ar labu ventilāciju.

Uzturiet krāsu un metāla detaļas labā stāvoklī

Krāsojuma nobrāzumi vai skrāpējumi ir iespējami ātri jāpārklāj ar krāsu, kas paredzēta labojumu veikšanai, lai novērstu korozijas veidošanos. Ja redzams atklāts metāls, ieteicams vērsties pie kvalificēta speciālista un remontdarbnīcā.

Putnu izkārnījumi: putnu izkārnījumi ir īpaši korozīvi un krāsotās virsmas var sabojāt dažu stundu laikā. Putnu izkārnījumus vienmēr notīriet iespējami ātri.

Neizturieties nevērīgi pret salonu

Zem grīdas sedziņām un paklājiņiem var uzkrāties mitrums, tādējādi izraisot koroziju. Periodiski pārbaudiet virsmu zem paklājiņiem, lai pārlicinātos, ka tā ir sausa. Esiet īpaši piesardzīgi, ja ar automašīnu pārvadājat mēslojumu, tīrīšanas materiālus vai ķīmiskas vielas.

Tie ir jāpārvadā tikai īpašās tvertnēs un iespējamās šļakatas un noplūdes ir jāsatīra, jānoskalo ar ūdeni un rūpīgi jāizžāvē.

Salona apkope

Vispārēji piesardzības pasākumi attiecībā uz salonu

Novērsiet kodīgu šķīdumu, piemēram, smaržu un kosmētisko eļļu saskari ar paneli, jo šie līdzekļi var izraisīt bojājumus vai krāsas noplukšanu. Ja tie nokļūst saskarē ar paneli, nekavējoties to noslaukiet. Izlasiet instrukcijas par pareizu vinila tīrīšanu.

PIEZĪME

Nekad nepieļaujiet ūdens vai citu šķīdumu nonākšanu saskarē ar automašīnas elektriskajām/elektroniskajām komponentēm, jo tās iespējams sabojāt.

Polsterējuma un salona metāla detaļu tīrīšana

Vinils

Putekļus un netīrumus no vinila notīriet ar salmu slotiņu vai putekļu sūcēju. Vinila virsmas tīriet ar vinila tīrīšanas līdzekli.

Audums

Putekļus un netīrumus no auduma notīriet ar salmu slotiņu vai putekļu sūcēju. Tīriet ar vieglu ziepju šķīdumu, kas ieteicams polsterējumam vai paklājiem. Svaigus traipus nekavējoties iztīriet ar audumiem paredzētu traipu tīrīšanas līdzekli. Ja svaigi traipi netiek nekavējoties apstrādāti, audumā var palikt neiztīrāmi traipi. Ja audums netiek pienācīgi uzkopts, var samazināties tā ugunsdrošības īpašības.

PIEZĪME

Citu, nevis ieteikto līdzekļu un procedūru lietošana var ietekmēt auduma izskatu un ugunsnoturīgās īpašības.

Klējpa/plecu drošības jostu auduma tīrīšana

Drošības siksnu audumu tīriet ar vieglu ziepju šķīdumu, kas paredzēts polsterējumam vai paklāju tīrīšanai. Ievērojiet uz tīrīšanas līdzekļa sniegtos norādījumus. Šo audumu nebaliņiet un nepārkrāsojiet, jo tādējādi tiks vājinātas tā īpašības.

Salona logu stiklu tīrīšana

Ja automašīnas salona logu stiklu virsmas aizmiglojas (t.i., pārklājas ar eļļainu, taukainu vai vaska kārtiņu), tās ir jānotīra ar stiklu tīrīšanas līdzekli. Ievērojiet norādes, kas sniegtas uz stiklu tīrīšanas līdzekļa iepakojuma.

PIEZĪME

Neskrāpējiet un nekasiet aizmugurējo logu no iekšpuses. Tādējādi iespējams sabojāt aizmugurējā stikla apsildīšanas tīklu.

IZPLŪDES GĀZU KONTROLES SISTĒMA

Automašīnas izplūdes gāzu kontroles sistēmai ir ierobežotā garantija rakstiskā formā. Garantijā sniegto informāciju, lūdzu, izlasiet automašīnai pievienotajā tehniskajā pasē.

Jūsu automašīna ir aprīkota ar izplūdes gāzu kontroles sistēmu, kas atbilst visām regulām par izplūdes gāzēm.

Ir trīs izplūdes gāzu kontroles sistēmas, un tās ir šādas:

- (1) Kartera izplūdes gāzu kontroles sistēma
- (2) Iztvaikošanas emisiju kontroles sistēma
- (3) Atgāzu emisijas kontroles sistēma

Lai nodrošinātu pareizu izplūdes gāzu kontroles sistēmu darbību, automašīnu, saskaņā ar šajā lietošanas pamācībā sniegto tehniskās apkopes grafiku, ieteicams pārbaudīt un apkopt pie pilnvarota HYUNDAI pārstāvja.

Esiet uzmanīgi, veicot pārbaudes un tehniskās apkopes testu (ar elektroniskās stabilitātes kontroles (ESC) sistēmu)

- Lai dinamometra testa laikā novērstu iespējamo dzinēja darba pārtrauci, nospiežot ESC slēdzi, izslēdziet elektroniskās stabilitātes kontroli (ESC).
- Kad tests uz dinamometra ir pabeigts, ieslēdziet ESC sistēmu, vēlreiz nospiežot ESC slēdzi.

1. Kartera izplūdes gāzu kontroles sistēma

Pozitīvā kartera ventilācijas sistēma ir paredzēta, lai novērstu gaisa piesārņošanu, kuru izraisītu kartera izlaistās atgāzes. Šī sistēma caur gaisa ieplūdes šļūteni apgādā karteri ar svaigi filtrētu gaisu. Karteri svaigais gaiss sajaucas ar atgāzēm, kas pēc tam caur PCV vārstu nokļūst indukcijas sistēmā.

2. Iztvaikošanas emisiju kontroles sistēma

Iztvaikošanas emisiju kontroles sistēma ir paredzēta, lai novērstu degvielas tvaiku nokļūšanu atmosfērā.

Tvertne

Degvielas tvertnē izveidojušies degvielas tvaiki tiek absorbēti un uzglabāti atsevišķā tvertnē. Dzinējam darbojoties, atsevišķajā tvertnē absorbētie degvielas tvaiki caur skārda benzīna tvaiku nolaišanas vārstu tiek ievadīti izlīdzinātājtvertnē.

Skārda benzīna tvaiku nolaišanas vārsts (PCSV)

Skārda benzīna tvaiku nolaišanas vārstu kontrolē dzinēja vadības modulis (ECM); ja dzinēja dzesēšanas šķidruma temperatūra, braucot tukšgaitā, ir zema, PCSV aizveras un iztvaikojusī degviela nenokļūst dzinējā. Kad dzinējs braukšanas laikā uzsilst, PCSV atveras un iztvaikojusī degviela nokļūst dzinējā.

3. Atgāzu emisijas kontroles sistēma

Atgāzu emisijas kontroles sistēma ir īpaši efektīva sistēma, kas kontrolē atgāzu emisijas, vienlaicīgi nodrošinot labu automašīnas darbību.

Automašīnas pārveidošana

Šo automašīnu nedrīkst pārveidot. Veiktās pārmaiņas var ietekmēt tās darbību, drošību vai kalpošanas ilgumu, kā arī pārmaiņu rezultātā iespējami valdības noteiktie drošības un izplūdes gāzu noteikumu pārkāpumi. Turklāt bojājumus un darbības problēmas, kas būs radušies veikto pārmaiņu rezultātā, nesegs garantija.

Piesardzības pasākumi attiecībā uz dzinēja izplūdes gāzēm (oglekļa monoksīds)

- Oglekļa monoksīds var būt sajaucies ar citām izplūdes gāzēm. Tādēļ, ja Jūs automašīnas salonā sajūtat izplūdes gāzu smaku, nekavējoties veiciet pārbaudi un remontu. Ja Jūs automašīnā sajūtat izplūdes gāzu smaku, brauciet ar pilnībā atvērtiem logiem. Automašīnu nekavējoties pārbaudiet un saremontējiet.

BRĪDINĀJUMS

Izplūdes gāzes

Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu (CO). Lai gan tas ir bezkrāsains un bez smaržas, tas ir bīstams un iedzīvošanas gadījumā rezultāts var būt letāls. Lai izvairītos no saindēšanās ar CO, ievērojiet zemāk sniegtās norādes.

- Nedarbiniet dzinēju norobežotās vai slēgtās vietās (piemēram, garāžā) ilgāk par laiku, kas nepieciešams, iebraucot vai izbraucot no garāžas.
- Ja automašīna ilgāku laiku stāv ar ieslēgtu dzinēju, noregulējiet ventilācijas sistēmu (pēc vajadzības), lai automašīnā iekļūtu svaigs gaiss.
- Nekad ilgstoši neuzkavējieties apstādinātā automašīnā, ja darbojas tās dzinējs.
- Ja dzinējs ir apstājies un to nevar iedarbināt, pārāk bieži dzinēja iedarbināšanas mēģinājumi var izraisīt izplūdes gāzu kontroles sistēmas bojājumus.

**Lietošanas brīdinājumi attiecībā
uz katalītisko konvertoru
(ja ir aprīkojumā)**

⚠ BRĪDINĀJUMS

Aizdeģšanās

Karsta izplūdes gāzu sistēma var aizdedzināt zem automašīnas esošus viegli uzliesmojošus objektus. Nenovietojiet automašīnu uz uzliesmojošiem objektiem, piemēram, zāles, augiem, papīra, lapām u.c. vai to tuvumā.

Jūsu automašīna ir aprīkota ar katalītiskā konvertora izplūdes gāzu kontroles ierīci.

Šī iemesla dēļ ir jāievēro šādi brīdinājumi:

- Benzīna dzinējam izmantojiet tikai BEZSVINA DEGVIELU.
- Nedarbiniet dzinēju, ja pamanāt dzinēja bojājumus, piemēram, dzinēja darba pārtrauci vai ievērojamus darbības traucējumus.
- Nelietojiet dzinēju situācijās, kas neatbilst tā darba apstākļiem, kā arī nelietojiet to jebkādā citā veidā, pretēji paredzētajam. Piemēram, dzinēja lietošana situācijā, kas neatbilst tā darba apstākļiem, ir nobrauciens pa nogāzi ar izslēgtu aizdedzi un nobraucieni stāvā kritumā, sajūgam esot kādā ātrumā, bet aizdedzei esot izslēgtai.
- Nedarbiniet dzinēju tukšgaitā ilgstošu laika periodu (5 minūtes vai vairāk).

- Nepārveidojiet vai neveiciet labojumus dzinēja detaļām vai izplūdes gāzu kontroles sistēmai. Sistēma ir jāpārbauda pilnvarotam HYUNDAI pārstāvim.

- Izvairieties no braukšanas, ja degvielas tvertnē ir ļoti zems degvielas līmenis. Ja, braucot beidzas benzīns, tas var izraisīt dzinēja darba pārtrauci un sabojāt katalītisko konvertoru.

Šo brīdinājumu neievērošana var izraisīt katalītiskā konvertora un automašīnas bojājumus. Papildus tam, šāda rīcība garantiju padarīs spēkā neesošu.

Dīzeļa daļiņu filtrs (ja ir aprīkojumā)

Dīzeļa daļiņu filtra (DPF) sistēma likvidē sodrējus no automašīnas izplūdes gāzēm.

Atšķirībā no maināmā gaisa filtra DPF sistēma automātiski sadedzina (oksidizē) un likvidē braukšanas laikā uzkrātos sodrējus. Citiem vārdiem sakot, uzkrātie sodrēji tiek aktīvi sadedzināti ar dzinēja vadības sistēmas un karsto izplūdes gāzu palīdzību normālas/ātras braukšanas apstākļos.

Taču, ja automašīna ilgstoši brauc ar zemu ātrumu, izplūdes gāzu zemās temperatūras dēļ uzkrātie sodrēji var netikt automātiski sadedzināti. Šādā gadījumā, ja sodrēju daudzums pārsniedz noteikto līmeni, dzinēja vadības sistēma var neveikt sodrēju oksidēšanu un var sākt mirgot darbības traucējumu indikators.

Ja mirgo darbības traucējumu gaismas indikators, tas var pārstāt mirgot, kad noteiktu laiku (apmēram 25 minūtes) tiek braukts ātrāk par 60 km/h vai augstākā pārnesumā par otro pie 1500-2000 apgr./min.

Ja darbības traucējumu gaismas indikators turpina mirgot, neskatoties uz veikto procedūru, lūdzu, veiciet DPF sistēmas pārbaudi HYUNDAI pilnvarotā remontdarbnīcā.

Ilgstoši turpinot braukt ar mirgojošu darbības traucējumu gaismas indikatoru, var tikt sabojāta DPF sistēma un var paaugstināties degvielas patēriņš.

PIEZĪME - Dīzeļdegviela
(ja aprīkojumā ir DPF)

Automašīnām, kas ir aprīkotas ar DPF sistēmu, ir ieteicams izmantot noteikumiem atbilstošu transportlīdzekļiem paredzētu dīzeļdegvielu.

Izmantojot dīzeļdegvielu ar augstu sēra saturu (vairāk nekā 50 daļiņas uz miljonu sēra) un nezināmas piedevas, var tikt sabojāta DPF sistēma un veidoties balti dūmi.

Tehniskā specifikācija un informācija lietotājiem

Izmēri	8-2
Dzinējs	8-2
Spuldžu jauda	8-3
Riepas un riteņi	8-4
Riepu slodzes un ātruma ierobežojumi	8-4
Automašīnas pilna masa.....	8-5
Bagāžas nodalījuma tilpums	8-5
Gaisa kondicionēšanas sistēma	8-5
Ieteicamās smērvielas un to daudzumi	8-6
Ieteicamā dzinēja eļļa (Eiropā).....	8-7
Ieteicamais SAE viskozitātes skaitlis	8-8
Automašīnas identifikācijas numurs (VIN)	8-9
Automašīnas sertifikācijas plāksnīte	8-9
Riepu specifikāciju un spiediena marķējums...	8-10
Dzinēja numurs.....	8-10
Gaisa kondicionētāja kompresora marķējums ..	8-10
E-mark marķējums (Eiropai).....	8-11
Dzesējošās vielas marķējums	8-11
Atbilstības deklarācija	8-11

IZMĒRI

Vienība	mm
Kopējais garums	4 035
Kopējais platums	1 734
Kopējais augstums	1 474
Šķērsbāze priekšā	1 520/1 514
Šķērsbāze aizmugurē	1 519/1 513
Garenbāze	2 570

DZINĒJS

Vienība	Benzīna 1,25	Benzīna 1,4	Dīzeļa 1,1	Dīzeļa 1,4
Tilpums cm ³	1 248	1 368	1 120	1 396
Cilindra diametrs x gājiens mm	71,0 x 78,8	72 x 84	75 x 84,5	75 x 79
Aizdedzes secība	1-3-4-2	1-3-4-2	1-2-3	1-3-4-2
Cilindru skaits	4	4	3	4

SPULDŽU JAUDA

Spuldze	Jauda (W)
Priekšējie lukturi (tālie/tuvie)	60/55 vai 55
Priekšējie pagriezienu rādītāji	21
Gabarītlukturi	5 vai LED
Dienas gaitas lukturi (DRL)	35 vai LED
Sānu pagriezienu rādītāji (sānu spoguļos)	LED
Priekšējie miglas lukturi	35
Bremžu un aizmugurējie lukturi	21/5
Aizmugures lukturi	5 vai LED
Aizmugures pagriezienu rādītāji	21
Atpakaļgaitas lukturis	21
Aizmugures miglas lukturis*	21
Augšējais stopsignāls*	5
Numura zīmes apgaismojums	5
Lasīšanas apgaismojums	8
Salona apgaismojums	8
Bagāžas nodalījuma apgaismojums*	10

* : Ja ir aprīkojumā

RIEPAS UN RITEŅI

Vienība	Riepu izmērs	Disku izmērs	Gaisa spiediens kPa (psi)				Riteņu uzgriežņu pievilkšanas spēks kg•m (lb•ft, N•m)
			Normāla slodze		Maksimāla slodze		
			Priekšā	Aizmugurē	Priekšā	Aizmugurē	
Pilna izmēra riepa	185/65R15	6J x 15	235 (34)	215 (31)	240 (35)	250 (36)	9~11 (65~79, 88~107)
	185/65R15 (ECO PACK)	6J x 15	260 (38)	260 (38)	260 (38)	260 (38)	
	185/65R15 (EUROPE PACK)	6J x 15	250 (36)	227 (33)	250 (36)	250 (36)	
	195/55R16	6.0J x 16	235 (34)	215 (31)	240 (35)	260 (38)	
Pagaidu lietošanas riepā	T125/80D15	3.5J x 15	420 (60)	420 (60)	420 (60)	420 (60)	

RIEPU SLODZES UN ĀTRUMA IEROBEŽOJUMI

Vienība	Riepu izmērs	Disku izmērs	Kravnesība		Ātruma indekss	
			SI	kg	ĀS	km/h
Pilna izmēra riepā	185/65R15	6J x 15	88	560	T	190
	195/55R16	6.0J x 16	87	545	H	210
Pagaidu lietošanas riepā	T125/80D15	3.5J x 15	95	690	M	120

SI : SLODZES INDEKSS

ĀS : ĀTRUMA SIMBOLS

AUTOMAŠĪNAS PILNA MASA

5 sēdvietas	Benzīna 1,25	Benzīna 1,4		Dīzeļa 1,1	Dīzeļa 1,4
	5MT	6MT	4AT	6MT	6MT
G.V.W, kg	1 580	1 600	1 620	1 680	1 690

BAGĀŽAS PODALĪJUMA TILPUMS

Vienība		5 sēdvietas	
		Riepu remonta komplekts (TMK)	Pagaidu lietošanas riepa
VDA	MIN.	320 l	295 l
	MAKS.	1 036 l	1 011 l

Min.: Aiz aizmugures sēdekļa līdz sēdekļa atzveltnes augšējai malai.

Maks.: Aiz priekšējā sēdekļa līdz jumtam.

GAISA KONDICIONĒŠANAS SISTĒMA

Vienība	Tilpuma svars	Klasifikācija
Dzesētājiela	470 ± 25 g	R-134a
		R-1234yf
Kompresora smērviela	110 g	PAG eļļa

Lai saņemtu detalizētāku informāciju, iesakām konsultēties pilnvarotā HYUNDAI pārstāvniecībā.

IETEICAMĀS SMĒRVIELAS UN TO DAUDZUMI

Lai panāktu labu dzinēja un transmisijas sniegumu un kalpošanas ilgumu, izmantojiet tikai labas kvalitātes smērvielas. Pareizo smērvielu lietošana arī uzlabo dzinēja efektivitāti, kas savukārt uzlabo degvielas ekonomiju.

Iesakām izmantot šīs smērvielas un šķidrumus.

Smērvielā		Tilpums	Klasifikācija
Dzinēja eļļa*1*2 (iztecināt un uzpildīt) 	Benzīna dzinējs	3,5 l	API Service SM*3 un ILSAC GF-4 vai augstāka, vai ACEA A5 vai augstāka
	Dīzeļa dzinējs 1,1 l	4,8 l	Ar DPF*4 : ACEA C3 vai C2 Bez DPF*4 : ACEA B4
	Dīzeļa dzinējs 1,4 l	5,3 l	
Manuālās pāresumkārbas šķidrums	Benzīna dzinējs 1,25 l	1,5 ~ 1,6 l	API Service GL-4, SAE 70W (HYUNDAI oriģinālais pāresumkārbas šķidrums)
	Benzīna dzinējs 1,4 l	1,6 ~ 1,7 l	
	Dīzeļa dzinējs 1,1 l	1,6 ~ 1,7 l	
	Dīzeļa dzinējs 1,4 l	1,7 ~ 1,8 l	
Automātiskās pāresumkārbas šķidrums		6,8 l	DIAMOND ATF SP-III, SK ATF SP-III
Dzesēšanas šķidrums	Benzīna dzinējs	4,3 l	MAISĪJUMS, antifrīzs un ūdens (dzesēšanas šķidrums uz etilēnglikola bāzes alumīnija radiatoram)
	Dīzeļa dzinējs	6,4 l	
Bremžu/sajūga šķidrums		0,7 ~ 0,8 l	FMVSS116 DOT-3 vai DOT-4
Degviela		50 l	-

*₁ : Ņemiet vērā ieteiktos SAE viskozitātes ciparus nākamajā lappusē.

*₂ : Tagad ir pieejamas dzinēja eļļas ar marķējumu “Energiju taupoša eļļa”. Papildus citām priekšrocībām tās uzlabo degvielas ekonomiju, samazinot degvielas daudzumu, kas nepieciešams, lai pārvarētu dzinēja berzi. Bieži šos uzlabojumus ikdienā ir grūti pamanīt, bet gada laikā tiek panākti būtiski izmaksu un enerģijas ietaupījumi.

*₃ : Ja API service SM vai ACEA A5 dzinēja eļļa nav pieejama Jūsu valstī, varat izmantot API service SL vai ACEA A3.

*₄ : Dīzeļa daļiņu filtrs

Ieteicamā dzinēja eļļa (Eiropā)

Piegādātājs	Produkts	
	Benzīna dzinējs	Dīzeļa dzinējs
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
		HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Ieteicamais SAE viskozitātes skaits

PIEZĪME

Vienmēr notīriet vietu ap uzpildes aizbāzni, notecināšanas aizbāzni un mērstieni pirms jebkuras smērvielas līmeņa pārbaudes vai notecināšanas. Tas ir īpaši svarīgi putekļainās un smilšainās vietās, un kad ar automašīnu brauc pa neasfaltētiem ceļiem. Aizbāžņa un mērstieņa notīrīšana neļauj netīrumiem un grantij iekļūt dzinējā un citos mehānismos, ko tā varētu sabojāt.

Dzinēja eļļas viskozitāte (biezums) ietekmē degvielas ekonomiju un braukšanu aukstā laikā (dzinēja startēšanas un dzinēja eļļas plūstamību). Zemākas viskozitātes dzinēja eļļas nodrošina labāku degvielas ekonomiju un labāku braukšanu aukstos laikā apstākļos, bet augstākas viskozitātes dzinēja eļļas ir nepieciešamas dzinēja ieeļļošanai karstā laikā. Ja izmanto dzinēja eļļu ar viskozitāti, kas atšķiras no ieteiktās, var rasties dzinēja bojājumi.

Izvēloties eļļu, ņemiet vērā temperatūras amplitūdu, kādā brauksiet ar savu automašīnu līdz nākamajai eļļas maiņai. Turpinājumā izvēlieties ieteikto eļļas viskozitāti.

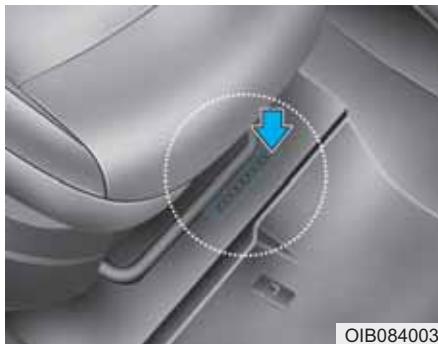
Temperatūras diapazons pēc SAE viskozitātes skaitļa		-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
Temperatūra	°C (°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Benzīna dzinēja eļļa* (Eiropai, Tuvajiem Austrumiem)										20W-50
										15W-40
										10W-30
										5W-30, 5W-40
Benzīna dzinēja eļļa* (Izņemot Eiropu, izņemot Tuvos Austrumus)										20W-50
										15W-40
										10W-30
										5W-20, 5W-30
Dīzeļa dzinēja eļļa										15W-40
										10W-30
										5W-30
										0W-30

*1: Ieteicams lietot dzinēja eļļu ar viskozitātes kategoriju SAE 5W-30 (API SM / ILSAC GF-4/ACEA A5). – Eiropai, Tuvajiem Austrumiem

Ieteicams lietot dzinēja eļļu ar viskozitātes kategoriju SAE 5W-20 (API SM / ILSAC GF-4/ACEA A5). – Izņemot Eiropu, izņemot Tuvos Austrumus

Bet, ja šāda dzinēja eļļa jūsu valstī nav pieejama, izvēlieties atbilstošo dzinēja eļļu, izmantojot dzinēja eļļu viskozitātes tabulu.

AUTOMAŠĪNAS IDENTIFIKĀCIJAS NUMURS (VIN)



Automašīnas identifikācijas numurs (VIN) ir jūsu automašīnas reģistrācijas numurs, un tas ir būtisks visos juridiskajos jautājumos saistībā ar tā īpašumtiesībām u.c.

Numurs ir iespiests zem pasažiera (vai vadītāja) sēdekļa.



VIN numurs ir redzams arī uz plāksnītes priekšējā paneļa augšdaļā. Numuru uz plāksnītes no ārpuses var viegli redzēt caur vējstiklu.

AUTOMAŠĪNAS SERTIFIKĀCIJAS PLĀKSNĪTE



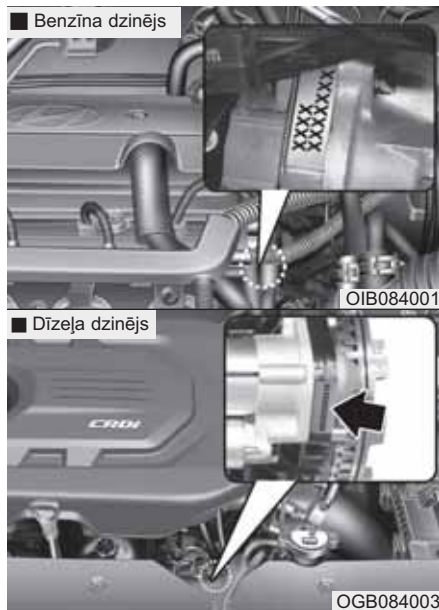
Automašīnas sertifikācijas plāksnītē, kas piestiprināta pie vidus statņa vadītāja (vai priekšējā pasažiera) pusē, ir redzams automašīnas identifikācijas numurs (VIN).

RIEPU SPECIFIKĀCIJU UN SPIEDIENA MARĶĒJUMS



Riepas, kas uzstādītas jūsu jaunajai automašīnai, ir paredzētas vislabākajam sniegumam normālas braukšanas apstākļos. Riepu informācijas marķējumā, kas atrodas uz vidus statņa vadītāja pusē, norādīts jūsu automašīnai ieteicamais riepu gaisa spiediens.

DZINĒJA NUMURS



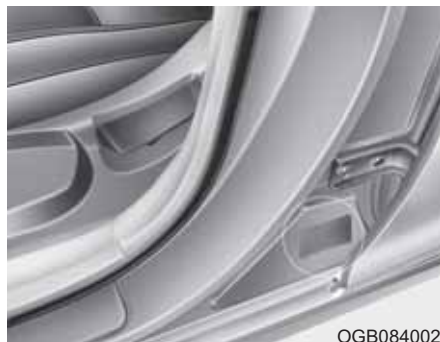
Dzinēja numurs ir marķēts uz dzinēja bloka, kā parādīts attēlā.

GAISA KONDICIONĒTĀJA KOMPRESORA MARĶĒJUMS



Kompresora marķējums informē par kompresora veidu, ar kādu aprīkota Jūsu automašīna: modeli, piegādātāja detaļas numuru, sērijas numuru, dzesējošo vielu (1) un dzesējošo eļļu (2).

E-MARK MARKĒJUMS (EIROPAI) (JA IR APRĪKOJUMĀ)



E-mark markējums atrodas uz centrālā statņa vadītāja pusē. Šis markējums apliecina, ka Jūsu automašīna atbilst ECE drošības/vides prasībām. Tajā ir sniegta šāda informācija:

- Valsts kods
- Regulas numurs
- Regulas grozījumu numurs
- Apstiprinājuma numurs

DZESĒJOŠĀS VIELAS MARKĒJUMS



Dzesējošās vielas markējums atrodas dzinēja nodalījuma priekšpusē.

ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA



Automašīnas radio frekvenču komponenti atbilst direktīvas 1995/5/EK prasībām un citiem nosacījumiem.

Papildu informācija, ieskaitot ražotāja atbilstības deklarāciju ir pieejama HYUNDAI mājas lapā:

<http://service.hyundai-motor.com>

